

Izdevums  
latviešu valodā

## Informācija un paziņojumi

Paziņojums Nr.

Saturs

Lappuse

### IV Informācija

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA

#### Eiropas Parlaments

2007.—2008. GADA SESIJA

2007. gada 22.—25. oktobra sēdes

#### Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris

(2008/C 263 E/01)

PROTOKOLS

SĒDES NORISE .....	1
1. Sesijas atsākšana .....	1
2. Priekšsēdētāja paziņojums .....	1
3. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana .....	2
4. Parlamenta sastāvs .....	2
5. Komiteju un delegāciju sastāvs .....	2
6. Koplēmuma procedūrā pieņemto tiesību aktu parakstīšana .....	2
7. Rakstiskas deklarācijas un mutiski jautājumi (iesniegšana) .....	3
8. Spēku zaudējušas rakstiskas deklarācijas .....	3
9. Apropriāciju pārvietoējumi .....	3
10. Lūgumraksti .....	4
11. Dokumentu iesniegšana .....	6
12. Darba kārtība .....	11

(Turpinājums)

Saturs ( <i>turpinājums</i> )	Lappuse
13. Vienas minūtes runas par politiski svarīgiem jautājumiem .....	12
14. Pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas pamatdirektīva ***I — Tematiska stratēģija par pesticīdu ilgtspējīgu lietošanu — Augu aizsardzības līdzekļu laišana tirgū ***I (debates) .....	13
15. 173. panta (par stenogrammām) grozīšana (debates) .....	14
16. Kopienas stratēģija vieglo automobiļu un vieglo kravas automobiļu CO <sub>2</sub> emisiju samazināšanai (debates) .....	14
17. Konventionālie enerģijas avoti un energotehnoloģija (debates) .....	15
18. Eiropas Statistikas pārvaldības konsultatīvā padome ***I — Eiropas Padomdevēja komiteja Kopienas statistikas informācijas politikas jomā ***I (debates) .....	15
19. Nākamās sēdes darba kārtība .....	16
20. Sēdes slēgšana .....	16
APMEKLĒJUMU REĢISTRS .....	17

### Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

(2008/C 263 E/02)

#### PROTOKOLS

SĒDES NORISE .....	18
1. Sēdes atklāšana .....	18
2. Dokumentu iesniegšana .....	18
3. Rakstiskas deklarācijas (iesniegšana) .....	19
4. Padomes nosūtītie nolīgumu teksti .....	19
5. Debates par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem (paziņošana par iesniegtajiem rezolūcijas priekšlikumiem) .....	20
6. Nodokļu politikas ieguldījums Lisabonas stratēģijā (debates) .....	21
7. Valstu un valdību vadītāju neoficiālās augstākā līmeņa sanāksmes rezultāti (Lisabona, 2007. gada 18. un 19. oktobris) (debates) .....	21
8. Darba kārtība .....	22
9. Balsošanas laiks .....	23
9.1. Papildprotokola noslēgšana Nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp EK un Čīli, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanas ES *** (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	23
9.2. Nolīgums par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp EK un Šveici * (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	23
9.3. Kopienas augu šķirņu aizsardzība * (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	23
9.4. 2004. gada 12. februāra Protokola, ar ko groza Parīzes 1960. gada 29. jūlija konvenciju par trešo pušu atbildību kodolenerģijas jomā, ratifikācija Slovēnijā *** (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	24
9.5. ANO un EEK Espo Konvencijas pirmā un otrā grozījuma apstiprināšana * (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	24
9.6. Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās 1995. gada 26. jūlija Konvencijai par Eiropas Kopienas finansiālo interešu aizsardzību, kā arī dažādiem šai konvencijai pievienotiem protokoliem * (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	24

Saturs (turpinājums)	Lappuse
9.7. Komunikācijas infrastruktūra Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (lēmums) * (Reglamenta 131. pants) (balsošana) . . . . .	25
9.8. Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda mobilizācija (balsošana) . . . . .	25
9.9. Pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas pamatdirektīva ***I (balsošana) . . . . .	25
9.10. Augu aizsardzības līdzekļu laišana tirgū ***I (balsošana) . . . . .	26
10. Balsojumu skaidrojumi . . . . .	26
11. Balsojumu labojumi un nodomi balsot . . . . .	27
12. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana . . . . .	27
13. 2008. gada vispārējā budžeta projekts (III iedaļa) — 2008. gada vispārējā budžeta projekts (I, II, IV, V, VI, VII, VIII, IX iedaļa) (debates) . . . . .	27
14. Parlamenta sastāvs . . . . .	29
15. Jautājumu laiks (jautājumi Komisijai) . . . . .	29
16. Pārtikas produktu cenu pieaugums, patērētāju aizsardzība (debates) . . . . .	30
17. Zaļā grāmata "Virzība uz Eiropu, kas brīva no tabakas dūmiem, — politikas iespējas ES līmenī" (debates) . . . . .	31
18. Protokols, ar ko groza Nolīgumu par intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem (TRIPS) ***I (debates) . . . . .	32
19. Kvalifikāciju ietvarstruktūra mūžizglītībai ***I (debates) . . . . .	32
20. Nākamās sēdes darba kārtība . . . . .	33
21. Sēdes slēgšana . . . . .	33
 APMEKLĒJUMU REĢISTRS . . . . .	 34
 I PIELIKUMS	
BALSOŠANAS REZULTĀTI . . . . .	36
1. Papildprotokola noslēgšana Nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp EK un Čīli, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES *** . . . . .	36
2. Nolīgums par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp EK un Šveici * . . . . .	36
3. Kopienas augu šķirņu aizsardzība * . . . . .	37
4. 2004. gada 12. februāra Protokola, ar ko groza Parīzes 1960. gada 29. jūlija Konvenciju par trešo pušu atbildību kodolenerģijas jomā, ratifikācija Slovēnijā *** . . . . .	37
5. ANO un EEK Espo Konvencijas pirmā un otrā grozījuma apstiprināšana * . . . . .	37
6. Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās 1995. gada 26. jūlija Konvencijai par Eiropas Kopienas finansiālo interešu aizsardzību, kā arī dažādiem šai konvencijai pievienotiem protokoliem * . . . . .	37
7. Komunikācijas infrastruktūra Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (lēmums) * . . . . .	37
8. Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda mobilizācija . . . . .	38
9. Pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas pamatdirektīva ***I . . . . .	38
10. Augu aizsardzības līdzekļu laišana tirgū ***I . . . . .	44
 II PIELIKUMS	
REZULTĀTI BALSOJUMIEM PĒC SARAKSTA . . . . .	53
1. A. Niebler ziņojums A6-0377/2007 — Rezolūcija . . . . .	53
2. M. Ouzký ziņojums A6-0395/2007 — Rezolūcija . . . . .	54
3. C. Klab ziņojums A6-0347/2007 — Groz. Nr. 34 . . . . .	56
4. C. Klab ziņojums A6-0347/2007 — Groz. Nr. 154 . . . . .	58
5. C. Klab ziņojums A6-0347/2007 — Groz. Nr. 146 . . . . .	59
6. C. Klab ziņojums A6-0347/2007 — Groz. Nr. 162 . . . . .	61

7. C. Kļāš ziņojums A6-0347/2007 — Groz. Nr. 126 .....	63
8. C. Kļāš ziņojums A6-0347/2007 — Groz. Nr. 127 .....	65
9. C. Kļāš ziņojums A6-0347/2007 — Groz. Nr. 163 .....	67
10. C. Kļāš ziņojums A6-0347/2007 — Groz. Nr. 70, 1. daļa .....	69
11. C. Kļāš ziņojums A6-0347/2007 — Groz. Nr. 70, 2. daļa .....	70
12. C. Kļāš ziņojums A6-0347/2007 — Groz. Nr. 143 .....	72
13. C. Kļāš ziņojums A6-0347/2007 — Groz. Nr. 86 .....	74
14. C. Kļāš ziņojums A6-0347/2007 — Groz. Nr. 156 .....	75
15. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 4 .....	77
16. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 5 .....	79
17. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 6 .....	81
18. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 27 .....	82
19. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 39, 1. daļa .....	84
20. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 39, 2. daļa .....	86
21. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 82 .....	87
22. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 87 .....	89
23. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 98, 1. daļa .....	91
24. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 98, 2. daļa .....	92
25. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 106 .....	94
26. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 115 .....	96
27. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 117 .....	98
28. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 127 .....	99
29. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 128 .....	101
30. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 138 .....	103
31. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 169, 1. daļa .....	104
32. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 169, 2. daļa .....	106
33. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 169, 3. daļa .....	108
34. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 171 .....	109
35. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 172 .....	111
36. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 211 .....	113
37. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 217 .....	114
38. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 218 .....	116
39. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 222 .....	118
40. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 230 .....	119
41. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 52 .....	121
42. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 60 .....	123
43. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 296 .....	125
44. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 281 .....	126
45. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 302 .....	128

Saturs (turpinājums)	Lappuse
46. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 271 .....	130
47. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 147 .....	132
48. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 148 .....	133
49. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 185, 1. daļa .....	135
50. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 185, 2. daļa .....	136
51. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 185, 3. daļa .....	138
52. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 216 .....	140
53. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 275 .....	141
54. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 300 .....	143
55. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 293 .....	145
56. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007 — Groz. Nr. 15 .....	146

## PIENĒMTIE TEKSTI

P6\_TA(2007)0436

Asociācijas nolīgums starp EK un Čīli (Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos) \*\*\*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par otrā papildprotokola noslēgšanu Nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai (12550/2007 — C6-0325/2007 — 2007/0083(AVC)) 149

P6\_TA(2007)0437

Nolīgums par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp EK un Šveici \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes un Komisijas lēmumam par Nolīguma par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Kopienām, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju, no otras puses, parakstīšanu un provizorisku piemērošanu Eiropas Kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā (COM(2007)0305 — C6-0227/2007 — 2007/0106(CNS)) 149

P6\_TA(2007)0438

Kopienas augu šķirņu aizsardzība \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2100/94 attiecībā uz tiesībām iesniegt pieteikumu Kopienas augu šķirņu aizsardzības piešķiršanai (COM(2007)0445 — C6-0274/2007 — 2007/0161(CNS)) 150

P6\_TA(2007)0439

2004. gada 12. februāra Protokola, ar ko groza Parīzes 1960. gada 29. jūlija konvenciju par trešo pušu atbildību kodolenerģijas jomā, ratifikācija Slovēnijā \*\*\*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar kuru Slovēnijas Republikai Eiropas Kopienas interesēs atļauj ratificēt 2004. gada 12. februāra Protokolu, ar ko groza Parīzes 1960. gada 29. jūlija Konvenciju par trešās Puses atbildību kodolenerģijas jomā (9453/2007 — C6-0180/2007 — 2006/0260(AVC)) 151

P6\_TA(2007)0440

## ANO un EEK Espo Konvencijas pirmā un otrā grozījuma apstiprināšana \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar ko Eiropas Kopienas vārdā apstiprina pirmo un otro grozījumu ANO/EEK Espo Konvencijā par ietekmes uz vidi novērtējumu pārrobežu kontekstā (COM(2007)0470 — C6-0291/2007 — 2007/0169(CNS)) ..... 151

P6\_TA(2007)0441

## Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās 1995. gada 26. jūlija Konvencijai par Eiropas Kopienu finansiālo interešu aizsardzību, kā arī dažādiem šai konvencijai pievienotiem protokoliem \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos 1995. gada 26. jūlija Eiropas Kopienu Konvencijai, kas izstrādāta, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu, par Eiropas Kopienu finansiālo interešu aizsardzību; 1996. gada 27. septembra Protokolam attiecībā uz Konvencijas par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību, kas sastādīts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu, 1996. gada 29. novembra protokolam, kas sastādīts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu attiecībā uz Konvencijas par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību interpretāciju Eiropas Kopienu Tiesā ar prejudiciālu nolēmumu palīdzību, un 1997. gada 19. jūnija Otrajam protokolam Konvencijai par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību, kas izstrādāts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu (COM(2007)0277 — C6-0238/2007 — 2007/0100(CNS)) ..... 152

P6\_TA(2007)0442

## Komunikācijas infrastruktūra Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (lēmums) \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par komunikācijas infrastruktūras uzstādīšanu, darbību un pārvaldību Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (COM(2007)0306 — C6-0215/2007 — 2007/0104(CNS)) ..... 153

P6\_TA(2007)0443

## Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda mobilizēšana

Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda līdzekļu izmantošanu, piemērojot Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija lēmumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību 28. punktu (COM(2007)0415 — C6-0323/2007 — 2007/2168(ACI)) ..... 155

PIELIKUMS

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS ..... 156

P6\_TA(2007)0444

## Pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas pamatdirektīva \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar kuru nosaka Kopienas pamatprincipus pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas nodrošināšanai (COM(2006)0373 — C6-0246/2006 — 2006/0132(COD)) ..... 157

P6\_TC1-COD(2006)0132

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2007. gada 23. oktobrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/.../EK, ar kuru nosaka Kopienas pamatprincipus pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas nodrošināšanai ..... 158

## I PIELIKUMS

APMĀCĪBAS UN TĀLĀKIZGLĪTĪBAS PROGRAMMAS .....	175
---	-----

## II PIELIKUMS

AR VESELĪBU, DROŠĪBU UN VIDĪ SAISTĪTĀS PRASĪBAS, SASKAŅĀ AR KURĀM TIKS VEIKTAS PESTICĪDU LIETOŠANAS IEKĀRTU PĀRBAUDES .....	176
---	-----

## III PIELIKUMS

VALSTS VISPĀRĒJĀ ZIŅOJUMA OBLIGĀTIE ELEMENTI .....	177
--	-----

## IV PIELIKUMS

OBLIGĀTIE ELEMENTI, KAS IEKĻAUJAMI VALSTU RĪCĪBAS PLĀNOS PAR RISKU UN PESTICĪDU LIETOŠANAS SAMAZINĀŠANU .....	179
---	-----

## V PIELIKUMS

INTEGRĒTĀS AUGU AIZSARDZĪBAS VISPĀRĪGO UN KULTŪRSPECIFISKO KRITĒRIJU ELEMENTI ..	180
--	-----

## P6\_TA(2007)0445

## Augu aizsardzības līdzekļu laišana tirgū \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (COM(2006)0388 — C6-0245/2006 — 2006/0136(COD)) .....	181
--	-----

## P6\_TC1-COD(2006)0136

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2007. gada 23. oktobrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. .../2008 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū .....	182
--	-----

## I PIELIKUMS

PROCEDŪRA UN KRITĒRIJI AKTĪVO VIELU, DROŠINĀTĀJVIELU UN SINERĢISTU APSTIPRINĀŠANAI SASKAŅĀ AR II NODAĻU .....	237
---	-----

## II PIELIKUMS

AKTĪVO VIELU SARAKSTS, KURAS APSTIPRINĀTAS IEKĻAUŠANAI AUGU AIZSARDZĪBAS LĪDZEKĻOS .....	243
--	-----

## III PIELIKUMS

TO LĪDZFORMULANTU, DROŠINĀTĀJVIELU UN SINERĢISTU SARAKSTS, KAS; APSTIPRINĀTI IEKĻAUŠANAI AUGU AIZSARDZĪBAS LĪDZEKĻOS. ....	243
--	-----

## IV PIELIKUMS

SALĪDZINOŠAIS NOVĒRTĒJUMS SASKAŅĀ AR 53. PANTU .....	243
--	-----

## V PIELIKUMS

ATSAUKTĀS DIREKTĪVAS UN SEKOJOŠIE GROZĪJUMI TAJĀS .....	245
---	-----

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

(2008/C 263 E/03)

PROTOKOLS

SĒDES NORISE .....	247
1. Sēdes atklāšana .....	247
2. Parlamenta sastāvs .....	247
3. Rakstiskas deklarācijas (iesniegšana) .....	247
4. Eiropas Savienības un Turcijas attiecības (debates) .....	247
5. ES un Krievijas augstākā līmeņa sanāksme (debates) .....	248
6. Priekšsēdētāja paziņojums .....	249
7. Oficiāla sveikšana .....	249
8. Balsošanas laiks .....	249
8.1. Tiesas un ārpus tiesas civillietu vai komercietu dokumentu izsniegšana dalībvalstīs ***II (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	249
8.2. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par atpakaļuzņemšanu * (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	250
8.3. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par īstermiņa vīzu izsniegšanu * (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	250
8.4. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Serbiju par atpakaļuzņemšanu * (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	250
8.5. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Serbiju par īstermiņa vīzu izsniegšanu * (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	250
8.6. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Melnkalni par atpakaļuzņemšanu * (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	251
8.7. Nolīgums starp EK un Melnkalni par īstermiņa vīzu izsniegšanu * (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	251
8.8. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par atpakaļuzņemšanu * (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	251
8.9. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par īstermiņa vīzu izsniegšanu * (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	251
8.10. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Albāniju par īstermiņa vīzu izsniegšanu * (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	252
8.11. Gian Paolo Gobbo imunitāte un privilēģijas (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	252
8.12. Eiropas Savienības Solidaritātes fonda mobilizēšana (Reglamenta 131. pants) (balsošana) ..	252
8.13. Budžeta grozījuma projekts Nr. 6/2007 (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	253
8.14. Protokols, ar ko groza Nolīgumu par intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem (TRIPS) *** (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	253
8.15. 173. panta (par stenogrammām) grozīšana (balsošana) .....	253
8.16. Eiropas Statistikas pārvaldības konsultatīvā padome ***I (balsošana) .....	254
8.17. Eiropas Padomdevēja komiteja Kopienas statistikas informācijas politikas jomā ***I (balsošana) .....	254
8.18. Kvalifikāciju ietvarstruktūra mūžizglītibai ***I (balsošana) .....	254
8.19. Baterijas, akumulatori un to atkritumi (Komisijai piešķirtās ieviešanas pilnvaras) ***I (balsošana) .....	255



Saturs (turpinājums)	Lappuse
8.20. Komunikācijas infrastruktūra Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (regula) * (balsošana) .....	255
8.21. Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās 1997. gada 18. decembra Konvencijai par muitas pārvalžu savstarpēju palīdzību un sadarbību * (balsošana) .....	255
8.22. Tematiska stratēģija par pesticīdu ilgtspējīgu lietošanu (balsošana) .....	256
8.23. Konvencionālie enerģijas avoti un energotehnoloģija (balsošana) .....	256
8.24. Kopienas stratēģija vieglo automobiļu un vieglo kravas automobiļu CO <sub>2</sub> emisiju samazināšanai (balsošana) .....	256
8.25. Nodokļu politikas ieguldījums Lisabonas stratēģijā (balsošana) .....	256
8.26. Zaļā grāmata "Virzība uz Eiropu, kas brīva no tabakas dūmiem, — politikas iespējas ES līmenī" (balsošana) .....	257
8.27. Eiropas Savienības un Turcijas attiecības (balsošana) .....	257
9. Balsojumu skaidrojumi .....	257
10. Balsojumu labojumi un nodomi balsot .....	258
11. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana .....	258
12. Eiropas Savienības un Serbijas attiecības (debates) .....	259
13. ES un Āfrikas pašreizējās attiecības (debates) .....	259
14. Starptautiskais līgums par kasešu munīcijas aizliegumu (debates) .....	260
15. Jautājumu laiks (jautājumi Padomei) .....	260
16. Komiteju un delegāciju sastāvs .....	262
17. Opija ražošana medicīniskiem nolūkiem Afganistānā (debates) .....	262
18. Zaļā grāmata par spriedumu izpildes efektivitātes uzlabošanu Eiropas Savienībā: banku kontu arests (debates) .....	262
19. Nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu un soda noteikšanas nosacītās atlikšanas atzīšana un pārraudzība * — Eiropas izpildes rīkojums un notiesāto personu nodošana * (debates) .....	263
20. Uzņēmumu reģistrs statistikas vajadzībām ***II (debates) .....	263
21. Nākamās sēdes darba kārtība .....	264
22. Sēdes slēgšana .....	264
APMEKLĒJUMU REĢISTRS .....	265
I PIELIKUMS	
BALSOŠANAS REZULTĀTI .....	267
1. Tiesas un ārpustiesas civillietu vai komercietu dokumentu izsniegšana dalībvalstīs ***II .....	267
2. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par atpakaļuzņemšanu * .....	267
3. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par īstermiņa vīzu izsniegšanu * ..	268
4. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Serbiju par atpakaļuzņemšanu * .....	268
5. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Serbiju par īstermiņa vīzu izsniegšanu * .....	268
6. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Melnkalni par atpakaļuzņemšanu * .....	268
7. Nolīgums starp EK un Melnkalni par īstermiņa vīzu izsniegšanu * .....	268
8. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par atpakaļuzņemšanu * .....	268
9. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par īstermiņa vīzu izsniegšanu * .....	269

Saturs ( <i>turpinājums</i> )	Lappuse
10. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Albāniju par īstermiņa vīzu izsniegšanu *	269
11. Gian Paolo Gobbo imunitāte un privilēģijas	269
12. Eiropas Savienības Solidaritātes fonda mobilizēšana	269
13. Budžeta grozījuma projekts Nr. 6/2007	269
14. Protokols, ar ko groza Nolīgumu par intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem (TRIPS) ***	269
15. EP Reglamenta 173. panta (par stenogrammām) grozīšana *	270
16. Eiropas Statistikas pārvaldības konsultatīvā padome ***I	270
17. Eiropas padomdevēja komiteja Kopienas statistikas informācijas politikas jomā ***I	270
18. Kvalifikāciju ietvarstruktūra mūžizglītībai ***I	271
19. Baterijas, akumulatori un to atkritumi (Komisijai piešķirtās ieviešanas pilnvaras) *	271
20. Komunikācijas infrastruktūra Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (regula) *	271
21. Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās 1997. gada 18. decembra Konvencijai par muitas pārvalžu savstarpēju palīdzību un sadarbību *	272
22. Tematiska stratēģija par pesticīdu ilgtspējīgu lietošanu	272
23. Konvencionālie enerģijas avoti un energotehnoloģija	273
24. Kopienas stratēģija vieglo automobiļu un vieglo kravas automobiļu CO <sub>2</sub> emisiju samazināšanai ..	276
25. Nodokļu politikas ieguldījums Lisabonas stratēģijā	278
26. Zaļā grāmata "Virzība uz Eiropu, kas brīva no tabakas dūmiem, — politikas iespējas ES līmenī" *	283
27. Eiropas Savienības un Turcijas attiecības	284

## II PIELIKUMS

REZULTĀTI BALSOJUMIEM PĒC SARAĶSTA	286
1. R. Corbett ziņojums A6-0354/2007 — Groz. Nr. 2, 7, 8 + 3, 6, 9	286
2. R. Corbett ziņojums A6-0354/2007 — Lēmums	288
3. H. Reul ziņojums A6-0348/2007 — Groz. Nr. 14	289
4. H. Reul ziņojums A6-0348/2007 — Groz. Nr. 20	291
5. H. Reul ziņojums A6-0348/2007 — Groz. Nr. 31	293
6. H. Reul ziņojums A6-0348/2007 — Groz. Nr. 34	295
7. H. Reul ziņojums A6-0348/2007 — Groz. Nr. 43	297
8. H. Reul ziņojums A6-0348/2007 — Rezolūcija	299
9. C. Davies ziņojums A6-0343/2007 — Groz. Nr. 42 + 52/rev.	300
10. C. Davies ziņojums A6-0343/2007 — Groz. Nr. 10	302
11. C. Davies ziņojums A6-0343/2007 — Groz. Nr. 43, 1. daļa	304
12. C. Davies ziņojums A6-0343/2007 — Groz. Nr. 43, 2. daļa	306
13. C. Davies ziņojums A6-0343/2007 — Groz. Nr. 27	307
14. C. Davies ziņojums A6-0343/2007 — Groz. Nr. 12	309
15. C. Davies ziņojums A6-0343/2007 — Groz. Nr. 47	311

Saturs ( <i>turpinājums</i> )	Lappuse
16. C. Davies ziņojums A6-0343/2007 — Groz. Nr. 40	313
17. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — Groz. Nr. 2	315
18. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — 4. punkta 1. daļa	316
19. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — 4. punkta 2. daļa	318
20. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — 4. punkta 3. daļa	320
21. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — 4. punkta 4. daļa	322
22. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — 4. punkta 5. daļa	323
23. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — 4. punkta 6. daļa	325
24. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — Groz. Nr. 3	327
25. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — Groz. Nr. 20	329
26. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — Groz. Nr. 6	331
27. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — 23. punkts	332
28. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — Groz. Nr. 15, 1. daļa	334
29. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — Groz. Nr. 15, 2. daļa	336
30. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — 24. punkts	338
31. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — 25. punkts	339
32. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — Groz. Nr. 23	341
33. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — 29. punkts	343
34. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — 38. punkta 1. daļa	345
35. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — 38. punkta 2. daļa	346
36. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — 38. punkta 3. daļa	348
37. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — B apsv. 1. daļa	350
38. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — B apsv. 2. daļa	352
39. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — C apsv. 1. daļa	353
40. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — C apsv. 2. daļa	355
41. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — Groz. Nr. 1	357
42. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — D apsv. 1. daļa	359
43. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — D apsv. 2. daļa	360
44. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — D apsv. 3. daļa	362
45. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007 — Rezolūcija	364
46. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007 — Groz. Nr. 1	366
47. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007 — Groz. Nr. 2	368
48. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007 — Groz. Nr. 3, 1. daļa	370
49. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007 — Groz. Nr. 3, 2. daļa	371
50. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007 — Groz. Nr. 11	373
51. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007 — Groz. Nr. 12	375

Saturs ( <i>turpinājums</i> )	Lappuse
52. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007 — Groz. Nr. 6 .....	377
53. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007 — Groz. Nr. 5 .....	378
54. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007 — Rezolūcija .....	380
55. B6-0376/2007 — Eiropas Savienības un Turcijas attiecības — Groz. Nr. 15 .....	382
56. B6-0376/2007 — Eiropas Savienības un Turcijas attiecības — Groz. Nr. 16 .....	384
57. B6-0376/2007 — Eiropas Savienības un Turcijas attiecības — Groz. Nr. 25 .....	386
58. B6-0376/2007 — Eiropas Savienības un Turcijas attiecības — Groz. Nr. 17 .....	387
59. B6-0376/2007 — Eiropas Savienības un Turcijas attiecības — Groz. Nr. 18 .....	389
60. B6-0376/2007 — Eiropas Savienības un Turcijas attiecības — Groz. Nr. 19 .....	391
61. B6-0376/2007 — Eiropas Savienības un Turcijas attiecības — Groz. Nr. 9 .....	392
62. B6-0376/2007 — Eiropas Savienības un Turcijas attiecības — Groz. Nr. 4 .....	394

## PIEŅEMTIE TEKSTI

P6\_TA(2007)0446

Tiesas un ārpustiesas civillietu vai komerclietu dokumentu izsniegšana dalībvalstīs \*\*\*II

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija attiecībā uz Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes regulu par tiesas un ārpustiesas civillietu vai komerclietu dokumentu izsniegšanu dalībvalstīs ("dokumentu izsniegšana"), un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1348/2000 (8703/5/2007 — C6-0217/2007 — 2005/0126(COD)) .....

397

P6\_TA(2007)0447

Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par atpakaļuzņemšanu \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma parakstīšanu starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par atpakaļuzņemšanu (COM(2007)0425 — C6-0299/2007 — 2007/0142(CNS)) .....

398

P6\_TA(2007)0448

Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par īstermiņa vīzu izsniegšanu \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu (COM(2007)0423 — C6-0296/2007 — 2007/0140(CNS)) .....

398

P6\_TA(2007)0449

Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Serbiju par atpakaļuzņemšanu \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Serbijas Republiku par atpakaļuzņemšanu (COM(2007)0438 — C6-0298/2007 — 2007/0153(CNS)) .....

399

P6\_TA(2007)0450

## Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Serbiju par īstermiņa vīzu izsniegšanu \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Serbijas Republiku par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu (COM(2007)0422 — C6-0295/2007 — 2007/0144(CNS)) ..... 400

P6\_TA(2007)0451

## Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Melnkalni par atpakaļuzņemšanu \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Melnkalnes Republiku par atpakaļuzņemšanu (COM(2007)0431 — C6-0301/2007 — 2007/0146(CNS)) ..... 400

P6\_TA(2007)0452

## Nolīgums starp EK un Melnkalni par īstermiņa vīzu izsniegšanu \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Melnkalnes Republiku par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu (COM(2007)0426 — C6-0297/2007 — 2007/0149(CNS)) ..... 401

P6\_TA(2007)0453

## Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par atpakaļuzņemšanu \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par atpakaļuzņemšanu (COM(2007)0432 — C6-0300/2007 — 2007/0147(CNS)) ..... 402

P6\_TA(2007)0454

## Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par īstermiņa vīzu izsniegšanu \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma parakstīšanu starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu (COM(2007)0421 — C6-0294/2007 — 2007/0159(CNS)) .... 402

P6\_TA(2007)0455

## Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Albāniju par īstermiņa vīzu izsniegšanu \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Albānijas Republiku par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu (COM(2007)0413 — C6-0293/2007 — 2007/0148(CNS)) ..... 403

P6\_TA(2007)0456

## Gian Paolo Gobbo imunitāte un privilēģijas

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra lēmums par pieprasījumu apspriest Gian Paolo Gobbo imunitāti un privilēģijas (2007/2014(IMM)) ..... 404

P6\_TA(2007)0457

## ES Solidaritātes fonda mobilizēšana

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par ES Solidaritātes fonda mobilizēšanu saskaņā ar 26. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (COM(2007)0526 — C6-0286/2007 — 2007/2179(ACI)) ..... 405

## PIELIKUMS

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS ..... 406

P6\_TA(2007)0458

## Budžeta grozījuma projekts Nr. 6/2007

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra rezolūcija par Eiropas Savienības 2007. finanšu gada vispārējā budžeta grozījuma Nr. 6/2007 projektu, III iedaļa — Komisija (13851/2007 — C6-0351/2007 — 2007/2178(BUD)) ..... 407

P6\_TA(2007)0459

## Protokols, ar ko groza Nolīgumu par intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem (TRIPS) \*\*\*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar ko Eiropas Kopienas vārdā apstiprina protokolu, ar ko groza Nolīgumu par intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem (TRIPS), kurš noslēgts Ženēvā 2005. gada 6. decembrī (8934/2006 — C6-0359/2006 — 2006/0060(AVC)) ..... 408

P6\_TA(2007)0460

## Stenogrammas (173. panta grozīšana)

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra lēmums par grozījumu Eiropas Parlamenta Reglamenta 173. pantā un 173.a panta iekļaušanu par stenogrammu un debašu audiovizuāliem ierakstiem (2007/2137(REG)) ..... 409

P6\_TA(2007)0461

## Eiropas Statistikas pārvaldības konsultatīvā padome \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar ko izveido Eiropas Statistikas pārvaldības konsultatīvo padomi (COM(2006)0599 — C6-0348/2006 — 2006/0199(COD)) ..... 410

P6\_TC1-COD(2006)0199

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2007. gada 24. oktobrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. .../2008/EK, ar ko izveido Eiropas Statistikas pārvaldības konsultatīvo padomi ..... 410

P6\_TA(2007)0462

## Eiropas Statistikas padomdevēju komiteja \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar ko izveido Eiropas Padomdevēju komiteju Kopienas statistikas informācijas politikas jomā (COM(2006)0653 — C6-0379/2006 — 2006/0217(COD)) ..... 411

## P6\_TC1-COD(2006)0217

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2007. gada 24. oktobrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. .../2008/EK, ar ko izveido Eiropas Statistikas padomdevēju komiteju un ar ko atceļ Padomes Lēmumu 91/116/EEK . . . . . 411

## P6\_TA(2007)0463

## Kvalifikāciju ietvarstruktūra mūžizglītībai \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes ieteikumam par Eiropas Kvalifikāciju ietvarstruktūras izveidošanu mūžizglītībai (COM(2006)0479 — C6-0294/2006 — 2006/0163(COD)) . . . . . 412

## P6\_TC1-COD(2006)0163

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2007. gada 24. oktobrī lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Ieteikumu 2008/.../EK par Eiropas Kvalifikāciju ietvarstruktūras izveidošanu mūžizglītībai . . . . . 412

## P6\_TA(2007)0464

## Baterijas, akumulatori un to atkritumi (Komisijai piešķirtās ieviešanas pilnvaras) \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu Nr. 2006/66/EK par baterijām un akumulatoriem, un bateriju un akumulatoru atkritumiem attiecībā uz Komisijai piešķirtajām ieviešanas pilnvarām (COM(2007)0093 — C6-0088/2007 — 2007/0036(COD)) . . . . . 413

## P6\_TC1-COD(2007)0036

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2007. gada 24. oktobrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/.../EK, ar ko attiecībā uz Komisijai piešķirtajām ieviešanas pilnvarām groza Direktīvu 2006/66/EK par baterijām un akumulatoriem, un bateriju un akumulatoru atkritumiem . . . . . 413

## P6\_TA(2007)0465

## Komunikācijas infrastruktūra Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (regula) \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai par komunikācijas infrastruktūras uzstādīšanu, darbību un pārvaldību Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (COM(2007)0311 — C6-0216/2007 — 2007/0108(CNS)) . . . . . 414

## P6\_TA(2007)0466

## Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās 1997. gada 18. decembra Konvencijai par muitas pārvalžu savstarpēju palīdzību un sadarbību \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par ieteikumu Padomes lēmumam par Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos 1997. gada 18. decembra Konvencijai, kas izstrādāta, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu, par muitas pārvalžu savstarpēju palīdzību un sadarbību (COM(2007)0216 — C6-0170/2007 — 2007/0073(CNS)) . . . . . 417

P6\_TA(2007)0467

## Tematiska stratēģija par pesticīdu ilgtspējīgu lietošanu

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra rezolūcija par tematisko stratēģiju par pesticīdu ilgtspējīgu lietošanu (2007/2006(INI)) . . . . . 418

P6\_TA(2007)0468

## Konvencionālie enerģijas avoti un energotehnoloģija

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra rezolūcija par konvencionālajiem enerģijas avotiem un energotehnoloģiju (2007/2091(INI)) . . . . . 424

P6\_TA(2007)0469

Kopienas stratēģija pasažieru automobiļu un vieglo kravas automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra rezolūcija par Kopienas stratēģiju pasažieru automobiļu un vieglo kravas automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai (2007/2119(INI)) . . . . . 433

P6\_TA(2007)0470

## Nodokļu un muitas politikas un Lisabonas stratēģija

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra rezolūcija par nodokļu un muitas politikas ieguldījumu Lisabonas stratēģijā (2007/2097(INI)) . . . . . 441

P6\_TA(2007)0471

## Zaļā grāmata "Virzība uz Eiropu, kas brīva no tabakas dūmiem, — politikas iespējas ES līmenī"

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra rezolūcija par Zaļo grāmatu "Virzība uz Eiropu, kas brīva no tabakas dūmiem: politikas iespējas ES līmenī" (2007/2105(INI)) . . . . . 447

P6\_TA(2007)0472

## Eiropas Savienības un Turcijas attiecības

Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra rezolūcija par ES attiecībām ar Turciju . . . . . 452

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

(2008/C 263 E/04)

## PROTOKOLS

SĒDES NORISE . . . . .	457
1. Sēdes atklāšana . . . . .	457
2. Eiropas ombuda darbība (2006. gadā) (debates) . . . . .	457
3. Izcelsmes marķējums (rakstiska deklarācija) . . . . .	457
4. Priekšsēdētāja paziņojums . . . . .	458
5. Saharova balva 2007. gadā (laureāta paziņošana) . . . . .	458
6. Oficiāla sveiksana . . . . .	458



Saturs ( <i>turpinājums</i> )	Lappuse
7. Balsošanas laiks .....	459
7.1. Eiropas Savienības vispārējā budžeta projekts — 2008. finanšu gads (balsošana) .....	459
7.2. 2008. gada vispārējā budžeta projekts (III iedaļa) (balsošana) .....	459
7.3. 2008. gada vispārējā budžeta projekts (I, II, IV, V, VI, VII, VIII, IX iedaļa) (balsošana) . . . .	460
7.4. Nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu un soda noteikšanas nosacītas atlikšanas atzīšana un pārraudzība * (Reglamenta 131. pants) (balsošana) .....	460
7.5. Eiropas izpildes rīkojums un notiesāto personu nodošana *(balsošana) .....	460
7.6. Zvejniecības partnerattiecību nolīgums starp EK un Madagaskaru * (balsošana) .....	461
7.7. EK un Mozambikas partnerattiecību nolīgums zvejniecības jomā * (balsošana) .....	461
7.8. Uzņēmumu reģistrs statistikas vajadzībām ***II (balsošana) .....	461
7.9. Pārtikas produktu cenu pieaugums, patērētāju aizsardzība (balsošana) .....	462
7.10. Īpašs pasākums Irākai 2007. gadā (balsošana) .....	462
7.11. Eiropas Savienības un Serbijas attiecības (balsošana) .....	462
7.12. ES un Āfrikas pašreizējās attiecības (balsošana) .....	463
7.13. Starptautiskais līgums par kasešu munīcijas aizliegumu (balsošana) .....	463
7.14. Opija ražošana medicīniskiem nolūkiem Afganistānā (balsošana) .....	463
7.15. Zaļā grāmata par spriedumu izpildes efektivitātes uzlabošanu Eiropas Savienībā: banku kontu arests (balsošana) .....	464
7.16. Eiropas ombuda darbība (2006. gadā) (balsošana) .....	464
8. Balsojumu skaidrojumi .....	464
9. Balsojumu labojumi un nodomi balsot .....	465
10. Padomes kopējo nostāju paziņošana .....	465
11. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana .....	466
12. Komerctiesības (debates) .....	466
13. Debates par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem (debates) .....	466
13.1. Irāna .....	466
13.2. Pakistāna .....	467
13.3. Sudāna — Āfrikas Savienības miera uzturēšanas spēku karavīru noslepkavošana .....	467
14. Balsošanas laiks .....	467
14.1. Irāna (balsošana) .....	467
14.2. Pakistāna (balsošana) .....	468
14.3. Sudāna — Āfrikas Savienības miera uzturēšanas spēku karavīru noslepkavošana (balsošana) .....	468
14.4. Komerctiesības (balsošana) .....	469
15. Balsojumu labojumi un nodomi balsot .....	469
16. Komiteju un delegāciju sastāvs .....	469
17. Iesniegšanas termiņi (ES un Krievijas augstākā līmeņa sanāksme) .....	470
18. Dokumentu iesniegšana .....	470

Saturs ( <i>turpinājums</i> )	Lappuse
19. Rakstiskas deklarācijas, kas ir iekļautas reģistrā (Reglamenta 116. pants) . . . . .	474
20. Sēdē pieņemto tekstu nosūtīšana . . . . .	475
21. Nākamo sēžu datumi . . . . .	475
22. Sesijas pārtraukšana . . . . .	475
 APMEKLĒJUMU REĢISTRS . . . . .	 476
 I PIELIKUMS	
BALSOŠANAS REZULTĀTI . . . . .	477
1. Eiropas Savienības vispārējā budžeta projekts — 2008. finanšu gads . . . . .	477
2. 2008. gada vispārējā budžeta projekts (III iedaļa) . . . . .	495
3. 2008. gada vispārējā budžeta projekts (I, II, IV, V, VI, VII, VIII, IX iedaļa) . . . . .	496
4. Nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu un soda noteikšanas nosacītas atlikšanas atzīšana un pārraudzība * . . . . .	497
5. Eiropas izpildes rīkojums un notiesāto personu nodošana * . . . . .	497
6. Zvejniecības partnerattiecību nolīgums starp EK un Madagaskaru * . . . . .	497
7. EK un Mozambikas partnerattiecību nolīgums zvejniecības jomā * . . . . .	498
8. Uzņēmumu reģistrs statistikas vajadzībām ***II . . . . .	498
9. Pārtikas produktu cenu pieaugums, patērētāju tiesību aizsardzība . . . . .	498
10. Īpašs pasākums Irākai 2007. gadā . . . . .	499
11. Eiropas Savienības un Serbijas attiecības . . . . .	499
12. ES un Āfrikas pašreizējās attiecības . . . . .	501
13. Starptautisks līgums par kasešu municijas aizliegšanu . . . . .	502
14. Opija ražošana medicīniskiem nolūkiem Afganistānā . . . . .	502
15. Zaļā grāmata par spriedumu izpildes efektivitātes uzlabošanu Eiropas Savienībā: banku kontu arests . . . . .	503
16. Eiropas ombuda darbība (2006. gadā) . . . . .	504
17. Irāna . . . . .	504
18. Pakistāna . . . . .	505
19. Sudāna — Āfrikas Savienības miera uzturēšanas spēku karavīru noslepkavošana . . . . .	505
20. Uzņēmējdarbības tiesības . . . . .	506
 II PIELIKUMS	
REZULTĀTI BALSOJUMIEM PĒC SARAKSTA . . . . .	507
1. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Ierosinātie grozījumi . . . . .	507
2. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 231, 1. daļa . . . . .	508
3. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 884 . . . . .	510
4. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 601 . . . . .	511
5. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 937 . . . . .	513
6. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 21 . . . . .	514
7. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 249 . . . . .	516

Saturs ( <i>turpinājums</i> )	Lappuse
8. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 253 .....	517
9. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 254 .....	519
10. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 257 .....	521
11. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 263 .....	522
12. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 265 .....	524
13. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 267 .....	525
14. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 271 .....	527
15. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 273 .....	528
16. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 591 .....	530
17. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 401 + 592 .....	532
18. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 593 .....	533
19. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 1133/2 .....	535
20. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 945 .....	537
21. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 674 .....	538
22. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 967 .....	540
23. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 624 .....	541
24. 2008. gada vispārējā budžeta projekts — Groz. Nr. 625, 2. daļa .....	543
25. K. Virrankoski ziņojums A6-0397/2007 — 19. punkts .....	544
26. K. Virrankoski ziņojums A6-0397/2007 — Groz. Nr. 6 .....	546
27. K. Virrankoski ziņojums A6-0397/2007 — Rezolūcija .....	548
28. V. Itālā ziņojums A6-0394/2007 — Groz. Nr. 8 .....	549
29. V. Itālā ziņojums A6-0394/2007 — Rezolūcija .....	551
30. M. Sudre ziņojums A6-0405/2007 — Groz. Nr. 8 .....	552
31. M. Sudre ziņojums A6-0405/2007 — Groz. Nr. 7 .....	554
32. M. Sudre ziņojums A6-0405/2007 — Grozītais Komisijas priekšlikums .....	556
33. E. Fernandes ziņojums A6-0404/2007 — Groz. Nr. 9 .....	557
34. E. Fernandes ziņojums A6-0404/2007 — Groz. Nr. 8 .....	559
35. E. Fernandes ziņojums A6-0404/2007 — Grozītais Komisijas priekšlikums .....	560
36. E. Fernandes ziņojums A6-0404/2007 — Rezolūcija .....	562
37. RC-B6-0400/2007 — Pārtikas produktu cenu pieaugums — Groz. Nr. 1 .....	563
38. RC-B6-0400/2007 — Pārtikas produktu cenu pieaugums — Groz. Nr. 2 .....	565
39. RC-B6-0400/2007 — Pārtikas produktu cenu pieaugums — Groz. Nr. 3 .....	566
40. RC-B6-0400/2007 — Pārtikas produktu cenu pieaugums — Groz. Nr. 4 .....	568
41. RC-B6-0400/2007 — Pārtikas produktu cenu pieaugums — Groz. Nr. 5 .....	569
42. RC-B6-0400/2007 — Pārtikas produktu cenu pieaugums — Rezolūcija .....	571
43. J. Kacin ziņojums A6-0325/2007 — Groz. Nr. 23 .....	572
44. J. Kacin ziņojums A6-0325/2007 — Groz. Nr. 4 + 13 .....	574

Saturs ( <i>turpinājums</i> )	Lappuse
45. M. Martens ziņojums A6-0375/2007 — 61. punkts .....	575
46. M. Martens ziņojums A6-0375/2007 — 77. punkts .....	577
47. M. Martens ziņojums A6-0375/2007 — 23. apsv. ....	578
48. B6-0429/2007 — Starptautisks līgums par klastera munīcijas aizliegšanu — Groz. Nr. 1 .....	579
49. M. Cappato ziņojums A6-0341/2007 — Rezolūcija .....	581
50. RC-B6-0408/2007 — Sudāna — Rezolūcija .....	582

## PIEŅEMTIE TEKSTI

P6\_TA(2007)0473

## 2008. gada vispārējā budžeta projekts (III iedaļa)

Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, III iedaļa — Komisija (C6-0287/2007 — 2007/2019(BUD)), un Grozījumu vēstuli Nr. 1/2008 (13659/2007 — C6-0341/2007) attiecībā uz Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu .....	583
---	-----

## PIELIKUMS

KOPĪGIE PAZIŅOJUMI, PAR KURIEM PANĀKTA VIENOŠANĀS 2007. GADA 13. JŪLIJA SASKAŅOŠANAS SANĀKSMĒ .....	589
---	-----

P6\_TA(2007)0474

## 2008. gada vispārējā budžeta projekts (I, II, IV, V, VI, VII, VIII, IX iedaļa)

Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu: I iedaļa — Eiropas Parlaments, II iedaļa — Padome, IV iedaļa — Tiesa, V iedaļa — Revīzijas palāta, VI iedaļa — Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja, VII iedaļa — Reģionu komiteja, VIII iedaļa — Eiropas ombuds, IX iedaļa — Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs (C6-0288/2007 — 2007/2019B(BUD)) .....	592
--	-----

P6\_TA(2007)0475

## Nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu un soda noteikšanas nosacītas atlikšanas atzīšana un pārraudzība \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra normatīvā rezolūcija par Vācijas Federatīvās Republikas un Francijas Republikas iniciatīvu, lai pieņemtu Padomes Pamatlēmumu par nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu un soda noteikšanas nosacītas atlikšanas atzīšanu un pārraudzību (6480/2007 — C6-0129/2007 — 2007/0807(CNS)) .....	601
---	-----

P6\_TA(2007)0476

## Savstarpējā atzīšana spriedumiem krimināllietās \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra normatīvā rezolūcija par projektu Padomes pamatlēmumam par savstarpējās atzīšanas principa piemērošanu spriedumiem krimināllietās, ar ko piespriež brīvības atņemšanas sodus, vai pasākumiem, kuru izpilde Eiropas Savienībā ir saistīta ar brīvības atņemšanu (9688/2007 — C6-0209/2007 — 2005/0805(CNS)) .....	616
--	-----

P6\_TA(2007)0477

## Zvejniecības partnerattiecību nolīgums starp EK un Madagaskaru \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra normatīvā rezolūcija par grozīto priekšlikumu Padomes regulai par zivsaimniecības partnerattiecību nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Madagaskaras Republiku (COM(2007)0428 — C6-0064/2007 — 2007/0006(CNS)) ..... 617

P6\_TA(2007)0478

## EK un Mozambikas partnerattiecību nolīgums zvejniecības jomā \*

Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai par partnerattiecību nolīguma noslēgšanu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Mozambikas Republiku (COM(2007)0472 — C6-0284/2007 — 2007/0170(CNS)) ..... 618

P6\_TA(2007)0479

## Kopējais uzņēmumu reģistrs sistēmu statistikas vajadzībām \*\*\*II

Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra normatīvā rezolūcija par Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes regulu par kopējas uzņēmumu reģistru sistēmas izveidi statistikas vajadzībām un atceltu Padomes Regulu (EEK) Nr. 2186/93 (7656/5/2007 — C6-0218/2007 — 2005/0032(COD)) ..... 620

P6\_TC2-COD(2005)0032

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta otrajā lasījumā 2007. gada 25. oktobrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. .../2007, ar ko izveido kopēju uzņēmumu reģistru sistēmu statistikas vajadzībām un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 2186/93 ..... 621

P6\_TA(2007)0480

## Pārtikas cenu pieaugums

Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par barības un pārtikas cenu pieaugumu ..... 621

P6\_TA(2007)0481

## Īpašs pasākums Irākai 2007. gadā

Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par Komisijas lēmuma projektu, ar ko izveido īpašu pasākumu Irākai 2007. gadā ..... 624

P6\_TA(2007)0482

## Eiropas Savienības un Serbijas attiecības

Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra ieteikums Padomei par attiecībām starp Eiropas Savienību un Serbiju (2007/2126(INI)) ..... 626

P6_TA(2007)0483	
ES un Āfrikas pašreizējās attiecības	
Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par pašreizējo stāvokli ES un Āfrikas attiecībās (2007/2002(INI))	633
P6_TA(2007)0484	
Starptautisks līgums par visu veidu šķembu municijas aizliegšanu	
Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija "Ceļā uz vispārēju līgumu par visu veidu šķembu municijas aizliegšanu"	648
P6_TA(2007)0485	
Opija ražošana medicīniskiem nolūkiem Afganistānā	
Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra ieteikums Padomei par opija ražošanu medicīnas vajadzībām Afganistānā (2007/2125(INI))	651
P6_TA(2007)0486	
Zaļā grāmata par spriedumu izpildes efektivitātes uzlabošanu Eiropas Savienībā: banku kontu arests	
Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija Zaļā grāmata par tiesas nolēmumu izpildes efektivitātes uzlabošanu Eiropas Savienībā — aresta uzlikšana bankas kontiem (2007/2026(INI))	655
P6_TA(2007)0487	
Eiropas ombuda aktivitātes (2006. g.)	
Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par gada ziņojumu par Eiropas ombuda darbību 2006. gadā (2007/2131(INI))	657
P6_TA(2007)0488	
Irāna	
Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par Irānu	663
P6_TA(2007)0489	
Pakistāna	
Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par Pakistānu	666
P6_TA(2007)0490	
Sudāna — Āfrikas Savienības miera uzturēšanas spēku karavīru noslepkavošana	
Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par Sudānu	669
P6_TA(2007)0491	
Uzņēmējdarbības tiesības	
Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par Eiropas slēgto sabiedrību un 14. uzņēmējdarbības tiesību direktīvu attiecībā uz sabiedrības atrašanās vietas mainīšanu	671

*Izmantoto simbolu saraksts*

- \* Apspriežu procedūra
- \*\*I Sadarbības procedūra: pirmais lasījums
- \*\*II Sadarbības procedūra: otrais lasījums
- \*\*\* Piekrišanas procedūra
- \*\*\*I Koplēmuma procedūra: pirmais lasījums
- \*\*\*II Koplēmuma procedūra: otrais lasījums
- \*\*\*III Koplēmuma procedūra: trešais lasījums

(Procedūras veids ir noteikts saskaņā ar Komisijas piedāvāto juridisko pamatu.)

*Informācija par balsošanas laiku*

Ja nav noteikts citādi, pirms balsošanas referenti rakstiski paziņo Parlamenta priekšsēdētājam par savu pozīciju attiecībā uz grozījumiem.

*Parlamenta komiteju abreviatūras*

- AFET Ārlietu komiteja
- DEVE Attīstības komiteja
- INTA Starptautiskās tirdzniecības komiteja
- BUDG Budžeta komiteja
- CONT Budžeta kontroles komiteja
- ECON Ekonomikas un monetārā komiteja
- EMPL Nodarbinātības un sociālo jautājumu komiteja
- ENVI Vides, veselības aizsardzības un pārtikas nekaitīguma komiteja
- ITRE Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja
- IMCO Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja
- TRAN Transporta un tūrisma komiteja
- REGI Reģionālās attīstības komiteja
- AGRI Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja
- PECH Zivsaimniecības komiteja
- CULT Kultūras un izglītības komiteja
- JURI Juridiskā komiteja
- LIBE Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja
- AFCO Konstitucionālo jautājumu komiteja
- FEMM Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komiteja
- PETI Lūgumrakstu komiteja

*Politisko grupu abreviatūras*

- PPE-DE Eiropas Tautas partijas (Kristīgo demokrātu) un Eiropas Demokrātu grupa
- PSE Sociāldemokrātu grupa Eiropas Parlamentā
- ALDE Eiropas Liberāļu un demokrātu apvienības grupa
- UEN Nāciju Eiropas grupa
- Verts/ALE Zaļo un Eiropas Brīvās apvienības grupa
- GUE/NGL Eiropas Apvienotā kreiso un Ziemeļvalstu Zaļo kreiso spēku konfederālā grupa
- IND/DEM Neatkarības/demokrātijas grupa
- ITS Identitātes, tradīciju un suverenitātes grupa
- NI Pie politiskajām grupām nepiederošie deputāti

Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris

## IV

(Informācija)

## EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA

## EIROPAS PARLAMENTS

2007.—2008. GADA SESIJA

2007. gada 22.—25. oktobra sēdes

STRASBŪRĀ

**PROTOKOLS**

(2008/C 263 E/01)

**SĒDES NORISE**

SĒDI VADA: Hans-Gert PÖTTERING

*Priekšsēdētājs***1. Sesijas atsākšana**

Sēde tika atklāta plkst. 17.00.

**2. Priekšsēdētāja paziņojums**

Priekšsēdētājs teica īsu uzrunu, kurā viņš atzinīgi novērtēja Lisabonas Eiropadomes rezultātus (2007. gada 18. un 19. oktobris), kas ļāva pieņemt ES Reformu līgumu, un viņš uzsvēra šī līguma nozīmi Eiropas Parlamenta darbībā. Viņš norādīja, ka apstiprinās Pamattiesību hartu 2007. gada 12. decembra svinīgajā sēdē pirms Reformu līguma parakstīšanas. Viņš izteica pateicību Parlamenta pārstāvjiem Elmar Brok, Enrique Barón Crespo un Andrew Duff par viņu darbu Starpvaldību konferencē.

Uzstājās: Daniel Cohn-Bendit un Hannes Swoboda.



Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris

### 3. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana

Iepriekšējās sēdes protokols tika apstiprināts.

### 4. Parlamenta sastāvs

Paul Vergès ir rakstiski paziņojis par atkāpšanos no Parlamenta deputāta pienākumu pildīšanas, sākot ar 5.10.2007.

Saskaņā ar Reglamenta 4. panta 1. un 7. punktu Parlaments paziņo, ka ir radusies brīva vieta, un par to informē attiecīgo dalībvalsti.

Portugāles kompetentās iestādes ir paziņojušas, ka Armando França ir iecelts par Parlamenta deputātu Fausto Correia vietā, sākot ar 15.10.2007.

Saskaņā ar Reglamenta 3. panta 2. punktu, kamēr Armando França pilnvaras nav pārbaudītas vai kamēr nav pieņemts lēmums par strīdīgu jautājumu, viņš pilntiesīgi darbojas Parlamentā un tā struktūrvienībās ar noteikumu, ka pirms tam ir iesniedzis rakstisku deklarāciju, kurā apliecina, ka neieņem ar deputāta mandātu nesavienojamu amatu.

### 5. Komiteju un delegāciju sastāvs

Pēc IND/DEM grupas pieprasījuma Parlaments apstiprināja Georgios Georgiou iecelšanu par šādas komitejas un šādu delegāciju locekli:

- AFET komiteja,
- Delegācija ES un Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas Apvienotajā parlamentārajā komitejā,
- Delegācija ES un Vidusjūras reģiona valstu parlamentārajā asamblejā,
- Delegācija attiecībām ar Irānu un
- Delegācija attiecībām ar Mercosur valstīm.

### 6. Koplēmuma procedūrā pieņemto tiesību aktu parakstīšana

Priekšsēdētājs ir paziņojis, ka saskaņā ar Parlamenta Reglamenta 68. pantu kopā ar Padomes priekšsēdētāju otrdien parakstīs šādus koplēmuma procedūrā pieņemtos tiesību aktus.

- Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2007/58/EK, ar ko groza Padomes Direktīvu 91/440/EEK par Kopienas dzelzceļa attīstību un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2001/14/EK par dzelzceļa infrastruktūras jaudas iedalīšanu par dzelzceļa infrastruktūras lietošanu (03635/2007/LEX — C6-0335/2007 — 2004/0047(COD)).
- Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2007/59/EK par to vilcienu vadītāju sertifikāciju, kuri vada lokomotīves un vilcienus kopienas dzelzceļu sistēmā (03636/2007/LEX — C6-0336/2007 — 2004/0048(COD)).

Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris

- Eiropas Parlamenta un Padomes regula par dzelzceļa pasažieru tiesībām un pienākumiem (03637/2007/LEX — C6-0337/2007 — 2004/0049(COD)).
- Eiropas Parlamenta un Padomes regula par sabiedriskā pasažieru transporta pakalpojumiem, izmantojot dzelzceļu un autoceļus, un ar ko atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 1191/69 un Padomes Regulu (EEK) Nr. 1107/70 (03623/2007/LEX — C6-0357/2007 — 2000/0212(COD)).
- Eiropas Parlamenta un Padomes direktīva par plūdu riska novērtējumu un pārvaldību (03618/2007/LEX — C6-0355/2007 — 2006/0005(COD)).
- Eiropas Parlamenta un Padomes regula, ar ko groza Padomes Regulu (EK) NR. 577/98 par darbaspēka izlases veida apsekojuma organizēšanu Kopienā (03644/2007/LEX — C6-0356/2007 — 2006/0180(COD)).
- Eiropas Parlamenta un Padomes lēmums, ar ko izveido otro Kopienas rīcības programmu veselības aizsardzības jomā (2008.—2013. gadam) (03640/2007/LEX — C6-0358/2007 — 2005/0042A(COD)).

## 7. Rakstiskas deklarācijas un mutiski jautājumi (iesniegšana)

Deputāti ir iesnieguši turpmāk minētos dokumentus.

### 1. Mutiski jautājumi (Reglamenta 108. pants)

- (O-0048/2007) Josep Borrell Fontelles DEVE komitejas vārdā Padomei: Starptautiskais līgums par kasešu municijas aizliegumu, kas izriet no Oslo Deklarācijas (B6-0319/2007).
- (O-0052/2007) Josep Borrell Fontelles DEVE komitejas vārdā Komisijai: Ar Oslo deklarāciju saistīts starptautisks līgums par kasešu municijas aizliegšanu (B6-0320/2007).
- (O-0065/2007) Joseph Daul, Lutz Goepel un Neil Parish PPE-DE grupas vārdā Komisijai: Pārtikas produktu cenu pieaugums (B6-0321/2007).
- (O-0067/2007) Luis Manuel Capoulas Santos PSE grupas vārdā Komisijai: Patērētāju aizsardzība un cenu pieaugums (B6-0377/2007).
- (O-0069/2007) Sergio Berlato, Janusz Wojciechowski, Gintaras Didžiokas un Liam Aylward UEN grupas vārdā Komisijai: Būtisks pārtikas preču cenu pieaugums un patērētāju tiesību aizsardzība (B6-0378/2007).

### 2. Rakstiskas deklarācijas iekļaušanai reģistrā (Reglamenta 116. pants)

- Mary Honeyball, Proinsias De Rossa un Bill Newton Dunn — par veselības aprūpes nodrošināšanu Eiropas pilsoņiem, kuri dzīvo citā dalībvalstī (90/2007).
- Dr. Milan Cabrnoch — par veselības aprūpes informācijas sistēmu savietojamību (91/2007).

## 8. Spēku zaudējušas rakstiskas deklarācijas

Saskaņā ar Reglamenta 116. panta 5. punktu rakstiskās deklarācijas Nr. 57, 58, 59 ir zaudējušas spēku, jo tās neieguva vajadzīgo parakstu skaitu.

## 9. Aproprīāciju pārvietojumi

Budžeta komiteja izskatīja Eiropas Komisijas priekšlikumu (C6-0233/2007 — SEC(2007)0685) par aproprīāciju pārvietojumu DEC 27/2007.

Iepazinusies ar Padomes atzinumu, saskaņā ar 2006. gada 13. decembrī grozītās 2002. gada 25. jūnija Finanšu regulas 24. panta 3. punktu tā atļāva veikt pārvietojumu pilnā apmērā.

Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris

## 10. Lūgumraksti

Saskaņā ar Reglamenta 191. panta 5. punktu atbildīgajai komitejai ir iesniegti šādi lūgumraksti, kas ir iekļauti vispārējā reģistrā turpmāk minētajos datumos:

2.10.2007.

Claude Arenales (Confédération pour la Sauvegarde de l'Environnement et de la Qualité de Vie) (Nr. 914/2007);

Alke Kathrin Schmidt (Interessengemeinschaft "Fischereihafen") (11 parakstu) (Nr. 915/2007);

Maria-Magdalena Widmer (Nr. 916/2007);

Artur Kalmarczyk (Bürgerinitiative gegen den Ausbau Flugplatz Finow) (Nr. 917/2007);

Romy Roscher (8 paraksti) (Nr. 918/2007);

Klaus Filthaut (Nr. 919/2007);

Günther Gröger (Nr. 920/2007);

Rebecca Saruhan (Nr. 921/2007);

Andreas Deppenbrock (Nr. 922/2007);

Lennart Lueders (Nr. 923/2007);

Heinrich F. Lesemann (Nr. 924/2007);

Joachim Weber (Nr. 925/2007);

Tasoula Matraga (Nr. 926/2007);

Christoforos Kostarellos (Nr. 927/2007);

Aggelidis Kapsiohas (Nr. 928/2007);

Alexios Panagiopoulos (Nr. 929/2007);

Panagiotis Karras (Nr. 930/2007);

Panagiotis Karras (Nr. 931/2007);

Philipp Andrews (Nr. 932/2007);

Genda Ruth (Nr. 933/2007);

Claudio Chiaruttini (Lay Fraternities Charles de Foucauld) (24 paraksti) (Nr. 934/2007);

Angel Grela López (Nr. 935/2007);

de Antonio Muñoz Secilla (Ecologistas en acción) (Nr. 936/2007);

Kebira Wild (Nr. 937/2007);

Corinne Godard (Nr. 938/2007);

Konstantinos Aivaliotis (Nr. 939/2007);

Stéphane Wurtz (Nr. 940/2007);

Stéphane Wurtz (Nr. 941/2007);

Alicja Matak (Nr. 942/2007);

Abílio Manuel de Sousa Vieira Garcia (Nr. 943/2007);

Neculai Agafiței (Nr. 944/2007);

11.10.2007.

Herbert Duenkel (Nr. 945/2007);

Herbert Steins (Nr. 946/2007);

Jörg Wende (Nr. 947/2007);

Giorgio Bortini (Nr. 948/2007);

Dirk Emmermann (Nr. 949/2007);

Jürgen Peters (PetArt Foundation) (Nr. 950/2007);

(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 951/2007);

Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris

Christa Pardeller (Nr. 952/2007);  
Herbert Funke (Nr. 953/2007);  
Constantinos Aivaliotis (2 paraksti) (Nr. 954/2007);  
Athanasios Bergeles (Nr. 955/2007);  
Deirdre Levy (11 parakstu) (Nr. 956/2007);  
Georgios Deskoulidis (Nr. 957/2007);  
Graham Unsworth (Nr. 958/2007);  
Helmut Koszuszeczek (AGICOA) (Nr. 959/2007);  
Gerardine O'Brien (Nr. 960/2007);  
Elad Shetreet (Nr. 961/2007);  
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 962/2007);  
Mercedes Cuadra Acosta (Plafarma) (2 paraksti) (Nr. 963/2007);  
Juan Antonio Navarro González (Nr. 964/2007);  
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 965/2007);  
Simone Spahiu (Nr. 966/2007);  
Gennaro D'Ascoli (Nr. 967/2007);  
Francesco Di Pasquale (Nr. 968/2007);  
Saimon Conti (Nr. 969/2007);  
Fikri Coskun (Nr. 970/2007);  
Urszula Sterna-Juda (Nr. 971/2007);  
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 972/2007);  
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 973/2007);  
Nicolae Bâldea (54 paraksti) (Nr. 974/2007);  
Petre Radu (Surasul Soarelui) (Nr. 975/2007);  
Ioan Dumitrescu (Nr. 976/2007);  
Dragos Mosor (Societatea Comercială Crama Vânătorilor Srl) (Nr. 977/2007);  
Carmen Tudoran (4 paraksti) (Nr. 978/2007);  
Milan Sitar (2 paraksti) (Nr. 979/2007);

16.10.2007.

Torkild Todsen (Borgergruppe) (Nr. 980/2007);  
David Poole (Nr. 981/2007);  
Dimitrios Paicopolos (Nr. 982/2007);  
(Iesniedzēja vārds netiek izpausts) (Nr. 983/2007);  
George Matagos (Nr. 984/2007);  
Giuseppe Ruga (2 paraksti) (Nr. 985/2007);  
Jürgen Fritz Wisotski (Nr. 986/2007);  
Pedro Marquez (Nr. 987/2007);  
Juan Carlos de la Torre Rovira (Nr. 988/2007);  
Albert Sastre Mauri (Nr. 989/2007);  
Carlos Carrasco-Muñoz de Vera (1569 paraksti) (Nr. 990/2007);  
Vincenzo Gala (Associazione Placido Rizzotto Onlus) (Nr. 991/2007);  
Domenico Larosa (Movimento difesa ambientale di Condofuri (MDA)) (Nr. 992/2007);  
Janusz Kozuszko (Nr. 993/2007);  
Rafał Gawronski (Nr. 994/2007);  
Artur Misztal (Poland Street Association of Poles in Great Britain and Northern Ireland) (Nr. 995/2007);

**Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris**

18.10.2007.

Frank Nixon (Nr. 996/2007);  
Ivailo Ivanov (BSPB/Birdlife Bulgaria Varna Office) (7 paraksti) (Nr. 997/2007);  
Vladimír Dostál (Nr. 998/2007);  
Jürgen Lümmerich (Nr. 999/2007);  
Jürgen Gerlach (2 paraksti) (Nr. 1000/2007);  
Jakob Awik (Nr. 1001/2007);  
Rudolf Dancek (Nr. 1002/2007);  
Felix Kabelka (Nr. 1003/2007);  
Rolf Jürgens (Nr. 1004/2007);  
Hans Weichmann (Nr. 1005/2007);  
Zoran Corak (Corak + Fink Rechtsanwälte) (Nr. 1006/2007);  
Karl-Ernst Reichel (Nr. 1007/2007);  
Eckehard W. Rechlin (Hamburger ErfolgsSchmieden) (Nr. 1008/2007);  
Eduardo Caro López (9 paraksti) (Nr. 1009/2007);  
Jaime Giménez Arbe (Nr. 1010/2007);  
Yosheba Miren Sainz de la Higuera y Gartzia (Nr. 1011/2007);  
Miguel Fernández Gersol (Sección Sindical Estatal-Santander) (Nr. 1012/2007);  
Pierre Battaglia (Le Comité de Soutien de Denise Pepitone en France) (1893 paraksti) (Nr. 1013/2007);  
Josiane Grunenberger (Nr. 1014/2007);  
Salvatore Fresta (Nr. 1015/2007);  
Teresa Matulka (Stowarzyszenia Chorych na Mukopolisacharydoze i Choroby Pokrewne) (3 paraksti) (Nr. 1016/2007);  
Piotr Rylski (Nr. 1017/2007);  
Eugeniusz Dabrowski (Nr. 1018/2007);  
José Maria de Jesus Martins (Nr. 1019/2007);  
Valentin Hanganu (SC Luc Guard Srl) (2 paraksti) (Nr. 1020/2007);  
Constantin Zuica (Nr. 1021/2007);  
Florin Vladoiu (Nr. 1022/2007);  
Blaz Zgaga (Nr. 1023/2007);  
Roger McLennan (Nr. 1024/2007).

**11. Dokumentu iesniegšana**

Tika iesniegti turpmāk minētie dokumenti.

**1. Parlamenta komitejas****1.1. Ziņojumi**

- Ziņojums par gada ziņojumu par Eiropas ombuda darbību 2006. gadā (2007/2131(INI)) — PETI komiteja.  
Referente: Luciana Sbarbati (A6-0301/2007).
- Ziņojums ar Eiropas Parlamenta ieteikuma priekšlikumu Padomei par attiecībām starp Eiropas Savienību un Serbiju (2007/2126(INI)) — AFET komiteja.  
Referents: Jelko Kacin (A6-0325/2007).
- \*\*\*I Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par Kopienas brīvo darbavietu ceturkšņa statistiku (COM(2007)0076 — C6-0090/2007 — 2007/0033(COD)) — EMPL komiteja.  
Referents: Alexandru Athanasiu (A6-0335/2007).

Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris

- Ziņojums par Zaļo grāmatu “Virzība uz Eiropu, kas brīva no tabakas dūmiem: politikas iespējas ES līmenī” (2007/2105(INI)) — ENVI komiteja.  
Referents: Karl-Heinz Florenz (A6-0336/2007).
- \*\*\*I Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par kopīgiem standartiem un procedūrām dalībvalstīs attiecībā uz to trešo valstu pilsoņu atgriešanos, kas dalībvalstī uzturas nelikumīgi (COM(2005)0391 — C6-0266/2005 — 2005/0167(COD)) — LIBE komiteja.  
Referents: Manfred Weber (A6-0339/2007).
- Ziņojums ar ieteikumu Eiropas Parlamenta priekšlikumam Padomei par opija ražošanu medicīnas vajadzībām Afganistānā (2007/2125(INI)) — AFET komiteja.  
Referents: Marco Cappato (A6-0341/2007).
- \*\*\*I Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 396/2005, ar ko paredz maksimāli pieļaujamus pesticīdu atlieku līmeņus augu un dzīvnieku izcelsmes pārtikā un barībā, attiecībā uz Komisijai piešķirtajām ieviešanas pilnvarām (COM(2006)0908 — C6-0025/2007 — 2006/0294(COD)) — ENVI komiteja.  
Referents: Robert Sturdy (A6-0342/2007).
- Ziņojums par Kopienas stratēģiju pasažieru automobiļu un vieglo kravas automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai (2007/2119(INI)) — ENVI komiteja.  
Referents: Chris Davies (A6-0343/2007).
- \*\*\*I Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar kuru groza Direktīvu 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū attiecībā uz Komisijai piešķirtajām ieviešanas pilnvarām (COM(2006)0923 — C6-0007/2007 — 2006/0288(COD)) — ENVI komiteja.  
Referente: Åsa Westlund (A6-0344/2007).
- \*\*\*I Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par Kopienas dzelzceļu sistēmas savstarpēju izmantojamību (COM(2006)0783 — C6-0474/2006 — 2006/0273(COD)) — TRAN komiteja.  
Referents: Josu Ortuondo Larrea (A6-0345/2007).
- \*\*\*I Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar kuru nosaka Kopienas pamatprincipus pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas nodrošināšanai (COM(2006)0373 — C6-0246/2006 — 2006/0132(COD)) — ENVI komiteja.  
Referente: Christa Kläß (A6-0347/2007).
- Ziņojums par konvencionālajiem enerģijas avotiem un energotehnoloģiju (2007/2091(INI)) — ITRE komiteja.  
Referents: Herbert Reul (A6-0348/2007).
- \*\*\*I Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 881/2004 par Eiropas Dzelzceļa aģentūras izveidošanu (COM(2006)0785 — C6-0473/2006 — 2006/0274(COD)) — TRAN komiteja.  
Referents: Paolo Costa (A6-0350/2007).
- \* Ziņojums par ieteikumu Padomes lēmumam par Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos 1997. gada 18. decembra Konvencijai, kas izstrādāta, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu, par muitas pārvalžu savstarpēju palīdzību un sadarbību (COM(2007)0216 — C6-0170/2007 — 2007/0073(CNS)) — IMCO komiteja.  
Referents: Horia-Victor Toma (A6-0352/2007).

**Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris**

- Ziņojums par grozījumiem Eiropas Parlamenta Reglamenta 173. pantā par stenogrammu (2007/2137(REG)) — AFCO komiteja.  
Referents: Richard Corbett (A6-0354/2007).
  
- Ziņojums par grozījuma izdarīšanu Eiropas Parlamenta Reglamenta 23. pantā par priekšsēdētāju konferences sastāvu (2007/2066(REG)) — AFCO komiteja.  
Referents: Georgios Papastamkos (A6-0355/2007).
  
- \* Ziņojums par Vācijas Federatīvās Republikas un Francijas Republikas iniciatīvu, lai pieņemtu Padomes Pamatlēmumu par nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu un soda noteikšanas nosacītas atlikšanas atzīšanu un pārraudzību (06480/2007 — C6-0129/2007 — 2007/0807(CNS)) — LIBE komiteja.  
Referente: Maria da Assunção Esteves (A6-0356/2007).
  
- \* Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par komunikācijas infrastruktūras uzstādīšanu, darbību un pārvaldību Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (COM(2007)0306 — C6-0215/2007 — 2007/0104(CNS)) — LIBE komiteja.  
Referents: Carlos Coelho (A6-0357/2007).
  
- \* Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai par komunikācijas infrastruktūras uzstādīšanu, darbību un pārvaldību Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (COM(2007)0311 — C6-0216/2007 — 2007/0108(CNS)) — LIBE komiteja.  
Referents: Carlos Coelho (A6-0358/2007).
  
- \*\*\*I Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (COM(2006)0388 — C6-0245/2006 — 2006/0136(COD)) — ENVI komiteja.  
Referente: Hiltrud Breyer (A6-0359/2007).
  
- \* Ziņojums par Bulgārijas un Rumānijas pievienošanas 1995. gada 26. jūlija Eiropas Kopienu Konvencijai, kas izstrādāta, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu, par Eiropas Kopienu finansiālo interešu aizsardzību; 1996. gada 27. septembra Protokolam attiecībā uz Konvencijas par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību, kas sastādīts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu; 1996. gada 29. novembra protokolam, kas sastādīts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu attiecībā uz Konvencijas par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību interpretāciju Eiropas Kopienu Tiesā ar prejudiciālu nolēmumu palīdzību; un 1997. gada 19. jūnija Otrajam protokolam Konvencijai par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību, kas izstrādāts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu (COM(2007)0277 — C6-0238/2007 — 2007/0100(CNS)) — LIBE komiteja.  
Referents: Jean-Marie Cavada (A6-0360/2007).
  
- \*\*\* Ieteikums par priekšlikumu Padomes lēmumam par otrā papildprotokola noslēgšanu Noli-gumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanas Eiropas Savienībai (12550/2007 — C6-0325/2007 — 2007/0083(AVC)) — INTA komiteja.  
Referents: Helmuth Markov (A6-0361/2007).
  
- \* Ziņojums par projektu Padomes pamatlēmumam par savstarpējās atzīšanas principa piemērošanu spriedumiem krimināllietās, ar ko piespriež brīvības atņemšanas sodus, vai pasākumiem, kuru izpilde Eiropas Savienībā ir saistīta ar brīvības atņemšanu (09688/2007 — C6-0209/2007 — 2005/0805(CNS)) — LIBE komiteja.  
Referents: Ioannis Varvitsiotis (A6-0362/2007).

Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris

- Ziņojums par pieprasījumu aizstāvēt Gian Paolo Gobbo imunitāti un privilēģijas (2007/2014(IMM)) — JURI komiteja.  
Referente: Diana Wallis (A6-0367/2007).
- \*\*\* Ieteikums par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar kuru Slovēnijas Republikai Eiropas Kopienas interesēs atļauj ratificēt 2004. gada 12. februāra Protokolu, ar ko groza Parīzes 1960. gada 29. jūlija Konvenciju par trešās Puses atbildību kodolenerģijas jomā (09453/2007 — C6-0180/2007 — 2006/0260(AVC)) — JURI komiteja.  
Referents: Giuseppe Gargani (A6-0369/2007).
- Ziņojums par Zaļo grāmatu par tiesas nolēmumu izpildes efektivitātes uzlabošanu Eiropas Savienībā — aresta uzlikšana bankas kontiem (2007/2026(INI)) — JURI komiteja.  
Referents: Kurt Lechner (A6-0371/2007).
- \* Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2100/94 attiecībā uz tiesībām iesniegt pieteikumu Kopienas augu šķirņu aizsardzības piešķiršanai (COM(2007)0445 — C6-0274/2007 — 2007/0161(CNS)) — AGRI komiteja.  
Referents: Neil Parish (A6-0373/2007).
- Ziņojums par pašreizējo stāvokli ES un Āfrikas attiecībās (2007/2002(INI)) — DEVE komiteja.  
Referente: Maria Martens (A6-0375/2007).
- \* Ziņojums par priekšlikumu Padomes un Komisijas lēmumam par Nolīguma par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Kopienām, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju, no otras puses, parakstīšanu un provizorisku piemērošanu Eiropas Kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā (COM(2007)0305 — C6-0227/2007 — 2007/0106(CNS)) — ITRE komiteja.  
Referente: Angelika Niebler (A6-0377/2007).
- Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda līdzekļu izmantošanu, piemērojot Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija lēmumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību 28. punktu (COM(2007)0415 — C6-0323/2007 — 2007/2168(ACI)) — BUDG komiteja.  
Referents: Reimer Böge (A6-0378/2007).
- \* Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienas un Melnkalnes Republikas par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu (COM(2007)0426 — C6-0297/2007 — 2007/0149(CNS)) — LIBE komiteja.  
Referente: Adina-Ioana Vălean (A6-0379/2007).
- \* Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienas un Melnkalnes Republikas par atpakaļuzņemšanu (COM(2007)0431 — C6-0301/2007 — 2007/0146(CNS)) — LIBE komiteja.  
Referente: Adina-Ioana Vălean (A6-0380/2007).
- \* Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienas un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas par atpakaļuzņemšanu (COM(2007)0432 — C6-0300/2007 — 2007/0147(CNS)) — LIBE komiteja.  
Referente: Adina-Ioana Vălean (A6-0381/2007).
- \* Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienas un Albānijas Republikas par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu (COM(2007)0413 — C6-0293/2007 — 2007/0148(CNS)) — LIBE komiteja.  
Referente: Adina-Ioana Vălean (A6-0382/2007).



**Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris**

- \* Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma parakstīšanu starp Eiropas Kopieni un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu (COM(2007)0421 — C6-0294/2007 — 2007/0159(CNS)) — LIBE komiteja.  
Referente: Adina-Ioana Vălean (A6-0383/2007).
  
- \* Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopieni un Bosniju un Hercegovinu par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu (COM(2007)0423 — C6-0296/2007 — 2007/0140(CNS)) — LIBE komiteja.  
Referents: Claudio Fava (A6-0384/2007).
  
- \* Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma parakstīšanu starp Eiropas Kopieni un Bosniju un Hercegovinu par atpakaļuzņemšanu (COM(2007)0425 — C6-0299/2007 — 2007/0142(CNS)) — LIBE komiteja.  
Referents: Claudio Fava (A6-0385/2007).
  
- \* Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopieni un Serbijas Republiku par atpakaļuzņemšanu (COM(2007)0438 — C6-0298/2007 — 2007/0153(CNS)) — LIBE komiteja.  
Referents: Claudio Fava (A6-0386/2007).
  
- \* Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopieni un Serbijas Republiku par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu (COM(2007)0422 — C6-0295/2007 — 2007/0144(CNS)) — LIBE komiteja.  
Referents: Claudio Fava (A6-0387/2007).
  
- Ziņojums par nodokļu un muitas politikas ieguldījumu Lisabonas stratēģijā (2007/2097(INI)) — ECON komiteja.  
Referente: Sahra Wagenknecht (A6-0391/2007).
  
- Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par ES Solidaritātes fonda mobilizēšanu saskaņā ar 26. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (COM(2007)0526 — C6-0286/2007 — 2007/2179(ACI)) — BUDG komiteja.  
Referents: Reimer Böge (A6-0393/2007).
  
- Ziņojums par Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, I iedaļa — Eiropas Parlaments, II iedaļa — Padome, IV iedaļa — Tiesa, V iedaļa — Revīzijas palāta, VI iedaļa — Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja, VII iedaļa — Reģionu komiteja, VIII iedaļa — Eiropas ombuds, IX iedaļa — Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs (11781/2007 [[02]] — C6-0288/2007 — 2007/2019B(BUD)) — BUDG komiteja.  
Referents: Ville Itälä (A6-0394/2007).
  
- \* Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar ko Eiropas Kopienas vārdā apstiprina pirmo un otro grozījumu ANO/EEK Espo Konvencijā par ietekmes uz vidi novērtējumu pārrobežu kontekstā (COM(2007)0470 — C6-0291/2007 — 2007/0169(CNS)) — ENVI komiteja.  
Referents: Miroslav Ouzký (A6-0395/2007).
  
- Ziņojums par Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu — III iedaļa — Komisija (11781/2007 [[01]] — C6-0287/2007 — 2007/2019(BUD)) — BUDG komiteja.  
Referents: Kyösti Virrankoski (A6-0397/2007).

Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris

## 1.2. Ieteikumi otrajam lasījumam

- \*\*\*II Ieteikums otrajam lasījumam par Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes regulu par kopējas uzņēmumu reģistru sistēmas izveidi statistikas vajadzībām un atceltu Padomes Regulu (EEK) Nr. 2186/93 (07656/5/2007 — C6-0218/2007 — 2005/0032(COD)) — ECON komiteja.  
Referents: Hans-Peter Martin (A6-0353/2007).
- \*\*\*II Ieteikums otrajam lasījumam attiecībā uz Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes regulu par tiesas un ārpustiesas civillietu vai komerclietu dokumentu izsniegšanu dalībvalstīs ("dokumentu izsniegšana"), un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1348/2000 (08703/5/2007 — C6-0217/2007 — 2005/0126(COD)) — JURI komiteja.  
Referents: Jean-Paul Gauzès (A6-0366/2007).

## 2. Deputāti

## 2.1. Mutiski jautājumi jautājumu laikam (Reglamenta 109. pants) (B6-0318/2007)

- Padomei  
Medina Ortega Manuel, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Harkin Marian, Doyle Avril, Seppänen Esko, Ludford Sarah, van Nistelrooij Lambert, Davies Chris, Cappato Marco, Anastase Roberta Alma, Papadimoulis Dimitrios, Posselt Bernd, Evans Robert, McGuinness Mairead, Van Hecke Johan, Newton Dunn Bill, Figueiredo Ilda, Paleckis Justas Vincas, Mitchell Gay, Crowley Brian, Ryan Eoin, Ó Neachtain Seán, Aylward Liam, Higgins Jim, Pahor Borut, Goudin Héléne, Vanhecke Frank, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Casaca Paulo, Manolakou Diamanto, Guerreiro Pedro, Rutowicz Leopold Józef, Toussas Georgios, Czarnecki Ryszard, Burke Colm, Miguélez Ramos Rosa, Ferreira Elisa, Andrikienė Laima Liucija, Pafilis Athanasios, Bowis John.
- Komisijai  
Medina Ortega Manuel, Gaľa Milan, Casaca Paulo, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Van Hecke Johan, Seppänen Esko, Cappato Marco, Gräßle Ingeborg, Staes Bart, van Nistelrooij Lambert, Paleckis Justas Vincas, Van Lancker Anne, Papastamkos Georgios, Caspary Daniel, Andrikienė Laima Liucija, Mitchell Gay, Posselt Bernd, McGuinness Mairead, Ó Neachtain Seán, Aylward Liam, Guerreiro Pedro, Harkin Marian, Ludford Sarah, Vanhecke Frank, Higgins Jim, Papadimoulis Dimitrios, Davies Chris, Doyle Avril, Pleštinská Zita, Hutchinson Alain, Evans Robert, Allister Jim, Matsis Yiannakis, Holm Jens, Corbett Richard, Newton Dunn Bill, Henin Jacky, Andersson Jan, Figueiredo Ilda, Crowley Brian, Ryan Eoin, Simpson Brian, Mavrommatis Manolis, Geringer de Oedenberg Lidia Joanna, Burke Colm, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Podkański Zdzisław Zbigniew, De Rossa Proinsias, Dillen Koenraad, Jensen Anne E., Manolakou Diamanto, Czarnecki Ryszard, Schmidt Olle, Toussas Georgios, Budreikaitė Danutė, Irujo Amezaga Mikel, Belet Ivo, Pafilis Athanasios.

## 12. Darba kārtība

Nākamais punkts bija darba kārtība.

Izdalīja 2007. gada oktobra otrās plenārsēdes (PE 396.144/PDO) plenārsēdes galīgo darba kārtības projektu, kurā ierosināja turpmāk minētos grozījumus (Reglamenta 132. pants).

### 22.10.2007.—25.10.2007. sēdes

#### Pirmdiena

- bez grozījumiem

#### Otrdiena

- bez grozījumiem

**Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris***Trešdiena*

- Verts/ALE grupas pieprasījums debates par Padomes un Komisijas paziņojumiem par Krievijas un ES augstākā līmeņa sanākumi (*darba kārtības galīgā projekta 35. punkts*) beigt ar rezolūcijas priekšlikumu iesniegšanu.

Uzstājās: Daniel Cohn-Bendit Verts/ALE grupas vārdā, pamatojot pieprasījumu, Graham Watson ALDE grupas vārdā un Richard Corbett PSE grupas vārdā.

Parlaments šo pieprasījumu apstiprināja.

Tika noteikti šādi iesniegšanas termiņi:

- rezolūcijas priekšlikumi: 23.10.2007. plkst. 10.00;
- grozījumi un kopīgas rezolūcijas priekšlikumi: 24.10.2007. plkst. 10.00.

Uzstājās Herbert Bösch.

- GUE/NGL grupas pieprasījums debates par I. Varvitsiotis ziņojumu par savstarpējās atzišanas principa piemērošanu spriedumiem krimināllietās (A6-0362/2007) (*darba kārtības galīgā projekta 76. punkts*) beigt ar grozījumu iesniegšanu.

Parlaments šo pieprasījumu apstiprināja.

Tika noteikts šāds iesniegšanas termiņš:

- grozījumi: 22.10.2007. plkst. 19.00.

*Ceturtdiena*

Debates par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem (Reglamenta 115. pants):

- PPE-DE grupas pieprasījums punktu "Uzbekistāna" (*darba kārtības galīgā projekta 63. punkts*) aizstāt ar punktu "Pakistāna".

Uzstājās: Charles Tannock PPE-DE grupas vārdā, pamatojot pieprasījumu, Hannes Swoboda PSE grupas vārdā un Daniel Cohn-Bendit Verts/ALE grupas vārdā.

Parlaments šo pieprasījumu apstiprināja.

\*  
\* \*

Tādējādi darba kārtība tika noteikta.

**13. Vienas minūtes runas par politiski svarīgiem jautājumiem**

Saskaņā ar Reglamenta 144. pantu ar vienu minūti ilgu runu uzstājās šādi deputāti, kuri vēlējās pievērst Parlamenta uzmanību politiski svarīgiem jautājumiem:

Rumiana Jeleva, Luis Yañez-Barnuevo García, Eugenijus Gentvilas, Bogusław Rogalski, Carl Schlyter, Willy Meyer Pleite, Gerard Batten, Manolis Mavrommatis, Catherine Trautmann, Toomas Savi, Ewa Tomaszewska, Petya Stavreva, Csaba Sándor Tabajdi, Horia-Victor Toma, Richard James Ashworth, Pierre Pribetich, László Surján, Zita Pleštinská, Marianne Mikko, Marios Matsakis, Georgios Papastamkos, Karin Scheele, Ryszard Czarnecki, Milan Gaľa, Kyriacos Triantaphyllides, György Schöpflin, Silvia-Adriana Țicău, Anna Záborská, Marian Harkin, Ioannis Gklavakis, Geoffrey Van Orden, Zdzisław Zbigniew Podkański un Ilda Figueiredo.

Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris

SĒDI VADA: Alejo VIDAL-QUADRAS

*Priekšsēdētāja vietnieks*

Uzstājās: Bernard Wojciechowski, Urszula Krupa un Mairead McGuinness.

#### **14. Pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas pamatdirektīva \*\*\*I — Tematiska stratēģija par pesticīdu ilgtspējīgu lietošanu — Augu aizsardzības līdzekļu laišana tirgū \*\*\*I (debates)**

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar kuru nosaka Kopienas pamatprincipus pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas nodrošināšanai [COM(2006)0373 — C6-0246/2006 — 2006/0132(COD)] — Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja.  
Referente: Christa Klaß (A6-0347/2007).

Ziņojums par tematisko stratēģiju par pesticīdu ilgtspējīgu lietošanu [2007/2006(INI)] — Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja.  
Referente: Irena Belohorská (A6-0291/2007).

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū [COM(2006)0388 — C6-0245/2006 — 2006/0136(COD)] — Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja.  
Referente: Hiltrud Breyer (A6-0359/2007).

Uzstājās: Stavros Dimas (Komisijas loceklis) un Markos Kyprianou (Komisijas loceklis).

Christa Klaß iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās Marie Anne Isler Béguin, kura uzskatīja, ka Christa Klaß ir izteikusi personisko viedokli par ziņojumu un ka tas neatbilst komitejas nostājam. Christa Klaß atbildēja, ka komitejas nostāja nebija vienprātīga.

Irena Belohorská iepazīstināja ar ziņojumu.

Hiltrud Breyer iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās: Neil Parish (AGRI komitejas atzinuma sagatavotājs), Dorette Corbey (ITRE komitejas atzinuma sagatavotāja), Manuel Medina Ortega (JURI komitejas atzinuma sagatavotājs), Anja Weisgerber (IMCO komitejas atzinuma sagatavotāja), Kyösti Virrankoski (AGRI komitejas atzinuma sagatavotājs), Ambroise Guellec PPE-DE grupas vārdā, Dan Jørgensen PSE grupas vārdā, Anne Laperrouze ALDE grupas vārdā, Wiesław Stefan Kuc UEN grupas vārdā un Marie Anne Isler Béguin Verts/ALE grupas vārdā.

SĒDI VADA: Martine ROURE

*Priekšsēdētāja vietniece*

Uzstājās: Jiří Maštálka GUE/NGL grupas vārdā, Johannes Blokland IND/DEM grupas vārdā, Andreas Mølzer ITS grupas vārdā, Jim Allister, pie grupām nepiederošs deputāts, Erna Hennicot-Schoepges, Anne Ferreira, Holger Kraemer, Gintaras Didžiokas, Jens-Peter Bonde, Pilar Ayuso, Frédérique Ries, Leopold Józef Rutowicz, Urszula Krupa, Peter Baco, Marianne Thyssen, Bogdan Golik, Jan Mulder, Michael Henry Nattrass, Richard Seeber, Evangelia Tzampazi, Marian Harkin, Eija-Riitta Korhola, Dan Jørgensen, Anders Wijkman, Esther De Lange, Françoise Grossetête, Czesław Adam Siekierski, Stavros Dimas un Markos Kyprianou.

Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris

SĒDI VADA: Mechtild ROTHE

*Priekšsēdētāja vietniece*

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 23. oktobra protokola 9.9. punkts, 2007. gada 23. oktobra protokola 9.10. punkts un 2007. gada 24. oktobra protokola 8.22. punkts.

## **15. 173. panta (par stenogrammām) grozīšana (debates)**

Ziņojums par grozījumiem Eiropas Parlamenta Reglamenta 173. pantā par stenogrammu [2007/2137(REG)] — Konstitucionālo jautājumu komiteja.

Referents: Richard Corbett (A6-0354/2007).

Richard Corbett iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās: Ingo Friedrich PPE-DE grupas vārdā, Costas Botopoulos PSE grupas vārdā, Andrew Duff ALDE grupas vārdā, Zdzisław Zbigniew Podkański UEN grupas vārdā, Johannes Voggenhuber Verts/ALE grupas vārdā, Bernard Wojciechowski IND/DEM grupas vārdā un Richard Corbett, lai sniegtu precizējumu saistībā ar Zdzisław Zbigniew Podkański uzstāšanos.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 24. oktobra protokola 8.15. punkts.

## **16. Kopienas stratēģija vieglo automobiļu un vieglo kravas automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai (debates)**

Ziņojums par Kopienas stratēģiju vieglo automobiļu un vieglo kravas automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai [2007/2119(INI)] — Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja.

Referents: Chris Davies (A6-0343/2007).

Chris Davies iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās Stavros Dimas (Komisijas loceklis).

Uzstājās: Rebecca Harms (ITRE komitejas atzinuma sagatavotāja), Wolfgang Bulfon (IMCO komitejas atzinuma sagatavotājs), Martin Callanan PPE-DE grupas vārdā, Marie-Noëlle Lienemann PSE grupas vārdā, Holger Kraemer ALDE grupas vārdā, Claude Turmes Verts/ALE grupas vārdā, Kartika Tamara Liotard GUE/NGL grupas vārdā, Malcolm Harbour un Matthias Groote.

SĒDI VADA: Marek SIWIEC

*Priekšsēdētāja vietnieks*

Uzstājās: Péter Olajos, Linda McAvan, Andres Tarand, Małgorzata Handzlik, Dorette Corbey, Ivo Belet un Stavros Dimas.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 24. oktobra protokola 8.24. punkts.

Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris

## 17. Konvencionālie enerģijas avoti un energotehnoloģija (debates)

Ziņojums par konvencionālajiem enerģijas avotiem un energotehnoloģiju [2007/2091(INI)] — Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja.

Referents: Herbert Reul (A6-0348/2007).

Herbert Reul iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās Andris Piebalgs (Komisijas loceklis).

Uzstājās: Margrete Auken (DEVE komitejas atzinuma sagatavotāja), Bogusław Sonik (ENVI komitejas atzinuma sagatavotājs), András Gyürk PPE-DE grupas vārdā, Adam Gierek PSE grupas vārdā, Šarūnas Birutis ALDE grupas vārdā, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk UEN grupas vārdā, Rebecca Harms Verts/ALE grupas vārdā, Esko Seppänen GUE/NGL grupas vārdā, Lydia Schenardi ITS grupas vārdā, Roger Helmer, pie grupām nepiederošs deputāts, Jan Březina, Reino Paasilinna, Anne Laperrouze, Wiesław Stefan Kuc, Alyn Smith, Miloslav Ransdorf, Ján Hudacký, Hannes Swoboda, Mariela Velichkova Baeva, Vladimír Remek, Alejo Vidal-Quadras, Atanas Paparizov, Markus Pieper, Andres Tarand, Vladimir Urutchev, Joan Calabuig Rull, Silvia-Adriana Țicău, Edit Herczog un Andris Piebalgs.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 24. oktobra protokola 8.23. punkts.

## 18. Eiropas Statistikas pārvaldības konsultatīvā padome \*\*\*I — Eiropas Padomdevēja komiteja Kopienas statistikas informācijas politikas jomā \*\*\*I (debates)

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar ko izveido Eiropas Statistikas pārvaldības konsultatīvo padomi [COM(2006)0599 — C6-0348/2006 — 2006/0199(COD)] — Ekonomikas un monetārā komiteja.

Referente: Sharon Bowles (A6-0327/2007).

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar ko izveido Eiropas Padomdevēju komiteju Kopienas statistikas informācijas politikas jomā [COM(2006)0653 — C6-0379/2006 — 2006/0217(COD)] — Ekonomikas un monetārā komiteja.

Referente: Ieke van den Burg (A6-0328/2007).

Uzstājās Joaquín Almunia (Komisijas loceklis).

Sharon Bowles iepazīstināja ar ziņojumu.

Ieke van den Burg iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās: Jean-Paul Gauzès PPE-DE grupas vārdā, Wolf Klinz ALDE grupas vārdā, Mieczysław Edmund Janowski UEN grupas vārdā, Hans-Peter Martin, pie grupām nepiederošs deputāts, un Joaquín Almunia.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 24. oktobra protokola 8.16. punkts un 2007. gada 24. oktobra protokola 8.17. punkts.

Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris

## 19. Nākamās sēdes darba kārtība

Tika noteikta nākamās dienas sēdes darba kārtība (dokuments "Darba kārtība" PE 396.144/OJMA).

## 20. Sēdes slēgšana

Sēde tika slēgta plkst. 23.00.

Harald Rømer  
ģenerālsekretārs

Hans-Gert Pöttering  
priekšsēdētājs

---

Pirmdiena, 2007. gada 22. oktobris

## APMEKLĒJUMU REĢISTRS

Parakstītāja:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelakas, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Ashworth, Assis, Athanasiu, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Beňová, Berend, Berès, Berlato, Berman, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Booth, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Burke, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chichester, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Ciornei, Claeys, Clark, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Coşea, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dîncu, Dobolyi, Dombrovskis, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ehler, Ěk, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Flasarová, Flautre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Fourtou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Grootte, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hegyi, Hellvig, Helmer, Hennicot-Schoepges, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Iotova, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Karas, Karim, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Krahrmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušķis, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liotard, Lipietz, Locatelli, López-Istúriz White, Louis, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mańka, Thomas Mann, Manolakou, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Moiscu, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morillon, Morçun, Mulder, Musacchio, Muscat, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Neris, Newton Dunn, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Óry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Papadimoulis, Papatziou, Papastamkos, Parish, Paşcu, Pęk, Pflüger, Pieper, Pīks, Piotrowski, Piskorski, Pistelli, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Pomés Ruiz, Popeangă, Posselt, Prets, Pribetich, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rühle, Rutowicz, Ryan, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Samuelsen, Sánchez Presedo, dos Santos, Saryusz-Wolski, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Şerbu, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwicz, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Štastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Strož, Stubb, Sudre, Surján, Susta, Svensson, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Ţicău, Ţirle, Titford, Tittley, Toia, Toma, Tomaszewska, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Vălean, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Vergnaud, Vidal-Quadras, Virrankoski, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zapałowski, Zdanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## PROTOKOLS

(2008/C 263 E/02)

### SĒDES NORISE

SĒDI VADA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

*Priekšsēdētāja vietnieks*

#### 1. Sēdes atklāšana

Sēde tika atklāta plkst. 9.05.

Uzstājās: Hannes Swoboda PSE grupas vārdā, kurš atsaucās uz Parlamenta lēmumu atļaut ES un Krievijas augstākā līmeņa sanāksmei veltīto debašu noslēgumā rezolūcijas priekšlikumus iesniegt šajā sesijā (2007. gada 22. oktobra protokola 12. punkts) un kurš prasīja balsošanu iekļaut nākamajā sesijā, kā arī Joseph Daul PPE-DE grupas vārdā, kurš pievienojās šim pieprasījumam (sēdes vadītājs viņiem atbildēja, ka notiks apspriešanās ar citām politiskajām grupām).

#### 2. Dokumentu iesniegšana

Tika iesniegti turpmāk minētie dokumenti.

##### 1. Padome un Komisija

- Grozījumu vēstule Nr. 1 attiecībā uz Eiropas Kopienu 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu (13659/2007 — C6-0341/2007 — 2007/2019(BUD)).  
nodots atbildīgajai komitejai: BUDG  
atzinums: PETI, FEMM, AFCE, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMLP, ITRE, JURI, ECON, CONT, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par trokšņu līmeni, kam ir pakļauti lauksaimniecības un mežsaimniecības riteņtraktoru vadītāji (kodificēta versija) (COM(2007)0588 — C6-0344/2007 — 2007/0205(COD)).  
nodots atbildīgajai komitejai: JURI
- Grozīts priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par Eiropas satelītu radionavigācijas programmu (EGNOS un *Galileo*) turpmāko īstenošanu (COM(2007)0535 — C6-0345/2007 — 2004/0156(COD)).  
nodots atbildīgajai komitejai: ITRE  
atzinums: BUDG, CONT, TRAN
- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar ko groza Padomes Direktīvu 76/768/EEK, 88/378/EEK, 1999/13/EK un Direktīvu 2000/53/EK, 2002/96/EK un 2004/42/EK, lai pielāgotu tās Regulai (EK) ... par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu, un ar ko groza Direktīvu 67/548/EEK un Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (COM(2007)0611 — C6-0347/2007 — 2007/0212(COD)).  
nodots atbildīgajai komitejai: ENVI  
atzinums: ITRE, IMCO

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 648/2004, lai pielāgotu to Regulai (EK) Nr. ... par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu, un ar ko groza Direktīvu 67/548/EEK un Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (COM(2007)0613 — C6-0349/2007 — 2007/0213(COD)).  
nodots atbildīgajai komitejai: ENVI  
atzinums: ITRE, IMCO
- Priekšlikums Padomes lēmumam, lai noslēgtu Nolīgumu par Bulgārijas Republikas un Rumānijas dalību Eiropas Ekonomikas zonā, kā arī četrus ar to saistītus nolīgumus (12641/2007 — C6-0350/2007 — 2007/0115(AVC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: INTA  
atzinums: AFET
- Projekts 2007. finanšu gada budžeta grozījumam Nr. 6 — Vispārējs ieņēmumu pārskats — III iedaļa — Komisija (13851/2007 — C6-0351/2007 — 2007/2178(BUD)).  
nodots atbildīgajai komitejai: BUDG

## 2. Parlamenta komitejas

- Ziņojums par Eiropas Savienības 2007. finanšu gada vispārējā budžeta grozījuma Nr. 6/2007 projektu (13851/2007 — C6-0351/2007 — 2007/2178(BUD)) — BUDG komiteja.  
Referents: James Elles (A6-0401/2007).
- \*\*\* Ieteikums par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar ko Eiropas Kopienas vārdā apstiprina protokolu, ar ko groza Nolīgumu par intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem (TRIPS), kurš noslēgts Ženēvā 2005. gada 6. decembrī (08934/2006 — C6-0359/2006 — 2006/0060(AVC)) — INTA komiteja.  
Referents: Gianluca Susta (A6-0403/2007).
- \* Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai par partnerattiecību nolīguma noslēgšanu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienas un Mozambikas Republikas (COM(2007)0472 — C6-0284/2007 — 2007/0170(CNS)) — PECH komiteja.  
Referents: Emanuel Jardim Fernandes (A6-0404/2007).
- \* Ziņojums par grozīto priekšlikumu Padomes regulai par zivsaimniecības partnerattiecību nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienas un Madagaskaras Republikas (COM(2007)0428 — C6-0064/2007 — 2007/0006(CNS)) — PECH komiteja.  
Referente: Margie Sudre (A6-0405/2007).

## 3. Rakstiskas deklarācijas (iesniegšana)

Rakstiskas deklarācijas iekļaušanai reģistrā iesniedza šādi deputāti (Reglamenta 116. pants):

- Bogusław Rogalski, Andrzej Tomasz Zapałowski, Dariusz Maciej Grabowski un Witold Tomczak — par to, lai Ukrainas nacionālistu veiktās Polijas iedzīvotāju slepkavības atzītu par genocīdu (92/2007).

## 4. Padomes nosūtītie nolīgumu teksti

Padome ir nosūtījusi oficiāli apstiprinātas kopijas turpmāk minētajiem dokumentiem.

- Nolīgums starp Eiropas Kopienas un Melnkalnes Republikas par vīzu izsniegšanas atvieglināšanu.
- Nolīgums starp Eiropas Kopienas un Serbijas Republikas par vīzu izsniegšanas atvieglināšanu.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## 5. Debates par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem (paziņošana par iesniegtajiem rezolūcijas priekšlikumiem)

Saskaņā ar Reglamenta 115. pantu turpmāk minētie deputāti vai politiskās grupas iesniedza pieprasījumus organizēt debates par šādiem rezolūcijas priekšlikumiem.

### I. IRĀNA

- Mogens N.J. Camre, Romano Maria La Russa un Ryszard Czarnecki UEN grupas vārdā — par Irānu (B6-0406/2007).
- Frédérique Ries, Marco Pannella, Marios Matsakis un Marco Cappato ALDE grupas vārdā — par Irānu (B6-0407/2007).
- Pasqualina Napoletano, Christa Prets, Paulo Casaca un Elena Valenciano Martínez-Orozco PSE grupas vārdā — par cilvēktiesībām Irānā (B6-0410/2007).
- Vittorio Agnoletto GUE/NGL grupas vārdā — par cilvēktiesībām Irānā (B6-0412/2007).
- Angelika Beer un Monica Frassoni Verts/ALE grupas vārdā — par Irānu (B6-0418/2007).
- Michael Gahler, Charles Tannock, Laima Liucija Andriekienė, Bernd Posselt un Eija-Riitta Korhola PPE-DE grupas vārdā — par Irānu (B6-0419/2007).

### II. PAKISTĀNA

- Pasqualina Napoletano un Robert Evans PSE grupas vārdā — par Pakistānu (B6-0409/2007).
- Luisa Morgantini un Vittorio Agnoletto GUE/NGL grupas vārdā — par Pakistānu (B6-0414/2007).
- Jean Lambert Verts/ALE grupas vārdā — par Pakistānu (B6-0417/2007).
- Charles Tannock un Eija-Riitta Korhola PPE-DE grupas vārdā — par Pakistānu (B6-0420/2007).

### III. SUDĀNA — ĀFRIKAS SAVIENĪBAS MIERA UZTURĒŠANAS SPĒKU KARAVĪRU NOSLEPKAVOŠANA

- Thierry Cornillet un Marios Matsakis ALDE grupas vārdā — par Sudānu — Āfrikas Savienības miera uzturēšanas spēku karavīru noslepkavošana (B6-0408/2007).
- Pasqualina Napoletano, Alain Hutchinson un Josep Borrell Fontelles PSE grupas vārdā — par Āfrikas Savienības miera uzturēšanas spēku karavīru noslepkavošanu Sudānā (B6-0411/2007).
- Luisa Morgantini GUE/NGL grupas vārdā — par Āfrikas Savienības miera uzturēšanas spēku karavīru noslepkavošanu Sudānā (B6-0413/2007).
- Ryszard Czarnecki UEN grupas vārdā — par Sudānu — miera uzturēšanas spēku karavīru noslepkavošana (B6-0415/2007).
- Frithjof Schmidt, Margrete Auken, Marie-Hélène Aubert, Raül Romeva i Rueda un Angelika Beer Verts/ALE grupas vārdā — par Āfrikas Savienības (ĀS) miera uzturēšanas spēku karavīru noslepkavošanu Sudānā (B6-0416/2007).
- Jürgen Schröder, José Ribeiro e Castro, Laima Liucija Andriekienė, Colm Burke, Charles Tannock, Eija-Riitta Korhola un Bernd Posselt PPE-DE grupas vārdā — par Āfrikas Savienības miera uzturēšanas spēku karavīru noslepkavošanu Sudānā (B6-0421/2007).

Uzstāšanās laiku sadalīs saskaņā ar Reglamenta 142. pantu.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## 6. Nodokļu politikas ieguldījums Lisabonas stratēģijā (debates)

Ziņojums par nodokļu un muitas politikas ieguldījumu Lisabonas stratēģijā [2007/2097(INI)] — Ekonomikas un monetārā komiteja.

Referente: Sahra Wagenknecht (A6-0391/2007).

Sahra Wagenknecht iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās László Kovács (Komisijas loceklis).

Uzstājās: Piia-Noora Kauppi PPE-DE grupas vārdā, Katerina Batzeli PSE grupas vārdā, Margarita Starkevičiūtē ALDE grupas vārdā, Heide Rühle Verts/ALE grupas vārdā, Esko Seppänen GUE/NGL grupas vārdā, Derek Roland Clark IND/DEM grupas vārdā, Petre Popeangă ITS grupas vārdā, Eoin Ryan UEN grupas vārdā, Gay Mitchell, Pervenche Berès, Olle Schmidt, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Zsolt László Becsey, Dariusz Rosati, Konrad Szymański un László Kovács.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 24. oktobra protokola 8.25. punkts.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 9.55 un atsākta plkst. 10.10.)

SĒDI VADA: Hans-Gert PÖTTERING

Priekšsēdētājs

## 7. Valstu un valdību vadītāju neoficiālās augstākā līmeņa sanāksmes rezultāti (Lisabona, 2007. gada 18. un 19. oktobris) (debates)

Padomes un Komisijas paziņojumi: Valstu un valdību vadītāju neoficiālās augstākā līmeņa sanāksmes rezultāti (Lisabona, 2007. gada 18. un 19. oktobris).

Sēdes vadītājs teica īsu uzrunu, izsakot atzinību Padomes prezidentvalstij Portugālei un Komisijas priekšsēdētājam par ES Reformu līguma pieņemšanu.

José Sócrates (Padomes pašreizējais priekšsēdētājs) un José Manuel Barroso (Komisijas priekšsēdētājs) sniedza paziņojumus.

Uzstājās: Joseph Daul PPE-DE grupas vārdā, Martin Schulz PSE grupas vārdā, Graham Watson ALDE grupas vārdā, Brian Crowley UEN grupas vārdā, Monica Frassoni Verts/ALE grupas vārdā, Francis Wurtz GUE/NGL grupas vārdā, Nigel Farage IND/DEM grupas vārdā, Jean-Marie Le Pen ITS grupas vārdā, Irena Belohorská, pie grupām nepiederoša deputāte, un Elmar Brok, Enrique Barón Crespo, Andrew Duff, kuri visi trīs Starptautiskās konferences pārstāvēja Eiropas Parlamentu, Luís Queiró, Edite Estrela, Karin Riis-Jørgensen, Konrad Szymański, Johannes Vogenhuber, Ilda Figueiredo, Vladimír Železný, Luca Romagnoli, Jana Bobošíková, Timothy Kirkhope, Poul Nyrup Rasmussen, Marielle De Sarnez, Mirosław Mariusz Piotrowski, Ian Hudghton, Koenraad Dillen, Hans-Peter Martin, Marianne Thyssen un Jo Leinen.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

SĒDI VADA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

*Priekšsēdētāja vietnieks*

Uzstājās: Lapo Pistelli, Mario Borghezio, Íñigo Méndez de Vigo un Jan Marinus Wiersma.

SĒDI VADA: Hans-Gert PÖTTERING

*Priekšsēdētājs*

Uzstājās: Bronisław Geremek, Alain Lamassoure, Bernard Poignant, Hartmut Nassauer, Richard Corbett, Bogdan Klich, Adrian Severin, Jan Zahradil, Andrzej Jan Szejna, Tunne Kelam, Jerzy Buzek, José Sócrates un José Manuel Barroso.

Debates tika slēgtas.

SĒDI VADA: Alejo VIDAL-QUADRAS

*Priekšsēdētāja vietnieks*

## 8. Darba kārtība

Vienojies ar politiskajām grupām un saskaņā ar Reglamentu, sēdes vadītājs ierosināja divus grozījumus šīs sesijas darba kārtībai.

— Priekšlikums uz nākamo sesiju pārcelt balsošanu par rezolūcijas priekšlikumiem, kas iesniegti, noslēdzot debates par ES un Krievijas augstākā līmeņa sanāksmi (2007. gada 22. oktobra protokola 12. punkts un 2007. gada 23. oktobra protokola 1. punkts).

Uzstājās: par šo priekšlikumu Graham Watson ALDE grupas vārdā, Hannes Swoboda PSE grupas vārdā, Daniel Cohn-Bendit Verts/ALE grupas vārdā un Martin Schulz, kas pieprasīja, lai Komisija un Padome šīs augstākā līmeņa sanāksmes laikā informē Krieviju par Parlamenta nostāju.

Sēdes vadītājs, konstatējis, ka Parlaments vēlas balsot par šo priekšlikumu, lika to uz balsošanu.

Balsojot elektroniski (321 — par, 309 — pret, 27 — atturējās), Parlaments priekšlikumu apstiprināja.

Ir noteikts šāds iesniegšanas termiņš:

— grozījumiem un rezolūcijas priekšlikumiem — trešdien, 2007. gada 7. novembrī plkst. 18.00.

Priekšlikums ceturtdien balsošanas laikā, kas paredzēts dienas vidū, iekļaut balsošanu bez debatēm par Margie Sudre ziņojumu (A6-0405/2007) par zvejniecības partnerattiecību nolīgumu starp EK un Madagaskaru (*darba kārtības 57. punkts*) un Emanuel Jardim Fernandes ziņojumu (A6-0404/2007) par EK un Mozambikas partnerattiecību nolīgumu zvejniecības jomā (*darba kārtības 58. punkts*), par kuriem sākotnēji debates bija paredzētas.

Uzstājās: Christopher Beazley, kurš atsaucās uz procedūru, kas saistīta ar pirmo priekšlikumu, un izteica vēlmi, lai Padome un Komisija V. Putinam nosūta ES un Krievijas augstākā līmeņa sanāksmei vēltito debašu stenogrammu, kā arī Margie Sudre, kas pieprasīja apstiprināt, ka par diviem iepriekš minētajiem ziņojumiem balsos bez debatēm (sēdes vadītājs to viņai apstiprināja).

Parlaments apstiprināja šo priekšlikumu.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## 9. Balsošanas laiks

Balssšanas rezultātu sīks izklāsts (grozījumi, atsevišķa balssšana, balssšana pa daļām u. c.) pieejams protokola pielikumā "Balssšanas rezultāti".

### 9.1. Papildprotokola noslēgšana Noliġumam, ar ko izveido asociāciju starp EK un Čīli, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienosanos ES \*\*\* (Reglamenta 131. pants) (balssšana)

Ieteikums par priekšlikumu Padomes lēmumam par otrā papildprotokola noslēgšanu Noliġumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopieniem un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienosanos Eiropas Savienībai [12550/2007 — C6-0325/2007 — 2007/0083(AVC)] — Starptautiskās tirdzniecības komiteja.  
Referents: Helmuth Markov (A6-0361/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)  
(Balssšanas izklāsts: pielikuma "Balssšanas rezultāti" 1. punkts)

#### NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balssjumu (P6\_TA(2007)0436).

Parlaments tādējādi deva savu piekrišanu.

### 9.2. Noliġums par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp EK un Šveici \* (Reglamenta 131. pants) (balssšana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes un Komisijas lēmumam par Noliġuma par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Kopienām, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju, no otras puses, parakstīšanu un provizatorisku piemērošanu Eiropas Kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā [COM(2007)0305 — C6-0227/2007 — 2007/0106(CNS)] — Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja.  
Referente: Angelika Niebler (A6-0377/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)  
(Balssšanas izklāsts: pielikuma "Balssšanas rezultāti" 2. punkts)

#### NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balssjumu (P6\_TA(2007)0437).

### 9.3. Kopienas augu šķirņu aizsardzība \* (Reglamenta 131. pants) (balssšana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2100/94 attiecībā uz tiesībām iesniegt pieteikumu Kopienas augu šķirņu aizsardzības piešķiršanai [COM(2007)0445 — C6-0274/2007 — 2007/0161(CNS)] — Lauksaimniecības un lauku attīstības komiteja.  
Referents: Neil Parish (A6-0373/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)  
(Balssšanas izklāsts: pielikuma "Balssšanas rezultāti" 3. punkts)

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0438).

#### **9.4. 2004. gada 12. februāra Protokola, ar ko groza Parīzes 1960. gada 29. jūlija konvenciju par trešo pušu atbildību kodolenerģijas jomā, ratifikācija Slovēnijā \*\*\*** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ieteikums par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar kuru Slovēnijas Republiku pilnvaro Eiropas Kopienas interesēs ratificēt 2004. gada 12. februāra Protokolu, ar ko groza Parīzes 1960. gada 29. jūlija konvenciju par trešās puses atbildību kodolenerģijas jomā [09453/2007 — C6-0180/2007 — 2006/0260(AVC)] — Juridiskā komiteja.

Referents: Giuseppe Gargani (A6-0369/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 4. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0439).

Parlaments tādējādi deva savu piekrišanu.

#### **9.5. ANO un EEK Espo Konvencijas pirmā un otrā grozījuma apstiprināšana \*** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar ko Eiropas Kopienas vārdā apstiprina pirmo un otro grozījumu ANO/EEK Espo Konvencijā par ietekmes uz vidi novērtējumu pārrobežu kontekstā [COM(2007)0470 — C6-0291/2007 — 2007/0169(CNS)] — Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja.

Referents: Miroslav Ouzký (A6-0395/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 5. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0440).

#### **9.6. Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās 1995. gada 26. jūlija Konvencijai par Eiropas Kopienas finansiālo interešu aizsardzību, kā arī dažādiem šai konvencijai pievienotiem protokoliem \*** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par ieteikumu Padomes lēmumam par Bulgārijas un Rumānijas pievienošanu 1995. gada 26. jūlija Eiropas Kopienas Konvencijai, kas izstrādāta, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu, par Eiropas Kopienas finansiālo interešu aizsardzību; 1996. gada 27. septembra Protokolam attiecībā uz Konvencijas par Eiropas Kopienas finanšu interešu aizsardzību, kas sastādīts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu; 29. novembra protokolam, kas sastādīts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu attiecībā uz Konvencijas par Eiropas Kopienas finanšu interešu aizsardzību interpretāciju Eiropas Kopienas Tiesā ar prejudiciālu nolēmumu palīdzību; un 1997. gada 19. jūnija Otrajam protokolam Konvencijai par Eiropas Kopienas finanšu interešu aizsardzību, kas izstrādāts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu [COM(2007)0277 — C6-0238/2007 — 2007/0100(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.

Referents: Jean-Marie Cavada (A6-0360/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 6. punkts)

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## KOMISIJAS IETEIKUMS, GROZĪJUMS un NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0441).

**9.7. Komunikācijas infrastruktūra Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (lēmums) \*** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par komunikācijas infrastruktūras uzstādīšanu, darbību un pārvaldību Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē [COM(2007)0306 — C6-0215/2007 — 2007/0104(CNS)] — Pilsuņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.

Referents: Carlos Coelho (A6-0357/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 7. punkts)

## KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS, GROZĪJUMI un NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Carlos Coelho (referents) sniedza paziņojumu saskaņā ar Reglamenta 131. panta 4. punktu.

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0442).

**9.8. Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda mobilizācija** (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda līdzekļu izmantošanu, piemērojot Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību 28. punktu [COM(2007)0415 — C6-0323/2007 — 2007/2168(ACI)] — Budžeta komiteja.

Referents: Reimer Böge (A6-0378/2007).

(Vajadzīgs kvalificēts vairākums un 3/5 nodoto balsu)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 8. punkts)

## REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0443).

**9.9. Pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas pamatdirektīva \*\*\*I** (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar kuru nosaka Kopienas pamatprincipus pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas nodrošināšanai [COM(2006)0373 — C6-0246/2006 — 2006/0132(COD)] — Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja.

Referente: Christa Klauß (A6-0347/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 9. punkts)

Uzstājās Christopher Heaton-Harris, kurš pauda nožēlu par vienas grupas mēģinājumu ar spiedienu ietekmēt deputātu balsojumu.



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6\_TA(2007)0444).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0444).

## 9.10. Augu aizsardzības līdzekļu laišana tirgū \*\*\*I (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū [COM(2006)0388 — C6-0245/2006 — 2006/0136(COD)] — Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja.

Referente: Hiltrud Breyer (A6-0359/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 10. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6\_TA(2007)0445).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0445).

Par balsojumu uzstājās:

- Graham Booth par balsošanas procedūru;
- Edward McMillan-Scott pauda uzskatu, ka vajadzētu biežāk izmantot Reglamenta 156. pantu.

\*

\* \*

Uzstājās Hannes Swoboda PSE grupas vārdā, kurš, ņemot vērā šo balsošanas laiku, pieprasīja sniegt pārskatu par balsošanu rītdien.

Uzstājās: par šo pieprasījumu Joseph Daul PPE-DE grupas vārdā, kurš arī uzskatīja, ka jāpārskata darba procedūras, kā arī Daniel Cohn-Bendit un Roberto Musacchio — abi par šo pēdējo uzstāšanos.

Tad balsošanas laiks tika pārtraukts; punkti, par kuriem vēl jābalso, ir iekļauti balsošanas laikā rītdien.

## 10. Balsojumu skaidrojumi

*Rakstiski balsojumu skaidrojumi*

Balsojumu skaidrojumi, kas saskaņā ar Reglamenta 163. panta 3. punktu ir iesniegti rakstiski, ir iekļauti šīs sēdes stenogrammā.

*Mutiski balsojumu skaidrojumi*

- Christa Klaß ziņojums — A6-0347/2007: Christa Klaß, Caroline Lucas, Péter Olajos, Zuzana Roithová, Ryszard Czarnecki un Carl Schlyter.
- Hiltrud Breyer ziņojums — A6-0359/2007: Michl Ebner.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## 11. Balsojumu labojumi un nodomi balsot

Balpojumu labojumi un nodomi balsot ir pieejami vietnē “Séance en direct”, “Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)”, kā arī protokola pielikuma “Rezultāti balsojumiem pēc saraksta” drukātajā versijā.

Elektronisko versiju Parlamenta vietnē *Europarl* regulāri atjauninās ne ilgāk kā divas nedēļas pēc balsošanas dienas.

Pēc tam sagatavos balsojumu labojumu un nodomu balsot saraksta galīgo variantu, lai to varētu iztulkot un publicēt *Oficiālajā Vēstnesī*.

\*  
\* \*

Mairead McGuinness norādīja, ka, balsojot par Angelika Niebler ziņojumu (A6-0377/2007), viņas balsošanas iekārta nedarbojās.

Jacek Protasiewicz norādīja, ka, balsojot par Christa Klaß ziņojumu (A6-0347/2007, groz. Nr. 146), viņa balsošanas iekārta nedarbojās.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 14.25 un atsākta plkst. 15.05.)

SĒDI VADA: Hans-Gert PÖTTERING

*Priekšsēdētājs*

## 12. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana

Iepriekšējās sēdes protokols tika apstiprināts.

## 13. 2008. gada vispārējā budžeta projekts (III iedaļa) — 2008. gada vispārējā budžeta projekts (I, II, IV, V, VI, VII, VIII, IX iedaļa) (debates)

Ziņojums par Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, III iedaļa — Komisija [C6-0287/2007 — 2007/2019(BUD)], un Grozījumu vēstuli Nr. 1/2008 (13659/2007 — C6-341/2007) attiecībā uz Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu — Budžeta komiteja.  
Referents: Kyösti Virrankoski (A6-0397/2007).

Ziņojums par Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, I iedaļa — Eiropas Parlaments, II iedaļa — Padome, IV iedaļa — Tiesa, V iedaļa — Revīzijas palāta, VI iedaļa — Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja, VII iedaļa — Reģionu komiteja, VIII iedaļa — Eiropas ombuds, IX iedaļa — Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs [C6-0288/2007 — 2007/2019B(BUD)] — Budžeta komiteja.  
Referents: Ville Itälä (A6-0394/2007).

Sēdes vadītājs sniedza šādu paziņojumu:

Pirms dodu vārdu komisārei Dalia Grybauskaitė, vēlos paust savu izbrīnu, kas radās, konstatējot, ka trūkst citu komisāru, kurus esam lūguši ierasties. Tam ir vairāki skaidrojumi. Mūsu uzaicinājumi varētu būt izsūtīti nedaudz par vēlu. Iespējams, ka tā, — es pārlicināšos par šo lietu.

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Tomēr vēlos Komisijai atgādināt, ka saskaņā ar Iestāžu nolīgumu tai jābūt klāt Eiropas Parlamenta sesijās. Es izvērtēšu šo jautājumu rūpīgāk un ceru, ka Komisija un, protams, arī Parlaments ievēros Iestāžu nolīgumā noteiktās saistības.

Aicinu klātesošo komisāri Dalia Grybauskaitē to ziņot Komisijai. Esmu jau par šo tematu izteicies Priekšsēdētāju konferences sanāksmē. Nevēlos šeit izteikt vienpusējus apvainojumus, taču šo jautājumu izvērtēšu.

Ville Itälä un Kyösti Virrankoski iepazīstināja ar ziņojumiem.

Uzstājās: Richard James Ashworth PPE-DE grupas vārdā, Catherine Guy-Quint PSE grupas vārdā, Anne E. Jensen ALDE grupas vārdā, Wiesław Stefan Kuc UEN grupas vārdā, Helga Trüpel Verts/ALE grupas vārdā, Esko Seppänen GUE/NGL grupas vārdā, Nils Lundgren IND/DEM grupas vārdā un Hans-Peter Martin, pie grupām nepiederošs deputāts.

Uzstājās Dalia Grybauskaitē (Komisijas locekle).

Uzstājās: Michael Gahler (AFET komitejas atzinuma sagatavotājs) un Ralf Walter (DEVE komitejas atzinuma sagatavotājs).

SĒDI VADA: Manuel António dos SANTOS

*Priekšsēdētāja vietnieks*

Uzstājās: Peter Šťastný (INTA komitejas atzinuma sagatavotājs), Salvador Garriga Polledo (CONT komitejas atzinuma sagatavotājs), Cristobal Montoro Romero (ECON komitejas atzinuma sagatavotājs), Gabriele Stauner (EMPL komitejas atzinuma sagatavotāja), Jutta Haug (ENVI komitejas atzinuma sagatavotāja), Angelika Niebler (ITRE komitejas atzinuma sagatavotāja), Luisa Fernanda Rudi Ubeda (IMCO komitejas atzinuma sagatavotāja), Wojciech Roszkowski (REGI komitejas atzinuma sagatavotājs), Jan Mulder (AGRI komitejas atzinuma sagatavotājs), Emanuel Jardim Fernandes (PECH komitejas atzinuma sagatavotājs), Helga Trüpel (CULT komitejas atzinuma sagatavotāja), Gérard Deprez (LIBE komitejas atzinuma sagatavotājs), Rihards Pīks (AFCO komitejas atzinuma sagatavotājs), Christa Prets (FEMM komitejas atzinuma sagatavotāja), Luciana Sbarbati (PETI komitejas atzinuma sagatavotāja), László Surján, Jutta Haug, Gérard Deprez, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Gérard Onesta, Pedro Guerreiro, Jean-Claude Martínez, Sergej Kozlík, Ingeborg Gräßle, Vladimír Maňka, Nathalie Griesbeck, Seán Ó Neachtain, Margrete Auken, Adamos Adamou un Janusz Lewandowski.

SĒDI VADA: Adam BIELAN

*Priekšsēdētāja vietnieks*

Uzstājās: Louis Grech, István Szent-Iványi, Konrad Szymański, Satu Hassi, James Elles, Joan Calabuig Rull, Samuli Pohjamo, Simon Busuttil, Göran Färm, Hannu Takkula, Monica Maria Iacob-Ridzi, Marusya Ivanova Lyubcheva, Margarita Starkevičiūtė, Rolf Berend, Thijs Berman, Christofer Fjellner, Katerina Batzeli un Reimer Böge (BUDG komitejas priekšsēdētājs).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 25. oktobra protokola 7.2. punkts un 2007. gada 25. oktobra protokola 7.3. punkts.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 17.45 pirms jautājumu laika un atsākta plkst. 17.50.)

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

SĒDI VADA: Diana WALLIS

Priekšsēdētāja vietniece

#### 14. Parlamenta sastāvs

Joop Post ir rakstiski paziņojis par atkāpšanos no Parlamenta deputāta pienākumu pildīšanas, sākot ar 17.10.2007.

Saskaņā ar Reglamenta 4. panta 1. punktu Parlaments paziņo, ka ir radusies brīva vieta, sākot ar šo datumu, un informē attiecīgo dalībvalsti.

Nīderlandes kompetentās iestādes ir paziņojušas, ka Cornelis Visser ir iecelts par Eiropas Parlamenta deputātu Joop Post vietā. Parlaments to ir ņēmis vērā, sākot ar 17.10.2007.

Saskaņā ar Reglamenta 3. panta 2. punktu, kamēr Cornelis Visser pilnvaras nav pārbaudītas vai kamēr nav pieņemts lēmums par strīdīgu jautājumu, viņš pilntiesīgi darbojas Parlamentā un tā struktūrvienībās ar noteikumu, ka pirms tam ir iesniedzis rakstisku deklarāciju, kurā apliecina, ka neieņem ar deputāta mandātu nesavienojamu amatu.

#### 15. Jautājumu laiks (jautājumi Komisijai)

Parlaments izskatīja vairākus jautājumus Komisijai (B6-0318/2007).

##### *Pirmā daļa*

Jautājums Nr. 41 (Manuel Medina Ortega): Bērnu nolaupīšana.

Franco Frattini (Komisijas priekšsēdētāja vietnieks) atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Manuel Medina Ortega, Marie Panayotopoulos-Cassiotou un Reinhard Rack.

Jautājums Nr. 42 (Milan Gaľa): Čikungunjas drudža vīruss Eiropā.

Markos Kyprianou (Komisijas loceklis) atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumu, ko uzdeva Milan Gaľa.

Jautājums Nr. 43 (Paulo Casaca): Humanitārā katastrofa Irākā.

Neelie Kroes (Komisijas locekle) atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Paulo Casaca un Danutė Budreikaitė.

##### *Otrā daļa*

Jautājums Nr. 44 (Marie Panayotopoulos-Cassiotou): Līgumdarbinieki, kas veic noteiktus un pastāvīgus darbus Eiropas Savienības iestādēs un dienestos.

Siim Kallas (Komisijas priekšsēdētāja vietnieks) atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Marie Panayotopoulos-Cassiotou un Paul Rübzig.

Jautājums Nr. 45 (Johan Van Hecke): ES ierēdņu skaita palielināšanās ietekme uz pensiju izmaksām.

Siim Kallas atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Johan Van Hecke, Justas Vincas Paleckis un Ingeborg Gräßle.

Jautājums Nr. 46 (Esko Seppänen): Komisija un arodbiedrības.

Siim Kallas atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Esko Seppänen un Paul Rübzig.

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Uz jautājumiem Nr. 47 līdz 48 sniegs rakstiskas atbildes.

Jautājums Nr. 49 (Bart Staes): Saskaņā ar konkurences noteikumiem uzņēmumiem piespriesto sodanādu kopējais apjoms.

Neelie Kroes atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Bart Staes, Reinhard Rack un Danutė Budreikaitė.

Jautājums Nr. 50 (Lambert van Nistelrooij): "Suez" un "Gaz de France" apvienošanās.

Neelie Kroes atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumu, ko uzdeva Lambert van Nistelrooij.

Jautājums Nr. 51 zaudēja spēku, jo tā autors nebija klāt.

Jautājums Nr. 52 (Anne Van Lancker): Subsīdijas uzņēmumam "Volvo Cars Gand"/ES noteikumi par valsts atbalstu.

Neelie Kroes atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumu, ko uzdeva Anne Van Lancker.

Jautājums Nr. 53 (Georgios Papastamkos): Tirdzniecība un klimata pārmaiņas.

Peter Mandelson (Komisijas loceklis) atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Georgios Papastamkos un Daniel Caspary.

Jautājums Nr. 54 (Daniel Caspary): Debates par tirdzniecības aizsardzības instrumentu attīstību.

Jautājums Nr. 55 (Laima Liucija Andriekienė): Eiropas Savienības tirdzniecības aizsardzības instrumenti.

Peter Mandelson atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Daniel Caspary, Laima Liucija Andriekienė, Georgios Papastamkos un Elisa Ferreira.

Uz jautājumiem Nr. 56 līdz 98 sniegs rakstiskas atbildes.

Komisijai atvēlētais jautājumu laiks ir beidzies.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 19.35 un atsākta plkst. 21.00.)

SĒDI VADA: Adam BIELAN

*Priekšsēdētāja vietnieks*

**16. Pārtikas produktu cenu pieaugums, patērētāju aizsardzība (debates)**

Mutisks jautājums (O-0065/2007), ko uzdeva Joseph Daul, Lutz Goepel un Neil Parish PPE-DE grupas vārdā Komisijai: Pārtikas produktu cenu pieaugums (B6-0321/2007).

Mutisks jautājums (O-0067/2007), ko uzdeva Luis Manuel Capoulas Santos PSE grupas vārdā Komisijai: Patērētāju aizsardzība un cenu pieaugums (B6-0377/2007).

Mutisks jautājums (O-0069/2007), ko uzdeva Sergio Berlato, Janusz Wojciechowski, Gintaras Didžiokas un Liam Aylward UEN grupas vārdā Komisijai: Būtisks pārtikas preču cenu pieaugums un patērētāju tiesību aizsardzība (B6-0378/2007).

Neil Parish (līdzautors) izvērta mutisko jautājumu (B6-0321/2007).

Luis Manuel Capoulas Santos (autors) izvērta mutisko jautājumu (B6-0377/2007).

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Sergio Berlato (līdzautors) izvērsa mutisko jautājumu (B6-0378/2007).

Mariann Fischer Boel (Komisijas locekle) atbildēja uz jautājumiem.

Uzstājās: Mairead McGuinness PPE-DE grupas vārdā, Bernadette Bourzai PSE grupas vārdā, Niels Busk ALDE grupas vārdā, Janusz Wojciechowski UEN grupas vārdā, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf Verts/ALE grupas vārdā, Vincenzo Aita GUE/NGL grupas vārdā, Jim Allister, pie grupām nepiederošs deputāts, Struan Stevenson, María Isabel Salinas García, Andrzej Tomasz Zapałowski, Diamanto Manolakou, Agnes Schierhuber, Csaba Sándor Tabajdi, Esther Herranz García, Rosa Miguélez Ramos, James Nicholson, Catherine Neris un Mariann Fischer Boel.

Rezolūcijas priekšlikumi, kas saskaņā ar Reglamenta 108. panta 5. punktu ir iesniegti debašu noslēgumā:

- Joseph Daul, Lutz Goepel, Neil Parish, Struan Stevenson, Pilar Ayuso, Esther De Lange, Carmen Fraga Estévez, Esther Herranz García, Elisabeth Jeggle, Mairead McGuinness un James Nicholson PPE-DE grupas vārdā — par barības un pārtikas cenu pieaugumu (B6-0400/2007);
- Luis Manuel Capoulas Santos, Bernadette Bourzai, María Isabel Salinas García, Katerina Batzeli un Rosa Miguélez Ramos PSE grupas vārdā — par pārtikas produktu cenu paaugstināšanos un patērētāju aizsardzību (B6-0401/2007);
- Diamanto Manolakou, Vincenzo Aita, Ilda Figueiredo, Willy Meyer Pleite, Marco Rizzo, Kyriacos Triantaphyllides un Dimitrios Papadimoulis GUE/NGL grupas vārdā — par pārtikas produktu cenu paaugstināšanos un patērētāju aizsardzību (B6-0402/2007);
- Niels Busk, Kyösti Virrankoski un Willem Schuth ALDE grupas vārdā — par pārtikas produktu cenu pieaugumu (B6-0403/2007);
- Sergio Berlato, Janusz Wojciechowski, Gintaras Didžiokas, Andrzej Tomasz Zapałowski, Liam Aylward, Zdzisław Zbigniew Podkański, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk un Ryszard Czarnecki UEN grupas vārdā — par ievērojamo pārtikas produktu cenu kāpumu un patērētāju aizsardzību (B6-0404/2007);
- Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Alyn Smith un Milan Horáček Verts/ALE grupas vārdā — par pārtikas produktu cenu kāpumu (B6-0405/2007).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 25. oktobra protokola 7.9. punkts.

## 17. Zaļā grāmata “Virzība uz Eiropu, kas brīva no tabakas dūmiem, — politikas iespējas ES līmenī” (debates)

Ziņojums par Zaļo grāmata “Virzība uz Eiropu, kas brīva no tabakas dūmiem, — politikas iespējas ES līmenī” [2007/2105(INI)] — Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja.  
Referents: Karl-Heinz Florenz (A6-0336/2007).

Karl-Heinz Florenz iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās Markos Kyprianou (Komisijas loceklis).

Uzstājās: Marianne Thyssen PPE-DE grupas vārdā, Glenis Willmott PSE grupas vārdā, Jules Maaten ALDE grupas vārdā, Hiltrud Breyer Verts/ALE grupas vārdā, Jens Holm GUE/NGL grupas vārdā, Koenraad Dillen ITS grupas vārdā, Eija-Riitta Korhola, Gyula Hegyi un Marios Matsakis.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

SĒDI VADA: Mario MAURO

*Priekšsēdētāja vietnieks*

Uzstājās: Carl Schlyter, Bogusław Sonik, Karin Scheele, Holger Kraemer, Anja Weisgerber, Catherine Stihler, Christofer Fjellner un Markos Kyprianou.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 24. oktobra protokola 8.26. punkts.

## **18. Protokols, ar ko groza Nolīgumu par intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem (TRIPS) \*\*\*I (debates)**

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam, lai Eiropas Kopienas vārdā pieņemtu Protokolu par TRIPS nolīguma grozījumiem, kas noslēgts Ženēvā 2005. gada 6. decembrī [08934/2006 — C6-0359/2006 — 2006/0060(AVC)] — Starptautiskās tirdzniecības komiteja.

Referents: Gianluca Susta (A6-0403/2007).

Gianluca Susta iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās Peter Mandelson (Komisijas loceklis).

Uzstājās: Michel Rocard (JURI komitejas atzinuma sagatavotājs), Georgios Papastamkos PPE-DE grupas vārdā, Kader Arif PSE grupas vārdā, Johan Van Hecke ALDE grupas vārdā, Ryszard Czarnecki UEN grupas vārdā, Carl Schlyter Verts/ALE grupas vārdā, Umberto Guidoni GUE/NGL grupas vārdā, Zbigniew Zaleski, Erika Mann un Francisco Assis.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 24. oktobra protokola 8.14. punkts.

## **19. Kvalifikāciju ietvarstruktūra mūžizglītībai \*\*\*I (debates)**

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes ieteikumam par Eiropas Kvalifikāciju ietvarstruktūras izveidošanu mūžizglītībai [COM(2006)0479 — C6-0294/2006 — 2006/0163(COD)] — Nodarbinātības un sociālo lietu komiteja.

Referents: Mario Mantovani (A6-0245/2007).

Uzstājās Peter Mandelson (Komisijas loceklis).

Mario Mantovani iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās: Pilar del Castillo Vera (ITRE komitejas atzinuma sagatavotāja), Milan Gaľa (CULT komitejas atzinuma sagatavotājs), Thomas Mann PPE-DE grupas vārdā, Françoise Castex PSE grupas vārdā, Ona Juknevičienė ALDE grupas vārdā, Zdzisław Zbigniew Podkański UEN grupas vārdā, Sepp Kusstatscher Verts/ALE grupas vārdā, Derek Roland Clark IND/DEM grupas vārdā, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Joel Hasse Ferreira, Ewa Tomaszewska un Peter Mandelson.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 24. oktobra protokola 8.18. punkts.

---

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## 20. Nākamās sēdes darba kārtība

Tika noteikta nākamās dienas sēdes darba kārtība (dokuments "Darba kārtība" PE 396.144/OJME).

## 21. Sēdes slēgšana

Sēde tika slēgta plkst. 00.05.

Harald Rømer  
*ģenerālsekretārs*

Luigi Cocilovo  
*priekšsēdētāja vietnieks*

---



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## APMEKLĒJUMU REĢISTRS

Parakstīja:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelakas, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Athanasiu, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Bărbulețiu, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bossi, Botopoulos, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitengeweg, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Burke, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Bușoi, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Ciornei, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Cornillet, Coșea, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Corina Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Fourtou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gaņ, Garcés Ramón, García Pérez, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grootte, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hegyi, Hellvig, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jęggle, Jeleva, Jensen, Jöns, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kelemen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Mohácsi, Moïsuc, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morin, Morçun, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Occhetto, Öger, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papanizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, Pinheiro, Piniór, Piotrowski, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Popeangă, Portas, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rogard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübiger, Rühle, Rutowicz, Ryan, Saifi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Samuelsen, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg,

---

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Segelström, Seppänen, Šerbu, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Țirle, Titford, Titley, Toia, Toma, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Válean, Valenciano Martínez-Orozco, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

---

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## I PIELIKUMS

## BALSOŠANAS REZULTĀTI

## Saīsinājumu un simbolu saraksts

+	pieņemts
-	noraidīts
↓	zaudējis spēku
A	atsaukts
PS (... , ... , ...)	balsošana pēc saraksta (par, pret, atturas)
EB (... , ... , ...)	elektroniskā balsošana (par, pret, atturas)
bd	balsošana pa daļām
ats.	atsevišķa balsošana
groz.	grozījums
KG	kompromisa grozījums
AD	attiecīgā daļa
S	svītrojots grozījums
=	identiski grozījumi
§	punkts
pants	pants
apsv.	apsvērums
RP	rezolūcijas priekšlikums
KRP	kopīgs rezolūcijas priekšlikums
AIZKL	aizklāta balsošana

### 1. Papildprotokola noslēgšana Nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp EK un Čīli, lai ņemtu vērā Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos ES \*\*\*

Ziņojums: Helmuth MARKOV (A6-0361/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

### 2. Nolīgums par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp EK un Šveici \*

Ziņojums: Angelika NIEBLER (A6-0377/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>	PS	+	646, 11, 8

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

PPE-DE: galīgais balsojums

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**3. Kopienas augu šķirņu aizsardzība \***

Ziņojums: Neil PARISH (A6-0373/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

**4. 2004. gada 12. februāra Protokola, ar ko groza Parīzes 1960. gada 29. jūlija Konvenciju par trešo pušu atbildību kodolenerģijas jomā, ratifikācija Slovēnijā \*\*\***

Ieteikums: Giuseppe GARGANI (A6-0369/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

**5. ANO un EEK Espo Konvencijas pirmā un otrā grozījuma apstiprināšana \***

Ziņojums: Miroslav OUZKÝ (A6-0395/2007) \*

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>	PS	+	654, 9, 2

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

PPE-DE: galīgais balsojums

**6. Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās 1995. gada 26. jūlija Konvencijai par Eiropas Kopienas finansiālo interešu aizsardzību, kā arī dažādiem šai konvencijai pievienotiem protokoliem \***

Ziņojums: Jean-Marie CAVADA (A6-0360/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

**7. Komunikācijas infrastruktūra Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (lēmums) \***

Ziņojums: Carlos COELHO (A6-0357/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**8. Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda mobilizācija**

Ziņojums: Reimer BÖGE (A6-0378/2007) (vajadzīgs kvalificēts vairākums + 3/5 no nodotajām balsīm)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>				+	

**9. Pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas pamatdirektīva \*\*\*I**

Ziņojums: Christa KLASS (A6-0347/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes	
<b>Atbildīgās komitejas grozījumi — balsošana kopumā</b>	2-7 9 16-18 20-27 29-30 32-33 38-40 42-44 47-53 56-58 60 62 68-69 71 74 81 83-84 91-98 100-119	<b>komiteja</b>		+		
	<b>Atbildīgās komitejas grozījumi — atsevišķa balsošana</b>	1	<b>komiteja</b>	ats./EB	+	400, 263, 8
		8	<b>komiteja</b>	bd		
				1	+	
				2/EB	+	391, 275, 4
				3/EB	+	342, 318, 6
		14	<b>komiteja</b>	ats.	-	
		15	<b>komiteja</b>	bd		
				1	+	
				2	-	
		19	<b>komiteja</b>	bd		
				1	+	
				2/EB	+	342, 324, 4
		28	<b>komiteja</b>	ats.	+	
		35	<b>komiteja</b>	ats.	+	

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes	
<b>Atbildīgās komitejas grozījumi — atsevišķa balsošana</b>	37	<b>komiteja</b>	ats./EB	+	343, 322, 6	
	41	<b>komiteja</b>	ats.	-		
	45	<b>komiteja</b>	ats.	-		
	46	<b>komiteja</b>	bd			
			1	+		
			2	-		
	55	<b>komiteja</b>	ats./EB	+	329, 319, 12	
	59	<b>komiteja</b>	bd			
			1	+		
			2	+		
	72	<b>komiteja</b>	bd			
			1	+		
			2	+		
	76	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	77	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	78	<b>komiteja</b>	bd			
			1	+		
			2	+		
	79	<b>komiteja</b>	bd			
			1	+		
			2	+		
82	<b>komiteja</b>	bd				
		1	+			
		2	-			
89	<b>komiteja</b>	bd				
		1	-			
		2	↓			
90	<b>komiteja</b>	bd				
		1	+			
		2	-			
99	<b>komiteja</b>	ats.	+			
120	<b>komiteja</b>	ats./EB	+	334, 320, 10		
121	<b>komiteja</b>	ats.	+			

## Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes	
virsraksts	157	Verts/ALE		-		
3. pants, aiz i) apakšpunkta	149	PPE-DE	EB	-	297, 350, 19	
	31	<b>komiteja</b>		+		
4. pants, 1. §, otrā daļa	34	<b>komiteja</b>	PS	-	111, 550, 8	
	154	ALDE, PSE:	PS	-	319, 331, 19	
	146ad	PPE-DE, BELOHORSKÁ	PS	+	502, 160, 10	
4. pants, 1. §, aiz pirmās daļas	141	ALDE		+		
4. pants, 1. §, otrā daļa	36	<b>komiteja</b>		+		
	146ad	PPE-DE, BELOHORSKÁ		↓		
5. pants, 1. §, aiz pirmās daļas	138	ALDE		+		
5. pants, 2. §, aiz pirmās daļas	139	ALDE		+		
6. pants, 1. §	147	PPE-DE		-		
	54	<b>komiteja</b>		+		
8. pants, 3. §	125= 161=	GUE/NGL Verts/ALE		-		
	140	ALDE		-		
	61	<b>komiteja</b>		+		
9. pants, 1. §	162	Verts/ALE	PS	-	76, 575, 19	
	63, 65, 66	<b>komiteja</b>		+		
	64	<b>komiteja</b>	bd			
			1	+		
			2/EB	+	368, 287, 7	
			3	+		
Aiz 9. §	126	GUE/NGL	PS	-	94, 562, 13	
	67	<b>komiteja</b>		-		
	133	ALDE	EB	+	377, 279, 7	
10. pants, 2. §, pirmā daļa	127	GUE/NGL	PS	-	89, 561, 23	
	163	Verts/ALE	PS	-	120, 542, 7	
	70	<b>komiteja</b>	ats./PS			
			1	+	485, 181, 7	
			2	-	131, 531, 8	
	134= 152=	ALDE PSE		↓		

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
10. pants, 2. §, aiz otrās daļas	143	IND/DEM	PS	+	366, 286, 14
10. pants, 3. §	73	<b>komiteja</b>	EB	-	89, 564, 7
	135	ALDE		+	
11. pants, a) apakšpunkts	75	<b>komiteja</b>		-	
	153	PSE	bd		
			1	+	
			2	-	
	136	ALDE		↓	
145	PPE-DE		↓		
13. pants, 1. §	128	GUE/NGL		-	
	164	Verts/ALE	bd		
			1	+	
			2	-	
80	<b>komiteja</b>		↓		
13. pants, aiz 4. §	85	<b>komiteja</b>	bd		
			1	+	
			2	-	
	150	PPE-DE		↓	
13. pants, 5. §	86	<b>komiteja</b>	PS	-	274, 388, 11
	156	PSE, Verts/ALE, GUE/NGL, BELO-HORSKĀ	PS	-	270, 385, 15
13. pants, aiz 5. §	137= 155=	ALDE PSE, Verts/ALE, GUE/NGL, BELO-HORSKĀ		+	
13. pants, 6. §	87	<b>komiteja</b>	bd		
			1	+	
			2/EB	-	296, 364, 7
	129	GUE/NGL		↓	
13. pants, 7. §	130	GUE/NGL		-	
	88	<b>komiteja</b>		+	
13. pants, 8. §	131= 165=	GUE/NGL Verts/ALE		-	
13. pants, aiz 8. §	132	GUE/NGL		-	



## Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
15. pants, pirms 1. §	166	Verts/ALE		-	
Ilc pielikums, virsraksts	148	PPE-DE	EB	-	287, 360, 22
	122	<b>komiteja</b>	bd		
			1	+	
			2	+	
10. apsv.	123= 158=	GUE/NGL Verts/ALE		↓	
	10	<b>komiteja</b>		+	
11. apsv.	124	GUE/NGL		-	
	159	Verts/ALE		-	
	11	<b>komiteja</b>		+	
12. apsv.	12	<b>komiteja</b>		-	
	151	PSE	EB	+	387, 268, 12
	144	PPE-DE		↓	
14. apsv.	160	Verts/ALE		-	
	13	<b>komiteja</b>	bd		
			1	+	
			2	+	
<b>Balsojums: grozītais priekšlikums</b>				+	
<b>Balsojums: normatīvā rezolūcija</b>				+	

Grozījums Nr. 142 ir atsaukts.

*Pieprasījumi balsot atsevišķi*

PPE-DE: groz. Nr. 1, 14, 19, 28, 34, 35, 36, 37, 41, 45, 46, 55, 67, 70, 73, 76, 88, 89, 120, 121

IND/DEM: groz. Nr. 34, 67, 75, 121, 122

PSE: groz. Nr. 89

Verts/ALE: groz. Nr. 77, 99

*Pieprasījumi balsot pēc saraksta*

PPE-DE: groz. Nr. 34, 154, 146 (4. panta 1. punkta 1. daļa), 162, 126, 127, 163, 70

IND/DEM: groz. Nr. 143

Verts/ALE: groz. Nr. 34, 154 un 146AD (4. panta 1. punkta 1. daļa), 162, 86, 156

*Pieprasījumi balsot pa daļām*

PPE-DE

**Groz. Nr. 13**

1. daļa: "Ja visi lauksaimnieki (..) pesticīdu lietošanas risku."

2. daļa: "Ir jāievieš pesticīdu (..) platību palielināšanai."

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Groz. Nr. 15**

1. daļa: "Ir nepieciešams izvērtēt (..) veselībai un videi."
2. daļa: "Papildus visu citu (..) piekļuvi informācijai."

**Groz. Nr. 72**

1. daļa: "Turklāt dalībvalstis nodrošina, (..) ūdens piesārņošanu ar pesticīdiem,"
2. daļa: "tostarp vajadzības gadījumā (..) iznīcināšanu."

**Groz. Nr. 90**

1. daļa: "Komisijai saskaņā (..) atbilstīgus indikatorus,"
2. daļa: "kuriem ir jābūt saskaņā (..) tās līdzdalību."

IND/DEM

**Groz. Nr. 70**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus "vismaz 10 metrus platas"
2. daļa: šie vārdi

PSE

**Groz. Nr. 164**

1. daļa: "Dalībvalstīm ir (..) veselību un vidi."
2. daļa: "Komisija iesniedz priekšlikumu (..) pesticīdu lietošanu."

**Groz. Nr. 46**

1. daļa: "Dalībvalstīm ir (..) plānu īstenošanai,"
2. daļa: "kura pamatā ir nodokļi un nodevas par pesticīdu lietošanu."

ALDE

**Groz. Nr. 19**

1. daļa: "Šī direktīva (..) lauksaimniecību nesaistīti,"
2. daļa: "biocīdi saskaņā (..) V pielikumu."

**Groz. Nr. 82**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus "katram kultūraugu veidam,"
2. daļa: šie vārdi

**Groz. Nr. 85**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus "un kultūrspecifisko"
2. daļa: šie vārdi

**Groz. Nr. 89**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus "kultūrspecifiskas"
2. daļa: šie vārdi

**Groz. Nr. 122**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus "vispārīgo un kultūrspecifisko"
2. daļa: šie vārdi

**Groz. Nr. 153**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus "Visās šajās teritorijās (..) iespējamo ietekmi."
2. daļa: šie vārdi

Verts/ALE

**Groz. Nr. 59**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdu "ilgtermiņa"
2. daļa: šie vārdi

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Groz. Nr. 78**

1. daļa: teksts, izņemot vārdus “kas, ņemot vērā atbilstīgos riska novērtējumus, ir nepieciešami,”
2. daļa: šie vārdi

**Groz. Nr. 79**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus “ņemot vērā (..) nepieciešamos pasākumus,”
2. daļa: šie vārdi

**Groz. Nr. 87**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus “šādas pamatnostādnes (..) lietotāju organizācijas.”
2. daļa: šie vārdi

PPE-DE, Verts/ALE

**Groz. Nr. 8**

1. daļa: “Ņemot vērā (..) ķīmiskus līdzekļus.”
2. daļa: “Dalībvalstīm (..) lietošanas sekām”, izņemot vārdu “ilgtermiņa”
3. daļa: “ilgtermiņa”

**Groz. Nr. 64**

1. daļa: viss teksts, izņemot cc) un ce) apakšpunktu
2. daļa: cc) apakšpunkts
3. daļa: ce) apakšpunkts

## 10. Augu aizsardzības līdzekļu laišana tirgū \*\*\* I

Ziņojums: Hiltrud BREYER (A6-0359/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>Atbildīgās komitejas grozījumi — balsošana kopumā</b>	2-3 7-11 13-14 16 18 20-21 23-24 26 28-33 35 41-51 53-57 62 64 66-71 73-75 77-81 83-86 88-89 91-94 96-97 99-101 103 107 110 114 116 119-120 122 126 130	<b>komiteja</b>		+	

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes	
<b>Atbildīgās komitejas grozījumi — balsošana kopumā</b>	132-133	<b>komiteja</b>		+		
	135					
	139-140					
	142-144					
	146					
	153					
	155-160					
	163-165					
	167-168					
	170					
	173					
	175					
	177					
	180-181					
	184					
	187-192					
	195					
	197-198					
	201-210					
	212-214					
219-221						
224-229						
235-242						
245-246						
250-253						
<b>Atbildīgās komitejas grozījumi — atsevišķa balsošana</b>	1	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	4	<b>komiteja</b>	PS	-	285, 344, 32	
	5	<b>komiteja</b>	PS	+	356, 297, 11	
	6	<b>komiteja</b>	PS	+	610, 45, 15	
	12	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	17	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	22	<b>komiteja</b>	bd			
			1	+		
			2	-		
	25	<b>komiteja</b>	ats./EB	+	329, 322, 18	
	27	<b>komiteja</b>	PS	-	314, 345, 4	
	34	<b>komiteja</b>	bd			
			1	+		
			2/EB	+	339, 310, 20	
			3/EB	+	355, 288, 21	
	36	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	37	<b>komiteja</b>	bd			
			1	+		
			2	-		
	38	<b>komiteja</b>	ats.	+		

## Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes	
<b>Atbildīgās komitejas grozījumi — atsevišķa balsošana</b>	39	<b>komiteja</b>	ats./PS			
			1	+	568, 78, 17	
			2	-	250, 392, 18	
	40	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	58	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	59	<b>komiteja</b>	bd			
			1	+		
			2	-		
	65	<b>komiteja</b>	ats.	-		
	72	<b>komiteja</b>	ats.	-		
	76	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	82	<b>komiteja</b>	PS	+	389, 277, 6	
	87	<b>komiteja</b>	PS	+	374, 278, 14	
	90	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	95	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	98	<b>komiteja</b>	ats./PS			
			1	+	594, 60, 16	
			2	-	312, 333, 18	
	104	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	105	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	106	<b>komiteja</b>	PS	+	344, 308, 19	
	108	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	109	<b>komiteja</b>	ats./EB	+	485, 151, 20	
	111	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	113	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	115	<b>komiteja</b>	PS	+	501, 150, 19	
	117	<b>komiteja</b>	PS	+	433, 222, 10	
	118	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	121	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	124	<b>komiteja</b>	ats.	+		
	125	<b>komiteja</b>	ats.	-		
127	<b>komiteja</b>	PS	+	544, 109, 9		
128	<b>komiteja</b>	PS	+	352, 304, 6		
129	<b>komiteja</b>	ats.	+			
131	<b>komiteja</b>	ats.	+			

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>Atbildīgās komitejas grozījumi — atsevišķa balsošana</b>	136	<b>komiteja</b>	bd		
			1	+	
			2	+	
	138	<b>komiteja</b>	PS	+	369, 278, 21
	141	<b>komiteja</b>	ats./EB	+	323, 317, 22
	145	<b>komiteja</b>	ats.	+	
	151	<b>komiteja</b>	ats.	-	
	152	<b>komiteja</b>	ats.	+	
	161	<b>komiteja</b>	ats.	+	
	162	<b>komiteja</b>	bd		
			1	+	
			2/EB	+	480, 170, 9
	166	<b>komiteja</b>	ats.	+	
	169	<b>komiteja</b>	ats./PS		
			1	+	495, 148, 17
			2	+	552, 74, 18
			3	-	129, 507, 17
	171	<b>komiteja</b>	PS	+	395, 256, 17
	172	<b>komiteja</b>	PS	-	300, 343, 19
	174	<b>komiteja</b>	ats.	-	
	176	<b>komiteja</b>	ats.	+	
	179	<b>komiteja</b>	bd		
			1	+	
			2/EB	-	311, 341, 8
	182	<b>komiteja</b>	ats.	-	
	183	<b>komiteja</b>	ats.	+	
	186	<b>komiteja</b>	ats.	+	
196	<b>komiteja</b>	ats.	+		
199	<b>komiteja</b>	ats.	+		
211	<b>komiteja</b>	PS	+	340, 310, 10	
215	<b>komiteja</b>	ats.	+		
217	<b>komiteja</b>	PS	+	377, 262, 20	
218	<b>komiteja</b>	PS	+	386, 263, 18	
222	<b>komiteja</b>	PS	+	520, 123, 17	

## Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>Atbildīgās komitejas grozījumi — atsevišķa balsošana</b>	230	<b>komiteja</b>	PS	+	394, 266, 6
	231	<b>komiteja</b>	ats.	-	
	232	<b>komiteja</b>	ats.	+	
	248	<b>komiteja</b>	ats.	+	
	249	<b>komiteja</b>	ats.	+	
3. pants, 17. punkts	52	<b>komiteja</b>	PS	+	356, 307, 4
	280	PPE-DE		↓	
4. pants, 1. §	263	ALDE		-	
	60	<b>komiteja</b>	PS	-	299, 345, 18
4. pants, 2. §, a) apakšpunkts	61	<b>komiteja</b>		-	
	296	Verts/ALE, PSE, GUE/NGL	PS	+	493, 156, 13
	254	GUE/NGL		-	
4. pants, 2. §, b) apakšpunkts	255	GUE/NGL		+	
4. pants, 3. §, b) apakšpunkts	63	<b>komiteja</b>		-	
	297	Verts/ALE, PSE, GUE/NGL		+	
22. pants, 1. §, aiz pirmās daļas	301	Verts/ALE		+	
	102	<b>komiteja</b>		↓	
23. pants, 1. §, aiz pirmās daļas	274	WEISGERBER u. c.		+	
28. pants, 2. §	306	WEISGERBER u. c.		-	
29. pants, aiz 6. §	281	PPE-DE	PS	+	335, 309, 16
30. pants, 2. §	259	GUE/NGL		-	
	302	Verts/ALE	PS	-	111, 534, 15
	305	PSE	bd		
			1/EB	+	392, 247, 16
			2/EB	-	307, 322, 25
123	<b>komiteja</b>		↓		
30. pants, 3. §, b) apakšpunkts	271	WEISGERBER u. c.	PS	-	294, 349, 15
30. pants, 3. §, aiz b) apakšpunkta	303	Verts/ALE	EB	+	363, 263, 19
30. pants, aiz 3. §	256	GUE/NGL		-	
34. pants, 1.+2. §	134AD	<b>komiteja</b>		+	
	282	PPE-DE		↓	
34. pants, 3. §	134AD	<b>komiteja</b>		+	

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
35. pants, 1. §, trešā daļa	137	<b>komiteja</b>		+	
	283	PPE-DE		↓	
39. pants, 1. §	147	<b>komiteja</b>	PS	+	349, 297, 16
	272	WEISGERBER u. c.		↓	
40. pants, 1.+2. §	148	<b>komiteja</b>	PS	+	412, 242, 3
	284	PPE-DE		↓	
	265	ALDE		↓	
40. pants, papildinājumi	264	ALDE	EB	-	136, 499, 17
	149	<b>komiteja</b>	EB	+	364, 271, 9
	150	<b>komiteja</b>		+	
Aiz 40. panta	285	PPE-DE		-	
41. pants, 2. §	266	ALDE		-	
	154	<b>komiteja</b>	EB	+	315, 311, 14
49. pants, 1. §	273	WEISGERBER u. c.		-	
49. pants, aiz 6. §	178	<b>komiteja</b>		-	
	276	PSE		+	
Aiz 49. panta	286	PPE-DE		+	
	112	<b>komiteja</b>		↓	
	294	AYUSO u. c.		-	
52. pants	185	<b>komiteja</b>	ats./PS		
			1	+	542, 87, 12
			2	-	186, 439, 15
	3	-	198, 429, 20		
298	Verts/ALE, PSE, GUE/NGL		↓		
56. pants, 1. §, trešā daļa	287ad	PPE-DE		+	
56. pants, 1. §, ceturrtā daļa	287ad	PPE-DE		+	
	193	<b>komiteja</b>		↓	
56. pants, 1. §, piektā daļa	287ad	PPE-DE		-	
	194	<b>komiteja</b>		+	
57. pants, 1.+2. §	299	Verts/ALE, PSE, GUE/NGL		+	
	288	PPE-DE		↓	
	200	<b>komiteja</b>		↓	
60. pants, 2. §, b) apakšpunkts	260	GUE/NGL		-	
60. pants, 2. §, c) apakšpunkts	261	GUE/NGL		-	



## Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
64. pants, 1. §, pirmā daļa	262	GUE/NGL		-	
	216ad	<b>komiteja</b>		+	
64. pants, 1. §, otrā daļa	216ad	<b>komiteja</b>	PS	+	321, 310, 12
71. pants, 1. §	275	IND/DEM	PS	-	126, 510, 4
	223	<b>komiteja</b>		+	
Aiz 79. panta	289	PPE-DE		-	
80. pants, 2. §	267	ALDE		+	
II pielikums, 1.2. punkts	257	GUE/NGL		-	
II pielikums, 3.1. punkts	258	GUE/NGL		-	
II pielikums, 3.6. punkts	300	Verts/ALE, PSE, GUE/NGL	PS	+	346, 275, 17
	233	<b>komiteja</b>		↓	
	268	WEISGERBER u. c.		↓	
	290	PPE-DE		↓	
	291	PPE-DE		↓	
II pielikums, 3.7.1. punkts	304	Verts/ALE		+	
	234	<b>komiteja</b>		↓	
	277	PSE		↓	
	292	PPE-DE		↓	
II pielikums, 3.8.2. punkts	243	<b>komiteja</b>	EB	-	310, 312, 15
	269	WEISGERBER u. c.		-	
II pielikums, aiz 3.8.2. punkta	270	WEISGERBER u. c.		-	
	244	<b>komiteja</b>		+	
I pielikums, aiz 3.9. punkta	247	<b>komiteja</b>	EB	-	309, 314, 12
	293	PPE-DE	PS	+	616, 14, 12
Aiz 17. apsv.	15	<b>komiteja</b>	PS	+	372, 258, 9
	278	PPE-DE		↓	
24. apsv.	19	<b>komiteja</b>		+	
	279	PPE-DE		↓	
Aiz 24. apsv.	295	Verts/ALE, PSE, GUE/NGL		+	
<b>Balsojums: grozītais priekšlikums</b>			EB	+	455, 137, 21
<b>Balsojums: normatīvā rezolūcija</b>				+	

Pieprasījumi balsot atsevišķi

IND/DEM: groz. Nr. 17, 39, 248

PSE: groz. Nr. 174

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

PPE-DE: groz. Nr. 4, 5, 15, 19, 25, 27, 39, 65, 72, 82, 87, 90, 98, 104, 105, 106, 108, 111, 117, 124, 125, 128, 129, 138, 141, 152, 161, 166, 171, 172, 182, 183, 217, 218, 232

ALDE: groz. Nr. 1, 12, 27, 36, 38, 40, 61, 65, 72, 95, 109, 113, 115, 118, 121, 125, 127, 131, 145, 151, 172, 176, 178, 182, 186, 193, 194, 199, 211, 215, 216, 222, 231, 249

Verts/ALE: groz. Nr. 58, 76, 178, 196

*Pieprasījumi balsot pēc saraksta*

IND/DEM: groz. Nr. 6, 275

PPE-DE: groz. Nr. 52, 302, 271, 148, 230, 300, 293

Verts/ALE: groz. Nr. 4, 5, 15, 27, 39, 52, 60, 82, 87, 98, 106, 115, 117, 127, 128, 138, 147, 148, 169, 171, 172, 185 (visas daļas), 211, 216 (2. daļa), 217, 218, 222, 230, 281, 296

*Pieprasījumi balsot pa daļām*

PPE-DE, Verts/ALE

**Groz. Nr. 59**

1. daļa: "(21.d) "Niecīga izmantošana" (..) sporādiskas un izņēmuma izmantošanas gadījumos"

2. daļa: "vai sēklai."

ALDE

**Groz. Nr. 22**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdu "Visiem"

2. daļa: šis vārds

**Groz. Nr. 34**

1. daļa: viss teksts, izņemot 5. punktu

2. daļa: 5. punkts

**Groz. Nr. 37**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdu "visi"

2. daļa: šis vārds

**Groz. Nr. 98**

1. daļa: 1. §

2. daļa: 2. §

**Groz. Nr. 136**

1. daļa: 1. §

2. daļa: 2. §

**Groz. Nr. 162**

1. daļa: "Ja iemesli (..) par vienu sezonu."

2. daļa: "Atlikšanas periodu (..) vai atsaukt."

**Groz. Nr. 305**

1. daļa: viss teksts, izņemot d) apakšpunktu "pienākumu par (..) iedarbības avotiem."

2. daļa: d) apakšpunkts

Verts/ALE

**Groz. Nr. 39**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus "vai ādu sensibilizējoša,"

2. daļa: šie vārdi

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Groz. Nr. 179**

1. daļa: viss teksts, izņemot otro daļu, aizstājot Komisijas tekstu ar šādu tekstu: "Marķējumā norāda, ka (..) un efektivitāti."
2. daļa: otrā daļa

**Groz. Nr. 185**

1. daļa: viss teksts, izņemot trešās daļas svītrojumu un bez šī grozījuma pēdējās daļas
2. daļa: sākotnējās trešās daļas svītrojums
3. daļa: pēdējā šī grozījuma daļa

PPE-DE, Verts/ALE

**Groz. Nr. 34**

1. daļa: viss teksts, izņemot 5., 7. un 8. punktu
2. daļa: 5. punkts
3. daļa: 7. un 8. punkts

**Groz. Nr. 169**

1. daļa: "Dalībvalstis nepiešķir (..) parāda, ka:"
2. daļa: "a) pieteikumā (..) nepilnībām;" izņemot vārdus "tikpat efektīva"
3. daļa: "tikpat efektīva"

*Dažādi*

Arī Holger Kraemer ir parakstījis groz. Nr. 294.

---

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## II PIELIKUMS

## REZULTĀTI BALSOJUMIEM PĒC SARAKSTA

## 1. A. Niebler ziņojums A6-0377/2007

## Rezolūcija

Par: 646

**ALDE:** Alvaro, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Válean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moiscuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Creţu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira,

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Haug, Hazan, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ťičáu, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 11**

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Knapman, Nattrass, Titford, Wise

**PPE-DE:** Ehler

**PSE:** Hutchinson

**UEN:** Czarnecki Marek Aleksander

**Atturas: 8**

**GUE/NGL:** Manolakou, Pflüger, Toussas, Wagenknecht

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**NI:** Allister

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Poul Nyrup Rasmussen

**2. M. Ouzký ziņojums A6-0395/2007****Rezolūcija****Par: 654**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuššis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübígg, Saifi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vataneu, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hase Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 9**

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise

**Atturas: 2**

**IND/DEM:** Sinnott

**Verts/ALE:** van Buitenen

### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Othmar Karas

### **3. C. Klaš ziņojums A6-0347/2007**

**Groz. Nr. 34**

**Par: 111**

**ALDE:** Bourlanges, Degutis, Deprez, Resetarits, Ries

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčiek, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Hybášková, Wohlin

**PSE:** Arif, Berès, Bono, Bourzai, Carlotti, Cashman, Castex, Corda, Cottigny, Douay, Evans Robert, Ferreira Anne, Gottardi, Guy-Quint, Hazan, Hutchinson, Kósáné Kovács, Laignel, Navarro, Neris, Patrie, Peillon, Poignant, Pribetich, Roure, Savary, Vaugrenard, Vergnaud

**UEN:** Rogalski, Tomaszewska

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes

**Pret: 550**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Davies, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**ITS:** Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moiscu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gaņ, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťírle, Toubon, Traikatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berman, Bösch, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Hänsch, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwicz, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Tittley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Walter, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 8**

**ALDE:** Kułakowski

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu

**NI:** Chruszcz, Giertych



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**PPE-DE:** Wijkman

**Verts/ALE:** van Buitenen

### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Edite Estrela

#### **4. C. Klaš ziņojums A6-0347/2007**

**Groz. Nr. 154**

**Par: 319**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļi, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellyvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Ludford, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Šerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Wallis

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Battilocchio, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Esteves, Seeberg, Wijkman, Wohlin

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Creţu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Pret: 331**

**ALDE:** Alvaro, Chatzimakakis, Degutis, Harkin, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Mulder, Newton Dunn, Pohjamo, Schmidt Olle, Schuth, Takkula, Virrankoski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**ITS:** Moisuc, Popeangă, Romagnoli**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnoc, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Capoulas Santos, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Goebbels, Kindermann, Miguélez Ramos

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Ždanoka**Atturas: 19****ALDE:** Gentvilas, Geremek**IND/DEM:** Coûteaux, Louis**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Schenardi, Stănescu**PPE-DE:** Papastamkos**PSE:** Walter**Verts/ALE:** van Buitenen**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Pret:** Edite Estrela**5. C. Klaš ziņojums A6-0347/2007****Groz. Nr. 146****Par: 502****ALDE:** Degutis, Geremek, Jensen, Kułakowski, Lax, Pohjamo, Resetarits, Takkula, Virrankoski**GUE/NGL:** Flasarová, Kohlíček, Remek, Strož

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

**IND/DEM:** Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mantovani, Marques, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Rübig, Saifi, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Mihalache, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Pret: 160**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Ludford,

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttbroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Wallis

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manoláka, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Wise, Železný

**NI:** Allister

**PPE-DE:** Ayuso, Díaz de Mera García Consuegra, Fajmon, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, Garriga Polledo, Gutiérrez-Cortines, Hannan, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, Kratsa-Tsagaropoulou, López-Istúriz White, Martens, Mato Adrover, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Ouzký, Protasiewicz, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Škottová, Strejček, Toubon, Varela Suanzes-Carpegna, Vlasák, Zvěřina

**PSE:** Goebbels, Haug, Masip Hidalgo, Miguélez Ramos

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Ždanoka

#### **Atturas: 10**

**IND/DEM:** Bonde, Coûteaux, Louis

**NI:** Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Esteves, De Lange, Wortmann-Kool

**PSE:** Fazakas

**Verts/ALE:** van Buitenen

#### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Edite Estrela, Frédérique Ries, Gérard Deprez, Jacek Protasiewicz, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

#### **6. C. Klaß ziņojums A6-0347/2007**

##### **Groz. Nr. 162**

##### **Par: 76**

**ALDE:** Resetarits

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Sinnott

**ITS:** Coşea, Mihăescu

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Hybášková

**PSE:** Gomes

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Pret: 575**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Kohlíček, Manolakou, Toussas

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

**ITS:** Romagnoli, Stănescu

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfón, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mańka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Ždanoka

**Atturas: 19**

**ALDE:** Buşoi, Kułakowski

**GUE/NGL:** Remek

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moiscuc, Popeangă, Schenardi

**PSE:** Batzeli

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Giovanna Corda

**Pret:** Edite Estrela

**7. C. Klaš ziņojums A6-0347/2007**

**Groz. Nr. 126**

**Par: 94**

**ALDE:** Resetarits

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Sinnott, Tomczak

**ITS:** Coşea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Dimitrakopoulos, Hennicot-Schoepges, Ulmer

**PSE:** Batzeli, Berès, Berman, El Khadraoui, Ettl, Severin

**UEN:** Rutowicz

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hasi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Pret: 562**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbuleţiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax,

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Triantaphyllides

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškiš, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tjirle, Toubon, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rosa, De Vits, Dobolyi, Douay, Estrela, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlatto, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Buitenweg, Hudghton, Smith, Ždanoka

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Atturas: 13****ALDE:** Kułakowski**GUE/NGL:** Meijer, Remek**IND/DEM:** Coûteaux, Louis**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Le Rachinel, Moisuc**PSE:** Bullmann, Kósáné Kovács**Verts/ALE:** van Buitenen**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Adamos Adamou, Kyriacos Triantaphyllides**Pret:** Pervenche Berès, Edite Estrela**8. C. Klaš ziņojums A6-0347/2007****Groz. Nr. 127****Par: 89****ALDE:** Bourlanges, Deprez, Drčar Murko, in 't Veld, Resetarits, Ries**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Georgiou, Sinnott**ITS:** Coşea, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Moisuc**NI:** Battilocchio, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Dimitrakopoulos, Hybášková**PSE:** Cottigny, Ettl, Gomes, Szejna**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber**Pret: 561****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbuleţiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Dičkutė, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný**ITS:** Romagnoli**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík, Rivera



**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiēnē, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gaň, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Jacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübíg, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Seeburg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwicz, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ťičáu, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Ždanoka

**Atturas: 23**

**ALDE:** Kułakowski

**GUE/NGL:** Liotard, Meijer

**IND/DEM:** Bonde, Coúteaux, Krupa, Louis, Natrass

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Mólzer, Popeangă, Schenardi, Stănescu

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**NI:** Chruszcz, Giertych

**PSE:** Kósáné Kovács, McAvan

**Verts/ALE:** van Buitenen

***Balsojuma labojumi un nodomi balsot***

**Pret:** José Javier Pomés Ruiz

**9. C. Klaš ziņojums A6-0347/2007**

**Groz. Nr. 163**

**Par: 120**

**ALDE:** Bourlanges, Deprez, Jääteenmäki, Resetarits, Ries, Samuelson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Sinnott

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Dimitrakopoulos, Seeberg

**PSE:** Arif, Berès, Bourzai, Carlotti, Castex, Cottigny, Ettl, Ferreira Anne, Gomes, Guy-Quint, Hazan, Hutchinson, Kósáné Kovács, Laignel, Navarro, Neris, Oger, Patrie, Peillon, Poignant, Roure, Savary, Siwiec, Vaugrenard, Vergnaud

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Pret: 542**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Kohlíček

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Nattrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

**ITS:** Coșea, Popeangă

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber,

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gaņ, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaş, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urtuchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herzog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Ždanoka

**Atturas: 7**

**ALDE:** Kułakowski

**GUE/NGL:** Remek

**IND/DEM:** Coüteaux, Louis

**NI:** Chruszcz, Giertych

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Giovanna Corda, Michel Rocard, Roselyne Lefrançois

**Pret:** José Javier Pomés Ruiz

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**10. C. Klaš ziņojums A6-0347/2007****Groz. Nr. 70, 1. daļa****Par: 485****ALDE:** Geremek, Kułakowski, Resetarits, Ries, Samuelsen**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak**ITS:** Mihăescu, Popeangă**NI:** Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenè, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Ganč, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mitchell, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänisch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti**UEN:** Camre**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Pret: 181**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitē, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutē, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienē, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszevska, Starkevičiūtē, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Bobošíková

**PPE-DE:** Angelakas, Ayuso, Bonsignore, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Esteves, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, Garriga Polledo, Gutiérrez-Cortines, Herranz García, Iturgaiz Angulo, Korhola, López-Istúriz White, Mato Adrover, Mauro, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Pomés Ruiz, Radwan, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Strejček, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen

**PSE:** Beňová, Kindermann, Mihalache, Mikko, Podgorean

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Ždanoka

**Atturas: 7**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu

**PSE:** Botopoulos, Koterec

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Costas Botopoulos

**11. C. Klaß ziņojums A6-0347/2007**

**Groz. Nr. 70, 2. daļa**

**Par: 131**

**ALDE:** Bārbuleļiu, Deprez, Piskorski, Resetarits, Ries, Samuelson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou

**ITS:** Mihăescu, Popeangă

**NI:** Battilocchio, Martin Hans-Peter

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**PPE-DE:** Březina, De Blasio, Duchoň, Esteves, Hennicot-Schoepges, Hybášková, Kónya-Hamar, Olajos, Ouzký, Seeberg, Škottová, Spautz, Szabó, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arif, Berès, Bono, Bourzai, Capoulas Santos, Carlotti, Castex, Corda, Cottigny, De Keyser, Douay, Ettl, Ferreira Anne, Goebbels, Gomes, Guy-Quint, Haug, Hazan, Hutchinson, Laignel, Lefrançois, Leichtfried, Navarro, Neris, Patrie, Peillon, Poignant, Pribetich, Roure, Savary, Vaugrenard, Vergnaud

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Pret: 531**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübigh, Saifi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berman, Bösch, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Calabuig Rull, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Creţu Corina, De Rossa, De Vits, Dobolyi, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Groote, Hänsch, Hasse Ferreira, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Rapkay,

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlatto, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Ždanoka

**Atturas: 8**

**ALDE:** Geremek

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu

**PSE:** Bullmann, Kósáné Kovács

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Michel Rocard

**Pret:** Erna Hennicot-Schoepges, Britta Thomsen

**12. C. Klaš ziņojums A6-0347/2007****Groz. Nr. 143****Par: 366**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Clark, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise

**ITS:** Coșea, Mihăescu

**NI:** Baco, Battilocchio, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** De Blasio, Duchoň, Duka-Zólyomi, Esteves, Heaton-Harris, Hybášková, Járóka, Kelemen, Kónya-Hamar, Olajos, Ouzký, Rübig, Schmitt, Seeberg, Škottová, Szájer, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante,

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ťičáú, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Camre, Krasts, La Russa, Musumeci

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Pret: 286**

**ALDE:** Degutis, Dičkutė, Geremek, Krahmer, Kułakowski

**IND/DEM:** Wojciechowski Bernard

**ITS:** Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mólzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Płks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Goebbels, Golik, Kindermann, Walter

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Hudgton, Smith, Ždanoka



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Atturas: 14**

**ALDE:** Gentvilas

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Coûteaux, Farage, Knapman, Louis, Titford, Železný

**ITS:** Gollnisch, Moisuc

**NI:** Kozlík

**Verts/ALE:** van Buitenen

**13. C. Klaš ziņojums A6-0347/2007**

**Groz. Nr. 86**

**Par: 274**

**ALDE:** Davies, Degutis, Deprez, Kazak, Kułakowski, Ries

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnoc, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kuşķis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tīrle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Gomes, Masip Hidalgo

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Breyer, Evans Jill

**Pret: 388**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciornei, Costa, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtoun, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Stercx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčėek, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Angelakas, Audy, Brepoels, Cederschiöld, Descamps, Dimitrakopoulos, Esteves, Gaubert, Gauzès, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Hennicot-Schoepges, Ibrisagic, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Martens, Mathieu, Mavrommatis, Mikolášik, Morin, van Nistelrooij, Olajos, Oomen-Ruijten, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Saïfi, Schinas, Sudre, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasto, Wortmann-Kool

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoules Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Creęu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ťičáu, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Czarnecki Ryszard

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Atturas: 11**

**IND/DEM:** Bonde, Coúteaux, Krupa, Louis, Tomczak, Źelezný

**NI:** Chruszcz, Giertych, Rivera

**PSE:** Kósáné Kovács

**Verts/ALE:** van Buitenen

#### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Edite Estrela, Christofer Fjellner, Gitte Seeberg

#### **14. C. Klaš zįņojums A6-0347/2007**

**Groz. Nr. 156**

**Par: 270**

**ALDE:** Bourlanges, Davies, Deprez, Resetarits, Ries, Samuelsen

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčėek, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott

**ITS:** Coșea, Martinez, Mihăescu

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Cederschiöld, Fjellner, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Seeberg, Wijkman, Wohlin

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Masiel

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Pret: 385**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciornei, Costa, Degutis, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Ölle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Romagnoli

**NI:** Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt,

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Hudacký, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Paćk, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rűbig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpfilin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šfastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejćek, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Capoulas Santos, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Goebbels, Kindermann, Krehl, Madeira, Masip Hidalgo, Sousa Pinto, Walter

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Fołtyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ő Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Źdanoka

#### **Atturas: 15**

**IND/DEM:** Coűteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mólzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**PSE:** Mann Erika

**Verts/ALE:** van Buitenen

#### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Edite Estrela, Christofer Fjellner

### **15. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

#### **Groz. Nr. 4**

#### **Par: 285**

**ALDE:** Birutis, Oviir, Pistelli, Resetarits, Ries

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflűger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, StroŹ, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Coűsea, Mihăescu, Romagnoli

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Cederschiöld, Hőkmark, Ouzký, Seeberg, Škottová, Strejćek, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Christensen, Corbett, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits,

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Matsouka, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Óger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papatizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ťičau, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 344**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Ortuondo Larrea, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Tomczak

**NI:** Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikołášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisergerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**PSE:** Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Castex, Cercas, Corbey, Estrela, Ferreira Elisa, Garcés Ramón, García Pérez, Goebbels, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Paleckis, Riera Madurell, Salinas García, Sánchez Presedo, Sornosa Martínez

**UEN:** Didžiokas

**Atturas: 32**

**ALDE:** Samuelson

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Natrass, Titford, Wise, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Baco, Kozlík

**PSE:** Hasse Ferreira

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Christofer Fjellner, Anders Samuelson, Poul Nyrup Rasmussen

**16. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 5**

**Par: 356**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Bowis, Deß, Esteves, Gomolka, Radwan

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko,

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paporizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Krasts

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Pret: 297**

**ALDE:** Birutis, Degutis, Dičkutė, Geremek, Kułakowski, Manders, Polfer, Sbarbati

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Wojciechowski Bernard, Źelężny

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Allister, Chruszcz, Helmer

**PPE-DE:** Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Míkolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeburg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țîrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Capoulas Santos, Goebbels, Kindermann, Krehl, Masip Hidalgo

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

**Verts/ALE:** Smith, Źdanoka

**Atturas: 11**

**ALDE:** Gentvilas

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise

**Verts/ALE:** van Buitenen

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Gitte Seeberg**17. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007****Groz. Nr. 6****Par: 610**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellyvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Anastase, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Ferber, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gafa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Liese, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Płks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega,



**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Peç, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 45**

**ALDE:** Degutis

**IND/DEM:** Železný

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Andrikienė, Ayuso, Cabrnach, Casini, Daul, Demetriou, Díaz de Mera García Consuegra, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Galeote, Garriga Polledo, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Mato Adrover, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Ouzký, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Škottová, Strejček, Țirle, Varela Suanzes-Carpegna, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Goebbels, Trautmann

**UEN:** Foglietta

**Atturas: 15**

**ALDE:** Gentvilas

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Louis, Natrass, Titford, Wise

**PPE-DE:** Graça Moura, Lauk

**Verts/ALE:** van Buitenen

**18. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007****Groz. Nr. 27****Par: 314**

**ALDE:** Bărbulețiu, Bourlanges, Bowles, Deprez, Pannella, Resetarits, Ries, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Tomczak

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**NI:** Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Angelakas, Audy, Coelho, Descamps, Dimitrakopoulos, Ganç, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Grossetête, Guellec, Hennicot-Schoepges, Hybášková, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Mathieu, Mayer, Mikolášik, Morin, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Queiró, Saifi, Schinas, Seeberg, Sudre, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasto, Wijkman, Wohlin

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Kotrec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ťičá, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Krasts

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

#### Pret: 345

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Davies, Degutis, Dičkutė, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Savi, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Natrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Helmer, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kuşķis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner,

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Goebbels, Kindermann, Krehl

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlatto, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Smith, Ždanoka

**Atturas: 4**

**ALDE:** Matsakis

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Simon Busuttil

**Pret:** Gitte Seeberg

**19. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007****Groz. Nr. 39, 1. daļa****Par: 568**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Manoloukou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak

**ITS:** Coșea, Mihăescu, Romagnoli

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriekienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Gaņ, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese,

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tjirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urtuchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Masiel

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

#### **Pret: 78**

**ALDE:** Degutis, Lax, Pohjamo, Takkula, Virrankoski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard

**NI:** Allister

**PPE-DE:** Ayuso, del Castillo Vera, Díaz de Mera García Consuegra, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, Garriga Polledo, Gutiérrez-Cortines, Hannan, Herranz García, Herrero-Tejedor, López-Istúriz White, Mato Adrover, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Varela Suanzes-Carpegna

**PSE:** Goebbels, Kindermann, Krehl

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Ždanoka

#### **Atturas: 17**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis, Železný

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Hélène Goudin, Nils Lundgren

**20. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 39, 2. daļa**

**Par: 250**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Ludford, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszweska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak

**ITS:** Coșea, Mihăescu, Romagnoli

**NI:** Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Fajmon, Glattfelder, Hybášková, Iturgaiz Angulo, Kelemen, Seeberg

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreißl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paporizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roue, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Krasts

**Verts/ALE:** Smith

**Pret: 392**

**ALDE:** Alvaro, Birutis, Busk, Chatzimarkakis, Degutis, Geremek, Guardans Cambó, Harkin, Jätteenmäki, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lynne, Maaten, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Pohjamo, Resetarits, Riis-Jørgensen, Schuth, Starkevičiūtė, Takkula, Virrankoski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Farage, Knapman, Nattrass, Sinnott, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**NI:** Allister, Belohorská, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Jacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Kindermann, Krehl, Mann Erika, Walter

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Atturas: 18**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Esteves

**Verts/ALE:** van Buitenen

#### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Britta Thomsen

#### **21. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 82**

**Par: 389**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld,

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Jensen, Juknevičienė, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schuth, Šerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Válean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Esteves, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Seeberg

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ťiĉáũ, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 277**

**ALDE:** Geremek, Jääteenmäki, Kułakowski, Lax, Schmidt Olle

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise, Železný

**ITS:** Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon,

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Ga'á, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuššis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tjirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Goebbels

**UEN:** Czarnecki Marek Aleksander, Masiel, Musumeci

#### **Atturas: 6**

**ALDE:** Gentvilas, Kazak

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu

**Verts/ALE:** van Buitenen

### **22. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 87**

**Par: 374**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Ciornéi, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Staniszevska, Stercx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Válean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Cederschiöld, Esteves, Fjellner, Hökmark, Hybášková, Ibrisagic, Klamt, Seeberg

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits,



**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ťičau, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 278**

**ALDE:** Alvaro, Busk, Chatzimakakis, Geremek, Guardans Cambó, Harkin, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Maaten, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Starkevičiūtė

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Knapman, Nattrass, Titford, Wise, Źelezný

**ITS:** Coşea, Le Rachinel, Romagnoli, Stănescu

**NI:** Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Goebbels

**UEN:** Czarnecki Marek Aleksander, Kuźmiuk, Masiel, Podkański

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Atturas: 14****IND/DEM:** Coûteaux, Louis**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mölzer, Moiscu, Popeangă, Schenardi**Verts/ALE:** van Buitenen**23. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007****Groz. Nr. 98, 1. daļa****Par: 594****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Costa, Davies, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Stercx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Wallis, Watson**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott, Wojciechowski Bernard, Železný**ITS:** Coșea, Mihăescu**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiene, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Gaņ, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Roithová, Rübig, Saifí, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierck, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika,

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Pret: 60**

**ALDE:** Birutis, Ciornei, Hellvig, Lax, Pohjamo, Takkula, Virrankoski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise

**ITS:** Romagnoli

**NI:** Allister, Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Ayuso, Bonsignore, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, Garriga Polledo, Gutiérrez-Cortines, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, López-Istúriz White, Mato Adrover, Mauro, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Pleštinská, Pomés Ruiz, Radwan, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Varela Suanzes-Carpegna

**PSE:** Goebbels, Kindermann, Krehl, Mihalache, Podgorean

**UEN:** Didžiokas, Libicki, Maldeikis

**Verts/ALE:** Smith, Ždanoka

**Atturas: 16**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**Verts/ALE:** van Buitenen

**24. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007****Groz. Nr. 98, 2. daļa****Par: 312**

**ALDE:** Alvaro, Bourlanges, Degutis, Deprez, Dičkutė, Duff, Ek, Griesbeck, Resetarits, Ries, Samuelson, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott

**ITS:** Coşea, Mihăescu

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Angelakas, Audy, Brepoels, Casa, Cederschiöld, Coelho, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Fjellner, Fontaine, Ganț, Gaubert, Gklavakis, Grossetête, Guellec, Hannan, Hennicot-Schoepges, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Kauppi, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Mathieu, Mikolášik, Morin, Olajos, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Saïfi, Schinas, Seeberg, Sudre, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Vlasto, Wijkman, Wohlin

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paporizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Borghezio, Camre, Krasts, Kuźmiuk, Podkański, Speroni

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

### Pret: 333

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciornei, Costa, Davies, Drčar Murko, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Nattrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelazny

**ITS:** Romagnoli

**NI:** Allister, Baco, Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiene, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Gähler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaş, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kušks, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Parish,

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Goebbels, Kindermann, Krehl, Mann Erika, Mihalache, Mikko, Podgorean

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Peç, Piotrowski, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Smith, Ždanoka

**Atturas: 18**

**ALDE:** Matsakis

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**NI:** Kozlík

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Simon Busuttil

**25. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007****Groz. Nr. 106****Par: 344**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Davies, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, in 't Veld, Juknevičienė, Kazak, Laperrouze, Ludford, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Lundgren

**ITS:** Coșea, Mihăescu

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Angelakas, Audy, Brepoels, Busuttil, Casa, Coelho, Descamps, Dimitrakopoulos, Esteves, Fontaine, Ganț, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Grossetête, Guellec, Hennicot-Schoepges, Hybášková, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Mathieu, Mikolášik, Olajos, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Saifi, Schinas, Seeborg, Sudre, Țirle, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasto, Wijkman

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne,

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ťičáú, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Krasts, Libicki

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

### **Pret: 308**

**ALDE:** Alvaro, Birutis, Busk, Chatzimarkakis, Ciornei, Degutis, Geremek, Guardans Cambó, Harkin, Hellvig, Jensen, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lynne, Maaten, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Pohjamo, Riis-Jørgensen, Schuth, Starkevičiūtė, Takkula, Virrankoski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Romagnoli

**NI:** Allister, Baco, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kušķis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Parish, Petre, Pieper, Pķks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Capoulas Santos, Goebbels, Kindermann, Krehl, Kreissl-Dörfler, Mann Erika, Mihalache, Paleckis, Podgorean

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Źdanoka

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Atturas: 19**

**ALDE:** Gentvilas

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**NI:** Kozlík

**UEN:** Czarnecki Ryszard

**Verts/ALE:** van Buitenen

**26. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 115**

**Par: 501**

**ALDE:** Costa, Geremek, Kułakowski, Resetarits, Samuelsen, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Železný

**ITS:** Coșea, Mihăescu, Romagnoli

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiènè, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganț, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saifi, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ţirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan,

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roue, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Grabowski, Krasts, Masiel, Piotrowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

### **Pret: 150**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciornei, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Nattrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard

**NI:** Allister

**PPE-DE:** Ayuso, del Castillo Vera, Díaz de Mera García Consuegra, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, Garriga Polledo, Gutiérrez-Cortines, Herranz García, Herrero-Tejedor, López-Istúriz White, Mato Adrover, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Pomés Ruiz, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Varela Suanzes-Carpegna

**PSE:** Kindermann, Krehl, Paleckis

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghesio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Smith, Źdanoka

### **Atturas: 19**

**ALDE:** Matsakis

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moiscu, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Esteves

**Verts/ALE:** van Buitenen



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## 27. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007

Groz. Nr. 117

**Par: 433**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Clark, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Angelakas, Audy, Brepoels, Březina, Busuttil, Cabrnock, Casa, Cederschiöld, Coelho, Descamps, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Esteves, Fjellner, Fontaine, Ganč, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Grossetête, Guellec, Hennicot-Schoepges, Hökmark, Hybášková, Ibrisagic, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Mathieu, van Nistelrooij, Olajos, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Saifi, Schinas, Seeberg, Škottová, Strejček, Sudre, Tajani, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasák, Vlasto, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Zvěřina

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ťičau, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 222**

**ALDE:** Alvaro, Busk, Chatzimakakis, Geremek, Guardans Cambó, Harkin, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Maaten, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Riis-Jørgensen, Schuth, Starkevičiūtė

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Železný**NI:** Bobošíková, Helmer**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kuškis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübí, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Tírlle, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka**PSE:** Goebbels, Krehl, Paleckis**UEN:** Masiel**Atturas: 10****ALDE:** Gentvilas**IND/DEM:** Bloom, Booth, Coúteaux, Farage, Knapman, Louis, Titford**PPE-DE:** Florenz**Verts/ALE:** van Buitenen**28. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007****Groz. Nr. 127****Par: 544****ALDE:** Bourlanges, Degutis, Deprez, Dičkutė, Geremek, Kułakowski, Resetarits, Ries, Samuelsen**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Romagnoli, Schenardi, Stănescu**NI:** Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris,

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturzaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Záborská, Zaleski, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 109**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciornei, Costa, Davies, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Titford, Wise, Železný

**ITS:** Popeangă

**NI:** Bobošíková

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**PPE-DE:** Esteves, Fajmon, De Lange, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Ouzký, Roithová, Škottová, Strejček, Wortmann-Kool, Zahradil, Zatloukal, Zvěřina

**PSE:** Goebbels

**UEN:** Zapałowski

**Atturas: 9**

**ALDE:** Matsakis

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**NI:** Allister, Baco

**PPE-DE:** Cabrnock, Pleštinská, Sommer

**Verts/ALE:** van Buitenen

**29. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 128**

**Par: 352**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott

**ITS:** Mihăescu, Moiscu

**NI:** Allister, Battilocchio, Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Hybášková, Klich, Langendries, Ouzký, Seeberg, Škottová, Strejček, Vlasák, Wijkman, Wohlin, Zvěřina

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Creţu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ţicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 304**

**ALDE:** Geremek, Kułakowski, Manders, Neyts-Uyttebroeck

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

**ITS:** Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Třile, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Goebbels, Kindermann, Krehl, Paleckis

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Atturas: 6**

**ALDE:** Gentvilas

**GUE/NGL:** Kohlíček

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu

**Verts/ALE:** van Buitenen

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**30. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007****Groz. Nr. 138****Par: 369**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszevska, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Coșea, Mihăescu

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Esteves, Hybášková, Seeberg, Wijkman, Wohlin

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mańka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 278**

**ALDE:** Alvaro, Busk, Chatzimarkakis, Geremek, Harkin, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Maaten, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Riis-Jørgensen, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise, Železný

**ITS:** Romagnoli

**NI:** Bobošíková, Helmer

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zielieniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Goebbels, Paleckis

**UEN:** Masiel

#### **Atturas: 21**

**ALDE:** Gentvilas

**IND/DEM:** Coûteaux, Krupa, Louis, Tomczak

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**NI:** Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** McMillan-Scott

**Verts/ALE:** van Buitenen

#### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Britta Thomsen

#### **31. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

##### **Groz. Nr. 169, 1. daļa**

##### **Par: 495**

**ALDE:** Bourlanges, Deprez, Drčar Murko, Geremek, Kułakowski, Resetarits, Ries, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Železný

**ITS:** Coșea, Mihăescu

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Ga'á, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübíg, Saífí, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpfung, Schröder, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ťičáu, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Krasts, Masiel, Tatarella

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

### Pret: 148

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Biritis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Dičkutė, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Nattrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Romagnoli

**NI:** Allister



**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

**PPE-DE:** Ayuso, Díaz de Mera García Consuegra, Esteves, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, Garriga Polledo, Gutiérrez-Cortines, López-Istúriz White, Mato Adrover, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Pomés Ruiz, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen

**PSE:** Goebbels, Kindermann, Krehl, Paleckis

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghesio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Smith, Ždanoka

**Atturas: 17**

**ALDE:** Matsakis

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**Verts/ALE:** van Buitenen

**32. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007****Groz. Nr. 169, 2. daļa****Par: 552**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszweska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manoloukou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Źelezný

**ITS:** Coșea, Mihăescu

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Fajmon, Ferber, Fjellner, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guelléc, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Roithová, Rübige, Saifi, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt,

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Czarnecki Ryszard, Krasts

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

#### **Pret: 74**

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Wise, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Romagnoli

**NI:** Allister

**PPE-DE:** Ayuso, Díaz de Mera García Consuegra, Fatuzzo, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Galeote, Garriga Polledo, Gutiérrez-Cortines, Herranz García, Herrero-Tejedor, Kirkhope, Klich, López-Istúriz White, Mato Adrover, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Parish, Pomés Ruiz, Rack, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Varela Suanzes-Carpegna

**PSE:** Kindermann, Krehl, Masip Hidalgo, Paleckis

**UEN:** Aylward, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Smith, Ždanoka

#### **Atturas: 18**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**PPE-DE:** Esteves, Lauk

**Verts/ALE:** van Buitenen

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Reinhard Rack

**33. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 169, 3. daļa**

**Par: 129**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļi, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitē, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutē, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienē, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Ortuondo Larrea, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtē, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis

**GUE/NGL:** Guidoni, Rizzo

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak

**ITS:** Coşea, Mihăescu

**NI:** Bobošíková, Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Buzek, Cabrnoc, Casini, Daul, Fajmon, Hybášková, Kauppi, Landsbergis, Ouzký, Saryusz-Wolski, Škottová, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Botopoulos, Van den Burg, Gomes, Hazan, Panzeri, Rapkay, Wiersma

**UEN:** Angelilli, Berlato, Borghezio, Foglietta, Gobbo, Krasts, Musumeci, Poli Bortone, Speroni, Tatarella

**Verts/ALE:** Trüpel, Voggenhuber

**Pret: 507**

**ALDE:** Geremek, Kułakowski, Samuelsen, Schmidt Olle, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Clark, Farage, Knapman, Sinnott, Titford, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Romagnoli

**NI:** Allister, Baco, Battilocchio, Belohorská, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij,

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zielieniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañica, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Ždanoka

#### **Atturas: 17**

**IND/DEM:** Bloom, Booth, Coûteaux, Louis, Wise, Železný

**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**Verts/ALE:** van Buitenen

#### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Costas Botopoulos

### **34. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

#### **Groz. Nr. 171**

#### **Par: 395**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak

**ITS:** Coșea, Mihăescu, Romagnoli, Stănescu

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Angelakas, Audy, Brejc, Brepoels, Brok, Busuttil, Cabrnock, Casa, Cederschiöld, Coelho, Descamps, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Fajmon, Fjellner, Fontaine, Ganč, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Grossetête, Guellec, Hennicot-Schoepges, Hökmark, Hybášková, Ibrisagic, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Mathieu, Mikolášik, Morin, Olajos, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Saifi, Schinas, Seeberg, Škottová, Strejček, Sudre, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasák, Vlasto, Wijkman, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Ťičau, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Krasts

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Pret: 256**

**ALDE:** Geremek, Kułakowski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**NI:** Allister, Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jełowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelmen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kuššis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Parish, Petre, Pieper,

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Piks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Estrela, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Goebbels, Kindermann, Krehl, Kreissl-Dörfler, Mann Erika, Paleckis

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Smith, Ždanoka

**Atturas: 17**

**ALDE:** Gentvilas

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi

**PPE-DE:** Esteves

**Verts/ALE:** van Buitenen

**35. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 172**

**Par: 300**

**ALDE:** Bourlanges, Deprez, Dičkutė, Fourtou, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelson, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčėek, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Lundgren

**ITS:** Coșea, Mihăescu, Romagnoli

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Audy, Brepoels, Busuttil, Casa, Chmielewski, Coelho, Descamps, Dimitrakopoulos, Fontaine, Gaņ, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Grossetête, Guellec, Hennicot-Schoepges, Hybášková, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Lewandowski, Mathieu, Mikolášik, Morin, Olajos, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Saifi, Schinas, Seeberg, Sudre, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Vlasto, Wijkman, Wohlin

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov,

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Krasts, Masiel

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Pret: 343**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbuleţiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Drçar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Stănescu

**NI:** Allister, Baco, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Daul, De Blasio, Dehaene, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Garriga Polledo, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kuşkis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Kindermann, Krehl, Mihalache, Paleckis, Podgorean

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Smith, Źdanoka

**Atturas: 19**

**ALDE:** Matsakis

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moiscuc, Popeangă, Schenardi

**NI:** Kozlík

**PPE-DE:** De Veyrac

**UEN:** Gobbo

**Verts/ALE:** van Buitenen

### 36. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007

Groz. Nr. 211

**Par: 340**

**ALDE:** Alvaro, Andria, Busk, Chatzimakakis, Degutis, Dičkutė, Geremek, Guardans Cambó, Harkin, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Pohjamo, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Starkevičiūtė, Takkula, Virrankoski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott, Wojciechowski Bernard, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moiscuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Baco, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabranoch, Callanan, Carollo, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Batzeli, Capoulas Santos, Dobolyi, Kindermann, Krehl, Leinen, Masip Hidalgo, Rasmussen

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Bennahmias, Smith, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 310**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Ludford, Matsakis,



**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Mohácsi, Morillon, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelson, Savi, Sbarbati, Šerbu, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Esteves, Seeborg

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Czarnecki Ryszard, Kuc, Libicki, Pęk

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes

**Atturas: 10**

**IND/DEM:** Coûteaux, Krupa, Louis, Tomczak

**ITS:** Dillen

**NI:** Chruszcz, Giertych, Kozlík

**PSE:** Bullmann

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Poul Nyrup Rasmussen

**37. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007****Groz. Nr. 217****Par: 377**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax,

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Ludford, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Šerbu, Staniszewska, Stercx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak

**ITS:** Coşea, Le Rachinel, Mihăescu, Romagnoli

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Angelakas, Audy, Brepoels, Busuttil, Cabrnach, Casa, Cederschiöld, Descamps, Dimitrakopoulos, Fjellner, Fontaine, Ganç, Gaubert, Gklavakis, Grossetête, Guellec, Hannan, Hennicot-Schoepges, Hökmark, Hybášková, Ibrisagic, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Mathieu, Mikolášik, Olajos, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Saïfi, Schinas, Seeberg, Škottová, Strejček, Sudre, Tajani, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasák, Vlasto, Wijkman, Wohlin, Zvěřina

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Creçu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Papanizov, Patrie, Peillon, Píecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Pęk, Podkański, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### Pret: 262

**ALDE:** Alvaro, Busk, Chatzimarkakis, Guardans Cambó, Harkin, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Maaten, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Riis-Jørgensen, Schuth, Starkevičiūtė

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Farage, Natrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

**NI:** Allister, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Def, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä,

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kušķis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Štáštý, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tannock, Thyssen, Ťirle, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Barón Crespo, Goebbels, Kindermann, Krehl, Paleckis

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlatto, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz

**Atturas: 20**

**ALDE:** Gentvilas, Lynne

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mólzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**PPE-DE:** Demetriou, De Veyrac, Esteves

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Britta Thomsen

**38. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007****Groz. Nr. 218****Par: 386**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Manoloukou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Coșea, Le Rachinel, Mihăescu, Romagnoli, Stănescu

**NI:** Allister, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, De Blasio, Duka-Zólyomi, Gál, Glattfelder, Gyürk, Hybášková, Járóka, Kelemen, Kónya-Hamar, Olajos, Óry, Schmitt, Schöpflin, Seeberg, Szájer, Zieleniec

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### Pret: 263

**ALDE:** Alvaro, Busk, Chatzimarkakis, Ferrari, Geremek, Guardans Cambó, Harkin, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Maaten, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Pistelli, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Starkevičiūtė

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise, Źelezný

**NI:** Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Gaň, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaş, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Goebbels, Kindermann, Paleckis

**UEN:** Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Masiel

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Atturas: 18**

**ALDE:** Gentvilas

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mölzer, Moiscuc, Popeangă, Schenardi

**NI:** Baco

**PPE-DE:** De Veyrac, Esteves

**Verts/ALE:** van Buitenen

**39. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 222**

**Par: 520**

**ALDE:** Bourlanges, Deprez, Dičkutė, Geremek, Kułakowski, Resetarits, Ries, Samuelsen, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Coșea, Le Rachinel, Mihăescu, Romagnoli, Stănescu

**NI:** Allister, Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriekienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Ganč, García-Margallo y Marfil, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübíg, Saífi, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihálache, Mikko,

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 123**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Maaten, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Natrass, Titford, Wise

**NI:** Bobošíková

**PPE-DE:** Ayuso, Bonsignore, del Castillo Vera, Chichester, Díaz de Mera García Consuegra, Esteves, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, Garriga Polledo, Gutiérrez-Cortines, Hannan, Herranz García, Herrero-Tejedor, Korhola, López-Istúriz White, Mato Adrover, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Pomés Ruiz, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen

**PSE:** Batzeli, Capoulas Santos, Estrela, Goebbels, Krehl, Paleckis

**UEN:** Didžiokas, Maldeikis

**Atturas: 17**

**ALDE:** Manders, Matsakis

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi

**NI:** Baco

**Verts/ALE:** van Buitenen

**40. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 230**

**Par: 394**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff,

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčėek, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroz, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Mølzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Battilocchio, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, De Blasio, Duka-Zólyomi, Gál, Glattfelder, Gyürk, Hybášková, Járóka, Kelemen, Kónya-Hamar, Korhola, Olajos, Óry, Schmitt, Schöpfflin, Seeberg, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Wijkman, Wohlin

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Barón Crespo, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Creţu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hazan, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Martin David, Matsouka, Mihalache, Mikko, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roue, Sakalas, Saks, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Pret: 266**

**ALDE:** Geremek, Kułakowski, Manders

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Źelezný

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daule, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor,

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rūbig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Tannock, Thyssen, Tīrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zielieniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Cercas, Estrela, Färm, Falbr, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Goebbels, Hegyi, Herczog, Madeira, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Riera Madurell, Salinas García, Sánchez Presedo

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Ždanoka

**Atturas: 6**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Dillen

**PPE-DE:** Esteves, Varvitsiotis

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Edit Herczog, Gyula Hegyi

**41. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 52**

**Par: 356**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, De Blasio, Duka-Zólyomi, Esteves, Gál, Glattfelder, Gyürk, Hybášková, Járóka, Kelemen, Kónya-Hamar, Olajos, Őry, Schmitt, Schöpflin, Seeberg, Surján, Szabó, Szájer, Wijkman, Wohlin



**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Matsouka, Mihalache, Mikko, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Didžiokas, Krasts, Maldeikis, Ó Neachtain, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroeder, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Pret: 307**

**ALDE:** Kułakowski, Manders

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moiscu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiēnē, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Tajani, Tannock, Thyssen, Tīrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Calabuig Rull, Castex, Cercas, Christensen, Estrela, Fernandes, Ferreira Elisa, Garcés Ramón, García Pérez, Goebbels, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Paleckis, Riera Madurell, Salinas García, Sánchez Presedo, Weiler

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**UEN:** Angelilli, Berlato, Borghesio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Ždanoka

**Atturas: 4**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu

**Verts/ALE:** van Buitenen

**42. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 60**

**Par: 299**

**ALDE:** Bourlanges, Buşoi, Deprez, Dičkutė, Fourtou, Resetarits, Ries, Samuelson, Virrankoski

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak

**ITS:** Coşea

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Audy, Brepoels, Busuttil, Casa, Cederschiöld, Coelho, Descamps, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Fjellner, Fontaine, Ganț, Gaubert, Gauzès, Grossetête, Guellec, Hennicot-Schoepges, Hökmark, Ibrisagic, Lamassoure, Mathieu, Olajos, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Saïfi, Schinas, Seeberg, Sudre, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasto, Wijkman, Wohlin

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Krasts

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Pret: 345**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuletiū, Birutis, Bowles, Budreikaitē, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienē, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszevska, Starkevičiūtē, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Válean, Van Hecke, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Romagnoli

**NI:** Allister, Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenē, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräble, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kušķis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Goebbels, Kindermann, Krehl, Paleckis

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Źdanoka

**Atturas: 18**

**ALDE:** Matsakis

**GUE/NGL:** Flasarová

**IND/DEM:** Coúteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mólzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**Verts/ALE:** van Buitenen

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Rodi Kratsa-Tsagaropoulou**43. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007****Groz. Nr. 296****Par: 493****ALDE:** Bourlanges, Ciornei, Deprez, Dičkutė, Geremek, Hellvig, Kułakowski, Resetarits, Ries**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Źelezný**ITS:** Coşea, Mihăescu, Popeangă**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gähler, Gál, Gafa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Mitchell, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírlle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Vits, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti**UEN:** Angelilli, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Krasts, Libicki, Masiel

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 156**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Costa, Davies, Degutis, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Lang, Le Rachinel, Romagnoli, Stănescu

**NI:** Allister, Bobošíková

**PPE-DE:** Ayuso, Cabrnach, Díaz de Mera García Consuegra, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, Galeote, Garriga Polledo, Gutiérrez-Cortines, Herranz García, Herrero-Tejedor, Jackson, Mato Adrover, Mauro, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Ouzký, Pomés Ruiz, Rudi Ubeda, Salafraña Sánchez-Neyra, Seeberg, Škottová, Strejček, Vlasák, Zvěřina

**PSE:** Goebbels, Kindermann, Krehl, Masip Hidalgo, Paleckis

**UEN:** Aylward, Berlato, Borghesio, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Atturas: 13**

**ALDE:** Matsakis

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mölzer, Moisuc, Schenardi

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Gitte Seeberg, Britta Thomsen

**44. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007****Groz. Nr. 281****Par: 335**

**ALDE:** Alvaro, Busk, Chatzimarkakis, Geremek, Harkin, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Pistelli, Pohjamo, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Starkevičiūtė, Takkula, Virrankoski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Goudin, Lundgren, Natrass, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Helmer, Rivera

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Goebbels, Kindermann, Koppa, Krehl, Siwiec

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Frassoni, Hudghton, Smith, Voggenhuber, Ždanoka

### Pret: 309

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Ludford, Mohácsi, Morillon, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Savi, Sbarbati, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčėek, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Sinnott

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Seeberg

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Krasts

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes

**Atturas: 16**

**ALDE:** Matsakis

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Georgiou, Knapman, Krupa, Louis, Titford, Tomczak

**NI:** Giertych

**PPE-DE:** Esteves

**Verts/ALE:** van Buitenen

**45. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 302**

**Par: 111**

**ALDE:** Chatzimarkakis, Lambsdorff

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak

**ITS:** Coşea, Mihăescu

**NI:** Baco, Belohorská, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Buzek, Seeberg

**PSE:** Arif, Berès, Bono, Bourzai, Bozkurt, Castex, Corda, Cottigny, Dobolyi, Douay, Ferreira Anne, Guy-Quint, Hazan, Hegyi, Hutchinson, Laignel, Leinen, Neris, Pribetich, Trautmann, Vaugrenard

**UEN:** Angelilli, Czarnecki Marek Aleksander, Krasts

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Pret: 534**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbuleţiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea,

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Romagnoli, Stănescu

**NI:** Battilocchio, Bobošíková, Helmer, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daub, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübígg, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Źirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Źáborská, Źahradil, Źaleski, Źatloukal, Źdravkova, Źieleniec, Źvěřina, Źwiefka

**PSE:** Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berman, Bösch, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bulfon, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Źapałowski

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Źdanoka

**Atturas: 15**

**ALDE:** Matsakis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mólzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**PPE-DE:** Esteves

**Verts/ALE:** van Buitenen

### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Martine Roure, Bernadette Vergnaud

**Pret:** Gitte Seeberg

### **46. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 271**

**Par: 294**

**ALDE:** Alvaro, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Chatzimarkakis, Ciornei, Geremek, Guardans Cambó, Harkin, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lax, Maaten, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Pohjamo, Resetarits, Riis-Jørgensen, Schuth, Starkevičiūtė, Takkula, Virrankoski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Knapman, Natrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Albertini, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, Dehaene, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Gyürk, Handzlik, Hannan, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafrañca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Siekierski, Škottová, Sommer, Spautz, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zdravkova, Zvěřina

**PSE:** Assis, Christensen, De Vits, Kindermann, Krehl, Mann Erika, Siwiew

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Smith, Staes, Turmes, Ždanoka

**Pret: 349**

**ALDE:** Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Bourlanges, Bowles, Bușoi, Cavada, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkūtė, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Juknevičienė, Kazak, Lambsdorff, Laperrouze, Ludford, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Samuelson, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Wallis, Watson

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčėek, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak

**ITS:** Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mólzer, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Giertych, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Audy, Barsi-Pataky, Brejc, Brepoels, Březina, Busuttil, Casa, Cederschiöld, Coelho, De Blasio, Descamps, Dimitrakopoulos, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fjellner, Florenz, Fontaine, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Graça Moura, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Harbour, Hökmark, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Jordan Cizelj, Lamassoure, Landsbergis, Mathieu, Mikolášik, Morin, van Nistelrooij, Olajos, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Queiró, Saifi, Schinas, Schwab, Seeber, Seeberg, Silva Peneda, Štastný, Stauner, Sudre, Szájer, Toubon, Varvitsiotis, Vlasto, Wieland, Wijkman, Wohlin, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Frassoni, Jonckheer, Lichtenberger, Romeva i Rueda, Schroedter, Trüpel

#### **Atturas: 15**

**ALDE:** Gentvilas

**IND/DEM:** Coúteaux, Louis, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Anastase, Demetriou, De Veyrac, Iturgaiz Angulo, De Lange, Mitchell, Pieper, Pomés Ruiz

**Verts/ALE:** van Buitenen

#### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Anja Weisgerber, Malcolm Harbour

**Pret:** Erna Hennicot-Schoepges, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**47. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 147**

**Par: 349**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Georgiou, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Sinnott, Wise, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Coșea, Mihăescu, Moisuc

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Dehaene, Esteves, Hybášková, Szájer, Wijkman, Wohlin

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Martin David, Matsouka, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldekis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennaħmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 297**

**ALDE:** Alvaro, Busk, Chatzimarkakis, Ferrari, Geremek, Guardans Cambó, Harkin, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Kulakowski, Lambsdorff, Maaten, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Riis-Jørgensen, Schuth, Starkevičiūtė

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Źelezný

**ITS:** Romagnoli

**NI:** Bobošíková, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriķienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary,

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Tajani, Tannock, Thyssen, Ţirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Cercas, Estrela, Falbr, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Goebbels, Herczog, Honeyball, Madeira, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Paleckis, Riera Madurell, Salinas García, Sánchez Presedo, Siwiec, Sornosa Martínez

**UEN:** Czarnecki Marek Aleksander, Masiel

#### **Atturas: 16**

**IND/DEM:** Coúteaux, Farage, Louis, Titford

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mólzer, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**Verts/ALE:** van Buitenen

#### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Gitte Seeborg

#### **48. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 148**

**Par: 412**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mólzer, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Brepoels, Busuttill, Casa, Coelho, De Blasio, Descamps, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Duka-Zólyomi, Esteves, Fatuzzo, Fontaine, Gál, Ganč, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Glattfelder, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hennicot-Schoepges, Ibrisagic, Kelemen, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Mathieu, Mikolášik, Morin, Olajos, Óry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Saifi, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Seeberg, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasto, Wijkman, Wohlin

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Matsouka, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlatto, Borghezio, Camre, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 242**

**ALDE:** Alvaro, Busk, Chatzimarkakis, Geremek, Harkin, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Maaten, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Raeva, Riis-Jørgensen, Schuth, Starkevičiūtė

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise, Železný

**NI:** Bobošíková

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiènè, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gewalt, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Harbour, Heatton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kuškis, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafraña Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Tajani, Tannock, Thyssen, Tjirle, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**PSE:** Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Calabuig Rull, Cercas, Corda, Garcés Ramón, García Pérez, Goebbels, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Paleckis, Riera Madurell, Sánchez Presedo, Sornosa Martínez

**UEN:** Czarnecki Marek Aleksander, Masiel

**Atturas: 3**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Giovanna Corda

**49. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 185, 1. daļa**

**Par: 542**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Coşea, Mihăescu, Romagnoli, Stănescu

**NI:** Giertych, Helmer, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiene, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Gahler, Gál, Gała, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tjirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vlasto, Weber Manfred, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen,

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paporizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlatto, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Auken, Beer, Frassoni, Harms, Hudghton, Jonckheer, Lagendijk, Lichtenberger, Onesta, Smith, Turmes, Ždanoka

**Pret: 87**

**ALDE:** Resetarits

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Cabrnock, Ouzký, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**Verts/ALE:** Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lipietz, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber

**Atturas: 12**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Moisuc, Popeangă, Schenardi

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Gérard Onesta, Margrete Auken

**50. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 185, 2. daļa**

**Par: 186**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze,

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Lax, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Resetarits, Ries, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Šerbu, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Georgiou, Knapman, Natrass, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Coșea, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli

**NI:** Giertych

**PPE-DE:** Andrikienė, Angelakas, Audy, Ayuso, Brepoels, Busuttil, Casa, Coelho, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Fatuzzo, Fernández Martín, Fontaine, Fraga Estévez, Galeote, Ganç, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hybášková, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Liese, López-Istúriz White, Mathieu, Mato Adrover, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Morin, Olajos, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Radwan, Rudi Ubeda, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Sudre, Ţirle, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasto, Wijkman, Wohlin, Záborská

**PSE:** Batzeli, Beňová, Capoulas Santos, De Vits, Gomes, Kindermann, Krehl, Prets

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Ždanoka

#### **Pret: 439**

**ALDE:** Alvaro, Busk, Geremek, Guardans Cambó, Harkin, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Maaten, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Raeva, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Starkevičiūtė

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manoloukou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Goudin, Lundgren, Sinnott, Wise, Źelezný

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Fajmon, Ferber, Fjellner, Friedrich, Gahler, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kušis, De Lange, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mitchell, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Roithová, Rübig, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Berès, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava,



**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Masiel

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Atturas: 15**

**IND/DEM:** Coûteaux, Krupa, Louis

**ITS:** Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Moisuc, Schenardi, Stănescu

**PPE-DE:** Esteves, Langen

**Verts/ALE:** van Buitenen

**51. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007****Groz. Nr. 185, 3. daļa****Par: 198**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszweska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Coşea, Mihăescu, Romagnoli

**NI:** Giertych

**PPE-DE:** Angelakas, Audy, Ayuso, Böge, Bonsignore, Brejc, Brepoels, Busuttil, Casa, Coelho, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Esteves, Fernández Martín, Fontaine, Fraga Estévez, Gała, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hybášková, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, López-Istúriz White, Mathieu, Mato Adrover, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Montoro Romero, Morin, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Radwan, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Sudre, Tîrle, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasto, Wijkman, Wohlin

**PSE:** Capoulas Santos, De Vits, Krehl, dos Santos, Siwec, Szejna

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghesio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Verts/ALE:** Smith, Ždanoka**Pret: 429****ALDE:** Geremek, Kułakowski, Resetarits, Samuelson**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Goudin, Lundgren, Sinnott, Železný**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenè, Antoniozzi, Ashworth, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bowis, Braghetto, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deva, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Friedrich, Gahler, Gál, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grosch, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kuššis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mitchell, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Roithová, Rübig, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Vatanen, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti**UEN:** Camre, Masiel**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber**Atturas: 20****IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coüteaux, Knapman, Louis, Natrass, Titford, Wise**ITS:** Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu**Verts/ALE:** van Buitenen

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Christel Schaldemose

**52. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 216**

**Par: 321**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļi, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Lambsdorff, Laperrouze, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Şerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Wallis

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak

**ITS:** Coşea, Mihăescu

**NI:** Battilocchio, Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Esteves, Fontaine, Jordan Cizelj, Kratsa-Tsagaropoulou, Saïfi, Wohlin

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Creţu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Czarnecki Ryszard, Krasts, Libicki

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Pret: 310**

**ALDE:** Busk, Geremek, Guardans Cambó, Harkin, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lax, Maaten, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Pohjamo, Raeva, Riis-Jørgensen, Schuth, Starkevičiūtė, Takkula, Virrankoski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Knapman, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelazny

**ITS:** Romagnoli, Stănescu

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Kozlík

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriekienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kušks, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Uboda, Rübiger, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Goebbels, Kindermann, Krehl

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Ždanoka

#### **Atturas: 12**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Moisuc, Popeangă, Schenardi

**Verts/ALE:** van Buitenen

#### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Anders Samuelsen

#### **53. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

##### **Groz. Nr. 275**

##### **Par: 126**

**ALDE:** Alvaro, Deprez, Panayotov, Resetarits, Ries, Samuelsen

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Georgiou, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak

**ITS:** Coşea, Mihăescu

**NI:** Belohorská, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Hannan, Roithová, Seeberg

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

**PSE:** Arif, Berès, Bono, Bourzai, Van den Burg, Carlotti, Castex, Corda, Cottigny, De Keyser, Douay, Ferreira Anne, França, Gomes, Guy-Quint, Hazan, Hutchinson, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lefrançois, Navarro, Neris, Patrie, Peillon, Pribetich, Rocard, Roure, Szejna, Tabajdi, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud

**UEN:** Krasts, La Russa

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

**Pret: 510**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļi, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Goudin, Knapman, Lundgren, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Battilocchio, Bobošíková

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berman, Bösch, Botopoulos, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carrero González, Casaca, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Crețu Corina, De Rossa, De Vits, Dobolyi, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe,

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Rouček, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarand, Thomsen, Titley, Tzampazi, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Ždanoka

**Atturas: 4**

**GUE/NGL:** Holm, Søndergaard

**NI:** Rivera

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Jens Holm

**Pret:** Zuzana Roithová

**54. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007**

**Groz. Nr. 300**

**Par: 346**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Cavada, Costa, Davies, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, in 't Veld, Jäätteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Wallis

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčėek, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Lundgren

**ITS:** Coșea, Mihăescu

**NI:** Battilocchio, Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Angelakas, Audy, Brepoels, Burke, Busuttil, Casa, Cederschiöld, Coelho, Descamps, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Esteves, Fjellner, Fontaine, Ganč, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Grossetête, Guellec, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hybášková, Kratsa-Tsagaropoulou, Mathieu, Mikolášik, Mitchell, Morin, Olajos, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Saïfi, Schinas, Seeberg, Sudre, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Wijkman, Wohlin, Záborská

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfón, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänisch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka,

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Krasts

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 275**

**ALDE:** Alvaro, Birutis, Busk, Ciornei, Degutis, Guardans Cambó, Harkin, Hellvig, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Pohjamo, Raeva, Riis-Jørgensen, Schuth, Starkevičiūtė, Takkula, Virrankoski

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Knapman, Sinnott, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

**ITS:** Romagnoli, Stănescu

**NI:** Bobošíková

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnich, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kuškis, Lamassouire, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Třil, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Kindermann, Krehl, Podgorean

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Atturas: 17**

**ALDE:** Gentvilas, Geremek

**IND/DEM:** Coûteaux, Krupa, Louis, Tomczak

**ITS:** Dillen, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Moisuc, Popeangă, Schenardi

**NI:** Baco, Giertych

**Verts/ALE:** van Buitenen

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Mairead McGuinness**55. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007****Groz. Nr. 293****Par: 616**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Virrankoski, Wallis

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Manoloukou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Coşea, Mihăescu, Moiscu, Romagnoli

**NI:** Baco, Battilocchio, Belohorská, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuşķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Seeburg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnautakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierck, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira,



**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghesio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 14**

**ALDE:** Ferrari

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Goudin, Knapman, Lundgren, Sinnott, Titford, Wise

**NI:** Bobošíková

**PPE-DE:** Wortmann-Kool

**Atturas: 12**

**IND/DEM:** Bonde, Coûteaux, Louis, Železný

**ITS:** Dillen, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**Verts/ALE:** van Buitenen

**56. H. Breyer ziņojums A6-0359/2007****Groz. Nr. 15****Par: 372**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciornei, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Şerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Wallis

**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak

**ITS:** Coşea, Dillen, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**NI:** Baco, Belohorská, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**PPE-DE:** Angelakas, Audy, Brepoels, Busuttill, Cabrnach, Casa, Cederschiöld, Coelho, Descamps, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Esteves, Fajmon, Fjellner, Fontaine, Ganç, Gaubert, Gklavakis, Grossetête, Guellec, Hennicot-Schoepges, Hökmark, Kratsa-Tsagaropoulou, Mathieu, Mikolášik, Morin, Olajos, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Saifi, Schinas, Seeberg, Škottová, Strejček, Sudre, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasák, Vlasto, Wijkman, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Krasts, Ó Neachtain, Pęk, Ryan, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

### Pret: 258

**ALDE:** Alvaro, Birutis, Busk, Geremek, Harkin, Jensen, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Pohjamo, Raeva, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Starkevičiūtė, Takkula, Virrankoski

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Wojciechowski Bernard, Železný

**ITS:** Romagnoli

**NI:** Bobošíková

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenè, Antoniozzi, Ashworth, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Carollo, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęggle, Jeleva, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kelemen, Klamt, Klaş, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Silva, Stavreva, Stevenson, Stubb, Surján, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Goebbels, Kindermann, Krehl

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

**UEN:** Angelilli, Berlato, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz

**Verts/ALE:** Hudghton, Smith, Źdanoka

**Atturas: 9**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Louis, Titford, Wise

**NI:** Battilocchio

**Verts/ALE:** van Buitenen

---

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**PIENEMTIE TEKSTI****P6\_TA(2007)0436****Asociācijas nolīgums starp EK un Čīli (Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās) \*\*\***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par otrā papildprotokola noslēgšanu Nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai (12550/2007 — C6-0325/2007 — 2007/0083(AVC))**

(Piekrišanas procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (12550/2007),
  - ņemot vērā otro papildprotokolu Asociācijas nolīgumam, ar ko izveido asociāciju starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Čīles Republiku, no otras puses, lai ņemtu vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas pievienošanos Eiropas Savienībai,
  - ņemot vērā piekrišanas procedūras pieprasījumu, ko Padome iesniedza saskaņā ar 300. panta 3. punkta otro daļu saistībā ar 310. pantu un 300. panta 2. punkta pirmo daļu, EK līguma pirmo un otro teikumu (C6-0325/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 75. pantu un 83. panta 7. punktu, kā arī 43. panta 1. punktu,
  - ņemot vērā Starptautiskās tirdzniecības komitejas ieteikumu (A6-0361/2007),
1. sniedz piekrišanu nolīguma otrā papildprotokola noslēgšanai;
  2. uzdod tā priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei, Komisijai, kā arī dalībvalstu un Čīles Republikas valdībām un parlamentiem.

**P6\_TA(2007)0437****Nolīgums par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp EK un Šveici \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes un Komisijas lēmumam par Nolīguma par zinātnisko un tehnoloģisko sadarbību starp Eiropas Kopienām, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju, no otras puses, parakstīšanu un provizorisku piemērošanu Eiropas Kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā (COM(2007)0305 — C6-0227/2007 — 2007/0106(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes un Komisijas lēmumam (COM(2007)0305),
- ņemot vērā Padomes un Komisijas 2007. gada 25. jūnija lēmumu 2007/502/EK, *Euratom*, lai Eiropas Kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu par sadarbību zinātnes un tehnoloģiju jomā starp Eiropas Kopienu un Eiropas Atomenerģijas kopienas, no vienas puses, un Šveices Konfederāciju, no otras puses<sup>(1)</sup>,

(<sup>1</sup>) OV L 189 20.7.2007., 24. lpp.

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

- ņemot vērā EK līguma 170. pantu un 300. panta 2. punkta 1. daļu, kā arī *Euratom* 101. panta otro daļu,
  - ņemot vērā EK līguma 300. panta 3. punkta pirmo daļu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0227/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu, 83. panta 7. punktu un 43. panta 1. punktu,
  - ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas ziņojumu (A6-0377/2007),
1. apstiprina nolīguma noslēgšanu;
  2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, dalībvalstu valdībām un parlamentiem un Šveices Konfederācijai.
- 

**P6\_TA(2007)0438****Kopienas augu šķirņu aizsardzība \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2100/94 attiecībā uz tiesībām iesniegt pieteikumu Kopienas augu šķirņu aizsardzības piešķiršanai (COM(2007)0445 — C6-0274/2007 — 2007/0161(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0445),
  - ņemot vērā EK līguma 37. pantu un 308. pantu, saskaņā ar kuriem Padome ar to ir apspriedusies (C6-0274/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 43. panta 1. punktu,
  - ņemot vērā Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas ziņojumu (A6-0373/2007),
1. apstiprina Komisijas priekšlikumu;
  2. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
  3. prasa uzsākt saskaņošanas procedūru, kas paredzēta 1975. gada 4. marta Kopīgajā deklarācijā, ja Padome ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
  4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
  5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.
-

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

P6\_TA(2007)0439

**2004. gada 12. februāra Protokola, ar ko groza Parīzes 1960. gada 29. jūlija konvenciju par trešo pušu atbildību kodolenerģijas jomā, ratifikācija Slovēnijā \*\*\***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar kuru Slovēnijas Republikai Eiropas Kopienas interesēs atļauj ratificēt 2004. gada 12. februāra Protokolu, ar ko groza Parīzes 1960. gada 29. jūlija Konvenciju par trešās Puses atbildību kodolenerģijas jomā (9453/2007 — C6-0180/2007 — 2006/0260(AVC))**

(Piekrišanas procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (9453/2007),
  - ņemot vērā Padomes lūgumu sniegt piekrišanu atbilstīgi EK līguma 300. panta 3. punkta 2. rindkopai saistībā ar 61. panta c) apakšpunktu, 67. pantu un 300. panta 2. punkta 1. rindkopu (C6-0180/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 75. panta 1. punktu,
  - ņemot vērā Juridiskās komitejas ieteikumu (A6-0369/2007),
1. sniedz piekrišanu par priekšlikumu Padomes lēmumam;
  2. uzdod tā priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

P6\_TA(2007)0440

**ANO un EEK Espo Konvencijas pirmā un otrā grozījuma apstiprināšana \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar ko Eiropas Kopienas vārdā apstiprina pirmo un otro grozījumu ANO/EEK Espo Konvencijā par ietekmes uz vidi novērtējumu pārrobežu kontekstā (COM(2007)0470 — C6-0291/2007 — 2007/0169(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (COM(2007)0470),
- ņemot vērā EK līguma 175. panta 1. punktu un 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu,
- ņemot vērā EK līguma 300. panta 3. punkta pirmo daļu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0291/2007),

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

- ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 83. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas ziņojumu (A6-0395/2007),
1. apstiprina Padomes lēmumu;
  2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, dalībvalstu valdībām un parlamentiem, kā arī ANO/EEK Espo Konvencijas dalībvalstīm.

---

P6\_TA(2007)0441

**Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās 1995. gada 26. jūlija Konvencijai par Eiropas Kopienu finansiālo interešu aizsardzību, kā arī dažādiem šai konvencijai pievienotiem protokoliem \***

Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par Bulgārijas un Rumānijas pievienošanu 1995. gada 26. jūlija Eiropas Kopienu Konvencijai, kas izstrādāta, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu, par Eiropas Kopienu finansiālo interešu aizsardzību; 1996. gada 27. septembra Protokolam attiecībā uz Konvencijas par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību, kas sastādīts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu, 1996. gada 29. novembra protokolam, kas sastādīts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu attiecībā uz Konvencijas par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību interpretāciju Eiropas Kopienu Tiesā ar prejudiciālu nolēmumu palīdzību, un 1997. gada 19. jūnija Otrajam protokolam Konvencijai par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību, kas izstrādāts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu (COM(2007)0277 — C6-0238/2007 — 2007/0100(CNS))

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Padomei (COM(2007)0277),
  - ņemot vērā Bulgārijas Republikas un Rumānijas Republikas Pievienošanās akta 3. panta 4. punktu, saskaņā ar kuru Padome apspriedās ar Parlamentu (C6-0238/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu (A6-0360/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas ieteikumu;
  2. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
  3. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
  4. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī Bulgārijas Republikas un Rumānijas Republikas valdībām.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1  
4.a apsvēruma (jauns)

**(4a) Bulgārijas un Rumānijas valdības ir pielikušas pūles, lai izpildītu attiecīgos kritērijus vienkāršotās pievienošanās procedūras uzsākšanai,**

P6\_TA(2007)0442

### **Komunikācijas infrastruktūra Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (lēmums) \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par komunikācijas infrastruktūras uzstādīšanu, darbību un pārvaldību Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (COM(2007)0306 — C6-0215/2007 — 2007/0104(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu (COM(2007)0306),
- ņemot vērā ES līguma 30. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktus, 31. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktus un 34. panta 2. punkta c) apakšpunktu,
- ņemot vērā ES līguma 39. panta 1. punktu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0215/2007),
- ņemot vērā Reglamenta 93. un 51. pantu,
- ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Budžeta komitejas atzinumu (A6-0357/2007),

1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
2. uzskata, ka Komisijas priekšlikumā norādītajai orientējošajai pamatsummai jāatbilst jaunās daudzgadu finanšu shēmas 3.a izdevumu kategorijas maksimālajai robežai, un norāda, ka par gada finansējumu lems, ievērojot ikgadējo budžeta procedūru saskaņā ar Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija lēmumu par budžeta disciplīnu un pareizu budžeta pārvaldību<sup>(1)</sup> 38. punkta noteikumiem;
3. aicina Komisiju attiecīgi grozīt savu priekšlikumu saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu;
4. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
5. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
6. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

<sup>(1)</sup> OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1

1. panta 5. punkts

5. Komunikācijas infrastruktūras uzstādīšanas, darbības un pārvaldības izmaksas sedz no Eiropas Savienības kopējā budžeta.

5. Komunikācijas infrastruktūras uzstādīšanas, darbības un pārvaldības izmaksas sedz no Eiropas Savienības kopējā budžeta. **Katra dalībvalsts atbild par valsts datubāzes izmaksām un par tās pieslēgšanas izmaksām SIS vai s-TESTA komunikāciju infrastruktūrai.**

Grozījums Nr. 2

3. panta 3. punkts

3. Padome koordinē dalībvalstu testēšanas pasākumus un apstiprina testu rezultātus, **par tiem** informējot Komisiju.

3. Padome koordinē dalībvalstu testēšanas pasākumus un apstiprina testu rezultātus, par tiem informējot Komisiju **un Eiropas Parlamentu.**

Grozījums Nr. 3

5. panta 1.a punkts (jauns)

**1.a 1. punktā minētajam līgumam ir jāatbilst Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 88. līdz 107. panta noteikumiem.**

Grozījums Nr. 4

5. panta 2. punkts

2. 1. punktā minētās izmaksas, kādas rodas struktūrām, pil-dot 1. punktā minētos uzdevumus, sedz no Eiropas Savienības kopējā budžeta.

2. 1. punktā minētās izmaksas, kādas rodas struktūrām, pil-dot 1. punktā minētos uzdevumus, sedz no Eiropas Savienības kopējā budžeta **saskaņā ar Regulu (EK, Euratom) Nr. 1605/2002, kurā grozījumi izdarīti ar Padomes 2006. gada 13. decembra Regulu (EK, Euratom) Nr. 1995/2006.**

Grozījums Nr. 5

5. panta 2.a punkts (jauns)

**2.a Komisija informē Eiropas Parlamentu un Padomi par 1. punktā minētā līguma noteikumiem un par to, kura no valsts iestādēm ir līgumslēdzēja.**

Grozījums Nr. 6

5.a pants (jauns)

**5.a pants****Drošība**

**Komisija pieņem nepieciešamos pasākumus, tostarp pieņem drošības plānu, attiecībā uz komunikāciju infrastruktūru.**

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 7

7. panta 2. punkts

2. Padomes Lēmumā 2000/265/EK noteiktā budžeta atlikumu dienā, kas noteikta saskaņā ar 4. panta 1. punktu, **atmaksā dalībvalstīm. Atmaksājamās summas aprēķina, pamatojoties uz dalībvalstu iemaksām, kā noteikts Padomes Lēmuma 2000/265/EK 26. pantā.**

2. Padomes Lēmumā 2000/265/EK noteiktā budžeta atlikumu dienā, kas noteikta saskaņā ar 4. panta 1. punktu, **Komisija izmanto komunikāciju infrastruktūras izveidei.**

Grozījums Nr. 8

9. panta 2. punkts

2. **Lai piemērotu šo lēmumu,** Padomes ģenerālsēkretāra **vietniekam jāpaziņo** Komisijai, ka nav noslēgta nekāda vienošanās vai līgums par 1. panta 1. punktā minēto tīklojuma vai datu pārraides drošības pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar Padomes Lēmumu 2007/149/EK un Padomes Lēmumu 2000/265/EK.

2. **Šo lēmumu piemēro, sākot no tā publicēšanas dienas un pēc** Padomes ģenerālsēkretāra **vietnieka paziņojuma** Komisijai, ka nav noslēgta nekāda vienošanās vai līgums par 1. panta 1. punktā minēto tīklojuma vai datu pārraides drošības pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar Padomes Lēmumu 2007/149/EK un Padomes Lēmumu 2000/265/EK.

P6\_TA(2007)0443

## Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda mobilizēšana

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda līdzekļu izmantošanu, piemērojot Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību 28. punktu (COM(2007)0415 — C6-0323/2007 — 2007/2168(ACI))**

Eiropas Parlaments,

— ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2007)0415 — C6-0323/2007),

— ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību<sup>(1)</sup> un jo īpaši tā 28. punktu,

— ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izveidi<sup>(2)</sup>,

<sup>(1)</sup> OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 406, 30.12.2006., 1. lpp.

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

- ņemot vērā 2007. gada 6. jūlija dialoga un 2007. gada 13. jūlija budžeta saskaņošanas sanāksmes rezultātus,
  - ņemot vērā Budžeta komitejas ziņojumu un Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas atzinumu (A6-0378/2007),
  - A. tā kā Eiropas Savienība ir izveidojusi atbilstošus juridiskus un budžeta instrumentus, lai sniegtu papildu atbalstu štatu samazināšanas dēļ atlaistiem darbiniekiem, kas palikuši bez darba būtisku pasaules tirgus strukturālo pārmaiņu dēļ, un palīdzētu viņiem atkal iekļauties darba tirgū;
  - B. tā kā finansiālajam atbalstam, ko Eiropas Savienība sniedz štatu samazināšanas dēļ atlaistiem darbiniekiem, ir jābūt dinamiskam un tas jāsniedz iespējami īsā laikā un iespējami efektīvi;
  - C. tā kā Francija 2007. gada 9. un 23. marta vēstulē<sup>(1)</sup> ir lūgusi sniegt atbalstu attiecībā uz diviem darba ņēmēju atlaišanas gadījumiem autotransporta nozarē, t. i., attiecībā uz uzņēmumu *Peugeot SA* un *Renault SA* piegādātājiem,
1. aicina iesaistītās institūcijas veikt vajadzīgos pasākumus, lai paātrinātu fonda līdzekļu izmantošanu;
  2. apstiprina šai rezolūcijai pievienoto lēmumu;
  3. uzdod priekšsēdētājam nodrošināt šī lēmuma publikāciju *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*;
  4. uzdod priekšsēdētājam šo rezolūciju kopā ar pielikumu nosūtīt Padomei un Komisijai.

<sup>(1)</sup> Pieteikumi EGF/2007/01/FR/PSA un EGF/2007/02/FR/RSA.

---

**PIELIKUMS****EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS**

2007. gada 23. oktobrī

par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda līdzekļu izmantošanu, piemērojot Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību 28. punktu

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību<sup>(1)</sup> un jo īpaši tā 28. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izveidi<sup>(2)</sup>,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

<sup>(1)</sup> OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 406, 30.12.2006., 1. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

tā kā:

- (1) Eiropas Savienība ir izveidojusi Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondu (še turpmāk — "fondu"), lai sniegtu papildu atbalstu štatu samazināšanas dēļ atlaistiem darbiniekiem, kas palikuši bez darba būtisku pasaules tirgus strukturālo pārmaiņu dēļ, un palīdzētu viņiem atkal iekļauties darba tirgū.
- (2) saskaņā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu fonda līdzekļus var izmantot, nepārsniedzot EUR 500 miljardu maksimālo gada summu.
- (3) Regulā (EK) Nr. 1927/2006 ir paredzēta kārtība fonda līdzekļu izmantošanai.
- (4) Francija ir iesniegusi divus pieteikumus fonda līdzekļu izmantošanai attiecībā uz diviem darba ņēmēju atļaušanas gadījumiem autotransporta nozarē, t. i., saistībā ar uzņēmumiem *Peugeot SA* un *Renault SA*,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

## 1. pants

Attiecībā uz Eiropas Savienības 2007. finanšu gada vispārējo budžetu mobilizē Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda līdzekļus EUR 3 816 280 apmērā.

## 2. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Strasbūrā, 2007. gada 23. oktobrī

Eiropas Parlamenta vārdā  
priekšsēdētājs

Padomes vārdā  
priekšsēdētājs

P6\_TA(2007)0444

**Pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas pamatdirektīva \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar kuru nosaka Kopienas pamatprincipus pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas nodrošināšanai (COM(2006)0373 — C6-0246/2006 — 2006/0132(COD))**

(Koplēmuma procedūra: pirmais lasījums)

*Eiropas Parlaments,*

— ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2006)0373),

— ņemot vērā EK līguma 251. pantu un 175. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam iesniedz priekšlikumu (C6-0246/2006),

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

- ņemot vērā Juridiskās komitejas atzinumu par ierosināto juridisko pamatu,
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 35. pantu,
  - ņemot vērā Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas ziņojumu un Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas kā arī Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas atzinumus (A6-0347/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
  2. prasa Komisijai vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt šo priekšlikumu vai to aizstāt ar citu tekstu;
  3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

**P6\_TC1-COD(2006)0132**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2007. gada 23. oktobrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/.../EK, ar kuru nosaka Kopienas pamatprincipus pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas nodrošināšanai**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un īpaši tā **152. panta 4. punktu un 175. panta 1. punktu,**

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu ||,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(1)</sup>,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu <sup>(2)</sup>,

rīkojoties saskaņā ar Līguma 251. pantā paredzēto kārtību <sup>(3)</sup>,

tā kā:

- (1) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 22. jūlija Lēmuma Nr. 1600/2002/EK, ar ko nosaka Sesto Kopienas vides rīcības programmu <sup>(4)</sup> 2. un 7. pantu ir jāizveido **pesticīdu** ilgtspējīgai lietošanai nepieciešamais kopējais tiesiskais regulējums, **ievērojot piesardzības principu.**

<sup>(1)</sup> OV C 161, 13.7.2007., 48. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 146, 30.6.2007., 48. lpp.

<sup>(3)</sup> Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra Nostāja.

<sup>(4)</sup> OV L 242, 10.9.2002., 1. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- (2) Šajā direktīvā noteiktajiem *pasākumiem* ir jāpapildina un tie nedrīkst ietekmēt pasākumus, kas noteikti citos saistītajos Kopienas aktos, jo īpaši *Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. [...] par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū* <sup>(1)</sup>, Eiropas Parlamenta, *|| Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 23. oktobra Direktīvā 2000/60/EK*, ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai ūdens resursu politikas jomā <sup>(2)</sup>, Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 23. februāra Regulā (EK) 396/2005, ar ko paredz maksimāli pieļaujamus pesticīdu atlieku līmeņus augu un dzīvnieku izcelsmes pārtikā un barībā *||* <sup>(3)</sup>, *kā arī tiesību aktos attiecībā uz pārtiku, kuru pamatā ir Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 28. janvāra Regula (EK) Nr. 178/2002, ar ko paredz vispārīgus pārtikas aprites tiesību aktu principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu* <sup>(4)</sup>.
- (3) Lai veicinātu šīs direktīvas ieviešanu, dalībvalstīm ir jāizmanto valsts rīcības plāni, kuros nosaka *kvantitatīvus mērķus, laika grafikus un riska indikatorus riska novēršanai saistībā ar cilvēka veselību un vidi, izveido riska un pesticīdu lietošanas intensitātes grafikus un indikatorus, uzskaita iepriekš minēto pasākumu īstenošanai plānotajā laikā paredzētos līdzekļus un budžeta pozīcijas*, kā arī veicina *un mudina īstenot* augu aizsardzību *un kaitēkļu apkarošanu*, neizmantojot ķīmikālijas. Valsts rīcības plānus *vajadzētu* saskaņot ar citos saistītajos Kopienas tiesību aktos noteiktajiem īstenošanas plāniem, kā arī izmantot, lai grupētu sasniedzamos mērķus saskaņā ar citiem Kopienas tiesību aktiem par pesticīdiem.
- (4) Informācijas apmaiņa par *sasniegtajiem* mērķiem un *darbības jomu*, ko dalībvalstis izvirza individuālajos valsts rīcības plānos, ir ļoti svarīgs elements šīs direktīvas mērķu sasniegšanai. Tādēļ dalībvalstīm regulāri jāsniedz informācija Komisijai un citām dalībvalstīm, īpašu uzmanību pievēršot valsts rīcības plānu īstenošanas gaitai un rezultātiem un gūtajai pieredzei.
- (5) Lai sagatavotu un grozītu valsts rīcības plānus, ir lietderīgi noteikt, ka jāpiemēro Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. maija Direktīva 2003/35/EK, ar ko paredz sabiedrības līdzdalību dažu ar vidi saistītu plānu un programmu izstrādē un ar ko attiecībā uz sabiedrības līdzdalību un iespēju griezties tiesās groza Padomes Direktīvas 85/337/EEK un 96/61/EK <sup>(5)</sup>.
- (6) Dalībvalstīs vēlams radīt *apmācības un tālākizglītības* sistēmas izplatītājiem, konsultantiem un pesticīdu profesionāliem lietotājiem, lai nodrošinātu, ka personas, kas lieto vai lieto pesticīdus, pilnīgi izprot šo vielu potenciālo apdraudējumu cilvēka veselībai un videi un veicamos pasākumus, lai pēc iespējas samazinātu šādu risku. Profesionālo lietotāju apmācību *vajadzētu* koordinēt ar pasākumiem, kas tiek organizēti saskaņā ar Padomes 2005. gada 20. septembra Regulu (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) <sup>(6)</sup>.
- (7) *Nelikumīgu (viltotu) pesticīdu lietošana apdraud pesticīdu ilgtspējīgu izmantošanu un rada nopietnu apdraudējumu videi un cilvēku, kā arī dzīvnieku veselībai. Šī problēma ir jārisina nekaivējoties.*

<sup>(1)</sup> OV L ...

<sup>(2)</sup> OV L 327, 22.12.2000., 1. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Lēmumu Nr. 2455/2001/EK (OV L 331, 15.12.2001., 1. lpp.).

<sup>(3)</sup> OV L 70, 16.3.2005., 1. lpp. Regulā *||* grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 178/2006 (OV L 29, 2.2.2006., 3. lpp.).

<sup>(4)</sup> *OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 575/2006 (OV L 100, 8.4.2006., 3. lpp.).*

<sup>(5)</sup> OV L 156, 25.6.2003., 17. lpp.

<sup>(6)</sup> OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2012/2006 (OV L 384, 29.12.2006., 8. lpp.).

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- (8) Ņemot vērā apdraudējumu, kas **rodas**, lietojot pesticīdus, **jo īpaši pesticīdu akūto un hronisko ietekmi uz veselību, kā arī ietekmi uz vidi, patērētāji un plaša sabiedrība ir** jāinformē, **jo īpaši ar plašsaziņas līdzekļu starpniecību, kā arī rīkojot izpratni veicinošas kampaņas, informācijas izplatīšanā iesaistot mazumtirgotājus, kā arī īstenojot citus atbilstīgus pasākumus, par pesticīdu lietošanas risku saistībā ar vidi un veselību un pesticīdu lietošanas īstermiņa un ilgtermiņa nelabvēlīgo ietekmi, kā arī augu aizsardzības iespējām, nelietojot ķīmiskus līdzekļus. Dalībvalstīm būtu jāpārtrauc un jāapkopo dati par pesticīdu lietošanas ietekmi, tostarp saindēšanās gadījumiem, un jāveicina ilgtermiņa pētniecības programmas par pesticīdu lietošanas sekām.**
- (9) Ja manipulācijas ar pesticīdiem un pesticīdu izplatīšana pieprasa darba vietā iedibināt minimālās veselības un drošības prasības, kas atbilst darbinieku apdraudējumam saskarsmē ar šādiem produktiem, kā arī ieviest vispārējus un specifiskus profilaktiskos pasākumus šo draudu mazināšanai, ir jārikojas saskaņā ar Padomes 1998. gada 7. aprīļa Direktīvu 98/24/EK par darba ņēmēju veselības un drošības aizsardzību pret risku, kas saistīts ar ķīmikāliju izmantošanu darbā<sup>(1)</sup>, kā arī Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīvu 2004/37/EK par darba ņēmēju aizsardzību pret risku, kas saistīts ar kancerogēnu vai mutagēnu iedarbību darbā<sup>(2)</sup>.
- (10) Tā kā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 17. maija Direktīva 2006/42/EK par mašīnām<sup>(3)</sup>, paredz noteikumus, ar kuriem regulē *tādu* pesticīdu lietošanas iekārtu laišanu tirgū, **kurās nodrošina pesticīdu lietotājiem apstrādes efektivitātes uzlabošanu**, nodrošinot ar vidi saistīto prasību ieviešanu, lai šādu iekārtu radīto negatīvo ietekmi uz cilvēka veselību un vidi samazinātu vēl vairāk, jāizstrādā regulāru tehnisko pārbaucēju sistēma tām pesticīdu lietošanas iekārtām, kas jau ir ekspluatācijā.
- (11) Pesticīdu izsmidzināšana no gaisa var būtiski negatīvi ietekmēt cilvēka veselību un vidi, jo īpaši tādēļ, ka izsmidzinātie pesticīdi līdz ar gaisa plūsmām var pārvietoties. Tāpēc izsmidzināšana no gaisa principā ir jāaizliedz, **izņemot gadījumus, kad nav citu reālu iespēju un izsmidzinājuma samazināšanai ir izmantota vislabāk pieejamā tehnoloģija (piem., uzgaļi, kas maksimāli samazina pilēšanas iespējas), kā arī nav apdraudēta iedzīvotāju vai apkārtnes cilvēku veselība.**
- (12) Ūdens vide ir īpaši jutīga pret pesticīdiem. Tādēļ ir jādara viss iespējams, lai novērstu virsmas ūdeņu un gruntsūdeņu piesārņošanu, **veicot atbilstošus pasākumus**, piemēram, radot buferjoslas vai arī stādot dzīvžogus gar virsmas ūdeņiem, lai samazinātu ūdenstilpju saskari ar izsmidzināto pesticīdu mākonī. Buferjoslu izmērus nosaka **atkarībā** no augsnes īpašībām, **ģeoloģiskajām un topogrāfiskajām iezīmēm**, klimata, ūdensceļu izmēra, kā arī attiecīgās teritorijas lauksaimnieciskajām īpašībām. Pesticīdu lietošana gar transporta ceļiem, piemēram, dzelzceļa maģistrālēm, kā arī uz ūdens necaur laidīgām vai ļoti caurlaidīgām virsmām, var palielināt ūdens vides piesārņošanas risku. Tādēļ šādās vietās pesticīdu lietošana ir pēc iespējas jāsamazina, vai, ja nepieciešams, no tās jāatsakās vispār.
- (13) Pesticīdu lietošana var būt īpaši bīstama ļoti jutīgām teritorijām, tādām kā Natura 2000 zonas, kuras aizsargā saskaņā ar Padomes 1979. gada 2. aprīļa Direktīvu 79/409/EEK par savvaļas putnu aizsardzību<sup>(4)</sup> un Padomes 1992. gada 21. maija Direktīvu 92/43/EEK par dabisko dzīvotņu un savvaļas faunas un floras aizsardzību<sup>(5)</sup>. **Nepieciešamie aizsardzības pasākumi, lai sasniegtu dabas aizsardzības specifiskos mērķus, ir jāveic saskaņā ar šīm direktīvām.** Citās vietās, piemēram, **dzīvojamajos rajonos**, publiskos parkos, sporta laukumos **un atpūtas vietās, skolu teritorijās**, bērnu rotaļu laukumos **un veselības aprūpes iestāžu (klīniku, slimnīcu, rehabilitācijas centru, sanatoriju, slimnīcu uz nāvi slimajiem) tuvumā** pesticīdu lietošana rada **nopietnu apdraudējumu plašai sabiedrībai.** Tādēļ šādās vietās pesticīdu lietošana ir pēc iespējas jāsamazina, vai, ja nepieciešams, no tās jāatsakās vispār.

<sup>(1)</sup> OV L 131, 5.5.1998., 11. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2007/30/EK (OV L 165, 27.6.2007., 21. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 158, 30.4.2004., 50. lpp. Labojums OV L 204, 4.8.2007., 28. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 157, 9.6.2006., 24. lpp. Labojums OV L 76, 16.3.2007., 35. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 103, 25.4.1979., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2006/105/EK (OV L 363, 20.12.2006., 368. lpp.).

<sup>(5)</sup> OV L 206, 22.7.1992., 7. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2006/105/EK.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- (14) Darbības ar pesticīdiem, tostarp ķīmikāliju atšķaidīšana un maisīšana, kā arī lietošanas iekārtu tīrīšana pēc darba, tvertnes pārpalikumu izliešana, tukši iepakojumi un neizlietoti pesticīdi īpaši bieži rada nevēlamas saskarsmes iespējas cilvēkiem un videi. Tāpēc ir jānosaka īpašas darbības, lai papildinātu pasākumus, kas noteikti Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. aprīļa Direktīvas 2006/12/EK par atkritumiem<sup>(1)</sup> 4. un 8. pantā, kā arī Padomes 1991. gada 12. decembra Direktīvas 91/689/EEK par bīstamajiem atkritumiem<sup>(2)</sup> 2. un 5. pantā. Specifiskos pasākumus jāattiecina arī uz neprofesionālajiem lietotājiem, jo ir ļoti iespējams, ka šīs lietotāju grupas pārstāvji izpratnes trūkuma dēļ varētu veikt darbības ar pesticīdiem neatbilstīgi.
- (15) Ja visi lauksaimnieki izmantotu integrētās augu aizsardzības vispārīgos **un kultūrspecifiskos** standartus, visu pieejamo augu aizsardzības metožu, tostarp, pesticīdu lietošana būtu mērķtiecīgāka. Tādējādi vēl jo vairāk samazinātos risks cilvēka veselībai un videi **un mazinātos pesticīdu lietošana**. Dalībvalstīm ir jāveicina tāda zemkopības prakse, kas prasa pesticīdu niecīgu lietošanu, **jo īpaši integrētās augu aizsardzības vispārīgie un kultūrspecifiskie standarti un bioloģiskā lauksaimniecība, un jāpalielina bioloģiskās lauksaimniecības platības**, kā arī jārada integrētās augu aizsardzības metožu izmantošanai nepieciešamie apstākļi. Turklāt dalībvalstīm ir **jāievieš obligātie** integrētās augu aizsardzības **kultūrspecifiskie standarti**. **Dalībvalstīm ir jāizmanto ekonomiskie instrumenti integrētās augu aizsardzības veicināšanai, lai sniegtu lauksaimniekiem konsultācijas un apmācītu viņus, un mazinātu pesticīdu lietošanas risku. Ir jāievieš pesticīdu lietošanas nodoklis, lai nodrošinātu finansējumu integrētās augu aizsardzības vispārīgo un kultūrspecifisko metožu un prakses ieviešanai un bioloģiskās lauksaimniecības platību palielināšanai.**
- (16) Ir nepieciešams izvērtēt progresu, kas ir sasniegts, **novēršot pesticīdu lietošanu un tās** radīto risku un negatīvo ietekmi uz cilvēka veselību un vidi. Tam piemērotākais līdzeklis ir saskaņoti **lietošanas un riska** indikatori, kurus nosaka Kopienas līmenī. Dalībvalstīm šie indikatori ir jāizmanto **lietojuma samazināšanas un riska vadības** pasākumiem valsts līmenī un ziņojumu sniegšanai, savukārt Komisija indikatorus izmantotu aprēķinos par sasniegto Kopienas līmeni. Līdz brīdim, kad kopēji indikatori būs pieejami, dalībvalstis jāatļauj individuālu valsts indikatoru izmantošana, **kuriem ir jābūt saskaņotiem ar minētās direktīvas noteikumiem un kuri ir jāattiecina uz pesticīdu lietošanas risku cilvēka veselībai un videi.**
- (17) **Lai piemērotu principu "maksā piesārņotājs", Komisijai ir jāizskata piemērotie veidi, kā iesaistīt pesticīdu un/vai to aktīvo vielu ražotājus darbā, kas saistīts ar pesticīdu izmantošanas rezultātā radīto cilvēka veselības vai vides kaitējumu novēršanu vai labošanu.**
- (18) Dalībvalstīm ir jāpieņem noteikumi par sodiem, ko piemēro par šīs direktīvas noteikumu pārkāpumiem, un jānodrošina noteiktā izpilde. Soda sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām.
- (19) Tā kā šīs direktīvas mērķus, proti, aizsargāt cilvēka veselību un vidi no iespējamajā apdraudējuma, kas saistīts ar pesticīdu lietošanu, nevar apmierinoši sasniegt, ja dalībvalstis rīkojas individuāli, un — rezultāti būtu vieglāk panākami, rīkojoties Kopienas līmenī, ņemot vērā darbības mērogu un attiecīgo ietekmi, Kopiena var pieņemt pasākumus saskaņā ar subsidiaritātes principu, kā noteikts Līguma 5. pantā. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu, šī direktīva nepārsniedz to, kas ir nepieciešams šo mērķu sasniegšanai.
- (20) Šajā direktīvā ir respektētas pamattiesības un ievēroti principi, kas jo īpaši atziti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā. Jo īpaši, saskaņā ar Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 37. pantā paredzēto ilgtspējīgas attīstības principu, šis dokuments lūko atbalstīt augstu vides aizsardzības līmeņa integrēšanu Kopienas politikā.

(1) OV L 114, 27.4.2006., 9. lpp.

(2) OV L 377, 31.12.1991., 20. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 166/2006 (OV L 33, 4.2.2006., 1. lpp.).



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- (21) Šīs direktīvas īstenošanai nepieciešamie pasākumi ir jāpieņem saskaņā ar Padomes 1999. gada 28. jūnija Lēmumu 1999/468/EK, ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību<sup>(1)</sup>,

IR PIENĒMUŠI ŠO DIREKTĪVU.

## I nodaļa

### Vispārīgi noteikumi

#### 1. pants

Priekšmets

Ar šo direktīva izveido sistēmu, lai panāktu pesticīdu ilgtspējīgāku lietošanu, samazinot pesticīdu **lietošanu un** lietošanas radīto risku, un ietekmi uz cilvēka veselību un vidi **saskaņā ar piesardzības principu, un veicinot ieviest un izmantot pesticīdu neķīmiskās alternatīvas.**

#### 2. pants

Darbības spektrs

1. Šī direktīva attiecas uz pesticīdiem, kas tiek lietoti kā:

- a) augu aizsardzības līdzekļi saskaņā ar definīciju Regulā (EK) Nr. [...] [par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū] **izmantošanai lauksaimniecībā un ar lauksaimniecību nesaistīti,**
- b) **biocīdi saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 16. februāra Direktīvu 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū<sup>(2)</sup>, kuri ir 14. līdz 19. veida biocīdi saskaņā ar minētās direktīvas V pielikumu.**

2. Šī direktīva bez ierobežojumiem attiecas uz visiem citiem atbilstīgajiem Kopienas tiesību aktiem **vai uz jebkādiem valstu fiskālajiem pasākumiem, lai veicinātu mazāk kaitīgu pesticīdu lietošanu.**

3. **Dalībvalstis var nodrošināt subsīdijas vai veikt fiskālus pasākumus, lai veicinātu mazāk kaitīgu pesticīdu lietošanu. Viens no šādiem pasākumiem varētu būt pesticīdu nodevas ieviešana visiem līdzekļiem, izņemot neķīmiskos līdzekļus vai augu aizsardzības līdzekļus, kuru izraisītā riska līmenis ir zems vai samazināts, kā tas noteikts Regulas (EK) Nr. [...] [par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū] [50. panta 1. punktā].**

4. **Šīs direktīvas noteikumi nedrīkst atturēt dalībvalstis piemērot piesardzības principu, ierobežojot vai aizliedzot pesticīdu lietošanu.**

#### 3. pants

Definīcijas

Šīs direktīvas mērķiem izmanto šādas definīcijas:

- 1) "lietošana" ir visas ar pesticīdiem veiktās darbības, tostarp uzglabāšana, manipulācijas ar produktu, sagatavošana, maisīšana un izplatīšana;

<sup>(1)</sup> OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp. Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/512/EK (OV L 200, 22.7.2006., 11. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 123, 24.4.1998., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2007/47/EK (OV L 247, 21.9.2007., 21. lpp.).

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- 2) “**lietotājs**” ir jebkura fiziska vai juridiska persona **neatkarīgi no tās statusa — pašnodarbinātais, algots darbinieks vai pagaidu darbinieks noteikta uzdevuma veikšanai** —, kas savas profesionālās darbības ietvaros izmanto pesticīdus; **dalībvalstis var izšķirt divas profesionālo lietotāju kategorijas: tie, kuri drīkst izmantot pesticīdus sava nekustamā īpašuma teritorijā, un tie, kuri drīkst izmantot pesticīdus trešai personai piederošajā teritorijā;**
- Par lietotājiem uzskata arī uzņēmumus, kas organizē brīvā laika pavadīšanu, piemēram, golfa, tenisa laukumus, kā arī pašvaldības, kurām pieder parki, un infrastruktūras objektus, piemēram, automašīnu stāvvietas, ielas, dzelzceļus u. tml.;*
- 3) “izplatītājs” ir jebkura fiziska vai juridiska persona, kas atbild par pesticīdu laišanu tirgū, tostarp vairumtirgotāji, mazumtirgotāji, pārdevēji, piegādātāji;
- 4) “konsultants” ir jebkura fiziska vai juridiska persona, **kurai ir attiecīgās dalībvalsts prasībām atbilstīga izglītība un kvalifikācijas, lai saistībā ar tajā dalīvalstī atļautajiem lietojumiem, kurā pesticīds tiek ražots, un ievērojot Kopienas noteiktos atlikumu maksimālos ierobežojumus, varētu sniegt padomus par pesticīdu lietošanu;**
- 5) “pesticīdu lietošanas iekārtas” ir visas iekārtas, ko **izmanto** pesticīdu vai pesticīdus saturošu produktu izplatīšanai;
- 6) “pesticīdu lietošanas piederumi” ir piederumi, kurus iespējams uzstādīt pesticīdu lietošanas iekārtām un kuri ir būtiski svarīgi iekārtu labam darbam, tostarp uzgaļi, manometri, filtri, sieti un ierīces tvertņu tīrīšanai;
- 7) “izsmidzināšana no gaisa” ir pesticīdu izplatīšana, izmantojot **gaisa transporta līdzekļus;**
- 8) “integrētā augu aizsardzība” nozīmē augu integrētu aizsardzība saskaņā ar definīciju [3. panta 23. punktā] Regulā (EK) Nr. [...] [par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū];
- 9) “risks indikators” ir parametrs, kuru var izmantot, vērtējot pesticīdu lietošanas ietekmi uz cilvēka veselību un vidi;
- 10) “**neķīmiskās augu aizsardzības, kaitēkļu kontroles un kultūraugu apsaimniekošanas metodes**” ir **kaitēkļu kontroles un kultūraugu apsaimniekošanas metodes bez ķīmikāliju izmantošanas. Augu aizsardzības, kaitēkļu kontroles un kultūraugu apsaimniekošanas neķīmiskās metodes ietver augseku, fizisko un mehānisko pārbaudi, kā arī kaitēkļu dabisko apkarošanas līdzekļu izmantošanu;**
- 11) “**lietošanas biežums**” ir izmantošanas indikators, ar ko izsaka vidēji cik daudz reižu vienu zemes platību var apstrādāt ar noteikto devu, kas aprēķināta, pamatojoties uz visu pārdoto pesticīdu kopējo daudzumu;
- 12) “**pesticīds**” ir augu aizsardzības līdzeklis, kā tas noteikts Regulā (EK) Nr. [...] [par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū];
- 13) “**lietojuma samazināšana**” ir pesticīdu izplatīšanas samazināšana, un tā ne vienmēr ir atkarīga no apjoma;
- 14) “**apstrādes biežuma indeksa**” pamatā ir aktīvās vielas noteikta standarta deva uz hektāru, kas vajadzīga vienai apstrādes reizei pret attiecīgo kaitēkli. Tādēļ tas ne vienmēr ir atkarīgs no apjoma, un to var izmantot, lai novērtētu lietojuma samazināšanu.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

4. pants

Valsts rīcības plāni, lai samazinātu riskus un pesticīdu **lietošanu**

1. Ne vēlāk kā ...(\*) *dalībvalstis saskaņā ar III pielikumu sagatavo pamatojuma ziņojumu, lai noteiktu valsts tendences pesticīdu lietošanā un attiecībā uz apdraudējumu, kā arī prioritārās jomas un augu kultūras, kas iekļautas valsts rīcību plānos.*

2. Dalībvalstis **pēc apspriešanās ar lauksaimnieku un vīnkopju asociācijām, vides aizsardzības organizācijām, rūpniecības nozares un citu attiecīgo nozaru pārstāvjiem pieņem un nekavējoties īsteno** valstu rīcības plānus, kuros izvirza mērķus, līdzekļus un termiņus, saskaņā ar kuriem ir jāsamazina apdraudējums, risks un pesticīdu lietošanas apjoms. **Valstu rīcības plānos obligāti iekļauj:**

- a) visu pesticīdu, izņemot bioloģisko pesticīdu un vielu ar zemu kaitīguma pakāpi, kas norādītas [50. panta 1. punktā] Regulā (...) [par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū], lietošanas apjoma samazināšanas mērķus, kas noteikti saskaņā ar apstrādes indeksu. Apstrādes indeksu pielāgos īpašajiem apstākļiem katrā dalībvalstī. Par apstrādes indeksu nekavējoties informē Komisiju, lai saņemtu tam apstiprinājumu. Īpaši bīstamām vielām samazināšanas obligātais mērķis līdz 2013. gada beigām ir 50 %, ņemot vērā apstrādes indeksu, kas aprēķināts 2005. gadam, izņemot, ja dalībvalstis var pierādīt, ka tās jau ir sasniegušas līdzvērtīgi augstu vai augstāku mērķi, kura pamatā ir citi atsaucēs rādītāji, kas aprēķināti laikā no 1995.—2004. gadam;
- b) pesticīdu preparātiem, kas saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 31. maija Direktīvu 1999/45/EK par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu jautājumos, kas attiecas uz bīstamu preparātu klasifikāciju, iepakojšanu un marķēšanu<sup>(2)</sup>, ir klasificēti kā toksiski vai ļoti toksiski, lietošanas apjoma samazināšanas mērķi, ko nosaka, ņemot vērā pārdoto pesticīdu apjomu; šis obligātais samazināšanas mērķis līdz 2013. gada beigām ir vismaz 50 %, ņemot vērā apstrādes biežuma indeksu, kas aprēķināts 2005. gadam, izņemot, ja dalībvalstis var pierādīt, ka tās jau ir sasniegušas līdzvērtīgi augstu vai augstāku mērķi, kura pamatā ir citi atsaucēs rādītāji, kas aprēķināti laikā no 1995.—2004. gadam.

Lietošanas samazināšanas mērķu vietā dalībvalstis var arī izvēlēties noteikt mērķus riska samazināšanai. Risku samazināšanu novērtē, izmantojot riska indikatorus, kā noteikts 15. pantā, un dalībvalstis, izvēloties samazināt risku, nosaka atsaucēs gadu laikā no 1995. līdz 2005. gadam.

Valstu rīcības plānos ir iekļauta 14. pantā minētā augu integrētā aizsardzība, priekšroku dodot neķīmiskiem augu aizsardzības līdzekļiem un atbalstot tos lauksaimniekus, kuri izmanto neķīmiskus augu aizsardzības līdzekļus.

3. Bāzes gads norāda vidējo lietošanas apjomu un risku pēdējo trīs kalendāro gadu laikā (sākot no janvāra līdz decembrim) pirms šīs direktīvas stāšanās spēkā.

4. Izstrādājot un pārskatot valstu rīcības plānus, dalībvalstis kārtīgi apsver paredzēto pasākumu **sabiedrības veselības, sociālo, ekonomisko un vides ietekmi**, kā arī **īpašos valsts, reģionālos un vietējos nosacījumus un visas attiecīgi ieinteresētās puses**. Obligātās prasības valsts rīcības plāniem ir minētas IV pielikumā iekļautajos norādījumos.

Valstu rīcības plānos vajadzības gadījumā iekļauj informāciju par 5.—14. pantā minētajiem aspektiem. Tajos ņem vērā plānus saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem par pesticīdu lietošanu, piemēram, plānus īstenot pasākumus saskaņā ar Direktīvu 2000/60/EK.

(\*) Viens gads pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā.

(2) OV L 200, 30.7.1999., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.).

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Valstu rīcības plānos noteiktie pasākumi jo īpaši var būt saistīti ar likumdošanu, nodokļiem vai brīvprātīgu darbību, un tiem ir jābalstās uz attiecīgā apdraudējuma novērtējuma rezultātiem.**

**Dalībvalstis izveido finansēšanas mehānismu valstu rīcības plānu īstenošanai.**

5. Ne vēlāk kā ... (\*) dalībvalstis nosūta valstu rīcības plānus Komisijai un citām dalībvalstīm.

Valstu rīcības plānus pārskata vismaz reizi **trijos** gados un **turpina to izstrādi, ņemot vērā sasniedzamos mērķus. Veicot pārraudzību, izvērtē arī to, vai rīcības plānā ir pievērsta pienācīga uzmanība apdraudējumiem, vai arī tie ir jāizvērtē no jauna. Visas izmaiņas valstu rīcības plānos, kā arī pārraudzības būtiskos rezultātus** pēc iespējas ātrāk paziņo Komisijai.

**Saskaņā ar šo punktu paziņoto informāciju dalībvalstis sniedz sabiedrībai tīmekļa vietnē.**

Saskaņā ar šo punktu paziņoto informāciju Komisija dara zināmu trešajām valstīm **un sabiedrībai.**

6. **Komisija ik pēc diviem gadiem sagatavo ziņojumu par rezultātiem valstu rīcības plānu īstenošanā.**

**Komisija izveido interneta portālu, lai informētu sabiedrību par valstu rīcības plāniem, visiem grozījumi tajos un to īstenošanas būtiskajiem rezultātiem.**

7. Sagatavojot valstu rīcības plānus un izstrādājot grozījumus tajos, piemēro Direktīvas 2003/35/EK 2. pantā noteiktās prasības par sabiedrības līdzdalību.

8. **Dalībvalstis sadarbībā ar attiecīgajām ieinteresētajām pusēm pastiprina centienus pārraudzīt un novērst pesticīdu nelegālu izmantošanu.**

**Dalībvalstis regulāri sniedz ziņojumus par pasākumiem, kas veikti, lai kontrolētu nelegālo izmantošanu.**

## II nodaļa

### Apmācība, izpratni veicinošas programmas un pesticīdu pārdošana

#### 5. pants

#### Apmācība

1. Dalībvalstis gādā, lai visi profesionālie lietotāji, izplatītāji un konsultanti saņemtu atbilstīgu **un neatkarīgi rīkotu konsultāciju un apmācību vai tālākizglītību, tostarp regulāri atjauninātu jauno pieejamo informāciju, par pesticīdu pareizu lietošanu, norādot uz iesaistīto pušu atbildību un viņu īpašo nozīmi attiecībā uz integrēto augu aizsardzību. Lai to panāktu, nosaka obligātās prasības, kas ir saistošas visā Kopienā.**

**Attiecībā uz maza mēroga saimniecībām vai viņa darītavām dalībvalstis nodrošina, ka vienai personai, kas darbojas kā profesionāls lietotājs saskaņā ar 3. panta 2. punktu, ir pieejama šāda apmācība.**

(\*) Trīs gadi pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Apmācību **vai tālākizglītību** organizē tā, lai tiktu nodrošināts pietiekams zināšanu līmenis par I pielikumā minētajiem tematiem.

2. **Dalībvalstis nodrošina, ka profesionālie lietotāji, izplatītāji un konsultanti apzinās, ka pastāv nelegāli (viltoti) pesticīdi, un to radīto apdraudējumu, un ir pareizi apmācīti, lai atpazītu šādus produktus.**

3. Ne vēlāk kā ... (\*) dalībvalstis **izveido novērtējuma sistēmu. Ar atbilstīgiem sertifikātiem pierāda, ka ir iegūtas pietiekamas zināšanas par I pielikumā minētajiem tematiem. Sistēma paredz noteikumus par priekšnosacījumiem sertifikātu izsniegšanai, derīgumam un anulēšanai.**

**Sertifikāts, ko izsniedz apmācību dalībniekam (ja viņš ir profesionāls lietotājs, kas pārstāv maza mēroga saimniecību vai viņa darītavu), ir derīgs šai saimniecībai vai viņa darītavai, jo īpaši atsaucoties uz 6. panta 2. punktā minētajiem noteikumiem.**

4. Komisija saskaņā ar 20. panta 2. punktā minēto regulatīvo kontroles procedūru var grozīt I pielikumu, to pielāgojot tehniskajam un zinātniskajam progresam.

**Līdz ar to, ja kompetentās valsts iestādes uzskata to par nepieciešamu, I pielikumā minētās atļaujas īpašniekiem tiek prasīts piedalīties apmācībā, lai atjauninātu savas zināšanas.**

## 6. pants

Prasības attiecībā uz pesticīdu pārdošanu

1. Dalībvalstis gādā, lai visi izplatītāji, kas pārdod pesticīdus, nodarbinātu vismaz vienu darbinieku, kuram būtu 5. panta 3. punktā minētais sertifikāts, un kurš ir sastopams un pieejams pārdošanas vietā, lai sniegtu pircējiem informāciju par **pesticīdu lietošanu un to lietošanas radīto apdraudējumu veselībai un vidi, kā arī iespējamo nelabvēlīgo ietekmi. Sertifikāta derīguma termiņš nepārsniedz 7 gadus.**

2. Dalībvalstis veic nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka **atļautos pesticīdus pārdod vienīgi profesionāliem lietotājiem, kuriem ir 5. panta 3. punktā minētais sertifikāts un kas tos izmanto saskaņā ar padomiem, ko sniedz dalībvalstu noteikti, atbilstīgi kvalificēti un kompetenti speciālisti.**

3. Dalībvalstis pieprasa, lai izplatītāji, kas tirgū laiž pesticīdus neprofesionālai lietošanai, **sniedz vispārīgu informāciju par pesticīdu lietošanas radīto apdraudējumu, iespējamo nelabvēlīgo ietekmi uz veselību un vidi, īpaši par iespējamo kaitējumu, saskarsmi ar to, pienācīgu uzglabāšanu, kā pareizi apieties ar attiecīgo līdzekli un kā to likvidēt. Tas attiecas arī uz tirdzniecību internetā. Ja pircējam ir 5. panta 3. punktā minētais sertifikāts, tad pietiek ar tā uzrādīšanu, lai iegādātos pesticīdus.**

Pasākumiem, kas noteikti 1. un 2. punktā, jābūt ieviestiem ne vēlāk kā ... (\*\*).

4. **Dalībvalstis nodrošina, ka pilnībā tiek veikti esošie pārbaudes un īstenošanas pasākumi, lai novērstu nelegālu (viltotu) pesticīdu piedāvājumu.**

## 7. pants

Izpratni veicinošas programmas, **pārraudzība un pētniecība**

1. Dalībvalstis rosina un sekmē **informācijas** programmas, kā arī nodrošina **plašākai sabiedrībai** informāciju par pesticīdu **lietošanu un risku, un tās iespējamo akūto un hronisko ietekmi uz vidi un cilvēka veselību. Turklāt tiek sniegta informācija par pesticīdu nozīmi lauksaimniecībā un pārtikas ražošanā, par atbildību, lietojot pesticīdus, kaitējumu, kā arī pesticīdu neķīmiskām alternatīvām.**

(\*) **Pieci gadi** pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā.

(\*\*) **Četri gadi** pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

2. Dalībvalstis izveido obligātas sistēmas informācijas apkopošanai par pesticīdu radītas akūtās un hroniskās saindēšanās gadījumiem, jo īpaši, ja runa ir par pesticīdu lietošanas operatoriem, strādniekiem, iedzīvotājiem un citām grupām, kas var tikt pakļautas regulārai saskarsmei ar pesticīdiem.

3. Dalībvalstis regulāri pārbauda un apkopo informāciju par indikatoraugām, kas pakļautas saskarsmei ar pesticīdiem, un par vidē, piemēram, saldūdeņos un jūras ūdeņos, augsnē un gaisā, nonākušajiem pesticīdiem, un regulāri nosūta Komisijai minēto informāciju.

4. Dalībvalstis īsteno ilgtermiņa pētniecības programmas īpašām situācijām, kurās pesticīdi ir saistīti ar ietekmi uz cilvēka veselību un vidi, tostarp pētījumus par augsta riska grupām, bioloģisko daudzveidību un sekām apvienojuma rezultātā.

5. Lai uzlabotu informācijas salīdzināmību, Komisija ne vēlāk kā ...<sup>(\*)</sup> sadarbībā ar dalībvalstīm izstrādā stratēģiskas pamatnostādnes par pesticīdu lietošanas ietekmes pārraudzību un pētniecību saistībā ar cilvēka veselību un vidi.

### III nodaļa

#### Pesticīdu lietošanas iekārtas

##### 8. pants

##### Ekspluatācijā esošo iekārtu pārbaude

1. Dalībvalstis gādā, lai pesticīdu lietošanas iekārtas, kuras ekspluatē profesionāli lietotāji, un attiecīgos lietošanas piederumus **obligāti regulāri pārbaudītu ne retāk kā reizi piecos gados.**

Šajā nolūkā valstis izstrādā sertifikātu sistēmas, ar kurām verificē pārbaucēju rezultātus.

2. Pārbaudēs pārlicinās, ka pesticīdu lietošanas iekārtas un piederumi atbilst veselības un drošības un vides pamatprasībām, kas uzskaitītas II pielikumā.

Pesticīdu lietošanas iekārtas un piederumi, kas atbilst saskaņotajiem standartiem, kuri izstrādāti saskaņā ar 19. panta 1. punktu, uzskata par atbilstošiem veselības, drošības un vides pamatprasībām, uz kurām attiecas šāds saskaņotais standarts.

3. Ne vēlāk kā ...<sup>(\*\*)</sup> dalībvalstis nodrošina, ka vismaz vienu reizi ir pārbaudītas visas profesionālai lietošanai paredzētās pesticīdu lietošanas iekārtas un attiecīgie piederumi un ka profesionālā lietošanā ir tikai tādas pesticīdu iekārtas un piederumi, kas izturējuši atbilstības pārbaudi. **Obligātas pārbaudes pēc tam jāveic vismaz ik pēc pieciem gadiem.**

4. Dalībvalstis nozīmē personas, kas atbild par pārbaudēm, un šo izvēli dara zināmu Komisijai.

5. Komisija saskaņā ar 20. panta 2. punktā minēto regulatīvo kontroles procedūru var grozīt II pielikumu, to pielāgojot tehniskajai attīstībai.

(\*) Trīs gadi pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā.

(\*\*) Septiņi gadi pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

#### IV nodaļa

### Specifiska prakse un lietošanas veidi

#### 9. pants

##### Izsmidzināšana no gaisa

1. Saskaņā ar 2.—6. punktu dalībvalstīs izsmidzināšanu no gaisa aizliedz.
2. Dalībvalstis definē un publisko informāciju par kultūraugiem, teritorijām un īpašām prasībām par lietošanu, kam, atkāpjoties no 1. punkta, izsmidzināšanu no gaisa var atļaut.
3. Dalībvalstis nozīmē kompetentās iestādes, kas ir tiesīgas **pārraudzīt izsmidzināšanu no gaisa**, un par lēmumu informē Komisiju.
4. Atkāpes var piešķirt tikai tad, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:
  - a) konkrētajā gadījumā nav stabilu alternatīvu vai izsmidzināšanai no gaisa salīdzinājumā ar pesticīdu izplatīšanu no iekārtām, kas izvietotas uz zemes, ir nepārprotamas priekšrocības, lai samazinātu ietekmi uz **cilvēka** veselību un vidi;
  - b) lietotajiem pesticīdiem ir jābūt skaidri apstiprinātiem izsmidzināšanai no gaisa; **vielas, kas klasificētas kā ļoti toksiskas (R50) un kaitīgas ūdens organismiem, aizliedz izsmidzināšanai no gaisa;**
  - c) **pilotam vai** operatoram, kas **sagatavo un** veic izsmidzināšanu no gaisa, ir jābūt 5. panta 3. punktā minētajam sertifikātam;
  - d) **par izsmidzināšanu no gaisa iepriekš jāpaziņo kompetentajai iestādei un vajadzības gadījumā jāsaņem atļauja no šīs iestādes;**
  - e) **ir jāveic visi vajadzīgie pasākumi, lai savlaicīgi brīdinātu** iedzīvotājus un iespējamus garāmgājējus, kā arī lai aizsargātu vidi vietās, kas atrodas blakus teritorijai, kuru apstrādā ar pesticīdiem;
  - f) **izsmidzinājumam paredzētā teritorija nedrīkst atrasties tuvu sabiedrisko aktivitāšu vietām vai dzīvotajiem rajoniem un nedrīkst radīt draudus iedzīvotāju vai apkārtnējo cilvēku veselībai;**
  - g) **lidaparāts ir jāaprīko ar vislabāk pieejamo tehniku, lai samazinātu izsmidzinājumu (piem., uzgaļi, kas maksimāli samazina pilēšanas iespējas); izmantojot helikopterus, to cauruļveida kļiedētājiem jābūt aprīkoti ar inžektorsprauslām, lai mazinātu izsmidzinājuma aizplūšanu gaisā;**
  - h) **sociālekonomiskajam un vides ieguvumam jābūt lielākam nekā iespējamai ietekmei uz iedzīvotāju un apkārtnējo cilvēku veselību.**
5. Profesionālais lietotājs, kas vēlas lietot pesticīdus, izsmidzinot tos no gaisa, iesniedz lūgumu kompetentajai iestādei, papildinot to ar datiem, kas apliecina, ka ir izpildīti 4. punktā izklāstītie nosacījumi. **Paziņojumā iekļauj informāciju par izsmidzināšanas laiku, apjomu un izmantoto pesticīdu veidu.**
6. Kompetentās iestādes kārto uzskaiti par visām atļautajām atkāpēm no aizlieguma, **un dara to pieejamu sabiedrībai.**

#### 10. pants

##### Sabiedrības informēšana

Dalībvalstis var iekļaut valstu rīcības plānos noteikumus par informācijas sniegšanu kaimiņiem, kuri var būt pakļauti izsmidzinājumam.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## 11. pants

Specifiski pasākumi ūdens aizsardzībai

1. Dalībvalstis gādā, lai, lietojot pesticīdus blakus ūdenstvertnēm, **jo īpaši dzeramā ūdenstvertnēm**, priekšroku dotu:

- a) produktiem, **kuru iekļūšanas risks** ūdens vidē **nav augsts**;
- b) visefektīvākajām pesticīdu lietošanas metodēm, tostarp lietošanas iekārtām, kas emitē zema augstumā.

2. Dalībvalstis **veic vajadzīgos pasākumus, lai aizsargātu ūdenstilpes, jo īpaši nodrošinot to**, ka ūdensceļu tuvumā tiek noteiktas buferjoslas, kurās pesticīdus nedrīkst lietot un uzglabāt un jo īpaši ir jāsargā dzeramā ūdens ieguves vietas, kas tiek noteiktas saskaņā ar Direktīvas 2000/60/EK 7. panta 3. punktu.

Buferjoslu izmērus nosaka atkarībā no piesārņojuma apdraudējuma un attiecīgās teritorijas lauksaimnieciskajām **un klimata** īpašībām.

**Turklāt dalībvalstis nodrošina, ka saskaņā ar Direktīvas 2000/60/EK 7. panta 3. punktu tiek veikti papildu pasākumi aizsargājamās dzeramā ūdens ieguves vietās, lai novērstu ūdens piesārņošanu ar pesticīdiem, tostarp vajadzības gadījumā nosakot stingrākus ierobežojumus attiecībā uz dažu paaugstināta riska līdzekļu lietošanu, buferjoslu labāku izmantošanu, īpašu apmācību un informāciju konsultantiem un smidzināšanas operatoriem, un stingri ieviešot paraugpraksi saistībā ar pesticīdu uzglabāšanu, maiššanu un iznīcināšanu.**

**Dalībvalstis var noteikt jebkādas zonas, kurās pesticīdus neizmanto un kuras tās uzskata par vajadzīgām, lai aizsargātu dzeramā ūdens ieguves vietas. Šādas zonas, kurās pesticīdus neizmanto, var aptvert visu dalībvalsts teritoriju.**

3. Dalībvalstis gādā par pasākumu īstenošanu, lai ierobežotu izsmidzināto pesticīdu pārvietošanos ar gaisa plūsmām **un pārnesi lielos attālumos**, vismaz, attiecībā uz vertikālām kultūrām, tostarp augļu dārzēm, vīna dārzēm un apiņu sējumiem, kas atrodas tieši blakus ūdensceļiem **vai to tuvumā, nodrošinot, ka pesticīdu lietošana šādās vietās ir samazināta līdz minimumam un augu aizsardzībai izmanto neķīmiskas alternatīvas.**

4. Dalībvalstis gādā, lai pesticīdu lietošana pēc iespējas tiktu samazināta vai pārtraukta pilnīgi gar ceļiem un uz tiem, gar dzelzceļa līnijām un uz tām, gar virsmām, **ko veido caurlaidīgs iezis, nogāzēm** vai citām infrastruktūrām, kas atrodas tuvu virszemes vai pazemes ūdeņiem, kā arī uz necaurlaidīgām virsmām, ja pastāv liels risks, ka pesticīdi varētu ietecēt virsmas ūdeņos vai noteku sistēmās. **Visās šajās vietās veicina neķīmisko alternatīvu izmantošanu.**

## 12. pants

Pesticīdu lietošanas samazināšana jutīgajās teritorijās

1. Dalībvalstis, ņemot vērā nepieciešamās higiēnas un sabiedrības drošības prasības, nodrošina, ka tiek pieņemti pasākumi, kas:

- a) aizliedz pesticīdu lietošanu vai samazina to, cik iespējams, **visās** teritorijās, kuras izmanto sabiedrība vai arī jutīgas iedzīvotāju grupas, vismaz **dzīvojamajos rajonos**, parkos, publiskos dārzos, sporta laukumos **un atpūtas vietās**, skolu teritorijās un rotaļu laukumos **un veselības aprūpes iestāžu (klīniku, slimnīcu, rehabilitācijas centru, sanatoriju, slimnīcu uz nāvi slimajiem) tuvumā, kā arī īpašās zonās, kur smidzināšana ir aizliegta, tostarp minēto vietu apkārtnē, lai aizsargātu jo īpaši, bet ne tikai, sabiedrības jutīgās grupas, piemēram, zīdaiņus, grūtnieces, vecāka gadagājuma cilvēkus un tos, kuriem jau ir veselības problēmas un kuri lieto medikamentus;**



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- b) aizliedz pesticīdu lietošanu vai to **stingri ierobežo** aizsargātās teritorijās vai citās teritorijās, kas identificētas nepieciešamo aizsardzības pasākumu noteikšanai atbilstoši Direktīvas 79/409/EEK 3. un 4. pantam, kā arī Direktīvas 92/43/EEK 6., 10. un 12. pantam.
2. Pesticīdu lietošanas aizliegumu vai ierobežojumus **nosaka**, pamatojoties uz attiecīgu riska novērtējumu.

### 13. pants

Manipulācijas ar pesticīdiem, šo vielu iepakojumiem un atliekām

1. **Saskaņā ar valstu rīcības plāniem dalībvalstis īsteno pasākumus, kas, ņemot vērā atbilstīgos riska novērtējumus, ir nepieciešami**, lai nodrošinātu, ka turpmāk uzskaitītās darbības, **kuras veic lietotāji, neapdraud** cilvēka veselību un drošību, kā arī nekaitē videi:
- a) **droša** uzglabāšana, manipulācijas ar pesticīdiem, to atšķaidīšana un maisīšana pirms lietošanas;
- b) **drošas** manipulācijas ar iepakojumiem un pesticīdu atlikumiem;
- c) manipulācijas ar maisījumiem, kas ir palikuši pāri pēc apstrādes;
- d) pesticīdu lietošanai izmantoto iekārtu **un visu piederumu, tostarp izsmidzināšanas aprīkojuma un ķīmikāliju, sagatavošana, pārvietošana, tīrīšana un uzglabāšana.**
2. *Dalībvalstis veic visus pasākumus, kas ir nepieciešami, lai novērstu bīstamas manipulācijas ar neprofesionālai lietošanai apstiprinātajiem pesticīdiem.*
3. **Saskaņā ar valstu rīcības plāniem dalībvalstis, ņemot vērā atbilstīgos riska novērtējumus, vajadzības gadījumā nosaka nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu**, ka pesticīdu uzglabāšanas vietas ir izveidotas tā, lai novērstu pesticīdu nevēlamu nokļūšanu ārpus tās.

### 14. pants

Integrētā augu aizsardzība

1. *Dalībvalstis veic visus nepieciešamos pasākumus, tostarp izmanto ekonomiskos instrumentus*, lai sekmētu zemkopību, izmantojot ierobežotu pesticīdu daudzumu, tostarp integrēto augu aizsardzību, **dodot priekšroku augu aizsardzības, kaitēkļu apkarošanas un kultūru apsaimniekošanas neķīmiskajām metodēm**, kā arī, lai nodrošinātu, ka pesticīdu profesionāli lietotāji **pēc iespējas ātri pāriet uz** videi draudzīgākām kultūrraugu aizsardzības metodēm, dodot priekšroku, ja vien tas ir iespējams, mazāk riskantām alternatīvām vai arī izvēlētos tādu līdzekļu, kas minimāli ietekmē cilvēka veselību un vidi.
2. **Dalībvalstis veicina tādu augu aizsardzības līdzekļu lietošanu, kuru izraisītā riska līmenis ir zems, kā tas noteikts [50. panta 1. punktā] Regulā (EK) Nr. [...] [par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū].**
3. *Dalībvalstis ievieš vai atbalsta visu tādu nosacījumu ieviešanu, kas nepieciešami integrētajai augu aizsardzībai un augu aizsardzības un kaitēkļu apkarošanas neķīmisko metožu īstenošanai, un izveido apraksti par labāko integrētās augu aizsardzības praksi, dodot priekšroku augu aizsardzības neķīmiskām metodēm.*
4. *Dalībvalstis īpašu uzmanību pievērš tam, lai lauksaimniekiem būtu pieejamas sistēmas, tostarp apmācība saskaņā ar 5. pantu un instrumenti augu aizsardzībai, kā arī nepieciešamais lēmumu pieņemšanai un konsultatīvie dienesti, kas sniegtu padomu par augu aizsardzības un kaitēkļu apkarošanas neķīmiskām metodēm.*

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

5. Līdz **2011.** gada 30. jūnijam dalībvalstis ziņo Komisijai par 3. un 4. punkta ieviešanu un jo īpaši par to, vai ir ieviesti nepieciešamie nosacījumi integrētās augu aizsardzības īstenošanai.

**6. Integrētās augu aizsardzības vispārējo standartu izstrādes obligātās prasības ir noteiktas V pielikumā.**

7. Dalībvalstis gādā, lai, vēlākais, līdz 2014. gada 1. janvārim visi pesticīdu profesionālie lietotāji būtu ieviesuši integrētās augu aizsardzības standartus.

**8. Grozījumus V pielikumā izdara saskaņā ar 20. panta 2. punktā noteikto regulatīvo kontroles procedūru.**

9. Dalībvalstis veic **atbilstīgus** veicināšanas, **apmācības un ekonomiskos pasākumus**, lai **palīdzētu lietotājiem** izmantot integrētās augu aizsardzības kultūrspecifiskās vai nozarei specifiskās pamatnostādnes, kurās ir ņemti vērā V pielikumā minētie vispārīgie kritēriji. Dalībvalstis savos rīcības plānos saskaņā ar 4. pantu atsaucas uz atbilstīgajām pamatnostādņēm.

10. Vispārīgos integrētās augu aizsardzības standartus izstrādā saskaņā ar Regulas EK Nr. [...] [par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū] [58.] pantā noteikto procedūru, **publiski iesaistot ieinteresētās puses.**

11. Kultūrspecifiskus integrētās augu aizsardzības standartus, kas minēti 9. punktā, izstrādā saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 98/34/EK (1998. gada 22. jūnijs), ar ko nosaka informācijas sniegšanas kārtību tehnisko standartu un noteikumu jomā<sup>(1)</sup> 6. panta 3. punktā noteikto procedūru.

## V sadaļa

### Indikatori, ziņošana un informācijas apmaiņa

#### 15. pants

#### Indikatori

1. Komisija saskaņā ar **20. panta 2. punktā** noteikto **regulatīvo kontroles procedūru** izstrādā saskaņotus riska **un lietošanas** indikatorus. Līdz šo indikatoru pieņemšanai, dalībvalstis var turpināt izmantot esošos valsts indikatorus vai arī pieņemt citus atbilstīgus indikatorus.

2. Dalībvalstis saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes ... Regulu (EK) Nr. [...] [attiecībā uz statistiku par augu aizsardzības līdzekļiem]<sup>(2)</sup> apkopotos statistikas datus izmanto šādos nolūkos:

a) kopējo un saskaņoto riska **un lietošanas** indikatoru aprēķināšanai valsts līmenī;

b) lai identificētu tendences konkrēto aktīvo vielu izmantošanā, īpaši, ja Kopienas līmenī saskaņā ar Regulu (EK) Nr. [...] [par statistiku par augu aizsardzības līdzekļiem] ir noteikti lietošanas ierobežojumi,

<sup>(1)</sup> OV L 204, 21.07.1998., 37. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Direktīvu 2006/96/EK (OV L 363, 20.12.2006., 81. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV ...

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- c) **lai novērtētu kaitēkļu un slimību apdraudējumu, kā arī sēnīšu veidošanos;**
  - d) lai identificētu galvenās aktīvās vielas vai kultūras, vai arī ar ilgtspējību nesavietojamu praksi, kam ir jāpievērš papildu uzmanība, vai arī labu praksi, ko var izmantot kā piemēru šīs direktīvas mērķu sasniegšanai, **novēršot risku, tostarp apdraudējumu, cilvēka veselībai un videi un atkarību no pesticīdu lietošanas, virzot un veicinot pesticīdu neķīmisko alternatīvu apstiprināšanu;**
  - e) **lai novērtētu un pielāgotu valstu rīcības plānus.**
3. **Dalībvalstis saskaņā ar 2. punktu veikto aprēķinu rezultātus dara zināmus Komisijai un citām dalībvalstīm un nodrošina šīs informācija pieejamību sabiedrībai.**

**Rezultātus publicē interneta portālā, kas minēts 4. panta 6. punktā.**

4. Komisija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. [attiecībā uz statistiku par augu aizsardzības līdzekļiem] apkopotos statistikas datus, kā arī 3. punktā minēto informāciju *izmanto*, lai aprēķinātu riska **un lietošanas** indikatorus Kopienas līmenī, veicot aplēses par pesticīdu lietošanas radīto risku.

Komisija šos datus un informāciju *izmanto*, lai novērtētu panākto, īstenojot citās Kopienas politikās izvirzītos mērķus attiecībā uz pesticīdu ietekmes samazināšanu uz cilvēka un dzīvnieku veselību un vidi.

**Rezultātus dara pieejamus plašai sabiedrībai interneta portālā, kas minēts 4. panta 6. punktā.**

5. Riska **un lietošanas** indikatori 2. punkta (a) apakšpunkta un 3. punkta mērķiem aprēķināmi, izmantojot saņemtos datus par apdraudējumu un saskarsmi, pesticīdu *lietošanas uzskaiti, datiem* par pesticīdu īpašībām, laika apstākļiem un augsnes īpašībām.
6. **Datu vākšana nedrīkst radīt Kopienas lauksaimniekiem un viņa ražotājiem papildu prasības sagatavot dokumentāciju vai nepamatotas prasības sniegt informāciju.**

16. pants

**Uzskaitē un ziņojumu sniegšana**

1. **Pesticīdu tirgotāji divus gadus saglabā uzskaites dokumentus par pesticīdu vai to lietošanas iekārtu saņemšanu, pārdošanu, piegādi vai cita veida nodošanu.**
2. Komisija  **Eiropas Parlamentam un Padomei reizi trīs gados** iesniedz ziņojumu par šīs direktīvas īstenošanas sekmēm **un valstu rīcības plānu novērtējumu, kā arī**, ja nepieciešams, priekšlikumus grozījumiem.
3. **Dalībvalstis katru gadu ziņo Komisijai par saviem rīcības plāniem.**

17. pants

**Informācijas apmaiņa un paraugprakse**

**Komisija izveido bāzi informācijas apmaiņai un paraugpraksi ilgtspējīgas pesticīdu lietošanas un integrētās augu aizsardzības jomā.**

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## VI sadaļa

## Nobeiguma noteikumi

## 18. pants

## Sodi

1. Dalībvalstis nosaka soda sankcijas, ko piemēro par *to* valsts normu pārkāpumiem, kas pieņemtas atbilstoši šai direktīvai, un veic nepieciešamo, lai nodrošinātu, ka sodi patiešām tiek piemēroti. Soda sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām.
2. Dalībvalstis dara zināmas šādus noteikumus Komisijai ... (\*) un bez vilcināšanās informē Komisiju par turpmākiem grozījumiem.

## 19. pants

## Standartizācija

1. Šīs direktīvas 8. panta 2. punktā *minētos standartus izveido* saskaņā ar Direktīvas 98/34/EK 6. panta 3. punktā noteikto procedūru.

Pieprasījumu standartu izstrādei var iesniegt, konsultējoties ar 20. panta 1. punktā minēto Komiteju.

2. Komisija atsauces uz standartiem publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
3. Ja dalībvalsts vai Komisija uzskata, ka standarti pilnīgi neatbilst pamatprasībām, uz ko tie attiecas, Komisija vai attiecīgā dalībvalsts šo jautājumu līdz ar attiecīgo pamatojumu izvirza izskatīšanai komitejā, kas izveidota ar Direktīvu 98/34/EK. Komiteja savu atzinumu sniedz nekavējoties.

Ņemot vērā komitejas atzinumu, Komisija pieņem lēmumu par to, vai publicēt, vai nepublicēt, vai publicēt ar ierobežojumiem, vai saglabāt, vai saglabāt ar ierobežojumiem vai atsaukt atsauces uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

## 20. pants

## Komiteja

1. Komisijai palīdz saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 178/2002 58. pantu izveidotā Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgā komiteja.
2. Atsaucoties uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 5.a panta 1. līdz 4. punktu un 7. pantu, ņemot vērā tā 8. punktu.

I

(\*) Trīs gadi pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

21. pants

Izdevumi

Lai veicinātu saskaņotas politikas un sistēmu izveidi pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas jomā, Komisija var finansēt:

- a) saskaņotas sistēmas izstrādi, tostarp atbilstīgas datu bāzes izveidošanu, kurā apkopotu un uzglabātu informācija par pesticīdu riska **un lietošanas** indikatoriem, un to, kā šādu informāciju dara pieejamu kompetentajām iestādēm, ieinteresētajām personām un sabiedrībai;
- b) pētījumus, kas ir nepieciešami, lai sagatavotu un izstrādātu tiesību aktus, ieskaitot šīs direktīvas pielikumu pielāgošanu tehniskajam progresam;
- c) norādījumu un labāko paņēmieni, kas nepieciešami šīs direktīvas īstenošanai izstrādāšanu;
- d) **interneta portāla izveidi saskaņā ar 4. panta 6. punktu.**

22. pants

Transponēšana

1. Dalībvalstīs vēlākais ... (\*) stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis tūlīt dara zināmus Komisijai minēto tiesību aktu noteikumus un minēto aktu un šīs direktīvas atbilstības tabulu.

Kad dalībvalstis pieņem minētos aktus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka to, kā izdarīt šādas atsauces.

2. Dalībvalstis dara zināmus Komisijai savu tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

23. pants

Stāšanās spēkā

Šī direktīva stājas spēkā || *nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

24. pants

Direktīva ir adresēta visām dalībvalstīm.

||,

Eiropas Parlamenta vārdā  
priekšsēdētājs

Padomes vārdā  
priekšsēdētājs

(\*) *Divi gadi pēc šīs direktīvas stāšanās spēkā.*

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## I PIELIKUMS

## APMĀCĪBAS UN TĀLĀKIZGLĪTĪBAS PROGRAMMAS

Apmācību **un tālākizglītības** programmas veido tā, lai nodrošinātu pietiekamas zināšanas par šādiem tema-  
tiem:

- 1) visi tiesību akti, kas regulē pesticīdus un to lietošanu, **pesticīdu marķējumu un marķēšanas sistēmu, pesticīdu terminoloģiju, pesticīdu drošību, toksiskumu un ekotoksiskumu;**
- 2) ar pesticīdu lietošanu saistītais apdraudējums un risks, kā arī norādes par to identifikāciju un kontroli, īpašu uzmanību pievēršot:
  - a) cilvēka (operatoru, iedzīvotāju, garāmgājēju, cilvēku, kas ierodas apstrādātajās teritorijās, rīkojas ar apstrādātajiem objektiem vai arī lieto šos produktus uzturā) apdraudējumam **un visa veida iespējamai akūtai un hroniskai nelabvēlīgajai ietekmei uz cilvēka veselību ilgtermiņā,** kā arī tam, kā šo apdraudējumu pastiprina tādi faktori, kā, piemēram, smēķēšana, **barības uzņemšana un attiecīgo aizsarglīdzekļu neizmantošana;**
  - b) simptomiem, kas liecina par saindēšanos ar pesticīdiem, un neatliekamās palīdzības sniegšanu, **un simptomiem, kas liecina par hronisku ietekmi uz veselību;**
  - c) tam, kā pesticīdu lietošana apdraud apstrādāšanai neparedzētos augus, labvēlīgus kukaiņus, savvaļas dabu, bioloģisko daudzveidību un vidi kopumā, **īpašu uzmanību pievēršot nelabvēlīgajai ietekmei, kas rodas no pesticīdu izmantošanas lauksaimniecībā, piemēram, dabīgo kaitēkļu apkarotāju zudums un kukaiņu veiktās apputeksnēšanas samazināšanās;**
- 3) jēdzieni attiecībā uz integrētas augu aizsardzības stratēģijām un metodēm, integrētas kultūraugu apsaimniekošanas stratēģijām un metodēm, bioloģiskās lauksaimniecības principiem **un augu aizsardzības neķīmiskajām metodēm, jo īpaši, preventīvajām un bioloģiskās kontroles metodēm,** informāciju par vispārējiem un kultūrspecifiskajiem standartiem, **augu aizsardzības un kaitēkļu apkarotāju integrētās augu aizsardzības neķīmisko alternatīvu izmantošanu un praksi;**
- 4) salīdzinošā izvērtējuma uzsākšana lietotāju līmenī, lai profesionāliem lietotājiem *palīdzētu* no visiem atļautajiem produktiem izvēlēties tādu, kas ir vispiemērotākais konkrētās kaitēkļu problēmas risināšanai attiecīgajā situācijā, **izvēloties tādu produktu, kas ir vismazāk bīstams cilvēka veselībai un videi;**
- 5) pasākumi, lai samazinātu risku cilvēkiem, *sugām, ko nav paredzēts apstrādāt,* un videi, droša darba prakse attiecībā uz pesticīdu uzglabāšanu, izmantošanu un sajaukšanu, tukšo tvertņu un citu piesārņoto materiālu, pāri palikušo pesticīdu (tai skaitā tvertnē esošo maisījumu), kas varētu būt gan koncentrētā, gan atšķaidītā formā, droša likvidācija, ieteicamā operatoru kontrole (individuālie aizsardzības līdzekļi), **zināšanas par visiem iespējamajiem iedarbības faktoriem, tostarp pesticīdu ilglaicīgu iedarbību gaisā, iedarbību izgarojumu veidā pēc pesticīdu lietošanas, reaktivitāti, nogulsņēšanas, par pesticīdiem, kurus pēc izmantošanas brīvā dabā pārvieto un uzglabā telpās, maisījumu iedarbību, pesticīdu atliekvielām, kuras pārnes ar ziedputekšņiem vai kultūraugu putekšņiem (piemēram, ražas laikā), kā arī par piesārņotas augsnes izplatīšanos un pārnesi lielos attālumos;**
- 6) kārtība, kādā ir jāsaņem darbam lietošanas iekārtas, ieskaitot iekārtu kalibrēšanu, kā arī noteikumi par iekārtu ekspluatāciju pēc iespējas mazāk kaitējot lietotājam, citiem cilvēkiem, *apstrādei neparedzētajām dzīvnieku un augu sugām, bioloģiskajai daudzveidībai, videi un ūdens resursiem;*
- 7) lietošanas iekārtu ekspluatāciju un uzturēšana, kā arī īpašas izsmidzināšanas metodes, **lai mazinātu pesticīdu lietošanu, noplūdi un riskus,** (piemēram, neliela tilpuma izsmidzināšana, uzgaļi, kas maksimāli samazina pilēšanas iespējas), kā arī ekspluatēto sprauslu tehniskā pārbaude un iespējas izsmidzināšanas uzlabošanai;
- 8) rīcība ārkārtas situācijā, lai aizsargātu cilvēka veselību, vidi **un ūdens resursus** nejaušas noplūdes, piesārņojuma **un ārkārtas laika apstākļu, kas varētu radīt pesticīdu noplūdes risku,** gadījumā;
- 9) veselības kontrole, kā arī iespējas paziņot par visiem negadījumiem vai sarežģījumiem;

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- 10) uzskaites kārtošana par pesticīdu lietošanu saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem;
- 11) tādu īpašas aizsardzības teritoriju aprūpe, kuras noteiktas saskaņā ar Direktīvas 2000/60/EK 6. un 7. pantu;
- 12) specifiskas kategorijas, kurās var licencēt pesticīdu lietošanas operatoru, tostarp:
  - a) lauksaimniecības kaitēkļu apkarošana;
  - b) meža kaitēkļu apkarošana;
  - c) sēkļu apstrāde;
  - d) ūdens vides kaitēkļu apkarošana;
  - e) kaitēkļu apkarošana uz ceļiem starp laukiem;
  - f) sabiedrības veselībai kaitīgu kaitēkļu apkarošanai;
  - g) noteikumus par grauzējiem iekļauto kaitēkļu apkarošana;
- 13) uz risku balstītas pieejas, kurās ņem vērā vietējās sateces baseina mainīgās vērtības, piemēram, klimata apstākļus, augsni un augu šķirnes, kā arī nogāzes.

---

## II PIELIKUMS

### AR VESELĪBU, DROŠĪBU UN VIDI SAISTĪTĀS PRASĪBAS, SASKAŅĀ AR KURĀM TIKS VEIKTAS PESTICĪDU LIETOŠANAS IEKĀRTU PĀRBAUDES

Pesticīdu lietošanas iekārtu pārbaudē uzmanība pievērš visiem aspektiem, kas ir svarīgi, lai būtu iespējams sasniegt iekārtu augstu drošību, maksimāli garantējot cilvēka veselības un vides aizsardzību, kā arī pilnīgi izmantot lietošanas iekārtu iespējas, pēc vajadzības nodrošinot turpmāk uzskaitīto iekārtu un funkciju pienācīgu sniegumu:

- (1) Elektropārvades daļas  
Elektrības izejas ass drošinātājam un ievades savienojuma drošinātājam ir jābūt iekārtai atbilstīgiem un labā stāvoklī, turklāt, lai aizsargātu operatoru, iekārtas darbs nedrīkst ietekmēt aizsargiekārtas un elektropārvades iekārtu rotējošās vai kustīgās daļas.
- (2) Sūknis  
Sūkņa jauda ir jāpielāgo iekārtas vajadzībām un sūknim ir jādarbojas pareizi, tā, lai būtu iespējams nodrošināt stabilu un uzticamu izplatīšanas līmeni. Sūknis nedrīkst tecēt.
- (3) Maisīšana  
Maisīšanas iekārtām ir jānodrošina pareiza recirkulācija, jo tikai tā ir iespējams sasniegt vienmērīgu izsmidzināmā šķidrums koncentrāciju tvertnē.
- (4) Izsmidzināma šķidrums tvertne  
Izsmidzināmā šķidrums tvertnēm ar tvertnes satura indikatoru, uzpildīšanas iekārtām, sietiem un filtriem, iztukšošanas ierīcēm un maisīšanas ierīcēm ir jādarbojas tā, lai pēc iespējas samazinātu nejaušas noplūdes, nevienmērīgu koncentrāciju, operatora nonākšanu saskarē ar pesticīdiem un pesticīdu atlikumu tvertnē.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- (5) Mērīšanas, kontroles un regulējošās sistēmas  
Visām mērīšanai, ieslēgšanai, izslēgšanai, kā arī spiediena un/ vai plūsmas ātruma koriģēšanai izmantotajām ierīcēm ir jādarbojas droši, neradot noplūdes. Spiediena kontrolei un spiedienu regulējošo ierīču izmantošanai pesticīdu izplatīšanas laikā ir jābūt vieglai. Spiediena koriģēšanai domātajām iekārtām ir jāuztur pastāvīgs darba spiediens un pastāvīga sūkņa rotācijas, lai nodrošinātu stabilu izsmidzināšanas ātrumu.
- (6) Caurules un šļūtenes  
Šļūtenēm un caurulēm ir jābūt atbilstīgā stāvoklī, lai novērstu šķidruma plūsmas traucējumus vai arī nejaušas noplūdes atteices gadījumos. Caurules un šļūtenes, kas tiek darbinātas ar sistēmā maksimālo iespējamo spiedienu, nedrīkst tecēt.
- (7) Filtri  
Lai izvairītos no turbulences un nevienmērīgas izsmidzināšanas, filtriem ir jābūt labā stāvoklī, un filtru sieta izmēram ir jāatbilst uz smidzinātāja uzstādīto uzgaļu izmēram. Sistēmai, kas informē par filtru aizdambēšanos, ir jādarbojas pareizi.
- (8) Izsmidzināšanas caurule (iekārtām, kas izsmidzina pesticīdus no horizontāli novietotas caurules, kura atrodas tieši blakus kultūrām vai apstrādājamajam materiālam)  
Izsmidzināšanas caurulei ir jābūt labā stāvoklī un stabilai visos virzienos. Fiksēšanas un koriģēšanas sistēmām, kā arī ierīcēm, kas mazina neplānotas kustības vai kompensē virsmas slīpumu, ir jādarbojas uzticami.
- (9) Uzgaļi  
Uzgaļiem ir jābūt veidotiem tā, lai būtu iespējams kontrolēt pilēšanu pēc smidzināšanas beigām. Lai nodrošinātu izsmidzināšanas viendabīgumu, katra individuālā uzgaļa plūsmas ātrums nedrīkst atšķirties no ražotāja iesniegtajām plūsmas ātruma tabulām par vairāk kā 5 %.
- (10) Izplatīšana  
Šķērseniskajai un vertikālajai (apstrādājot vertikālās kultūras) izplatīšanai, kā arī izplatīšanai kustības virzienā ir jābūt vienmērīgai. Izsmidzināmā šķidruma daudzumam ir jābūt atbilstīgam un mērķa teritorijai ir jābūt apstrādātai vienmērīgi.
- (11) Gaislaide (iekārtām pesticīdu izplatīšanai ar gaisa palīdzību)  
Gaislaidei ir jābūt labā stāvoklī un jānodrošina stabila un uzticama gaisa plūsma.

---

### III PIELIKUMS

#### VALSTS VISPĀRĒJĀ ZIŅOJUMA OBLIGĀTIE ELEMENTI

**A daļa: Elementi, kuri jāiekļauj sākotnējā pētījumā par pesticīdu lietošanas samazināšanu valstī.**

**Pašreizējo apstākļu apraksts:**

— **informācija par pesticīdu ražošanu, importu, eksportu, pārdošanu un izplatīšanu;**

— **pašreizējā patēriņa modelis (patērēto aktīvo sastāvdaļu kopējais apjoms; pesticīdu īpašie apjomi, kurus īpaši izmanto visiem galvenajiem kultūraugiem un ar lauksaimniecību nesaistītos gadījumos, jo īpaši sabiedriskās vietās; apstrādes biežuma indeksa aprēķināšana);**



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- *apraksts par pesticīdu izmantošanas pašreizējo metožu ietekmi uz vidi, pārtikas apriti un cilvēka veselību, pamatojoties uz uzraudzības programmā iekļautajiem datiem;*
- *pārskats par pašreizējiem juridiskajiem un politiskajiem instrumentiem un to efektivitāti;*
- *pesticīdu nepieciešamības izvērtējums;*
- *nepilnības iepriekš minētajā informācijā.*

*Pesticīdu lietojuma samazināšanas scenāriji:*

- *izmantošanas samazinājums 30 % un 50 % apmērā, ņemot vērā apstrādes biežuma indeksu.*

*Seku izvērtējums, piemērojot vairākus scenārijus:*

- *ietekme uz vidi (tostarp enerģijas patēriņš, siltumnīcefekta gāzes);*
- *ietekme uz sabiedrības veselību (darbiniekiem, apkārtējiem cilvēkiem, atliekvielas pārtikā);*
- *ietekme uz lauksaimniecības ražošanu;*
- *atšķirīgo scenāriju ekonomiskās izmaksas un ieguvumi (tostarp slēpto izmaksu samazināšana).*

*Scenāriju īstenošanai vajadzīgo elementu noteikšana un novērtējums:*

- *direktīvā noteikto elementu ietekme uz lietošanas samazināšanu;*
- *papildus vajadzīgie zinātniskie dati un veids, kā tos iegūt, piemēram, papildu uzraudzības iespējas, pētniecības iestādes;*
- *papildus vajadzīgās iespējas, lai samazinātu pesticīdu lietošanu, piemēram, ar lauksaimniecību saistīto konsultāciju pakalpojumi, lietošanas pārbaužu inspektori;*
- *dažādu scenāriju īstenošanai iespējamie finanšu resursi, tostarp nodevas.*

*Secinājumi:*

- *sasniedzami mērķi par pesticīdu lietošanas samazinājumu īpašiem augiem un ar lauksaimniecību nesaistītās kaitēkļu apkarošanas situācijās arī valsts līmenī atbilstīgi vismaz obligātajiem samazināšanas mērķiem, kas noteikti 4. pantā un ar kuriem laika gaitā vēlas panākt lietošanas papildu samazinājumu.*

*B daļa: Elementi, kas jāiekļauj turpmākos pētījumos par pesticīdu lietošanas samazināšanu valstī:*

- *iepriekšējo trīs gadu pieredzes izvērtējums saistībā ar pesticīdu samazināšanas programmas īstenošanu;*
- *citi elementi, kas minēti A daļā;*
- *jaunu mērķu noteikšana turpmākajam periodam.*

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## IV PIELIKUMS

## OBLIGĀTIE ELEMENTI, KAS IEKĻAUJAMI VALSTU RĪCĪBAS PLĀNOS PAR RISKU UN PESTICĪDU LIETOŠANAS SAMAZINĀŠANU

## Kvalitatīvie un kvantitatīvie mērķi:

- vidusposma mērķi riska un lietošanas samazināšanai, ņemot vērā apstrādes biežuma indeksu;
- mērķi īpašām mērķa grupām vai lietošanai, piemēram, valsts iestādēm, lauksaimniekiem, ceļiem starp laukiem;
- mērķi lietošanas samazināšanai jutīgās teritorijās saistībā ar pesticīdiem;
- mērķi gruntsūdeņu un citu vides elementu progresīvai attīrīšanai no pesticīdiem un to atliekvielām;
- mērķi problemātiskiem kultūraugiem un/vai reģioniem.

## Lietošanas uzraudzība:

- pasākumi, lai nodrošinātu integrētās augu aizsardzības metožu īstenošanu;
- uzraudzība, piemēram, pār aizliegumu lietot pesticīdus dzeramā ūdens krātuvju vai pret pesticīdiem jutīgo teritoriju tuvumā, piemēram, dabas rezervāti un buferjoslas;
- uzraudzība, tostarp pār aizliegumu lietot pesticīdus zonās ar augstu saskarsmes risku, piemēram, skolās, parkos un citās sabiedriskās vietās, ceļu malās utt.

## Pētniecība un paplašināšana:

- pētījumi par pesticīdu neķīmiskajām alternatīvām;
- demonstrējumu pasākumi par to, kā samazināt lietošanas biežumu, izmantojot kaitēkļu apkarošanas neķīmiskās metodes un sistēmas;
- lauksaimniecības konsultantu apmācība par kaitēkļu apkarošanas neķīmiskajām metodēm un sistēmām;
- pētījumi par iespējamo lietošanas samazināšanu, izmantojot uzlabotas smidzināšanas iekārtas, metodes un tehniku.

## Informācija, izglītība un apmācība:

- apmācība visiem pesticīdu lietošanas operatoriem par pesticīdu radīto kaitējumu veselībai, kā arī kaitēkļu apkarošanas neķīmiskajām metodēm un sistēmām;
- pamatnostādnes pesticīdu lietošanas operatoriem, piemēram, par pesticīdu glabāšanu un lietošanu.

## Pesticīdu lietošanas iekārtas:

- izmantoto iekārtu pārbaude.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Finanšu instrumenti:**

- *finansāls atbalsts integrētās augu aizsardzības standartu un metožu īstenošanai;*
- *finansāls atbalsts citiem pasākumiem pesticīdu lietošanas samazināšanai;*
- *pastiprināta savstarpējās atbilstības mehānismu piemērošana.*

---

V PIELIKUMS

**INTEGRĒTĀS AUGU AIZSARDZĪBAS VISPĀRĪGO UN KULTŪRSPECIFISKO KRITĒRIJU ELEMENTI**

*Integrētā augu aizsardzībā iekļauti vismaz šādi kritēriji:*

- a) *Kaitīgo organismu profilakse un/vai apkarošana jāpanāk vai jāatbalsta, cita starpā, jo īpaši:*
  - *piemērojot optimālu kultūraugu rotāciju, lai iegūtu līdzsvarotu augsnes organismu populāciju un saglabātu veselīgu augsni, novērstu ar augsni saistītu kaitēkļu vairošanos un pārtrauktu augsnes fumigācijas un citu augsnes ķīmikāliju izmantošanu;*
  - *veidojot augsnes struktūras, kas var uzturēt kultūraugu veselību, piemēram, veicinot organisko vielu procentuālo daudzumu, ierobežojot aršanas dziļumu, novēršot eroziju, ievērojot optimālu kultūraugu secību;*
  - *izmantojot piemērotas kultivēšanas metodes, piemēram, bioloģiskās sēklu ieguves vietas, sēšanas datumus un biežumu, pasēju, optimālus attālumus starp augiem, augsni saudzējošu apstrādi, higiēnas pasākumus, atzarošanu;*
  - *izmantojot vislabāk pieejamos rezistentos kultūraugu veidus un apstiprinātu/sertificētu sēklu un stādu materiālu;*
  - *izmantojot līdzsvarotu mēslošanu, pamatojoties uz informāciju par augsnē un augsnes struktūrās jau esošajiem barības elementiem, kalķošanu un apūdeņošanas/drenāžas metodēm, lai samazinātu tās uzņēmību pret kaitēkļiem un slimībām; jāizvairās no gruntsūdens izmantošanas apūdeņošanā;*
  - *novēršot kaitīgo organismu izplatīšanos lauksaimniecības tehnikas vai aprīkojuma izmantošanas rezultātā;*
  - *aizsargājot un veicinot svarīgus labvēlīgos organismus, piemēram, izmantojot ekoloģiskās infrastruktūras ražošanas telpās un ārpus tām, nosakot minimālo procentuālo kopējās lauksaimniecībā izmantojamās teritorijas daļu, kas jāatstāj atmatā, stādot augu kultūras, kas piesaista dabiskos kaitēkļu apkarotājus.*
- b) *Kaitīgos organismus uzrauga, izmantojot piemērotas metodes un instrumentus; tās ir zinātniski pamatotas un praktiski lietojamas prognozēšanas, brīdinājuma un diagnosticēšanas sistēmas, kā arī profesionālas konsultācijas, piemēram, ko piedāvā valsts un privātie pakalpojumu sniedzēji.*
- c) *Pamatojoties uz kultūraugu pārraudzības rezultātiem, profesionālais lietotājs izlemj, vai un kad ir veicami augu aizsardzības pasākumi; šāda lēmuma pieņemšanā svarīga nozīme ir zinātniski pamatotām kaitējuma robežvērtībām, ja tās ir pieejamas un praktiski izmantojamas; šādas reģionāli noteiktas kaitējuma robežvērtības ņem vērā pirms augu aizsardzības līdzekļa izmantošanas.*
- d) *Salīdzinājumā ar ķīmiskiem augu aizsardzības līdzekļiem priekšroka ir jādod bioloģiskām, fizikālām un citām ar ķīmiju nesaistītām metodēm, ja, tās izmantojot, ir paredzami panākumi kaitējuma novēršanā; cīnoties pret nezālēm, priekšroka dodama nezāļu mehāniskai iznīcināšanai vai citām neķīmiskām metodēm, piemēram, ar karsēšanu; izņēmumi pieļaujami tikai sliktos laika apstākļos, kuros ilglaicīgi nevar īstenot nezāļu iznīcināšanu mehāniskā veidā.*

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- e) *Izmantojamais pesticīds ir specifiski vispiemērotākais kaitīgā organisma iznīdēšanai, un tā lietošanas blakusparādību ietekme uz lietotājiem, saglabājamiem organismiem un vidi ir visnīcīgākā.*
- f) *Profesionālais lietotājs, izmantojot pesticīdus un citas metodes, ņem vērā nepieciešamo daudzumu, piemēram, samazinātas devas un lietojumu vai platības daļējas apstrādes iespējas; šeit vērā ir jāņem, vai risks veģetācijai ir pieņemams un vai tas kaitīgajos organismos neizraisa rezistences veidošanās risku.*
- g) *Ja pastāv zināma rezistence pret augu aizsardzības pasākumu un tādēļ augiem atkārtoti jāpiemēro pesticīdi, tad izmanto esošās stratēģijas rezistences novēršanai, lai saglabātu augu aizsardzības līdzekļu iedarbības efektivitāti; tajā var ietilpt vairāku pesticīdu lietojums ar dažādu iedarbības mehānismu.*
- h) *Profesionālie lietotāji kārtro uzskaiti par visiem lietotajiem pesticīdiem atbilstoši jomai. Profesionālam lietotājam, pamatojoties uz augu aizsardzības līdzekļu lietošanas un kultūraugu pārraudzības uzskaiti, jāpārbauda, vai veiktajiem pasākumiem augu aizsardzības jomā ir panākumi.*
- 

P6\_TA(2007)0445

### Augu aizsardzības līdzekļu laišana tirgū \*\*\*I

Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (COM(2006)0388 — C6-0245/2006 — 2006/0136(COD))

(Koplēmuma procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2006)0388),
- ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu, 37. panta 2. punktu un 152. panta 4. punkta b) apakšpunktu, saskaņā ar kuriem Komisija iesniedza priekšlikumu Parlamentam (C6-0245/2006),
- ņemot vērā Juridiskās komitejas atzinumu par ierosināto juridisko pamatu,
- ņemot vērā Reglamenta 51. un 35. pantu,
- ņemot vērā Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas ziņojumu un Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas, Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas un Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas atzinumus (A6-0359/2007),

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
2. aicina Komisiju vēlreiz apspriesties ar Parlamentu, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt šo priekšlikumu vai aizstāt to ar citu tekstu;
3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

**P6\_TC1-COD(2006)0136**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2007. gada 23. oktobrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. .../2008 par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, jo īpaši tā 152. panta 4. punkta b) apakšpunktu un **175. panta 1. punktu,**

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(1)</sup>,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu,

saskaņā ar Līguma 251. pantā noteikto procedūru <sup>(2)</sup>,

tā kā:

- (1) Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīva 91/414/EEK par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū <sup>(3)</sup> paredz noteikumus, kas regulē augu aizsardzības produktus un šo līdzekļu sastāvā esošās aktīvās vielas.
- (2) Savos secinājumos par progresa ziņojumu <sup>(4)</sup>, kuru Komisija iesniegusi saskaņā ar Direktīvu 91/414/EEK, Eiropas Parlaments un Padome lūdza Komisiju pārskatīt Direktīvu un norādīja uz vairākiem jautājumiem, kuri Komisijai jārisina;
- (3) Ņemot vērā pieredzi, kas iegūta no Direktīvas 91/414/EEK piemērošanas un jaunākajiem zinātniskajiem un tehniskajiem sasniegumiem, Direktīva 91/414/EEK jāaizvieto.
- (4) Vienkāršojot jaunajam tiesību aktam jāatceļ arī Padomes 1978. gada 21. decembra Direktīva 79/117/EEK, ar kuru aizliedz noteiktas aktīvas vielas saturošu augu aizsardzības produktu laišanu tirgū un izmantošanu <sup>(5)</sup>. **Tomēr galvenie Direktīvas 79/117/EEK principi jaunajā tiesību aktā ir jā saglabā.**

<sup>(1)</sup> OV C 175, 27.7.2007., 44. lpp.

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta 2007. gada 23. oktobra Nostāja.

<sup>(3)</sup> OV L 230, 19.8.1991., 1. lpp. *Direktīvā jaunākie* grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2007/52/EK (OV L 214, 17.8.2007., 3. lpp.).

<sup>(4)</sup> COM(2001)0444 II.

<sup>(5)</sup> OV L 33, 8.2.1979., 36. lpp. *Direktīvā jaunākie* grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 850/2004 (OV L 158, 30.4.2004., 7. lpp., labotā versija OV L 229, 29.6.2004., 5. lpp.).

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- (5) Lai vienkāršotu jaunā tiesību akta piemērošanu un nodrošinātu saskaņotību visās dalībvalstīs, tam jābūt regulas formā.
- (6) Augu aizsardzībai Kopienā ir ļoti nozīmīga vieta. Viens no vissvarīgākajiem augu un augu produktu aizsardzības pret kaitīgiem organismiem, tostarp nezālēm, un lauksaimniecības produkcijas uzlabošanas veidiem ir augu aizsardzības līdzekļu izmantošana.
- (7) ***Dažādu veidu kultūraugi Kopienā ir nozīmīgi gan ražošanai lielā apjomā, gan nelielā apjomā. Šie atšķirīgie ražošanas veidi ir jāaizsargā, atļaujot izmantot dažādus augu aizsardzības līdzekļus.***
- (8) Šie augu aizsardzības līdzekļi var nelabvēlīgi ietekmēt augkopību; tā kā šo līdzekļu lietošana var būt saistīta ar risku un apdraudēt cilvēkus, dzīvniekus un vidi, jo īpaši tad, ja tie pirms laišanas tirgū nav oficiāli pārbaudīti un atļauti un ja tos nepareizi lieto. Tādējādi jāpieņem saskaņoti noteikumi par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū.
- (9) Šīs regulas mērķis ir nodrošināt augstu cilvēku un dzīvnieku veselības un vides aizsardzības līmeni, ***tajā pašā laikā nodrošinot Eiropas lauksaimniecības konkurētspēju.*** Īpaša uzmanība jāpievērš iedzīvotāju neaizsargātāko grupu, tostarp grūtnieču, ***sieviešu, kas baro ar krūti, embriju, augļu,*** zīdaiņu un bērnu, aizsardzībai. Jāpiemēro piesardzības princips un jānodrošina, ka nozare pierāda, ka vielām vai līdzekļiem, kas tiek ražoti vai laisti tirgū, nav negatīvas ietekmes uz cilvēka veselību vai vidi ***un nav aizdomu, ka tiem varētu būt šāda ietekme.***
- (10) ***Lai novērstu izmēģinājumus ar dzīvniekiem, izmēģinājumus ar mugurkaulniekiem šīs regulas nolūkos veic tikai kā pēdējo iespēju. Šai regulai un tiesību aktiem, kas nosaka datu prasības, par aktīvajām vielām, drošinātājvielām un sinerģistiem, jānodrošina, ka izmēģinājumi ar mugurkaulniekiem ir samazināti un nenotiek izmēģinājumu pārklāšanās, kā arī jāveicina tādu izmēģinājuma metožu un vielu izmēģinājumu stratēģiju izmantošana, kas nav saistītas ar dzīvniekiem. Jaunu augu aizsardzības līdzekļu izstrādes procesā būtu jādalās ar rezultātiem, kas gūti izmēģinājumos ar mugurkaulniekiem. Saskaņā ar Padomes 1986. gada 24. novembra Direktīvu 86/609/EEK par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz to dzīvnieku aizsardzību, kurus izmanto izmēģinājumos un citiem zinātniskiem mērķiem <sup>(1)</sup>, izmēģinājumi ar mugurkaulniekiem ir arī jāaizvieto, jāierobežo un jāpadara precīzāki. Ja iespējams, šīs regulas īstenošanā jāizmanto piemērotas alternatīvas izmēģinājumu metodes. Vēlākais ... <sup>(2)</sup> Komisijai jāpārskata noteikumi par to datu aizsardzību, kas gūti izmēģinājumos ar mugurkaulniekiem, un vajadzības gadījumā šie noteikumi jāmaina.***
- (11) Vieļas drīkst tikt iekļautas augu aizsardzības produktos tikai tad, kad ir pierādīts, ka tās noteikti uzlabo augu ražību ***un ir noteikts,*** ka tām ***nav kaitīgas ietekmes*** uz cilvēku vai dzīvnieku veselību vai kāda neparedzama ietekme uz vidi. Lai sasniegtu ***augstu un identisku*** aizsardzības līmeni visās dalībvalstīs, lēmums par šādu vielu atļaušanu vai neatļaušanu jāpieņem Kopienas līmenī.
- (12) ***Lai piemērotu principu “maksā piesārņotājs”, Komisijai ir jāizskata piemērotie veidi, kā iesaistīt augu aizsardzības līdzekļu vai to sastāvā esošo aktīvo vielu ražotājus darbā, kas saistīts ar to kaitējumu cilvēka veselībai vai videi novēršanu vai labošanu, ko var izraisīt augu aizsardzības līdzekļu izmantošana.***

<sup>(1)</sup> OV L 358, 18.12.1986., 1. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2003/65/EK (OV L 230, 16.9.2003., 32. lpp.).

<sup>(2)</sup> Septiņus gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā.

## Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- (13) Paredzamības, efektivitātes un saskaņotības interesēs jāizstrādā detalizēta procedūra, lai novērtētu, vai aktīvā viela var tikt apstiprināta. Jānosaka informācija, kas ieinteresētajām pusēm jāiesniedz vielas apstiprināšanas nolūkos. Ņemot vērā darba apjomu, kas saistīts ar apstiprināšanas procedūru, ir piemēroti, ka šādas informācijas novērtēšanu veic dalībvalsts, par to ziņojot Kopienai. Lai nodrošinātu saskaņošanu, drošības novērtējumus jāveic Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādei ("Iestāde"), kas izveido saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 178/2002 (2002. gada 28. janvāris), ar ko paredz pārtikas aprites tiesību aktu vispārīgus principus un prasības, izveido Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi un paredz procedūras saistībā ar pārtikas nekaitīgumu<sup>(1)</sup>. Jāpaskaidro, ka Iestāde veic riska novērtējumu, kamēr Komisijai būtu jāveic riska uzraudzība un jāpieņem galīgais lēmums par aktīvo vielu. Jāietver noteikumi, lai nodrošinātu novērtēšanas procesa pārskatāmību.
- (14) Ētisku apsvērumu dēļ aktīvās vielas vai augu aizsardzības līdzekļa novērtējums nedrīkst būt balstīts uz eksperimentiem vai pētījumiem, kuros ietverta apzināta aktīvās vielas vai augu aizsardzības līdzekļa izmēģināšana uz cilvēkiem, lai noteiktu, vai aktīvā viela atbilst līmenim, kad nav novērojama ietekme uz cilvēkiem. Līdzīgi ar cilvēku iesaistīšanu veikti toksikoloģiski pētījumi nedrīkst tikt izmantoti, lai pazeminātu aktīvo vielu vai augu aizsardzības līdzekļu drošuma robežas.
- (15) **Jāveicina tādu in vitro (mēģeņu) izmēģinājumu metožu izstrāde, kurās netiek izmantoti dzīvnieki, lai iegūtu cilvēkiem atbilstīgākus datus par drošību, atšķirībā no izmēģinājumiem ar dzīvniekiem, kādus izmanto patlaban.**
- (16) Lai paātrinātu aktīvo vielu apstiprināšanu, jānosaka stingri termiņi dažādajiem procedūras posmiem.
- (17) Drošuma interesēs aktīvo vielu apstiprināšanas periods jāierobežo laikā. Apstiprināšanas periodam jābūt proporcionālam iespējamam riskam, kas saistīts ar šādu vielu izmantošanu **un tam jābūt ierobežotam — maksimāli 15 gadi vielām ar zemu riska līmeni, 5 gadi vielām, kas ir aizstāšanas kandidātes, un 10 gadi visām pārējām vielām.** Pieredze, kas iegūta, reāli izmantojot augu aizsardzības līdzekļus, kas satur attiecīgās vielas, un jebkādi zinātnes un tehnikas sasniegumi jāņem vērā, kad tiek pieņemts lēmums par apstiprinājuma atjaunošanu. Pēc pirmās atjaunošanas **vielas regulāri jāpārskata.**
- (18) Jāparedz iespēja grozīt vai atsaukt aktīvās vielas apstiprinājumu gadījumos, kad apstiprināšanas kritēriji vairs netiek izpildīti **vai kad netiek ievērota Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 23. oktobra Direktīva 2000/60/EK, ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai ūdens resursu politikas jomā<sup>(2)</sup> un no tās atvasinātās direktīvas.**
- (19) Aktīvās vielas novērtēšanā var atklāties, ka tā saistīta ar ievērojami mazāku risku nekā citas vielas. Lai atbalstītu šādas vielas iekļaušanu augu aizsardzības līdzekļos, ir piemēroti noteikt šādas vielas un atvieglot tās saturošu augu aizsardzības produktu laišanu tirgū.
- (20) **Lai veicinātu augu aizsardzības līdzekļu izstrādi, jārada stimuli, lai tirgū tiktu laisti līdzekļi, kuru kaitīguma pakāpe ir zema vai zemāka nekā tirgū esošajiem līdzekļiem. Līdzekļu kaitīguma pakāpes noteikšanai jānosaka skaidri un objektīvi kritēriji.**

<sup>(1)</sup> OV L 31, 1.2.2002., 1. lpp. Regula jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 575/2006 (OV L 100, 8.4.2006., 3. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 327, 22.12.2000, 1. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Lēmumu Nr. 2455/2001/EK (OV L 331, 15.12.2001., 1. lpp.).

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- (21) noteiktas vielas, kas pārsvarā netiek izmantotas kā augu aizsardzības līdzeklis, var būt vērtīgas augu aizsardzībā, bet ekonomiskais pamatojums to pieteikšanai atļaujas saņemšanai var būt ierobežots. Tāpēc īpašiem noteikumiem jānodrošina, ka tādas vielas, ciktāl ar tām **saistīto risku uzskata par pieņemamu visas attiecīgās ieinteresētās personas**, arī drīkst apstiprināt izmantošanai augu aizsardzībā.
- (22) dažas aktīvas vielas, **kas šobrīd ir apstiprinātas, bet ir par pamatu īpašām bažām**, jānosaka Kopienas **un valstu** līmenī **par aizstāšanas kandidātēm**. Dalībvalstīm jāpārbauda šādas aktīvas vielas saturoši augu aizsardzības līdzekļi **ar mērķi aizstāt tos** ar augu aizsardzības līdzekļiem, kas satur vielas, kas prasa **ievērojami mazāku vai nekādu** riska mazināšanu, **vai arī izmantojot alternatīvas neķīmiskas lauksaimniecības prakses un augu aizsardzības metodes**. Ja pārbaudes rezultāti ir pozitīvi, **aktīvās vielas ir jāizstāj nekavējoties**.
- (23) **Dalībvalstīm jābūt tiesīgām aizliegt vai neatļaut augu aizsardzības līdzekļus, ņemot vērā to īpašos dabiskos, lauksaimnieciskos vai klimatiskos apstākļus, vai arī, ja šo līdzekļu lietošana ir pretrunā ar valsts rīcības plānu samazināt risku, kas saistīts ar pesticīdu lietošanu vai atkarību no tiem, kas pieņemts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes ... Direktīvu 2008/ ... /EK [ar kuru nosaka pamatprincipus Kopienas rīcībai pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas nodrošināšanai] <sup>(1)</sup>**
- (24) papildus aktīvām vielām augu aizsardzības līdzekļi var saturēt drošinātāji vai sinerģistus, kuriem jāparedz līdzīgi **tiesību akti**. Jāizstrādā **noteikumi, pamatojoties uz Komisijas tiesību aktu priekšlikumu**, kas nepieciešami šādu vielu pārskatīšanai. Šobrīd tirgū esošās vielas jāpārskata tikai tad, kad šie noteikumi būs izstrādāti.
- (25) augu aizsardzības līdzekļi var arī saturēt līdzformulantus. Ir piemēroti **pieņemt un darīt sabiedrībai pieejamu pozitīvo** līdzformulantu sarakstu, kas **var** tikt iekļauti augu aizsardzības līdzekļos, **kā arī iemeslus, kādēļ to var darīt**. **Šo informāciju dara pieejamu sabiedrībai. Sīkai informācijai par augu aizsardzības līdzekļos iekļautajiem līdzformulantiem arī jābūt pieejamai sabiedrībai**.
- (26) augu aizsardzības līdzekļi, kas satur aktīvas vielas, var tikt izstrādāti dažādā veidā un izmantoti dažādu sugu augiem atšķirīgos lauksaimniecības, ekoloģiskajos un klimata apstākļos. Tādēļ augu aizsardzības līdzekļu izmantošanas atļaujas jāpiesūta dalībvalstīm.
- (27) apstiprināšanu regulējošajiem noteikumiem jānodrošina augsts aizsardzības standarts. Jo īpaši, piešķirot atļaujas augu aizsardzības līdzekļiem, mērķim aizsargāt cilvēku vai dzīvnieku veselību un vidi, **kā arī ūdens resursus** jābūt prioritāram attiecībā pret mērķi uzlabot augu ražību. Tādējādi pirms augu aizsardzības līdzekļu laišanas tirgū jāpierāda, ka **tiem nav nekādas kaitīgas ietekmes uz cilvēku veselību, tostarp mazāk aizsargāto grupu veselību**, vai dzīvnieku veselību vai nekādas nepieņemamas ietekmes uz vidi **un ūdens resursiem**; **Dalībvalstīm jābūt tiesīgām aizliegt vai neatļaut augu aizsardzības līdzekļus par kuriem nav skaidrs vai tie nepārprotami uzlabotu augu ražību to teritoriju īpašajos apstākļos**.
- (28) paredzamības, efektivitātes un saskaņotības nolūkos jānosaka augu aizsardzības līdzekļu apstiprināšanas kritēriju, procedūras un nosacījumi, ņemot vērā vispārējos cilvēku un dzīvnieku veselības un vides aizsardzības principus.
- (29) aktīvās vielas, kuras satur augu aizsardzības līdzeklis, var tikt ražotas, izmantojot dažādus ražošanas procesus, kā rezultātā specifiskā atšķirība. Šādām atšķirībām var būt ietekme uz drošumu. Efektivitātes nolūkos Kopienas līmenī jānodrošina saskaņota procedūra šo atšķirību novērtēšanai.

<sup>(1)</sup> OV L ...



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- (30) Lai izvairītos no **nevajadzīgas** darba dublēšanās, samazinātu nozares un dalībvalstu administratīvo slodzi un **atvieglotu** saskaņotāku augu aizsardzības līdzekļu pieejamību, **par** vienas dalībvalsts **izsniegtajām atļaujām jāpaziņo** citām dalībvalstīm. **Pamatojoties uz katras dalībvalsts lauksaimniecības īpašajām vajadzībām, vai arī lai uzturētu augstāku aizsardzības līmeni saskaņā ar valsts rīcības plānu, ikvienai dalībvalstij jābūt tiesīgai apstiprināt, noraidīt vai ierobežot atļauju, kuru izsniegusi cita dalībvalsts.**
- (31) **Jāpalielina dalībvalstu laba administratīvā sadarbība visos atļaujas izsniegšanas kārtības posmos un tā jāatbalsta Eiropas Palīdzības dienestam.**
- (32) Nozares ekonomiskā ieinteresētība iesniegt pieteikumu atļaujas saņemšanai dažos gadījumos ir ierobežota. Lai nodrošinātu, ka lauksaimniecības un dārzkopības dažādību neapdraudētu augu aizsardzības līdzekļu nepieejamība, jāizstrādā īpaši noteikumi to izmantošanai mazā apjomā.
- (33) **Izņēmuma gadījumos** tomēr jādod iespēja atļaut iepriekš minētajiem nosacījumiem neatbilstošus augu aizsardzības līdzekļus, ja to nepieciešams darīt tāpēc, ka augkopību **un ekosistēmas** apdraud iepriekš neprognozētas briesmas, ar kurām nevar cīnīties ar citu līdzekļu palīdzību. Šādas **pagaidu** atļaujas jāizskata Kopienas līmenī.
- (34) Lai veicinātu jauninājumus, jāizstrādā īpaši noteikumi, kas ļauj izmantot augu aizsardzības līdzekļus izmēģinājumos, pat ja tie vēl nav tikuši apstiprināti.
- (35) Lai nodrošinātu cilvēku veselības un vides augsta līmeņa aizsardzību, augu aizsardzības līdzekļi jālieto pareizi, **saskaņā ar tiem piešķirto atļauju**, ievērojot integrētās kaitēkļu kontroles principus **un, kur vien iespējams, piešķirot prioritāti neķīmiskām un dabīgām alternatīvām**. Padome likumā noteiktajās prasībās, kas minētas Padomes 2003. gada 29. septembra Regulas (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem<sup>(1)</sup>, III pielikumā, ietvers integrētās kaitēkļu kontroles principus, ieskaitot labu augu aizsardzības praksi un **neķīmiskas augu aizsardzības, kaitēkļu apkarošanas un kultūru apsaimniekošana metodes**. Tādēļ jāparedz pārejas periods, kad dalībvalstīm ļauj izveidot vajadzīgās struktūras, lai augu aizsardzības līdzekļu lietotāji varētu piemērot integrētās kaitēkļu apkarošanas principus **un neķīmiskas augu aizsardzības, kaitēkļu apkarošanas un kultūru apsaimniekošana metodes**.
- (36) Jāizveido informācijas apmaiņas sistēma. Dalībvalstīm savstarpēji, Iestādei un Komisijai jādara pieejama konkrētā informācija un zinātniskā dokumentācija, kas iesniegta saistībā ar iesniegumiem augu aizsardzības līdzekļu apstiprināšanai. **Pētījumiem un datiem, kas ir būtiski augu aizsardzības līdzekļu toksikoloģiskajam un ekotoksikoloģiskajam novērtējumam, ir jābūt pieejamiem sabiedrībai.**
- (37) Var tikt izmantotas palīgvielas, lai paaugstinātu augu aizsardzības līdzekļu efektivitāti. To laišanu tirgū vai izmantošanu jāaizliedz, ja tās satur kādu aizliegtu formulantu.
- (38) Pētniecība prasa lielus ieguldījumus. Šie ieguldījumi būtu jāaizsargā, lai veicinātu pētniecību. Šī iemesla dēļ pētījumi, **kuros netiek veikti izmēģinājumi ar mugurkaulniekiem, un citi pētījumi, kas var novērst izmēģinājumus ar dzīvniekiem**, kuros veicis kādas dalībvalsts iesniedzējs, jāaizsargā, lai tos neizmantotu citi iesniedzēji. Šī aizsardzība tomēr ierobežojama laika ziņā, lai nodrošinātu konkurenci. Tai arī jāaprobežojas ar pētījumiem, kas ir patiesi vajadzīgi regulēšanas mērķiem, lai izvairītos no tā, ka iesniedzēji mākslīgi pagarina aizsardzības periodu, iesniedzot jaunus pētījumus, kas nav nepieciešami.

<sup>(1)</sup> OV L 270, 21.10.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1276/2007 (OV L 284, 30.10.2007., 11. lpp.).

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- (39) Jāizstrādā noteikumi, lai izvairītos no pārbaudu un pētījumu dubultošanās. Jo īpaši jāizvairās no pētījumu dubultošanās, kas saistīti ar mugurkaulniekiem. Šajā kontekstā jābūt pienākamam ļaut pieeju pētījumiem ar mugurkaulniekiem **un citiem pētījumiem, kas var novērst izmēģinājumus ar dzīvniekiem**. Lai tirgus dalībnieki varētu zināt, kādus pētījumus veikuši citi, dalībvalstīm jāiesniedz **Iestādei visi šādi pētījumi**, pat ja tos neaptver augstāk minētā obligātās pieejamības sistēma. **Iestādei jāizveido centralizēta šādu pētījumu datu bāze.**
- (40) Dalībvalstis, Iestāde un Komisija piemēro atšķirīgus noteikumus attiecībā uz dokumentu pieejamību un konfidencialitāti, ir piemēroti paskaidrot noteikumus attiecībā uz šo iestāžu īpašumā esošo dokumentu informācijas pieejamību un šo dokumentu konfidencialitāti.
- (41) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 1999/45/EK (1999. gada 31. maijs) par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz bīstamu preparātu klasifikāciju, iepakojšanu un marķēšanu<sup>(1)</sup> piemēro pesticīdu klasifikācijai, iepakojšanai un marķēšanai. Tomēr, lai turpinātu uzlabot augu aizsardzības līdzekļu izmantošanu, **kā arī to iedzīvotāju un klātesošo aizsardzību, kurus varētu skart augu aizsardzības līdzekļu izsmidzināšanas laikā**, augu un augu produktu patērētāju un vides aizsardzību, ir piemēroti pieņemt īpašus **tiesību aktus, pamatojoties uz Komisijas likumdošanas priekšlikumu**, kas ņem vērā augu aizsardzības līdzekļu izmantošanas īpašos apstākļus.
- (42) Lai nodrošinātu, ka reklāma nemaldina augu aizsardzības līdzekļu izmantotājus **vai sabiedrību**, ir piemēroti nodrošināt noteikumus par šo līdzekļu reklāmu.
- (43) Būtu jāizstrādā noteikumi par informācijas, kas saistīta ar augu aizsardzības līdzekļiem, uzglabāšanu, lai uzlabotu cilvēku, dzīvnieku un vides aizsardzības līmeni, nodrošinot iespējamās pakļaušanas iedarbībai izsekojamību, lai paaugstinātu uzraudzības un kontroles efektivitāti un samazinātu ūdens kvalitātes uzraudzības izmaksas.
- (44) **Dalībvalstīm būtu jāveic kontrole un pārbaude** attiecībā uz augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū un izmantošanu, **lai nodrošinātu atbilstību** šīs regulas noteikumiem, lai **tādējādi** sasniegtu augstu cilvēku un dzīvnieku veselības un vides aizsardzības līmeni.
- (45) **Tirgus dalībniekiem jābūt līdzvērtīgām iespējām piekļūt tirgum, jo īpaši tā, lai var darboties mazie un vidējie uzņēmumi un lai nodrošinātu, ka lauksaimniekiem ir pieejami pietiekami droši un efektīvi augu aizsardzības līdzekļi.**
- (46) Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, kas veikta, lai nodrošinātu pārbaudes par lopbarības un pārtikas likuma, noteikumu par dzīvnieku veselību un labklājību ievērošanu<sup>(2)</sup> paredz kontroles pasākumus augu aizsardzības līdzekļu izmantošanai visos pārtikas ražošanas posmos, tostarp informācijas glabāšanu par augu aizsardzības līdzekļu izmantošanu. Līdzīgi noteikumi būtu jāievieš, **pamatojoties uz Komisijas likumdošanas priekšlikumu** attiecībā uz tādu augu aizsardzības līdzekļu uzglabāšanu un izmantošanu, kurus neaptver Regula (EK) Nr. 882/2004.
- (47) **Lauksaimniekiem jābūt iespējami mazākam birokrātiskajam slogam.**

<sup>(1)</sup> OV L 200, 30.7.1999., 1. lpp. Direktīva jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1907/2006 (OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.; labotā versija OV L 136, 29.5.2007., 3. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1791/2006 (OV L 363, 20.12.2006., 1. lpp.).

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- (48) **Šajā Regulā noteiktie pasākumi būtu piemērojami, neskarot esošos** Kopienas tiesību aktus, jo īpaši **Direktīvu 2008/.../EK [ar kuru nosaka Kopienas pamatprincipus pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas nodrošināšanai], Direktīvu 2000/60/EK**, Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 23. februāra Regulu (EK) Nr. 396/2005 par maksimālo pesticīdu atlieku daudzumu augu un dzīvnieku izcelsmes pārtikā un lopbarībā, ar kuru groza Padomes Direktīvu 91/414/EEK<sup>(1)</sup>, un Kopienas tiesību aktiem par strādājošo un jebkura iesaistītā aizsardzību saistībā ar ģenētiski modificētu organismu izmantošanu un apzinātu izplatīšanu.
- (49) Nepieciešams izstrādāt procedūras ārkārtas pasākumu pieņemšanai situācijās, kurās apstiprināta aktīvā viela, drošinātāji, sinerģists vai augu aizsardzības līdzeklis var veidot nopietnus draudus cilvēku vai dzīvnieku veselībai vai videi.
- (50) Dalībvalstīm jāpieņem noteikumi par sankcijām, kas piemērojamas par šīs regulas pārkāpumiem, un jāveic visi nepieciešamie pasākumi, lai nodrošinātu to īstenošanu.
- (51) Ražotāju un, ja atbilstīgi, personas, kas atbildīga par augu aizsardzības līdzekļa laišanu tirgū vai izmantošanu, vispārējai administratīvajai un kriminālajai atbildībai dalībvalstīs jāpaliek spēkā.
- (52) Dalībvalstīm jābūt iespējai atgūt izmaksas par procedūrām, kas saistītas ar regulas piemērošanu, no tiem, kas vēlas laist tirgū augu aizsardzības līdzekļus, un no tiem, kas iesniedz pieteikumus aktīvo vielu, drošinātāji vai sinerģistu apstiprināšanai.
- (53) Dalībvalstīm jānozīmē vajadzīgās valsts iestādes.
- (54) Komisijai jāatvieglo šīs regulas piemērošana. Tādējādi ir piemēroti nodrošināt vajadzīgos finanšu līdzekļus un iespēju grozīt dažus regulas noteikumus, ņemot vērā pieredzi, vai izstrādāt tehniskas pamatnostādnes.
- (55) Regulas īstenošanai vajadzīgie pasākumi jāpieņem saskaņā ar Padomes 1999. gada 28. jūnija Lēmumu 1999/468/EK, ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību<sup>(2)</sup>. Ir piemēroti pieņemt tīri tehniskus, administratīvus vai steidzamus pasākumus, izmantojot konsultatīvās komitejas procedūru.
- (56) **Jo īpaši Komisija jāpilnvaro apstiprināt aktīvās vielas, atjaunot vai pārskatīt to apstiprinājumu, apstiprināt līdzformulantus, pieņemt saskaņotas metodes aktīvo vielu, drošinātāji vai sinerģistu, un vajadzības gadījumā attiecīgo piemaisījumu vai līdzformulantu pazīmi un daudzuma noteikšanai, ieviest noteikumus domstarpību risināšanai starp dalībvalstīm par līdzvērtīguma novērtējumu, pieņemt pamatnostādnes par savstarpējās atbilstības pārbaūžu organizēšanu, atjaunojot atļaujas, pieņemt sīki izstrādātus noteikumus par izņēmumu pieļaušanu atļauju izsniegšanā augu aizsardzības līdzekļiem pētniecības un attīstības nolūkā, īstenot pasākumus, lai nodrošinātu vienveidīgu augu aizsardzības līdzekļu ražošanas, uzglabāšanas un izmantošanas uzskaiti, tehniskos un citus vadlīniju dokumentus šīs regulas īstenošanai un apstiprināto aktīvo vielu sarakstu. Tā kā šie pasākumi ir vispārīgi un paredzēti, lai grozītu nebūtiskus šīs regulas elementus vai arī papildinātu to, pievienojot tai nebūtiskus elementus, tie būtu jāpieņem saskaņā ar Lēmuma 1999/468/EK 5.a pantā paredzēto regulatīvo kontroles procedūru.**
- (57) Dažiem Direktīvas 91/414/EEK noteikumiem jāpaliek spēkā pārejas periodā.

<sup>(1)</sup> OV L 70, 16.3.2005., 1. lpp. Regulā grozīta ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 178/2006 (OV L 29, 2.2.2006., 3. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp. Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2006/512/EK (OV L 200, 22.7.2006., 11. lpp.).

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

## I nodaļa

### Vispārīgi noteikumi

#### 1. pants

Priekšmets **un mērķis**

1. Šī regula nosaka noteikumus tirdzniecībai Kopienā paredzētu augu aizsardzības līdzekļu apstiprināšanai, laišanai tirgū, izmantošanai un kontrolei.
2. Šī regula nosaka gan noteikumus tādu aktīvo vielu, drošinātājielām un sinerģistu apstiprināšanai, kurus satur vai no kā sastāv augu aizsardzības līdzekļi, gan noteikumus par palīgvielām un līdzformulantiem.
3. *Šīs regulas mērķis ir nodrošināt augstu cilvēku un dzīvnieku veselības un vides aizsardzības līmeni.*
4. *Šī regula pamatojas uz piesardzības principu, lai nodrošinātu, ka vielām vai līdzekļiem, kas tiek laisti tirgū, nav negatīvas ietekmes uz cilvēka veselību vai vidi.*
5. *Šīs regulas mērķis turklāt ir saskaņot noteikumus par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū, lai lauksaimniekiem dažādās dalībvalstīs padarītu saskaņoti pieejamus augu aizsardzības līdzekļus.*
6. *Dalībvalstīm nevar liegt piemērot piesardzības principu, ierobežojot vai aizliedzot pesticīdus.*
7. *Dalībvalstis var noteikt jebkādas zonas, kur pesticīdus neizmanto un kuras tās uzskata par vajadzīgām, lai aizsargātu dzeramā ūdens ieguves vietas. Šādas zonas, kurās pesticīdus neizmanto, var aptvert visu dalībvalsts teritoriju.*
8. *Dalībvalstis var aizliegt lietot vai laist tirgū ES atļautus pesticīdus, ja tie izmērāmā kvantitātē atrodami ārpus sakņu zonas.*

#### 2. pants

Joma

1. Šī regula attiecas uz produktiem veidā, kādā tie tiek piegādāti izmantotājam, kas satur vai sastāv no aktīvām vielām, drošinātājielām vai sinerģistiem, un ir paredzēti kādam no šādiem izmantošanas veidiem:
  - a) augu vai augu produktu aizsargāšana pret visiem kaitīgiem organismiem vai šādu organismu ietekmes novēršana, ja vien šo līdzekļu galvenais izmantošanas nolūks nav higiēnas vajadzībām, nevis augu vai augu produktu aizsardzībai;
  - b) augu dzīves procesa ietekmēšana, piemēram, vielas, kas ietekmē to augšanu citā veidā kā barības vielas;

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

- c) augu produktu glabāšana, ciktāl uz šādām vielām vai produktiem neattiecas speciāli Padomes vai Komisijas noteikumi par konservantiem;
- d) nevēlamu augu vai augu daļu, izņemot aļģu, iznīcināšana;
- e) nevēlamu augu, izņemot aļģu, augšanas apturēšana vai novēršana.

Šie līdzekļi turpmāk šē minēti kā "augu aizsardzības līdzekļi".

2. Šo regulu piemēro vielām, tostarp mikroorganismiem un vīrusiem, kuriem ir vispārēja vai specifiska iedarbība pret kaitīgiem organismiem vai uz augiem, augu daļām vai augu daļām, turpmāk "aktīvās vielas". **Tomēr to pārstāj piemērot mikroorganismiem, vīrusiem, feromoniem un bioloģiskiem produktiem, ja tiek pieņemta īpaša regula par bioloģiskajiem kontroles līdzekļiem.**

3. Šo regulu piemēro attiecībā uz:

- a) vielām vai preparātiem, kas tiek pievienoti augu aizsardzības līdzeklim, lai novērstu vai mazinātu preparāta fitotoksisku iedarbību uz augiem, turpmāk "drošinātāji";
- b) vielām vai preparātiem, kuri, lai gan tiem ir vāja iedarbība 1. punkta nozīmē, var uzlabot augu aizsardzības līdzekļa aktīvo vielu darbību, turpmāk "sinerģisti";
- c) vielām vai preparātiem, kurus izmanto vai paredz izmantot augu aizsardzības līdzeklī vai palīgvielā, bet kas nav ne drošinātāji, ne sinerģisti, turpmāk "līdzformulanti";
- d) vielām vai preparātiem, kas sastāv no līdzformulantiem, vai preparātiem, kas satur vienu vai vairākus līdzformulantus tādā formā, kādā tie tiek piegādāti izmantotājam un laisti tirgū, lai izmantotājs tos sajauktu ar augu aizsardzības līdzekli, lai mainītu tā īpašības vai ietekmi, turpmāk "palīgvielas".

### 3. pants

#### Definīcijas

Šajā regulā lieto šādas definīcijas:

- 1) "Augu aizsardzības līdzekļu atliekas": viena vai vairākas augos vai augu izcelsmes produktos, pārtikā lietojamos dzīvnieku valsts produktos vai citur vidē esošas vielas, kas tur nokļuvušas augu aizsardzības līdzekļu lietošanas rezultātā un ietver šo līdzekļu metabolītus un produktus, kas radušies to noārdīšanās vai reakcijas rezultātā.
- 2) "Vielas": ķīmiski elementi un to savienojumi, tādi, kādi tie sastopami dabā, vai rūpnieciski izgatavoti, ieskaitot jebkādus piemaisījumus, ko izraisa **izmantotais** ražošanas process.
- 3) "**Aktīvās vielas**": **Vielas, tostarp to metabolīti, kas ir klāt to izmantošanas fāzē, mikroorganismi un vīrusi, kam ir vispārīga vai īpaša iedarbība uz mērķa grupas organismiem vai uz augiem, augu daļām vai augu produktiem.**
- 4) "Preparāti": Maisījums **vai šķīdums**, kas sastāv no divām vai vairākām vielām **no kurām vismaz viena ir aktīvā viela**, kas paredzētas izmantošanai kā augu aizsardzības līdzeklis vai palīgviela.
- 5) "Viela, kas izraisa bažas": Jebkura viela, citāda nekā aktīvā viela, kurai piemīt raksturīga spēja izraisīt kaitīgu iedarbību uz cilvēkiem, dzīvniekiem vai vidi **█**.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Šādas vielas ietver, bet neaprobežojas ar vielām, kas klasificētas kā bīstamas saskaņā ar Padomes 1967. gada 27. jūnija Direktīvu 67/548/EEK par normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz bīstamu vielu klasifikāciju, iepakojumu un marķēšanu<sup>(1)</sup>, un tās uzskata par bīstamām Direktīvas 1999/45/EK nozīmē.

**Ikvienu viela, kas ir vai varētu būt kancerogēna, mutagēna, endokrīno sistēmu graujoša, neirotoksiska, imunotoksiska, ar toksisku ietekmi uz reproduktīvo sistēmu vai genotoksiska, jāuzskata par vielu, kas izraisa bažas.**

- 6) **“Izstrādājums”**: objekts, kam izgatavošanā piešķir īpašu formu, virsmu vai struktūru, kas nosaka tā funkcijas vairāk nekā ķīmiskais sastāvs.
- 7) **“Reklāma”**: paņēmieni, lai ar drukāto vai elektronisko plašsaziņas līdzekļu starpniecību veicinātu augu aizsardzības līdzekļu pārdošanu vai lietošanu, kas paredzēts ikvienam, kas nav atļaujas turētājs, persona, kas laiž tirgū augu aizsardzības līdzekli un viņu aģenti.
- 8) **“Augi”**: dzīvnieki un dzīvās augu daļas kopā ar sēklīm, kas paredzētas sēšanai, jo īpaši: svaigi augļi, dārzeņi, ziedi, lapas, dzinumus, dzīvnieku ziedputekšņi, dīgļi, sīpoli un saknes.
- 9) **“Augu produkti”**: augu izcelsmes produkti neapstrādāti vai vienkārši apstrādāti, piemēram, malti, kaltēti vai presēti, bet izņemot pašus augus kā tādus, kādi tie definēti 8. punktā.
- 10) **“Kaitīgi organismi”**: jebkura suga, dzimta vai biotops, kas pieder dzīvnieku vai augu valstij, vai patogēns aģents, kas bīstams augiem vai augu produktiem.
- 11) **“Zema riska”**: tāds, kam piemērojamās raksturīgās spējas visticamāk neizraisīs kaitīgu iedarbību uz cilvēkiem, dzīvniekiem vai vidi.
- 12) **“Dzīvnieki”**: tādu sugu dzīvnieki, ko cilvēki parasti baro, tur vai lieto pārtikā.
- 13) **“Laišana tirgū”**: pārtikas vai dzīvnieku barības turēšana pārdošanas nolūkā, tostarp piedāvāšana pārdošanai vai jebkura cita veida nodošana par maksu vai bez tās, un pārdošana, izplatīšana un citāda veida nodošana. Šajā regulā augu aizsardzības līdzekļa laišanu brīvā apgrozībā Kopienas teritorijā, **kā arī importu** uzskata par laišanu tirgū.
- 14) **“Paralēla tirdzniecība”**: augu aizsardzības līdzekļa imports no dalībvalsts, kurā līdzeklis ir apstiprināts saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK vai šās regulas noteikumiem, ar nolūku laist tirgū importējošajā dalībvalstī, kurā šis augu aizsardzības līdzeklis vai identisks atsaucē līdzeklis ir apstiprināts saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK vai šās regulas noteikumiem.
- 15) **“Identisks”**: augu aizsardzības līdzekļus uzskata par identiskiem, ja:
  - i) to izcelsme ir kopīga;
  - ii) tos ir ražojis tas pats uzņēmums vai asociēts uzņēmums vai tie ir ražoti pēc licences (“ražotāja identitātes”) un
  - iii) tie ir ražoti vismaz saskaņā ar to pašu formulu, izmantojot to pašu aktīvo sastāvdaļu un tiem ir tāda pati ietekme, pienācīgi ņemot vērā it īpaši tās atšķirības, kas var būt apstākļos saistībā ar lauksaimniecību, cilvēku veselību, augu veselību un vidi, jo sevišķi klimatiskajiem apstākļiem.

<sup>(1)</sup> OV 196, 16.8.1967., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2006/121/EK (OV L 396, 30.12.2006., 851. lpp.; labota versija OV L 136, 29.5.2007., 281. lpp.).

## Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- 16) "Augu aizsardzības līdzekļu apstiprināšana": administratīvs akts, ar kuru dalībvalsts kompetentā iestāde atļauj tās teritorijā laist tirgū kādu augu aizsardzības līdzekli.
- 17) "Ražotājs": persona, kas ražo aktīvās vielas, drošinātāji, sinerģistus, līdzformulantus, augu aizsardzības līdzekļus vai palīgvielas pats vai kas slēdz līgumu par to ražošanu ar citu personu, vai persona, kuru ražotājs nozīmējis par savu pilnvaroto pārstāvi mērķiem, kas atbilst šai regulai.
- 18) **"Importētāji": persona, kas importē šos līdzekļus komerciālā nolūkā.**
- 19) "Piekļuves pilnvara": dokuments, saskaņā ar kuru šīs regulas aizsargāto datu īpašnieks piekrīt, ka kompetentā iestāde izmanto šos datus, lai apstiprinātu kādu augu aizsardzības līdzekli vai aktīvo vielu, sinerģistu vai drošinātāji personas labā.
- 20) "Vide": ūdeņi (tostarp grunts, virszemes, pārejas un piekrastes), augsne, gaiss, zeme, brīvdabā dzīvojošas augu un dzīvnieku valsts sugas un jebkādas to savstarpējas attiecības un attiecības ar citiem dzīvniekiem organismiem.
- 21) **"Veselība": pilnīgas fiziskas, garīgas un sociālas labklājības stāvoklis, ne tikai slimības vai vārguma neesamība.**
- 22) **"Mazaizsargātas grupas": personas, kurām vajadzīga īpaša uzmanība, novērtējot augu aizsardzības līdzekļu ietekmi akūtu vai hronisku veselības traucējumu izraisīšanā. Pie šīm grupām pieder grūtnieces un sievietes, kas baro bērnu ar krūti, embriji un cilvēku augļi, zīdaiņi un bērni, veci cilvēki, kas ir slimi vai lieto zāles, strādnieki un iedzīvotāji, kas ilgu laiku pakļauti pesticīdu iedarbībai.**
- 23) "Integrēta kaitēkļu kontrole": visu pieejamo kaitēkļu kontroles metožu uzmanīga izvērtēšana un sekojoša piemērota pasākumu integrācija, lai novērstu kaitēkļu populāciju attīstību, un citas ekonomiski **un ekoloģiski** attaisnojama līmeņa intervences formas, lai samazinātu vai minimizētu draudus cilvēku veselībai un videi. Integrēta kaitēkļu kontrole uzsvēr veselīgas ražas audzēšanu ar mazāko iespējamo kaitējumu lauksaimniecības ekosistēmām, **piešķirot prioritāti kultūraugu aizsargpasākumiem un piemērotu šķirņu izmantošanai, kā arī neķīmiskām augu aizsardzības un kaitēkļu un kultūraugu apsaimniekošanas metodēm.**
- 24) **"Neķīmiskās augu aizsardzības, kaitēkļu kontroles un kultūraugu apsaimniekošanas metodes": tādi kaitēkļu kontroles paņēmieni, kuros netiek izmantotas vielas ar ķīmiskām īpašībām. Augu aizsardzības, kaitēkļu kontroles un kultūraugu apsaimniekošanas neķīmiskās metodes ietver augseku, fizisko un mehānisko pārbaudi, kā arī kaitēkļu dabisko apkarošanas līdzekļu izmantošanu.**
- 25) "Mikroorganismi": nozīmē šūnas vai cita līmeņa mikrobioloģisku vienību, kas spēj vairoties vai pārnest ģenētisko materiālu.
- 26) "Ģenētiski modificēti organismi": mikroorganismi, kuros ģenētiskais materiāls ticis mainīts Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 12. marta Direktīvas 2001/18/EK par ģenētiski modificētu organismu apzinātu izplatīšanu vidē 2. panta 2. punkta nozīmē<sup>(1)</sup>.
- I**
- 27) "Laba augu aizsardzības **līdzekļu izmantošanas** prakse": prakse, saskaņā ar kuru kādas augu sugas apstrāde ar augu aizsardzības līdzekļiem atbilstīgi to atļautās lietošanas nosacījumiem tiek izraudzīta, dozēta un piemērota laika ziņā tā, lai nodrošinātu, **ka tiek izmantots vienīgi minimālais nepieciešamais daudzums**, ņemot vērā vietējos apstākļus, **kā arī nepieciešamību novērst rezistences veidošanos un kultūras un bioloģiskās kontroles iespējas un priekšroku dodot neķīmiskām augu aizsardzības, kaitēkļu kontroles un kultūru apsaimniekošanas metodēm.**

<sup>(1)</sup> OV L 106, 17.4.2001., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1830/2003 (OV L 268, 18.10.2003., 24. lpp.).

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- 28) "Laba vides aizsardzības prakse": augu aizsardzības prakse, kas ietver augu aizsardzības produktu izmantošanu un piemērošanu tādā veidā, kad vide tiek piesārņota tik maz, cik vien praktiski iespējams.
- 29) "Laba laboratorijas prakse": prakse, kā to nosaka Direktīva 2004/10/EK <sup>(1)</sup>.
- 30) **"laba eksperimentu prakse": prakse saskaņā ar Direktīvu 2004/10/EK.**
- 31) "Datu aizsardzība": datu aizsardzība attiecas uz eksperimentu vai ziņojumu, **kas neietver izmēģinājumus ar mugurkaulniekiem un citus izmēģinājumus vai pētījumus, kuri var novērst izmēģinājumus ar dzīvniekiem**, ja tā īpašniekam ir tiesības nepieļaut tā izmantošanu citas personas labā.
- 32) **"Ziņotāja dalībvalsts": dalībvalsts, kura piekrīt uzņemties pienākumu novērtēt aktīvās vielas vai drošinātājielas vai sinerģistus. Šis pienākums jāpilda profesionāli, un pēc noteikta laika posma jāpublicē novērtējuma ziņojums.**
- 33) **"Pārbaudes un pētījumi": pētījums vai eksperiments, kura mērķis ir noteikt aktīvas vielas vai augu aizsardzības līdzekļu īpašības un izturēšanos, paredzēt aktīvo vielu un/vai to atbilstošo metabolītu iedarbību uz tiem, noteikt drošas iedarbības līmeņus, kā arī paredzēt noteikumus augu aizsardzības līdzekļu drošai izmantošanai.**
- 34) **"Nepieļaujama ietekme uz vidi": jebkāda ietekme, kas var neatgriezeniski ietekmēt bioloģisko daudzveidību un biotopus, tostarp nopietni ietekmējot atsevišķas sugas, kas var novest pie šo sugu izzušanas.**
- 35) **"Augu aizsardzības līdzekļaniecīga izmantošana": šā līdzekļa izmantošana konkrētā dalībvalstī kultūrai, ko šajā dalībvalstī plaši neaudzē, vai plaši audzētai kultūrai ierobežotas vai sporādiskas un izņēmuma izmantošanas gadījumos.**

## II nodaļa

### Aktīvās vielas, drošinātāji, sinerģisti un līdzformulanti

#### 1. IEDAĻA

##### Aktīvās vielas

#### 1. apakšiedaļa

##### Apstiprināšanas prasības un nosacījumi

#### 4. pants

##### Aktīvo vielu apstiprināšanas kritēriji

1. Aktīvo vielu apstiprina saskaņā ar I pielikumu, ja, ņemot vērā pašreizējās zinātniskās un tehniskās zināšanas, sagaidāms, ka atbilstīgi šī pielikuma 2. un 3. pantā minētajiem kritērijiem šo aktīvo vielu saturoši augu aizsardzības līdzekļi atbildīs 2. un 3. pantā minētajiem nosacījumiem.

<sup>(1)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 11. februāra Direktīva 2004/10/EK par normatīvo un administratīvo aktu saskaņošanu attiecībā uz labas laboratoriju prakses principu piemērošanu un šo principu piemērošanas pārbaudi attiecībā uz ķīmisku vielu testēšanu (OV L 50, 20.2.2004., 44. lpp.).



**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

2. Augu aizsardzības līdzekļu atliekas saskaņā ar labai augu aizsardzības praksei atbilstīgu izmantošanu atbilst šādām prasībām:

- a) tām nav kaitīgas ietekmes uz cilvēku **veselību, jo īpaši uz izmantotāju, kas ir tiešā kontaktā ar līdzekļiem, iedzīvotāju, apkārtējo cilvēku un neaizsargāto grupu veselību**, vai dzīvnieku veselību, ņemot vērā zināmo kumulatīvo un sinerģētisko ietekmi, vai attiecībā uz gruntsūdeņiem;
- b) tām nav kaitīgas ietekmes uz vidi, **ņemot vērā zināmo kumulatīvo un sinerģētisko ietekmi un visus nozīmīgos ceļus kaitīgai iedarbībai uz vides organismiem; metodes šādas ietekmes novērtēšanai nodrošinās Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (turpmāk — “Iestāde”)**;
- c) jābūt vispārēji izmantojamām, **standartizētām** metodēm **visu apstiprināto vielu** atlieku daudzuma mērīšanai, **kurās ir pietiekami jutīgas attiecībā uz jebkuru tehniski nosakāmu atliekvielu līmeni, kas varētu būt jebkurā vides un bioloģiskajā elementā. Atliekvielas atklāj ar vispārpieņemtām daudzatlieku noteikšanas metodēm, kuras pielieto Kopienas references laboratorijas.**

3. Augu aizsardzības līdzekļu izmantošana saskaņā ar to lietošanu atbilstīgi labai augu aizsardzības praksei un ņemot vērā normālus izmantošanas apstākļus atbilst šādām prasībām:

- a) tā ir pietiekami efektīva;
- b) tai nav tūlītējas vai vēlākas kaitīgas ietekmes uz cilvēku **veselību, jo īpaši iedzīvotāju, apkārtējo cilvēku un neaizsargāto grupu veselību**, vai dzīvnieku veselību, ne tiešas, ne ar dzeramā ūdens, pārtikas, lopbarības vai gaisa starpniecību, **tostarp vietās, kas atrodas tālu no izmantošanas vietas un kurās vielas nonākušas pēc pārnesei lielos attālumos**, vai seku darbavietā vai citas netiešas ietekmes rezultātā, ņemot vērā zināmo kumulatīvo un sinerģētisko ietekmi, vai attiecībā uz **virszemes ūdeņiem un gruntsūdeņiem**;
- c) tai nav kaitīgas ietekmes uz augiem vai augu produktiem;
- d) tā neizraisa nevajadzīgas kontrolējamo mugurkaulnieku ciešanas un sāpes;
- e) tai nav nepieļaujamas ietekmes uz vidi, jo īpaši ņemot vērā šādus apsvērumus:
  - i) tās pastāvēšanu un izplatību vidē, jo īpaši, virszemes ūdeņu, tostarp ieteku un piekrastes ūdeņu, dzeramā ūdens, gruntsūdeņu, gaisa un augsnes piesārņošanu; **ņemot vērā vietas, kas atrodas tālu no to lietošanas vietām, pēc to pārnesei lielā attālumā**;
  - ii) iedarbību uz blakussugām, **tostarp uz šo sugu uzvedību**;
  - iii) ietekmi uz bioloģisko daudzveidību **un ekosistēmu**;
  - iv) **destruktīva ietekme uz sugām, kurām draud izmiršana.**

4. Aktīvās vielas apstiprināšanai 1., 2. un 3. punkta prasības tiek uzskatītas par izpildītām, kad tas ticis konstatēts attiecībā uz vienu vai vairākiem vismaz viena tāda augu aizsardzības līdzekļa izmantošanas veidiem, kas satur šo aktīvo vielu.

5. Attiecībā uz cilvēku veselību nedrīkst tikt izmantoti nekādi dati, kuru iegūšanai izmantoti cilvēki, lai samazinātu drošuma robežas, kas iegūtas eksperimentos vai pētījumos ar dzīvniekiem.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**5. pants****Izmēģinājumi ar dzīvniekiem**

**Lai izvairītos no izmēģinājumiem ar dzīvniekiem, izmēģinājumi ar mugurkaulniekiem šīs regulas nolūkā jāveic tikai kā pēdējais risinājums. Veicina tādu izmēģinājumu stratēģiju izmantošanu, kurās neizmanto dzīvniekus, kā arī viedas izmēģinājumu metodes, un ir aizliegti viena un tā paša veida izmēģinājumi ar mugurkaulniekiem, kas pārklājas.**

**6. pants**

## Testa apstiprināšana

Testa apstiprināšanu piešķir uz laika posmu, kas nav ilgāks par desmit gadiem.

**7. pants**

## Nosacījumi un ierobežojumi

Apstiprināšana var būt atkarīga no nosacījumiem un ierobežojumiem, tostarp:

- a) aktīvās vielas obligātu tīrības pakāpi;
- b) noteiktu piemaisījumu īpašībām un maksimālā saturam;
- c) ierobežojumiem, kas izriet no 9. pantā minētās informācijas novērtēšanas, ņemot vērā attiecīgos lauksaimniecības, augu veselības un vides (tajā skaitā klimatiskos apstākļus) nosacījumus;
- d) preparāta veida;
- e) pieteikuma veida **un nosacījumiem**;
- f) turpmākas apliecināšanas informācijas iesniegšanas dalībvalstīm un ||Iestādei ||, ja novērtēšanas procesā jaunu zinātnes un tehnikas zināšanu ieguves rezultātā tiek pieņemtas jaunas prasības;
- g) izmantotāju kategorijas noteikšanas, piemēram, profesionālie un neprofesionālie izmantotāji;
- h) to vietu noteikšanas, kurās aktīvo vielu saturošie augu aizsardzības līdzekļi drīkst tikt apstiprināti atbilstīgi konkrētajiem apstākļiem;
- i) nepieciešamības īstenot riska mazināšanas pasākumus un uzraudzību pēc izmantošanas;
- j) **aktīvo vielu lietošanas ierobežojumi un aizliegums, ja tās neatbilst integrētajiem kaitēkļu kontroles plāniem vai pat kaitē šiem plāniem, kā augsnes apstrāde ar ķīmiskām vielām**;
- k) citiem īpašiem nosacījumiem, novērtējot informāciju, kas padarīta pieejama saistībā ar šo direktīvu.

## 2. apakšsadaļa

## Apstiprināšanas procedūra

**8. pants**

## Pieteikumi

1. **Iestāde ir atbildīga par apstiprināšanas procedūras koordinēšanu.**

**To darot, Iestāde paļaujas uz dalībvalstu kompetentajām iestādēm.**

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Pieteikumu aktīvās vielas apstiprināšanai vai grozījumiem apstiprināšanas nosacījumos aktīvās vielas ražotājs iesniedz **Iestādei** līdz ar pilnīgu un kopsavilkuma dosjē, kā to paredz 9. panta 1. un 2. punkts vai pieejas vēstuli šādiem dosjē, vai zinātniski pamatotu attaisnojumu par to, kāpēc netiek iesniegtas atsevišķas šo dosjē daļas, pierādot, ka aktīvā viela atbilst apstiprināšanas kritērijiem, kurus nosaka 4. pants. **Iestāde informē dalībvalstu kompetentās iestādes par pieteikumiem, kurus tā ir saņēmusi.**

**Dalībvalsts var izvēlēties aktīvo vielu, par kuru Iestāde ir saņēmusi pieteikumu aktīvās vielas apstiprināšanai, lai kļūtu par dalībvalsti ziņotāju 10. un 12. panta nolūkā.**

**Gadījumos, ja divas vai vairākas dalībvalstis ir izteikušas interesi būt par ziņotāju dalībvalsti un nespēj vienoties, kura būs kompetentā iestāde, ziņotāju dalībvalsti nosaka saskaņā ar 83. panta 3. punktā norādīto regulatīvo procedūru.**

**Lēmums jābalsta uz objektīviem kritērijiem, piemēram, ģeogrāfiskie, lauksaimnieciskie un klimatiskie apstākļi, jo īpaši attiecībā uz attiecīgajiem organismiem, kompetentās iestādes un references laboratoriju darbību un objektivitāti un nepastāvēt interesēm saistībā ar ražošanas uzņēmumiem.**

Ražotāju nozīmēta ražotāju asociācija drīkst iesniegt kopīgu pieteikumu, lai atbilstu šai regulai.

**2. Fiziska vai juridiska persona, kas nodibināta ārpus Kopienas un kura iesniedz pieteikumu, iecel fizisku vai juridisku personu, kas nodibināta Kopienā, lai tā kā vienīgais šīs personas pārstāvis īstenotu saistības un procedūras saskaņā ar šo regulu.**

**3. Pieteikumu var novērtēt kopīgi vairākas dalībvalstis, kuras darbojas kā ziņojuma sastādītājas saskaņā ar kopziņojuma sistēmu.**

4. Četrpadsmit dienu laikā pēc pieteikuma saņemšanas dalībvalsts ziņotāja nosūta iesniedzējam rakstisku atzinumu, minot saņemšanas datumu.

5. Iesniedzot pieteikumu, iesniedzējs saskaņā ar 66. pantu drīkst lūgt saglabāt konfidencialitāti attiecībā uz atsevišķām dosjē daļām, kas minētas 1. pantā. Viņš paskaidro, kāpēc katrs dokuments vai katra dokumenta daļa tiek uzskatīta par konfidencialu.

Viņam vienlaicīgi jāiesniedz jebkādas datu aizsardzības prasības atbilstīgi 62. pantam.

Pēc tam, kad iesniedzējam dota iespēja iesniegt komentārus par lēmumu, ko tā plāno pieņemt, dalībvalsts ziņotāja pieņem lēmumu, kāda informācija paliek konfidenciala. Par savu lēmumu tā informē iesniedzēju un Iestādi.

9. pants

Dosjē

1. Kopsavilkuma dosjē ietver:

a) datus attiecībā uz vienu vai vairākiem raksturīgiem vismaz viena aktīvo vielu saturoša augu aizsardzības līdzekļa izmantošanas gadījumiem plaši izplatītai kultūrai katrā zonā, pierādot, ka ir izpildītas 4. panta prasības; ja iesniegtie dati neaptver visas zonas vai attiecas uz kultūru, kas netiek plaši audzēta, iesniedz šīs pieejas pamatojumu;

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- b) par katru punktu **3. punktā** minētajās prasībās aktīvai vielai — izmēģinājumu un pētījumu kopsavilkumi un rezultāti, to īpašnieka vārds un persona vai iestāde, kas veikusi izmēģinājumus un pētījumus;
- c) par katru punktu **3. punktā** minētajās prasībās augu aizsardzības līdzeklim — izmēģinājumu un pētījumu kopsavilkumi un rezultāti, to īpašnieka vārds un persona vai iestāde, kas veikusi izmēģinājumus un pētījumus atbilstoši kritēriju novērtējumam, kas minēts 4. panta attiecībā uz vienu vai vairākiem augu aizsardzības līdzekļiem, kas ir raksturīgi a) apakšpunktā minētajai izmantošanai, ņemot vērā faktu, ka **jebkādu** datu iztrūkumi dosjē, kā to paredz 2. punkts, kas izriet no piedāvātā ierobežotā aktīvās vielas raksturīgās izmantošanas gadījumu spektra, **ir pamats aktīvās vielas apstiprinājuma atteikumam;**
- d) **katram izmēģinājumam vai pētījumam, kurā iesaistīti mugurkaulnieki, pamatojumu pasākumiem, kas veikti, lai izvairītos no izmēģinājumiem ar dzīvniekiem un izmēģinājumu ar mugurkaulniekiem pārklāšanās;**
- e) kontrolsaraksts, kas pierāda, ka 2. punktā paredzētais dosjē ir pilnīgs;
- f) iemesli, kāpēc iesniegtie ziņojumi par izmēģinājumiem un pētījumiem ir nepieciešami aktīvās vielas testa apstiprināšanai vai apstiprināšanas nosacījumu grozīšanai;
- g) visas iesniegtās informācijas novērtējums.

2. Pilnīgā dosjē ietilpst pilns atsevišķo izmēģinājumu un pētījumu ziņojumu teksts attiecībā uz visu 1. panta b) un c) apakšpunktos minēto informāciju. ■

3. Kopsavilkuma dosjē un pilnīgā dosjē formu nosaka saskaņā ar 83. panta 2. punktā minēto konsultēšanas procedūru.

Datu prasības, kas minētas **1. punktā, ir jānosaka noteikumos**, kas pieņemti saskaņā ar 83. panta 2. punktā minēto konsultāciju procedūru, **pārnesot** prasības aktīvām vielām un augu aizsardzības līdzekļiem Direktīvas 91/414/EEK II un III pielikumā ar **jebkurām izmaiņām, kuras ir nepieciešamas, pārejot no direktīvas uz regulu**. Līdzīgas datu prasības nosaka drošinātājiem un sinerģistiem saskaņā ar **Līguma 251. pantā** minēto procedūru.

**4. Pieteikuma iesniedzējam dokumentācijai ir jāpievieno visa pieejamā recenzētā zinātniskā literatūra par aktīvajām vielām un to metabolītiem attiecībā uz negatīvu blakus iedarbību uz veselību, vidi un blakus sugām.**

#### 10. pants

##### Pieteikuma pieņemšana

1. Trīsdesmit dienu laikā pēc iesnieguma saņemšanas dalībvalsts ziņotāja, izmantojot 9. panta 1. punkta e) apakšpunktā minēto kontrolsarakstu, pārbauda, vai kopā ar iesniegumu iesniegtie dosjē satur visus 9. pantā paredzētos elementus.

2. Gadījumā, ja trūkst viens vai vairāki 9. pantā paredzētie elementi, dalībvalsts informē iesniedzēju, nosakot termiņu **ne ilgāku par trim mēnešiem** to iesniegšanai. **Piemēro 8. panta 5. punktu.**

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Gadījumā, ja šī perioda beigās iesniedzējs nav iesniedzis trūkstošos elementus, dalībvalsts *rapporteur* informē iesniedzēju, ka iesniegums nav pieņemams.

Jaunu iesniegumu attiecībā uz to pašu vielu var iesniegt jebkurā laikā.

3. Gadījumā, ja kopā ar iesniegumu iesniegtie dosjē satur visus 9. pantā paredzētos elementus, dalībvalsts ziņotāja informē pieteikuma iesniedzēju, Komisiju, pārējās dalībvalstis un Iestādi, ka iesniegums ir pieņemams, un sāk aktīvās vielas novērtēšanu.

Pēc paziņojuma saņemšanas iesniedzējs nekavējoties nosūta kopsavilkuma dosjē un pilnīgo dosjē pārējām dalībvalstīm, Iestādei un Komisijai.

#### 11. pants

##### Kopsavilkuma dosjē pieejamība

Iestāde bez kavēšanās padara 9. panta 1. punktā minēto kopsavilkuma dosjē publiski pieejamu, izslēdzot jebkuru informāciju, kas ir konfidenciāla saskaņā ar 66. pantu.

#### 12. pants

##### Novērtējuma ziņojuma projekts

1. **Ziņotāja dalībvalsts var sākt izmēģinājumu un pētījumu ziņojumu novērtēšanu tūlīt pēc to saņemšanas no pieteikuma iesniedzēja, tostarp pirms paziņojuma iesniegšanas dienas, kas paredzēta 10. panta 3. punkta 1. apakšpunktā.** Divpadsmit mēnešu laikā pēc || paziņojuma izdarīšanas datuma, dalībvalsts ziņotāja sagatavo un iesniedz Iestādei ziņojumu (turpmāk — “novērtējuma ziņojuma projekts”), kurā novērtē, vai aktīvā viela var atbilst 4. panta prasībām.

Ja dalībvalstij vajadzīga papildu informācija, tā nosaka **saprātīgu** laika periodu, kurā iesniedzējam tā jāpiegādā **kopā ar jebkurām datu aizsardzības prasībām saskaņā ar 62. pantu.** Šajā gadījumā divpadsmit mēnešu periodu pagarina par papildu periodu, ko piešķir dalībvalsts. Tā par to informē Komisiju un Iestādi. **Iesniedzot papildu informāciju, pieteikuma iesniedzējs tai pievieno prasību par datu aizsardzību saskaņā ar 62. pantu. Piemēro 8. panta 5. punktu.**

Dalībvalsts drīkst apspriesties ar Iestādi.

2. Kopsavilkuma dosjē un pilnīgā dosjē formu nosaka saskaņā ar 83. panta 2. punktā minēto konsultēšanas procedūru.

#### 13. pants

##### Iestādes secinājums

1. Iestāde izplata novērtējuma ziņojuma projektu, ko tā saņēmusi no dalībvalsts ziņotājas, iesniedzējam, pārējām dalībvalstīm un Komisijai.

Tā padara to publiski pieejamu pēc tam, kad ir devusi iesniedzējam iespēju saskaņā ar 66. pantu lūgt, lai atsevišķas novērtējuma ziņojuma projekta daļas paliktu konfidenciālas.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Iestāde dod **sešdesmit dienas** ilgu laika periodu rakstisku komentāru iesniegšanai.

Ja vajadzīgs, Iestāde organizē ekspertu apspriedi, iekļaujot ekspertus no dalībvalsts ziņotājas.

2. Iestāde izdara secinājumu par to, vai aktīvā viela var atbilst 4. panta prasībām, deviņdesmit dienu laikā pēc tam, kad beidzies šī panta 1. punktā minētais termiņš, **to atbilstīgi pamatojot, tostarp ar atsauci uz jebkādu publisku komentāru izskatīšanu**, un paziņo par to iesniedzējam, dalībvalstīm un Komisijai. **Iestāde publicē slēdzienu vienas nedēļas laikā pēc tā pieņemšanas.**

Ja Iestādei **nepieciešamas papildu konsultācijas ar ekspertiem kā norādīts 1. pantā, tā nosaka termiņu konsultāciju pabeigšanai. Šajā gadījumā deviņdesmit dienu periodu pagarina uz papildu termiņu, ko piešķir Iestāde. Tā par to informē Komisiju un dalībvalstis.**

3. Ja dalībvalstij vajadzīga papildu informācija, tā nosaka laika periodu, kurā iesniedzējam tā jāpiegādā. Šajā gadījumā, 2. punktā paredzēto **deviņdesmit dienu** periodu pagarina uz papildu termiņu, ko piešķir Iestāde, **un uz laiku, kas ziņotājai dalībvalstij nepieciešams informācijas novērtēšanai savā novērtējuma ziņojuma projektā. Iestāde** par to informē Komisiju un Iestādi.

**Ja Iestādei nepieciešams organizēt ekspertu konsultācijas, 2. pantā norādīto deviņdesmit dienu termiņu pagarina uz laiku, kas vajadzīgs šādām konsultācijām. Tā par to informē Komisiju un Iestādi.**

Iestāde drīkst lūgt Komisiju apspriesties ar Kopienas references laboratoriju, kas atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 882/2004 nozīmēta, lai pārlicinātos, vai iesniedzēja piedāvātā metode atlieku noteikšanai ir apmierinoša un atbilst šīs Regulas 30. panta 1. punkta h) apakšpunkta prasībām. Iesniedzējs, ja to prasa Kopienas references laboratorija, piegādā paraugus un analīzes standartus.

4. Iestāde izstrādā tās secinājuma formu, kurai jāietver sīka informācija par novērtēšanas procedūru un attiecīgās aktīvās vielas īpašībām.

#### 14. pants

#### Apstiprināšanas regulēšana

1. **Trīs** mēnešu laikā pēc 13. panta 2. punktā paredzētā secinājuma saņemšanas no Iestādes Komisija iesniedz ziņojumu (turpmāk "pārskata ziņojums") 83. panta 1. punktā minētajai Komitejai, ņemot vērā ziņotājas dalībvalsts novērtējuma ziņojuma projektu saskaņā ar 12. pantu un Iestādes secinājumu saskaņā ar 13. pantu.

Iesniedzējam **un citiem, kas iesnieguši rakstiskus komentārus saskaņā ar 13. panta 1. punktā minēto procedūru**, tiek dota iespēja iesniegt komentārus par pārskata ziņojumu.

**Pārskata ziņojums ir pieejams sabiedrībai un to nosūta Eiropas Parlamentam.**

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

2. Pamatojoties uz 1. punktā paredzēto pārskata ziņojumu, citiem faktoriem, kas likumīgi attiecas uz izskatāmo jautājumu un piesardzības principu, ja atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 178/2002 7. panta 1. punkta nosacījumiem, pieņem regulu **ar atbilstīgu pamatojumu** saskaņā ar **83. panta 4. punktā** minēto **regulatīvo kontroles** procedūru, paredzot, ka:

- a) aktīvo vielu apstiprina saskaņā ar nosacījumiem un ierobežojumiem, kā minēts 7. pantā, ja atbilstīgi; **un iekļauts II pielikumā;**
  - b) aktīvo vielu neapstiprina; vai
  - c) apstiprināšanas nosacījumi tiek grozīti.
3. Komisija uztur apstiprināto aktīvo vielu **atjaunotu** sarakstu **II pielikumā un publicē šo sarakstu internetā.**

**3. apakšiedaļa**

Atjaunošana un pārskatīšana

**15. pants**

Apstiprinājuma atjaunošana

1. Iesniegumu aktīvas vielas apstiprinājumam atjauno, ja secina, ka 4. pantā minētie kritēriji ir izpildīti.
4. pantu uzskata par ievērotu, ja šāds secinājums izdarīts attiecībā uz vienu vai vairākiem raksturīgiem vismaz viena šo aktīvo vielu saturoša augu aizsardzības līdzekļa izmantošanas gadījumiem.

Apstiprinājuma atjaunošanā drīkst iekļaut nosacījumus un ierobežojumus, kas minēti 7. pantā.

2. **Apstiprināšanas periodu var atjaunot vienu vai vairākas reizes laika periodā, kas nepārsniedz 10 gadus.**

**16. pants**

Pieteikšanās atjaunošanai

1. Iesniegumu, kas minēts 15. pantā, aktīvās vielas ražotājs iesniedz **attiecīgajai** dalībvalstij, kopiju nosūtot pārējām dalībvalstīm, Komisijai un Iestādei, ne vēlāk kā trīs gadus pirms testa apstiprināšanas termiņa beigām.
2. Iesniedzot pieteikumu atjaunošanai, iesniedzējs norāda jaunus datus, kurus viņš plāno iesniegt, un pierāda to nepieciešamību saistībā ar datu prasībām vai kritērijiem, kas nebija piemērojami aktīvās vielas testa apstiprināšanā, vai tāpēc, ka tiek izteikts lūgums grozīt apstiprinājumu. Viņš vienlaicīgi iesniedz jaunus vai procesā esošos pētījumu grafikus.

Iesniedzējs norāda, minot iemeslus, tās iesniegtās informācijas daļas, kurām saglabājama konfidencialitāte saskaņā ar 66. pantu.

**17. pants**

Atjaunošanas pieteikuma pieejamība

Iestāde bez kavēšanās publisko iesniedzēja saskaņā ar 16. pantu iesniegto informāciju, izņemot informāciju, par kuras konfidencialitāti paziņots saskaņā ar 66. pantu.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## 18. pants

## Apstiprināšanas perioda pagarināšana uz procedūras laiku

Gadījumā, ja tādu iemeslu dēļ, kurus iesniedzējs nespēj ietekmēt, sagaidāms, ka apstiprinājuma termiņš beigsies pirms tiks pieņemts lēmums par tā atjaunošanu, saskaņā ar 83. panta 3. punktā minēto regulatīvo procedūru pieņem regulu, ar kuru atliek perioda beigu termiņu tā, lai būtu pietiekami daudz laika iesnieguma izvērtēšanai. Jo īpaši, šādu regulu pieņem gadījumā, ja iesniedzēji nav varējuši sniegt paziņojumu trīs gadus iepriekš, kā to prasa 16. panta 1. punkts, jo aktīvā viela iekļauta Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā uz periodu, kas beidzies mazāk nekā trīs gadus pēc šīs regulas piemērošanas datuma.

Šī perioda ilgumu nosaka, pamatojoties uz:

- a) laiku, kas nepieciešams pieprasītās informācijas sniegšanai;
- b) procedūras pabeigšanai nepieciešamo laiku;
- c) nepieciešamību nodrošināt saskaņotas darba programmas izstrādi, kā to paredz 19. pants.

## 19. pants

## Darba programma

Komisija drīkst izveidot darba programmu, grupējot līdzīgas aktīvās vielas. Šī programma var prasīt, lai ieinteresētās personas iesniegtu Komisijai, Iestādei un dalībvalstīm visus nepieciešamos datus programmā paredzētajā laika periodā.

Programma ietver:

- a) procedūras par apstiprinājuma atjaunošanas iesniegumu iesniegšanu un novērtēšanu;
- b) nepieciešamos datus, kas iesniedzami, **tostarp pasākumus, lai samazinātu izmēģinājumus ar dzīvniekiem, jo īpaši izmēģinājumu metodes, neiesaistot dzīvniekus, kā arī viedās izmēģinājumu stratēģijas;**
- c) termiņus šo datu iesniegšanai;
- d) noteikumus jaunas informācijas iesniegšanai;
- e) noteikumus lūgumiem saglabāt konfidencialitāti saskaņā ar 66. pantu.

## 20. pants

## Īstenošanas pasākumi

Regula, kas pieņemta saskaņā ar 83. panta 4. punktā minēto **regulatīvo kontroles** procedūru, nosaka noteikumus, kas nepieciešami atjaunošanas un pārskata procedūras īstenošanai, ietverot, ja atbilstīgi, darba programmas īstenošanu, kā to paredz 19. pants.



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

21. pants

Regula par atjaunošanu

1. Saskaņā ar 83. panta 4. punktā minēto **regulatīvo kontroles** procedūru pieņem regulu **ar atbilstīgu pamatojumu**, kas paredz, ka:

- a) aktīvās vielas apstiprinājums ir atjaunots, ja atbilstīgi, saskaņā ar nosacījumiem un ierobežojumiem; vai
- b) aktīvās vielas apstiprinājums netiek atjaunots.

2. Ja iemesli apstiprinājuma neatjaunošanai **nav saistīti ar veselības vai vides aizsardzību**, 1. punktā minētā regula paredz pārejas periodu attiecīgo augu aizsardzības līdzekļu krājumu izlietošanai, **kurš nedrīkst būt ilgāks par vienu gadu. Pēc šī perioda beigām ražotāji nodrošina atbrīvošanos no atlikušajiem krājumiem un drošu likvidēšanu.**

3. **Ja apstiprinājumu neatjauno vai atsauc veselības vai vides apsvērumu dēļ, no attiecīgā augu aizsardzības līdzekļa nekavējoties ir jāatbrīvojas.**

22. pants

Apstiprinājuma pārskatīšana

1. Komisija drīkst jebkurā brīdī pārskatīt aktīvās vielas apstiprinājumu, **un ta ir pienācīgi jāizskata dalībvalsts, Eiropas Parlamenta un ieinteresēto pušu iesniegtie pieprasījumi apstiprinājuma pārskatīšanai, balstoties uz pašreizējām zinātniskajām un tehniskajām atziņām un pārraudzības datiem.**

Ja tā uzskata, ka ir norādes, ka viela vairs neatbilst 4. panta kritērijiem vai nav nodrošināta nepieciešamā papildu informācija saskaņā ar 7. panta f) apakšpunktu, tā informē dalībvalstis, Iestādi un aktīvās vielas ražotāju, nosakot laika periodu, kurā ražotājam jāiesniedz savi komentāri.

**Komisija pārskata aktīvās vielas apstiprinājumu, ja ir pazīmes, ka tiek kavēta Direktīvas 2000/60/EK 4. panta 1. punkta a) apakšpunkta iv) daļā un b) apakšpunkta i) daļā, kā arī 7. panta 2. un 3. punktā noteikto mērķu sasniegšana.**

2. Komisija drīkst lūgt Iestādei izteikt tās atzinumu vai sniegt zinātnisku vai tehnisku palīdzību. Iestāde iesniedz tās atzinumu vai darba rezultātus Komisijai trīs mēnešu laikā pēc pieprasījuma.

3. Ja Komisija secina, ka 4. pantā paredzētie kritēriji vairs netiek izpildīti vai nav nodrošināta nepieciešamā papildu informācija saskaņā ar 7. panta f) apakšpunktu, pieņem regulu par apstiprinājuma atsaukšanu vai grozīšanu saskaņā ar 83. panta 4. punktā minēto **regulatīvo kontroles** procedūru.

Piemēro 21. panta 2. punktu.

4. **Ja Komisija secina, ka Direktīvas 2000/60/EK 4. panta 1. punkta a) apakšpunkta iv) daļā un b) apakšpunkta i) daļā, kā arī 7. panta 2. un 3. punktā noteiktie mērķi par prioritāro vielu piesārņojuma samazināšanu nevar tikt sasniegti, jāpieņem regula par apstiprinājuma atcelšanu vai grozīšanu saskaņā ar šīs regulas 83. panta 4. punktā minēto regulatīvo kontroles procedūru.**

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## 4. apakšiedaļa

## Atkāpes

## 23. pants

Aktīvās vielas ar zemu kaitīguma pakāpi

1. Atkāpjoties no 6. panta prasībām, aktīvu vielu, kas atbilst 4. pantā paredzētajiem kritērijiem, apstiprina uz laiku, kas nepārsniedz 15 gadus, **ja tai nav kaitīga ietekme** uz cilvēku un dzīvnieku veselību un vidi, kā to paredz 50. panta 1. punkts.

Šī atkāpe neattiecas uz aktīvām vielām, kas saskaņā ar Direktīvu 67/548/EEK klasificētas kā:

- **kancerogēnas,**
- **mutagēnas,**
- **reproduktīvai funkcijai toksiskas,**
- **sensibilizējošas ķimikālijas,**

vai uz vielām, kas kvalificētas kā:

- **noturīgas ar pussabrukšanas periodu, kurš pārsniedz 60 dienas,**
- **endokrīnās sistēmas traucējumu izraisītāji, kuri iekļauti iespējamo endokrīnās sistēmas traucējumu izraisītāju ES sarakstā,**
- **toksiskas,**
- **bioakumulatīvas un grūti noārdāmas.**

Ne vēlāk kā ... (\*) Komisija pārskata un vajadzības gadījumā norāda kritērijus aktīvās vielas uzskatīšanai par zemas kaitīguma pakāpes vielu un attiecīgos gadījumos iesniedz priekšlikumus.

2. Neatkarīgi no 6. panta prasībām, aktīvās vielas, kuru pamatā ir bioloģiskās kontroles aģenti, kuri atbilst 4. pantā minētajam kritērijam, apstiprina uz laiku, kas nepārsniedz 15 gadus, ja paredz, ka augu aizsardzības līdzekļiem, kuru sastāvā ir šādi bioloģiskās kontroles aģenti, rada tikai nelielu risku cilvēku un dzīvnieku veselībai, kā arī videi, kā noteikts 50. panta 1. punktā.

3. Piemēro 4. panta 4. punktu un 7. līdz 22. pantu.

## 24. pants

Pamata vielu apstiprināšanas kritēriji

1. Pamata vielas apstiprina saskaņā ar 2. līdz 6. punktu. Šo punktu nozīmē pamata viela ir aktīva viela, kas:

- a) netiek pārsvarā izmantota kā augu aizsardzības līdzeklis, bet
- b) neskatoties uz to, tiek zināmā mērā izmantota kā augu aizsardzības līdzeklis vai nu tieši, vai līdzekli, kas sastāv no šīs vielas un vienkāršas drošinātājielas,
- c) nav kaitīga viela, un
- d) netiek tieši tirgota izmantošanai kā augu aizsardzības līdzeklis.

(\*) Vienu gadu pēc šīs regulas stāšanās spēkā.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Šajā regulā pamatviela ir aktīvā viela, kas atbilst Regulas (EK) Nr. 178/2002 2. panta definīcijā "pār-tika" ietvertajiem kritērijiem.**

2. **Pamata** vielu apstiprina **saskaņā ar 4. panta prasībām un**, ja jebkādi atbilstoši novērtējumi, kas veikti saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem, kas regulē šīs vielas izmantošanu mērķiem, kas ir citādi nekā augu aizsardzības līdzekļu izmantošanas mērķi, parāda, ka vielai nav ne tūlītējas, ne vēlākas kaitīgas ietekmes uz cilvēku vai dzīvnieku veselību, ne arī kaitīgas ietekmes uz vidi, **ar nosacījumu, ka tiek izpildīti visi datu pieprasījuma punkti aktīvajām vielām, ko satur augu aizsardzības līdzekļi, un tiek piemērotas tās pašas lēmumu pieņemšanas procedūras.**

3. Iesniegumu pamata vielas apstiprināšanai Komisijai iesniedz jebkura ieinteresēta persona vai dalībvalsts.

Iesniegumu iesniedz kopā ar šādu informāciju:

- a) jebkādiem novērtējumiem, kas veikti saskaņā ar citiem Kopienas tiesību aktiem, kas regulē šīs vielas izmantošanu; vai
- b) informāciju, kas norāda, ka vielai nav ne tūlītējas, ne vēlākas kaitīgas ietekmes uz cilvēku vai dzīvnieku veselību, ne arī kaitīgas ietekmes uz vidi.

4. Komisija drīkst lūgt Iestādei izteikt tās atzinumu vai sniegt zinātnisku vai tehnisku palīdzību. Iestāde iesniedz tās atzinumu vai darba rezultātus Komisijai trīs mēnešu laikā.

5. Piemēro 7. un 14. pantu.

6. Komisija drīkst jebkurā laikā pārskatīt pamata vielas apstiprinājumu.

Ja tā uzskata, ka ir norādes, ka viela vairs neatbilst 1. un 2. punktā minētajiem kritērijiem, tā informē dalībvalstis, Iestādi un ieinteresēto pusi, nosakot laika periodu komentāru iesniegšanai.

Komisija lūdz Iestādei izteikt tās atzinumu vai sniegt zinātnisku vai tehnisku palīdzību. Iestāde iesniedz tās atzinumu vai darba rezultātus Komisijai trīs mēnešu laikā.

Ja Komisija secina, ka 1. punktā minētie kritēriji vairs netiek izpildīti, tā pieņem regulu par apstiprinājuma atsaukšanu vai grozīšanu saskaņā ar 83. panta 3. punktā minēto regulatīvo procedūru. Piemēro 21. panta 2. punktu.

## 25. pants

### Aizvietošanas kandidātu apstiprinājuma kritēriji

1. Atkāpjoties no 6. panta un 15. panta 2. punkta, aktīvo vielu, kas atbilst 4. panta kritērijiem, apstiprina **vienreiz** uz laika periodu, kas nepārsniedz **piecus** gadus, ja citas jau apstiprinātas aktīvās vielas **vai alternatīvas lauksaimnieciskas metodes vai prakses** ir ievērojami mazāk toksiskas patērētājiem vai strādājošajiem, vai ir ievērojami nekaitīgākas videi. Novērtējumā ņem vērā I pielikuma 4. punktā noteiktos kritērijus.

Šādu vielu turpmāk sauc par "aizvietošanas kandidātu".

2. Piemēro 4. panta 4. punktu un 7. līdz 22. pantu.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## 2. IEDAĻA

## Drošinātājvielas un sinerģisti

## 26. pants

## Drošinātājvielu un sinerģistu apstiprināšana

1. Drošinātājvielu vai sinerģistu apstiprina, ja tas atbilst 4. pantam.
2. **Drošinātājvielu un sinerģistu apstiprināšanā 1. punktu uzskata par ievērotu, ja atbilstība 4. pantam ir panākta attiecībā uz vienu vai vairākiem raksturīgiem vismaz viena augu aizsardzības līdzekļa katrai atšķirīgai aktīvajai vielai, ar kuru drošinātājviela vai sinerģists ir apvienots, izmantošanas gadījumiem.**
3. Piemēro 6. līdz 22. pantu.

## 27. pants

## Tirgū esošās drošinātājvielas un sinerģisti

**Ne vēlāk kā ...**(<sup>(\*)</sup>) pieņem regulu saskaņā ar **Līguma 251. pantā** minēto procedūru, izveidojot darba programmu pakāpeniskai tirgū esošo sinerģistu un drošinātājvielu pārskatīšanai, kad šī regula stājas spēkā. Regula ietver datu prasību, **tostarp pasākumu, lai samazinātu izmēģinājumus ar dzīvniekiem**, paziņošanas, novērtēšanas un lēmuma pieņemšanas procedūru izstrādāšanu. Tā prasa, lai ieinteresētās puses iesniegtu Komisijai, Iestādei un dalībvalstīm visus nepieciešamos datus noteiktā laika periodā.

## 3. IEDAĻA

## Līdzformulanti

## 28. pants

## Līdzformulantu apstiprināšana

1. Līdzformulantu **apstiprina**, ja ir konstatēts, ka:
  - a) **līdzformulantam vai** tā atliekām pēc piemērošanas saskaņā ar **reāliem izmantošanas apstākļiem nav** kaitīga ietekme uz cilvēku vai dzīvnieku veselību vai uz gruntsūdeņiem, vai nepieļaujama ietekme uz vidi; **un**
  - b) tā atliekām pēc piemērošanas saskaņā ar labu augu aizsardzības **līdzekļu izmantošanas** praksi un reālos normālos izmantošanas apstākļos **nav** kaitīga ietekme uz cilvēku vai dzīvnieku veselību vai nepieļaujama ietekme uz augiem, augu produktiem vai vidi.
2. Līdzformulantus, kas ir **apstiprināti** saskaņā ar 1. punktu, iekļauj III pielikumā atbilstīgi **83. panta 4. punktā** minēto **regulatīvo kontroles** procedūru.

1. **Ja līdzformulantu izmanto augu aizsardzības līdzeklī, kas apstiprināts saskaņā ar šo regulu, tā attiecīgu izmantošanu augu aizsardzības līdzeklī uzskata par reģistrētu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulas (EK) Nr. 1907/2006 par ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH) (<sup>(1)</sup>) 15. panta 1. punktu.**

(<sup>(\*)</sup>) 2 gadu laikā pēc šīs regulas stāšanās spēkā.

(<sup>(1)</sup>) OV L 396, 30.12.2006, 1. lpp. Labots OV L 136, 29.5.2007., 3. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

### III nodaļa

#### Augu aizsardzības līdzekļi

##### 1. IEDAĻA

##### Atļauju piešķiršana

##### 1. apakšiedaļa

##### Prasības un saturs

##### 29. pants

##### Atļaujas piešķiršana laišanai tirgū un izmantošanai

1. Augu aizsardzības līdzekļi nedrīkst laist tirgū vai izmantot, ja vien tam attiecīgajā dalībvalstī nav piešķirta atļauja saskaņā ar šo regulu.
2. Atkāpjoties no 1. punkta, atļauja nav nepieciešama šādos gadījumos:
  - a) tādu augu aizsardzības līdzekļu izmantošanai, kas satur tikai vienu vai vairākas pamata vielas;
  - b) tādu augu aizsardzības līdzekļu izmantošanai, kas paredzēti pētniecības vai izstrādes mērķiem saskaņā ar 57. pantu;
  - c) tādu augu aizsardzības līdzekļu ražošanai, uzglabāšanai vai transportēšanai, kas paredzēti izmantošanai citā dalībvalstī ar nosacījumu, ka līdzeklis ir apstiprināts citā dalībvalstī un ka dalībvalsts, kurā notiek tā ražošana, uzglabāšana vai transportēšana īsteno pārbaudes prasības, lai pārliecinātos, ka šis augu aizsardzības līdzeklis netiek lietots tās teritorijā.

##### 30. pants

##### Prasības

1. Atļauju augu aizsardzības līdzeklim izsniedz tikai tad, ja tas atbilst šādām prasībām:
  - a) tā aktīvās vielas, drošinātājvielas un sinerģisti ir tikuši apstiprināti;
  - b) ja tā aktīvo vielu, drošinātājvielu vai sinerģistu ražo persona vai saskaņā ar ražošanas procesu, kas atšķiras no tā, kas minēts dosjē, uz kura pamata aktīvā viela, drošinātājviela vai sinerģists, kuru satur augu aizsardzības līdzeklis, tika apstiprināts, un augu aizsardzības līdzekļa sastāvā esošā aktīvā viela, drošinātājviela vai sinerģists būtiski neatšķiras no vielas, drošinātājvielas vai sinerģista apstiprinājuma regulā iekļautās specifikācijas un tā kaitīgā ietekme 4. panta 2. un 3. punkta nozīmē nav lielāka piemaisījumu dēļ, kā tad, ja tas tiktu ražots, izmantojot dosjē noteikto ražošanas procesu;
  - c) tā līdzformulanti **ir apstiprināti** saskaņā ar 28. pantu;
  - d) **tā (tehniskais) preparāts ir tāds, ka ietekme uz lietotāju vai citi riski ir cik vien iespējams ierobežoti, neietekmējot līdzekļa iedarbību;**
  - e) ņemot vērā pašreizējās zinātniskās un tehniskās zināšanas, tas atbilst 4. panta 3. punkta prasībām;

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- f) tā aktīvo vielu, drošinātāji un sinerģistu un, ja atbilstīgi, jebkādu toksikoloģiski, ekotoksikoloģiski vai ekoloģiski nozīmīgu piemaisījumu un līdzformulantu raksturu un apjomu var noteikt ar pienācīgām metodēm;
- g) **visi lietošanas fāzē klātesošie aktīvās vielas (aktīvo vielu) metabolīti ir noteikti un ir saskaņā ar 5. punktā paredzētajiem vienotu principu kritērijiem;**
- h) tā atliekas, kas rodas atļautas izmantošanas rezultātā, var noteikt ar vispārēji izmantotām **standartizētām** metodēm visās dalībvalstīs, un kuras ir pietiekami jutīgas attiecībā uz jebkuru tehniski nosakāmu atliekvielu līmeni, kas varētu būt jebkurā apkārtējās vides un bioloģiskajā elementā. Atliekvielas atklāj ar vispārpieņemtām daudzatlieku noteikšanas metodēm, kuras pielieto Kopienas referenču laboratorijas;
- i) tā fizikālās un ķīmiskās īpašības ir noteiktas un atzītas par pieņemamām līdzekļa piemērotas izmantošanas un uzglabāšanas mērķiem;
- j) attiecībā uz lopbarības un pārtikas kultūrām, ja atbilstīgi, maksimālie atlieku līmeņi lauksaimniecības produktiem, kuras ietekmē atļaujā minētā izmantošana, ir noteikti vai izmainīti saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 396/2005;
- k) **atļaujas piešķiršana tam nav pretrunā ar valsts rīcības plāniem, kas izstrādāti saskaņā ar Direktīvu 2008/ .../EK [par sistēmas izveidi Kopienas darbībai, lai panāktu augu aizsardzības līdzekļu ilgtspējīgu izmantošanu].**

I

2. Pieteikuma iesniedzējs pierāda, ka 1. punktā minētās prasības ir izpildītas.
3. Atbilstību prasībām, kas noteiktas 1. punkta b) apakšpunktā un d) līdz i) apakšpunktā, konstatē ar oficiāliem vai oficiāli atzītiem testiem un analizēm, kuras veic tādos lauksaimniecības, augu veselības un vides apstākļos, kas atbilst attiecīgā augu aizsardzības līdzekļa izmantošanai un raksturo apstākļus, kādi pārsvarā ir zonā, kur paredzēts to izmantot.
4. Attiecībā uz 1. punkta f) apakšpunktu drīkst tikt pieņemtas saskaņotas metodes atbilstīgi 83. panta 4. punktā minētai **regulatīvās kontroles** procedūrai.
5. Vienotus principus augu aizsardzības līdzekļu novērtēšanai un atļauju piešķiršanai nosaka **Eiropas Parlamenta un Padomes regula, kas pieņemta saskaņā ar Līguma 251. pantā noteikto procedūru**, iekļaujot Direktīvas 91/414/EEK VI pielikuma prasības ar jebkādam nepieciešamām izmaiņām.

**Vienotajos principos pienācīgi ņem vērā aktīvo vielu, sinerģistu un līdzformulantu mijiedarbību.**

6. **Atkāpjoties no 1.a punkta dalībvalstis var jau iepriekš atļaut kādu līdzekli, ko jau ir izvērtējusi kāda ziņotāja dalībvalsts, pamatojoties uz šajā regulā dotajiem kritērijiem. Iepriekšēju atļauju var piešķirt uz laika posmu, kas nepārsniedz trīs gadus, ja divarpus gadu laikā pēc tam, kad atbilstīgi 8. panta 1. punktam ir iesniegts pieteikums, vēl nav pieņemts lēmums par šīs aktīvās vielas atļaušanu. Dalībvalsts var sākt novērtēšanu saistībā ar iepriekšēju atļauju tiklīdz ir pierādījumi, ka šīs vielas atļaušanai noteiktie termiņi netiks ievēroti. Šī iepriekšējā atļauja jāattiecina tikai uz konkrētām kultūrām:**
- a) kuras ziņotāja dalībvalsts jau ir novērtējusi un, ja ziņotāja dalībvalsts uzskata, ka šīs vielas izmantošana konkrētajām kultūrām nav kaitīga, ka aktīvā viela atbilst 4. panta 2. un 3. punkta prasībām un ka šīs augu aizsardzības līdzeklis atbilst prasībām, kas minētas šā panta 1. punkta b) līdz i) apakšpunktā, un
- b) ja maksimāli pieļaujamie atlieku daudzumi ir noteikti atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 396/2005 un ir iekļauti šīs regulas II. un III. pielikumā.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

31. pants

**Atļaujas saturs**

1. Atļaujā, **kurai izmanto standartizētu formu**, nosaka, kādām kultūrām un kādiem mērķiem augu aizsardzības līdzekli drīkst izmantot.
2. Atļaujā nosaka prasības, kas attiecas uz augu aizsardzības līdzekļa laišanu tirgū un izmantošanu. Šīs prasības ietver **vismaz**:
  - a) izmantošanas nosacījumus, kas nepieciešami, lai atbilstu nosacījumiem un prasībām, kas ietvertas regulā, ar kuru apstiprina aktīvās vielas, drošinātāji un sinerģistus, **kā arī prasības un nosacījumus, kas augu aizsardzības līdzekļiem noteikti 4. panta 3. punktā;**
  - b) augu aizsardzības līdzekļa klasifikāciju **saskaņā ar Direktīvu 1999/45/EK;**
  - c) **pareizas lietošanas norādes saskaņā ar integrētas kaitēkļu kontroles principiem, piemērojot tās no 2012. gada.**

Jebkurā gadījumā šīs prasības jāattiecina uz:

- **maksimālo devu uz hektāru katrā pieteikumā;**
- **periodu starp pēdējo pieteikumu un ražas laiku;**
- **pieteikumu skaitu gadā.**

3. 2. punktā minētās prasības var ietvert:
  - a) līdzekļa ierobežojumu attiecībā uz augu aizsardzības līdzekļa izplatīšanu un izmantošanu, lai aizsargātu attiecīgo izplatītāju, izmantotāju, strādājošo, **iedzīvotāju, apkārtnējo cilvēku un patērētāju veselību, dzīvnieku veselību vai vidi;**
  - b) pienākumu informēt kaimiņus, kas var tikt pakļauti izsmidzinātajai vielai pirms līdzekļa izmantošanas un kas ir izteikuši lūgumu pēc šādas informācijas;
  - c) **jebkādus ierobežojumus vai aizliegumus izmantot augu aizsardzības līdzekļus tuvu teritorijām, kuras izmanto sabiedrība vai neaizsargātas grupas, piemēram, dzīvojamo rajonu, parku, dārzu, sporta laukumu, skolu laukumu, bērnu spēļu laukumu un citu teritoriju tuvumā;**
  - d) **citus ierobežojumus vai nosacījumus par atļaujas izsniegšanu un augu aizsardzības līdzekļa izmantošanu, jo īpaši, ja ierobežojumi vai nosacījumi paredzēti, lai aizsargātu izplatītāju, izmantotāju, strādājošo, iedzīvotāju, apkārtnējo cilvēku un patērētāju veselību vai dzīvnieku veselību, vai vidi.**

32. pants

Termiņš

1. Atļaujas darbības termiņu min atļaujā. Atļaujas termiņu nosaka tik ilgu, cik ilgs ir visu šajā augu aizsardzības līdzeklī esošo aktīvo vielu, drošinātāji un sinerģistu apstiprinājums.
2. Atļaujas drīkst izsniegt uz īsāku periodu, lai sinhronizētu līdzīgu produktu pārvērtēšanu salīdzinoša novērtējuma nolūkos tādiem produktiem, kas satur aizvietošanas kandidātus, kā to paredz 53. pants.
3. Pēc augu aizsardzības līdzekļa sastāvā esošās aktīvās, drošinātāji vai sinerģista apstiprinājuma atjaunošanas piešķir papildu atļaujas darbības periodu uz deviņiem mēnešiem, lai ļautu veikt pārbaudi, kā to paredz 44. pants.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## 2. apakšiedaļa

## Procedūra

## 33. pants

## Pieteikuma iesniegšana atļaujas saņemšanai

1. Persona, kas vēlas laist tirgū augu aizsardzības līdzekli, iesniedz pieteikumu atļaujas saņemšanai personiski vai ar pārstāvja starpniecību katrā dalībvalstī, kur paredzēts laist tirgū šo augu aizsardzības līdzekli.

**Persona, kas vēlas laist tirgū augu aizsardzības līdzekli, paziņo par to Komisijai. Šajā paziņojumā jāiekļauj 2. punktā noteiktā informācija un 3. punkta a) apakšpunktā noteiktais kopsavilkuma dosjē.**

2. Pieteikumā iekļauj:

a) zonu un dalībvalstu sarakstu, kur pieteikuma iesniedzējs ir iesniedzis pieteikumu;

█

b) apliecinātu jebkādu šim augu aizsardzības līdzeklim kādā dalībvalstī jau piešķirtu atļauju kopiju.

3. Pieteikumu iesniedz kopā ar:

a) katram augu aizsardzības līdzeklim — pilnīgu un kopsavilkuma dosjē par katru datu prasību punktu attiecīgajam augu aizsardzības līdzeklim;

b) katrai aktīvajai vielai, drošinātājvielai un sinerģistam, **līdzformulantam un palīgvielām**, ko satur šis augu aizsardzības līdzeklis — pilnīgu un kopsavilkuma dosjē par katru prasību punktu attiecīgajai aktīvajai vielai, drošinātājvielai un sinerģistam, **līdzformulantam un palīgvielām, kā arī pilnīgu un kopsavilkuma dosjē par aktīvās vielas (-u), drošinātājvielas (-u), sinerģista (-u), līdzformulanta (-u) un palīgvielas (-u), ko satur šis augu aizsardzības līdzeklis, kopējo efektu;**

c) katram izmēģinājumam vai pētījumam, kurā iesaistīti mugurkaulnieki, pamatojumu pasākumiem, kas veikti, lai izvairītos no **izmēģinājumiem ar dzīvniekiem un mugurkaulnieku** dubultas testēšanas;

d) iemesliem, kāpēc iesniegtie izmēģinājumu un pētījumu ziņojumi ir nepieciešami testa atļaujas izsniegšanai vai grozījumiem atļaujas nosacījumos.

4. Iesniedzot pieteikumu, iesniedzējs saskaņā ar 66. pantu drīkst lūgt, lai tiktu saglabāta konfidencialitāte atsevišķām dosjē daļām, kas minētas 3. punktā. Viņam jāpaskaidro, kurš dokuments vai dokumenta daļa un kāpēc uzskatāms par konfidenciālu.

Viņš vienlaicīgi iesniedz visas prasības par datu aizsardzību saskaņā ar 62. panta 4. punktu.

Pēc tam, kad iesniedzējam dota iespēja iesniegt komentārus par lēmumu, ko tā plāno pieņemt, dalībvalsts ziņotāja nolemj, kāda informācija paliek konfidenciāla. Tā par šo lēmumu informē iesniedzēju un Iestādi.

5. Ja šādu prasību izsaka dalībvalsts, iesniedzējam jāiesniedz pieteikums šīs dalībvalsts valsts vai oficiālajās valodās vai vienā no šīm valodām.



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Pēc pieprasījuma iesniedzējam jānodrošina **novērtēšanā iesaistītās dalībvalstis** ar augu aizsardzības līdzekļa paraugiem un tā sastāvdaļu analītiskajiem standartiem.

**6. Pēc pieprasījuma pieteikuma iesniedzējs nosūta jebkurai citai dalībvalstij 3.a punktā noteikto pilnīgo dosjē.**

**7. Visās dalībvalstīs izmanto vienotas formas pieteikumus.**

34. pants

Atbrīvojums

1. Iesniedzēji tiek atbrīvoti no 33. panta 3. punktā minēto izmēģinājumu un pētījumu ziņojumu iesniegšanas, ja tie pierāda, ka tiem piešķirta pieeja saskaņā ar 62. 64. vai 65. pantu vai ka beidzies jebkāds datu aizsardzības periods.

2. Tomēr iesniedzēji, uz kuriem attiecas 1. punkts, nodrošina šādu informāciju:

- a) informāciju, kas vajadzīga, lai identificētu aktīvo vielu, drošinātāji vai sinerģistu, ja tie ir tikuši apstiprināti, un noteiktu, vai ir izpildīti apstiprināšanas noteikumi un panākta atbilstība 30. panta 1. punkta b) apakšpunktam, ja atbilstīgi;
- b) datus, kas vajadzīgi, lai pierādītu, ka augu aizsardzības līdzekļa ietekme ir salīdzināma ar tādu augu aizsardzības līdzekli, attiecībā uz kuru ir pieeja aizsargātiem datiem.

35. pants

Dalībvalsts, kas izskata pieteikumu

Pieteikumu izskata [ ] dalībvalsts, **kurā iesniedzējs iesniedz pieteikumu**, ja vien cita [ ] dalībvalsts **nepiesakās** to izskatīt. Dalībvalsts, kas izskata pieteikumu, par to informē iesniedzēju.

Pēc tās dalībvalsts lūguma, kas izskata pieteikumu, pārējās [ ] dalībvalstis [ ] sadarbojas, lai nodrošinātu darba slodzes godīgu sadalījumu.

**Pārējām dalībvalstīm ir tiesības nosūtīt savus komentārus dalībvalstij, kas izskata pieteikumu.**

36. panta

Iestādes datu bāze

**Līdz ko pieteikuma iesniedzējs ir informēts, kura dalībvalsts izskatīs viņa pieteikumu, viņš nekavējoties nosūta 33. panta 3. punkta a) un b) apakšpunktā noteikto pilnīgu un kopsavilkuma dosjē, kā arī 33. panta 3. punkta c) apakšpunktā noteikto informāciju Iestādei.**

**Iestāde nekavējoties dara zināmu sabiedrībai kopsavilkuma dosjē, izslēdzot jebkādu informāciju, kura saskaņā ar 66. pantu ir konfidenciāla, kā arī 33. panta 3. punkta c) apakšpunktā noteikto informāciju.**

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## 37. pants

## Izskatīšana

1. Dalībvalsts, kas izskata pieteikumu, izdara neatkarīgu, objektīvu un pārskatāmu novērtējumu, ņemot vērā **apstiprinātās** zinātniskās un tehniskās **pamatnostādnes un prasības, kādas pastāv pieteikuma iesniegšanas laikā, neskarot 22. pantu.**

Tā piemēro vienotus principus 30. panta 5. punktā minēto augu aizsardzības līdzekļu novērtēšanai un atļauju izsniegšanai, nosakot, vai augu aizsardzības līdzeklis atbilst 30. pantā paredzētajām prasībām, ja tās piemērotas saskaņā ar 58. pantu, un visiem reāliem izmantošanas nosacījumiem, un tā izmantošanas sekas atbilst apstiprinātiem nosacījumiem.

Dalībvalsts, kas izskata pieteikumu, dara tās novērtējumu pieejamu pārējām dalībvalstīm.

2. **Neskarot 31. un 32. pantu, ja augu aizsardzības līdzeklim atļauja jau ir piešķirta vienā dalībvalstī, otra dalībvalsts 180 dienu laikā pēc pieteikuma saņemšanas pieņem lēmumu par atļaujas piešķiršanu vai nepiešķiršanu un par nosacījumiem atļaujas piešķiršanai attiecīgajam augu aizsardzības līdzeklim.**

3. Atkāpjoties no 2. punkta un saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem:

- a) **dalībvalstis var noteikt īpašus nosacījumus un izmantošanas ierobežojumus attiecībā uz atļauju, ja ir pamatoti zinātniski pierādījumi, ka specifisku izmantošanas apstākļu, izmantošanas veidu, barošanās paradumu vai citu attiecīgu apstākļu dēļ nosacījumi un ierobežojumi sākotnējā atļaujā nav pietiekami;**
- b) papildu nosacījumus drīkst ieviest attiecībā uz 31. panta 3. punkta prasībām.

## 38. pants

## Izskatīšanas ilgums

1. Dalībvalsts, kas izskata pieteikumu, divpadsmit mēnešu laikā pēc tā saņemšanas pieņem lēmumu, vai ir izpildītas prasības atļaujas izsniegšanai.

Ja dalībvalstij vajadzīga papildu informācija, tā nosaka laika periodu, kurā iesniedzējam tā jāpiegādā. Šajā gadījumā 12 mēnešu periodu pagarina uz papildu termiņu, ko piešķir dalībvalsts, **un kas nedrīkst pārsniegt četrus mēnešus.**

2. Pirmajā apakšpunktā paredzētos laika ierobežojumus atceļ, piemērojot 39. pantā noteikto procedūru.

3. Attiecībā uz pieteikumu izsniegt atļauju augu aizsardzības līdzeklim, kas satur vēl neapstiprinātu aktīvo vielu, dalībvalsts sāk novērtēšanu, tiklīdz tā saņēmusi novērtējuma ziņojuma projektu, kas minēts 13. panta 1. punktā. Šajā gadījumā dalībvalsts pieņem lēmumu par pieteikumu, vēlākais, sešu mēnešu laikā pēc aktīvās vielas apstiprināšanas.

## 39. pants

## Līdzvērtīguma novērtējums saskaņā ar 30. panta 1. punkta b) apakšpunktu

1. Ja ir nepieciešams noteikt, vai augu aizsardzības līdzeklis atbilst 30. panta 1. punkta b) apakšpunktam, to izvērtē dalībvalsts, kas darbojās kā ziņotāja par aktīvo vielu, drošinātājvielu vai sinerģistu, kā to nosaka 8. panta 1. punkts. Pieteikuma iesniedzējs iesniedz visus nepieciešamos datus šai dalībvalstij.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

2. Pēc tam, kad iesniedzējam dota iespēja iesniegt savus komentārus, kurus iesniedzējam arī jāpaziņo dalībvalstij, kas izskata pieteikumu, dalībvalsts ziņotāja izdara secinājumu, kuru tā paziņo Komisijai, pārējām dalībvalstīm un iesniedzējam.

3. Ja dalībvalsts, kas izskata pieteikumu atļaujas izsniegšanai, nepiekrīt dalībvalsts ziņotājas secinājumam, tā informē iesniedzēju, pārējās dalībvalstis un Komisiju, minot savus iemeslus.

Dalībvalsts, kas izskata pieteikumu atļaujas izsniegšanai un dalībvalsts ziņotāja cenšas vienoties par to, vai ir ievērots 30. *panta* 1. punkta b) apakšpunkts. Tās dod iespēju iesniedzējam iesniegt savus komentārus.

4. Ja attiecīgās dalībvalstis nevienojas **180 dienu** laikā, dalībvalsts, kas izskata pieteikumu atļaujas izsniegšanai iesniedz šo jautājumu Komisijai. Lēmumu par to, vai 30. *panta* 1. punkta b) apakšpunkta nosacījumi ir izpildīti, pieņem saskaņā ar **83. *panta* 3. *punktā*** minēto **regulatīvo** procedūru. **180 dienu** periods sākas ar datumu, kurā dalībvalsts, kas izskata pieteikumu atļaujas izsniegšanai, informēja dalībvalsti ziņotāju, ka tā nepiekrīt pēdējās secinājumam saskaņā ar 3. punktu.

Pirms šāda lēmuma pieņemšanas Komisija drīkst lūgt Iestādes atzinumu vai zinātnisku vai tehnisku palīdzību, kas jānodrošina trīs mēnešu laikā pēc lūguma izteikšanas.

5. Drīkst pieņemt sīki izstrādātus noteikumus par 1. līdz 4. punkta īstenošanu saskaņā ar 83. *panta* **4. *punktā*** minēto **regulatīvās kontroles** procedūru pēc apspriešanās ar Iestādi.

#### 40. pants

Ziņošana un informācijas apmaiņa par atļaujas saņemšanai iesniegtajiem pieteikumiem

1. Dalībvalstis veido lietu par katru pieteikumu. Katra lieta ietver:
  - a) pieteikuma kopiju;
  - b) ziņojumu, kas satur informāciju par augu aizsardzības līdzekļa novērtēšanu un attiecīgo lēmumu;
  - c) atskaiti par administratīvajiem lēmumiem, ko dalībvalsts pieņēmusi attiecībā uz pieteikumu, un dokumentāciju, kuru paredz 33. *panta* 3. punkts kopā ar pēdējā kopsavilkumu.

**Komisija ne vēlāk kā ... (\*) iesniedz priekšlikumu par standartizētu formātu a), b) un c) apakšpunktā norādītajai dokumentācijai.**

**2. Dalībvalstis nekavējoties dara pieejamu Iestādei lietu, kas ietver 1. punkta a), b) un c) apakšpunktos paredzēto dokumentāciju. Iestāde uztur reģistru, kurā ir reģistrētas visas atļaujas, kādas ir piešķirtas atsevišķās dalībvalstīs.**

**3. Lai atvieglotu 37. *panta* 2. *punktā* norādīto lēmumu pieņemšanas procesu, dalībvalstis, kuras ir piešķirušas atļauju, bez kavēšanās dara pieejamu pārējām dalībvalstīm, Iestādei un Komisijai lietu, kas ietver šā *panta* 1. punkta a), b) un c) apakšpunktos paredzēto dokumentāciju.**

(\*) 12 mēnešus pēc šīs regulas stāšanās spēkā.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

4. **Dalībvalstis 12 nedēļu laikā pēc lēmuma pieņemšanas par atļaujas piešķiršanu augu aizsardzības līdzeklim publicē tīmekļa vietnē administratīvā lēmuma dokumentāciju, kā minēts 1. punkta c) apakšpunktā.**

5. Pēc pieprasījuma pieteikuma iesniedzēji saskaņā ar 33. panta 2. punktu un 34. pantu dalībvalstīm, Iestādei un Komisijai iesniedz kopā ar pieteikumu iesniedzamās dokumentācijas kopiju.

### 3. apakšsadaļa

Atļauju savstarpējā atzīšana

#### 41. pants

Savstarpējā atzīšana

1. Atļaujas turētājs drīkst iesniegt pieteikumu tā paša augu aizsardzības līdzekļa apstiprināšanai izmantošanai tai pašā nolūkā citā dalībvalstī saskaņā ar savstarpējās atzīšanas procedūru, kuru paredz šī apakšsadaļa.

2. Savstarpēja atzīšana nav piemērojama augu aizsardzības līdzekļiem, kas satur aizvietošanas kandidātu.

#### 42. pants

Atļauju piešķiršana

1. Dalībvalsts, kurai saskaņā ar 41. pantu iesniegts pieteikums, **rūpīgi izskata atsauces dalībvalsts sniegto vērtējumu, ņemot vērā apstākļus savā teritorijā.**

2. **Dalībvalsts piešķir atļauju saskaņā ar nosacījumiem atbilstoši dalībvalstij vai atsakās piešķirt atļauju, ja dalībvalsts nav izpildījusi 30. panta prasības.**

3. **Noteikumus, kas izriet no citu pasākumu īstenošanas saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem var attiecināt uz atļaujas piešķiršanu saistībā ar augu aizsardzības līdzekļu izplatīšanas un izmantošanas nosacījumiem, kas paredzēti, lai aizsargātu izplatītāju, izmantotāju un strādājošo veselību.**

4. **Uz atļaujas piešķiršanu var attiecināt papildus nosacījumus par izmantošanu, ja attiecīgie lauksaimnieciskie, augu veselības un vides (arī klimatiskie) apstākļi dalībvalstīs norāda, ka šie nosacījumi ir nepieciešami, lai ievērotu 30. pantu.**

Izmantošanas nosacījumi jebkurā gadījumā attiecas uz:

- vienā reizē apstrādei lietojamo devu;
- laika posmu starp pēdējo apstrādi un ražas novākšanu;
- apstrāžu skaitu gadā;
- prasību veikt izsmidzināšanu;
- cilvēku veselībai radītā apdraudējuma/riska līmeni (kumulatīvais efekts);
- gruntsūdens un bioloģiskās daudzveidības aizsardzību.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

5. *Saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem, papildu nosacījumus drīkst noteikt attiecībā uz 31. panta 3. punktā minētajām prasībām.*

**6. *Ja dalībvalsts uzskata, ka augu aizsardzības līdzeklis, kuram atļauju piešķirusi cita dalībvalsts, neatbilst 30. pantā noteiktajām prasībām vai ir pretrunā ar valsts rīcības plāna mērķiem, un konsekventi ierosina atteikt atļaujas piešķiršanu, tā paziņo par to Komisijai, pārējām dalībvalstīm un pieteikuma iesniedzējam.***

43. pants

Procedūra

1. Kopā ar pieteikumu iesniedz:

- a) apliecināta atļaujas kopija, ko izsniegusi atsauces dalībvalsts;
- b) oficiāls paziņojums, ka augu aizsardzības līdzeklis ir identisks tam, kuram izsniegta atļauja atsauces dalībvalstī;
- c) dosjē kopsavilkums, kā to prasa 33. panta 3. punkts;
- d) *pēc dalībvalsts pieprasījuma pilnīgu dosjē, kā to nosaka 33. panta 3. punkts.***

2. Dalībvalsts, kurai iesniegts pieteikums saskaņā ar 41. pantu, lēmumu par pieteikumu pieņem **180 dienu** laikā.

4. apakšsadaļa

Atjaunošana, **grozīšana** un atsaukšana

44. pants

Atļaujas atjaunošana

1. Atļauju atjauno pēc atļaujas turētāja iesnieguma ar noteikumu, ka 30. panta nosacījumi ir izpildīti.

Pieteikumu iesniedz vismaz vienu gadu pirms atļaujas perioda beigām, izņemot gadījumus, kad iesniedzēji nevar ievērot šo termiņu, jo attiecīgās aktīvās vielas tikušas iekļautas Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā uz termiņu, kas beidzies mazāk nekā gadu pēc šīs regulas piemērošanas datuma.

2. Pieteikumu iesniedz kopā ar šādu informāciju:

- a) augu aizsardzības līdzekļa atļaujas kopiju;
- b) ziņojumu ar uzraudzības rezultātiem gadījumos, kad atļauja bijusi saistīta ar uzraudzību.

3. Trīs mēnešu laikā pēc aktīvās vielas, drošinātājielas vai sinerģista, ko satur augu aizsardzības līdzeklis, apstiprināšanas iesniedzējs nodrošina šādu informāciju:

- a) jebkādu jaunu informāciju, **kas minēta 21. pantā norādītajā regulā par atjaunošanu vai** kas tiek pieprasīta datu prasību vai kritēriju grozījumu rezultātā;

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- b) pamatojumu, ka jaunie iesniegtie dati ir tādu datu prasību vai kritēriju rezultāts, kas nebija spēkā, kad tika piešķirta augu aizsardzības produkta atļauja, **vai ir nepieciešami, lai grozītu apstiprināšanas nosacījumus;**
- c) jebkādu pieprasītu informāciju, lai pierādītu, ka augu aizsardzības līdzeklis atbilst šai regulā noteiktajām prasībām tā sastāvā esošās aktīvās vielas, drošinātājvielas vai sinerģista apstiprinājuma atjaunošanai.

4. Dalībvalstis pārbauda, vai visi augu aizsardzības līdzekļi, kas satur attiecīgo aktīvo vielu, drošinātājvielu vai sinerģistu atbilst šai regulā noteiktajiem nosacījumiem un ierobežojumiem attiecībā uz atļaujas atjaunošanu saskaņā ar 21. pantu.

Dalībvalsts, kas darbojas kā ziņotāja par aktīvo vielu, drošinātājvielu vai sinerģistu, koordinē atbilstības pārbaudes veikšanu un rezultātu novērtēšanu. Atbilstības novērtēšanu veic regulā par atļaujas atjaunošanu noteiktajā laika periodā.

5. Vadlīnijas atbilstības pārbaudžu organizācijai drīkst noteikt saskaņā ar 83. panta 4. punktā noteikto **regulatīvo kontroles procedūru.**

6. Dalībvalstis pieņem lēmumu par atļaujas atjaunošanu, vēlākais, deviņu mēnešu laikā pēc tā sastāvā esošās aktīvās vielas, drošinātājvielas vai sinerģista apstiprinājuma atjaunošanas.

7. Gadījumā, ja tādu iemeslu dēļ, kurus atļaujas turētājs nespēj ietekmēt, nav pieņemts lēmums par atļaujas atjaunošanu pirms tās termiņa beigām, attiecīgā dalībvalsts pagarina atļauju uz laika periodu, kas nepieciešams, lai pabeigtu pārbaudi un pieņemtu lēmumu par atjaunošanu.

#### 45. pants

##### Atļaujas atsaukšana vai grozīšana

1. Dalībvalstis drīkst atsaukt atļauju jebkurā laikā, ja ir norādes, ka 30. panta prasības vairs netiek izpildītas.

2. **Dalībvalstis pārskata atļaujas piešķiršanu, ja kaut kas liecina par to, ka var tikt kavēta to mērķu sasniegšana, kuri ir noteikti Direktīvas 2000/60/EK 4. panta 1. punkta a) apakšpunkta iv) daļā un b) apakšpunkta i) daļā, kā arī 7. panta 2. un 3. punktā.**

3. Ja dalībvalsts vēlas atsaukt vai grozīt atļauju, tā informē atļaujas turētāju un dod viņam iespēju iesniegt komentārus.

Dalībvalsts drīkst lūgt atļaujas turētājam iesniegt papildu informāciju.

4. Dalībvalsts atsauc vai groza atļauju, kā tas ir atbilstīgi, ja:

- a) netiek vai vairs netiek izpildītas 30. pantā minētās prasības;

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- b) tikusi iesniegta nepatiesa vai maldinoša informācija par faktiem, pamatojoties uz kuriem atļauja tika izsniegta;
  - c) nav izpildīts kāds atļaujā iekļauts nosacījums;
  - d) **pamatojoties uz jaunākajām zinātnes un tehnikas atziņām, ir iespējams mainīt izmantošanas veidu un daudzumus.**
5. Ja dalībvalsts atsauc vai groza atļauju saskaņā ar 4. punktu, tā nekavējoties informē šīs atļaujas turētāju, pārējās dalībvalstis, Iestādi un Komisiju.

#### 46. pants

Atļaujas atsaukšana vai grozīšana pēc atļaujas turētāja lūguma

1. Atļauju drīkst atsaukt vai grozīt pēc atļaujas turētāja lūguma, kuram jāmin šāda lūguma iemesli.
2. Grozījumus drīkst piešķirt tikai tad, kad tiek konstatēts, ka 30. panta prasības arī turpmāk tiks izpildītas.

#### 47. pants

Atlikšanas periods

Ja dalībvalsts atsauc vai groza atļauju vai to neatjauno, tā drīkst piešķirt atlikšanas periodu esošo krājumu likvidēšanai, uzglabāšanai, laišanai tirgū un izmantošanai.

Ja iemesli atļaujas atsaukšanai, grozīšanai vai neatjaunošanai **nav saistīti ar cilvēku un dzīvnieku veselības un vides aizsardzību**, atlikšanas periodi attiecīgo augu aizsardzības līdzekļu krājumu izmantošanai jāpiešķir uz laiku, kas nav ilgāks par vienu sezonu. **Atlikšanas periodu attiecīgo augu aizsardzības līdzekļu krājumu izlietošanai neparedz, ja iemesli aktīvās vielas atļaujas atsaukšanai, grozīšanai vai neatjaunošanai ir saistīti ar cilvēku un dzīvnieku veselības un vides aizsardzību, un šādu augu aizsardzības līdzekļu pārdošanu un izmantošanu nekavējoties pārtrauc, tiklīdz ir pieņemts lēmums apstiprinājumu neatjaunot vai atsaukt.**

#### 48. pants

*Atbrīvošanās no neatļautiem augu aizsardzības līdzekļiem un to likvidēšana*

Neskarot 47. panta noteikumus, no neatļautu augu aizsardzības līdzekļu krājumiem ir droši jāatbrīvojas un tie jālikvidē, atbildību ko atbildīgs ir iepriekšējās atļaujas turētājs.

#### 49. pants

Imports

Importēti nepārtikas materiāli vai izstrādājumi nedrīkst saturēt to aktīvo vielu atliekas, kuras nav apstiprinātas saskaņā ar šīs regulas noteikumiem.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## 5. apakšsadaļa

## Īpaši gadījumi

## 50. pants

## Līdzekļu ar zemu kaitīguma pakāpi laišana tirgū un izmantošana

1. Ja visas aktīvās vielas, kuras satur augu aizsardzības līdzeklis, ir vielas, kas minētas 23. pantā ("vielas ar zemu kaitīguma pakāpi"), līdzekli, atkāpjoties no 30. panta, atļauj kā augu aizsardzības līdzekli ar zemu riska pakāpi ar noteikumu, ja tiek izpildītas šādas prasības:

- a) aktīvās vielas, drošinātāji un sinerģisti, kurus tas satur, ir apstiprināti saskaņā ar II nodaļu;
- b) augu aizsardzības līdzeklī esošajām aktīvajām vielām ar zemu kaitīguma pakāpi, kurām nav negatīva ietekme uz cilvēkiem, dzīvniekiem un vidi;**
- c) tas nesatur kādu kaitīgu vielu;
- d) tas ir pietiekami efektīvs;
- e) tas neizraisa nevajadzīgas sāpes un ciešanas mugurkaulniekiem, kurus tas kontrolēs;
- f) tas atbilst 30. panta 1. punkta b), c), f) un h) līdz j) apakšpunktiem.

Šie līdzekļi turpmāk tiek minēti kā "augu aizsardzības līdzekļi ar zemu kaitīguma pakāpi".

2. Pieteikuma iesniedzējs augu aizsardzības līdzekļa ar zemu kaitīguma pakāpi atļaujas saņemšanai pierāda, ka tiek izpildītas 1. punkta prasības un kopā ar pieteikumu iesniedz pilnīgo dosjē un kopsavilkuma dosjē par katru aktīvās vielas un augu aizsardzības līdzekļa datu prasību punktu.

3. Dalībvalsts pieņem lēmumu 90 dienu laikā par to, vai apstiprināt pieteikumu atļaujas izsniegšanai augu aizsardzības līdzeklim ar zemu kaitīguma pakāpi.

Šis periods ir 60 dienas gadījumā, ja atļauju šim pašam augu aizsardzības līdzeklim ar zemu kaitīguma pakāpi jau piešķirusi cita dalībvalsts.

Gadījumā, ja dalībvalstij nepieciešama papildu informācija, tā nosaka termiņu, kādā iesniedzējam tā jāiesniedz. Šajā gadījumā 12 mēnešu periodu pagarina uz papildu termiņu, ko piešķir dalībvalsts. **Kopējais periods nedrīkst pārsniegt četrus mēnešus.**

4. Ja vien nav noteikts citādi, piemēro visus noteikumus par atļaujām saskaņā ar šo regulu.

## 51. pants

## Samazinātas kaitīguma pakāpes līdzekļu laišana tirgū un izmantošana

1. Neatkarīgi no 30. panta augu aizsardzības līdzekli uzskata par samazinātas kaitīguma pakāpes līdzekli, ja tas atbilst šādām prasībām:

- a) vismaz viena no aktīvajām vielām tā sastāvā ir 23. pantā ("Aktīvās vielas ar zemu kaitīguma pakāpi") definēta viela;
- b) visas tā sastāvā esošās aktīvās vielas, drošinātāji un sinerģisti ar zemu kaitīguma pakāpi ir apstiprināti saskaņā ar II nodaļu;



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- c) *saskaņā ar zinātniskajām un tehniskajām zināšanām tas izraisa ievērojami mazāku risku cilvēku vai dzīvnieku veselībai vai videi nekā salīdzināms augu aizsardzības līdzeklis, kas jau ir atļauts;*
- d) *tas ir pietiekami aktīvs;*
- e) *tas izpilda 30. panta 1. punkta b), c), f) un h) līdz j) apakšpunkta nosacījumus.*

2. *Iesniedzējiem, kuri vēlas saņemt samazinātas kaitīguma pakāpes augu aizsardzības līdzekļa atļauju, jāpamato, kā tas atbilst 1. punkta prasībām, un kopā ar pieteikumu jāiesniedz detalizēti dokumenti un kopsavilkums par katru prasību, kas jāizpilda aktīvajai vielai un augu aizsardzības līdzeklim.*

3. *Dalībvalsts 120 dienu laikā pieņem lēmumu, vai apstiprināt pieteikumu samazinātas riska pakāpes augu aizsardzības līdzekļa atļaujai.*

*Šis periods ir 90 dienas, ja cita dalībvalsts par šo samazinātas kaitīguma pakāpes augu aizsardzības līdzekli jau ir izsniegusi atļauju.*

*Ja dalībvalstij vajadzīga papildu informācija, tā nosaka termiņu, līdz kuram iesniedzējam šī informācija jāiesniedz. Šajā gadījumā 120 dienu periodu pagarina par attiecīgās dalībvalsts piešķirto papildu periodu.*

4. *Ja vien nav norādīts citādi, tiek piemēroti visi šīs regulas noteikumus par atļaujām.*

#### 52. pants

Ģenētiski modificētus mikroorganismus saturošu augu aizsardzības līdzekļu laišana tirgū un izmantošana

1. Augu aizsardzības līdzekli, kas satur mikroorganismu, kuru aptver Direktīvas 2001/18/EK darbības joma, pārbauda attiecībā uz ģenētisko modifikāciju saskaņā ar minēto direktīvu papildus novērtējumam atbilstīgi šai nodaļai.

Atļauju saskaņā ar šo regulu šādiem augu aizsardzības līdzekļiem nepiešķir, ja vien nav piešķirta rakstiska piekrišana, kā to nosaka Direktīvas 2001/18/EK 19. pants.

2. Ja vien nav noteikts citādi, piemēro visus noteikumus par atļaujām saskaņā ar šo regulu.

#### 53. pants

Salīdzinošais tādu augu aizsardzības līdzekļu novērtējums, kas satur aizvietošanas kandidātus

1. Dalībvalstis nepiešķir atļauju **izmantošanai noteikta kultūrauga apstrādē** tādām augu aizsardzības līdzekļiem, kas satur **vai nu** aizvietošanas kandidātu, **vai rada paaugstinātu risku**, ja salīdzinošais riska un ieguvuma novērtējums, kā to paredz IV pielikums, parāda, ka:

- a) pieteikumā minētajiem izmantošanas gadījumiem jau **ir** apstiprināts augu aizsardzības līdzeklis vai neķīmiska kontroles vai profilakses metode, kas ir **tik pat iedarbīga un** ievērojami drošāka cilvēku vai dzīvnieku veselībai vai videi;
- b) **aizstāšana ar** augu aizsardzības **līdzekļiem** vai neķīmiskās kontroles vai profilakses **metodēm**, kas minētas a) apakšpunktā, nav saistīta ar ievērojamām ekonomiskām vai praktiskām nepilnībām;

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- c) aktīvo vielu ķīmiskā dažādība, **ja tas ir būtiski, vai augu pārvaldības un pesticīdu izmantošanas novēršanas metodes un prakses ir piemērotas**, lai samazinātu rezistences veidošanos mērķa organismā.

**Lai gan dalībvalstis nedrīkst piešķirt atļauju nevienam augu aizsardzības līdzeklim, ja salīdzinošajā novērtējumā redzams, ka pastāv drošākas alternatīvas, tomēr salīdzinošajā novērtējumā un aizvietošanā prioritāte ir jāpiešķir aizvietošanas kandidātiem.**

2. Atkāpjoties no 1. punkta, augu aizsardzības līdzekli, kas satur aizvietošanas kandidātu, apstiprina bez salīdzinoša novērtējuma gadījumos, kad ir nepieciešams vispirms iegūt pieredzi, praktiski izmantojot šo līdzekli.

Šādas atļaujas piešķir uz laika posmu, kas nepārsniedz trīs gadus.

3. Dalībvalstis atkārti 1. punktā paredzēto salīdzinošo novērtējumu regulāri un, vēlākais, četrus gadus pēc atļaujas piešķiršanas vai atjaunošanas.

Balstoties uz salīdzinošā pētījuma rezultātiem, dalībvalstis atļauju saglabā, atsauc vai groza.

4. Ja dalībvalsts nolēm atsauc vai grozīt atļauju atbilstīgi 3. punktam, atsaukšana vai grozījums stājas spēkā **divus** gadus pēc dalībvalsts lēmuma pieņemšanas vai aizvietošanas kandidāta apstiprinājuma perioda beigās, ja tas beidzas agrāk.

5. Ja vien nav noteikts citādi, piemēro visus noteikumus par atļaujām saskaņā ar šo regulu.

#### 54. pants

Niecīgai izmantošanai paredzētu atļauju darbības paplašināšana

1. Šī panta nolūkos necīga augu aizsardzības līdzekļa izmantošana konkrētā dalībvalstī nozīmē šī līdzekļa izmantošanu kultūrai, ko šajā dalībvalstī plaši neaudzē, vai plaši audzētai kultūrai izņēmuma gadījumā.

2. Lauksaimnieciskajā darbībā vai profesionālajās lauksaimniecības organizācijās iesaistītās valsts vai zinātniskās struktūras un profesionālie lietotāji var pieprasīt paplašināt attiecīgajā dalībvalstī jau atļautu augu aizsardzības līdzekļa piemērošanas jomu, ieskaitot citus mērķus papildus atļaujā jau ietvertajiem.

3. **Pēc tam, kad Komisija ir piešķirusi atļauju, dalībvalstis var pieņemt īpašus pasākumus, lai atvieglotu pieteikumu iesniegšanu atļaujas paplašināšanai, kā arī pieteikumu iesniegšanu attiecībā uz augu aizsardzības līdzekļu izmantošanu necīgā daudzumā.**

4. Dalībvalstis paplašina atļaujas darbību atļauju ar nosacījumu, ka:

- a) paredzētā izmantošana pēc sava rakstura ir necīga;
- b) tiek izpildīti 4. panta 3. punkta b), d) un e) apakšpunkti un 30. panta 1. punkta j) apakšpunkts;
- c) paplašināšana atbilst sabiedrības interesēm;
- d) dokumentāciju un informāciju, kas pamato izmantošanas paplašināšanu, iesniegušas personas vai struktūras, kas minētas 2. punktā. **Zinātniskās iestādes vai organizācijas var veikt nepieciešamos pētījumus, lai noteiktu maksimālo atliekvielu līmeni.**

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

5. Paplašināšanu drīkst īstenot ar esošās atļaujas grozījumu vai atsevišķas atļaujas izsniegšanu atbilstīgi attiecīgās dalībvalsts administratīvajām procedūrām.

**Paplašināšana, pamatojoties uz šo pantu, ir īpaši jāizceļ, un atbildības ierobežojumi ir īpaši jānorāda.**

6. Ja dalībvalsts piešķirniecīgai izmantošanai izsniegtas atļaujas paplašinājumu, tā informē atļaujas turētāju, **kurš** attiecīgi maina marķējumu.

Ja atļaujas turētājs atsakās to darīt, dalībvalsts nodrošina, ka izmantotāji ir pilnīgi un konkrēti informēti par izmantošanas instrukcijām, izmantojot oficiālu publikāciju vai oficiālu tīmekļa vietni.

**Marķējumā norāda, ka šādas izmantošanas iedarbīgums vai fitotoksiskums nav novērtēts. Neskarot 76. pantu, atļaujas turētājs nav atbildīgs par jebkādiem zaudējumiem, kas radušies, izmantojot augu aizsardzības līdzekli atbilstoši atļaujas paplašinājumam.**

7. Dalībvalstis izveido un regulāri atjaunoniecīgai izmantošanai izsniegto atļauju sarakstu. **Sarakstam jābūt pieejamam plašākai sabiedrībai dalībvalsts un Komisijas oficiālajā tīmekļa vietnē.**

8. **Komisija ne vēlāk kā ... (\*) iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei priekšlikumu par Eiropas fonda izveidiniecīgas izmantošanas atbalstam. Fondam ir tiesības finansēt arī papildu testus atlikumiem saistībā arniecīgu izmantošanu.**

9. Ja vien nav noteikts citādi, piemēro visus noteikumus par atļaujām saskaņā ar šo regulu.

## 55. pants

### Paralēlā tirdzniecība

1. **Augu aizsardzības līdzekli, kas atļauts vienā dalībvalstī (izcelsmes dalībvalstī), atkarībā no tā, vai ir iesniegts pieteikums paralēlās tirdzniecības atļaujas saņemšanai, var ieviest, laist tirgū un izmantot citā dalībvalstī (ieviešanas dalībvalsts), ja šī dalībvalsts nosaka, ka konkrētais augu aizsardzības līdzeklis sastāva ziņā ir identisks kādam augu aizsardzības līdzeklim, kurš jau ir atļauts ieviešanas dalībvalstī (atsauces līdzeklis). Pieteikums jāiesniedz pārvaldes iestādei (kompetentajai iestādei) ieviešanas dalībvalstī.**

2. **Paralēlās tirdzniecības atļauju izsniedz 90 darbadienu laikā pēc pilnīga pieteikuma saņemšanas. Dalībvalstis, ja tiek pieprasīts, sniedz viena otrai identitātes izvērtēšanai nepieciešamo informāciju 10 darbadienu laikā pēc pieprasījuma saņemšanas. Paralēlās tirdzniecības atļaujas izsniegšanas procedūra jāpārtrauc no datuma, kad izcelsmes dalībvalsts kompetentajai iestādei tiek nosūtīts informācijas pieprasījums, līdz brīdim, kad kompetentā iestāde ir saņēmusi pieprasīto informāciju.**

3. **Dalībvalstis izsniedz paralēlās tirdzniecības atļauju, izmantojot vienkāršotu procedūru, ja ieviešanas augu aizsardzības līdzeklis ir identisks atsauces līdzeklim gan pēc preces apraksta, aktīvo vielu, drošinātājielū un sinerģistu satura, gan pēc pagatavošanas tipa un augu aizsardzības līdzekļa sastāva.**

4. **Aktīvās vielas, drošinātājielū un sinerģisti uzskatāmi par identiskiem atbilstoši 3. punktam, ja:**

- a) **tos ir saražojis tas pats uzņēmums vai ar to asociēts uzņēmums vai pēc licences atbilstīgi tam pašam ražošanas procesam un**
- b) **tiem ir vai nu vienāda specifikācija, vai arī šīs specifikācijas ir apstiprinātas kā līdzvērtīgas atbilstīgi 39. pantā dotajai procedūrai.**

(\*) Vienu gadu pēc šīs regulas stāšanās spēkā.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

5. Ieviešamais augu aizsardzības līdzeklis un atsauces līdzeklis uzskatāmi par identiskiem pēc sastāva atbilstīgi 3. punkta nosacījumiem, ja:

- a) ja līdzformulanti visos aspektos ir identiski vai
- b) atšķirīgajiem līdzformulantiem nav kaitīgāka ietekme 4. panta 3. punkta nozīmē, jo īpaši ņemot vērā atšķirības, kas var pastāvēt ar lauksaimniecību, augu veselību un vidi saistītajos apstākļos, bet jo īpaši klimatiskajos apstākļos, kas saistīti ar līdzekļa pielietojumu.

6. Kritējus un procedūras, lai noteiktu cik lielā mērā sastāvi ir identiski, var detalizēti aprakstīt atbilstīgi 83. panta 3. punktā minētajai regulatīvajai procedūrai.

7. Pieteikumā paralēlās tirdzniecības atļaujas saņemšanai jāiekļauj informācija par:

- izcelsmes valsti;
- pieteikuma iesniedzēja nosaukumu un adresi;
- dalībvalstī atrodošās kontaktpersonas vārdu un adresi, ja pieteikuma iesniedzējs nav tur izveidots;
- nosaukumu, kāds dodams ieviešanas dalībvalstī izplatāmajam augu aizsardzības līdzeklim;
- nosaukumu un reģistrācijas numuru, kāds šim augu aizsardzības līdzeklim dots izcelsmes dalībvalstī;
- izcelsmes dalībvalstī esošā atļaujas turētāja nosaukumu un adresi;
- oriģinālās lietošanas instrukcijām, ar kurām šo ieviešamo augu aizsardzības līdzekli izplata izcelsmes dalībvalstī, ja kompetentā iestāde uzskata to par nepieciešamu izvērtēšanas veikšanai. Kompetentā iestāde var pieprasīt, lai tiktu iztulkotas lietošanas instrukciju attiecīgās daļas;
- atsauces līdzekļa nosaukumu un reģistrācijas numuru;
- atsauces līdzekļa atļaujas turētāja nosaukumu un adresi;
- līdzekļa, ko plāno laist tirgū, etiķetes skici;
- ieviešanai paredzētā līdzekļa paraugu, ja kompetentā iestāde to uzskata par nepieciešamu.

8. Paralēlās tirdzniecības pieteikuma iesniedzējs, izmantojot visus pieejamo informāciju, var parādīt, ka ieviešanai paredzētais augu aizsardzības līdzeklis atbilstīgi 3., 4. un 5. punkta noteikumiem ir identisks atsauces līdzeklim.

9. Augu aizsardzības līdzeklis, par kuru ir izsniegta paralēlās tirdzniecības atļauja, jālaiž tirgū un jāizmanto atbilstīgi atsauces līdzekļa atļaujas noteikumiem. Lai īstenotu 30. panta prasības un atbilstīgi 71. panta nosacījumiem veicinātu monitoringu un kontroli, kompetentā iestāde var noteikt papildu prasības ieviešamajam produktam.

10. Paralēlās tirdzniecības atļauja ir derīga līdz atsauces līdzekļa atļaujas termiņa beigām. Ja atsauces līdzekļa atļaujas turētājs iesniedz pieteikumu par atļaujas atsaukšanu atbilstīgi 46. panta 1. punktam, bet 30. panta prasības joprojām tiek ievērotas, paralēlās tirdzniecības atļaujas derīguma termiņš beigsies dienā, kad būtu jābeidzas atsauces produkta atļaujas termiņam.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

11. Neskarot šī panta īpašos noteikumus, paralēli tirgotajiem augu aizsardzības līdzekļiem atbilstīgi piemēro 45. līdz 47. pantu, 58. pantu un 59. panta 4. punktu, kā arī VI līdz X nodaļu.
12. Neskarot 45. pantu paralēlās tirdzniecības atļauju var atsaukt, ja
- izcelsmes dalībvalstī tiek atsaukta ieviestā augu aizsardzības līdzekļa atļauja nekaitīguma vai iedarbīguma apsvērumu dēļ;
  - pieteikuma iesniedzējs ir ļaunprātīgi izmantojis paralēlās tirdzniecības atļauju, lai ieviestu vai laistu tirgū augu aizsardzības līdzekļus, kuri nav atļauti nevienā no dalībvalstīm.
13. Ja attiecībā uz 3., 4. un 5. punktā dotajiem kritērijiem ieviešanas dalībvalsts veiktais novērtējums rāda, ka ieviešanai paredzētais līdzeklis atbilstīgi 3., 4. un 5. punkta noteikumiem nav identisks atsauces līdzeklim, ieviešanas dalībvalsts var piešķirt vienīgi atļauju, kas nepieciešama, lai atbilstīgi 29. punktam šo līdzekli laistu tirgū un pielietotu.
14. Šā panta noteikumi neattiecas uz augu aizsardzības līdzekļiem, kurus izcelsmes dalībvalsts ir atļāvis, ievērojot 56. vai 57. pantu.

#### 6. apakšsadaļa

#### Atkāpes

#### 56. pants

#### Atļauju piešķiršana ārkārtas situācijās

1. Atkāpjoties no 29. panta, īpašos apstākļos dalībvalsts drīkst uz laika periodu, kas nepārsniedz 120 dienas, atļaut laist tirgū augu aizsardzības līdzekļus ierobežotai un kontrolētai izmantošanai, ja šāds pasākums šķiet nepieciešams, jo radies apdraudējums augu veselībai, kuru nevar novērst ar citiem saprātīgiem līdzekļiem.

Attiecīgās dalībvalstis nekavējoties informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par pieņemto pasākumu, sniedzot sīku informāciju par situāciju un pasākumiem, kas veikti patērētāju aizsardzībai.

2. Komisija drīkst lūgt Iestādes atzinumu vai zinātnisku vai tehnisku palīdzību.

Iestāde iesniedz Komisijai atzinumu vai darba rezultātus viena mēneša laikā pēc lūguma saņemšanas.

3. Ja vajadzīgs, pieņem lēmumu saskaņā ar 83. panta 3. pantā minēto regulatīvo procedūru par to, vai

- a) apstrādāto kultūru var droši laist tirgū, un
- b) vai un ar kādiem nosacījumiem dalībvalsts
  - i) drīkst pagarināt šī pasākuma veikšanu vai to atkārtot; vai
  - ii) tai jāatsauc vai jāgroza šis pasākums.

4. 1. līdz 3. apakšpunktu nepiemēro augu aizsardzības līdzekļiem, kas satur vai kurus veido ģenētiski modificēti mikroorganismi.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## 57. pants

## Pētniecība un attīstība

1. Atkāpjoties no 29. panta, eksperimenti vai izmēģinājumi pētniecības vai attīstības mērķiem, kas saistīti ar neapstiprināta augu aizsardzības līdzekļa iekļūšanu vidē, drīkst tikt veikti, ja dalībvalsts, kuras teritorijā eksperiments vai izmēģinājums notiks, ir novērtējusi pieejamos datus un piešķirusi atļauju izmantošanai izmēģinājumu nolūkos. **Jebkādi eksperimenti vai izmēģinājumi ir ļoti stingri jākontrolē, lai nodrošinātu, ka nebūs tūlītējas vai vēlākas kaitīgas iedarbības uz cilvēku veselību, tostarp uz iedzīvotāju un apkārtējo cilvēku, neaizsargātu iedzīvotāju grupu, piemēram, zīdaiņu, bērnu un grūtnieču, kā arī uz vecāka gadagājuma cilvēku, slimu cilvēku un cilvēku, kuri lieto zāles, veselību vai uz dzīvnieku veselību tieši vai netieši, lietojot dzeramo ūdeni, pārtiku vai barību, vai pārnesot pa gaisu, tostarp apvidos, kuri ir tālāk no līdzekļu izmantošanas vietas, vai pēc to pārvadāšanas lielos attālumos, vai darba vietā vai citā netiešā veidā, ņemot vērā kumulatīvo efektu un sinerģisko iedarbību; vai nebūs ietekmes uz gruntsūdeni.** Atļauja drīkst ierobežot izmantojamos daudzumus un apstrādājamās teritorijas un drīkst ieviest turpmākus nosacījumus, lai novērstu jebkādu kaitīgu iedarbību uz cilvēku vai dzīvnieku veselību vai jebkādu nepieļaujamu negatīvu ietekmi uz vidi, piemēram, nepieciešamību novērst atliekas saturošas pārtikas un lopbarības iekļūšanu barības ķēdē, ja vien atbilstoši noteikumi jau nav paredzēti saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 396/2005.

Dalībvalsts drīkst piešķirt iepriekšēju atļauju eksperimentu vai izmēģinājumu programmai vai prasīt atļaujas izsniegšanu katram eksperimentam vai izmēģinājumam atsevišķi.

2. Dalībvalstij, kuras teritorijā plānots veikt eksperimentu vai izmēģinājumu, iesniedz pieteikumu kopā ar dosjē, kas satur visus pieejamos datus, lai ļautu novērtēt iespējamo ietekmi uz cilvēku vai dzīvnieku veselību vai iespējamo ietekmi uz vidi.

3. Atļauja izmēģinājumu mērķiem netiek piešķirta eksperimentiem vai testiem, kas ietver ģenētiski izmainītu mikroorganismu iekļūšanu vidē, ja vien šāda iekļūšana nav apstiprināta saskaņā ar Direktīvu 2001/18/EK.

4. Sīki izstrādāti noteikumi šī panta piemērošanai, jo īpaši, maksimālie augu aizsardzības līdzekļu daudzumi, kas drīkst nonākt vidē eksperimentu vai izmēģinājumu laikā un obligātie dati, kurus iesniedz saskaņā ar 2. punktu, drīkst tikt pieņemti saskaņā ar **83. panta 4. punktā** minēto **regulatīvo kontroles** procedūru.

## 2. IEDAĻA

## Izmantošana un informēšana

## 58. pants

## Augu aizsardzības līdzekļu izmantošana

Augu aizsardzības līdzekļi jāizmanto pareizi.

Pareiza izmantošana ietver visu saskaņā ar 31. pantu noteikto nosacījumu izpildi, kas konkretizēti marķējumā, un labu augu aizsardzības principu piemērošanu, kā arī, kur iespējams integrētās kaitēkļu kontroles principus.

Vēlākais līdz 2014. gada 1. janvārim pareizai augu aizsardzības līdzekļu lietošanai jāatbilst integrētās kaitēkļu kontroles principiem, ieskaitot labu augu aizsardzības praksi un labu vides praksi.

Sīki izstrādātus noteikumus šā panta piemērošanai, tostarp obligātās šo principu ievērošanas prasības, drīkst pieņemt saskaņā ar **83. panta 3. punktā** minēto **regulatīvo** procedūru.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

59. pants

Informēšana par iespējami kaitīgu ietekmi

1. Augu aizsardzības līdzekļa atļaujas turētājs nekavējoties informē *dalībvalstis* par jebkādu jaunu informāciju attiecībā uz augu aizsardzības līdzekli vai aktīvo vielu, drošinātājvielu vai sinerģistu augu aizsardzības līdzekļa sastāvā, kas liecina, ka augu aizsardzības līdzeklim ir kaitīga ietekme, kas var nozīmēt, ka augu aizsardzības līdzeklis vai aktīvā viela, drošinātājviela vai sinerģists vairs neatbilst 30. un 4. pantā noteiktajiem kritērijiem.

Jo īpaši jāziņo par šī augu aizsardzības līdzekļa vai aktīvās vielas, drošinātājvielas vai sinerģista atlieku iespējami kaitīgo ietekmi uz cilvēku vai dzīvnieku veselību vai uz *virszemes ūdeņiem un* gruntsūdeņiem, vai to iespējami nepieļaujamo ietekmi uz augiem, vai augu produktiem *un citiem vides elementiem*.

Šai nolūkā atļaujas turētājs reģistrē un ziņo par visām iespējami negatīvām ietekmēm uz cilvēkiem, *dzīvniekiem un vidi*, kas saistītas ar augu aizsardzības līdzekļa izmantošanu.

Pienākums ziņot ietver atbilstošu informāciju par lēmumiem vai novērtējumiem, ko izdarījušas valsts iestādes, kas izsniedz atļaujas augu aizsardzības līdzekļiem vai aktīvām vielām trešajās valstīs.

2. Paziņojumā iekļauj novērtējumu, vai un kā jaunā informācija nozīmē, ka augu aizsardzības līdzeklis vai aktīvā viela, drošinātājviela vai sinerģists vairs neatbilst attiecīgi 30. un 4. panta nosacījumiem.

3. *Dalībvalsts, kas saņēmusi šādu paziņojumu, to nekavējoties nosūta citām dalībvalstīm. Neskarot dalībvalstu tiesības pieņemt pagaidu aizsardzības pasākumus*, dalībvalsts, kas piešķir atļauju, novērtē saņemto informāciju un informē pārējās dalībvalstis, ja tā ir nolēmusi atsaukt vai grozīt atļauju saskaņā ar 45. pantu.

Tā informē pārējās dalībvalstis, Iestādi un Komisiju, ja tā uzskata, ka vairs netiek īstenoti nosacījumi augu aizsardzības līdzekļa sastāvā esošās aktīvās vielas, drošinātājvielas vai sinerģista apstiprināšanai un piedāvā atsaukt apstiprinājumu vai grozīt tā nosacījumus.

4. Augu aizsardzības līdzekļa atļaujas turētājs katru gadu *dalībvalstu kompetentajām iestādēm* iesniedz jebkādu pieejamu informāciju, kas attiecas uz gaidītās efektivitātes trūkumu, rezistences attīstību un jebkādu negaidītu ietekmi uz augiem, augu produktiem vai vidi.

60. pants

Pienākums nodrošināt informācijas pieejamību

1. Dalībvalstis *informāciju* par augu aizsardzības līdzekļiem, kas ir atļauti vai atsaukti saskaņā ar šo regulu, *nodod tālāk Iestādei, kas to padara publiski pieejamu* elektroniskā formā, ietverot vismaz:

- a) atļaujas turētāja nosaukumu vai uzņēmuma nosaukumu;
- b) līdzekļa tirdzniecības nosaukumu;
- c) preparāta veidu;
- d) katras tā sastāvā esošas vielas, drošinātājvielas vai sinerģista nosaukumu un daudzumu;
- e) nolūku vai nolūkus, kādiem to paredzēts izmantot;

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

f) *dalībvalsti (-is), kur augu aizsardzības līdzeklis apstiprināts;*

g) *informāciju par galvenajiem riskiem videi un veselībai;*

h) ja atbilstīgi, atļaujas atsaukšanas iemeslus.

2. Pirmajā punktā minētajai informācijai jābūt vienmēr pieejamai un atjaunotai vismaz reizi trīs mēnešos.

3. Saskaņā ar 83. *panta* 2. punktā minēto *konsultēšanas* procedūru drīkst izveidot standartizētu informācijas sistēmu, lai atvieglotu šā *panta* 1. un 2. punkta piemērošanu.

#### IV nodaļa

##### Palīgvielas

###### 61. pants

Palīgvielu laišana tirgū un izmantošana

Palīgvielu nedrīkst laist tirgū, ja tā satur līdzformulantu, kas *nav apstiprināts* saskaņā ar 28. *pantu*.

#### V nodaļa

##### Datu aizsardzība un datu apmaiņa

###### 62. pants

Datu aizsardzība

1. Izmēģinājumu un pētījumu ziņojumi bauda datu aizsardzību saskaņā ar šī *panta* nosacījumiem.

Aizsardzība attiecas uz izmēģinājumu un pētījumu ziņojumiem, kurus pieteikuma iesniedzējs iesniedzis dalībvalstij saskaņā ar šo regulu (turpmāk "testa iesniedzējs") ar nosacījumu, ka šie izmēģinājumu un pētījumu ziņojumi ir:

- a) nepieciešami atļaujas izsniegšanai vai atļaujas grozīšanai, lai atļautu izmantošanu attiecībā uz citu kultūru un
- b) apliecināts, ka tie atbilst labas laboratorijas prakses vai labas eksperimentu prakses principiem saskaņā ar augu aizsardzības līdzekļu datu prasībām, kas minētas 9. *panta* 1. punkta c) apakšpunktā.

Ja ziņojums ir aizsargāts, to saņēmusī dalībvalsts nedrīkst to izmantot citu **pesticīdu** pieteikumu iesniedzēju labā, izņemot 65. *panta* 3. punktā un 84. *pantā* paredzētos gadījumos.

Datu aizsardzības periods ir desmit gadi, sākot no dienas, kad pirmoreiz apstiprina testu attiecīgajā dalībvalstī, izņemot kā nosaka 65. *panta* 3. punkts vai 84. *pants*. **Pesticīdiem**, kas minēti 50. *pantā*, šo periodu pagarina līdz **15 gadiem un tiem, kas minēti 51. pantā, — līdz 12 gadiem**.



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**Atļaujas** atjaunošanai vai pārskatīšanai **iesniegtu pētījumu** neaizsargā, **izņemot gadījumus, kad tas vajadzīgs sakarā ar grozījumu izdarīšanu tiesību aktos.**

**Datu aizsardzība attiecas arī uz trešām pusēm, kas iesniedz izmēģinājumu vai pētījumu ziņojumus attiecībā uz izmantošanu nelielos daudzumos.**

2. **Datu aizsardzības periodu attiecīgajam līdzeklim pagarina, ja pirmais iesniedzējs piesakās uz atļauju atvasinātiem augu aizsardzības līdzekļiem ierobežotai izmantošanai, kā noteikts 54. panta 1. punktā. Datu aizsardzības periodu pagarina par trim mēnešiem par katru jaunu ierobežota izmantojuma līdzekli. Datu aizsardzības periodu var pagarināt ne vairāk kā par trim gadiem.**

3. Pirmo punktu nepiemēro:

- a) izmēģinājumu un pētījumu ziņojumiem, par kuriem iesniedzējs iesniedzis vēstuli par pieejamību, vai
- b) ja datu aizsardzības periods, kas piešķirts attiecīgajiem izmēģinājumu un pētījumu ziņojumiem attiecībā uz citu augu aizsardzības līdzekli, ir beidzies.

4. Datu aizsardzību saskaņā ar 1. punktu piešķir tikai tad, ja testa iesniedzējs ir pieprasījis datu aizsardzību laikā, kad viņš iesniedza dosjē **vai papildu informāciju**, un ir nodrošinājis attiecīgo dalībvalsti ar šādu informāciju par katru izmēģinājumu vai pētījumu:

- a) pamatojumu, ka iesniegtie izmēģinājumu un pētījumu ziņojumi ir nepieciešami testa apstiprinājumam, **atjaunošanai vai pārskatīšanai**, vai augu aizsardzības līdzekļa atļaujas grozīšanai; **vai saistībā ar izmaiņām tiesību aktos;**
- b) apliecinājumu, ka jebkurš izmēģinājuma vai pētījuma ziņojumam piešķirtais aizsardzības periods ir beidzies.

5. **Atkāpjoties no 1. punkta, ja izmēģinājumu un pētījumu ziņojumi jau ir izmantoti atļaujas piešķiršanai citam augu aizsardzības līdzeklim un aizsardzības periods vēl nav beidzies, ziņojumi ir jāaizsargā visā atlikušajā periodā.**

### 63. pants

#### Izmēģinājumu un pētījumu ziņojumu saraksts

1. **Par katru aktīvo vielu, drošinātājvielu vai sinerģistu dalībvalstis** ziņotājas izmēģinājumu un pētījumu ziņojumu sarakstu, kas nepieciešams testa apstiprināšanai, apstiprinājuma nosacījumu grozīšanai vai apstiprinājuma atjaunošanai **un izmēģinājumu un pētījumu ziņojumu rezultātu kopsavilkumu, lai noteiktu līdzekļa efektivitāti un tā nekaitīgumu cilvēkiem, dzīvniekiem, augiem un videi, nodod tālāk Iestādei, kas to padara publiski pieejamu, tad kad tiek publicēts novērtējuma ziņojuma projekts saskaņā ar 13. panta noteikumiem.**

2. Dalībvalstis par katru apstiprināto augu aizsardzības līdzekli **nodod iestādei, kas** dara pieejamu **sabiedrībai, tad kad tiek publicēts novērtējuma ziņojuma projekts saskaņā ar 13. panta noteikumiem:**

- a) to izmēģinājumu un pētījumu ziņojumu sarakstu, kas nepieciešami testa apstiprināšanai apstiprinājuma nosacījumu grozīšanai vai apstiprinājuma atjaunošanai; **■**
- b) to izmēģinājumu un pētījumu ziņojumu sarakstu, kuriem tiek prasīta aizsardzība saskaņā ar 62. pantu, un jebkādas pamatojumus, kas iesniegti saskaņā ar šo pantu, **un**

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

c) *izmēģinājumu un pētījumu ziņojumu rezultātu kopsavilkumu, lai noteiktu līdzekļa efektivitāti un tā nekaitīgumu cilvēkiem, dzīvniekiem, augiem un videi.*

3. Saraksti, kurus paredz 1. un 2. punkts, ietver informāciju par to, vai šie izmēģinājumu un pētījumu saraksti bija apstiprināti atbilstīgi labas laboratorijas prakses vai labas izmēģinājumu prakses principiem.

#### 64. pants

Vispārēji noteikumi par izvairīšanos no dubultas testēšanas

1. *Jebkuras personas, kas vēlas iegūt atļauju augu aizsardzības līdzeklim, pirms izmēģinājumu vai pētījumu veikšanas meklē informāciju 36., 60. un 63. pantā minētajā datu bāzē.*

2. *Jebkuras personas, kas vēlas iegūt, atjaunot vai pārskatīt atļauju, augu aizsardzības līdzeklim, pirms izmēģinājumu vai pētījumu veikšanas, atsaucoties uz atbilstīgu datu bāzes informāciju, informē dalībvalsts kompetento iestādi, kurā tās plāno iesniegt pieteikumu, ka šajā vai citā dalībvalstī jau nav piešķirta atļauja augu aizsardzības līdzeklim, kas satur to pašu aktīvo vielu, drošinātāji vai sinerģistu.*

Varbūtējais iesniedzējs iesniedz visus datus attiecībā uz tās aktīvās vielas identitāti un piemaisījumiem, ko viņš piedāvā izmantot. Jautājumu iesniedz kopā ar apliecinājumu, ka varbūtējais iesniedzējs plāno iesniegt pieteikumu atļaujas saņemšanai.

3. Dalībvalsts kompetentā iestāde, kas pārliecinās, ka varbūtējais iesniedzējs plāno iesniegt pieteikumu atļaujas saņemšanai *vai atjaunošanai, vai pārskatīšanai* dara viņam zināmu iepriekšējā vai iepriekšējo atbilstošu atļauju turētāju vārdu un adresi un tai pat laikā informē atļauju turētājus par iesniedzēja vārdu un adresi.

4. Varbūtējais pieteikuma iesniedzējs atļaujas saņemšanai, *atjaunošanai, vai pārskatīšanai* un attiecīgo atļauju turētājs vai turētāji veic visus saprātīgos pasākumus, lai vienotos par jebkādu saskaņā ar 62. pantu aizsargāto izmēģinājumu vai pētījumu ziņojumu apmaiņu, kas nepieciešami iesniedzējam, lai iegūtu, *atjaunotu vai pārskatītu* augu aizsardzības līdzekļa apstiprinājumu. *Šādu vienošanos var aizstāt ar jautājuma iesniegšanu arbitrāžas padomei un arbitrāžas rīkojuma akceptēšanu. Cenšoties panākt, ka izmaksas par dalīšanos ar informāciju tiek noteiktas taisnīgā, pārredzamā un nediskriminējošā veidā, Komisija var saskaņā ar 83. panta 3. punktā minēto regulatīvo procedūru pieņemt izdevumu sadales vadlīnijas, kas pamatojas uz šiem principiem.*

5. *Ja dalībvalsts uzskata, ka var izveidoties monopols, un ja iespējama pieteikuma iesniedzējs un attiecīgo atļauju turētājs tādiem augu aizsardzības līdzekļiem, kuru sastāvā ir vienādas aktīvās vielas, drošinātāji vai sinerģisti, nespēj vienoties par pārbaužu un pētījumu, kas veikti ar mugurkaulniekiem, ziņojumu nodošanu, iespējama pieteikuma iesniedzējs par to informē dalībvalsts atbildīgo iestādi. Tomēr abas puses vienojas par to, kuru tiesu un tribunālu jurisdikcija tiks piemērota saistībā ar 65. panta 3. punkta otro daļu.*

#### 65. pants

Izmēģinājumu un pētījumu, kuros iesaistīti mugurkaulnieki, apmaiņa

1. Izmēģinājumi un pētījumi, kuros iesaistīti mugurkaulnieki, nedrīkst tikt atkārtoti šīs regulas mērķiem. Jebkura persona, kas vēlas veikt izmēģinājumus un pētījumus, kuros iesaistīti mugurkaulnieki, veic visus nepieciešamos pasākumus, lai pārliecinātos, vai šādi izmēģinājumi vai pētījumi jau ir veikti vai sākti, *it īpaši, meklējot datu bāzē.*

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

2. Varbūtējais pieteikuma iesniedzējs un attiecīgo atļauju turētājs vai turētāji dara visu iespējamo, lai pārliecinātos, ka notiek tādu izmēģinājumu un pētījumu apmaiņa, kuros iesaistīti mugurkaulnieki. Izmaksas par izmēģinājumu un pētījumu rezultātu apmaiņu nosaka godīgā, pārskatāmā un nediskriminējošā veidā. Varbūtējais iesniedzējs piedalās **to** izmaksu segšanā, **kuras radušās sagatavojot informāciju**, kuru viņam prasīts iesniegt, lai izpildītu atļaujas saņemšanas prasības.

3. Ja varbūtējais iesniedzējs un tās pašas aktīvās vielas drošinātāji vai sinerģistus saturošo augu aizsardzības līdzekļu atļauju turētājs vai turētāji nespēj vienoties par to izmēģinājumu un pētījumu rezultātu, kuros iesaistīti mugurkaulnieki, apmaiņu, varbūtējais iesniedzējs par to informē dalībvalsts kompetento iestādi. Abas puses, neskatoties uz to, vienojas, kuru tiesu jurisdikciju izmantot otrā apakšpunkta nolūkos.

Nespēja vienoties, kā to paredz 2. punkts, neaizkavē dalībvalsts kompetento iestādi no izmēģinājumu un pētījumu, kuros iesaistīti mugurkaulnieki, ziņojumu izmantošanas varbūtējā iesniedzēja pieteikuma mērķiem. Atbilstošās atļaujas turētājs vai turētāji izvirza prasību varbūtējam iesniedzējam segt vienlīdzīgu viņa izraisīto izmaksu daļu, un šo prasību īsteno dalībvalsts tiesas, kuras puses nozīmējušas saskaņā ar 1. punktu. Šīs tiesas ņem vērā 2. punktā noteiktos principus.

**4. Līdz ... (\*) Komisija veic šīs regulas noteikumu pārskatīšanu attiecībā uz datu aizsardzību testiem un pētījumiem, kas saistīti ar mugurkaulniekiem. Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei šo novērtējumu un ierosinātos grozījumus par datu aizsardzības ierobežošanu saistībā ar izmēģinājumiem ar dzīvniekiem.**

## VI nodaļa

### Informācijas publiska pieejamība

#### 66. pants

#### Konfidencialitāte

1. Persona, kas saskaņā ar 8. panta 5. punktu, 13. panta 1. punktu, 16. panta 2. punktu, 17. pantu un 33. panta 4. punktu apgalvo, ka šīs personas atbilstīgi šai regulai iesniegtā informācija jāuztver kā konfidenciāla, nodrošina pārbaudāmu pamatojumu, lai pierādītu, ka šīs informācijas atklāšana negatīvi ietekmētu tās komerciālās intereses, kā to paredz Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regulas (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem <sup>(1)</sup> 4. panta 2. punkta pirmais ievilkums vai jebkādas intereses, kuras aizsargā minētās regulas 4. panta 1. punkts.

**2. Iestādei un Komisijai, jādod iespēja pieteikuma iesniedzējam sniegt komentārus pirms kompetentā iestāde pieņem lēmumu par informācijas konfidencialitāti, kas būs saistoši visām dalībvalstīm. Lēmumā, kurš jāpaziņo pieteikuma iesniedzējam, ir jāiekļauj atbilstošs pamatojums. Pirms šāda lēmuma īstenošanas pieteikuma iesniedzējam dod iespēju iesniegt prasību kompetentajā tiesā, lai tā pārskatītu kompetentās iestādes novērtējumus un lēmumus un lai novērstu attiecīgās informācijas publiskošanu.**

3. Kas attiecas uz 1. punktā minētajām komerciālajām interesēm, tikai šādus elementus uzskata par konfidencialiem:

- a) ražošanas veids;
- b) aktīvās vielas tīrības specifiskācija, izņemot attiecībā uz piejaukumiem, kurus uzskata par toksikoloģiski, ekotoksikoloģiski vai ekoloģiski nozīmīgiem;
- c) informācija par augu aizsardzības līdzekļa pilno sastāvu;
- d) iestāžu nosaukumus un adreses, kā arī personu vārdus un adreses, kuras iesaistītas izmēģinājumos ar mugurkaulniekiem.**

(\*) Septiņus gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā.

(1) OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

4. Ar izmēģinājuma datiem, tostarp pētījumu ziņojumiem, kurus pieteikuma iesniedzējs nodrošinājis kā pamatojumu lēmuma pieņemšanai par atļaujas piešķiršanu vai atļaujas grozīšanu augu aizsardzības līdzekļim saskaņā ar šo regulu, ieinteresētās puses var iepazīties Komisijas, Iestādes vai dalībvalsts īpaši norādītās vietās. Šādus datus nedrīkst publiskot, izsniegt kopijas vai citā veidā (tostarp elektroniski) publicējot tos.

5. Šis pants neietekmē Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 28. janvāra Direktīvu 2003/4/EK par vides informācijas pieejamību sabiedrībai <sup>(1)</sup>.

## VII nodaļa

### Augu aizsardzības produktu un palīgvielu iepakojšana, marķēšana un reklamēšana

#### 67. pants

##### Iepakojšana un prezentācija

1. Augu aizsardzības līdzekļi un palīgvielas, kuras var sajaukt ar pārtiku, dzērieniem vai lopbarību, iepako tādā veidā, lai samazinātu iespējamību, ka šāda kļūda varētu tikt pieļauta.
2. Augu aizsardzības līdzekļi un palīgvielas, kas pieejami vispārējai sabiedrībai un var tikt sajaukti ar pārtiku, dzērieniem vai lopbarību, satur sastāvdaļas, kas attur no vai novērš to lietošanu.
3. Direktīvas 1999/45/EK 9. pants arī attiecas uz augu aizsardzības līdzekļiem, kurus neaptver šī direktīva.

#### 68. pants

##### Marķēšana

1. Augu aizsardzības līdzekļu marķējums atbilst prasībām, kas noteiktas regulā, kas pieņemta saskaņā ar 83. panta 2. punktā minēto konsultēšanas procedūru.

Šī regula arī ietver standarta frāzes īpaša riska un drošības pasākumu aprakstīšanai, kas papildina Direktīvā 1999/45/EK iekļautās frāzes. Tā **pārņem** Direktīvas 91/414/EEK IV un V pielikumu tekstus ar jebkādam izmaiņām, **kas nepieciešamas, pārejot no direktīvas uz regulu**.

2. Dalībvalstis drīkst pieprasīt iepakojuma paraugus vai maketus un etiķešu un informatīvo lapiņu projektus **izskatīšanai pirms atļaujas piešķiršanas**.
3. Ja kāda dalībvalsts uzskata, ka nepieciešamas papildu frāzes, lai aizsargātu cilvēku vai dzīvnieku veselību vai vidi, tā iepriekš par to informē pārējās dalībvalstis un iesniedz papildu frāzi vai frāzes un šo prasību pamatojumu.

Šīs frāzes iekļauj 1. punktā minētajā regulā.

Gaidot to iekļaušanu, dalībvalsts drīkst prasīt papildu frāzes vai frāžu izmantošanu.

4. **Pārtikas produkti, kas neatbilst noteikumiem, kurus izvirza Komisijas Direktīva 2006/125/EK (2006. gada 5. decembris) par apstrādātu graudaugu pārtiku un bērnu pārtiku zīdaiņiem un maziem bērniem <sup>(2)</sup>, jāmarķē “nepiemērots zīdaiņiem un maziem bērniem”.**

<sup>(1)</sup> OV L 41, 14.2.2003., 26. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 339, 6.12.2006., 16. lpp.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

69. pants

Reklāma

1. Katru augu aizsardzības līdzekļa reklāmu pavada teikumi: "Lietojiet augu aizsardzības līdzekli atbilstoši drošības prasībām. Pirms lietošanas vienmēr izlasiet marķējumu un informāciju par produktu." Šiem teikumiem jābūt skaidri saskatāmiem attiecībā uz visu reklāmu. Vārdus "augu aizsardzības līdzeklis" drīkst aizvietot ar produktu veida precīzāku aprakstu, piemēram, fungicīds, insekticīds vai herbicīds.
2. Reklāmā neiekļauj informāciju, kas var būt maldinoša attiecībā uz iespējamiem draudiem cilvēku vai dzīvnieku veselībai vai videi, piemēram, jēdzienus "zemas riska pakāpes", "netoksisks" vai "nekaitīgs".
3. **Dalībvalstis var aizliegt vai ierobežot augu aizsardzības līdzekļu reklamēšanu noteiktos plašsaziņas līdzekļos.**

## VIII nodaļa

### Kontrole

70. pants

Informācijas glabāšana

1. Augu aizsardzības līdzekļu ražotāji, izplatītāji un profesionāli izmantotāji glabā informāciju par augu aizsardzības līdzekļiem, ko tie ražo, glabā vai izmanto, **vismaz 10 gadus pēc ražošanas vai lietošanas beigām.**

Viņi padara šo informāciju pieejamu kompetentajai iestādei. Viņi arī nodrošina šīs informācijas pieejamību kaimiņvalstīm, **iedzīvotājiem, mazumtirgotājiem** vai dzeramā ūdens nozarei, kas lūgusi tai **tiešu** pieeju. **Informāciju par visām augu aizsardzības līdzekļa lietošanas reizēm konkrētajam lauksaimniecības produktam pesticīdu pases formā sniedz mazumtirgotājiem un vairumtirgotājiem.**

2. **Augu aizsardzības līdzekļu ražotāji uzņemas veikt pēcreģistrācijas uzraudzību. Viņi ziņo kompetentajai iestādei jebkuru svarīgu informāciju un glabā informāciju, lai pēc pieprasījuma tā būtu pieejama attiecīgajām ieinteresētajām pusēm.**

3. **Augu aizsardzības līdzekļu ražotāji informē kompetentās iestādes par:**

- **konkrētās vielas vai līdzekļa saražotajiem daudzumiem,**
- **konkrētās vielas vai līdzekļa daudzumiem, kas piegādāti apstrādātājiem vai vairumtirgotājiem ES,**
- **konkrētās vielas vai līdzekļa eksportētajiem daudzumiem.**

**Kompetentajām iestādēm jānovērtē un jāpublicē šī informācija.**

4. Īstenošanas pasākumus, lai nodrošinātu vienotu 1. un 3. punkta noteikumu piemērošanu, drīkst pieņemt saskaņā ar **83. panta 4. punktā** noteikto **regulatīvo kontroles** procedūru.

71. pants

Uzraudzība un kontrole

Dalībvalstis veic oficiālu kontroli, lai īstenotu šīs regulas ievērošanu. **Šīs kontroles ietver kontroles saimniecībās, lai pārbaudītu lietošanas ierobežojumu ievērošanu. Dalībvalstis** sastāda un nosūta Komisijai ziņojumu par šīs kontroles apjomu un rezultātiem sešu mēnešu laikā pēc tā gada beigām, uz kuru attiecas ziņojumi.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Komisijas eksperti veic vispārējas un specifiskas pārbaudes dalībvalstīs, lai pārliecinātos par dalībvalstu veikto oficiālo kontroles pasākumu esamību.

Regula, kas pieņemta saskaņā ar **Līguma 251. pantā** minēto procedūru, nosaka noteikumus augu aizsardzības līdzekļu ražošanai, iepakojšanai, marķēšanai, glabāšanai, transportēšanai, tirdzniecībai, formulu sastādīšanai un izmantošanai. Šī regula satur noteikumus, kas līdzvērtīgi Regulas (EK) Nr. 882/2004 1. līdz 13., 26. pantam, 27. panta 1. punktam, 27. panta 4. punkta a) un b) apakšpunktam un 27. panta 5. līdz 12. punktam, 28., 29., 32. līdz 45. pantam, 51., 53., 54., 66. pantam un I, II, III, VI un VII pielikumam. Bez tam jābūt arī noteikumiem par informācijas vākšanu un ziņošanu par saindēšanās aizdomām un pēc mediķu pieprasījuma jābūt pieejamai detalizētai informācijai.

## IX nodaļa

### Ārkārtas situācijas

#### 72. pants

##### Ārkārtas pasākumi

Ja ir skaidrs, ka apstiprināta viela, drošinātāji, sinerģists vai līdzformulants, kas ir apstiprināts saskaņā ar šo regulu, var radīt nopietnus draudus cilvēku vai dzīvnieku veselībai vai videi un attiecīgās dalībvalstis nespēj šos draudus pietiekami novērst, nekavējoties veic pasākumus, lai ierobežotu vai aizliegtu šīs vielas vai līdzekļa izmantošanu un/vai pārdošanu saskaņā ar 83. panta 3. punktā minēto *regulatīvo* procedūru vai nu pēc Komisijas pašas iniciatīvas, vai pēc dalībvalsts pieprasījuma. Pirms šādu pasākumu veikšanas Komisija izskata pierādījumus un var lūgt Iestādes atzinumu. Komisija drīkst noteikt laiku, kādā iesniedz šādu atzinumu.

#### 73. pants

##### Ārkārtas pasākumi neatliekamā gadījumā

Atkāpjoties no 72. panta, Komisija drīkst pieņemt pagaidu pasākumus, kas minēti 72. pantā, pēc apspriešanās ar attiecīgo dalībvalsti vai dalībvalstīm un informējot par to pārējās dalībvalstīs.

Cik ātri vien iespējams un, vēlākais, pēc 10 darba dienām, šos pasākumus apstiprina, groza, atsauc vai paplašina saskaņā ar 83. panta 3. punktā minēto *regulatīvo* procedūru.

#### 74. pants

##### Citi ārkārtas pasākumi

1. Ja dalībvalsts oficiāli informē Komisiju par nepieciešamību veikt ārkārtas pasākumus un nav veiktas nekādas darbības saskaņā ar 72. vai 73. pantu, dalībvalsts drīkst pieņemt pagaidu aizsardzības pasākumus. Šajā gadījumā tā nekavējoties informē dalībvalstis un Komisiju.

2. Trīsdesmit darba dienu laikā Komisija izvērta šo jautājumu 83. panta 1. punktā minētajā komitejā saskaņā ar 83. panta 3. punktā minēto *regulatīvo* procedūru, lai valsts pagaidu aizsargpasākumu paplašinātu, grozītu vai atceltu.

3. Dalībvalsts drīkst saglabāt tās nacionālo pagaidu aizsargpasākumu, kamēr pieņem Kopienas pasākumus.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## X nodaļa

### Administratīvie un finanšu noteikumi

#### 75. pants

##### Soda sankcijas

Dalībvalstis pieņem noteikumus par soda sankcijām par šīs regulas pārkāpumiem un veic pasākumus, kas nepieciešami to īstenošanai. Paredzētajām sankcijām jābūt efektīvām, proporcionālām un preventīvām.

Dalībvalstis bez kavēšanās informē Komisiju par šiem noteikumiem un jebkādiem sekojošiem grozījumiem.

#### 76. pants

##### Civiltiesiskā un kriminālā atbildība

Atļaujas piešķiršana un jebkādi citi pasākumi saskaņā ar šo regulu neierobežo ražotāja un, ja atbilstīgi, personas, kas ir atbildīga par augu aizsardzības līdzekļa laišanu tirgū vai izmantošanu, vispārējo civiltiesisko un kriminālo atbildību dalībvalstīs.

#### 77. pants

##### *Fonds, lai droši atbrīvotos no augu aizsardzības līdzekļiem, kuriem ir beidzies derīguma termiņš*

***Ražotāji un atļauju turētāji veic iemaksas fondā, lai segtu izmaksas par atbrīvošanos no augu aizsardzības līdzekļiem un to likvidēšanu dalībvalstīs un trešās valstīs. Fondā veiktās iemaksas tiek sadalītas godīgā un pārredzamā veidā.***

#### 78. pants

##### Nodevas un maksājumi

1. Dalībvalstis drīkst nodevu vai maksājumu veidā atgūt izmaksas **saistībā ar apstiprināšanu vai atļauju izsniegšanu**, kas saistītas ar jebkādu darbu, ko tās veic saistībā ar šīs regulas uzliktajiem pienākumiem.

2. Dalībvalstis nodrošina, ka 1. punktā minētā nodeva vai maksājums:

- a) tiek noteikts pārskatāmā veidā un
- b) atbilst ieguldītā darba patiesajām izmaksām.

Nodeva vai maksājums drīkst ietvert fiksētu maksājumu skalu, balstoties uz 1. punktā minēto darbu.

#### 79. pants

##### Dalībvalsts iestāde

1. Katra dalībvalsts nozīmē kompetentu iestādi vai iestādes, lai veiktu dalībvalstu pienākumus, kā to paredz šī regula.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

2. Katra dalībvalsts nozīmē koordinējošu valsts iestādi, lai koordinētu un nodrošinātu visus nepieciešamos kontaktus ar pieteikumu iesniedzējiem, citām dalībvalstīm, Komisiju un Iestādi.
3. Katra dalībvalsts Komisijai, Iestādei un pārējo dalībvalstu koordinējošām iestādēm iesniedz sīku informāciju attiecībā uz tās valsts kompetento iestādi vai iestādēm un informē par jebkādam izmaiņām šajā jautājumā.
4. Komisija tās tīmekļa vietnē publicē un regulāri atjauno 1. un 2. punktā minēto iestāžu sarakstu.

#### 80. pants

##### Komisijas izdevumi

1. Komisija drīkst uzņemties izdevumus saistībā ar darbībām šīs regulas mērķu īstenošanai, tostarp šādu organizatorisku darbu:
  - a) saskaņotas sistēmas, tostarp piemērotas datu bāzes, izstrādāšana, lai vāktu un glabātu visu informāciju, kas saistīta ar aktīvām vielām, drošinātājvielām, sinerģistiem, līdzformulantiem, augu aizsardzības līdzekļiem un palīgvielām, padarītu šo informāciju pieejamu dalībvalstīm, ražotājiem un citām ieinteresētām personām;
  - b) pētījumu veikšana, kas nepieciešama, lai sagatavotu un izstrādātu turpmākus tiesību aktus par augu aizsardzības līdzekļu un palīgvielu laišanu tirgū un izmantošanu;
  - c) pētījumu veikšana, kas nepieciešama, lai saskaņotu procedūras, lēmumu pieņemšanas kritērijus un datu prasības;
  - d) sadarbības koordinēšana, ja nepieciešams, elektroniski, starp dalībvalstīm, Iestādi un Komisiju un pasākumi darba dalīšanas atvieglošanai;
  - e) saskaņotas elektroniskas pieteikumu iesniegšanas un novērtēšanas sistēmas izstrādāšana un uzturēšana, lai veicinātu elektronisku dokumentu apmaiņu un darba dalīšanu starp pieteikumu iesniedzējiem, dalībvalstīm, Iestādi un Komisiju;
  - f) pamatnostādņu izstrādāšana, lai atvieglotu šīs regulas izmantošanu ikdienā;
  - g) ceļojumu un uzturēšanas izdevumi dalībvalstu ekspertiem, kas saistīti ar to, ka Komisija viņus nozīmē, lai palīdzētu tās ekspertiem 71. pantā minēto kontroles pasākumu ietvaros;
  - h) kontroles personāla apmācība;
  - i) citu pasākumu finansēšana, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu saskaņā ar 71. pantu pieņemtās regulas piemērošanu.
2. Saskaņā ar 1. punktu pieprasītajiem asignējumiem katru finanšu gadu nepieciešams budžeta iestādes apstiprinājums.

#### 81. pants

##### Vadības dokumenti

Komisija saskaņā ar **83. panta 4. punktā** minēto **regulatīvo kontroles** procedūru drīkst pieņemt vai grozīt tehniskas vai citas vadības dokumentus šīs regulas īstenošanai. Komisija drīkst lūgt Iestādei sagatavot vai piedalīties šādu vadības dokumentu sagatavošanā. **Iestāde var uzsākt šādu norādījumu sagatavošanu vai pārskatīšanu aktīvo vielu riska novērtēšanai.**



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

82. pants

Grozījumi un īstenošanas pasākumi

1. Saskaņā ar 83. panta 3. punktā minēto procedūru pieņem **šīs regulas īstenošanai nepieciešamos pasākumus.**

**Ne vēlāk kā ... (\*) Komisija, pamatojoties uz Līguma 251. pantu, sagatavo likumdošanas priekšlikumus par:**

■

- a) **datu prasības** aktīvajām vielām un augu aizsardzības līdzekļiem, kā minēts 9. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktos, **tostarp par pasākumiem, lai ierobežotu izmēģinājumus, izmantojot dzīvniekus, jo īpaši par izmēģinājumu metodēm, kurās neizmanto dzīvniekus, un par viedām izmēģinājumu stratēģijām**, ņemot vērā zinātniskās un tehniskās zināšanas;
- b) **vienotus principus** augu aizsardzības līdzekļu novērtēšanā un apstiprināšanā, kā to paredz 30. panta 5. punkts, ņemot vērā zinātniskās un tehniskās zināšanas;
- c) ■ prasības par augu aizsardzības līdzekļu marķēšanu, kā to paredz 68. panta 1. punkts;

■

2. Saskaņā ar **83. panta 4.** punktā minēto **regulatīvo kontroles** procedūru pieņem regulu, kas satur to aktīvo vielu sarakstu, kas iekļauti Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā. Šīs vielas uzskata par apstiprinātām saskaņā ar šo regulu.

83. pants

Komiteja

1. Komisijai palīdz Pārtikas un dzīvnieku veselības pastāvīgā komiteja, kas izveidota saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 178/2002 58. pantu, turpmāk "Komiteja".

2. Ja atsaucas uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 3. un 7. pantu, ņemot vērā tā 8. panta nosacījumus.

3. Ja atsaucas uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 5. un 7. pantu, ņemot vērā tā 8. panta nosacījumus.

Lēmuma 1999/468/EK 5. panta 6. punktā minēto periodu nosaka trīs mēnešus.

4. **Ja atsaucas uz šo punktu, piemēro Lēmuma 1999/468/EK 5.a panta 1. līdz 4. punktu un 7. pantu, ņemot vērā tā 8. pantu.**

||

5. **Komitejas un tās darba grupas sanāksmes pēc pieprasījuma ir pieejamas Eiropas Parlamenta deputātiem.**

(\*) Divus gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**XI nodaļa****Pārejas noteikumi un galīgie noteikumi**

## 84. pants

## Pārejas noteikumi

1. Direktīvu 91/414/EEK ("Direktīva") turpina piemērot attiecībā uz apstiprināšanas procedūru un nosacījumiem aktīvām vielām, par kurām pirms šīs regulas piemērošanas pieņemts lēmums saskaņā ar direktīvas 6. panta 3. punktu.

Balstoties uz pārbaudi, kas veikta saskaņā ar direktīvu, pieņem regulu par šādas vielas apstiprināšanu saskaņā ar šīs regulas 14. panta 2. punktu.

2. Direktīvas 13. panta 1. līdz 4. punktu un II un III pielikumu turpina piemērot attiecībā uz direktīvas I pielikumā iekļautajām vielām un aktīvajām vielām, kas apstiprinātas saskaņā ar 1. punktu:

- piecus gadus ilgā periodā no to iekļaušanas vai apstiprināšanas datuma attiecībā uz direktīvas 8. panta 2. punktā ietvertajām vielām;
- desmit gadus ilgā periodā no to iekļaušanas vai apstiprināšanas datuma attiecībā uz aktīvām vielām, kuru nebija tirgū divus gadus pēc direktīvas izziņošanas datuma;
- piecus gadus ilgā periodā no iekļaušanas atjaunošanas datuma vai apstiprināšanas atjaunošanas datuma attiecībā uz aktīvām vielām, kuru iekļaušana direktīvas I pielikumā beidzas, vēlākais, divus gadus pēc šīs regulas publicēšanas. Šis noteikums attiecas tikai uz datiem, kas nepieciešami apstiprinājuma atjaunošanai un kas bijuši apstiprināti kā atbilstoši labas laboratorijas prakses principiem vismaz divus gadus pēc šīs regulas publicēšanas.

3. Ja direktīvas 13. pantu piemēro šā panta 1. vai 2. punkta nozīmē, uz to attiecas jebkādi īpaši noteikumi saistībā ar direktīvu, kas noteikti Pievienošanās aktā, saskaņā ar kuru dalībvalsts pievienojusies Kopienai.

4. Aktīvām vielām, kurām testa apstiprinājums beidzas, vēlākais, trīs gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā, 15. pantā noteikto pieteikumu aktīvās vielas ražotājs iesniedz dalībvalstij, kopiju nosūtot pārējām dalībvalstīm, Komisijai un Iestādei ne vēlāk kā divus gadus pirms testa apstiprināšanas beigu termiņa.

5. Lēmumu par iesniegumiem augu aizsardzības līdzekļu apstiprināšanai saskaņā ar direktīvas 4. pantu, kuri gaida apstiprināšanu dalībvalstīs šīs regulas piemērošanas datumā, pieņem saskaņā ar tai datumā spēkā esošajiem valsts tiesību aktiem.

Pēc lēmuma pieņemšanas piemēro šo regulu.

6. Produktus, kas marķēti saskaņā ar direktīvas 16. pantu, drīkst turpināt laist tirgū četrus gadus pēc šīs regulas piemērošanas datuma.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

85. pants

Atsaukšana

Direktīvas 79/117/EEK un 91/414/EEK, kuras groza ar V pielikumā minētajiem aktiem, atsauc, atsaukumam stājoties spēkā ar šīs regulas pieņemšanas datumu, neierobežojot dalībvalstu pienākumus attiecībā uz transpozīcijas termiņiem nacionālajos tiesību aktos un šai pielikumā minēto direktīvu piemērošanu.

Atsauces uz atsaukto direktīvu saprot kā atsauces uz šo regulu.

86. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publikācijas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Komisija *ne vēlāk kā ... (\*)* pieņem šādas regulas:

- regulu, kas satur šīs regulas publicēšanas brīdī jau apstiprināto aktīvo vielu sarakstu;
- regulu par datu prasībām aktīvām vielām, kā tas minēts 9. *panta* 1. punkta b) apakšpunktā;
- regulu par datu prasībām augu aizsardzības līdzekļiem, kā tas minēts 9. *panta* 1. punkta c) apakšpunktā;

■

- regulu, kas satur prasības augu aizsardzības līdzekļu marķēšanai, kā tas minēts 68. *panta* 1. punktā.

**Ne vēlāk kā ... (\*\*)** Komisija pieņem šādu regulu:

- **regulu par vienotiem principiem augu aizsardzības līdzekļu riska novērtēšanai, kā tas minēts 37. pantā.**

Šo regulu piemēro ... (\*\*\*)

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama dalībvalstīs.

||

Eiropas Parlamenta vārdā  
priekšsēdētājs

Padomes vārdā  
priekšsēdētājs

(\*) 18 mēnešu laikā pēc šīs Regulas stāšanās spēkā.

(\*\*) **Sešu mēnešu laikā pēc šīs Regulass stāšanās spēkā.**

(\*\*\*) 18 mēnešus pēc šīs Regulas stāšanās spēkā.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## I PIELIKUMS

PROCEDŪRA UN KRITĒRIJI AKTĪVO VIELU, DROŠINĀTĀJVIELU UN SINERĢISTU  
APSTIPRINĀŠANAI SASKAŅĀ AR II NODAĻU

1. Novērtēšana
  - 1.1. Novērtēšanas un lēmuma pieņemšanas procesa laikā, kā to paredz 4. līdz 22. pants, dalībvalsts ziņotāja un Iestāde sadarbojas ar pieteikuma iesniedzējiem, lai ātri atrisinātu jebkādas ar dosjē saistītus jautājumus vai savlaicīgi konstatētu jebkādu papildu pētījumu nepieciešamību dosjē novērtēšanai, tostarp informāciju, kas ļautu atcelt apstiprinājuma ierobežojumu vai grozīt jebkādas piedāvātos nosacījumus augu aizsardzības līdzekļa izmantošanai vai mainīt tā raksturu vai sastāvu, lai nodrošinātu šīs regulas nosacījumu pilnīgu izpildi.
  - 1.2. Iestādes un dalībvalsts ziņotājas novērtējums ir balstīts uz zinātniskiem principiem un tiek veikts, izmantojot ekspertu konsultācijas.
  - 1.3. Novērtēšanas un lēmuma pieņemšanas procesa laikā, kuru paredz 4. līdz 22. pants, dalībvalstis un Iestāde ņem vērā jebkādas turpmākās pamatnostādnes, kas izstrādātas Pārtikas un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas ietvaros, lai sīkāk, ja atbilstīgi, izstrādātu riska novērtējumu.
2. Vispārējie lēmumu pieņemšanas kritēriji
  - 2.1. Ja, pamatojoties uz iesniegto dosjē, gaidāms, ka atļaujas piešķiršana vismaz vienam šo aktīvo vielu saturošam augu aizsardzības līdzeklim ir iespējama vismaz vienā dalībvalstī attiecībā uz vismaz vienu raksturīgo izmantošanas gadījumu, 8. panta 1. punktu uzskata par ievērotu.
  - 2.2. Papildu informācijas iesniegšana

Aktīvo vielu principā apstiprina tikai, ja ir iesniegts pilnīgs dosjē.

Izņēmuma gadījumos aktīvo vielu drīkst apstiprināt, arī ja vēl iesniedzama atsevišķa informācija:

    - a) datu prasības ir grozītas vai izstrādātas sīkāk pēc dosjē iesniegšanas;
    - b) informācija pēc sava rakstura tiek uzskatīta par apstiprinošu, bet nepieciešams palielināt pārlicību par lēmuma pareizību.

Šādos gadījumos dalībvalstij ziņotājai Komisijas noteiktā termiņā iesniedz papildu informāciju. Dalībvalsts ziņo Komisijai par novērtēšanas rezultātiem.
  - 2.3. Ierobežojumi apstiprināšanai

Ierobežojumus apstiprināšanai vajadzības gadījumā drīkst saistīt ar:

    - nepieļaujama riska noteikšanu īpašos apstākļos;
    - trūkumiem riska novērtēšanā, kas rodas ierobežota raksturīgo izmantošanas gadījumu un preparātu skaita dēļ, kas iekļauti pieteikuma iesniedzēja paziņojumā.

Ja dalībvalsts ziņotāja uzskata, ka iesniegtajā dosjē trūkst noteiktas informācijas, kā dēļ aktīvo vielu var apstiprināt tikai ar ierobežojumiem, tā agrīnā pieteikuma izskatīšanas posmā sazinās ar pieteikuma iesniedzēju, lai iegūtu vairāk informācijas, kas iespējami drīkst ļaut atcelt šos ierobežojumus.

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

## 3. Kritēriji aktīvas vielas apstiprināšanai

## 3.1. Dosjē

Saskaņā ar 8. *panta* 1. punktu iesniegtie dosjē satur informāciju, kas vajadzīga, lai noteiktu pieļaujamo dienas normu (*ADI*), pieļaujamo strādājošo saskarsmes līmeni (*AOEL*) un akūto references dozu (*ARfD*).

Gadījumā ar aktīvo vielu, attiecībā uz kuru ierobežotais raksturīgo izmantošanas gadījumu spektrs ietver izmantošanu lopbarības vai pārtikas kultūrām vai kas netieši rada atliekas pārtikā vai lopbarībā, saskaņā ar 8. *panta* 1. punktu iesniegtajam dosjē jāsaturs informācija, kas nepieciešama, lai veiktu riska analīzi, un īstenošanas nolūkos.

Dosjē, jo īpaši:

- a) ļauj noteikt jebkādas kaitīgas atliekas;
- b) ticami paredz atliekas pārtikā un lopbarībā, tostarp šādām kultūrām;
- c) ticami paredz, ja atbilstīgi, atbilstošo atlieku līmeni, kas atspoguļo apstrādes un/vai sajaukšanas ietekmi;
- d) atļauj noteikt preces Maksimālo atlieku līmeni (*MRL*) un, ja atbilstīgi, dzīvnieku izcelsmes produktiem, vai produkts vai tā daļas tiek izbarots dzīvniekiem;
- e) ļauj, ja atbilstīgi, noteikt koncentrācijas vai šķīšanas faktorus apstrādes vai sajaukšanas rezultātā.

Saskaņā ar 8. *panta* 1. punktu iesniegtajam dosjē jāļauj, ja atbilstīgi, novērtēt aktīvās vielas likteni un izplatību vidē un tās ietekmi uz sugām, kas nav tās ietekmes mērķis.

## 3.2. Iedarbība

Aktīvo vielu apstiprina tikai tad, ja **plašam** raksturīgo gadījumu skaitam ir noteikts, ka augu aizsardzības produkts pēc tā piemērošanas saskaņā ar labu augu aizsardzības **līdzekļu izmantošanas** praksi un ņemot vērā reālus izmantošanas apstākļus, ir pietiekami efektīvs. Šo prasību novērtē, ņemot vērā vienotus augu aizsardzības līdzekļu vērtēšanas un apstiprināšanas principus, kas minēti 30. *panta* 5. *punktā*.

## 3.3. Sadalīšanās produktu toksiskā atbilstība

Ja ierobežotais raksturīgo gadījumu skaits ietver lietošanu uz pārtikas vai lopbarības kultūrām, iesniegtajai dokumentācijai jābūt piemērotai, lai noteiktu to sadalīšanās produktu toksikoloģisko atbilstību, kuru klātbūtne konstatēta dzīvniekos, kas izmantoti aktīvās vielas izmēģinājumā vai pētījumos, un kas veidojas apstrādātajos augos vai uz tiem apstrādes rezultātā vai kas atrasti ar lauksaimniecības dzīvniekiem veiktos pētījumos.

## 3.4. Aktīvās vielas sastāvs

3.4.1. Specifikācija nosaka obligāto tīrības pakāpi, piemaisījumu identitāti un maksimālo sastāvu un, ja atbilstīgi, izomērus, diastereoizomērus un piedevas un toksikoloģiski, ekotoksikoloģiski vai ekoloģiski kaitīgu piemaisījumu sastāvu pieļaujamās robežās.

3.4.2. Specifikācija atbilst attiecīgajai Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas specifikācijai, ja tāda pastāv. Tomēr, ja nepieciešams cilvēku vai dzīvnieku veselības vai vides aizsardzības nolūkos, drīkst pieņemt stingrākas specifikācijas.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## 3.5. Analīzes metodes

- 3.5.1. Aktīvās vielas ražošanas analīzes metodes un toksikoloģiski, ekotoksikoloģiski vai ekoloģiski kaitīgo piemaisījumu noteikšanas metodes vai tādu piemaisījumu noteikšanas metodes, kas veido vairāk nekā 1 g/kg aktīvās vielas ražošanas procesā, jāapstiprina un jāpierāda kā pietiekami specifiskas, lineāras un precīzas.
- 3.5.2. Analīzes metode vides formās, kā piemērojami, jāapstiprina un jāpierāda, ka tā ir pietiekami jutīga attiecībā uz kaitīguma līmeņiem.
- 3.5.3. Novērtēšana veikta saskaņā ar vienotiem principiem augu aizsardzības līdzekļu novērtēšanai un apstiprināšanai, kas minēti 30. panta 5. punktā.

## 3.6. Ietekme uz cilvēku veselību

- 3.6.1. Ja atbilstīgi, nosaka ADI, AOEL un ARfD. Nosakot šīs vērtības, nodrošina *atbilstošu* drošības rezervi, *vismaz 100*, ņemot vērā seku veidu un smagumu, *iespējamu kopējo ietekmi* un konkrētu, *īpaši riskam pakļautu*, iedzīvotāju grupu neaizsargātību.
- 3.6.2. Aktīvo vielu apstiprina tikai tad, ja augstākas klases genotoksiskuma pētījumā, kas veikts saskaņā ar datu prasībām aktīvām vielām un augu aizsardzības līdzekļiem un citiem pieejamiem datiem un informāciju, *tostarp zinātniskās literatūras pārskatu*, tā nav saskaņā ar Direktīvas 67/548/EEK noteikumiem klasificēta *vai nav jāklasificē* kā 1. un 2. kategorijas mutagēns. *Šādas aktīvās vielas var apstiprināt tikai gadījumos*, ja cilvēku saskarsme ar šo augu aizsardzības līdzekļa aktīvo vielu reālos apstākļos *ir* niecīga, *izmantojot līdzekli slēgtās sistēmās vai citos apstākļos, kas izslēdz tā saskarsmi ar cilvēkiem, un ja attiecīgās aktīvās vielas atliekas pārtikā vai lopbarībā nepārsniedz robežvērtības, to nosakot ar visjutīgākajām metodēm.*
- 3.6.3. Aktīvo vielu apstiprina tikai tad, ja, pamatojoties uz kancerogēnuma pētījumiem, kas veikti saskaņā ar datu prasībām aktīvām vielām un augu aizsardzības līdzekļiem un citiem pieejamiem datiem un informāciju, *tostarp zinātniskās literatūras pārskatu*, tā nav saskaņā ar Direktīvu 67/548/EEK klasificēta *vai nav jāklasificē* kā 1. vai 2. kategorijas kancerogēns. *Šādas aktīvās vielas var apstiprināt tikai gadījumos*, ja cilvēku saskarsme ar šo augu aizsardzības līdzekļa aktīvo vielu reālos apstākļos *ir* niecīga, *izmantojot līdzekli slēgtās sistēmās vai citos apstākļos, kas izslēdz tā saskarsmi ar cilvēkiem, un ja attiecīgās aktīvās vielas atliekas pārtikā vai lopbarībā nepārsniedz robežvērtības, to nosakot ar visjutīgākajām metodēm.*
- 3.6.4. Aktīvo vielu apstiprina tikai tad, ja, pamatojoties uz reproduktīvās toksicitātes pētījumiem, kas veikti saskaņā ar datu prasībām aktīvām vielām un augu aizsardzības līdzekļiem un citiem pieejamiem datiem un informāciju, *tostarp zinātniskās literatūras pārskatu*, tā nav saskaņā ar Direktīvas 67/548/EEK noteikumiem klasificēta *vai nav jāklasificē* kā 1. vai 2. kategorijas reproduktīvi toksiska viela. *Šādas aktīvās vielas var apstiprināt tikai gadījumos*, ja cilvēku saskarsme ar šo augu aizsardzības līdzekļa aktīvo vielu reālos apstākļos *ir* niecīga, *izmantojot līdzekli slēgtās sistēmās vai citos apstākļos, kas izslēdz tā saskarsmi ar cilvēkiem, un ja attiecīgās aktīvās vielas atliekas pārtikā vai lopbarībā nepārsniedz robežvērtības, to nosakot ar visjutīgākajām metodēm.*
- 3.6.5. Aktīvo vielu apstiprina tikai tad, ja, pamatojoties uz Kopienas vai starptautiski pieņemtām pētījumu vadlīnijām *vai citiem pieejamiem datiem un informāciju, tostarp zinātniskās literatūras pārskatu*, tai nav endokrīni graužošanas īpašības, *par kurām ir aizdomas, ka tās ir* toksikoloģiski nozīmīgas cilvēkiem, *tostarp, ja saskarsme ar to, iespējams, notiek embrionālā dzīves periodā un/vai bērnībā, pienācīgi ņemot vērā iespējamās ietekmju*

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**kombinācijas. Šādas aktīvās vielas var apstiprināt tikai gadījumos, ja cilvēku saskarsme ar šo augu aizsardzības līdzekļa aktīvo vielu reālos apstākļos ir niecīga, izmantojot līdzekli slēgtās sistēmās vai citos apstākļos, kas izslēdz tā saskarsmi ar cilvēkiem, un ja attiecīgās aktīvās vielas atliekas pārtikā vai lopbarībā nepārsniedz robežvērtības, to nosakot ar visjutīgākajām metodēm.**

**3.6.6. Aktīvo vielu apstiprina tikai tad, ja, pamatojoties uz pētījumiem vai citiem pieejamiem datiem un informāciju, tostarp zinātniskās literatūras pārskatu, tai nav neirotoksiskas vai imūntoksiskas īpašības attiecībā uz cilvēkiem, kas apdraudētu attīstību, ņemot vērā saskarsmi ar to embrionālā dzīves periodā un/vai bērnībā, kā arī iespējamās ietekmju kombinācijas. Šādas aktīvās vielas var apstiprināt tikai gadījumos, ja cilvēku saskarsme ar šo augu aizsardzības līdzekļa aktīvo vielu reālos apstākļos ir niecīga, izmantojot līdzekli slēgtās sistēmās vai citos apstākļos, kas izslēdz tā saskarsmi ar cilvēkiem, un ja attiecīgās aktīvās vielas atliekas pārtikā vai lopbarībā nepārsniedz robežvērtības, to nosakot ar visjutīgākajām metodēm.**

3.7. Klātbūtne un izturēšanās vidē

3.7.1. Aktīvo vielu apstiprina tikai tad, ja to, tās pārveidošanās produktus vai atliekas neuzskata par **noturīgiem organiskiem piesārņotājiem.**

Noturīgu organismu piesārņotāju definē šādi:

a) noturīgums:

- i) liecība par to, ka tā DT50 ūdenī pārsniedz divus mēnešus vai tā DT50 augsnē pārsniedz sešus mēnešus, vai tā DT50 nosēdumos pārsniedz sešus mēnešus;
- ii) **liecība par to, ka aktīvā viela ir citādi pietiekami noturīga, lai pamatotu tās izslēgšanu no Direktīvas 91/414/EEK I pielikuma vai to izvērtētu saistībā ar Konvenciju par noturīgiem organiskiem piesārņotājiem; vai**

b) bioakumulācija:

- i) liecība, ka tā biokoncentrācijas faktors vai bioakumulācijas faktors ūdens sugās ir lielāks nekā 2000 vai, šādu datu neesamības gadījumā, atzīmētais Ko/w **vai atzīmētais Ko/a** ir lielāks nekā 5;
- ii) liecība, ka ķīmiskai vielai ir citi riska faktori, piemēram, augsta bioakumulācija citās sugās ārpus mērķa grupas, augsts toksiskums vai ekotoksiskums; **vai**
- iii) **biotas monitoringa dati, kas parāda, ka aktīvās vielas bioakumulācijas potenciāls ir pietiekami liels, lai to izvērtētu saistībā ar Konvenciju par noturīgiem organiskiem piesārņotājiem;**

c) ilglaicīgas kustības vidē potenciāls:

- i) izmērītie aktīvās vielas potenciāli kaitīgie līmeņi vietās, kas atrodas tālu no tās izmetes avota;
- ii) uzraudzības dati, kas rāda aktīvās vielas liela rādiusa kustību vidē ar potenciālu pāriet uz saņēmēja vidi, vai tas notiek pa gaisu, ūdeni vai migrējošām sugām; vai
- iii) klātbūtnes vidē īpašības un/vai paraugrezultāti, kas rāda, ka aktīvajai vielai piemīt potenciāls radīt liela rādiusa kustību vidē pa gaisu, ūdeni vai migrējošām sugām ar potenciālu pāriet uz saņēmēju vidi vietās, kas atrodas tālu no vielas izmetes avota. Aktīvām vielām, kas ievērojami migrē pa gaisu, to DT50 gaisā jāpārsniedz divas dienas.

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

- 3.7.2. Aktīvo vielu apstiprina tikai tad, ja to, **tās pārveides produktus vai atliekas neuzskata par noturīgām, bioakumulējošām un toksiskām (PBT) vielām.**

Vielā, kas atbilst visu trīs augstāk minēto iedaļu kritērijiem, ir PBT viela.

#### 3.7.2.1. Noturīgums

Aktīvā viela atbilst noturīguma kritērijiem, ja:

- tās pussabrukšanas periods jūras ūdenī pārsniedz 60 dienas, vai
- pussabrukšanas periods saldūdenī vai ietekas ūdenī pārsniedz 40 dienas, vai
- pussabrukšanas periods jūras nogulsnes pārsniedz 180 dienas, vai
- pussabrukšanas periods saldūdens vai ietekas ūdens nogulsnes pārsniedz 120 dienas, vai
- pussabrukšanas periods augsnē pārsniedz 120 dienas.

Noturīguma vidē novērtējums balstās uz pieejamajiem datiem par pussabrukšanas periodu, kas iegūti atbilstošos apstākļos, kurus apraksta pieteikuma iesniedzējs.

**Tā atbilst noturīguma kritērijiem arī tad, ja ir liecība, ka viela citādi ir pietiekami noturīga, lai radītu apdraudējumu.**

#### 3.7.2.2. Bioakumulācija

Aktīvā viela atbilst bioakumulācijas kritērijiem, ja tās biokoncentrācijas faktors (BCF) pārsniedz 2000.

Bioakumulācijas novērtējums balstās uz izmērītajiem biokoncentrācijas datiem jūras iemītniekos. Var izmantot datus gan par saldūdens, gan jūras sugām.

**Tā atbilst arī bioakumulācijas kritērijiem, ja ir liecība par augstu bioakumulāciju citās sugās vai monitoringa dati biotiskajā vidē parāda, ka vielas bioakumulēšanās potenciāls ir pietiekami liels, lai radītu apdraudējumu.**

#### 3.7.2.3. Toksiskums

Aktīvā viela atbilst toksiskuma kritērijiem, ja:

- ilgtermiņa koncentrācija bez novērota efekta (NOEC) jūras un saldūdens organismos ir mazāka nekā 0,01 mg/l, vai
- vielu klasificē kā kancerogēnu (1., 2. vai 3. kategorija), mutagēnu (1., 2. vai 3. kategorija) vai toksisku reprodukcijai (1., 2. vai 3. kategorija), vai
- ir citas liecības par hronisku toksiskumu, kā to nosaka klasifikācijas T, R48 vai Xn, R48 saskaņā ar Direktīvu 67/548/EEK.

- 3.7.3. Aktīvo vielu neuzskata par atbilstīgu 4. panta kritērijiem, ja tā, **vai tās pārveides produkti vai atliekas** ir ļoti **noturīgas** un ļoti **bioakumulatīvas** (vPvB).



Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Viola, kas atbilst abiem zemāk minēto iedaļu kritērijiem, ir vPvB viela.

3.7.3.1. Noturīgums

Aktīvā viela atbilst liela noturīguma kritērijiem (vP-), ja **ir liecība, ka:**

- tās pussabrukšanas periods jūras, saldūdenī vai ietekas ūdenī pārsniedz 60 dienas, vai
- pussabrukšanas periods jūras, saldūdens vai ietekas ūdens nogulsnēs pārsniedz 180 dienas, vai
- pussabrukšanas periods augsnē pārsniedz 180 dienas.

**Tā atbilst liela noturīguma kritērijiem arī tad, ja ir liecība, ka viela ir citādi pietiekami noturīga, lai radītu apdraudējumu.**

3.7.3.2. Bioakumulācija

Aktīva viela atbilst lielas bioakumulācijas kritērijiem, ja tās koncentrācijas faktors pārsniedz 5000.

**Bioakumulācijas novērtējums balstās uz izmērītajiem biokoncentrācijas datiem jūras sugās. Var izmantot datus gan par saldūdens, gan jūras sugām.**

**Tā atbilst arī lielas bioakumulācijas kritērijiem, ja ir liecība par ļoti augstu bioakumulāciju citās sugās vai monitoringa dati biotiskajā vidē parāda, ka vielas bioakumulēšanās potenciāls ir pietiekami liels, lai radītu apdraudējumu.**

3.8. Ekotoksikoloģija

3.8.1. Aktīvo vielu uzskata par atbilstošu 4. pantam tikai tad, ja riska novērtējums parāda, ka risks ir pieņemams saskaņā ar 37. pantā minētajiem augu aizsardzības līdzekļu vienotās novērtēšanas un apstiprināšanas kritērijiem reālos piedāvātajos aktīvo vielu saturoša augu aizsardzības līdzekļa izmantošanas apstākļos. Novērtējumā ņem vērā **ilgtermiņa** ietekmes smagumu **uz bioloģisko daudzveidību**, datu nesekaidrību un to organismu grupu skaitu, kurus aktīvā viela negatīvi ietekmēs plānotās izmantošanas rezultātā.

3.8.2. Aktīvo vielu uzskata par atbilstošu 4. pantam tikai tad, ja, balstoties uz novērtējumu saskaņā ar Kopienas vai starptautiski atzītām izmēģinājumu pamatnostādņēm, nav uzskatāms, ka tai ir endokrīni graujošas īpašības, kurām būtu toksikoloģiski ievērojama ietekme uz organismiem, ja vien iedarbība ārpus šo aktīvo vielu saturoša augu aizsardzības līdzekļa mērķa grupas, reālos piedāvātajos izmantošanas apstākļos ir niecīga.

3.8.3. **Aktīvo vielu apstiprina tikai tad, ja, balstoties uz Kopienas vai starptautiskajā līmenī pieņemtām izmēģinājumu vadlīnijām un citiem pieejamiem datiem un informāciju, tostarp zinātniskās literatūras pārskatiem, to neuzskata par toksisku bitēm un tās apdraudējuma koeficients ir zemāks par 50.**

3.9. Atlieku definīcija

Aktīvo vielu apstiprina tikai tad, ja **iespējams izstrādāt atlieku definīciju un vispārlietojamas analītiskas metodes spēj tās noteikt** riska novērtējuma un īstenošanas nolūkos.

3.10. Ietekme uz barības ķēdi

**Aktīvo vielu apstiprina tikai tad, ja uzskata, ka tās ietekme uz augstāko organismu barības ķēdi ir pieņemama, pamatojoties uz zinātniski apstiprinātu riska novērtējuma metodiku, un pēc apstiprināšanas novērtēto ietekmi uz ekosistēmu samazina, izmantojot ietekmes mīkstināšanas un kompensācijas sistēmu.**

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

**3.11. Īdens politika**

**Direktīvai 2000/60/EK pievienotajā ūdens politikai prioritāri bīstamo vielu sarakstā, apstiprināt nedrīkst.**

## 4. Kritēriji aizvietošanas kandidātu apstiprināšanai

Aktīvo vielu **nosaka** kā aizvietošanas kandidātu saskaņā ar 25. pantu, **ja tā atbilst kādam no šādiem nosacījumiem:**

- tās ADI, ARfD vai AOEL ir zemāki nekā lielākajā daļā apstiprināto aktīvo vielu, **ņemot vērā apkārtējos iedzīvotājus, klātesošos un visvairāk neaizsargāto iedzīvotāju grupas;**
- tā atbilst **vienam** no kritērijiem, lai tiktu uzskatīta par PBT vielu;
- **tai ir tendence ieskaloties gruntsūdeņos;**
- pastāv iemesli bažām, kas saistīti ar kritisko ietekmi un **īpašībām, kas var būt par iemeslu ļoti ierobežojošiem** riska kontroles **pasākumiem** (piemēram, **plašiem** personiskās aizsardzības **līdzekļiem** vai ļoti **lielām buferzonām**);
- **tai ir potenciāli endokrīni graujošas, neirotoksiskas vai imūntoksiskas īpašības pieaugušajiem vai attīstības periodā, pamatojoties uz novērtējumu un citiem pieejamiem datiem un informāciju, tostarp zinātniskās literatūras pārskatu;**
- tā satur ievērojamo neaktīvo izomēru proporcionālo daļu.

---

**II PIELIKUMS****AKTĪVO VIELU SARAKSTS, KURAS APSTIPRINĀTAS IEKĻAUŠANAI AUGU AIZSARDZĪBAS LĪDZEKĻOS**

---

**III PIELIKUMS**

TO LĪDZFORMULANTU, **DROŠINĀTĀJVIELU UN SINERĢISTU SARAKSTS, KAS APSTIPRINĀTI IEKĻAUŠANAI AUGU AIZSARDZĪBAS LĪDZEKĻOS.**

---

**IV PIELIKUMS****SALĪDZINOŠAIS NOVĒRTĒJUMS SASKAŅĀ AR 53. PANTU**

## 1. Salīdzinošā novērtējuma nosacījumi

Dalībvalstis veic salīdzinošo novērtējumu, novērtējot iesniegumu augu aizsardzības līdzekļa apstiprināšanai. **Šajā procesā prioritāte tiek dota augu aizsardzības līdzekļiem, kas satur aizvietošanas kandidātu.**

**Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris**

Ja apsver augu aizsardzības produkta apstiprinājuma atsaukšanu par labu alternatīvam augu aizsardzības līdzeklim (turpmāk "aizvietošana"), alternatīvai, ņemot vērā zinātniskās un tehniskās zināšanas, jāuzrāda ievērojami zemāks risks veselībai vai videi. Alternatīvā augu aizsardzības līdzekļa novērtējumu veic, lai pierādītu, vai to izmantojot ir līdzīga ietekme uz mērķa organismu un nav ievērojamu ekonomisku un praktisku trūkumu attiecībā uz izmantotāju.

Turpmāki nosacījumi atļaujas atteikšanai vai atsaukšanai:

- a) aizvietošanu piemēro tikai tad, ja aktīvo vielu **█** sastāva atšķirība **un citas neķīmiskas augu aizsardzības un kaitēkļu un kultūraugu apsaimniekošanas metodes** ir **pietiekamas**, lai samazinātu mērķa organisma rezistences attīstības gadījumus;
- b) aizvietošanu **dalībvalstis var piemērot visām** aktīvām vielām, kas, ja tās izmanto apstiprinātos augu aizsardzības līdzekļos, rada **█** augstāku riska līmeni cilvēku veselībai vai videi;

**█**

**2. Ievērojama riska atšķirība**

Ievērojama riska atšķirību, **it īpaši riskiem veselībai**, kompetentās iestādes nosaka katrā gadījumā atsevišķi, **ņemot vērā kumulatīvo un sinerģisko ietekmi**. Ņem vērā aktīvās vielas īpašības un iespēju ar to saskarties dažādām iedzīvotāju apakšgrupām (profesionāliem vai neprofesionāliem izmantotājiem, klātesošajiem, strādājošajiem, dzīvojošajiem, īpaši neaizsargātām grupām vai patērētājiem) tieši vai netieši, ar pārtiku, lopbarību, ūdeni vai vidi. Jāņem vērā arī citi faktori, piemēram, īstenoto izmantošanas ierobežojumu stingrība un paredzētie personiskās aizsardzības līdzekļi.

Attiecībā uz vidi par ievērojama atšķirību riskā, **ņemot vērā kumulatīvo un sinerģisko ietekmi**, uzskata faktoru, kas atbilst vismaz **3** starp paredzamās koncentrācijas vidē (PEC) un paredzamās koncentrācijas bez ietekmes (PNEC) koeficientiem.

**3. Ievērojami praktiski vai ekonomiski trūkumi**

Ievērojama praktisku vai ekonomisku trūkumu attiecībā uz izmantotāju nosaka kā lielu kvantificējamu darba prakses vai darījumu aktivitātes pasliktināšanos, kas izraisa nespēju pietiekami kontrolēt mērķa organismu. Šāda ievērojama pasliktināšanās varētu būt, piemēram, ja nav pieejamas vai ekonomiski īstenojamas tehniskas iespējas alternatīvās vielas (vielu) izmantošanai.

Ja salīdzinošais novērtējums norāda, ka ierobežojumi/aizliegumi augu aizsardzības līdzekļa izmantošanai varētu radīt šādus trūkumus, to ņem vērā lēmuma pieņemšanas procesā. Šo situāciju nepieciešams pamatot.

**Salīdzinošajā novērtējumā ņem vērā apstiprinājumu izmantošanai nelielā daudzumā.**

---

Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

## V PIELIKUMS

## ATSAUKTĀS DIREKTĪVAS UN SEKOJOŠIE GROZĪJUMI TAJĀS

## A. Direktīva 91/414/EEK

Direktīvu 91/414/EEK groza	Termiņš transponēšanai
Direktīva 93/71/EEK	1994. gada 3. augusts
Direktīva 94/37/EK	1995. gada 31. jūlijs
Direktīva 94/79/EK	1996. gada 31. janvāris
Direktīva 95/35/EK	1996. gada 30. jūnijs
Direktīva 95/36/EK	1996. gada 30. aprīlis
Direktīva 96/12/EK	1997. gada 31. marts
Direktīva 96/46/EK	1997. gada 30. aprīlis
Direktīva 96/68/EK	1997. gada 30. novembris.
Direktīva 97/57/EK	1997. gada 1. oktobris
Direktīva 2000/80/EK	2002. gada 1. jūlijs
Direktīva 2001/21/EK	2002. gada 1. jūlijs
Direktīva 2001/28/EK	2001. gada 1. augusts
Direktīva 2001/36/EK	2002. gada 1. maijs
Direktīva 2001/47/EK	2001. gada 31. decembris
Direktīva 2001/49/EK	2001. gada 31. decembris
Direktīva 2001/87/EK	2002. gada 31. marts
Direktīva 2001/99/EK	2003. gada 1. janvāris
Direktīva 2001/103/EK	2003. gada 1. aprīlis
Direktīva 2002/18/EK	2003. gada 30. jūnijs
Direktīva 2002/37/EK	2003. gada 31. augusts
Direktīva 2002/48/EK	2002. gada 31. decembris
Direktīva 2002/64/EK	2003. gada 31. marts
Direktīva 2002/81/EK	2003. gada 30. jūnijs
Direktīva 2003/5/EK	2004. gada 30. aprīlis
Direktīva 2003/23/EK	2003. gada 31. decembris
Direktīva 2003/31/EK	2004. gada 30. jūnijs
Direktīva 2003/39/EK	2004. gada 30. septembris
Direktīva 2003/68/EK	2004. gada 31. marts
Direktīva 2003/70/EK	2004. gada 30. novembris
Direktīva 2003/79/EK	2004. gada 30. jūnijs
Direktīva 2003/81/EK	2005. gada 31. janvāris
Direktīva 2003/82/EK	2004. gada 1. jūlijs
Direktīva 2003/84/EK	2004. gada 30. jūnijs
Direktīva 2003/112/EK	2005. gada 30. aprīlis
Direktīva 2003/119/EK	2004. gada 30. septembris
EK Regula Nr. 806/2003	-

## Otrdiena, 2007. gada 23. oktobris

Direktīvu 91/414/EEK groza	Termiņš transponēšanai
Direktīva 2004/20/EK	2005. gada 1. jūlijs
Direktīva 2004/30/EK	2004. gada 30. novembris
Direktīva 2004/58/EK	2005. gada 31. augusts
Direktīva 2004/60/EK	2005. gada 28. februāris
Direktīva 2004/62/EK	2005. gada 31. marts
Direktīva 2004/66/EK	2004. gada 1. maijs
Direktīva 2004/71/EK	2005. gada 31. marts
Direktīva 2004/99/EK	2005. gada 30. jūnijs
Direktīva 2005/2/EK	2005. gada 30. septembris
Direktīva 2005/3/EK	2005. gada 30. septembris
Direktīva 2005/25/EK	2006. gada 28. maijs
Direktīva 2005/34/EK	2005. gada 30. novembris
Direktīva 2005/53/EK	2006. gada 31. augusts
Direktīva 2005/54/EK	2006. gada 31. augusts
Direktīva 2005/57/EK	2006. gada 31. oktobris
Direktīva 2005/58/EK	2006. gada 31. maijs
Direktīva 2005/72/EK	2006. gada 31. decembris
Direktīva 2006/5/EK	2007. gada 31. marts
Direktīva 2006/6/EK	2007. gada 31. marts
Direktīva 2006/10/EK	2006. gada 30. septembris
Direktīva 2006/16/EK	2007. gada 31. janvāris
Direktīva 2006/19/EK	2006. gada 30. septembris
Direktīva 2006/39/EK	2007. gada 31. jūlijs

## B. Direktīva 79/117/EEK

Direktīvu 79/117/EEK groza	Termiņš transponēšanai
Direktīva 83/131/EEK	1984. gada 1. oktobris
Direktīva 85/298/EEK	1986. gada 1. janvāris
Direktīva 86/214/EEK	—
Direktīva 86/355/EEK	1987. gada 1. jūlijs
Direktīva 87/181/EEK	1988. gada 1. janvāris un 1989. gada 1. janvāris
Direktīva 87/477/EEK	1988. gada 1. janvāris
Direktīva 89/365/EEK	1989. gada 31. decembris
Direktīva 90/335/EEK	1991. gada 1. janvāris
Direktīva 90/533/EEK	1990. gada 31. decembris un 1990. gada 30. septembris
Direktīva 91/118/EEK	1992. gada 31. marts
EK Regula Nr. 807/2003	-
EK Regula Nr. 850/2004	-

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**PROTOKOLS**

(2008/C 263 E/03)

**SĒDES NORISE**

SĒDI VADA: Hans-Gert PÖTTERING

*Priekšsēdētājs***1. Sēdes atklāšana**

Sēde tika atklāta plkst. 9.00.

**2. Parlamenta sastāvs**

Sēdes vadītājs paziņoja, ka Alessandro Battilocchio un Gianni De Michelis ir pievienojušies PSE grupai, sākot ar 2007. gada 24. oktobri.

**3. Rakstiskas deklarācijas (iesniegšana)**

Rakstiskas deklarācijas iekļaušanai reģistrā iesniedza šādi deputāti (Reglamenta 116. pants):

— Csaba Sándor Tabajdi, István Szent-Iványi, Péter Olajos, Mikel Irujo Amezaga un Kristian Vigenin — par paramilitāro ekstrēmistu grupu darbību Eiropas Savienībā (93/2007).

**4. Eiropas Savienības un Turcijas attiecības (debates)**

Padomes un Komisijas paziņojumi: Eiropas Savienības un Turcijas attiecības.

Manuel Lobo Antunes (Padomes pašreizējais priekšsēdētājs) un Olli Rehn (Komisijas loceklis) sniedza paziņojumus.

Uzstājās: Ria Oomen-Ruijten PPE-DE grupas vārdā, Hannes Swoboda PSE grupas vārdā, Alexander Lambsdorff ALDE grupas vārdā, Sebastiano (Nello) Musumeci UEN grupas vārdā, Joost Lagendijk Verts/ALE grupas vārdā, Kyriacos Triantaphyllides GUE/NGL grupas vārdā, Georgios Georgiou IND/DEM grupas vārdā, Philip Claeys ITS grupas vārdā, Jim Allister, pie grupām nepiederošs deputāts, Werner Langen, Jan Marinus Wiersma, Marco Cappato, Felekna Uca, Bastiaan Belder, Andreas Mölzer, Ioannis Kasoulides, Béatrice Patrie, Marios Matsakis, Mario Borghezio, Gerard Batten, Koenraad Dillen un Charles Tannock.

SĒDI VADA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

*Priekšsēdētāja vietnieks*

Uzstājās: Maria Eleni Koppa, Giorgos Dimitrakopoulos, Richard Howitt, Josef Zieleniec, Vural Öger, Yiannakis Matsis, Carlos Carnero González, Emine Bozkurt, Manuel Lobo Antunes un Olli Rehn.

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

Rezolūcijas priekšlikumi, kas saskaņā ar Reglamenta 103. panta 2. punktu ir iesniegti debašu noslēgumā:

- Ria Oomen-Ruijten AFET komitejas vārdā — par ES attiecībām ar Turciju (B6-0376/2007);
- Philip Claeys, Frank Vanhecke un Koenraad Dillen ITS grupas vārdā — par attiecībām starp Eiropas Savienību un Turciju (B6-0398/2007).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 24. oktobra protokola 8.27. punkts.

**5. ES un Krievijas augstākā līmeņa sanāksme (debates)**

Padomes un Komisijas paziņojumi: ES un Krievijas augstākā līmeņa sanāksme.

Manuel Lobo Antunes (Padomes pašreizējais priekšsēdētājs) un Benita Ferrero-Waldner (Komisijas locekle) sniedza paziņojumus.

Uzstājās: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra PPE-DE grupas vārdā, Jan Marinus Wiersma PSE grupas vārdā, Graham Watson ALDE grupas vārdā, Konrad Szymański UEN grupas vārdā, Bart Staes Verts/ALE grupas vārdā, Helmuth Markov GUE/NGL grupas vārdā, Jana Bobošíková, pie grupām nepiederoša deputāte, Reino Paasilinna, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Inese Vaidere un Héléne Flautre.

SĒDI VADA: Mechtild ROTHE

*Priekšsēdētāja vietniece*

Uzstājās: Vladimír Remek, Ria Oomen-Ruijten, Hannes Swoboda, Bronisław Geremek, Hanna Foltyn-Kubicka, Christopher Beazley, kurš, kā bija izteicies jau iepriekš (2007. gada 23. oktobra protokola 8. punkts), pieprasīja solījumu, ka Parlamentā paustās nostājas patiešām tiks nodotas prezidentam V. Putinam augstākā līmeņa sanāksmes laikā, Libor Rouček, Georgios Papastamkos, Józef Pinior, Elmar Brok, Ana Maria Gomes, Roberta Alma Anastase, Katrin Saks, Tunne Kelam, Manuel Lobo Antunes un Benita Ferrero-Waldner.

Rezolūcijas priekšlikumi, kas saskaņā ar Reglamenta 103. panta 2. punktu ir iesniegti debašu noslēgumā:

- Jan Marinus Wiersma, Hannes Swoboda un Reino Paasilinna PSE grupas vārdā — par ES un Krievijas augstākā līmeņa sanākumi Mafrā 2007. gada 26. oktobrī (B6-0423/2007);
- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Charles Tannock, Ria Oomen-Ruijten, Michael Gahler, Christopher Beazley, Tunne Kelam un Bogdan Klich PPE-DE grupas vārdā — par ES un Krievijas augstākā līmeņa sanākumi, kas notiks Mafrā 2007. gada 26. oktobrī (B6-0424/2007);
- Graham Watson, Annemie Neyts-Uyttebroeck un Janusz Onyszkiewicz ALDE grupas vārdā — par gatavošanos desmitajai ES un Krievijas augstākā līmeņa sanākumam 2007. gada 26. oktobrī Mafrā (B6-0425/2007);
- Esko Seppänen, Gabriele Zimmer un André Brie GUE/NGL grupas vārdā — par ES un Krievijas augstākā līmeņa sanākumi (B6-0426/2007);
- Ryszard Czarnecki, Inese Vaidere un Ģirts Valdis Kristovskis UEN grupas vārdā — par 2007. gada 26. oktobrī Mafrā paredzēto ES un Krievijas augstākā līmeņa sanākumi (B6-0427/2007);
- Daniel Cohn-Bendit, Bart Staes, Milan Horáček, Marie Anne Isler Béguin, Angelika Beer un Héléne Flautre Verts/ALE grupas vārdā — par gatavošanos ES un Krievijas 10. augstākā līmeņa sanākumam Mafrā 2007. gada 26. oktobrī (B6-0428/2007).

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 11. novembra protokola 3.22. punkts.

(Sēde, kas tika pārtraukta plkst. 11.40 saistībā ar kino balvas "Lux" pasniegšanu, tika atsākta plkst. 12.00.)

SĒDI VADA: Gérard ONESTA

Priekšsēdētāja vietnieks

Uzstājās Martin Schulz PSE grupas vārdā, kurš prasīja, lai Parlamenta priekšsēdētājs oficiāli nosoda antiseimītiskos apvainojumus, ko Ungārijas premjerministram Ferenc Gyurcsány izteikuši Budapeštā notikušās demonstrācijas dalībnieki (sēdes vadītājs viņam atbildēja, ka nodos šo prasību Parlamenta priekšsēdētājam).

Uzstājās Graham Watson ALDE grupas vārdā, kurš pateicās priekšsēdētājam par kino balvas "Lux" pasniegšanas ceremonijas organizēšanu Parlamenta telpās.

## 6. Priekšsēdētāja paziņojums

Sēdes vadītājs teica īsu uzrunu sakarā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas 62. gadadienu. Viņš īpaši norādīja uz šodien Parlamentā oficiāli iesniegto gada ziņojumu par ES un ANO sadarbību krīžu pārvaldības, demokrātijas attīstības un veicināšanas, kā arī pamattiesību jomā.

## 7. Oficiāla sveikšana

Sēdes vadītājs Parlamenta vārdā sveica Mauritānijas delegāciju, kuru vadīja Viņa Ekselence Dr. Abderrahmane Ould Tolba un kura bija ieņēmusi vietu oficiālajiem viesiem paredzētajā balkonā.

## 8. Balsošanas laiks

Balsošanas rezultātu sīks izklāsts (grozījumi, atsevišķa balsošana, balsošana pa daļām u. c.) pieejams protokola pielikumā "Balsošanas rezultāti".

### 8.1. Tiesas un ārpustiesas civillietu vai komercietu dokumentu izsniegšana dalībvalstīs \*\*\*II (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ieteikums otrajam lasījumam par Kopējo nostāju, ko Padome pieņēmusi nolūkā pieņemt Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu par tiesas un ārpustiesas civillietu vai komercietu dokumentu izsniegšanu dalībvalstīs ("dokumentu izsniegšana"), un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1348/2000 [08703/5/2007 — C6-0217/2007 — 2005/0126(COD)] — Juridiskā komiteja.  
Referents: Jean-Paul Gauzès (A6-0366/2007).

(Vajadzīgs kvalificēts vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 1. punkts)

PADOMES KOPĒJĀ NOSTĀJA

Pasludināts par apstiprinātu (P6\_TA(2007)0446).



Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

## **8.2. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par atpakaļuzņemšanu \*** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma parakstīšanu starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par atpakaļuzņemšanu [COM(2007)0425 — C6-0299/2007 — 2007/0142(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.

Referents: Claudio Fava (A6-0385/2007).

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)*

*(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 2. punkts)*

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0447).

## **8.3. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par īstermiņa vīzu izsniegšanu \*** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma parakstīšanu starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu [COM(2007)0423 — C6-0296/2007 — 2007/0140(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.

Referents: Claudio Fava (A6-0384/2007).

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)*

*(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 3. punkts)*

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0448).

## **8.4. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Serbiju par atpakaļuzņemšanu \*** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma parakstīšanu starp Eiropas Kopienu un Serbijas Republiku par atpakaļuzņemšanu [COM(2007)0438 — C6-0298/2007 — 2007/0153(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.

Referents: Claudio Fava (A6-0386/2007).

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)*

*(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 4. punkts)*

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0449).

## **8.5. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Serbiju par īstermiņa vīzu izsniegšanu \*** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma parakstīšanu starp Eiropas Kopienu un Serbijas Republiku par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu [COM(2007)0422 — C6-0295/2007 — 2007/0144(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.

Referents: Claudio Fava (A6-0387/2007).

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)*

*(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 5. punkts)*

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0450).

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

### **8.6. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Melnkalni par atpakaļuzņemšanu \*** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma parakstīšanu starp Eiropas Kopienu un Melnkalnes Republiku par atpakaļuzņemšanu [COM(2007)0431 — C6-0301/2007 — 2007/0146(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.

Referente: Adina-Ioana Vălean (A6-0380/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 6. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0451).

### **8.7. Nolīgums starp EK un Melnkalni par īstermiņa vīzu izsniegšanu \*** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma parakstīšanu starp Eiropas Kopienu un Melnkalni par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu [COM(2007)0426 — C6-0297/2007 — 2007/0149(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.

Referente: Adina-Ioana Vălean (A6-0379/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 7. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0452).

### **8.8. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par atpakaļuzņemšanu \*** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma parakstīšanu starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par atpakaļuzņemšanu [COM(2007)0432 — C6-0300/2007 — 2007/0147(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.

Referente: Adina-Ioana Vălean (A6-0381/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 8. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0453).

### **8.9. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par īstermiņa vīzu izsniegšanu \*** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma parakstīšanu starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu [COM(2007)0421 — C6-0294/2007 — 2007/0159(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.

Referente: Adina-Ioana Vălean (A6-0383/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 9. punkts)

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0454).

### **8.10. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Albāniju par īstermiņa vīzu izsniegšanu \*** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma parakstīšanu starp Eiropas Kopienu un Albānijas Republiku par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu [COM(2007)0413 — C6-0293/2007 — 2007/0148(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.  
Referente: Adina-Ioana Vălean (A6-0382/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)  
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 10. punkts)

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0455).

### **8.11. Gian Paolo Gobbo imunitāte un privilēģijas** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par pieprasījumu aizstāvēt Gian Paolo Gobbo imunitāti un privilēģijas [2007/2014(IMM)] — Juridiskā komiteja.  
Referente: Diana Wallis (A6-0367/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)  
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 11. punkts)

LĒMUMA PRIEKŠLIKUMS

Uzstājās Bruno Gollnisch ITS grupas vārdā, kurš pieprasīja ziņojumu nodot atpakaļ komitejai, pamatojoties uz Reglamenta 168. panta 2. punktu.

Uzstājās: par šo pieprasījumu Francesco Enrico Speroni (JURI komitejas priekšsēdētāja vietnieks) un Diana Wallis (referente).

Parlaments šo pieprasījumu noraidīja.

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0456).

### **8.12. Eiropas Savienības Solidaritātes fonda mobilizēšana** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par ES Solidaritātes fonda mobilizēšanu saskaņā ar 26. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību [COM(2007)0526 — C6-0286/2007 — 2007/2179(ACI)] — Budžeta komiteja.  
Referents: Reimer Böge (A6-0393/2007).

(Vajadzīgs kvalificēts vairākums un 3/5 nodoto balsu)  
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 12. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0457).

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**8.13. Budžeta grozījuma projekts Nr. 6/2007** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ziņojums par Eiropas Savienības 2007. gada vispārējā budžeta grozījuma Nr. 6 projektu, III iedaļa — Komisija [13851/2007 — C6-0351/2007 — 2007/2178(BUD)] — Budžeta komiteja.  
Referents: James Elles (A6-0401/2007).

(Vajadzīgs kvalificēts vairākums)  
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 13. punkts)

## REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Uzstājās Benita Ferrero-Waldner (Komisijas locekle), lai paskaidrotu Komisijas nostāju.

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0458).

**8.14. Protokols, ar ko groza Nolīgumu par intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem (TRIPS) \*\*\*** (Reglamenta 131. pants) (balsošana)

Ieteikums par priekšlikumu Padomes lēmumam, lai Eiropas Kopienas vārdā pieņemtu Protokolu par TRIPS nolīguma grozījumiem, kas noslēgts Ženēvā 2005. gada 6. decembrī [08934/2006 — C6-0359/2006 — 2006/0060(AVC)] — Starptautiskās tirdzniecības komiteja.  
Referents: Gianluca Susta (A6-0403/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)  
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 14. punkts)

## NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Uzstājās: Carl Schlyter, kurš pieprasīja darīt zināmu Padomes nostāju, un Manuel Lobo Antunes (Padomes pašreizējais priekšsēdētājs), kurš paskaidroja šo nostāju.

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0459).

Parlaments tādējādi deva savu piekrišanu.

**8.15. 173. panta (par stenogrammām) grozīšana** (balsošana)

Ziņojums par grozījumiem Eiropas Parlamenta Reglamenta 173. pantā par stenogrammu [2007/2137(REG)] — Konstitucionālo jautājumu komiteja.  
Referents: Richard Corbett (A6-0354/2007).

(Grozījumu pieņemšanai vajadzīgs kvalificēts vairākums)  
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 15. punkts)

## REGLAMENTA TEKSTS

Pieņemtie grozījumi: sk. pielikumu "Balsošanas rezultāti"

## LĒMUMA PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0460).

Jaunie noteikumi stāsies spēkā nākamās sesijas pirmajā dienā.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Par balsojumu uzstājās:

— Anna Záborská par šīs balsošanas iznākumu.

### **8.16. Eiropas Statistikas pārvaldības konsultatīvā padome \*\*\*I (balsošana)**

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar ko izveido Eiropas Statistikas pārvaldības konsultatīvo padomi [COM(2006)0599 — C6-0348/2006 — 2006/0199(COD)] — Ekonomikas un monetārā komiteja.

Referente: Sharon Bowles (A6-0327/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 16. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6\_TA(2007)0461).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0461).

### **8.17. Eiropas Padomdevēja komiteja Kopienas statistikas informācijas politikas jomā \*\*\*I (balsošana)**

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar ko izveido Eiropas Padomdevēju komiteju Kopienas statistikas informācijas politikas jomā [COM(2006)0653 — C6-0379/2006 — 2006/0217(COD)] — Ekonomikas un monetārā komiteja.

Referente: Ieke van den Burg (A6-0328/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 17. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6\_TA(2007)0462).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0462).

### **8.18. Kvalifikāciju ietvarstruktūra mūžizglītībai \*\*\*I (balsošana)**

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes ieteikumam par Eiropas Kvalifikāciju ietvarstruktūras izveidošanu mūžizglītībai [COM(2006)0479 — C6-0294/2006 — 2006/0163(COD)] — Nodarbinātības un sociālo lietu komiteja.

Referents: Mario Mantovani (A6-0245/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 18. punkts)

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6\_TA(2007)0463).

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

## NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0463).

*Par balsojumu uzstājās:*

— Gerard Batten par balsošanas vadīšanu.

**8.19. Baterijas, akumulatori un to atkritumi (Komisijai piešķirtās ieviešanas pilnvaras) \*\*\*I (balsošana)**

Ziņojums par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu Nr. 2006/66/EK par baterijām un akumulatoriem, un bateriju un akumulatoru atkritumiem attiecībā uz Komisijai piešķirtajām ieviešanas pilnvarām [COM(2007)0093 — C6-0088/2007 — 2007/0036(COD)] — Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja.  
Referents: Johannes Blokland (A6-0232/2007).

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)**(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 19. punkts)*

## KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6\_TA(2007)0464).

## NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0464).

**8.20. Komunikācijas infrastruktūra Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (regula) \* (balsošana)**

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai par komunikācijas infrastruktūras uzstādīšanu, darbību un pārvaldību Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē [COM(2007)0311 — C6-0216/2007 — 2007/0108(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.  
Referents: Carlos Coelho (A6-0358/2007).

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)**(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 20. punkts)*

## KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6\_TA(2007)0465).

## NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0465).

**8.21. Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās 1997. gada 18. decembra Konvencijai par muitas pārvalžu savstarpēju palīdzību un sadarbību \* (balsošana)**

Ziņojums par ieteikumu Padomes lēmumam par Bulgārijas un Rumānijas pievienošanu 1997. gada 18. decembra Konvencijai, kas izstrādāta, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu, par muitas pārvalžu savstarpēju palīdzību un sadarbību [COM(2007)0216 — C6-0170/2007 — 2007/0073(CNS)] — Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteja.  
Referents: Horia-Victor Toma (A6-0352/2007).

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)**(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 21. punkts)*

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

#### NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0466).

### **8.22. Tematiska stratēģija par pesticīdu ilgtspējīgu lietošanu (balsošana)**

Ziņojums par tematisko stratēģiju par pesticīdu ilgtspējīgu lietošanu [2007/2006(INI)] — Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja.

Referente: Irena Belohorská (A6-0291/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 22. punkts)

#### REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0467).

### **8.23. Konvencionālie enerģijas avoti un energotehnoloģija (balsošana)**

Ziņojums par konvencionālajiem enerģijas avotiem un energotehnoloģiju [2007/2091(INI)] — Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja.

Referents: Herbert Reul (A6-0348/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 23. punkts)

#### REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0468).

### **8.24. Kopienas stratēģija vieglo automobiļu un vieglo kravas automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai (balsošana)**

Ziņojums par Kopienas stratēģiju vieglo automobiļu un vieglo kravas automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai [2007/2119(INI)] — Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja.

Referents: Chris Davies (A6-0343/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 24. punkts)

#### REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0469).

Par balsojumu uzstājās:

— Martin Schulz un Chris Davies (referents) par kārtību, kā balso par grozījumiem.

### **8.25. Nodokļu politikas ieguldījums Lisabonas stratēģijā (balsošana)**

Ziņojums par nodokļu un muitas politikas ieguldījumu Lisabonas stratēģijā [2007/2097(INI)] — Ekonomikas un monetārā komiteja.

Referente: Sahra Wagenknecht (A6-0391/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 25. punkts)

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

## REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0470).

Par balsojumu uzstājās:

- Piia-Noora Kauppi iepazīstināja ar 37. punkta mutisku grozījumu, kuru iekļāva;
- Sahra Wagenknecht (referente) pirms galīgās balsošanas konstatēja, ka rezolūcija vairs neatspoguļo viņas nostāju, un norādīja, ka viņa vēlas atsaukt savu vārdu no ziņojuma, aicinot visus deputātus balsot pret šo ziņojumu.

**8.26. Zaļā grāmata “Virzība uz Eiropu, kas brīva no tabakas dūmiem, — politikas iespējas ES līmenī” (balsošana)**

Ziņojums par Zaļo grāmatu “Virzība uz Eiropu, kas brīva no tabakas dūmiem, — politikas iespējas ES līmenī” [2007/2105(INI)] — Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja.  
Referents: Karl-Heinz Florenz (A6-0336/2007).

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)**(Balsošanas izklāsts: pielikuma “Balsošanas rezultāti” 26. punkts)*

## REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0471).

Par balsojumu uzstājās:

- Marios Matsakis iepazīstināja ar 10. grozījuma mutisku grozījumu, kuru iekļāva.

**8.27. Eiropas Savienības un Turcijas attiecības (balsošana)**

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0376/2007 un B6-0398/2007.

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)**(Balsošanas izklāsts: pielikuma “Balsošanas rezultāti” 27. punkts)*

## REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS B6-0376/2007

Pieņemts (P6\_TA(2007)0472).

*(Rezolūcijas priekšlikums B6-0398/2007 vairs nav spēkā.)*

Par balsojumu uzstājās:

- Ria Oomen-Ruijten iepazīstināja ar 19. punkta mutisku grozījumu, kuru iekļāva.

SĒDI VADA: Diana WALLIS

Priekšsēdētāja vietniece

**9. Balsojumu skaidrojumi***Rakstiski balsojumu skaidrojumi*

Balsojumu skaidrojumi, kas saskaņā ar Reglamenta 163. panta 3. punktu ir iesniegti rakstiski, ir iekļauti šīs sēdes stenogrammā.



**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris***Mutiski balsojumu skaidrojumi*

- Richard Corbett ziņojums — A6-0354/2007: Richard Corbett.
- Mario Mantovani ziņojums — A6-0245/2007: Roberta Alma Anastase.
- Carlos Coelho ziņojums — A6-0358/2007: Laima Liucija Andrikiene.
- Irena Belohorská ziņojums — A6-0291/2007: Zita Pleštinská, Zuzana Roithová un Laima Liucija Andrikiene.
- Herbert Reul ziņojums — A6-0348/2007: Danutė Budreikaitė, Romano Maria La Russa un Karin Scheele.
- Chris Davies ziņojums — A6-0343/2007: Zuzana Roithová, Zita Pleštinská, Karin Scheele, Jan Březina, Christoph Konrad, Kurt Joachim Lauk un Linda McAvan.
- Sahra Wagenknecht ziņojums — A6-0391/2007: Danutė Budreikaitė.
- Karl-Heinz Florenz ziņojums — A6-0336/2007: Miroslav Mikolášik, Roberta Alma Anastase, Ryszard Czarnecki, Hannu Takkula, Christoph Konrad, Renate Sommer, Daniel Hannan un Marcin Libicki.
- B6-0376/2007 — Eiropas Savienības un Turcijas attiecības: Miroslav Mikolášik, Christoph Konrad, Philip Claeys, Frank Vanhecke un Eija-Riitta Korhola.

**10. Balsojumu labojumi un nodomi balsot**

Balsojumu labojumi un nodomi balsot ir pieejami vietnē “Séance en direct”, “Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)”, kā arī protokola pielikuma “Rezultāti balsojumiem pēc saraksta” drukātajā versijā.

Elektronisko versiju Parlamenta vietnē *Europarl* regulāri atjauninās ne ilgāk kā divas nedēļas pēc balsošanas dienas.

Pēc tam sagatavos balsojumu labojumu un nodomu balsot saraksta galīgo variantu, lai to varētu iztulkot un publicēt *Oficiālajā Vēstnesī*.

\*  
\*   \*   \*

Elisa Ferreira pēc galīgās balsošanas par Sahra Wagenknecht ziņojumu norādīja, ka viņas balsošanas iekārta nedarbojās.

Othmar Karas paziņoja, ka viņa balsošanas iekārta nedarbojās, balsojot par dažiem Karl-Heinz Florenz ziņojuma grozījumiem.

Hans-Peter Martin norādīja uz dažām mutiskās tulkošanas problēmām, jo balsošana notiek pārāk ātri.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 14.00 un atsākta plkst. 15.00.)

SĒDI VADA: Luigi COCILOVO

*Priekšsēdētāja vietnieks*

**11. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana**

Iepriekšējās sēdes protokols tika apstiprināts.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

## 12. Eiropas Savienības un Serbijas attiecības (debates)

Ziņojums par Eiropas Parlamenta ieteikuma priekšlikumu Padomei par Eiropas Savienības un Serbijas attiecībām [2007/2126(INI)] — Ārlietu komiteja.

Referents: Jelko Kacin (A6-0325/2007).

Jelko Kacin iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās: Manuel Lobo Antunes (Padomes pašreizējais priekšsēdētājs) un Olli Rehn (Komisijas loceklis).

Uzstājās: György Schöpflin PPE-DE grupas vārdā, Justas Vincas Paleckis PSE grupas vārdā, István Szent-Iványi ALDE grupas vārdā, Brian Crowley UEN grupas vārdā, Gisela Kallenbach Verts/ALE grupas vārdā, Erik Meijer GUE/NGL grupas vārdā, Gerard Batten IND/DEM grupas vārdā, Carl Lang ITS grupas vārdā, Doris Pack, Hannes Swoboda, Samuli Pohjamo, Hanna Foltyn-Kubicka, Joost Lagendijk, Athanasios Pafilis, Bastiaan Belder, Zsolt László Becsey, Véronique De Keyser, Andrzej Tomasz Zapałowski, Michael Gahler, Libor Rouček, Ryszard Czarnecki, Marcello Vernola un Csaba Sándor Tabajdi.

SĒDI VADA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

*Priekšsēdētāja vietniece*

Uzstājās: Kinga Gál, Manuel Lobo Antunes un Olli Rehn.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 25. oktobra protokola 7.11. punkts.

## 13. ES un Āfrikas pašreizējās attiecības (debates)

Ziņojums par pašreizējo stāvokli ES un Āfrikas attiecībās [2007/2002(INI)] — Attīstības komiteja.

Referente: Maria Martens (A6-0375/2007).

Maria Martens iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās: Manuel Lobo Antunes (Padomes pašreizējais priekšsēdētājs) un Louis Michel (Komisijas loceklis).

Uzstājās: Michel Rocard (AFET komitejas atzinuma sagatavotājs), Filip Kaczmarek PPE-DE grupas vārdā, Alain Hutchinson PSE grupas vārdā, Johan Van Hecke ALDE grupas vārdā, Brian Crowley UEN grupas vārdā, Marie-Hélène Aubert Verts/ALE grupas vārdā, Luisa Morgantini GUE/NGL grupas vārdā, Kathy Sinnott IND/DEM grupas vārdā, Koenraad Dillen ITS grupas vārdā, Michael Gahler, Alessandro Battilocchio, Danutė Budreikaitė un Helmuth Markov.

SĒDI VADA: Luisa MORGANTINI

*Priekšsēdētāja vietniece*

Uzstājās: Robert Sturdy, Josep Borrell Fontelles, Olle Schmidt, Eija-Riitta Korhola, Ana Maria Gomes, Zuzana Roithová, Thijs Berman, Zbigniew Zaleski, Marie-Arlette Carlotti, Luís Queiró, Luis Yañez-Barnuevo García, Manuel Lobo Antunes un Louis Michel.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 25. oktobra protokola 7.12. punkts.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

#### 14. Starptautiskais līgums par kasešu municijas aizliegumu (debates)

Mutisks jautājums (O-0048/2007), ko uzdeva Josep Borrell Fontelles DEVE komitejas vārdā Padomei: Starptautiskais līgums par kasešu municijas aizliegumu, kas izriet no Oslo Deklarācijas (B6-0319/2007).

Mutisks jautājums (O-0052/2007), ko uzdeva Josep Borrell Fontelles DEVE komitejas vārdā Komisijai: Ar Oslo deklarāciju saistīts starptautisks līgums par kasešu municijas aizliegšanu (B6-0320/2007).

Josep Borrell Fontelles izvērta mutiskos jautājumus.

Manuel Lobo Antunes (Padomes pašreizējais priekšsēdētājs) atbildēja uz jautājumu (B6-0319/2007).

Benita Ferrero-Waldner (Komisijas locekle) atbildēja uz jautājumu (B6-0320/2007).

Uzstājās: Tunne Kelam PPE-DE grupas vārdā, Ana Maria Gomes PSE grupas vārdā, Elizabeth Lynne ALDE grupas vārdā, Frithjof Schmidt Verts/ALE grupas vārdā, Tobias Pflüger GUE/NGL grupas vārdā, Alain Hutchinson, Annemie Neyts-Uyttebroeck un Carl Schlyter.

SĒDI VADA: Manuel António dos SANTOS

*Priekšsēdētāja vietnieks*

Uzstājās: Luis Yañez-Barnuevo García, Manuel Lobo Antunes un Benita Ferrero-Waldner.

Rezolūcijas priekšlikums, kas saskaņā ar Reglamenta 108. panta 5. punktu ir iesniegts debašu noslēgumā:

— Karl von Wogau, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra un Stefano Zappalà PPE-DE grupas vārdā, Josep Borrell Fontelles, Ana Maria Gomes un Alain Hutchinson PSE grupas vārdā, Annemie Neyts-Uyttebroeck un Elizabeth Lynne ALDE grupas vārdā, Ryszard Czarnecki, Adam Bielan un Ģirts Valdis Kristovskis UEN grupas vārdā, Angelika Beer, Frithjof Schmidt un Raül Romeva i Rueda Verts/ALE grupas vārdā, André Brie, Tobias Pflüger, Gabriele Zimmer, Luisa Morgantini, Kyriacos Triantaphyllides, Esko Seppänen un Erik Meijer GUE/NGL grupas vārdā — par "Ceļā uz vispārēju līgumu par visu veidu šķembu municijas aizliegšanu" (B6-0429/2007).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 25. oktobra protokola 7.13. punkts.

*(Sēde tika pārtraukta uz īsu brīdi, gaidot jautājumu laiku.)*

#### 15. Jautājumu laiks (jautājumi Padomei)

Parlaments izskatīja vairākus jautājumus Padomei (B6-0318/2007).

Jautājums Nr. 1 (Manuel Medina Ortega): Solidaritātes fonds dabas katastrofu gadījumiem.

Manuel Lobo Antunes (Padomes pašreizējais priekšsēdētājs) atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Manuel Medina Ortega, Elizabeth Lynne un Jörg Leichtfried.

Jautājums Nr. 2 (Marie Panayotopoulos-Cassiotou): Eiropas integrētā politika invalīdiem.

Manuel Lobo Antunes atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Paul Rübig un Reinhard Rack.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Jautājumus Nr. 3, 4 un 5 neizskatīja, jo to temati ir jau iekļauti šīs plenārsēdes darba kārtībā.

Jautājums Nr. 6 (Sarah Ludford): Seksuālu noziegumu veicēji.

Manuel Lobo Antunes atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Sarah Ludford, Mairead McGuinness un Jörg Leichtfried.

Jautājums Nr. 7 (Lambert van Nistelrooij): "Suez" un "Gaz de France" apvienošanās.

Manuel Lobo Antunes atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumu, ko uzdeva Lambert van Nistelrooij.

Jautājumu Nr. 8 atsauc.

Jautājums Nr. 9 zaudēja spēku, jo tā autors nebija klāt.

Jautājums Nr. 10 (Roberta Alma Anastase): Atvieglojumi vīzu iegūšanai Moldovas Republikas un Gruzijas Republikas pilsoņiem.

Manuel Lobo Antunes atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Roberta Alma Anastase un Danutė Budreikaitė.

Jautājums Nr. 11 (Dimitrios Papadimoulis): Eiropas Civilās aizsardzības mehānismu izveidošana.

Manuel Lobo Antunes atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Dimitrios Papadimoulis, Justas Vincas Paleckis un Reinhard Rack.

Jautājums Nr. 12 (Bernd Posselt): Profesora Ukshin Hoti liktenis.

Manuel Lobo Antunes atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumu, ko uzdeva Bernd Posselt.

Jautājums Nr. 13 (Robert Evans): Klimata pārmaiņas.

Manuel Lobo Antunes atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumiem, ko uzdeva Robert Evans un Mairead McGuinness.

Jautājums Nr. 14 (Mairead McGuinness): Svārstības pasaules finanšu tirgos.

Manuel Lobo Antunes atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumu, ko uzdeva Mairead McGuinness.

Jautājums Nr. 15 (Johan Van Hecke): Eiropas aģentūru skaita pieaugums.

Manuel Lobo Antunes atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumu, ko uzdeva Johan Van Hecke.

Jautājums Nr. 16 (Bill Newton Dunn): Saziņas tīkls ārkārtas gadījumiem Nr. 24/7 cīņā pret datornoziegumiem.

Manuel Lobo Antunes atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumu, ko uzdeva Bill Newton Dunn.

Jautājums Nr. 17 (Ilda Figueiredo): Aizliegums apmeklēt ASV apcietinātos Kubas pilsoņus.

Manuel Lobo Antunes atbildēja uz šo jautājumu, kā arī uz papildjautājumu, ko uzdeva Ilda Figueiredo.

Uz jautājumiem, uz kuriem netika atbildēts laika trūkuma dēļ, sniegs rakstiskas atbildes (*sk. sēdes stenogrammas pielikumu*).

Padomei atvēlētais jautājumu laiks ir beidzies.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 19.30 un atsākta plkst. 21.00.)

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

SĒDI VADA: Martine ROURE

*Priekšsēdētāja vietniece*

## 16. Komiteju un delegāciju sastāvs

Priekšsēdētājs ir saņēmis PSE grupas pieprasījumu iecelt amatā turpmāk minētos deputātus.

- BUDG komiteja: Gary Titley aizstāj Neena Gill.
- JURI komiteja: Neena Gill aizstāj Gary Titley.
- LIBE komiteja: Armando Franča.
- Delegācija attiecībām ar Persijas līča valstīm, tostarp Jemenu: John Attard-Montalto vairs nav pilntiesīgs komitejas loceklis.
- Delegācija attiecībām ar Andu Kopienu: Armando Franča.
- Delegācija attiecībām ar Korejas pussalu: John Attard-Montalto.

Šo iecelšanu uzskatīs par apstiprinātu, ja līdz šā protokola apstiprināšanai nebūs iesniegts neviens iebildums.

## 17. Opija ražošana medicīniskiem nolūkiem Afganistānā (debates)

Ziņojums par Eiropas Parlamenta ieteikuma priekšlikumu Padomei par opija ražošanu medicīniskiem nolūkiem Afganistānā [2007/2125(INI)] — Ārlietu komiteja.  
Referents: Marco Cappato (A6-0341/2007).

Marco Cappato iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās Benita Ferrero-Waldner (Komisijas locekle).

Uzstājās: Carlo Fatuzzo PPE-DE grupas vārdā, Ana Maria Gomes PSE grupas vārdā, Marios Matsakis, Salvatore Tatarella UEN grupas vārdā, Raül Romeva i Rueda Verts/ALE grupas vārdā, Miroslav Mikolášik, Józef Pinior, Horia-Victor Toma, Ryszard Czarnecki, Vittorio Agnoletto, Charles Tannock, Richard Howitt, Bogdan Golik, Inger Segelström, Marco Cappato un Benita Ferrero-Waldner.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 25. oktobra protokola 7.14. punkts.

## 18. Zaļā grāmata par spriedumu izpildes efektivitātes uzlabošanu Eiropas Savienībā: banku kontu arests (debates)

Ziņojums par Zaļo grāmatu par spriedumu izpildes efektivitātes uzlabošanu Eiropas Savienībā: banku kontu arests [2007/2026(INI)] — Juridiskā komiteja.  
Referents: Kurt Lechner (A6-0371/2007).

Kurt Lechner iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās Franco Frattini (Komisijas priekšsēdētāja vietnieks).

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Uzstājās: Sharon Bowles (ECON komitejas atzinuma sagatavotāja), Panayiotis Demetriou (LIBE komitejas atzinuma sagatavotājs), Tadeusz Zwiefka PPE-DE grupas vārdā, Manuel Medina Ortega PSE grupas vārdā, Diana Wallis ALDE grupas vārdā, Marek Aleksander Czarnecki UEN grupas vārdā, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Andrzej Jan Szejna un Franco Frattini.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 25. oktobra protokola 7.15. punkts.

## **19. Nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu un soda noteikšanas nosacītas atlikšanas atzīšana un pārraudzība \* — Eiropas izpildes rīkojums un notiesāto personu nodošana \* (debates)**

Ziņojums par Vācijas Federatīvās Republikas un Francijas Republikas iniciatīvu, lai pieņemtu Padomes Pamatlēmumu par nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu un soda noteikšanas nosacītas atlikšanas atzīšanu un pārraudzību [06480/2007 — C6-0129/2007 — 2007/0807(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.

Referente: Maria da Assunção Esteves (A6-0356/2007).

Ziņojums par Padomes Pamatlēmumu par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu attiecībā uz spriedumiem krimināllietās, ar kuriem piespriesti brīvības atņemšanas sodi vai ar brīvības atņemšanu saistīti pasākumi, lai tos izpildītu Eiropas Savienībā [09688/2007 — C6-0209/2007 — 2005/0805(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.

Referents: Ioannis Varvitsiotis (A6-0362/2007).

Uzstājās Franco Frattini (Komisijas priekšsēdētāja vietnieks).

Maria da Assunção Esteves un Ioannis Varvitsiotis iepazīstināja ar ziņojumiem.

Uzstājās: Panayiotis Demetriou PPE-DE grupas vārdā, Andrzej Jan Szejna PSE grupas vārdā un John Attard-Montalto.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 25. oktobra protokola 7.4. punkts un 2007. gada 25. oktobra protokola 7.5. punkts.

## **20. Uzņēmumu reģistrs statistikas vajadzībām \*\*\*II (debates)**

Ieteikums otrajam lasījumam par Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes regulu par kopējas uzņēmumu reģistru sistēmas izveidi statistikas vajadzībām un Padomes Regulas (EEK) Nr. 2186/93 atcelšanu [07656/5/2007 — C6-0218/2007 — 2005/0032(COD)] — Ekonomikas un monetārā komiteja.

Referents: Hans-Peter Martin (A6-0353/2007).

Hans-Peter Martin, pirms sāka iepazīstināt ar ieteikumu otrajam lasījumam, pauda nožēlu, ka debates notiek tik vēlu, un ierosināja, lai sežu zālē esošie kvestori to ņem vērā.

Uzstājās Franco Frattini (Komisijas priekšsēdētāja vietnieks).

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

Uzstājās: Astrid Lulling (kvestore) vispirms par Hans-Peter Martin debatēs teikto un pēc tam PPE-DE grupas vārdā, Margarita Starkevičiūtē ALDE grupas vārdā, Hans-Peter Martin, lai izteiktu personisku paziņojumu par Astrid Lulling uzstāšanos, un Astrid Lulling par šo pēdējo uzstāšanos.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 25. oktobra protokola 7.8. punkts.

**21. Nākamās sēdes darba kārtība**

Tika noteikta nākamās dienas sēdes darba kārtība (dokuments "Darba kārtība" PE 396.144/OJJE).

**22. Sēdes slēgšana**

Sēde tika slēgta plkst. 23.10.

Harald Rømer  
ģenerālsēkretārs

Gérard Onesta  
priekšsēdētāja vietnieks

---

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

## APMEKLĒJUMU REĢISTRS

Parakstīja:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelakas, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Athanasiu, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Bārbuleļi, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belder, Belet, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berlato, Berman, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bono, Bonsignore, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bossi, Botopoulos, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Burke, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Ciornei, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Cornillet, Coşea, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Corina Creţu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Flasarová, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Fourtou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganť, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Grootte, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hegyi, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Herzog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Iacob-Ridzi, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Kónya-Hamar, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuşkis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehdeux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mańka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez, Martínez Martínez, Masiel, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Mohácsi, Moiscu, Montoro Romero, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morin, Morţun, Mulder, Musacchio, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Occhetto, Öger, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Őry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paporizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, Pinheiro, Piniór, Piotrowski, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleštinská, Podestà, Podgorean, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poinant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Popeangă, Portas, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübígg, Rühle, Rutowicz, Ryan, Saifi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Samuelsen, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Şerbu, Severin,



**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Susta, Svensson, Swoboda, Szabó, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Tırle, Titford, Titley, Toia, Toma, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Wieland, Wiersma, Willmott, Wise, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

---

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

## I PIELIKUMS

## BALSOŠANAS REZULTĀTI

## Saīsinājumu un simbolu saraksts

+	pieņemts
-	noraidīts
↓	zaudējis spēku
A	atsaukts
PS (... , ... , ...)	balsošana pēc saraksta (par, pret, atturas)
EB (... , ... , ...)	elektroniskā balsošana (par, pret, atturas)
bd	balsošana pa daļām
ats.	atsevišķa balsošana
groz.	grozījums
KG	kompromisa grozījums
AD	attiecīgā daļa
S	svītrojošs grozījums
=	identiski grozījumi
§	punkts
pants	pants
apsv.	apsvērums
RP	rezolūcijas priekšlikums
KRP	kopīgs rezolūcijas priekšlikums
AIZKL	aizklāta balsošana

### 1. Tiesas un ārpustiesas civillietu vai komerclietu dokumentu izsniegšana dalībvalstīs \*\*\*II

Ieteikums 2. lasījumam: Jean-Paul GAUZÈS (A6-0366/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

### 2. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par atpakaļuzņemšanu \*

Ziņojums: Claudio FAVA (A6-0385/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

### 3. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par īstermiņa vīzu izsniegšanu \*

Ziņojums: Claudio FAVA (A6-0384/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

### 4. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Serbiju par atpakaļuzņemšanu \*

Ziņojums: Claudio FAVA (A6-0386/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

### 5. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Serbiju par īstermiņa vīzu izsniegšanu \*

Ziņojums: Claudio FAVA (A6-0387/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

### 6. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Melnkalni par atpakaļuzņemšanu \*

Ziņojums: Adina-Ioana VĂLEAN (A6-0380/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

### 7. Nolīgums starp EK un Melnkalni par īstermiņa vīzu izsniegšanu \*

Ziņojums: Adina-Ioana VĂLEAN (A6-0379/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

### 8. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par atpakaļuzņemšanu \*

Ziņojums: Adina-Ioana VĂLEAN (A6-0381/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

## 9. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par īstermiņa vīzu izsniegšanu \*

Ziņojums: Adina-Ioana VĂLEAN (A6-0383/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

## 10. Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Albāniju par īstermiņa vīzu izsniegšanu \*

Ziņojums: Adina-Ioana VĂLEAN (A6-0382/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

## 11. Gian Paolo Gobbo imunitāte un privilēģijas

Ziņojums: Diana WALLIS (A6-0367/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

## 12. Eiropas Savienības Solidaritātes fonda mobilizēšana

Ziņojums: Reimer BÖGE (A6-0393/2007) (vajadzīgs kvalificēts vairākums + 3/5 no nodotajām balsīm)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

## 13. Budžeta grozījuma projekts Nr. 6/2007

Ziņojums: James ELLES (A6-0401/2007) (vajadzīgs kvalificēts vairākums)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

## 14. Protokols, ar ko groza Nolīgumu par intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem (TRIPS) \*\*\*

Ieteikums: Gianluca SUSTA (A6-0403/2007)

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**15. EP Reglamenta 173. panta (par stenogrammām) grozīšana \***

Ziņojums: Richard CORBETT (A6-0354/2007) (grozījumu pieņemšanai vajadzīgs kvalificēts vairākums)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Reglamenta 173. un 173.a pants (balsošana kopumā)	2= 7= 8= 3= 6= 9=	Verts/ALE UEN DUFF u. c. Verts/ALE UEN DUFF u. c.	PS	+	509, 149, 10
173. pants, 1. §	1	<b>komiteja</b>		↓	
173. pants, 2. §	4	IND/DEM		↓	
	1	<b>komiteja</b>		↓	
173. pants, 3. un 4. §	1	<b>komiteja</b>		↓	
173. pants, 5. §	1	<b>komiteja</b>		↓	
	5	IND/DEM		↓	
<b>Balsojums: lēmuma priekšlikums (kopumā)</b>			PS	+	568, 94, 17

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

IND/DEM: galīgais balsojums

Verts/ALE: balsošana kopumā

PPE-DE: balsošana kopumā, galīgais balsojums

**16. Eiropas Statistikas pārvaldības konsultatīvā padome \*\*\*I**

Ziņojums: Sharon BOWLES (A6-0327/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Viss teksts	18	ALDE, PSE, PPE-DE		+	
	1-17	<b>komiteja</b>		↓	
<b>Balsojums: grozītais priekšlikums</b>				+	
<b>Balsojums: normatīvā rezolūcija</b>				+	

**17. Eiropas padomdevēja komiteja Kopienas statistikas informācijas politikas jomā \*\*\*I**

Ziņojums: Ieke van den BURG (A6-0328/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Viss teksts	36	PSE, PPE-DE, ALDE, GUE/NGL		+	
	1-35	<b>komiteja</b>		↓	
<b>Balsojums: grozītais priekšlikums</b>				+	
<b>Balsojums: normatīvā rezolūcija</b>				+	

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**18. Kvalifikāciju ietvarstruktūra mūžizglītībai \*\*\*I**

Ziņojums: Mario MANTOVANI (A6-0245/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Viss teksts	34	PPE-DE, PSE, ALDE, UEN		+	
	1-33	<b>komiteja</b>		↓	
<b>Balsojums: grozītais priekšlikums</b>				+	
<b>Balsojums: normatīvā rezolūcija</b>				+	

**19. Baterijas, akumulatori un to atkritumi (Komisijai piešķirtās ieviešanas pilnvaras) \***

Ziņojums: Johannes BLOKLAND (A6-0232/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>1. bloks: kompromisa pakete</b>	3-5	IND/DEM, PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, UEN		+	
<b>2. bloks</b>	1-2	<b>komiteja</b>		↓	
<b>Balsojums: grozītais priekšlikums</b>				+	
<b>Balsojums: normatīvā rezolūcija</b>				+	

**20. Komunikācijas infrastruktūra Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (regula) \***

Ziņojums: Carlos COELHO (A6-0358/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>Atbildīgās komitejas grozījumi — balsošana kopumā</b>	1-7	<b>komiteja</b>		+	
1. pants	9	PPE-DE		+	
5. pants	10	PPE-DE		+	
7. pants	11	PPE-DE		+	
<b>Balsojums: grozītais priekšlikums</b>				+	
<b>Normatīvās rezolūcijas projekts</b>					
Aiz 1. §	8	PPE-DE		+	
<b>Balsojums: normatīvā rezolūcija</b>				+	

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

## 21. Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās 1997. gada 18. decembra Konvencijai par muitas pārvalžu savstarpēju palīdzību un sadarbību \*

Ziņojums: Horia-Victor TOMA (A6-0352/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>Balsojums: normatīvā rezolūcija</b>				+	

## 22. Tematiska stratēģija par pesticīdu ilgtspējīgu lietošanu

Ziņojums: Irena BELOHORSKÁ (A6-0291/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
22. §	5	Verts/ALE	EB	+	377, 268, 17
30. §	3	PPE-DE		+	
35. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2	-	
36. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2	-	
40. §	6	Verts/ALE	EB	+	389, 286, 14
Aiz 41. §	1	PPE-DE, PSE, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, BELOHORSKÁ		+	
43. §	2	PPE-DE, PSE, ALDE, GUE/NGL, Verts/ALE, BELOHORSKÁ		+	
D apsv.	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2	+	
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>				+	

Grozījums Nr. 4 ir nepieņemams, jo tikai ar Priekšsēdētāju konferences piekrišanu var grozīt nosaukumus patstāvīgiem ziņojumiem, kuru sagatavošanai tā ir devusi atļauju.

Pieprasījumi balsot pa daļām

PPE-DE

**D apsv.**

1. daļa: "tā kā ir nepieciešams (..) zemes ekosistēmu aizsardzību;"
2. daļa: "tā kā tas nozīmē, ka pesticīdus (..) atskaites punktu,"

**35. §**

1. daļa: "atzinīgi vērtē priekšlikumu aicināt (..) lauku attīstības finansējums"
2. daļa: "un līdzekļi, kas iegūti (..) pesticīdu izmantošanu;"

**36. §**

1. daļa: "aicina Komisiju (..) pesticīdu izmantošanu;"
2. daļa: "aicina dalībvalstis (..) vispārēju īstenošanu;"

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**23. Konvencionālie enerģijas avoti un energotehnoloģija**

Ziņojums: Herbert REUL (A6-0348/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
3. §	6	Verts/ALE		-	
	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2/EB	+	483, 137, 18
4. §	7	Verts/ALE		-	
	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2	+	
9. §	8	Verts/ALE		-	
	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2	+	
12. §	9	Verts/ALE		-	
13. §	10	Verts/ALE		-	
18. §	11	Verts/ALE		-	
	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2	+	
Aiz 19. §	1/rev.	PSE, Verts/ALE, HENNICOT u. c.	EB	+	406, 243, 20
	12	Verts/ALE		↓	
21. §	13	Verts/ALE		-	
25. §	14	Verts/ALE	PS	-	167, 515, 5
27. §	15	Verts/ALE	bd		
			1	-	
			2	-	
30. §	16	Verts/ALE		-	
31. §	17S	Verts/ALE		-	
34. §	18	Verts/ALE	EB	+	339, 321, 23
	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats.	↓	
35. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2	+	



## Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes	
42. §	19	Verts/ALE		-		
43. §	20	Verts/ALE	PS	-	144, 528, 21	
46. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats.	+		
49. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats.	+		
56. §	21	Verts/ALE		-		
	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats.	+		
57. §	22	Verts/ALE	EB	-	339, 339, 9	
60. §	23	Verts/ALE		-		
64. §	24	Verts/ALE		-		
65. §	25S	Verts/ALE		-		
67. §	26	Verts/ALE	EB	-	123, 567, 5	
68. §	27	Verts/ALE		-		
Aiz 68. §	28	Verts/ALE		-		
69. §	29	Verts/ALE		-		
70. §	30	Verts/ALE		-		
71. §	31	Verts/ALE	PS	-	160, 506, 23	
72. §	32	Verts/ALE		-		
73. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd			
			1	+		
			2	+		
74. §	33	Verts/ALE		-		
75. §	34S	Verts/ALE	PS	-	298, 360, 33	
76. §	35	Verts/ALE		-		
77. §	36	Verts/ALE		-		
78. §	37	Verts/ALE		-		
80. §	38	Verts/ALE		-		
	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats.	+		
81. §	39S	Verts/ALE		-		
82. §	40	Verts/ALE		-		
			§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd	
			1	+		
			2	+		
84. §	41	Verts/ALE		-		

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
85. §	42	Verts/ALE		-	
86. §	43	Verts/ALE	PS	-	167, 476, 43
	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats./EB	-	259, 369, 26
88. §	44S	Verts/ALE		-	
89. §	45S	Verts/ALE		-	
90. §	46	Verts/ALE		-	
	2	PSE		+	
	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats.	↓	
91. §	47	Verts/ALE		-	
B apsv.	3	Verts/ALE		-	
C apsv.	4	Verts/ALE		-	
E apsv.	5S	Verts/ALE		-	
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>			PS	+	509, 153, 30

Pieprasījumi balsot atsevišķi

PSE: 80., 86. §  
 Verts/ALE: 9., 34., 49., 56., 90. §  
 PPE-DE: 34., 46. §

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

Verts/ALE: groz. Nr. 14, 20, 31, 34, 43, galīgais balsojums

Pieprasījumi balsot pa daļām

PSE

### 9. §

1. daļa: "uzskata, ka (..) satura tehnoloģiju,"
2. daļa: "piemēram, kodolenerģijas, tīro akmeņogļu un atjaunīgo avotu izmantošana,"

### 18. §

1. daļa: "aicina ES, (..) uzkrāšanas metodes"
2. daļa: "un jaunas paaudzes (..) attīstīt kodolsintēzi,"

### 82. §

1. daļa: "uzsver Komisijas izteikumus (..) kodolsintēzes jomā,"
2. daļa: "norāda, ka, lai (..) kodolenerģijas tehnoloģiju,"

Verts/ALE

### 3. §

1. daļa: "uzsver, ka, paturot (..) enerģijas avotus,"
2. daļa: "turklāt norāda, cik (..) reģionālo resursu izmantošana,"

### 4. §

1. daļa: "uzskata, ka turpmākai (..) standartu uzlabošanai,"
2. daļa: "ātras kodoltehnoloģijas (..) finansēšanas pieaugumam,"

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Groz. Nr. 15**

1. daļa: "norāda uz ierobežoto (..) šo resursu ražībai ES;"
2. daļa: "ierosina, ka (..) uzglabāšanas tehnoloģija;"

**35. §**

1. daļa: "norāda, ka oglekļa piesaistes (..) iniciatīvu palīdzību;"
2. daļa: "tomēr uzskata, ka (..) praktiski ir iespējams;"

PSE, Verts/ALE

**73. §**

1. daļa: "norāda, ka lēmums (..) ekskluzīvā kompetencē;"
2. daļa: "bet tas (..) dalībvalstīs;"

## 24. Kopienas stratēģija vieglo automobiļu un vieglo kravas automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai

Ziņojums: Chris DAVIES (A6-0343/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
1. §	49	ALDE		-	
2. §	50S	ALDE		-	
3. §	8	FLORENZ u. c.		A	
	42= 52/rev.=	PPE-DE, ALDE ALDE	PS	+	397, 269, 20
	51	ALDE		↓	
4. §	9	FLORENZ u. c.		+	
5. §	10	FLORENZ u. c.	PS	-	150, 501, 5
	43	Verts/ALE	ats./PS		
			1	-	270, 388, 6
	2	-	62, 584, 9		
27	PPE-DE	PS	-	270, 396, 10	
6. §	28S	PPE-DE		-	
8. §	11	<i>Florenz</i> u. c.		-	
	29	PPE-DE		-	
	44	Verts/ALE		-	
12. §	30= 53/rev=	PPE-DE, ALDE	EB	+	339, 291, 7
	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats.	↓	
Aiz 14. §	45	Verts/ALE		-	
16. §	46	Verts/ALE		-	

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
17. §	12	FLORENZ u. c.	PS	-	59, 621, 4
	47	Verts/ALE	PS	-	257, 411, 6
	40	PPE-DE	PS	-	326, 355, 8
21. §	13	FLORENZ u. c.		-	
22. §	14S	FLORENZ u. c.		-	
Aiz 22. §	39= 54/rev=	PPE-DE ALDE		+	
Aiz 23. §	48	Verts/ALE		-	
Aiz 24. §	19	FLORENZ u. c.		-	
26. §	15S	FLORENZ u. c.		-	
Aiz 26. §	20	FLORENZ u. c.		-	
28. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats.	+	
29. §	16S= 55S=	FLORENZ u. c. ALDE	EB	+	460, 204, 12
36. §	21S	FLORENZ u. c.		-	
	31	PPE-DE		-	
37. §	22S	FLORENZ u. c.		-	
	32	PPE-DE		-	
	41	PSE	EB	+	343, 328, 10
38. §	23S= 33S=	FLORENZ u. c. PPE-DE		-	
39. §	24S	FLORENZ u. c.		-	
	34	PPE-DE		-	
	1	PSE		-	
40. §	26S	FLORENZ u. c.		-	
41. §	35	PPE-DE		-	
	25	FLORENZ u. c.		-	
47. §	36	PPE-DE		-	
48. §	37S	PPE-DE		-	
49. §	38S	PPE-DE		-	
Aiz K apsv.	17	FLORENZ u. c.		-	
Aiz P apsv.	18	FLORENZ u. c.	EB	+	466, 188, 9
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>				+	

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

*Pieprasījumi balsot pēc saraksta*

GUE/NGL: groz. Nr. 42/52

PPE-DE: groz. Nr. 42/52, 51

Verts/ALE: groz. Nr. 42/52, 10, 43, 27, 12, 47, 40

*Pieprasījumi balsot atsevišķi*

Verts/ALE: 12., 28. §

*Pieprasījumi balsot pa daļām*

PSE

**Groz. Nr. 43**

1. daļa: "uzstāj, ka (..) pētniecība un izstrāde"

2. daļa: "(svītrojums);"

*Dažādi*

Groz. Nr. 2-8 tika atsaukti.

**25. Nodokļu politikas ieguldījums Lisabonas stratēģijā**

Ziņojums: *Sahra WAGENKNECHT (A6-0391/2007)*

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
1. §	11	GUE/NGL		-	
	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2	-	
2. §	12	GUE/NGL		-	
	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2	+	
3	+				
3. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats./EB	-	269, 393, 8
4. §	2	PSE	PS	-	258, 390, 28
	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats./PS		
			1	+	617, 45, 17
			2	+	355, 295, 10
			3	+	371, 278, 21
			4	-	269, 387, 9
			5	-	23, 633, 23
6	-	222, 409, 9			

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Aiz 4. §	3	PSE	PS	-	249, 373, 51
	17	Verts/ALE		-	
13. §	4	PSE	bd		
			1	+	
			2	-	
	13	GUE/NGL		↓	
16. §	18	Verts/ALE		-	
	5	PSE		+	
Aiz 16. §	19	Verts/ALE		-	
17. §	20S	Verts/ALE	PS	-	321, 340, 12
	§	<i>sākotnējais teksts</i>	bd		
			1	+	
			2	+	
18. §	§	<i>sākotnējais teksts</i>	bd		
			1	+	
			2/EB	+	444, 192, 28
19. §	21	Verts/ALE		-	
20. §	§	<i>sākotnējais teksts</i>	ats.	+	
23. §.	6	PSE	PS	-	246, 394, 34
	14	GUE/NGL		-	
	§	<i>sākotnējais teksts</i>	PS	+	498, 136, 36
Aiz 23. §	15	PPE-DE	ats./PS		
			1	+	529, 92, 49
			2	-	256, 380, 21
24. §	§	<i>sākotnējais teksts</i>	PS	+	511, 120, 41
25. §	§	<i>sākotnējais teksts</i>	PS	+	507, 116, 37
26. §	7	PSE	EB	+	421, 188, 27
	§	<i>sākotnējais teksts</i>		↓	
Aiz 28. §	22	Verts/ALE		-	
	23	Verts/ALE	PS	-	262, 370, 43
29. §	§	<i>sākotnējais teksts</i>	PS	+	548, 81, 44
Aiz 32. §	8	PSE		-	

## Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
35. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2	-	
37. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		<b>grozīts mutiski</b>
			1	+	
			2	+	
38. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats./PS		
			1	+	566, 69, 30
			2	-	117, 512, 6
			3	+	469, 126, 32
A apsv.	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2	-	
			3	-	
B apsv.	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats./PS		
			1	+	554, 86, 19
			2	-	238, 367, 22
C apsv.	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats./PS		
			1	+	614, 27, 18
			2	+	491, 107, 40
D apsv.	16S	Verts/ALE		-	
	9	GUE/NGL		-	
	1	PSE	PS	-	272, 378, 27
	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats./PS		
			1	+	541, 101, 17
			2	+	474, 120, 49
			3	+	401, 234, 21
Aiz F apsv.	10	GUE/NGL		-	
H apsv.	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2	+	
J apsv.	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats.	+	
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>			PS	+	323, 214, 120

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

*Pieprasījumi balsot pēc saraksta*

UEN: B apsv., 23., 24, 25., 29. §, groz. Nr. 1, 2, 6, galīgais balsojums  
PSE: groz. Nr. 1, 2, 3, 4. § (visas daļas), galīgais balsojums  
Verts/ALE: groz. Nr. 20 un 23, galīgais balsojums  
GUE/NGL: galīgais balsojums  
PPE-DE: groz. Nr. 15

*Pieprasījumi balsot atsevišķi*

PSE: J apsv., 20. §  
PPE-DE: 3., 23., 25., 26. §

*Pieprasījumi balsot pa daļām*

ALDE

**A apsv.**

1. daļa: "ņemot vērā (..) sabiedrībā" izņemot vārdus "ņemot vērā to, ka"
2. daļa: "ņemot vērā to, ka"
3. daļa: "veicina valsts izdevumu pieaugumu;"

**B apsv.**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus "paver plašas iespējas nodokļu bāzes erozijai, piemēram, izvairoties no nodokļiem,"
2. daļa: šie vārdi

**1. §**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus "darba tirgus (..) ieguldījumiem"
2. daļa: šie vārdi

UEN

**C apsv.**

1. daļa: "tā kā (..) resursu nākotnei"
2. daļa: "minot Kopienas nodokļa (..) Eiropas Savienībai;"

PSE

**Groz. Nr. 15**

1. daļa: "atzīmē, ka (..) ciešāko sadarbību;"
2. daļa: "un tāpēc (..) to vēlas;"

**17. §**

1. daļa: "konstatē, ka (..) politikas ziņā;"
2. daļa: "uzsver, ka (..) nodokļa likmes;"

**37. §**

1. daļa: "uzskata, ka (..) ārvalstu struktūrvienībām;"
2. daļa: "atzinīgi vērtē (..) pārrobežu situācijās;"

Verts/ALE, PSE, GUE/NGL

**18. §**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus "tādu tīru" un "kas nav fosilas izcelsmes;"
2. daļa: šie vārdi



Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

PSE, GUE/NGL

### 35. §

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus “uzskata, ka (..) savas nodokļu sistēmas;”
2. daļa: šie vārdi

PPE-DE

### H apsv.

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus “dalībvalstu nodokļu (..) Eiropai ir jāveido”
2. daļa: šie vārdi

### Groz. Nr. 4

1. daļa: “aicina (..) izmantošanas mērķus;”
2. daļa: “uzsver nepieciešamību (..) resursu pieaugumu;”

UEN, PSE

### D apsv.

1. daļa: “tā kā (..) uzņēmējdarbības vidi,”
2. daļa: “taču atbilstīga (..) darbiniekiem un patērētājiem,” izņemot vārdus “necenšoties saskaņot nodokļu likmes,”
3. daļa: “necenšoties saskaņot nodokļu likmes,”

GUE/NGL, PPE-DE

### 2. §

1. daļa: “konstatē, ka (..) nodokļa likmes;” izņemot vārdus “taču uzsver, ka (..) citās ESAO valstīs;”
2. daļa: “taču uzsver, ka (..) citās ESAO valstīs;”
3. daļa: “konstatē, ka ir nepieciešama (..) nodarbinātības iespējas;”

ALDE, PSE, Verts/ALE, GUE/NGL

### 4. §

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus “ekonomikas” un “un jāveicina veselīga nodokļu konkurence” un “attiecībā uz valsts līdzekļiem”, “sekmētu konkurenci pasaules ekonomikā,”
2. daļa: “ekonomikas”
3. daļa: “un jāveicina veselīga nodokļu konkurence”
4. daļa: “attiecībā uz valsts līdzekļiem”
5. daļa: “sekmētu konkurenci pasaules ekonomikā,”
6. daļa: neattiecas uz LV

UEN, PSE, PPE-DE

### 38. §

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus “piemērots” un “laikposmā līdz KKUINB piemērošanai,”
2. daļa: “piemērots”
3. daļa: “laikposmā līdz KKUINB piemērošanai,”

*Dažādi*

Piia-Noora Kauppi ierosināja šādu mutisku grozījumu 37. punktam:

37. uzskata, ka ir jācenšas izveidot sistēma pārrobežu zaudējumu segšanai gan uzņēmumiem, gan grupām ar ārvalstu struktūrvienībām; ņem vērā Komisijas paziņojumu par nodokļu režīmu attiecībā uz zaudējumiem pārrobežu situācijās;

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

## 26. Zaļā grāmata “Virzība uz Eiropu, kas brīva no tabakas dūmiem, — politikas iespējas ES līmenī” \*

Ziņojums: Karl-Heinz FLORENZ (A6-0336/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
4. §	1S	PPE-DE	PS	-	220, 385, 17
7. §	2S	PPE-DE	PS	-	225, 416, 19
8. §	3	PPE-DE	bd		
			1/PS	-	247, 380, 22
			2/PS	-	286, 355, 27
			3	+	
			4/EB	+	509, 119, 19
Aiz 8. §	11	ALDE	PS	+	342, 268, 24
	12	Verts/ALE	PS	+	542, 92, 29
11. §, 3. ievilkums	4	PPE-DE		-	
	8	ALDE		+	
16. §	6S	PPE-DE	PS	-	214, 416, 30
Aiz 16. §	7	ALDE		+	
23. §	5S	PPE-DE	PS	+	422, 209, 28
Aiz 23. §	10	ALDE		+	<b>grozīts mutiski</b>
S apsv.	9	ALDE		+	
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>			PS	+	561, 63, 36

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

PPE-DE: galīgais balsojums

ALDE: groz. Nr. 1, 5, 6, 11

Verts/ALE: groz. Nr. 2, 3 pirmā un otrā daļa, 12

Pieprasījumi balsot pa daļām

ALDE, Verts/ALE, PPE-DE

**Groz. Nr. 3**

1. daļa: “prasa dalībvalstīm (..) (svītrojums)”

2. daļa: “taču šim smēķēšanas (..) īpašo aizsardzību;”

3. daļa: “gadījumā, ja (..) drošības prasībām,”

4. daļa: “un ņemt vērā (..) dalībvalstu noteikumus;”

Dažādi

Marios Matsakis ierosināja šādu mutisku grozījumu 10. grozījumam:

23.a aicina Komisiju nekavējoties izpētīt draudus veselībai, kas saistīti ar “snus” lietošanu, un šīs lietošanas ietekmi uz cigarešu patēriņu;

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**27. Eiropas Savienības un Turcijas attiecības**

Rezolūcijas priekšlikumi: (B6-0376/2007, B6-0398/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>Ārlietu komitejas rezolūcijas priekšlikums B6-0376/2007</b>					
1. §	11	ITS		-	
2. §	12	ITS		-	
5. §	13	ITS		-	
11. §	14	ITS		-	
Aiz 11. §	15	ITS	PS	-	65, 539, 22
13. §	1	PPE-DE		+	
Aiz 15. §	21	CARLOTTI u. c.	EB	-	260, 309, 31
	24	CARLOTTI u. c.		-	
19. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>		+	<b>grozīts mutiski</b>
Aiz 19. §	22	Verts/ALE		↓	
20. §	5	GUE/NGL		-	
21. §	KG27	<b>komiteja</b>		+	
	20	PSE		↓	
	23	Verts/ALE		↓	
	2	PPE-DE		↓	
	6	GUE/NGL		↓	
Aiz 21. §	KG28	<b>komiteja</b>		+	
	3	PPE-DE		↓	
22. §	16	ITS	PS	-	78, 512, 20
	25	UEN	PS	-	179, 411, 17
	7	GUE/NGL		-	
23. §	17	ITS	PS	-	83, 497, 19
	8	GUE/NGL		A	
Aiz 26. §	18	ITS	PS	-	57, 547, 14
	19	ITS	PS	-	48, 553, 11
C apsv.	9	ITS	PS	-	55, 536, 19
	26	GAUBERT u. c.		+	
D apsv.	10	ITS		-	
Aiz D apsv.	4	GUE/NGL	PS	-	176, 408, 26
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>				+	
<b>Politiskas grupas iesniegtais rezolūcijas priekšlikums</b>					
B6-0398/2007		ITS		↓	

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

*Pieprasījumi balsot pēc saraksta*

GUE/NGL: groz. Nr. 4

UEN: groz. Nr. 25

ITS: groz. Nr. 9, 15, 16, 17, 18, 19

*Pieprasījumi balsot pa daļām*

GUE/NGL

**Groz. Nr. KG 28**

Saskaņā ar Reglamenta 154. panta 6. punktu balsot pa daļām par kompromisa grozījumiem nav atļauts.

*Dažādi*

Ria Oomen-Ruijten ierosināja šādu mutisku grozījumu 19. punktam:

19. pauž bažas par Turcijas Anatolijas dienvidaustrumu reģiona projekta sociālo, ekoloģisko, kultūras un ģeopolitisko problēmu sekām, jo ar to saistītie aizsprostu projekti tieši ietekmē ūdens piegādi kaimiņvalstīs; aicina Komisiju regulārajā ziņojumā stingri uzraudzīt, vai attīstība pārrobežu ūdens sadarbības jomā notiek saskaņā ar starptautiskajām konvencijām, dabas un vides aizsardzības direktīvam un Ūdens pamatdirektīvu, un veicināt ES vides standartu piemērošanu plaša mēroga ūdens krātuvju un aizsprostu projektiem;

---

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

## II PIELIKUMS

### REZULTĀTI BALSOJUMIEM PĒC SARAKSTA

#### 1. R. Corbett ziņojums A6-0354/2007

Groz. Nr. 2, 7, 8 + 3, 6, 9

Par: 509

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bārbuleļu, Budreikaitē, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Ciornei, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Griesbeck, Harkin, Hellyvig, in 't Veld, Juknevičienē, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtē, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Georgiou, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moiscuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Baco, Belohorská, Bobošíková, Giertych, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenē, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gornolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuşkis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnautakis, Athanasiu, Batzeli, Beňová, Berès, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, Estrela, Falbr, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hutchinson, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lyubcheva, Madeira, Mann Erika, Navarro, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Roure, Scheele, Severin, Sousa Pinto, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**UEN:** Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 149**

**ALDE:** Andria, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Fourtou, Geremek, Gibault, Hall, Jäätteenmäki, Jensen, Laperrouze, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Pistelli, Ries, Riis-Jørgensen, Sterckx, Susta, Watson

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Knapman, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

**NI:** Allister, Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Cederschiöld, Doyle, Fjellner, Jackson, Kauppi, Wohlin, Wortmann-Kool

**PSE:** Andersson, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berman, Bösch, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Cercas, Christensen, Corbett, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dincú, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Garcés Ramón, García Pérez, Gierek, Glante, Gottardi, Grabowska, Grech, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Lavarra, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Pittella, Podgorean, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Siwiec, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarand, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vigenin, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Onesta

**Atturas: 10**

**ALDE:** Gentvilas

**GUE/NGL:** Kaufmann

**ITS:** Buruiană-Aprodu

**NI:** Kozlák

**PPE-DE:** Descamps, De Veyrac, De Lange, Nicholson

**UEN:** Angelilli

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Avril Doyle, Alfonso Andria, Konrad Szymański, Maria Matsouka, Anne Laperrouze

**Pret:** Jules Maaten, Sophia in 't Veld, Ville Itälä, Dan Jørgensen, Britta Thomsen

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

## 2. R. Corbett ziņojums A6-0354/2007

### Lēmums

**Par: 568**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Birutis, Bourlanges, Bowles, Busk, Buşoi, Carlshamre, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Degutis, Deprez, Dičkutė, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Hall, Harkin, Hellvig, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morţun, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Louis, Sinnott

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moiscu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Giertych, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Bösch, Bono, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grech, Gurmai, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poinant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwicz, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Peçk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 94**

**ALDE:** Budreikaitė, Cappato, Davies, Drčar Murko, Griesbeck, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lehideux, Pohjamo, Sbarbati, Van Hecke

**GUE/NGL:** Meijer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Knapman, Lundgren, Natrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Busuttil, Coelho, Dimitrakopoulos, Dover, Duchoň, Fajmon, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Landsbergis, Protasiewicz, Queiró, Salafranca Sánchez-Neyra, Seeberg, Ťirle, Van Orden, Vlasák, Weber Manfred, Wortmann-Kool

**PSE:** Battilocchio, Berès, Berman, Borrell Fontelles, Bourzai, Castex, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Gottardi, Grabowska, Groote, Guy-Quint, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kirilov, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lefrançois, Lehtinen, Navarro, Neris, Patrie, Peillon, Pribetich, Roure, Sakalas, Schaldemose, Sousa Pinto, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Weber Henri, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Foglietta, Ryan

**Atturas: 17**

**ALDE:** Beaupuy, Juknevičienė, Newton Dunn

**IND/DEM:** Coûteaux, Goudin, Krupa, Tomczak

**NI:** Allister, Baco, Helmer, Kozlík

**PPE-DE:** Martens

**PSE:** Falbr, Fernandes

**UEN:** Angelilli

**Verts/ALE:** van Buitenen, Onesta

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Lívia Járóka, Danutė Budreikaitė, Karin Jöns, Alain Hutchinson, Giorgos Dimitrakopoulos, Simon Busuttil, Edite Estrela, Maria Martens, Konrad Szymański, Carlos Coelho, Bernard Wojciechowski, Bernadette Vergnaud, Martine Roure, Bernadette Bourzai, Anna Záborská, Robert Navarro, Pervenche Berès, Henri Weber, Catherine Trautmann, Harlem Désir, Yannick Vaugrenard, Anne Ferreira, Christel Schaldemose, Dan Jørgensen

**Pret:** Sophia in 't Veld, Véronique De Keyser, Charlotte Cederschiöld, Bernard Poignant, Christofer Fjellner

**3. H. Reul ziņojums A6-0348/2007****Groz. Nr. 14****Par: 167**

**ALDE:** Andria, Cavada, Cocilovo, Ferrari, in 't Veld, Pistelli, Prodi, Samuelson, Toia, Veraldi

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer



Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Burke, Cederschiöld, Coelho, Dimitrakopoulos, Doyle, Higgins, Hybášková, McGuinness, Papastamkos, Saïfi, Seeborg, Zatloukal

**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Barón Crespo, Batzeli, Berman, Botopoulos, Bozkurt, Casaca, Christensen, Corbey, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Gomes, Gottardi, Gurmai, Guy-Quint, Haug, Hutchinson, Jacobs, Jørgensen, Kinnock, Koppa, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Madeira, Mann Erika, Matsouka, Myller, Napoletano, Pinior, Pittella, Rothe, Roure, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Siwec, Sousa Pinto, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Van Lancker, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Gobbo, La Russa, Musumeci, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Wojciechowski Janusz

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Pret: 515**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Ciornei, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Flasarová, Maštálka, Remek

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Nattrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Giertych, Helmer, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Beňová, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bulfon, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Corbett, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, Dîncu, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Groote, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jöns, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lefrançois, Lehtinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Navarro, Neris, Occhetto, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

**Atturas: 5**

**GUE/NGL:** Guerreiro, Triantaphyllides

**NI:** Kozlík

**PSE:** Hasse Ferreira

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Elly de Groen-Kouwenhoven, Poul Nyrup Rasmussen

**Pret:** Charlotte Cederschiöld, Catherine Guy-Quint, Tokia Saifi

**4. H. Reul ziņojums A6-0348/2007****Groz. Nr. 20****Par: 144**

**ALDE:** Andria, Cocilovo, Ferrari, in 't Veld, Morčun, Pistelli, Prodi, Samuelsen, Susta, Toia, Veraldi

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Sinnott

**ITS:** Coșea, Mihăescu, Mussolini

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Brepoels, Březina, Burke, Cederschiöld, Dimitrakopoulos, Doyle, Seeberg, Zatloukal

**PSE:** Andersson, Berman, Bozkurt, Bullmann, Casaca, Christensen, Corbey, Corda, De Keyser, De Vits, Estrela, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Gebhardt, Gomes, Gottardi, Guy-Quint, Hasse Ferreira, Haug, Hutchinson, Jacobs, Jørgensen, Kinnock, Kreissl-Dörfler, Lavarra, Leichtfried, Mann Erika, Myller, Napoletano, Pittella, Rasmussen, Roure, Schaldemose, Scheele, Segelström, Tarand, Thomsen, Van Lancker, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 528**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bārbuleļi, Beupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Flasarová, Maštálka, Remek

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

**ITS:** Romagnoli, Stănescu

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Giertych, Helmer, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiene, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bulfon, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Corbett, Cottigny, Crețu Corina, De Michelis, De Rossa, Désir, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Fazakas, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Laignel, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Navarro, Neris, Occhetto, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Sánchez Presedo, dos Santos, Schulz, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Berlato, Bielan, Borghesio, Bossi, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Peł, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

**Atturas: 21**

**ALDE:** Buşoi

**GUE/NGL:** Guerreiro

**IND/DEM:** Bonde

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Vanhecke

**NI:** Baco, Kozlík

**PPE-DE:** Rack

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Charlotte Cederschiöld, Reinhard Rack, Erika Mann

**Atturas:** Edite Estrela

**5. H. Reul ziņojums A6-0348/2007****Groz. Nr. 31****Par: 160**

**ALDE:** Andria, Attwooll, Bowles, Davies, Ferrari, Hall, Harkin, in 't Veld, Ludford, Lynne, Piskorski, Prodi, Resetarits, Samuelsen, Veraldi

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Guidoni, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Sinnott

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Burke, Coelho, Dimitrakopoulos, Doyle, Herranz García, Higgins, Karas, Rack, Rübig, Schierhuber, Seeber, Seeberg, Siekierski, Zatloukal

**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Batzeli, Berman, Bösch, Botopoulos, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Casaca, Christensen, Corbey, Corda, De Vits, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Gebhardt, Gomes, Gottardi, Groote, Haug, Hegyi, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Madeira, Matsouka, Myller, Napoletano, Piecyk, Pittella, Prets, Rasmussen, Rothe, Roure, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Siwec, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Van Lancker, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennaahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Pret: 506**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Baeva, Bărbulețiu, Beupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimakakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hellvig, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mortun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Flasarová, Henin, Maštálka, Ransdorf, Remek, Wurtz

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Giertych, Helmer, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiene, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marquess, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Míkolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weiserber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Bono, Bourzai, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Corbett, Cottigny, Crețu Corina, De Michelis, Désir, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Falbr, Fazakas, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jørgensen, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Kósáné Kovács, Laignel, Lefrançois, Lehtinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paporizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Podgorean, Poignant, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Atturas: 23****ALDE:** Toia**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Manolakou, Pafilis**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Goudin**ITS:** Claeys**PPE-DE:** Angelakas, Gklavakis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis**PSE:** De Keyser, Kuhne**UEN:** Angelilli**Verts/ALE:** van Buitenen**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Dan Jørgensen**Pret:** Karin Jöns, Brigitte Douay**6. H. Reul ziņojums A6-0348/2007****Groz. Nr. 34****Par: 298****ALDE:** Andria, Attwooll, Bowles, Davies, Ek, Ferrari, Hall, Harkin, in 't Veld, Ludford, Lynne, Prodi, Resetarits, Susta, Toia, Veraldi, Wallis**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Guidoni, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Sinnott**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mihăescu, Moiscu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu**NI:** Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Burke, Dimitrakopoulos, Doyle, Higgins, Karas, McGuinness, Rack, Rübig, Schierhuber, Seeber, Seeberg, Zatloukal**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti**UEN:** Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 360**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hellvig, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Flasarová, Henin, Maštálka, Ransdorf, Remek, Wurtz

**IND/DEM:** Coûteaux, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

**ITS:** Claeys, Dillen, Le Rachinel, Mölzer, Vanhecke

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Giertych, Helmer, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matis, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikołášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štástný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Busquin, Kindermann, Lehtinen, Mann Erika

**UEN:** Bielan, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Atturas: 33**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Knapman, Nattrass, Titford, Wise

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**PPE-DE:** Angelakas, Gklavakis, Kratsa-Tsagaropoulou, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Siekierski, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

**PSE:** Paparizov

**UEN:** Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Foglietta, Gobbo, Musumeci, Poli Bortone, Speroni, Tatarella

**Verts/ALE:** van Buitenen

### ***Balsojuma labojumi un nodomi balsot***

**Par:** Erika Mann

## **7. H. Reul ziņojums A6-0348/2007**

**Groz. Nr. 43**

**Par: 167**

**ALDE:** Andria, Cavada, Cocilovo, Duff, Ek, in 't Veld, Lynne, Prodi, Samuelsen, Susta, Toia, Veraldi

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Guidoni, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Goudin, Sinnott

**ITS:** Coșea, Mihăescu, Mussolini

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Burke, Cederschiöld, Dimitrakopoulos, Doyle, Karas, McGuinness, Mantovani, Marques, Rack, Rübig, Schierhuber, Seeber, Seeborg, Siekierski, Zatloukal

**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Batzeli, Berman, Bösch, Botopoulos, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Casaca, Christensen, Corbey, Corda, De Keyser, De Vits, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Gebhardt, Golik, Gomes, Gottardi, Groote, Haug, Hutchinson, Jacobs, Jørgensen, Kinnock, Koppa, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Leichtfried, Leinen, Madeira, Mann Erika, Matsouka, Morgan, Myller, Napoletano, Piecyk, Prets, Rasmussen, Rothe, Roure, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Siwiec, Swoboda, Tarand, Thomsen, Van Lancker, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 476**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Ciornei, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Fournou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Flasarová, Henin, Maštálka, Ransdorf, Remek

**IND/DEM:** Coûteaux, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Claeys, Dillen, Le Rachinel, Mölzer, Romagnoli, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Giertych, Helmer, Kozlík, Rivera



**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriekienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gaņ, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Jacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Corbett, Cottigny, Crețu Corina, De Michelis, De Rossa, Désir, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Fazakas, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Laignel, Lefrançois, Lehtinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Podgorean, Poignant, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Schulz, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Atturas: 43**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Wurtz

**IND/DEM:** Batten, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Moiscu, Popeangă, Schenardi

**PPE-DE:** Angelakas, De Veyrac, Gklavakis, Kratsa-Tsagaropoulou, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

**PSE:** Estrela, Hasse Ferreira

**UEN:** Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Gobbo, Maldeikis, Musumeci, Poli Bortone, Speroni

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Charlotte Cederschiöld

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**8. H. Reul ziņojums A6-0348/2007****Rezolūcija****Par: 509**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bārbuleļi, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Chatzimakakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hellvig, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Flasarová, Guidoni, Henin, Maštálka, Ransdorf, Remek, Rizzo, Triantaphyllides, Wurtz

**IND/DEM:** Georgiou, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Giertych, Helmer, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganč, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuşkiş, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ţirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Assis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Corbett, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Estrela, Falbr, Fazakas, Fernandes, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jöns, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Lefrançois, Lehtinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papiszov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piniór, Podgorean, Poignant, Pribetich, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schulz, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Berlató, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Pret: 153**

**ALDE:** Andria, Toia, Veraldi

**GUE/NGL:** Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Titford, Wise, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moiscuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Burke, Dimitrakopoulos, Doyle, Higgins, Karas, McGuinness, Rack, Rübig, Schierhuber, Seeber, Seeberg

**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Batzeli, Berman, Bösch, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Casaca, Christensen, Corbey, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Gebhardt, Gomes, Gottardi, Groote, Haug, Hazan, Jacobs, Jørgensen, Kinnock, Koppa, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Matsouka, Myller, Napoletano, Piecyk, Pittella, Prets, Rothe, Schaldemose, Scheele, Segelström, Swoboda, Thomsen, Van Lancker, Zingaretti

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 30**

**ALDE:** Davies, Ek, Hall, Harkin, in 't Veld, Ludford, Lynne, Prodi, Wallis

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Manolakou, Pafilis

**IND/DEM:** Krupa

**ITS:** Claeys, Dillen, Stănescu, Vanhecke

**PPE-DE:** Coelho, Fajmon

**PSE:** El Khadraoui, Krehl, Morgan, Roure

**UEN:** Angelilli, Aylward, Crowley, Ó Neachtain, Ryan

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Kathy Sinnott, Hans-Peter Martin, Costas Botopoulos, Kyriacos Triantaphyllides, Andres Tarand, Umberto Guidoni

**9. C. Davies ziņojums A6-0343/2007**

**Groz. Nr. 42 + 52/rev.**

**Par: 397**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimakakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Remek

**IND/DEM:** Georgiou, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Helmer, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzes, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuşkis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikołášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestá, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Strejček, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tjirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Beňová, De Vits, Falbr, Goebbels, Golik, Gomes, Liberadzki, Rouček

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghesio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

### Pret: 269

**ALDE:** Samuelson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Železný

**ITS:** Mölzer, Romagnoli

**NI:** Bobošíková, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Gaľa, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hudacký, Kauppi, Lauk, Méndez de Vigo, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Stevenson, Stubb

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasias, Attard-Montalto, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Crețu Corina,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mann Erika, Martin David, Matsouka, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sakalas, Saks, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwicz, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Krasts

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 20**

**GUE/NGL:** Figueiredo

**NI:** Kozlík

**PSE:** Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Borrell Fontelles, Cercas, Cottigny, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Garcés Ramón, García Pérez, Maňka, Martínez Martínez, Medina Ortega, Moreno Sánchez, Salinas García, Sánchez Presedo, Sornosa Martínez

**Verts/ALE:** van Buitenen

### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Paul Marie Coûteaux, Patrick Louis, Anne Van Lancker

**Pret:** Erika Mann, Gitte Seeberg

## **10. C. Davies ziņojums A6-0343/2007**

**Groz. Nr. 10**

**Par: 150**

**ALDE:** Alvaro, Chatzimakakis, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Manders, Prodi, Schuth, Takkula

**IND/DEM:** Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Baco, Belohorská, Giertych, Kozlík

**PPE-DE:** Andrikiénė, Böge, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Cabrnock, Castiglione, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Deß, Duchoň, Ebner, Fajmon, Ferber, Friedrich, Gál, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gomolka, Gräßle, Grosch, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iacob-Ridzi, Itälä, Jarzembowski, Jeggle, Kalam, Klaß, Koch, Konrad, Kudrycka, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, Mann Thomas, Mantovani, Marques, Mato Adrover, Mayer, Mayor Oreja, Nassauer, Niebler, Novak, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Pleštinská, Podestà, Posselt, Queiró, Radwan, Reul, Roithová, Sartori, Saryusz-Wolski, Schröder, Schwab, Seeberg, Šťastný, Stauner, Strejček, Stubb, Szabó, Szájer, Vatanen, Vernola, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Dobolyi, Fazakas, França, Goebbels, Golik, Mann Erika, Severin

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**UEN:** Angelilli, Berlato, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

**Pret: 501**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Diçkutë, Drçar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttbroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Titford, Wise

**ITS:** Mölzer

**NI:** Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Dehaene, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Ganç, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Goepel, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Kónya-Hamar, Korhola, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Marinescu, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nicholson, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Stevenson, Sturdy, Sudre, Tajani, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vidal-Quadras, Vlasto, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Krasts, Ó Neachtain, Ryan, Vaidere

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 5**

**NI:** Allister

**PPE-DE:** Saïfi

**PSE:** Falbr

**UEN:** Gobbo

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Piia-Noora Kauppi

**Pret:** Tokia Saïfi, Gitte Seeberg

**11. C. Davies ziņojums A6-0343/2007**

**Groz. Nr. 43, 1. daļa**

**Par: 270**

**ALDE:** Samuelsen, Toia

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Brok, Garriga Polledo, Gomolka, Kratsa-Tsagaropoulou, Panayotopoulos-Cassiotou, Seeberg

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papisizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Kristovskis, Ó Neachtain, Rogalski, Ryan, Speroni, Vaidere

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 388**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļi, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimakakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Stercx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Guidoni, Remek

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Booth, Clark, Coúteaux, Farage, Knapman, Louis, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mólzer, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Baco, Bobošíková, Helmer, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Andrikiene, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnoc, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klab, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Kuşis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Goebbels, Kreissl-Dörfler

**UEN:** Angelilli, Berlato, Bielan, Camre, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Hudghton

**Atturas: 6**

**ALDE:** Ek

**IND/DEM:** Tomczak

**NI:** Kozlík



Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**PSE:** Falbr, Lienemann

**Verts/ALE:** van Buitenen

***Balsojuma labojumi un nodomi balsot***

**Par:** Jens-Peter Bonde

**12. C. Davies ziņojums A6-0343/2007**

**Groz. Nr. 43, 2. daļa**

**Par: 62**

**ALDE:** Samuelsen

**IND/DEM:** Georgiou, Sinnott

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Descamps, Kónya-Hamar, Matsis, Mavrommatis, Novak, Schinas, Seeberg, Záborská

**PSE:** Rasmussen, Sornosa Martínez

**UEN:** Aylward, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Gobbo, Krasts, Masiel, Ó Neachtain, Ryan, Speroni, Vaidere

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Breyer, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 584**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, BārbuleĶiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Coúteaux, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Giertych, Helmer, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tjrlle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Paşcu, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Bielan, Camre, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Frassoni

**Atturas: 9**

**IND/DEM:** Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise

**NI:** Kozlík

**Verts/ALE:** van Buitenen

### ***Balsojuma labojumi un nodomi balsot***

**Pret:** Marie-Hélène Descamps

**Atturas:** Gerard Batten

### **13. C. Davies ziņojums A6-0343/2007**

**Groz. Nr. 27**

**Par: 270**

**ALDE:** Manders, Takkula

**GUE/NGL:** Remek

**IND/DEM:** Georgiou, Sinnott, Wojciechowski Bernard

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**NI:** Allister, Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriekienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bøge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuššis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Dîncu, Fazakas, Kósáné Kovács

**UEN:** Angelilli, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

#### **Pret: 396**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Moïsuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Belohorská, Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Cabrnock, Casini, Coelho, Duchoň, Fajmon, Gaľa, Grosch, Hudacký, Itälä, Iturgaiz Angulo, Korhola, Mauro, Mikolášik, Strejček, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlato, Czarnecki Ryszard, Ó Neachtain, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 10**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Maštálka

**ITS:** Claeys, Dillen, Mölzer, Vanhecke

**NI:** Kozlík

**PSE:** Falbr

**UEN:** Crowley

**Verts/ALE:** van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Tokia Saïfi, Gitte Seeberg

**14. C. Davies ziņojums A6-0343/2007**

**Groz. Nr. 12**

**Par: 59**

**ALDE:** Alvaro, Andria, Chatzimarkakis, Cocilovo, Ferrari, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Pistelli, Samuelson, Schuth, Veraldi

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Tomczak

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Giertych

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Caspary, Cederschiöld, Deß, Ferber, Friedrich, Hybášková, Jarzembowski, Jeggler, Klamt, Klač, Konrad, Kušis, Langen, Lauk, Lewandowski, Mann Thomas, Méndez de Vigo, Nassauer, Niebler, Pieper, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Seeberg, Sturdy, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool

**PSE:** Beňová, Falbr, Fazakas, Goebbels, Grech, Thomsen

**UEN:** Krasts, Wojciechowski Janusz

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Pret: 621**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bārbuleļi, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Ciornei, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Šerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coúteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mólzer, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganč, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Koch, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Protasiewicz, Purvis, Rack, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübíg, Saífi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapalowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 4**

**GUE/NGL:** Remek

**ITS:** Dillen, Vanhecke

**Verts/ALE:** van Buitenen

***Balsojuma labojumi un nodomi balsot***

**Pret:** Corien Wortmann-Kool, Anders Samuelsen, Gitte Seeberg, Britta Thomsen

**15. C. Davies ziņojums A6-0343/2007**

**Groz. Nr. 47**

**Par: 257**

**ALDE:** Samuelsen, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Goudin, Krupa, Tomczak

**ITS:** Romagnoli

**NI:** Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Casini, Dimitrakopoulos, Nassauer, Seeberg

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, Désir, De Vits, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**UEN:** Aylward, Crowley, Krasts, Kristovskis, Ó Neachtain, Ryan, Vaidere

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 411**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, BārbuleĶiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, DiĶkutė, DrĶar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jāatteenmāki, Jensen, JukneviĶienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohācsi, Morillon, MorĶun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Sbarbati, Schuth, Őerbu, Staniszewska, StarkeviĶiūtė, Stercx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vālean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Wurtz

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coūteaux, Farage, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Őelezný

**ITS:** Buruianā-Aprodu, Coşea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihāescu, Mōlzer, Moisuc, Mussolini, Popeangā, Schenardi, Stānescu

**NI:** Allister, Baco, Belohorskā, BoboŐkovā, Helmer, KozlĶk, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bōge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, DeŐ, Deva, De Veyrac, DĶaz de Mera GarcĶa Consuegra, Dover, Doyle, DuchoŐ, Duka-Zōlyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernāndez MartĶn, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estėvez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gāl, Gała, Galeote, GanĶ, GarcĶa-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, GraĶa Moura, GrāŐle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetėte, Gutiėrrez-Cortines, GyŐrk, HandzlĶk, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz GarcĶa, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, HybāŐkovā, Iacob-Ridzi, Itālā, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jārōka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, KლაŐ, Koch, Konrad, Kōnya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, KuŐkis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lōpez-IstŐriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mėndez de Vigo, MikolāŐik, Millān Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, PĶks, Pinheiro, PleŐtinskā, Podestā, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queirō, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithovā, Rudi Ubeda, RŐbig, SaifĶ, Salafraanca Sānchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schōpflin, Schrōder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Őkottovā, Sommer, Sonik, Spautz, ŐŐastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, StreĶek, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabō, Szājer, Tajani, Tannock, Thyssen, Őirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vidal-Quadras, Vlasāk, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Zāborskā, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvėřina, Zwiefka

**PSE:** Dobolyi, Fazakas, Hegyi, Herczog, Leinen, Myller, Pahor, Paleckis, Pinior

**UEN:** Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, DidŐiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, KuŐmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Pėk, Piotrowski, PodkaŐski, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, SzymaŐski, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Őile

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Atturas: 6****GUE/NGL:** Remek**ITS:** Dillen**PSE:** Beňová, Estrela, Falbr**Verts/ALE:** van Buitenen**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Francis Wurtz, Riitta Myller, Edite Estrela, Dan Jørgensen**16. C. Davies ziņojums A6-0343/2007****Groz. Nr. 40****Par: 326****ALDE:** Andria, Beaupuy, Bourlanges, Cavada, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Lehideux, Morillon, Pannella, Pistelli, Prodi, Takkula, Veraldi**GUE/NGL:** Remek**IND/DEM:** Coûteaux, Georgiou, Krupa, Louis, Tomczak, Wojciechowski Bernard**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Mölzer, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu**NI:** Allister, Bobošíková, Giertych, Helmer**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Antonozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuššis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ţirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka**PSE:** Beňová, Falbr, Fazakas, Grech, Paleckis, Rouček**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile**Verts/ALE:** Cohn-Bendit, Harms



Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Pret: 355**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Davies, Degutis, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

**NI:** Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Brok, Cabrnock, Duchoň, Esteves, Gutiérrez-Cortines, Ouzký, Roithová, Seeberg, Strejček, Vernola, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Czarnecki Ryszard

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 8**

**ITS:** Claeys, Dillen, Vanhecke

**NI:** Baco, Rivera

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen, Onesta

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Britta Thomsen

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**17. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007****Groz. Nr. 2****Par: 258****ALDE:** Andria, Cocilovo, Ferrari, Kacin, Laperrouze, Pistelli, Prodi, Toia, Veraldi, Virrankoski**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou**ITS:** Coșea, Mihăescu**NI:** Belohorská, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Dimitrakopoulos, Duka-Zólyomi, Gutiérrez-Cortines, Higgins, Matsis**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti**UEN:** Czarnecki Ryszard, Libicki**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Pret: 390****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Wallis, Watson**GUE/NGL:** de Brún, McDonald**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke**NI:** Allister, Bobošíková, Giertych, Helmer, Rivera

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriekienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Třil, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlatto, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

#### **Atturas: 28**

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Manolakou, Meijer, Pafilis, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Bonde

**NI:** Kozlík

**PPE-DE:** Konrad, Papastamkos

**PSE:** Corbett, Evans Robert, Howitt, Hughes, McAvan, McCarthy, Martin David, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

**UEN:** Bielan

**Verts/ALE:** van Buitenen, Hudghton, Smith

#### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Jens-Peter Bonde, Anne Ferreira

### **18. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007**

#### **4. punkta 1. daļa**

**Par: 617**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttbroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Manolakou, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Claeys, Coşea, Dillen, Mihăescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepols, Brok, Brunetta, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaş, Koch, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuşkis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Penada, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tīrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zielieniec, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Bossi, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapalowski, Zile

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 45**

**ALDE:** Budreikaitė, Harkin, Susta

**GUE/NGL:** de Brún, Guidoni, Holm, Liotard, McDonald, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

**ITS:** Moïsuc

**PPE-DE:** Březina, Cabrnich, Callanan, del Castillo Vera, Fajmon, Konrad, Mauro, Ouzký, Ribeiro e Castro, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**UEN:** Camre, Czarnecki Ryszard, Kuźmiuk, Tatarella, Wojciechowski Janusz

**Atturas: 17**

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Baco, Kozlík

**Verts/ALE:** van Buitenen, Hudghton, Smith

## 19. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007

### 4. punkta 2. daļa

**Par: 355**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Maštálka

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Claeys, Coșea, Dillen, Mihăescu, Mölzer, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Giertych, Helmer, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Brunetta, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Lyubcheva, Sornosa Martínez

**UEN:** Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Czarnecki Marek Aleksander, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Pret: 295**

**ALDE:** Andria, Cocilovo, Ferrari, Harkin, Pistelli, Prodi, Susta, Toia, Veraldi

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Manolakou, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi

**NI:** Bobošíková, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Březina, Cabrnock, del Castillo Vera, Duchoň, Fajmon, Gyürk, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Didžiokas, Maldeikis, Ó Neachtain, Ryan, Tatarella

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Atturas: 10**

**GUE/NGL:** de Brún, McDonald

**NI:** Allister, Baco, Kozlík

**PPE-DE:** Lauk

**PSE:** Siwiec

**Verts/ALE:** van Buitenen, Hudghton, Smith

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Christel Schaldemose

**20. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007**

**4. punkta 3. daļa**

**Par: 371**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Claeys, Dillen, Mihăescu, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Giertych, Helmer, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Defß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Lyubcheva

**UEN:** Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Pret: 278****ALDE:** Andria, Cocilovo, Dičkutè, Ferrari, Harkin, Pistelli, Prodi, Susta, Toia, Veraldi**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Batten, Bonde, Booth, Clark, Coúteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Moiscuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi**NI:** Martin Hans-Peter**PPE-DE:** del Castillo Vera, Lombardo**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop, Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti**UEN:** Aylward, Crowley, Didžiokas, Maldeikis, Ó Neachtain, Ryan**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Atturas: 21****NI:** Baco, Kozlík**PPE-DE:** Duchoň**PSE:** Battilocchio, Corbett, Evans Robert, Howitt, Hughes, McAvan, McCarthy, Martin David, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott**Verts/ALE:** van Buitenen, Evans Jill, Hudghton, Smith**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Pret:** Dan Jørgensen, Christel Schaldemose



Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

## 21. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007

### 4. punkta 4. daļa

#### Par: 269

**ALDE:** Andria, Pannella, Pistelli, Prodi, Toia

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou

**ITS:** Claeys, Coșea, Dillen, Mihăescu, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Callanan, Dimitrakopoulos, Gaubert, Mauro, Silva Peneda, Vatanen

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Btopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dincu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Kuźmiuk, Maldeikis, Ó Neachtain, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

#### Pret: 387

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Beaupuy, Birutis, Boursanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Meijer, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Moiscu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**NI:** Allister, Bobošíková, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Busuttil, Cabrnach, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Angelilli, Berlato, Borghezio, Bossi, Camre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Masiel, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Breyer**Atturas: 9****GUE/NGL:** de Brún, McDonald**IND/DEM:** Bonde**NI:** Baco, Kozlík**PPE-DE:** Siekierski**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith***Balsojuma labojumi un nodomi balsot*****Pret:** Jens-Peter Bonde**22. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007****4. punkta 5. daļa****Par: 23****ALDE:** Ferrari**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou**ITS:** Claeys, Coşea, Dillen, Mihăescu, Vanhecke**NI:** Belohorská, Rivera**PPE-DE:** Brunetta, Iturgaiz Angulo, Mauro**PSE:** Batzeli, Matsouka

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**UEN:** Aylward, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Maldeikis, Ó Neachtain, Ryan

**Pret: 633**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Moiscu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Bobošíková, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Busuttil, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenze, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gafa, Galeote, Gaň, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dinciu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Masiel, Musumeci, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Atturas: 23**

**IND/DEM:** Bonde

**NI:** Baco, Kozlík

**PPE-DE:** Papastamkos, Siekierski

**PSE:** Corbett, Evans Robert, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, Martin David, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Hans-Peter Martin

**Pret:** Maria Matsouka

**23. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007**

**4. punkta 6. daļa**

**Par: 222**

**ALDE:** Andria, Bourlanges, Cocilovo, Ferrari, Pistelli, Prodi, Susta, Toia, Veraldi

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Manolakou, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Goudin, Lundgren

**ITS:** Coșea, Dillen, Mihăescu, Vanhecke

**NI:** Belohorská

**PPE-DE:** Mayer, Vernola, Weber Manfred

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bullfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Hazan, Hegyi, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro,

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Papparizov, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Crowley, Didžiokas, Ó Neachtain, Ryan

**Pret: 409**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszweska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** de Brún, Holm, Liotard, McDonald, Seppänen, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Louis, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Moiscu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Bobošíková, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepols, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Busuttil, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Źirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vidal-Quadras, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Herczog

**UEN:** Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Masiel, Musumeci, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennaahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Źdanoka

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Atturas: 9****IND/DEM:** Krupa**NI:** Baco, Kozlík, Rivera**PPE-DE:** Papastamkos**PSE:** Honeyball**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Hans-Peter Martin**24. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007****Groz. Nr. 3****Par: 249****ALDE:** Andria, Cocilovo, Ferrari, Pistelli, Prodi, Toia, Veraldi**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Markov, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Krupa**ITS:** Coşea, Mihăescu**NI:** Belohorská, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Dimitrakopoulos, Ehler, Florenz, Korhola, Liese, Zieleniec**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Creţu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Pret: 373****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi,

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelson, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Uca

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

**ITS:** Claeys, Dillen, Mölzer, Mussolini, Romagnoli, Vanhecke

**NI:** Allister, Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiene, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daub, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tîrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Cercas

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Kallenbach

**Atturas: 51**

**GUE/NGL:** de Brún, Holm, Liotard, McDonald, Manolakou, Meijer, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Bonde, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**NI:** Baco, Giertych, Kozlík, Rivera

**PSE:** Corbett, Evans Robert, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McCarthy, Martin David, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

**UEN:** Bielan, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Libicki, Piotrowski, Roszkowski, Rutowicz, Tomaszewska, Zapałowski

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Feleknaš Uca**Pret:** Eija-Riitta Korhola**25. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007****Groz. Nr. 20****Par: 321****ALDE:** Andria, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Cocilovo, Deprez, Dičkutė, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Harkin, Kazak, Laperrouze, Lehideux, Pistelli, Prodi, Ries, Schmidt Olle, Sterckx, Toia, Veraldi**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Georgiou, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard**ITS:** Mihăescu**NI:** Giertych**PPE-DE:** Anastase, Wohlin, Wortmann-Kool**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Tittley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Iler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Pret: 340****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimakakis, Ciornei, Cornillet, Davies, Degutis, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski,



**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Samuelsen, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Coûteaux, Louis, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Moiscu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Camre, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Tatarella, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Hammerstein, Hassi, Horáček

**Atturas: 12**

**ALDE:** Klinz

**GUE/NGL:** de Brún, McDonald, Remek

**NI:** Baco, Kozlík

**PPE-DE:** Konrad

**UEN:** Bielan, Musumeci

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Hans-Peter Martin

**Pret:** Corien Wortmann-Kool

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**26. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007****Groz. Nr. 6****Par: 246****ALDE:** Andria, Ciornei, Cocilovo, Ferrari, Pistelli, Prodi, Veraldi**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Georgiou**ITS:** Mihăescu**NI:** Belohorská, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Dimitrakopoulos, Graça Moura, de Grandes Pascual, Thyssen, Wohlin**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laiguel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti**UEN:** Czarnecki Ryszard, Wojciechowski Janusz**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Pret: 394****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Boursanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelsen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson**GUE/NGL:** de Brún, Holm, Liotard, McDonald, Manolakou, Meijer, Pafilis, Seppänen, Søndergaard, Svensson**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelezný**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu**NI:** Allister, Bobošíková, Giertych, Helmer, Rivera

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gała, Galeote, Gaņ, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Paçk, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Pìks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Tajani, Tannock, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghesio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Schlyter

#### **Atturas: 34**

**ALDE:** Toia

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro

**NI:** Baco, Kozlík

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, De Blasio, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Kónya-Hamar, Olajos, Őry, Szabó, Szájer

**PSE:** Corbett, Evans Robert, Honeyball, Howitt, Hughes, McCarthy, Martin David, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith

#### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Lars Wohlin

### **27. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007**

#### **23. punkts**

#### **Par: 498**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimakakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelsen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Starkevičiūtē, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Manolakou, Markov, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou

**ITS:** Vanhecke

**NI:** Belohorská, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Belet, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Busutil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Def, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Galeote, Gaņ, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Podestà, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Tajani, Thyssen, Tirlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papiszov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Didžiokas, Masiel

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 136**

**ALDE:** Busk, Harkin, Morçun

**GUE/NGL:** de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Holm, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Remek, Søndergaard, Svensson

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coşea, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Bobošíková, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Berend, Bowis, Bradbourn, Burke, Bushill-Matthews, Cabrnach, Chichester, Deva, Dover, Doyle, Duchoň, Elles, Gaľa, Gewalt, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Higgins, Hudacký, Jackson, Kamall, McGuinness, Mauro, Mikolášik, Nicholson, Ouzký, Parish, Pleštinská, Protasiewicz, Purvis, Škottová, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Záborská, Zahradil, Zvěřina

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlatto, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Schlyter

**Atturas: 36**

**ITS:** Claeys, Gollnisch

**NI:** Baco, Kozlík

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Gál, Glattfelder, Gyürk, Hybášková, Járóka, Olajos, Óry, Schöpflin, Szabó, Szájer

**PSE:** Corbett, Evans Robert, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, Martin David, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

**UEN:** Bielan

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith

**28. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007****Groz. Nr. 15, 1. daļa****Par: 529**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbuleţiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morŭun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelson, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott, Źelezný

**ITS:** Coşea, Mihăescu

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Anastase, Andrikiene, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bonignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Galeote, Ganç,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Jacob-Ridzi, Itälä, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dincu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Didžiokas, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Ryan

**Verts/ALE:** Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### Pret: 92

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Claeys, Dillen, Le Rachinel, Romagnoli, Vanhecke

**NI:** Giertych

**PPE-DE:** Gaľa, Hudacký, Mikolášik, Ouzký, Pleštinská, Šťastný, Veneto, Záborská

**UEN:** Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Atturas: 49**

**GUE/NGL:** de Brún, McDonald

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**NI:** Baco, Kozlík

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, De Blasio, Duka-Zólyomi, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Kónya-Hamar, Mladenov, Olajos, Óry, Schöpflin, Szabó, Szájer

**PSE:** Corbett, Evans Robert, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, Martin David, Morgan, Simpson, Stihler, Titley, Willmott

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith

***Balsojuma labojumi un nodomi balsot***

**Par:** Dan Jørgensen

**Atturas:** Peter Skinner

**29. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007**

**Groz. Nr. 15, 2. daļa**

**Par: 256**

**ALDE:** Cornillet, Harkin, Pannella, Samuelsen

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott, Wise, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnach, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Tajani, Tannock, Thyssen, Tīrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Locatelli, Paasilinna, Severin, Zingaretti

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Didžiokas, Krasts, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Ryan, Szymański

**Verts/ALE:** Kallenbach, Schlyter

**Pret: 380**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļi, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Davies, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Krupa, Louis, Natrass, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Le Pen Jean-Marie, Romagnoli

**NI:** Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Gaľa, Hudacký, Pleštinská, Šťastný, Záborská

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Creţu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Óger, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roue, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 21**

**NI:** Baco, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, De Blasio, Duka-Zólyomi, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Kónya-Hamar, Olajos, Óry, Schöpflin, Szabó, Szájer

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith



Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

### 30. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007

#### 24. punkts

##### Par: 511

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitē, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutē, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienē, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Samuelsen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszewska, Starkevičiūtē, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Coûteaux, Georgiou, Goudin, Louis, Lundgren

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moiscuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Bobošíková, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiēnē, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Busutil, Cabrnok, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doyle, Duchoň, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Galeote, Ganč, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Strejček, Stubb, Sudre, Tajani, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dincu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Siwec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Masiel

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 120**

**ALDE:** Harkin, Raeva

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Farage, Knapman, Krupa, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

**NI:** Allister, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Burke, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Gaľa, Harbour, Heaton-Harris, Higgins, Hudacký, Jackson, Kamall, Kirkhope, McGuinness, Mikolášik, Parish, Pleštinská, Purvis, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Kallenbach, Schlyter

**Atturas: 41**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Remek

**IND/DEM:** Železný

**NI:** Baco, Kozlík

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, De Blasio, Duka-Zólyomi, Gál, Glattfelder, Gyürk, Hybášková, Járóka, Kónya-Hamar, Olajos, Óry, Schöpflin, Szabó, Szájer

**PSE:** Corbett, Evans Robert, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, Martin David, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

**UEN:** Bielan

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith

### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Avril Doyle

## **31. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007**

**25. punkts**

**Par: 507**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelsen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Manolakou, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Železný

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Belet, Berend, Böge, Bonignore, Braghetto, Brejč, Brepoels, Březina, Brunetta, Busuttil, Cabrnock, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Defß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Duchoň, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Stauner, Stavreva, Strejček, Stubb, Sudre, Tajani, Thyssen, Tirlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dincu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Myller, Napoletano, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Krasts, Masiel

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 116**

**ALDE:** Harkin

**GUE/NGL:** de Brún, Holm, Liotard, McDonald, Meijer, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Moiscu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Burke, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Doyle, Elles, Gała, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Higgins, Hudacký, Jackson, Kirkhope, Lauk, McGuinness, Mikolášik, Nicholson, Parish, Pleštinská, Purvis, Queiró, Šťastný, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden, Záborská

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Schlyter

**Atturas: 37**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, De Blasio, Duka-Zólyomi, Gál, Glattfelder, Gyürk, Hybášková, Járóka, Kónya-Hamar, Olajos, Őry, Schöpflin, Szabó, Szájer

**PSE:** Evans Robert, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, Martin David, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Vigenin, Willmott

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Hans-Peter Martin, Britta Thomsen

**32. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007**

**Groz. Nr. 23**

**Par: 262**

**ALDE:** Bourlanges, Budreikaitė, Cornillet, Davies, Deprez, Kacin, Resetarits, Ries, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Florenz, Kasoulides, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzaï, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai,

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Neris, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Czarnecki Marek Aleksander, Masiel

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Pret: 370**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbuleţiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Degutis, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morzun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Samuelsen, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Żelazny

**ITS:** Claeys, Moiscu, Romagnoli, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Giertych, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Busuttil, Cabrnock, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Strejček, Stubb, Sudre, Szájer, Tajani, Thyssen, Țîrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Atturas: 43****GUE/NGL:** Manolakou, Pafilis, Remek**IND/DEM:** Bonde**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mussolini, Popeangă, Schenardi**NI:** Helmer, Kozlík**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Kirkhope, Parish, Purvis, Stevenson, Sturdy, Szabó, Tannock, Van Orden**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Britta Thomsen**33. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007****29. punkts****Par: 548****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Geremek, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Samuelsen, Sbarbati, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Manolakou, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard**ITS:** Mihăescu, Moiscu**NI:** Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiene, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Spautz, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tîrle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zwiefka

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Czarnecki Marek Aleksander, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, La Russa, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 81**

**ALDE:** Harkin, Krahmer

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Meijer, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

**ITS:** Claeys, Dillen, Romagnoli, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Fajmon, Ferber, Friedrich, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Kamall, Kasoulides, Kirkhope, Lauk, Mato Adrover, Mauro, Ouzký, Parish, Protasiewicz, Purvis, Škottová, Štátný, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**UEN:** Aylward, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Kristovskis, Kuźmiuk, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Ryan, Szymański

**Atturas: 44**

**ALDE:** Ek, Gentvilas, Gibault, Kazak, Klinz

**GUE/NGL:** de Brún, McDonald

**IND/DEM:** Bonde, Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**NI:** Baco, Kozlík

**PPE-DE:** Hybášková, Nicholson, Sonik

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**PSE:** Corbett, Evans Robert, Honeyball, Howitt, Hughes, McAvan, McCarthy, Martin David, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith

### 34. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007

#### 38. punkta 1. daļa

**Par: 556**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Samuelsen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Manolakou, Pafilis

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Sinnott, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiene, Angelakas, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Busuttil, Cabrnock, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenzo, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganť, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Strejček, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Locatelli, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu,



Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Patrie, Peillon, Piniór, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Berlató, Bielan, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 69**

**GUE/NGL:** de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Holm, Liotard, McDonald, Meijer, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Bonde, Booth, Clark, Coúteaux, Farage, Goudin, Louis, Lundgren, Natrass, Titford, Wise

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Moiscu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Helmer

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Elles, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Kamall, Kirkhope, Lauk, Nicholson, Parish, Protasiewicz, Purvis, Sommer, Stevenson, Stubb, Sturdy, Tannock, Van Orden

**UEN:** Angelilli, Czarnecki Ryszard, Podkański

**Atturas: 30**

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Krupa

**NI:** Baco, Kozlák

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Edite Estrela, Britta Thomsen

**35. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007**

**38. punkta 2. daļa**

**Par: 117**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbuleţiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**GUE/NGL:** Catania, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Portas**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou**ITS:** Coşea, Mihăescu**NI:** Bobošíková**PPE-DE:** Antoniozzi, Deß, Ferber, Gahler, Itälä, Mauro, Ouzký, Reul, Wieland, Zdravkova**PSE:** Andersson, Glante, Golik, Hasse Ferreira, Honeyball, Öger, Thomsen, Vigenin**UEN:** Kuźmiuk**Verts/ALE:** Frassoni, Kallenbach**Pret: 512****ALDE:** Harkin, Takkula**GUE/NGL:** Agnoletto, Brie, de Brún, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, McDonald, Manolakou, Markov, Meijer, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Moiscu, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Vanhecke**NI:** Allister, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiēnē, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierak, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller,

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

Napoletano, Navarro, Neris, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghesio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Atturas: 6**

**NI:** Rivera

**PPE-DE:** del Castillo Vera, Varvitsiotis

**PSE:** De Keyser

**Verts/ALE:** Evans Jill, Smith

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Margrete Auken, Britta Thomsen

**36. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007****38. punkta 3. daļa****Par: 469**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbuleţiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Markov, Maštálka, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Železný

**ITS:** Mihăescu, Popeangă

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Angelakas, Audy, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Busuttil, Cabrnock, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Duchoň, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hoppenstedt, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lehne,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, van Nistelrooij, Novak, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Podestà, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Strejček, Sudre, Tajani, Thyssen, Třil, Toubon, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Öger, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Kuźmiuk, Masiel

**Verts/ALE:** Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 126**

**ALDE:** Harkin

**GUE/NGL:** de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Holm, Liotard, McDonald, Meijer, Svensson

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Moïsuc, Mussolini, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Burke, Bushill-Matthews, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Doyle, Elles, Gaľa, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Higgins, Hudacký, Jacob-Ridzi, Jackson, Kamall, Kirkhope, Koch, McGuinness, Nicholson, Olbrycht, Papastamkos, Parish, Patriciello, Pleštinská, Protasiewicz, Purvis, Reul, Ribeiro e Castro, Stevenson, Sturdy, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Van Orden, Záborská, Zatloukal

**UEN:** Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Schlyter

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Atturas: 32**

**GUE/NGL:** Manolakou, Pafilis

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, De Blasio, Duka-Zólyomi, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Kónya-Hamar, Olajos, Őry, Sonik, Szabó, Szájer

**PSE:** Corbett, Evans Robert, Honeyball, Hughes, McAvan, McCarthy, Martin David, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Charlotte Cederschiöld, Poul Nyrup Rasmussen, Dan Jørgensen

**37. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007**

**B apsv. 1. daļa**

**Par: 554**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Henin, Kaufmann, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Coșea, Mihăescu, Popeangă

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Cabrnock, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräble, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikołášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Strojček, Stubb, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Ţirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zdravkova, Zwiefka

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piniór, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Czarnecki Marek Aleksander, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Masiel, Musumeci, Pełk, Piotrowski, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Ziłe

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 86**

**ALDE:** Harkin

**GUE/NGL:** de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Holm, Liotard, McDonald, Meijer, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Booth, Clark, Coúteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Moisuc, Mussolini, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Helmer

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Burke, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Dehaene, Deva, Dover, Doyle, Elles, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Higgins, Jackson, Kamall, Kirkhope, McGuinness, Nicholson, Oomen-Ruijten, Parish, Protasiewicz, Purvis, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden, Wohlin

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Krasts, Maldeikis, Ó Neachtain, Podkański, Ryan, Szymański

**Verts/ALE:** Schlyter, Smith

**Atturas: 19**

**IND/DEM:** Bonde, Krupa

**NI:** Kozlík

**PSE:** Corbett, Evans Robert, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McCarthy, Martin David, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Atturas:** Linda McAvan

#### **38. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007**

##### **B apsv. 2. daļa**

##### **Par: 238**

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Henin, Kaufmann, Manolakou, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou

**ITS:** Coșea, Mihăescu, Popeangă

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Rivera

**PPE-DE:** Anastase, Antoniozzi, Cabrnoch, Callanan, Dimitrakopoulos, Duchoň, Fajmon, Hybášková, Mauro, Ouzký, Škottová, Strejček, Vatanen, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Óger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Podgorean, Poignant, Prets, Přibetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Kuźmiuk, La Russa, Poli Bortone

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

##### **Pret: 367**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Holm, Liotard, Meijer, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Moiscu, Mussolini, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Andrikiēnē, Angelakas, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapalowski, Zile

**Atturas: 22**

**GUE/NGL:** de Brún, McDonald

**IND/DEM:** Bonde

**NI:** Baco, Kozlík

**PSE:** Corbett, Evans Robert, Honeyball, Howitt, Hughes, McAvan, McCarthy, Martin David, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Hans-Peter Martin

**Pret:** Othmar Karas, Jean-Pierre Audy

**Atturas:** Linda McAvan

**39. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007**

**C apsv. 1. daļa**

**Par: 614**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutē, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienē, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtē, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson



**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Manolakou, Markov, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

**ITS:** Claeys, Coşea, Dillen, Mihăescu, Moisuc, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busutil, Cabrnich, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Def, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbricht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfón, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennaahias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Pret: 27****ALDE:** Harkin**GUE/NGL:** de Brún, Holm, Liotard, McDonald, Meijer, Søndergaard, Svensson**IND/DEM:** Bonde, Booth, Clark, Coúteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Titford, Wise**ITS:** Romagnoli**PPE-DE:** Cederschiöld, Ehler, Fjellner, Wohlin**UEN:** Czarnecki Ryszard, Pęk**Atturas: 18****ALDE:** Budreikaitė**GUE/NGL:** Maštálka**ITS:** Buruiană-Arodu, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stănescu**NI:** Baco, Kozlík**UEN:** Camre**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Jens Holm, Eva-Britt Svensson**40. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007****C apsv. 2. daļa****Par: 491**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimakakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Samuelsen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard**ITS:** Coșea**NI:** Baco, Belohorská, Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja,

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Pinheiro, Podestà, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Štátný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Țirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasto, Weisgerber, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnautakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dincu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Bielan, Borghesio, Bossi, Czarnecki Marek Aleksander, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 107**

**ALDE:** Bowles, Duff, Harkin, Lambsdorff, Lynne

**GUE/NGL:** Agnoletto, de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Holm, Liotard, McDonald, Manolakou, Meijer, Pafilis, Papadimoulis, Rizzo, Seppänen, Svensson

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Burke, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Deva, Dover, Doyle, Duchoň, Elles, Fajmon, Fjellner, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Higgins, Hybášková, Jackson, Kamall, Kirkhope, McGuinness, Mantovani, Marques, Ouzký, Parish, Pleštinská, Protasiewicz, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Wieland, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** De Michelis

**UEN:** Aylward, Berlatto, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Krasts, Maldeikis, Ó Neachtain, Ryan

**Verts/ALE:** Schlyter

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Atturas: 40**

**GUE/NGL:** Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**ITS:** Claeys, Dillen

**NI:** Kozlík

**PSE:** Corbett, Evans Robert, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, Martin David, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Willmott

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Poul Nyrup Rasmussen

**Atturas:** Vittorio Agnoletto

**41. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007****Groz. Nr. 1****Par: 272**

**ALDE:** Cocilovo, Samuelsen

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Belohorská, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Iturgaiz Angulo, Mauro, Sonik

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Berlatto, Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennaahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Pret: 378**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļi, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morŕun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Œerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** de Brún, McDonald

**IND/DEM:** Booth, Clark, Coúteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Źelezný

**ITS:** Coşea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Patak, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Ťirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Rosati

**UEN:** Angelilli, Aylward, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Poli Bortone, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

**Atturas: 27**

**ALDE:** Polfer

**IND/DEM:** Bonde

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Vanhecke

**NI:** Baco, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Thyssen

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**PSE:** Evans Robert, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, Martin David, Morgan, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith

#### 42. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007

##### D apsv. 1. daļa

##### Par: 541

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Stercck, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Välean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Żelezný

**ITS:** Dillen, Mihăescu, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Anastase, Andrikiene, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ţirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Creţu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Schulz,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Lipietz, Turmes

**Pret: 101**

**ALDE:** Harkin

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Booth, Clark, Farage, Knapman, Natrass, Titford, Wise

**ITS:** Coșea, Popeangă, Romagnoli

**NI:** Bobošíková

**PPE-DE:** Becsey, Esteves, Fajmon, Hybášková, Sturdy

**PSE:** Carlotti, Castex, Désir, Douay, Dumitrescu, Ferreira Anne, Gottardi, Hamon, Jöns, Koterec, Laignel, Lefrançois, Leichtfried, Navarro, Roure, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard

**UEN:** Krasts

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kuststatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Voggenhuber, Zdanoka

**Atturas: 17**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Moisuc, Mussolini, Schenardi

**NI:** Baco, Kozlík

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton, Smith

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Alain Lipietz, Pervenche Berès, Bernadette Vergnaud, Bernadette Bourzai

**43. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007**

**D apsv. 2. daļa**

**Par: 474**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimakakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Kuławowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Claeys

**NI:** Belohorská, Giertych, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaş, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Ţirle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Creţu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Mańka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Myller, Napoletano, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pieczyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Cohn-Bendit, Flautre

**Pret: 120**

**ALDE:** Harkin

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manoloukou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer



Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**IND/DEM:** Bonde, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

**ITS:** Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Moiscu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Becsey, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Fajmon, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hieronymi, Jackson, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Ouzký, Parish, Purvis, Sartori, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arif, Bono, Bourzai, Bozkurt, Carlotti, Castex, Désir, Douay, Ferreira Anne, Hamon, Koterec, Lefrançois, Leichtfried, Navarro, Roure, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud

**UEN:** Krasts

**Verts/ALE:** Schlyter

**Atturas: 49**

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Kozlík, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Hybášková

**PSE:** Evans Robert, Färm, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, Martin David, Simpson, Skinner, Stihler, Willmott

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Ždanoka

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Poul Nyrup Rasmussen

**Pret:** Pervenche Berès

**44. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007**

**D apsv. 3. daļa**

**Par: 401**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttbroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Samuelsen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** de Brún, McDonald

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Giertych, Helmer, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tjirle, Toubon, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Barón Crespo, Dumitrescu, Poignant, Prets, Tabajdi, Weiler

**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlatto, Bielan, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Musumeci, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Schlyter

#### **Pret: 234**

**ALDE:** Harkin

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Knapman, Louis, Natrass, Titford, Wise

**ITS:** Coşea

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Nicholson, Vlasák

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, De Michelis, De Rossa, Désir, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Óger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Tarand, Thomsen, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Krasts

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 21**

**ITS:** Buruiană-Aprodu

**NI:** Baco, Kozlík

**PSE:** Evans Robert, Honeyball, Howitt, Hughes, Kinnock, McAvan, McCarthy, Martin David, Occhetto, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Breyer, Evans Jill, Hudghton

### ***Balsojuma labojumi un nodomi balsot***

**Par:** Caroline Lucas

**Pret:** Dan Jørgensen, Christel Schaldemose

## **45. S. Wagenknecht ziņojums A6-0391/2007**

### **Rezolūcija**

**Par: 323**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Busk, Buşoi, Cappato, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Samuelsen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**IND/DEM:** Georgiou

**ITS:** Mussolini

**NI:** Belohorská, Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Brunetta, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Patriciello, Páks, Pinheiro, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tirlé, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Zaleski, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Barón Crespo, Beňová, Berman, Bulfon, Van den Burg, Carnero González, Dîncu, Dumitrescu, Estrela, Fava, Glante, Goebbels, Hänsch, Hughes, Jacobs, Kirilov, Kuhne, Lehtinen, Leinen, Madeira, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Pahor, Papparizov, Pinior, Pittella, Prets, Rocard, Rosati, Rouček, Sakalas, Sánchez Presedo, Segelström, Szejna, Tabajdi, Vigenin, Weiler, Wiersma

**UEN:** Borghezio, Bossi, Gobbo, La Russa, Libicki, Masiel, Speroni, Zile

**Pret: 214**

**ALDE:** Budreikaitė, Carlshamre, Harkin

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Liotard, McDonald, Manolakou, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

**ITS:** Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Bobošíková, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Březina, Burke, Cabrnock, Dimitrakopoulos, Doyle, Duchoň, Fajmon, Higgins, Lombardo, McGuinness, Nicholson, Ouzký, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Batzeli, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bullmann, Busquin, Carlotti, Castex, Corda, Cottigny, De Keyser, De Michelis, De Vits, El Khadraoui, Ettl, Färm, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Gottardi, Gurmai, Hamon, Haug, Hazan, Hutchinson, Iotova, Koppa, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Napoletano, Navarro, Neris, Óger, Pașcu, Patrie, Peillon, Pribetich, Rothe, Roure, Scheele, Tarand, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Weber Henri, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 120**

**ALDE:** Cavada, Degutis, Toia

**GUE/NGL:** Kaufmann, Markov

**IND/DEM:** Bonde

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Vanhecke

**NI:** Baco, Helmer

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dover, Fatuzzo, Gaľa, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hudacký, Hybášková, Jackson, Kamall, Kirkhope, Korhola, Landsbergis, Papastamkos, Parish, Pleštinská, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden, Veneto, Záborská, Zatloukal

**PSE:** Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Bourzai, Bozkurt, Calabuig Rull, Casaca, Cercas, Christensen, Corbey, Crețu Corina, De Rossa, Désir, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Golik, Grabowska, Groote, Guy-Quint, Harangozó, Herczog, Honeyball, Howitt, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, McAvan, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Martin David, Mihalache, Morgan, Occhetto, Paasilinna, Panzeri, Piecyk, Podgorean, Poignant, Rasmussen, Riera Madurell, Saks, Salinas García, dos Santos, Schaldemose, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Thomsen, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Walter, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Camre, Krasts

**Verts/ALE:** Evans Jill, Hudghton

### ***Balsojuma labojumi un nodomi balsot***

**Pret:** Jens-Peter Bonde, Claudio Fava

**Atturas:** Margrete Auken

## **46. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007**

### **Groz. Nr. 1**

#### **Par: 220**

**ALDE:** Bourlanges, Budreikaitė, Lambsdorff, Manders, Sbarbati, Van Hecke

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford, Wise, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moiscuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Bobošíková

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Antoniozzi, Barsi-Pataky, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Busuttil, Cabrnock, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Demetriou, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Doyle, Duka-Zólyomi, Ehler, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klaß, Koch, Korhola, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Štátný, Stauner, Stavreva, Stubb, Szabó, Szájer, Tajani, Tírle, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Berès, Borrell Fontelles, Castex, Goebbels, Kósáné Kovács, Occhetto, Prets, Rasmussen, Thomsen

**UEN:** Bielan, Czarnecki Marek Aleksander, Masiel

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Pret: 385**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Liotard, McDonald, Manolakou, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Allister, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Angelakas, Ashworth, Audy, Bauer, Beazley, Bowis, Bushill-Matthews, Callanan, Casini, Chichester, Daul, Dehaene, Descamps, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Ebner, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Grosch, Grossetête, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Kamall, Kauppi, Kirkhope, Kratsa-Tsagaropoulou, Lauk, Mavrommatis, Mikolášik, Morin, Nicholson, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Protasiewicz, Purvis, Schinas, Spautz, Stevenson, Sturdy, Sudre, Tannock, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berman, Bösch, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Michelis, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Pribetich, Rapkay, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weber Henri, Weiler, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Atturas: 17**

**ALDE:** Geremek

**GUE/NGL:** Kaufmann, Markov, Portas

**IND/DEM:** Coûteaux, Knapman, Louis

**NI:** Kozlík, Rivera

**PPE-DE:** Esteves, Konrad, Kónya-Hamar, Weisgerber

**PSE:** Bono, Crețu Corina

**Verts/ALE:** Bennahmias, van Buitenen

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Pii-Noora Kauppi

**Pret:** Pervenche Berès, Christa Prets, Tokia Saïfi, Dominique Vlasto, Poul Nyrup Rasmussen, Dan Jørgensen, Britta Thomsen

### **47. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007**

#### **Groz. Nr. 2**

**Par: 225**

**ALDE:** Manders, Sbarbati, Van Hecke

**GUE/NGL:** Kaufmann, Markov, Portas

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moïsuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Bobošíková

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniozzi, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Busuttill, Cabrnock, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Demetriou, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Gyürk, Handzik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klab, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Patriciello, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Podestà, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Strejček, Stubb, Szájer, Tajani, Țirle, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Corbey, Crețu Corina, Dobolyi, Ettl, Goebbels, Gomes, Siwec

**UEN:** Czarnecki Marek Aleksander, Krasts, Masiel

**Verts/ALE:** Smith

**Pret: 416**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Chatzimakakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Degutis, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Samuelson, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Liotard, McDonald, Manolakou, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard**ITS:** Coşea**NI:** Allister, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera**PPE-DE:** Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Beazley, Bowis, Brepoels, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Daul, Dehaene, Descamps, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Duchoň, Elles, Esteves, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Grosch, Grossetête, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Jordan Cizelj, Kamall, Kauppi, Kirkhope, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lulling, Mavrommatis, Mikolášik, Morin, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Protasiewicz, Purvis, Schinas, Stevenson, Sturdy, Sudre, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vlasto**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corda, Cottigny, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka**Atturas: 19****ALDE:** Cavada, Geremek**GUE/NGL:** Guerreiro**IND/DEM:** Coûteaux, Knapman, Louis**NI:** Baco, Kozlík**PPE-DE:** Koch, Konrad, Lechner, Pleštinská**PSE:** Koterec**UEN:** Czarnecki Ryszard**Verts/ALE:** Bennahmias, van Buitenen, Kallenbach, Schlyter, Voggenhuber**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Piia-Noora Kauppi**Pret:** Tokia Saïfi, Dan Jørgensen



Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**48. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007**

**Groz. Nr. 3, 1. daļa**

**Par: 247**

**ALDE:** Alvaro, Bourlanges, Cornillet, Degutis, Deprez, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Manders, Sbarbati

**GUE/NGL:** Kaufmann, Markov, Portas

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Georgiou, Krupa, Louis, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Żelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moïsiuc, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Bobošíková, Giertych

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Antoniozzi, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brunetta, Busuttil, Cabrnock, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, De Blasio, Demetriou, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klač, Korhola, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Podestà, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Strejček, Stubb, Szabó, Szájer, Tajani, Třirle, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Goebbels, Matsouka, Siwiec

**UEN:** Angelilli, Aylward, Borghezio, Bossi, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

**Pret: 380**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Hall, Harkin, Hellvig, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morčun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Liotard, McDonald, Manolakou, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Booth, Clark, Farage, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford, Wise

**ITS:** Coșea, Romagnoli

**NI:** Allister, Belohorská, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**PPE-DE:** Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Beazley, Bowis, Brepoels, Burke, Bushill-Matthews, Callanan, Cederschiöld, Chichester, Daul, Dehaene, Descamps, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Esteves, Fjellner, Freitas, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grossetête, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Kamall, Kirkhope, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, McGuinness, Mavrommatis, Mikolášik, Morin, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Protasiewicz, Purvis, Saifi, Schinas, Stevenson, Sturdy, Sudre, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vlasto, Wohlin

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papiszov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Czarnecki Ryszard

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Ždanoka

#### **Atturas: 22**

**ALDE:** Cavada, Geremek, Van Hecke

**IND/DEM:** Knapman

**NI:** Baco, Kozlík

**PPE-DE:** Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Lechner, Pleštinská

**PSE:** Bono, Bulfon, Crețu Corina, Falbr, Hänsch, Kósáné Kovács, Mihalache

**UEN:** Crowley

**Verts/ALE:** Bennahmias, van Buitenen, Voggenhuber

#### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Paul Rübig

#### **49. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007**

**Groz. Nr. 3, 2. daļa**

**Par: 286**

**ALDE:** Alvaro, Beupuy, Bourlanges, Cornillet, Degutis, Deprez, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Maaten, Manders, Sbarbati

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Liotard, McDonald, Manolakou, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Booth, Louis, Wojciechowski Bernard, Żelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moïsuc, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Bobošíková

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiènè, Antoniozzi, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brunetta, Busuttil, Cabrnòch, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, De Blasio, Demetriou, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Kłaf, Korhola, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Patriciello, Petre, Píks, Pinheiro, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Strejček, Stubb, Szabó, Szájer, Tajani, Tírlè, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arnaoutakis, Batzeli, Goebbels, Lambrinidis, Leinen, Matsouka, Rosati, Siwiec

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Bossi, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Buitenweg, Lagendijk, Voggenhuber

#### Pret: 355

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Samuelson, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Kaufmann, Markov

**IND/DEM:** Clark, Farage, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Titford, Tomczak

**ITS:** Coșea, Romagnoli

**NI:** Allister, Belohorská, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Beazley, Bowis, Brepoels, Burke, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Coelho, Daul, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Esteves, Freitas, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Jordan Cizelj, Kamall, Kirkhope, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, McGuinness, Mavrommatis, Méndez de Vigo, Mikolášik, Morin, Nicholson, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Purvis, Schinas, Stevenson, Sturdy, Sudre, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vlasto

**PSE:** Andersson, Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Camre, Krasts

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Breyer, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Atturas: 27**

**ALDE:** Cavada, Geremek, Van Hecke

**IND/DEM:** Coûteaux, Knapman, Wise

**NI:** Baco, Kozlík

**PPE-DE:** Koch, Konrad, Lauk, Lechner, Lombardo, Pleštinská, Ulmer

**PSE:** Bono, Bulfon, Crețu Corina, Dührkop Dührkop, Hänsch, Kósáné Kovács, Mihalache, Severin, Swoboda

**Verts/ALE:** Bennahmias, van Buitenen, Kallenbach

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Paul Rübzig

**Pret:** Tokia Saïfi

**50. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007**

**Groz. Nr. 11**

**Par: 342**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morçun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak

**ITS:** Dillen, Le Rachinel

**NI:** Belohorská, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Angelakas, Bonsignore, del Castillo Vera, Dimitrakopoulos, Freitas, Gklavakis, Grosch, Hieronymi, Jordan Cizelj, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Martens, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Salafranca Sánchez-Neyra, Schinas, Thyssen, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

**PSE:** Andersson, Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Michelis, Désir, De Vits, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lavarra, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Bossi, Didžiokas, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Ždanoka

**Pret: 268**

**ALDE:** Koch-Mehrin, Sbarbati

**GUE/NGL:** Kaufmann, Markov, Pafilis, Portas

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Coúteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

**ITS:** Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Bobošíková, Helmer, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Kónya-Hamar, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikołášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Silva Penada, Sommer, Sonik, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubbs, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Tîrle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arnaoutakis, Casaca, Dobolyi, Dumitrescu, Ettl, Fazakas, Goebbels, Lambrinidis, Matsouka, Miguélez Ramos

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**UEN:** Aylward, Bielan, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Frassoni

**Atturas: 24**

**ALDE:** Cavada, Geremek, Starkevičiūtė, Van Hecke

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, McDonald, Meijer, Svensson

**ITS:** Claeys

**NI:** Allister

**PPE-DE:** Koch, Konrad, Lechner, Pleštinská

**PSE:** Bulfon, Crețu Corina, Lehtinen, Mihalache

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** van Buitenen, Jonckheer, Kallenbach, Voggenhuber

**51. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007**

**Groz. Nr. 12**

**Par: 542**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Chatzimakakis, Ciornei, Cocilovo, Degutis, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Morțun, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Samuelsen, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Holm, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak

**ITS:** Dillen, Romagnoli

**NI:** Allister, Belohorská, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassouire, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin,

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Spautz, Štáštýný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ťírle, Toubon, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dincú, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Páparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Foglietta, Kristovskis, Poli Bortone, Rogalski, Tatarella, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Pret: 92**

**ALDE:** Manders, Sbarbati, Van Hecke, Veraldi

**GUE/NGL:** Kaufmann, Markov, Portas

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Titford, Wise, Wojciechowski Bernard, Železný

**ITS:** Coşea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**NI:** Baco, Bobošíková

**PPE-DE:** Bradbourn, Cabrnach, Cederschiöld, De Veyrac, Duchoň, Elles, Fajmon, Fjellner, Gomolka, de Grandes Pascual, Higgins, Iacob-Ridzi, Klaß, Lewandowski, Mato Adrover, Oomen-Ruijten, Ouzký, Reul, Rudi Ubeda, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Dumitrescu, Goebbels, Kósáné Kovács, Miguélez Ramos

**UEN:** Aylward, Bielan, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Voggenhuber

**Atturas: 29**

**ALDE:** Cavada, Geremek

**GUE/NGL:** Manolakou, Pafilis

**IND/DEM:** Coûteaux

**ITS:** Buruiană-Aprodu

**NI:** Kozlík, Rivera

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**PPE-DE:** Deß, Freitas, Klamt, Koch, Konrad, Lauk, Lechner, Ulmer**PSE:** Bulfon, Creţu Corina, Mihalache**UEN:** Borghezio, Bossi, Camre, Gobbo, Janowski, Roszkowski, Speroni**Verts/ALE:** van Buitenen, Jonckheer, Kallenbach**52. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007****Groz. Nr. 6****Par: 214****ALDE:** Manders, Sbarbati, Veraldi**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Georgiou, Goudin, Louis, Lundgren, Wise, Železný**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moiscu, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Vanhecke**NI:** Belohorská, Bobošíková

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiè, Antoniozzi, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Busuttill, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, De Blasio, Demetriou, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gál, Gaľa, Galeote, Gaņ, García-Margallo y Marfil, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Gyürk, Handzik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggler, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Kónya-Hamar, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Ouzký, Pack, Patriciello, Petre, Płks, Pinheiro, Podestà, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Strejček, Stubb, Szabó, Szájer, Tajani, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Dobolyi, Glante, Golik, Lehtinen, Napoletano, Pittella, Schaldemose, Schulz**Verts/ALE:** Voggenhuber**Pret: 416**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Baeva, Bărbuleţiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Samuelsen, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Liotard, McDonald, Manolakou, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Farage, Krupa, Sinnott, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard**ITS:** Mussolini, Romagnoli**NI:** Allister, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera



Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**PPE-DE:** Angelakas, Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bushill-Matthews, Caspary, Chichester, Coelho, Daul, Dehaene, Descamps, Deva, Dimitrakopoulos, Dover, Esteves, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Grosch, Grossetête, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Jordan Cizelj, Kamall, Kirkhope, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Mavrommatis, Mikolášik, Morin, Musotto, Nicholson, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Protasiewicz, Purvis, Saïfi, Saryusz-Wolski, Schinas, Stevenson, Sturdy, Sudre, Tannock, Thyssen, Tjrlle, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Vlasto

**PSE:** Andersson, Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laïgnel, Lavarra, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Scheele, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghesio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Atturas: 30**

**ALDE:** Buşoi, Cavada, Geremek, Van Hecke

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Kaufmann, Markov, Portas

**IND/DEM:** Coûteaux, Knapman

**NI:** Kozlík

**PPE-DE:** De Veyrac, Freitas, Koch, Konrad, Lauk, Lechner, Pleštinská

**PSE:** Arnaoutakis, Batzeli, Bulfon, Creţu Corina, Kósáné Kovács, Lambrinidis, Matsouka, Mihalache, Occhetto

**Verts/ALE:** Bennahmias, van Buitenen

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Christel Schaldemose

**53. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007**

**Groz. Nr. 5**

**Par: 422**

**ALDE:** Cocilovo, Degutis, Deprez, Manders, Piskorski, Van Hecke

**GUE/NGL:** Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Portas, Seppänen, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Bonde, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Goudin, Louis, Lundgren, Titford, Wise, Železný

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Moisuc, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**NI:** Bobošíková, Helmer, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Kónya-Hamar, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Böscher, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Bossi, Czarnecki Marek Aleksander, Didziokas, Gobbo, Maldeikis, Masiel, Poli Bortone, Speroni, Tatarella

### Pret: 209

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Boursanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Chatzimakakis, Ciornei, Cornillet, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Samuelsen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Henin, Manolakou, Mašťálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Mussolini, Romagnoli

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**NI:** Allister, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Angelakas, Audy, Coelho, Daul, Descamps, Gaubert, Gauzès, Gklavakis, Grossetête, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Mavrommatis, Mikolášik, Morin, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Saifi, Schinas, Sudre, Țirle, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasto

**PSE:** Arnaoutakis, Batzeli, Casaca, De Vits, Dobolyi, Ettl, Fazakas, Goebbels, Lambrinidis, Matsouka, Miguélez Ramos, Occhetto, Siwec, Thomsen

**UEN:** Aylward, Bielan, Crowley, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jíll, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

**Atturas: 28**

**ALDE:** Cavada, Geremek

**GUE/NGL:** de Brún, Figueiredo, Guerreiro, McDonald, Remek

**IND/DEM:** Batten, Coûteaux, Knapman

**ITS:** Le Pen Jean-Marie

**NI:** Belohorská, Kozlík

**PPE-DE:** Esteves, Freitas, Koch, Konrad, Lechner, Plešinská, Sonik

**PSE:** Bulfon, Crețu Corina, Mihalache

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Bennahmias, van Buitenen, Kallenbach, Voggenhuber

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Britta Thomsen

**Pret:** Elmar Brok

**54. K. Florenz ziņojums A6-0336/2007**

**Rezolūcija**

**Par: 561**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Degutis, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Samuelsen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Liotard, McDonald, Manolakou, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Coșea, Mihăescu, Romagnoli

**NI:** Allister, Belohorská, Giertych, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Casini, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fatuzzo, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lombardo, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Píks, Pinheiro, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Seeber, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Vlasto, Weisgerber, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Óger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roue, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

### Pret: 63

**ALDE:** Chatzimarkakis, Griesbeck, Lambsdorff

**GUE/NGL:** Kaufmann, Portas

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Farage, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Titford, Wise, Železný

**NI:** Bobošíková

**PPE-DE:** Berend, Bradbourn, Cabrnock, Caspary, Cederschiöld, Duchoň, Ehler, Fajmon, Ferber, Fjellner, Gomolka, Graça Moura, Hannan, Jarzembowski, Jeggle, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Lauk, Lechner, Nassauer, Ouzký, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Schwab, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Strejček, Vlasák, Wieland, Zahradil, Zvěřina

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**PSE:** Dobolyi, Glante, Goebbels, Miguélez Ramos

**UEN:** Czarnecki Ryszard, Kuc, La Russa, Libicki, Zapałowski

**Verts/ALE:** Bennahmias, Frassoni, Voggenhuber

**Atturas: 36**

**ALDE:** Cavada, Dičkutė, Geremek, Neyts-Uyttebroeck, Van Hecke

**GUE/NGL:** Markov

**IND/DEM:** Coûteaux, Louis

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**PPE-DE:** Dimitrakopoulos, Freitas, Hybášková, Landsbergis, Pack, Pieper, Pleštinská, Siekierski

**PSE:** Bulfon, Matsouka, Mihalache

**UEN:** Pęk

**Verts/ALE:** van Buitenen, Kallenbach

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Elmar Brok

**55. B6-0376/2007 — Eiropas Savienības un Turcijas attiecības**

**Groz. Nr. 15**

**Par: 65**

**ALDE:** Matsakis

**GUE/NGL:** Meijer

**IND/DEM:** Coûteaux, Georgiou, Krupa, Louis, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Giertych

**PPE-DE:** Brejc, Demetriou, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Kasoulides, Kelam, Kratsa-Tsagaropoulou, Matsis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Záborská

**PSE:** Paasilinna

**UEN:** Borghezio, Bossi, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Pret: 539**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraher, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Samuelsen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Goudin, Knapman, Lundgren, Sinnott, Wise

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Cabrnach, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Podestà, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Strejček, Sturdy, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tīrle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dīncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Öger, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Crowley, Didžiokas, Kristovskis, La Russa, Masiel, Poli Bortone, Tatarella, Vaidere, Zīle

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

#### Atturas: 22

**GUE/NGL:** de Brún, Henin, Holm, Liotard, McDonald, Seppänen, Svensson

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde

**ITS:** Buruiană-Aprodu

**NI:** Allister

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**PPE-DE:** Deß, Lauk, Pleštinská, Posselt, Schwab

**UEN:** Bielan, Foglietta, Libicki

**Verts/ALE:** van Buitenen, Voggenhuber

### ***Balsojuma labojumi un nodomi balsot***

**Pret:** Britta Thomsen

## **56. B6-0376/2007 — Eiropas Savienības un Turcijas attiecības**

### **Groz. Nr. 16**

#### **Par: 78**

**ALDE:** Budreikaitė, Matsakis

**GUE/NGL:** Meijer, Portas

**IND/DEM:** Coûteaux, Georgiou, Krupa, Louis, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Giertych

**PPE-DE:** Cederschiöld, Demetriou, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Herranz García, Herrero-Tejedor, Kasoulides, Kelam, Marinescu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Millán Mon, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Varvitsiotis, Záborská

**PSE:** Botopoulos, Cottigny, Dobolyi, Dumitrescu

**UEN:** Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Roszkowski, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Auken, Breyer, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Onesta, Voggenhuber

#### **Pret: 512**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbuleţiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimakakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Degutis, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Kaufmann, McDonald, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Goudin, Knapman, Lundgren, Sinnott, Wise

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Andriksen, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chichester, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Martens, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Patriciello, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tírle, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Podgorean, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Krasts, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Poli Bortone, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Bennaehias, Buitengeweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes

#### **Atturas: 20**

**ALDE:** Harkin

**GUE/NGL:** Henin, Holm, Liotard, Seppänen, Svensson

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde

**ITS:** Moïsuc

**NI:** Allister

**PPE-DE:** Brejc, Deß, Mavrommatis

**PSE:** Matsouka

**Verts/ALE:** van Buitenen, Evans Jill, Hudghton, Kallenbach, Ždanoka

#### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

**Pret:** Charlotte Cederschiöld, Maria Matsouka



Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**57. B6-0376/2007 — Eiropas Savienības un Turcijas attiecības**

**Groz. Nr. 25**

**Par: 179**

**ALDE:** Alvaro, Beupuy, Budreikaitė, Cavada, Chatzimarkakis, Cornillet, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Matsakis, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Ries

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Catania, de Brún, Flasarová, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Georgiou, Goudin, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Giertych

**PPE-DE:** Angelakas, Ashworth, Atkins, Beazley, Brejc, Brepoels, Demetriou, Deß, Deva, Dimitrakopoulos, Dover, Elles, Gklavakis, Harbour, Kasoulides, Kelam, Kirkhope, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Matsis, Mauro, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Purvis, Schinas, Stevenson, Tannock, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Záborská

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Batzeli, Berès, Bono, Carlotti, Casaca, Castex, Cottigny, Désir, Dobolyi, Douay, Ferreira Anne, Gomes, Guy-Quint, Hamon, Koppa, Laignel, Lambrinidis, Lefrançois, Leinen, Matsouka, Myller, Neris, Patrie, Peillon, Poignant, Roure

**UEN:** Angelilli, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Źile

**Verts/ALE:** Bennahmias, Evans Jill, Flautre, Hudghton, Isler Béguin, Schlyter

**Pret: 411**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbulețiu, Birutis, Busk, Cappato, Carlshamre, Ciornei, Duff, Ek, Ferrari, Geremek, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Panayotov, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Portas

**IND/DEM:** Batten, Booth, Knapman, Wise

**NI:** Bobošíková, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Berend, Böge, Bonignore, Braghetto, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Descamps, Díaz de Mera García Consuegra, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Mato Adrover, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schöpflin,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Szabó, Tajani, Thyssen, Ľirle, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zielieniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dîncu, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gurmai, Hänsch, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lavarra, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Navarro, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel

**Atturas: 17**

**ALDE:** Fourtou, Harkin, Starkevičiūtė, Toia

**ITS:** Moïsuc

**PPE-DE:** De Veyrac, De Lange, Martens, Mavrommatis, van Nistelrooij, Wortmann-Kool

**Verts/ALE:** van Buitenen, Jonckheer, Lichtenberger, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Costas Botopoulos, Pierre Pribetich, Hans-Peter Martin, Yannick Vaugrenard, Bernd Posselt

**58. B6-0376/2007 — Eiropas Savienības un Turcijas attiecības****Groz. Nr. 17****Par: 83**

**ALDE:** Degutis, Matsakis

**IND/DEM:** Coûteaux, Georgiou, Krupa, Louis, Wojciechowski Bernard, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moïsuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Giertych

**PPE-DE:** Angelakas, Bowis, Brejc, Demetriou, Gklavakis, Kasoulides, Kelam, Matsis, Mavrommatis, Morin, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

**PSE:** Arnaoutakis, Batzeli, Botopoulos, Dobolyi, Gomes, Koppa, Lambrinidis, Leinen, Matsouka, Tabajdi

**UEN:** Angelilli, Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Pret: 497**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuletiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimakakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Stercx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Flasarová, Kaufmann, Portas, Uca, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Booth, Goudin, Knapman, Lundgren, Wise

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Galeote, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Ţirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniør, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Crowley, Kristovskis, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Zdanoka

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Atturas: 19****ALDE:** Takkula**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Henin, Holm, Morgantini, Musacchio, Svensson**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde**NI:** Allister, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Deß, Mauro, Sonik**Verts/ALE:** van Buitenen, Frassoni, Voggenhuber**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Giorgos Dimitrakopoulos**59. B6-0376/2007 — Eiropas Savienības un Turcijas attiecības****Groz. Nr. 18****Par: 57****ALDE:** Degutis**IND/DEM:** Coûteaux, Krupa, Louis, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moiscuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke**NI:** Allister, Giertych, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** De Veyrac, Itälä, Kelam, Matsis**UEN:** Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski**Verts/ALE:** Voggenhuber**Pret: 547****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbuleţiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Rizzo, Svensson, Triantaphyllides, Wagenknecht, Wurtz**IND/DEM:** Batten, Bonde, Booth, Goudin, Knapman, Lundgren, Wise**NI:** Belohorská, Bobošíková, Rivera**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Patak, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva,

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Ga'á, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Jackson, Jałowiecki, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patricello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštiná, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübí, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tírlé, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paporizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Podgorean, Poignant, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Kristovskis, La Russa, Maldeikis, Poli Bortone, Tatarella, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Smith, Staes, Trüpel, Ždanoka

**Atturas: 14**

**ALDE:** Takkula

**GUE/NGL:** Henin, Ransdorf, Seppänen

**IND/DEM:** Belder, Blokland

**PPE-DE:** Brepoels, Deß, Mauro, Sonik

**UEN:** Aylward

**Verts/ALE:** van Buitenen, Jonckheer, Turmes

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**60. B6-0376/2007 — Eiropas Savienības un Turcijas attiecības****Groz. Nr. 19****Par: 48****ALDE:** Buşoi**IND/DEM:** Batten, Booth, Coûteaux, Georgiou, Knapman, Krupa, Louis, Tomczak, Wise, Železný**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Stănescu, Vanhecke**NI:** Allister, Giertych, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Demetriou, Kasoulides, Kelam, Kratsa-Tsagaropoulou, Matsis, Varvitsiotis, Záborská**PSE:** Dobolyi**UEN:** Borghezio, Bossi, Camre, Foglietta, Gobbo, Krasts, Kuc, Pęk, Speroni, Wojciechowski Janusz**Pret: 553****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bărbuleţiu, Beupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pistelli, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Bonde, Goudin, Lundgren, Sinnott**NI:** Belohorská, Bobošíková, Rivera**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoele, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoc, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klač, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tírlle, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Öger, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Podgorean, Poignant, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kristovskis, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Maldeikis, Masiel, Podkański, Poli Bortone, Rogalski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Zdanoka

**Atturas: 11**

**GUE/NGL:** Henin, Seppänen

**IND/DEM:** Belder, Blokland

**PPE-DE:** Deß, Mauro

**PSE:** Ferreira Elisa

**UEN:** Grabowski, Piotrowski

**Verts/ALE:** van Buitenen, Voggenhuber

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

**61. B6-0376/2007 — Eiropas Savienības un Turcijas attiecības****Groz. Nr. 9****Par: 55**

**ALDE:** Degutis, Dičkutė, Matsakis, Raeva

**IND/DEM:** Coûteaux, Georgiou, Louis, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**NI:** Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Angelakas, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Gklavakis, Kasoulides, Kelam, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Varvitsiotis, Záborská

**PSE:** Dobolyi, Fernandes

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Bossi, Camre, Foglietta, Gobbo, Grabowski, Krasts, La Russa, Peçk, Piotrowski, Poli Bortone, Speroni, Tatarella, Zapałowski

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Pret: 536**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļiu, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahrmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Ries, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Goudin, Lundgren, Wojciechowski Bernard

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Gaņ, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Jackson, Jałowicki, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kirkhope, Klamt, Kłaf, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Mantovani, Marinescu, Marques, Martens, Mato Adrover, Matsis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tírle, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zielieniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Beňová, Berès, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fazakas, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänisch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Podgorean, Poignant, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Bielan, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Ždanoka



Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Atturas: 19**

**ALDE:** Takkula

**GUE/NGL:** Henin, Seppänen

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Knapman, Krupa, Wise

**ITS:** Coșea

**NI:** Allister

**PPE-DE:** Mauro, Sonik

**UEN:** Didžiokas, Maldeikis

**Verts/ALE:** van Buitenen, Jonckheer, Voggenhuber

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

**Pret:** Britta Thomsen

**62. B6-0376/2007 — Eiropas Savienības un Turcijas attiecības**

**Groz. Nr. 4**

**Par: 176**

**ALDE:** Alvaro, Beaupuy, Cavada, Cornillet, Degutis, Deprez, Dičkutė, Geremek, Griesbeck, Laperrouze, Matsakis, Mohácsi, Ortuondo Larrea, Raeva, Ries, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, McDonald, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Georgiou, Goudin, Krupa, Louis, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

**ITS:** Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Moisuc, Mussolini, Popeangă, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Giertych

**PPE-DE:** Angelakas, Ashworth, Atkins, Beazley, Brepoels, Daul, Demetriou, Dimitrakopoulos, Dover, Elles, Gaubert, Gklavakis, Grossetête, Kasoulides, Kirkhope, Kratsa-Tsagaropoulou, De Lange, Langen, Martens, Matsis, Morin, van Nistelrooij, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Podestà, Posselt, Radwan, Saïfi, Schinas, Schwab, Stevenson, Sudre, Tannock, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Vernola, Vlasto, Wortmann-Kool, Záborská

**PSE:** Batzeli, Berès, Bono, Bourzai, Carlotti, Casaca, Castex, Cottigny, Désir, Dobolyi, Douay, Ferreira Anne, Gomes, Hamon, Hazan, Laignel, Navarro, Neris, Patrie, Peillon, Poignant, Pribetich, Roure, Scheele, Tabajdi, Vaugrenard, Vergnaud, Weber Henri

**UEN:** Bielan, Borghezio, Bossi, Camre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Gobbo, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Bennahmias, Breyer, Evans Jill, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Schlyter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Pret: 408**

**ALDE:** Andrejevs, Andria, Attwooll, Baeva, Bārbuleļi, Birutis, Busk, Cappato, Carlshamre, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Gibault, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Sbarbati, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Verdali, Virrankoski, Wallis, Watson

**GUE/NGL:** Portas

**IND/DEM:** Batten, Booth, Knapman, Lundgren, Wise

**ITS:** Romagnoli

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Rivera

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Antoniozzi, Audy, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, De Blasio, Dehaene, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mantovani, Marinescu, Marques, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Patriciello, Petre, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Roithová, Rudi Ubeda, Rübíg, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schöpflin, Schröder, Seeber, Sekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Strejček, Stubb, Szabó, Szájer, Tajani, Thyssen, Tírle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vidal-Quadras, Vlasák, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Andersson, Arif, Arnautakis, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Botopoulos, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dîncu, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gottardi, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarand, Thomsen, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vigenin, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Crowley, Czarnecki Ryszard, Krasts, Kristovskis, La Russa, Masiel, Tatarella, Vaidere, Zīle

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Trüpel

**Atturas: 26**

**ALDE:** Fournier, Gentvilas, Harkin, Klinz, Oviir, Takkula, Toia

**ITS:** Buruiană-Propud

**NI:** Allister

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**PPE-DE:** Bowis, Descamps, Deß, De Veyrac, Mann Thomas, Mavrommatis

**PSE:** Bösch, De Keyser, Fazakas, Lyubcheva, Prets, dos Santos

**UEN:** Angelilli, Didžiokas, Poli Bortone

**Verts/ALE:** van Buitenen, Lichtenberger

***Balsojuma labojumi un nodomi balsot***

**Par:** Stéphane Le Foll, Catherine Guy-Quint

**Pret:** Emanuel Jardim Fernandes

---

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**PIENĒMTIE TEKSTI****P6\_TA(2007)0446****Tiesas un ārpustiesas civillietu vai komerclietu dokumentu izsniegšana dalībvalstīs \*\*\*II**

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija attiecībā uz Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes regulu par tiesas un ārpustiesas civillietu vai komerclietu dokumentu izsniegšanu dalībvalstīs ("dokumentu izsniegšana"), un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1348/2000 (8703/5/2007 — C6-0217/2007 — 2005/0126(COD))**

(Koplēmuma procedūra: otrais lasījums)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Padomes kopējo nostāju (8703/5/2007 — C6-0217/2007),
  - ņemot vērā tā nostāju pirmajā lasījumā<sup>(1)</sup> attiecībā uz Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2005)0305),
  - ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 67. pantu,
  - ņemot vērā Juridiskās komitejas ieteikumu otrajam lasījumam (A6-0366/2007),
1. apstiprina kopējo nostāju;
  2. konstatē, ka šis akts ir pieņemts saskaņā ar kopējo nostāju;
  3. uzdod priekšsēdētājam parakstīt šo aktu kopā ar Padomes priekšsēdētāju saskaņā ar EK līguma 254. panta 1. punktu;
  4. uzdod ģenerālsekretāram parakstīt šo aktu pēc tam, kad būs pārbaudīts, ka ir ievērotas visas procedūras, un pēc saskaņošanas ar Padomes ģenerālsekretāru nodrošināt tā publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*;
  5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

<sup>(1)</sup> OV C 303 E, 13.12.2006., 69. lpp.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

P6\_TA(2007)0447

### **Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par atpakaļuzņemšanu \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma parakstīšanu starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par atpakaļuzņemšanu (COM(2007)0425 — C6-0299/2007 — 2007/0142(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (COM(2007)0425),
  - ņemot vērā EK līguma 63. panta 3. punkta b) apakšpunktu un 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu,
  - ņemot vērā EK līguma 300. panta 3. punkta pirmo daļu, saskaņā ar kuru Padome ir apspriedusies ar Parlamentu (C6-0299/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 83. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Ārlietu komitejas atzinumu (A6-0385/2007),
1. apstiprina nolīguma noslēgšanu;
  2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu un Bosnijas un Hercegovinas valdībām un parlamentiem.

---

P6\_TA(2007)0448

### **Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par īstermiņa vīzu izsniegšanu \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Bosniju un Hercegovinu par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu (COM(2007)0423 — C6-0296/2007 — 2007/0140(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (COM(2007)0423),
- ņemot vērā EK līguma 62. panta 2. punkta b) apakšpunkta i) un ii) daļu un 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

- ņemot vērā EK līguma 300. panta 3. punkta pirmo daļu, saskaņā ar kuru Padome ir apspriedusies ar Parlamentu (C6-0296/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 83. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Ārlietu komitejas atzinumu (A6-0384/2007),
1. apstiprina nolīguma slēgšanu;
  2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu un Bosnijas un Hercegovinas Republikas valdībām un parlamentiem.

---

**P6\_TA(2007)0449**

### **Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Serbiju par atpakaļuzņemšanu \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Serbijas Republiku par atpakaļuzņemšanu (COM(2007)0438 — C6-0298/2007 — 2007/0153(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (COM(2007)0438),
  - ņemot vērā EK līguma 63. panta 3. punkta b) apakšpunktu un 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu,
  - ņemot vērā EK līguma un 300. panta 3. punkta pirmo daļu, saskaņā ar kuru Padome ir apspriedusies ar Parlamentu (C6-0298/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 83. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Ārlietu komitejas atzinumu (A6-0386/2007),
1. apstiprina nolīguma noslēgšanu;
  2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu un Serbijas Republikas valdībām un parlamentiem.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

P6\_TA(2007)0450

### **Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Serbiju par īstermiņa vīzu izsniegšanu \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Serbijas Republiku par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu (COM(2007)0422 — C6-0295/2007 — 2007/0144(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (COM(2007)0422),
  - ņemot vērā EK līguma 62. panta 2. punkta b) apakšpunkta i) un ii) daļu un 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu,
  - ņemot vērā EK līguma 300. panta 3. punkta pirmo daļu, saskaņā ar kuru Padome ir apspriedusies ar Parlamentu (C6-0295/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 83. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Ārlietu komitejas atzinumu (A6-0387/2007),
1. apstiprina nolīguma noslēgšanu;
  2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu un Serbijas Republikas valdībām un parlamentiem.

---

P6\_TA(2007)0451

### **Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Melnkalni par atpakaļuzņemšanu \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Melnkalnes Republiku par atpakaļuzņemšanu (COM(2007)0431 — C6-0301/2007 — 2007/0146(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (COM(2007)0431),
- ņemot vērā EK līguma 63. panta 3. punkta b) apakšpunktu un 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

- ņemot vērā EK līguma 300. panta 3. punkta pirmo daļu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0301/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 83. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Ārlietu komitejas atzinumu (A6-0380/2007),
1. apstiprina nolīguma noslēgšanu;
  2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu un Melnkalnes Republikas valdībām un parlamentiem.
- 

P6\_TA(2007)0452

### **Nolīgums starp EK un Melnkalni par īstermiņa vīzu izsniegšanu \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Melnkalnes Republiku par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu (COM(2007)0426 — C6-0297/2007 — 2007/0149(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (COM(2007)0426),
  - ņemot vērā EK līguma 62. panta 2. punkta b) apakšpunkta i) un ii) daļu un 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu,
  - ņemot vērā EK līguma 300. panta 3. punkta pirmo daļu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0297/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 83. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Ārlietu komitejas atzinumu (A6-0379/2007),
1. apstiprina nolīguma noslēgšanu;
  2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu un Melnkalnes Republikas valdībām un parlamentiem.
-



Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

P6\_TA(2007)0453

### **Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par atpakaļuzņemšanu \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par atpakaļuzņemšanu (COM(2007)0432 — C6-0300/2007 — 2007/0147(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (COM(2007)0432),
  - ņemot vērā EK līguma 63. panta 3. punkta b) apakšpunktu un 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu,
  - ņemot vērā EK līguma 300. panta 3. punkta pirmo daļu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0300/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 83. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Ārlietu komitejas atzinumu (A6-0381/2007),
1. apstiprina nolīguma noslēgšanu;
  2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu un Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas valdībām un parlamentiem.

P6\_TA(2007)0454

### **Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par īstermiņa vīzu izsniegšanu \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma parakstīšanu starp Eiropas Kopienu un Bijušo Dienvidslāvijas Maķedonijas Republiku par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu (COM(2007)0421 — C6-0294/2007 — 2007/0159(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (COM(2007)0421),
- ņemot vērā EK līguma 62. panta 2. punkta b) apakšpunkta i) un ii) daļu un 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu,

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

- ņemot vērā EK līguma 300. panta 3. punkta pirmo daļu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0294/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 83. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Ārlietu komitejas atzinumu (A6-0383/2007),
1. apstiprina nolīguma noslēgšanu;
  2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu un Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas valdībām un parlamentiem.
- 

P6\_TA(2007)0455

### **Nolīgums starp Eiropas Kopienu un Albāniju par īstermiņa vīzu izsniegšanu \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Albānijas Republiku par īstermiņa vīzu atvieglotu izsniegšanu (COM(2007)0413 — C6-0293/2007 — 2007/0148(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (COM(2007)0413),
  - ņemot vērā EK līguma 62. panta 2. punkta b) apakšpunkta i) un ii) daļu un 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu,
  - ņemot vērā EK līguma 300. panta 3. punkta pirmo daļu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0293/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 83. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu un Ārlietu komitejas atzinumu (A6-0382/2007),
1. apstiprina nolīguma noslēgšanu;
  2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu un Albānijas Republikas valdībām un parlamentiem.
-

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

P6\_TA(2007)0456

## Gian Paolo Gobbo imunitāte un privilēģijas

### Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra lēmums par pieprasījumu apspriest Gian Paolo Gobbo imunitāti un privilēģijas (2007/2014(IMM))

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā 2007. gada 18. janvāra plenārsēdē paziņoto Veronas (Itālija) rajona tiesas iepriekšējās izmeklēšanas tiesneses pieprasījumu apspriest Gian Paolo Gobbo imunitāti saistībā ar krimināllietu Nr. 81/96 R.G.N.R.,
  - pēc Gian Paolo Gobbo uzklaušanās saskaņā ar Reglamenta 7. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā 9. un 10. pantu 1965. gada 8. aprīļa Protokolā par privilēģijām un imunitāti Eiropas Kopienās, kā arī 6. panta 2. punktu 1976. gada 20. septembra Aktā par Eiropas Parlamenta deputātu ievēlšanu tiešās vispārējās vēlēšanās,
  - ņemot vērā Eiropas Kopienu Tiesas 1964. gada 12. maija un 1986. gada 10. jūlija spriedumus<sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Itālijas Republikas Konstitūcijas 68. pantu,
  - ņemot vērā 3. pantu Itālijas Republikas 2003. gada 20. jūnija likumā Nr. 140,
  - ņemot vērā Reglamenta 6. panta 1. punktu un 7. panta 13. punktu,
  - ņemot vērā Juridiskās komitejas ziņojumu (A6-0367/2007),
- A. tā kā Gian Paolo Gobbo ir Eiropas Parlamenta deputāts, kura mandātu Parlaments ir apstiprinājis 2007. gada 15. janvārī;
- B. tā kā G.P.Gobbo kopā ar daudzām citām personām, no kurām identificēta ir tikai daļa, ir izvirzīta apsūdzība nodarījumā par tādas paramilitāras organizācijas atbalstīšanu, izveidošanu vadīšanu un piedalīšanos tajā, kurai ir politiski mērķi un kuras nosaukums ir “Zaļkreklis”;
- C. tā kā atbilstoši Itālijas prokuratūras sniegtajai informācijai “Zaļkreklis” mērķis bija radīt hierarhiski organizētu struktūru, kas tika apmācīta īstenot kopīgas vardarbīgas vai draudīgas darbības, kā arī izmantot to, lai iebiedētu tos kustības dalībniekus, kas izrādītu pretestību tās vadoņu izteiktajiem politiskajiem norādījumiem, un nepieļautu šo vadoņu iesaistīšanu debatēs kustības iekšienē, tādējādi palīdzot uzspiest Ziemeļu līgas kustībai noteiktu politisku līniju, apklusinot jebkādu nevienprātību pašā kustībā;
- D. tā kā Protokola par privilēģijām un imunitāti 9. pants paredz pilnīgu deputātu aizsardzību no izmeklēšanas darbībām, aizturēšanas vai tiesvedības uzsākšanas tikai sakarā ar viedokli, ko viņi pauduši, vai balsojumu, ko viņi veikuši, pildot pienākumus;
- E. tā kā dalība paramilitārā organizācijā, kuras dalībnieki ir uniformās un par kuru acīmredzami radās priekšstats, ka tā mēģinājusi sasniegt savus mērķus, potenciāli vai faktiski izmantojot spēku, viennozīmīgi ir pretrunā ar parlamentāra mandāta lomu un ar to saistīto atbildību un tādējādi nav savienojama ar šo mandātu un tādēļ nevar uzskatīt, ka šādas darbības ir likumīgs vārda brīvības izpausmes veids vai ka būtu notikusi tāda deputāta mandāta vispārīga īstenošana, kurš ievēlēts parlamentā, kas pārstāv pilsoņus;

<sup>(1)</sup> Lieta Nr. 101/63: *Wagner pret Fohrmann un Krier* [1964] ECR 195; Lieta Nr. 149/85: *Wybot pret Faure un citiem*, [1986] ECR 2391.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

- F. tā kā saskaņā ar 10. pantu Protokolā par privilēģijām un imunitāti Eiropas Kopienās, kas ir vienīgais piemērojams noteikums, Eiropas Parlamenta sesijās tā locekļiem savā valstī ir imunitāte, ko piešķir valsts parlamenta locekļiem un tā kā tas neliedz Eiropas Parlamentam izmantot tiesības atņemt kādam no tā deputātiem imunitāti;
- G. tā kā saskaņā ar Itālijas Konstitūcijas 68. pantu Itālijas parlamenta deputātiem nav imunitātes pret kriminālvajāšanu, izņemot situācijas sakarā ar viedokli, ko viņi pauduši, vai balsojumu, ko viņi veikuši, pildot amata pienākumus, bet šajā gadījumā tas tā nav,
1. uzskata, ka parlamentārā imunitāte Protokola par privilēģijām un imunitāti Eiropas Kopienās 9. panta izpratnē un Itālijas Konstitūcijas 68. panta 1. apakšpunkta izpratnē, ciktāl tas ir piemērojams, neattiecas uz faktiem, kas tiek apgalvoti attiecībā uz Gian Paolo Gobbo, un tādēļ nolemj neaizstāvēt viņa imunitāti un privilēģijas;
  2. uzdod priekšsēdētājam nekavējoties nosūtīt šo lēmumu un atbildīgās komitejas ziņojumu attiecīgajām Itālijas Republikas iestādēm.

---

P6\_TA(2007)0457

## ES Solidaritātes fonda mobilizēšana

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam par ES Solidaritātes fonda mobilizēšanu saskaņā ar 26. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (COM(2007)0526 — C6-0286/2007 — 2007/2179(ACI))**

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2007)0526 — C6-0286/2007),
  - ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību<sup>(1)</sup> un jo īpaši tā 26. punktu,
  - ņemot vērā Budžeta komitejas ziņojumu (A6-0393/2007),
1. apstiprina šai rezolūcijai pievienoto lēmumu;
  2. uzdod priekšsēdētājam nodrošināt šā lēmuma publicēšanu *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*;
  3. uzdod priekšsēdētājam šo rezolūciju kopā ar pielikumu nosūtīt Padomei un Komisijai.

---

<sup>(1)</sup> OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

PIELIKUMS

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

2007. gada 24. oktobris

par ES Solidaritātes fonda mobilizēšanu saskaņā ar 26. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību<sup>(1)</sup> un jo īpaši tā 26. punktu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 11. novembra Regulu (EK) Nr. 2012/2002, ar ko izveido Eiropas Savienības Solidaritātes fondu<sup>(2)</sup>,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas Savienība ir izveidojusi Eiropas Savienības Solidaritātes fondu (še turpmāk — "Fonds"), lai apliecinātu solidaritāti ar katastrofu skarto reģionu iedzīvotājiem.
- (2) saskaņā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu Fonda līdzekļus var mobilizēt, nepārsniedzot EUR 1 miljarda maksimālo apjomu gadā.
- (3) Regulā (EK) Nr. 2012/2002 ir paredzēta kārtība Fonda līdzekļu mobilizēšanai.
- (4) Vācija un Francija ir iesniegušas pieteikumus Fonda mobilizēšanai saistībā ar divām spēcīgas vētras un tropiskā ciklona izraisītām dabas katastrofām,

IR PIENĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Eiropas Savienības 2007. finanšu gada vispārējā budžetā mobilizē Eiropas Savienības Solidaritātes fondu, lai nodrošinātu EUR 172 195 985 saistību un maksājumu apropriācijām.

2. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Strasbūrā, 2007. gada 24. oktobrī

Eiropas Parlamenta vārdā  
priekšsēdētājs

Padomes vārdā  
priekšsēdētājs

<sup>(1)</sup> OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 311, 14.11.2002., 3. lpp.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

P6\_TA(2007)0458

**Budžeta grozījuma projekts Nr. 6/2007**

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra rezolūcija par Eiropas Savienības 2007. finanšu gada vispārējā budžeta grozījuma Nr. 6/2007 projektu, III iedaļa — Komisija (13851/2007 — C6-0351/2007 — 2007/2178(BUD))**

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā EK līguma 272. pantu un *Euratom* līguma 177. pantu,
  - ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam<sup>(1)</sup>, un it īpaši tās 37. un 38. pantu,
  - ņemot vērā Eiropas Savienības 2007. finanšu gada vispārējo budžetu, ko galīgi apstiprināja 2006. gada 14. decembrī<sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību<sup>(3)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Savienības 2007. finanšu gada vispārējā Budžeta grozījuma Nr. 6/2007 projektu, ar ko Komisija iepazīstināja 2007. gada 13. septembrī (COM(2007)0527),
  - ņemot vērā Budžeta grozījuma Nr. 6/2007 projektu, ko Padome sagatavoja 2007. gada 17. oktobrī (13851/2007 — C6-0351/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 69. pantu un IV pielikumu,
  - ņemot vērā Budžeta komitejas ziņojumu (A6-0401/2007),
- A. tā kā Eiropas Savienības 2007. finanšu gada vispārējā Budžeta grozījuma Nr. 6/2007 projektā ir ierosināts:
- mobilizēt ES Solidaritātes fondu EUR 172 200 000 apmērā saistību apropriācijām sakarā ar spēcīgo vētru 2007. gada janvārī Vācijā un tropisko ciklonu 2007. gada februārī Francijā (Reinjonā);
  - izveidot budžetā jaunu 14 03 03. pantu, lai nodrošinātu segumu finansiālajām saistībām, kas radušās, Eiropas Kopienām pievienojoties Pasaules Muitas organizācijai;
  - mobilizēt papildu līdzekļus EUR 35 500 000 apmērā saistību apropriācijām 26 01 50 07. postenī, lai atļūdinātu zaudējumus prasības iesniedzējiem saskaņā ar Pirmās instances tiesas 2007. gada 12. jūlija galīgajiem spriedumiem lietā T-45/01 *Sanders e.a./Komisija* un lietā T-144/02 *Eagle e.a./Komisija*. Tikš veikta attiecīgo maksājumu apropriāciju pārdale;

<sup>(1)</sup> OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1995/2006 (OV L 390, 30.12.2006., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 77, 16.3.2007., 1. lpp.

<sup>(3)</sup> OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

- veikt vajadzīgos tehniskos pielāgojumus 2007. finanšu gada vispārējā budžetā atbilstīgi pieņemtajam Padomes 2007. gada 5. marta Lēmumam 2007/162/EK, *Euratom*, ar ko izveido civilās aizsardzības finanšu instrumentu <sup>(1)</sup>, un atbilstīgi pieņemtajai Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. maija Regulai (EK) Nr. 614/2007 par finanšu instrumentu videi (*LIFE+*) <sup>(2)</sup>;
- B. tā kā budžeta grozījuma Nr. 6/2007 projekts ir paredzēts, lai šos budžeta līdzekļus un tehniskos pielāgojumus oficiāli iekļautu 2007. finanšu gada budžetā,
  1. pieņem zināšanai Budžeta grozījuma Nr. 6/2007 projektu;
  2. apstiprina Budžeta grozījuma Nr. 6/2007 projektu bez grozījumiem;
  3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei un Komisijai.

<sup>(1)</sup> OV L 71, 10.3.2007., 9. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 149, 9.6.2007., 1. lpp.

---

**P6\_TA(2007)0459**

**Protokols, ar ko groza Nolīgumu par intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem (TRIPS) \*\*\***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes lēmumam, ar ko Eiropas Kopienas vārdā apstiprina protokolu, ar ko groza Nolīgumu par intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem (TRIPS), kurš noslēgts Ženēvā 2005. gada 6. decembrī (8934/2006 — C6-0359/2006 — 2006/0060(AVC))**

(Piekrišanas procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā priekšlikumu Padomes lēmumam (8934/2006),
- ņemot vērā protokolu, ar ko groza TRIPS nolīgumu, kurš noslēgts Ženēvā 2005. gada 6. decembrī,
- ņemot vērā piekrišanas procedūras pieprasījumu, ko Padome iesniedza saskaņā ar EK līguma 300. panta 3. punkta otro daļu saistībā ar 133. panta 5. punktu un 300. panta 2. punkta pirmās daļas pirmo teikumu (C6-0359/2006),
- ņemot vērā Reglamenta 75. pantu un 83. panta 7. punktu,
- ņemot vērā Starptautiskās tirdzniecības komitejas ieteikumu un Juridiskās komitejas atzinumu (A6-0403/2007),
  1. sniedz piekrišanu protokola pieņemšanai;
  2. uzdod tā priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei, Komisijai, kā arī dalībvalstu valdībām un parlamentiem.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

P6\_TA(2007)0460

**Stenogrammas (173. panta grozīšana)****Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra lēmums par grozījumu Eiropas Parlamenta Reglamenta 173. pantā un 173.a panta iekļaušanu par stenogrammu un debašu audiovizuāliem ierakstiem (2007/2137(REG))**

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā tā priekšsēdētāja 2007. gada 12. aprīļa vēstuli,
  - ņemot vērā Reglamenta 201. un 202. pantu,
  - ņemot vērā Konstitucionālo jautājumu komitejas ziņojumu (A6-0354/2007),
1. nolemj veikt Reglamentā turpmāk minēto grozījumu;
  2. atgādina, ka šis grozījums stājas spēkā nākamās sesijas pirmajā dienā;
  3. uzdod tā priekšsēdētājam informēšanas nolūkā nosūtīt šo lēmumu Padomei un Komisijai.

SPĒKĀ ESOŠAIS TEKSTS

GROZĪJUMI

## Grozījums Nr. 2, 7 un 8

## 173. pants

- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Katras sēdes debašu stenogrammu raksta visās oficiālajās valodās.</li> <li>2. Runātāji nosūta savu runu tekstus uz sekretariātu <b>ne vēlāk kā nākamajā dienā pēc to saņemšanas.</b></li> <li>3. Stenogrammu publicē kā pielikumu Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Katras sēdes debašu stenogrammu raksta visās oficiālajās valodās.</li> <li>2. Runātāji <b>nedēļas laikā</b> nosūta savu runu tekstus <b>ar labojumiem</b> uz sekretariātu.</li> <li>3. Stenogrammu publicē kā pielikumu Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.</li> <li>4. <b>Deputāti var pieprasīt steidzami pārtulkot stenogrammas izrakstus.</b></li> </ol> |
|--|--|

## Grozījums Nr. 3, 6 un 9

## 173.a pants (jauns)

**173.a pants****Debašu audiovizuālie ieraksti**

**Audiovizuālos ierakstus kopā ar skaņas celiņu no visām tulkus kabīnēm sagatavo tūlīt pēc sēdes un ievieto internetā.**



Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

P6\_TA(2007)0461

### **Eiropas Statistikas pārvaldības konsultatīvā padome \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar ko izveido Eiropas Statistikas pārvaldības konsultatīvo padomi (COM(2006)0599 — C6-0348/2006 — 2006/0199(COD))**

(Koplēmuma procedūra: pirmais lasījums)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2006)0599),
  - ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu un 285. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam iesniedz priekšlikumu (C6-0348/2006),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A6-0327/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
  2. prasa Komisijai vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt šo priekšlikumu vai to aizstāt ar citu tekstu;
  3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

---

**P6\_TC1-COD(2006)0199**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2007. gada 24. oktobrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. .../2008/EK, ar ko izveido Eiropas Statistikas pārvaldības konsultatīvo padomi**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta pirmā lasījuma nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Lēmumam Nr. 235/2008/EK.)*

---

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

P6\_TA(2007)0462

**Eiropas Statistikas padomdevēju komiteja \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes lēmumam, ar ko izveido Eiropas Padomdevēju komiteju Kopienas statistikas informācijas politikas jomā (COM(2006)0653 — C6-0379/2006 — 2006/0217(COD))**

(Koplēmuma procedūra: pirmais lasījums)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2006)0653),
  - ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu un 285. pantu, saskaņā ar kuriem Komisija tam iesniedz priekšlikumu (C6-0379/2006),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A6-0328/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
  2. prasa Komisijai vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt šo priekšlikumu vai to aizstāt ar citu tekstu;
  3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

P6\_TC1-COD(2006)0217

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2007. gada 24. oktobrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. .../2008/EK, ar ko izveido Eiropas Statistikas padomdevēju komiteju un ar ko atceļ Padomes Lēmumu 91/116/EEK**

(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta pirmā lasījuma nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Lēmumam Nr. 234/2008/EK.)

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

P6\_TA(2007)0463

### **Kvalifikāciju ietvarstruktūra mūžizglītībai \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes ieteikumam par Eiropas Kvalifikāciju ietvarstruktūras izveidošanu mūžizglītībai (COM(2006)0479 — C6-0294/2006 — 2006/0163(COD))**

(Koplēmuma procedūra: pirmais lasījums)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2006)0479),
  - ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu, 149. panta 4. punktu un 150. panta 4. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam iesniedz priekšlikumu (C6-0294/2006),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
  - ņemot vērā Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas ziņojumu un Kultūras un izglītības komitejas, Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas, kā arī Sieviešu tiesību un dzimumu līdztiesības komitejas atzinumus (A6-0245/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
  2. prasa Komisijai vēlreiz iesniegt savu priekšlikumu, ja tā ir paredzējusi šo priekšlikumu būtiski grozīt vai to aizstāt ar citu tekstu;
  3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

---

**P6\_TC1-COD(2006)0163**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2007. gada 24. oktobrī lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Ieteikumu 2008/.../EK par Eiropas Kvalifikāciju ietvarstruktūras izveidošanu mūžizglītībai**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta pirmā lasījuma nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Ieteikumam 2008/.../EK.)*

---

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

P6\_TA(2007)0464

**Baterijas, akumulatori un to atkritumi (Komisijai piešķirtās ieviešanas pilnvaras) \*\*\*I**

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu Nr. 2006/66/EK par baterijām un akumulatoriem, un bateriju un akumulatoru atkritumiem attiecībā uz Komisijai piešķirtajām ieviešanas pilnvarām (COM(2007)0093 — C6-0088/2007 — 2007/0036(COD))**

(Koplēmuma procedūra: pirmais lasījums)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2007)0093),
  - ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu un 175. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija iesniedz priekšlikumu Parlamentam (C6-0088/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
  - ņemot vērā Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas ziņojumu (A6-0232/2007),
1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
  2. prasa Komisijai vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt šo priekšlikumu vai to aizstāt ar citu tekstu;
  3. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo nostāju Padomei un Komisijai.

P6\_TC1-COD(2007)0036

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2007. gada 24. oktobrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/.../EK, ar ko attiecībā uz Komisijai piešķirtajām ieviešanas pilnvarām groza Direktīvu 2006/66/EK par baterijām un akumulatoriem, un bateriju un akumulatoru atkritumiem**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta pirmā lasījuma nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Direktīvai 2008/12/EK.)*

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

P6\_TA(2007)0465

### **Komunikācijas infrastruktūra Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (regula) \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai par komunikācijas infrastruktūras uzstādīšanu, darbību un pārvaldību Šengenas Informācijas sistēmas (SIS) vidē (COM(2007)0311 — C6-0216/2007 — 2007/0108(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu (COM(2007)0311),
- ņemot vērā EK līguma 66. pantu,
- ņemot vērā ES līguma 67. pantu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0216/2007),
- ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
- ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu (A6-0358/2007),

1. apstiprina grozīto Komisijas priekšlikumu;
2. uzskata, ka Komisijas priekšlikumā norādītajai atsaucēs pamatsummai jāatbilst jaunās daudzgadu finanšu shēmas 3.a izdevumu kategorijas maksimālajam apjomam, un norāda, ka par gada finansējumu lems, ievērojot ikgadējo budžeta procedūru saskaņā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma starp Eiropas Parlamentu, Padomi un Komisiju par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību 38. punkta noteikumiem<sup>(1)</sup>;
3. aicina Komisiju atbilstīgi grozīt tās priekšlikumu saskaņā ar EK līguma 250. panta 2. punktu;
4. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
5. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
6. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

<sup>(1)</sup> OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

## Grozījums Nr. 1

## 7. apsvēruma

(7) SISNET līgums arī paredz tīklojumu un saistītus drošības pakalpojumus VISION — atbalsta tīklam konsultāciju procedūrām vīzu jautājumos starp dalībvalstu centrālajām iestādēm saskaņā ar Šengenas konvencijas 17. panta 2. punktu, **taču tas** neietilpst šā priekšlikuma darbības jomā, jo Padome saskaņā ar 2001. gada 24. aprīļa Regulu (EK) Nr. 789/2001, ar ko Padomei rezervē izpildu pilnvaras attiecībā uz dažiem sīki izstrādātiem noteikumiem un praktiskām procedūrām vīzu pieteikumu izskatīšanā, ir kompetentā iestāde attiecībā uz grozījumu īstenošanu, kas nepieciešami, lai VISION migrētu uz citu komunikācijas sistēmu.

(7) SISNET līgums arī paredz tīklojumu un saistītus drošības pakalpojumus VISION — atbalsta tīklam konsultāciju procedūrām vīzu jautājumos starp dalībvalstu centrālajām iestādēm saskaņā ar Šengenas konvencijas 17. panta 2. punktu. **Pašlaik VISION principā** neietilpst šā priekšlikuma darbības jomā, jo Padome saskaņā ar 2001. gada 24. aprīļa Regulu (EK) Nr. 789/2001, ar ko Padomei rezervē izpildu pilnvaras attiecībā uz dažiem sīki izstrādātiem noteikumiem un praktiskām procedūrām vīzu pieteikumu izskatīšanā, ir kompetentā iestāde attiecībā uz grozījumu īstenošanu, kas nepieciešami, lai VISION migrētu uz citu komunikācijas sistēmu. **Neatkarīgi no Regulas (EK) Nr. 789/2001 un lai saglabātu SIS 1+ vienotību un saskaņu, Komisijai ir jāintegrē VISION jaunajā komunikāciju tīklā s-TESTA un jāuzņemas īstenošanas pilnvaras.**

## Grozījums Nr. 9

## 1. panta 5. punkts

5. Komunikācijas infrastruktūras uzstādīšanas, darbības un pārvaldības izmaksas sedz no Eiropas Savienības kopējā budžeta.

5. Komunikācijas infrastruktūras uzstādīšanas, darbības un pārvaldības izmaksas sedz no Eiropas Savienības vispārējā budžeta. **Katra dalībvalsts atbild par valsts datubāzes izmaksām un par tās pieslēgšanas izmaksām SIS vai s-TESTA komunikāciju infrastruktūrai.**

## Grozījums Nr. 2

## 1. panta 5.a punkts (jauns)

**5.a SIS izveidoja saskaņā ar Šengenas Konvencijas IV sadaļu. Tomēr pēc Šengenas acquis integrēšanas Līgumos un pēc tā tiesiskā pamata sadalīšanas jebkuriem grozījumiem būs nepieciešams jauns tiesiskais instruments, kas ir jāpieņem saskaņā ar EK līguma 67. panta 2. punkta 2. ievilkumu.**

## Grozījums Nr. 3

## 3. panta 3. punkts

3. Padome koordinē dalībvalstu testēšanas pasākumus un apstiprina testu rezultātus, par tiem informējot Komisiju.

3. Padome koordinē dalībvalstu testēšanas pasākumus un apstiprina testu rezultātus, par tiem informējot Komisiju **un Eiropas Parlamentu.**

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 10

5. panta 1.a punkts (jauns)

**1.a 1. punktā minētajam līgumam ir jāatbilst Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 88. līdz 107. panta noteikumiem.**

Grozījums Nr. 4

5. panta 2. punkts

2. 1. punktā minētās izmaksas, kādas rodas strukturām, papildot 1. punktā minētos uzdevumus, sedz no Eiropas Savienības kopējā budžeta.

2. 1. punktā minētās izmaksas, kādas rodas strukturām, papildot 1. punktā minētos uzdevumus, sedz no Eiropas Savienības kopējā budžeta **saskaņā ar Padomes Regulu (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam, kas grozīta ar Padomes 2006. gada 13. decembra Regulu (EK, Euratom) Nr. 1995/2006.**

Amendment 5

5. panta 2.a punkts (jauns)

**2.a Komisija informē Eiropas Parlamentu un Padomi par noteikumiem attiecībā uz 1. punktā minēto līgumu, kura līgumslēdzēja puse ir valsts publiskā sektora struktūra.**

Grozījums Nr. 6

5.a pants (jauns)

**5.a pants****Drošība**

**Komisija pieņem nepieciešamos pasākumus, tostarp pieņem drošības plānu, attiecībā uz komunikāciju infrastruktūru.**

Grozījums Nr. 11

7. panta 2. punkts

2. Padomes Lēmumā 2000/265/EK noteiktā budžeta atlikumu dienā, kas noteikta saskaņā ar 4. panta 1. punktu, atmaksā dalībvalstīm. Atmaksājamās summas aprēķina, pamatojoties uz dalībvalstu iemaksām, kā noteikts Padomes Lēmuma 2000/265/EK 26. pantā.

2. Padomes Lēmumā 2000/265/EK noteiktā budžeta atlikumu dienā, kas noteikta saskaņā ar 4. panta 1. punktu, **Komisija izmanto 1. pantā minētās komunikāciju infrastruktūras izveidei.**

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 7

9. panta 2. punkts

2. **Lai piemērotu šo regulu**, Padomes ģenerālsēkretāra **vietniekam jāpaziņo** Komisijai, ka nav noslēgta nekāda vienošanās vai līgums par 1. panta 1. punktā minēto tīklojuma vai datu pārraides drošības pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar Padomes Lēmumu 2007/149/EK un Padomes Lēmumu 2000/265/EK.

2. **Šo regulu piemēro, sākot no tās publicēšanas dienas un pēc** Padomes ģenerālsēkretāra **vietnieka paziņojuma** Komisijai, ka nav noslēgta nekāda vienošanās vai līgums par 1. panta 1. punktā minēto tīklojuma vai datu pārraides drošības pakalpojumu sniegšanu saskaņā ar Padomes Lēmumu 2007/149/EK un Padomes Lēmumu 2000/265/EK.

P6\_TA(2007)0466

### **Bulgārijas un Rumānijas pievienošanās 1997. gada 18. decembra Konvencijai par muitas pārvalžu savstarpēju palīdzību un sadarbību \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra normatīvā rezolūcija par ieteikumu Padomes lēmumam par Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos 1997. gada 18. decembra Konvencijai, kas izstrādāta, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K.3 pantu, par muitas pārvalžu savstarpēju palīdzību un sadarbību (COM(2007)0216 — C6-0170/2007 — 2007/0073(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas ieteikumu Padomei (COM(2007)0216),
  - ņemot vērā Bulgārijas un Rumānijas Pievienošanās akta 3. panta 4. punktu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0170/2007),
  - atgādinot par Bulgārijas un Rumānijas valdību secīgiem centieniem ievērot izvirzītos kritērijus, lai īstenotu vienkāršotu pievienošanās procedūru,
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu,
  - ņemot vērā Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas ziņojumu (A6-0352/2007),
1. apstiprina Komisijas ieteikumu;
  2. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
  3. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
  4. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī Bulgārijas un Rumānijas valdībām.



Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

P6\_TA(2007)0467

## Tematiska stratēģija par pesticīdu ilgtspējīgu lietošanu

### Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra rezolūcija par tematisko stratēģiju par pesticīdu ilgtspējīgu lietošanu (2007/2006(INI))

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas paziņojumu Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai: "Tematiskā stratēģija par pesticīdu ilgtspējīgu lietošanu" (COM(2006)0372),
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 22. jūlija Lēmumu Nr. 1600/2002/EK par Sesto Kopienas Vides rīcības programmu <sup>(1)</sup>,
- ņemot vērā priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar kuru nosaka Kopienas pamatprincipus pesticīdu ilgtspējīgas lietošanas nodrošināšanai (COM(2006)0373),
- ņemot vērā priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (COM(2006)0388),
- ņemot vērā priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai attiecībā uz statistiku par augu aizsardzības līdzekļiem (COM(2006)0778),
- ņemot vērā Līguma 175. pantu,
- ņemot vērā Līguma 6. pantu, saskaņā ar kuru vides aizsardzības prasības ir jāintegrē Kopienas politikas jomu noteikšanā un īstenošanā, jo īpaši, lai veicinātu ilgtspējīgu attīstību,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 23. februāra Regulu (EK) Nr. 396/2005, ar ko paredz maksimāli pieļaujamos pesticīdu atlieku līmeņus augu un dzīvnieku izcelsmes pārtikā un barībā <sup>(2)</sup>,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 23. oktobra Direktīvu 2000/60/EK, ar kuru izveido sistēmu Kopienas rīcībai ūdens resursu politikas jomā <sup>(3)</sup> (Ūdens resursu politikas pamatdirektīva), Padomes 1998. gada 3. novembra Direktīvu 98/83/EK par cilvēka patēriņam paredzētā dzeramā ūdens kvalitāti <sup>(4)</sup>, Padomes 1975. gada 16. jūnija Direktīvu 75/440/EEK par kvalitātes prasībām dalībvalstīs virszemes ūdeņiem, kas paredzēti dzeramā ūdens ieguvei <sup>(5)</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 12. decembra Direktīvu 2006/118/EK par gruntsūdeņu aizsardzību pret piesārņojumu un pasliktināšanos <sup>(6)</sup>,

<sup>(1)</sup> OV L 242, 10.9.2002., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 70, 16.3.2005., 1. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 327, 22.12.2000., 1. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 330, 5.12.1998., 32. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 194, 25.7.1975., 26. lpp.

<sup>(6)</sup> OV L 372, 27.12.2006., 19. lpp.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 1907/2006 attiecībā uz ķīmikāliju reģistrēšanu, novērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), ar ko nodibina Eiropas Ķīmikāliju aģentūru<sup>(1)</sup>, un Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Direktīvu 2006/121/EK, ar ko groza Padomes Direktīvu 67/548/EEK par normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz bīstamu vielu klasifikāciju, iepakojšanu un marķēšanu, lai to pielāgotu Regulai (EK) Nr. 1907/2006<sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Direktīvu 2004/35/EK par atbildību vides jomā attiecībā uz videi nodarītā kaitējuma novēršanu un atļidzināšanu,<sup>(3)</sup> Padomes 1992. gada 21. maija Direktīvu 92/43/EEK par dabisko dzīvotņu, savvaļas faunas un floras aizsardzību<sup>(4)</sup> un Padomes 1979. gada 2. aprīļa Direktīvu 79/409/EEK par savvaļas putnu aizsardzību<sup>(5)</sup>,
  - ņemot vērā Komisijas un Nīderlandes Mājokļu, telpiskās plānošanas un vides ministrijas un Lauksaimniecības, dabas pārvaldes un zvejniecības ministrijas sagatavoto kopsavilkuma ziņojumu "Nākotnes iespējas Vides politikā attiecībā uz augu aizsardzības līdzekļiem" (1997),
  - ņemot vērā Reglamenta 45. pantu,
  - ņemot vērā Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas ziņojumu un Lauksaimniecības un lauku attīstības komitejas atzinumu (A6-0291/2007),
- A. tā kā augu aizsardzības līdzekļu izmantošana ES laika posmā no 1992. līdz 2003. gadam ir joprojām nozīmīga un nav mazinājusies par spīti dažu dalībvalstu veiksmīgi īstenotajiem aktīvajiem darbības plāniem, lai samazinātu lauksaimniecības pesticīdu izmantošanu;
- B. tā kā noteikti pesticīdi nevēlamā daudzumā joprojām ir atrodami vidē, jo īpaši augsnē un ūdenī; tā kā atlieku daudzums, kas pārsniedz noteiktās robežvērtības joprojām ir sastopamas lauksaimniecības produktos;
- C. tā kā, neraugoties uz to, ka labumi, kurus gūstam no pesticīdu izmantošanas un to nozīme, nodrošinot efektīvu un noturīgu Eiropas lauksaimniecības produktu konkurētspēju, ir nenoliedzama, plašai sabiedrībai jābūt labāk informētai par iespējamiem draudiem veselībai un videi, kā arī par īstermiņa un ilgtermiņa nelabvēlīgo ietekmi, kas saistīta ar to izmantošanu;
- D. tā kā ir nepieciešams pastāvīgi nodrošināt to, ka pesticīdus ir iespējams izmantot, tikai ievērojot piesardzības principu gan attiecībā uz cilvēka veselību, gan ūdens un zemes ekosistēmu aizsardzību; tā kā tas nozīmē, ka pesticīdus nevajadzētu izmantot, pirms nav veikti visi ietekmes novērtējumi veselības aizsardzības un vides jomā; un tā kā, salīdzinot dalībvalstu datus un paraugpraksi pesticīdu izmantošanas samazināšanā, dalībvalstis vajadzētu mudināt pesticīdu samazināšanu turpināt un izmantot minēto informāciju par atskaites punktu;
- E. tā kā trūkst pārredzamas ziņojumu un pārraudzības sistēmas attiecībā uz pesticīdu izmantošanu un to atlikumu līmeņiem produktos, tostarp trūkst arī atbilstīgu indikatoru,
1. atzīst, ka pesticīdu izmantošanas jomai vajadzīgs Eiropas līmeņa tiesisks regulējums, jo spēkā esošie tiesību akti ir izrādījušies nepietiekami, lai panāktu, ka tiek novērsts pesticīdu izmantošanas izraisītais apdraudējums un riski veselībai un videi;
  2. uzskata, ka ir svarīgi pieņemt jaunus tiesību aktus, balstoties uz pieeju, kas daudz stingrāk pievēršas mērķim samazināt pesticīdu izmantošanu un daudz drosmīgāk risina ekoloģiskās efektivitātes jautājumus, sniedzot nozīmīgu atbalstu bioloģiskai lauksaimniecībai un kompleksās ražošanas metodēm;

<sup>(1)</sup> OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 396, 30.12.2006., 851. lpp. Kļūdas labojums publicēts OV L 136, 29.5.2007., 281. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 143, 30.4.2004., 56. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 206, 22.7.1992., 7. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 103, 25.4.1979., 1. lpp.

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

3. atzinīgi vērtē Tematisko stratēģiju par pesticīdu ilgtspējīgu lietošanu ("Tematiskā stratēģija"), kurā norādīts uz pašreizējo Kopienas tiesību aktu nepilnībām un ierosināts reglamentēt izmantošanas posmu, kurš līdz šim nav reglamentēts, atšķirībā no augu aizsardzības līdzekļu tirgū laišanas posma un šādu līdzekļu dzīves beigu posma;
4. norāda, ka ES jau ir pieņemti vairāk nekā divpadsmit tiesību akti, kuros tieši vai netieši regulē augu aizsardzības līdzekļu lietošanu; tomēr uzsver, ka ierosinātie noteikumi par augu aizsardzības līdzekļu lietošanu ir vērsti pareizā virzienā;
5. atzīmē, ka Tematiskā stratēģija attiecas tikai uz augu aizsardzības līdzekļiem, kas ir tikai daļa no pesticīdiem, aicina Komisiju nekavējoties iekļaut Tematiskajā stratēģijā kaitēkļu apkarošanas līdzekļus (14.—19. veida biocīdus), kas noteikti Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 16. februāra Direktīvas 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū<sup>(1)</sup> V pielikumā, jo tie rada līdzīgu risku cilvēka veselībai un videi, un mudina Komisiju paplašināt Tematisko stratēģiju, lai, cik drīz vien iespējams, ietvertu tajā arī citus biocīdus;
6. uzskata, ka būtiski ir uzlabot pesticīdu izmantotāju uzvedību, lai izvairītos no nepareizas, pārmērīgas izmantošanas un saindēšanās gadījumiem; atzinīgi vērtē to, ka izveidota apmācības un izglītības sistēma profesionālajiem pesticīdu izmantotājiem, kuras vajadzībām Komisijai vajadzētu izstrādāt vadlīnijas, kurās ņemtas vērā patlaban vērojamas atšķirības starp dažādiem Eiropas reģioniem; uzskata, ka profesionālo pesticīdu izmantotāju atestācija un apmācība ir priekšnoteikums viņu nodarbinātībai un šiem profesionāļiem ir jānodrošina arī nepārtraukta profesionālā pilnveidošanās, lai atjaunotu viņu tehniskās prasmes un zināšanas un panāktu to, ka pesticīdi tiek izmantoti droši un efektīvi; ierosina izveidot vai uzlabot konsultatīvos dienestus lauksaimnieku vajadzībām, lai palielinātu viņu izpratni par drošu pesticīdu izmantošanu un rosinātu paraugprakses apmaiņu;
7. aicina Komisiju saskaņā ar principu "maksā piesārņotājs" apsvērt piemērotus veidus, kā iesaistīt augu aizsardzības līdzekļu ražotājus un/vai to aktīvos pārstāvjus darbā, kas saistīts ar augu aizsardzības līdzekļu izmantošanas rezultātā radīto cilvēka veselības vai vides kaitējumu novēršanu vai labošanu;
8. iesaka tirgot un izplatīt pesticīdus kvalificēta profesionāļa vai praktiska lietotāja uzraudzībā un reģistrēt šos darījumus, lai nodrošinātu produktu tirgvedības un izmantošanas pienācīgu kontroli;
9. uzsver, ka pesticīdu izmantošanas izraisīto apdraudējumu un riskus veselībai un videi nevar efektīvi samazināt, neiesaistoties konstruktīvā dialogā ar trešām valstīm, nepalielinot to kapacitāti, tostarp arī neradot šīm valstīm finansiālus stimulus un neveicot stingru ES importēto produktu kontroli, lai nodrošinātu līdzvērtīgus konkurences apstākļus;
10. aicina Komisiju izstrādāt aizsardzības un sadarbības politiku attiecībā uz ES kaimiņvalstīm par pesticīdu un augu aizsardzības līdzekļu lietošanu;
11. uzsver plašsaziņas līdzekļu nozīmi, informējot plašu sabiedrību, un jo īpaši neprofesionālus pesticīdu izmantotājus, par jautājumiem, kas saistīti ar pesticīdiem; un ierosina izstrādāt sabiedrības informēšanas un izpratnes veicināšanas kampaņas;
12. kopumā atzinīgi vērtē pasākumus, kurus Komisija izvēlējusies; taču uzsver, ka ambicioziem dalībvalstu rīcības plāniem ir izšķiroša nozīme visā šajā procesā;
13. turklāt pauž nožēlu par to, ka Komisija izvēlējās neiekļaut kvantitatīvos un kvalitatīvos kritērijus valstu rīcības plānos, tādējādi ierobežojot to ambīcijas;
14. uzsver, ka bez kvantitatīviem samazināšanas mērķiem valstu rīcības plānos, atsaukšanās uz "pesticīdu izraisīto apdraudējumu, risku un atkarības no tiem samazināšanu" ir pārāk neprecīza un neskaidri noteikta, un tas nemotivēs dalībvalstis samazināt izmantoto pesticīdu daudzumu vai noteikt par prioritāti augu aizsardzību, kaitēkļu apkarošanu un lauksaimniecības kultūru apsaimniekošanu, neizmantojot ķīmikālijas;

(<sup>1</sup>) OV L 123, 24.4.1998., 1. lpp.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

15. uzskata, ka Komisijai jāapvieno pesticīdu izraisīto apdraudējumu, risku un atkarības no tiem samazināšana ar kvantitatīviem kritērijiem valstu rīcības plānos, nosakot, ka dalībvalstīm jāizvirza pašām savi mērķi, grafiki un kritēriji pesticīdu izmantošanas samazināšanai, ņemot vērā pozitīvās pieredzes dažās dalībvalstīs, kuras jau īsteno kvantitatīvos izmantošanas samazināšanas mērķus, un tas ir skaidri parādījis, ka pesticīdu izmantošanu var samazināt, nepalielinot izmaksas lauksaimniekiem;
16. uzsver, ka apņemšanās ierobežot augu aizsardzības līdzekļu lietošanu, lai samazinātu to bīstamību un mēģinātu rast jaunus augu aizsardzības līdzekļus, resursus un paņēmienus, kas būtu mazāk bīstami videi, cilvēkiem un dzīvniekiem, ne tikai nāktu par labu videi un veselībai, bet arī uzlabotu Eiropas lauksaimniecības produkcijas kvalitāti un palielinātu tās pievienoto vērtību, jo vērstu sabiedrības uzmanību uz šiem jautājumiem un tādējādi palielinātu patērētāju interesi;
17. ir vienprātis par to, ka valstu rīcības plāni ir jāpielāgo īpašajiem klimatiskajiem, lauksaimnieciskajiem un kaitēkļu apstākļiem katrā dalībvalstī, kurā ir nepieciešama konkrēta augu, jo īpaši sekundāro kultūru, apstrāde;
18. pauž cerību, ka Komisija precizēs Eiropas finansiālā atbalsta apjomu, kuru dalībvalstis varēs izmantot, lai veiktu pētījumus, apkopotu datu bāzes un uzlabotu zināšanas par pesticīdiem;
19. atzinīgi vērtē Komisijas paziņojumu, par to, ka galvenais, kas sagaidāms no Tematiskās stratēģijas, ir pesticīdu izmantošanas negatīvās ietekmes uz cilvēka veselību samazināšanās;
20. pauž nožēlu par to, ka lai arī pesticīdi ir saistīti ar imunoloģiskiem traucējumiem, endokrīnās sistēmas darbības traucējumiem, neirotoksiskām saslimšanām un vēzi<sup>(1)</sup>, veselības jautājumi Tematiskajā stratēģijā ir tikai nedaudz pieminēti;
21. uzsver, ka nedrīkst apstiprināt pesticīdus, kuru sastāvā kā aktīvās vielas tiek izmantotas kancerogēnas, mutagēnas, teratogēnas, persistentas, bioakumulatīvas vai toksiskas vielas vai arī vielas, kas rada endokrīnās sistēmas darbības traucējumus;
22. norāda uz to, ka embriji, zīdaiņi un bērni, kā arī grūtnieces, vecāka gadagājuma cilvēki, hroniski slīmie un tie, kam jau ir medicīniskas problēmas, kā arī pesticīdu izmantotāji un lauku iedzīvotāji un kopienas salīdzinājumā ar citiem iedzīvotājiem ir daudz jutīgāki pret pesticīdiem un vairāk to apdraudēti, jo īpaši attiecībā uz dažāda veida pesticīdu kumulatīvo iedarbību;
23. norāda, ka iepriekšēju atļauju izsniegšana augu aizsardzības līdzekļiem ir priekšnoteikums to izmantošanai un ka šādas atļaujas ir balstītas uz augu aizsardzības līdzekļu un to aktīvo vielu zinātnisku novērtējumu, kuru veicot, līdzekli pārbauda, lai noteiktu risku, ko tas pareizas izmantošanas rezultātā rada cilvēka un dzīvnieku veselībai un videi;
24. uzskata, ka ir ļoti svarīgi turpināt pētījumus par pesticīdu izmantošanas, un jo īpaši kombinētas un kumulatīvas izmantošanas, ietekmi uz veselību;
25. visnotaļ atzinīgi vērtē vielu aizliegšanu, pamatojoties uz tām raksturīgo bīstamību (izslēgšanas kritērijiem), un tā dēvēto "aizstāšanas principu", kas nozīmē bīstamāku vielu izņemšanu no tirgus, ja pastāv drošākas alternatīvas, tai skaitā tādas, kas nav ķīmiskas;
26. aicina Komisiju kopā ar dalībvalstīm un ražotājiem veikt pasākumus, lai novērstu viltotu un/vai neregistrētu augu aizsardzības līdzekļu ieviešanu un laišanu tirgū;
27. aicina Komisiju nodrošināt, ka tādas pašas pasākumus un sankcijas kā pret ES ražotajiem produktiem, attiecinātu arī pret importētajiem pārtikas produktiem, ja uz tiem vai tajos konstatētu pārsniegtas robežvērtības; aicina nekavējoties nodrošināt, ka visās dalībvalstīs vienādi un pietiekami bieži kontrolētu importa preces (attiecībā uz kurām parasti ir mazāk stingri augu aizsardzības līdzekļu lietošanas noteikumi, tāpēc pastāv lielāks risks par nelegālām atliekvielām), lai novērstu nevienlīdzīgu attieksmi pret Eiropas lauksaimniekiem un ražotājiem un visām iesaistītām pusēm ES radītu vienlīdzīgus konkurences nosacījumus;

(<sup>1</sup>) Komisijas paziņojums "Eiropas Vides un veselības stratēģija" COM(2003)0338, 5. lpp.

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

28. aicina atbilstīgi pārbaudīt ES ievadamo dzīvnieku barību, kas ražota, izmantojot ES lietot un tirgot neatļautus augu aizsardzības līdzekļus un pesticīdus;
29. aicina ieviest saskaņotas sistēmas informācijas vākšanai par vispārēji pieejamu pesticīdu ražošanu, ieviešanu un izvešanu, pārdošanu, sadali un lietošanu;
30. uzskata, ka nepieciešams noteikt zonas, tai skaitā dzeramā ūdens sateces aizsardzības platības, kur pesticīdus var izmantot ierobežoti vai nedrīkst izmantot vispār, kā arī nepieciešams aizsargāt ūdens vidi no pesticīdu piesārņojuma, lai izvairītos no nevēlamas iedarbības; uzskata, ka jānosaka pienācīga platuma buferzonas, ņemot vērā atšķirīgus lauksaimniecības, ģeogrāfiskos un laika apstākļus; uzskata, ka pesticīdu izmantošanu vajadzētu aizliegt pilsētu dzīvojamajos rajonos un to apkārtnē, publiskos parkos, sporta laukumos, skolu un bērnu rotaļlaukumu teritorijās, jo saskaņā ar Komisijas viedokli pastāv liels risks, ka šajās teritorijās pesticīdu iedarbībai tiks pakļauta plaša sabiedrība;
31. atzīmē to, ka Eiropas gruntsūdeņi un virszemes ūdeņi ir pesticīdu piesārņoti, un uzsver nepieciešamību stiprināt Tematiskās stratēģijas kohēziju ar Pamatdirektīvu par ūdens resursu politiku; norāda arī, ka tomēr attīrīts lielākoties tiek vienīgi ūdens, kas paredzēts cilvēku patēriņam, kaut arī atlikušais ūdens piesārņojums nonāk cilvēka organismā ar floras un faunas starpniecību, aizvien paaugstinot izmaksas par ārstēšanu;
32. atzīst par pamatotu, ka aizliegums izsmidzināt pesticīdus, izmantojot aviāciju, ir neizbēgams; tomēr uzskata, ka izsmidzināšanu var izmantot, gadījumos, ja tas pārliecinoši ir nekaitīgāk videi, vai nav nekādu citu stabilu alternatīvu, bet tai pašā laikā tas ir obligāti jāpaziņo plašākai sabiedrībai, kad notiks izsmidzināšana, kādi būs tās apjomi, un kāds pesticīdu veids tiks izmantots;
33. prasa Komisijai aktīvāk rīkoties, lai ieviestu Kopienas mēroga saskaņošanu attiecībā uz atliekvielu daudzuma maksimālajām vērtībām, jo šobrīd visām ES iesaistītajām pusēm konkurences noteikumi nav vienādi, tas kavē tirdzniecību un sekmē nedrošību patērētāju vidū;
34. mudina Komisiju noteikt maksimālos pesticīdu atlieku līmeņus, cik vien iespējams zemu, ja vien nav iespējams pierādīt, ka pat ar labākajām tehnoloģijām un labākajām pieejamām metodēm nevar novērst atlieku uzkrāšanos zem noteikta līmeņa; šajā sakarā aicina dalībvalstis uzlabot pesticīdu koncentrāciju uzraudzību pārtikas produktos un vidē vispār;
35. atzinīgi vērtē priekšlikumu aicināt dalībvalstis atcelt noteikumus, kas atļauj tām samazināt PVN pesticīdiem; uzskata, ka Komisijai vajadzētu palīdzēt dalībvalstīm ieviest piemērotus lauksaimnieku atbalsta pasākumus, kuriem tiktu piešķirts lauku attīstības finansējums un līdzekļi, kas iegūti no pesticīdu nodevām;
36. aicina Komisiju atbalstīt dalībvalstis nodokļu vai nodevu sistēmas izveidošanā, lai kvantitatīvi un kvalitatīvi ietekmētu pesticīdu izmantošanu;
37. uzstāj, ka Komisijai jāierosina integrētās augu aizsardzības skaidra definīcija un minimālie kritēriji, ņemot vērā bioloģiskā lauksaimniecībā izmantoto platību procentuālo pieaugumu Eiropā un piemērojot visām aramzemes platībām, izņemot bioloģiskā lauksaimniecībā izmantojamās platības, obligātos vispārējos un katrai kultūrai atbilstošos integrētās augu aizsardzības standartus;
38. atzīst, ka rūpes par vidi dažādos aspektos ir integrētas vairākās regulās, kas veido Kopīgo lauksaimniecības politiku, tādējādi padarot lauksaimnieciskās ražošanas metodes videi draudzīgākas;
39. norāda, ka jāveicina tādas lauksaimniecības prakses izplatība, kurā izmanto mazākus augu aizsardzības līdzekļu daudzumus (tostarp integrētā ražošana un bioloģiskā lauksaimniecība), jo tas sekmētu arvien mazāku pesticīdu lietošanu kopumā;

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

40. mudina dalībvalstis veicināt lauksaimniecību, kurā maz izmantotu pesticīdus, un veicināt bioloģisko lauksaimniecību, kā arī nodrošināt, lai profesionālie pesticīdu izmantotāji mainītu savas ieražas un videi draudzīgākā veidā izmantotu visas pieejamās augu aizsardzības metodes, priekšroku dodot neķīmiskām augu aizsardzības, kaitēkļu kontroles un kultūru apsaimniekošanas metodēm, piemēram, augsecai un ravēšanai, nevis sistemātiskai pesticīdu izmantošanai;
41. aicina Komisiju un dalībvalstis piešķirt pietiekamu finansējumu, lai veiktu pētījumus par rezistences jautājumiem, lai izstrādātu un piedāvātu plašu derīgu augu sugu klāstu ar dažādām rezistences īpašībām, lai pētītu augsekas un augsnes apstrādes metodes kaitēkļu un augu slimību apkarošanai, kā arī lai izstrādātu jaunus augu aizsardzības līdzekļus, tai skaitā arī tādus, kas nav ķīmiskas izcelsmes;
42. uzsver, ka globālās sasilšanas dēļ visticamāk palielināsies kaitēkļu populācijas, kas varētu veicināt kaitēkļu uzbrukumu intensitāti un biežumu; šajā sakarā aicina izpētīt klimata pārmaiņu ietekmi ne vien uz lauksaimniecisko ražošanu, bet arī attiecībā uz vides aizsardzību;
43. aicina dalībvalstis nodrošināt pesticīdu drošu uzglabāšanu un pārvietošanu, kā arī to, lai neizmantotie pesticīdi pēc derīguma termiņa beigām un tukšie iepakojumi tiktu savākti kontrolēti un nederīgie pesticīdi tiktu apstrādāti saskaņā ar noteikumiem par bīstamiem atkritumiem;
44. aicina izmantot pašreizējo Kopienas finansējumu novecojušu pesticīdu drošai apglabāšanai, ņemot vērā, ka ES vēl arvien vairāk nekā 200 000 tonnu pesticīdu glabājas gan pazemes noliktavās, gan atklātās krātuvēs;
45. atzīst par pamatotu, ka izsmidzināšanas iekārtu laba uzturēšana ir būtiska, lai samazinātu pesticīdu negatīvo ietekmi uz vidi un veselību, jo īpaši to izmantošanā iesaistīto strādnieku, lauksaimnieku un iedzīvotāju, un uzsver, ka izsmidzināšanas iekārtas regulāri jāpārbauda;
46. mudina Komisiju ņemt vērā ārkārtīgi uztraucošo mājas bišu mirstības problēmu, kas saistīta ar konkrētu sistēmisku insekticīdu (kuru sastāvā ir aktīvās vielas fipronils un imidakloprīds) izmantošanu saulespuķu un kukurūzu sēklu apstrādē;
47. uzsver nepieciešamību izdarīt grozījumus Eiropas tirdzniecības standartos par svaigu augļu un dārzeņu formu, lielumu un estētisko vērtību, kas veicina intensīvu pesticīdu izmantošanu;
48. mudina Komisiju izmantot šo stratēģiju kā jumta dokumentu visiem esošajiem un turpmākajiem tiesību aktiem; iesaka ierosināt dažāda veida īstenojamus instrumentus, kas nav pretrunā viens otram, bet papildina viens otru;
49. atzinīgi vērtē faktu, ka, balstoties uz Tematisko stratēģiju, Komisija ir iesniegusi priekšlikumu par vispusīgu Kopienas tiesisko regulējumu tādiem pasākumiem, ar kuru palīdzību ir plānots ieviest augu aizsardzības līdzekļu ilgtspējīgu izmantošanu;
50. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai un dalībvalstu parlamentiem un valdībām.
-

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

P6\_TA(2007)0468

## Konvencionālie enerģijas avoti un energotehnoloģija

### Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra rezolūcija par konvencionālajiem enerģijas avotiem un energotehnoloģiju (2007/2091(INI))

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas paziņojumu “Enerģētikas politika Eiropai” (COM(2007)0001),
- ņemot vērā Komisijas paziņojumu “Ilgtspējīga enerģijas ražošana no fosilajiem kurināmajiem ar mērķi pēc 2020. gada ogļu izmantošanā panākt nullei tuvu emisijas līmeni” (COM(2006)0843),
- ņemot vērā Komisijas paziņojumu “Kodolenerģētikas paraugprogramma, kas iesniegta saskaņā ar *Euratom* līguma 40. pantu, lai saņemtu Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu” (COM(2006)0844),
- ņemot vērā Komisijas paziņojumu “Par Eiropas energotehnoloģiju stratēģisko plānu” (COM(2006)0847),
- ņemot vērā Parlamenta 2007. gada 10. maija rezolūciju par *Euratom* līguma novērtējumu — Eiropas enerģētikas politikas 50 gadi<sup>(1)</sup>,
- ņemot vērā 2006. gada 14. decembra rezolūciju par Eiropas stratēģiju ilgtspējīgai, konkurētspējīgai un drošai enerģijai — Zaļā grāmata<sup>(2)</sup>,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta 2006. gada 1. jūnija rezolūciju par energoefektivitāti vai kā ar ierobežotiem resursiem sasniegt labāku rezultātu — Zaļā grāmata<sup>(3)</sup>,
- ņemot vērā 2006. gada 23. marta rezolūciju par energoapgādes drošību Eiropas Savienībā<sup>(4)</sup>,
- ņemot vērā 2006. gada 23. novembra Transporta, telekomunikāciju un enerģētikas Ministru padomes secinājumus par Energoefektivitātes rīcības plānu,
- ņemot vērā Eiropadomes 2007. gada 8. un 9. marta prezidentūras secinājumus par Eiropadomes rīcības plāna (2007.—2009. gadam) apstiprināšanu “Eiropas enerģētikas politika”,
- ņemot vērā rezolūcijas priekšlikumu par “tīro ogļu” tehnoloģiju, ko saskaņā ar Reglamenta 113. pantu iesniedzis Salvador Garriga Polledo (B6-0143/2007),
- ņemot vērā Reglamenta 45. pantu,
- ņemot vērā Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas ziņojumu, kā arī Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas, Starptautiskās tirdzniecības komitejas, Reģionālās attīstības komitejas, Ārlietu komitejas un Attīstības komitejas atzinumus (A6-0348/2007),

<sup>(1)</sup> Pieņemtie teksti, P6\_TA(2007)0181.

<sup>(2)</sup> Pieņemtie teksti, P6\_TA(2006)0603.

<sup>(3)</sup> OV C 298 E, 8.12.2006., 273. lpp.

<sup>(4)</sup> OV C 292 E, 1.12.2006., 112. lpp.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

- A. tā kā ES lielā atkarība no enerģijas importa par galvenajiem enerģētikas politikā izvirza energoapgādes drošības, atjaunīgo enerģijas avotu, energotaupības, energoefektivitātes un energoapgādes diversifikācijas jautājumus;
- B. tā kā konvencionālajiem enerģijas avotiem, proti, oglēm, naftai, gāzei un kodolenerģijai arī turpmāk būs svarīga nozīme energoapgādē;
- C. tā kā, neskatoties uz īstenotajiem preventīvajiem pasākumiem, ES atkarība no fosilā kurināmā importa 2030. gadā sasnies 65 % no kopējā patēriņa un tā kā gāzes un naftas piegādes vienmēr ir saistītas ar nenoteiktību ģeopolitiska riska un pieaugošās pieprasījuma konkurences dēļ;
- D. ņemot vērā ekonomisko un sociālo ietekmi, kāda ir bijusi pārvērtībām ogļu nozarē reģionos, kuros ir ļoti nedaudz alternatīvu attiecībā uz saimnieciskās darbības diversifikāciju un darba vietu radīšanu;
- E. tā kā automašīnas ar elektriski darbināmiem dzinējiem piedāvā potenciālu efektivitātes uzlabošanā, ja elektrība iegūta no enerģijas avotiem ar nelielu oglekļa saturu;
- F. tā kā atkarību no naftas, starp citu, varētu samazināt, īstenojot pasākumus, kuru rezultātā tiek samazināta siltumnīcefekta gāzu emisija, ko rada automašīnas;
- G. tā kā pašreiz Eiropas Savienībā strāvas bruto apjoms tiek ražots no dažādiem enerģijas avotiem, kas sadalās šādi: 31 % no kodolenerģijas, 29 % no oglēm, 19 % no gāzes, 14 % no atjaunīgajiem enerģijas avotiem un 5 % no naftas;
- H. tā kā fosilo enerģijas avotu nepārtraukta izmantošana prasa turpmākus centienus klimata aizsardzības jomā;
- I. tā kā ES ir izvirzījusi vērienīgus mērķus siltumnīcefekta gāzes samazināšanā, kas veido galveno daļu tās klimata pārmaiņu apkarošanas politikā;
- J. tā kā konvencionālos enerģijas avotus var izmantot kurināma ražošanai;
- K. tā kā saistībā ar cieto ogļu ieguves pārstrukturēšanu ES ir jēga saglabāt pašreizējo piekļuves līmeni nozīmīgām iekšzemes rezervēm, arī no piegādes drošuma viedokļa;
- L. tā kā ar Eiropas Kopienas tiesību aktu palīdzību, piemēram, Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 27. septembra Direktīvu Nr. 2001/77/EK par tādas elektroenerģijas pielietojuma veicināšanu iekšējā elektrības tirgū, kas ražota, izmantojot neizsīkstošos enerģijas avotus<sup>(1)</sup> var veicināt tehnoloģiju attīstību un privātos ieguldījumus pētniecības un attīstības jomā,

### **Pārskats**

1. atzinīgi vērtē Komisijas iepriekšminētos paziņojumus par ilgtspējīgu elektroenerģijas ražošanu no fosilajiem kurināmajiem, par Eiropas energotehnoloģiju stratēģisko plānu un par kodolenerģētikas paraugprogrammu;
2. uzsver, ka energoefektivitātes uzlabošana dod lielu ieguldījumu energoapgādes drošības noturīguma uzlabošanā un vienlaicīgi uzlabo ES ražotās enerģijas eksporta iespējas;
3. uzsver, ka, paturot prātā resursu pieaugošo nepietiekamību, ir svarīgi izmantot dažādus enerģijas avotus; turklāt norāda, cik svarīga ir kodola skaldīšana energoapgādes drošuma nolūkos, kā arī, iespējams, cik svarīga būs arī turpmāk kodolsintēze dažās valstīs; vērš uzmanību uz to, cik svarīga saistībā ar apgādes drošumu ir reģionālo resursu izmantošana;

<sup>(1)</sup> OV L 283, 27.10.2001., 33. lpp.



**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

4. uzskata, ka turpmākai fosilā kurināmā spēkstaciju tehnoloģijas efektivitātes palielināšanai ir būtiska nozīme, tāpat kā arī turpmākai kodolreaktoru drošības standartu uzlabošanai, ātras kodoltehnoloģijas attīstības nodrošināšanai un atbilstošam pētījumu finansēšanas pieaugumam;
5. aicina dalībvalstis un reģionālās un vietējās varas iestādes dažādot un decentralizēt enerģijas ražošanu, izmantojot visu dažādo Eiropas Savienības reģionu piemērotākos resursus un ņemot vērā konkrētās reģiona īpašības;
6. atzīmē, ka paplašināta piekļuve ilgtspējīgai enerģijai ir būtiski nozīmīga jaunattīstības valstīm Tūkstošgades attīstības mērķu (TAM) sasniegšanā. Tiek lēsts, ka pašlaik 2 miljardi cilvēku cieš nepietiekamas energoapgādes dēļ, kas liek šķēršļus viņu ekonomiskās attīstības un dzīves līmeņa paaugstināšanas iespējām;
7. uzsver, ka traucējumi tirgū turpinās būt iekšējā enerģijas tirgus raksturīga pazīme, kamēr EK līguma 174. panta 2. punktā paredzētais princips, ka maksā piesārņotājs, netiks piemērots attiecībā uz enerģētikas politiku; tādēļ atkārtoti mudina dalībvalstis iekļaut ārējās izmaksas, tostarp visas ar vidi un ietekmes novēršanu saistītās izmaksas, enerģijas izmaksās;
8. uzsver, ka cenām par enerģiju jāatspoguļo reālās enerģijas ražošanas ārējās izmaksas, tostarp arī izmaksas, kas saistītas ar vides aizsardzību;
9. uzskata, ka siltumnīcefekta gāzes emisijas samazināšana enerģētikas nozarē var tikt panākta vienīgi tad, ja palielināsies zema oglekļa satura tehnoloģiju, piemēram, kodolenerģijas, tīro akmeņogļu un atjaunīgo avotu izmantošana;

***Enerģotehnoloģija***

10. uzsver, ka nākotnes prasībām atbilstoša energoapgāde ES iespējama, vienīgi īstenojot ievērojamus centienus pētniecības jomā un mainot patērētāju izturēšanos;
11. atzinīgi vērtē ES un ASV Transatlantiskās ekonomikas padomes darbību, kas ir daļa no 2007. gada 30. aprīlī Vašingtonā parakstītās ES un ASV Transatlantiskās partnerības ekonomikas jomā un kas palīdzēs radīt lielāku savstarpējo saprašanos šo divu pušu starpā par tēmām, kas saistītas ar enerģētiku; uzsver vajadzību nostiprināt sadarbību saistībā ar enerģētikas politikas jautājumiem, tostarp arī likumdošanas jomā;
12. norāda, ka Eiropai ir vadošā loma pasaulē novatorisku tehnoloģiju pētniecības un attīstības jomā, tostarp attiecībā uz enerģijas efektivitāti un atjaunīgajiem enerģijas avotiem, un jo īpaši tai ir vadošā loma kodolsintēzes tehnoloģiju jomā;
13. prasa Komisijai, dalībvalstīm, reģioniem un pārējām ieinteresētām personām izmantot iespējas, ko piedāvā kohēzijas politika, un ieguldīt jaunās enerģijas tehnoloģijās, izmantojot gan atjaunīgās enerģijas avotu, gan ilgtspējīgu fosilo kurināmo ("spēkstacijas ar nelielu emisiju");
14. mudina dalībvalstis un reģionālās varas iestādes īstenot pasākumus, lai uzlabotu energoapgādes drošību, izmantojot pastiprinātu tiešu sadarbību enerģētikas nozarē, it īpaši pierobežas apgabalos;
15. iesaka veikt vērā ņemamus ieguldījumus jauninājumu izstrādāšanā, lietišķajos pētījumos, kā arī kapitāla ieguldījumus saistībā ar enerģijas saprātīgas izmantošanas tīkliem un globālo resursu informācijas datu bāzes tehnoloģijas;
16. norāda, ka valstis un reģioni ārpus ES pašreiz izdara masveida ieguldījumus pētniecībā un attīstībā, kas varētu iespaidot Eiropas vadošo lomu tehnoloģiju jomā vidēji ilgā laikā; ņemot vērā globāla mēroga atbildību par klimata pārmaiņu apkarošanu, uzsver, ka jaunattīstības valstīm būtu nevēlami atpalikt oglekļa piesaistes un uzglabāšanas (CCS) ieviešanā un uzsver, cik ļoti svarīga ir cieša sadarbība ar Ķīnu un Indiju šajā sakarā;

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

17. uzsver, ka šis pārsvars tehnoloģiju jomā, kas ir izveidojies ES un tās dalībvalstu pētījumos ieguldīto centienu rezultātā, stiprina Eiropas rūpniecības konkurētspēju un rada darba vietas ES;
18. aicina ES, dalībvalstis un uzņēmējus, ievērojot subsidiaritātes principus, dubultot enerģētikas jomas centienus pētniecībā un attīstībā, īpaši ar nolūku vairojot enerģijas ražošanas un energoapgādes efektivitāti, samazināt ietekmi uz vidi, uzlabot esošo tehnoloģiju drošību, izstrādāt atjaunīgo enerģijas veidu uzkrāšanas metodes un jaunas paudzes kodolreaktorus, kā arī jaunas energotehnoloģijas, tostarp attīstīt kodolsintēzi;
19. iesaka, ka attiecībā uz resursiem, kuru piegādes ir ierobežotas un kuri saglabāsies kritiskā apjomā saistībā ar enerģijas piegāžu drošību un dalībvalstu neatkarību turpmākajos gados, gaidāmajā energotehnoloģiju stratēģiskajā plānā būtu jāatbalsta tehnoloģiju izstrādāšana, kas optimāli izmantos to potenciālu, lai samazinātu kopējās siltumnīcefekta gāzu emisijas;
20. norāda, ka 2020. gadam noteiktais mērķis panākt, ka vismaz 20 % no ES patērējamās enerģijas tiks iegūta no atjaunīgajiem enerģijas avotiem un ka par 20 % tiks palielināta enerģijas efektivitāte, mudina Eiropu uzsākt iniciatīvas, lai panāktu atjaunīgo enerģijas avotu izmantošanas pārliecinošu nostiprināšanos un energoefektīvu tehnoloģiju plašāku ieviešanu ilgākā laika posmā; uzskata, ka ir būtiski svarīgi, lai energotehnoloģiju stratēģiskajā plānā pilnībā tiktu ņemta vērā šī ilgtermiņa attīstība ar mērķi izmantot atjaunīgo enerģijas avotu tehnoloģiju un uzlabotu energoefektivitāti visās ekonomikas nozarēs;
21. atzinīgi vērtē Komisijas paziņojumu par to, ka 2008. gada pavasara Eiropadomei tiks iesniegts Eiropas energotehnoloģiju stratēģiskais plāns, tomēr jautā, no kurienes tiks iegūti naudas līdzekļi šā stratēģiskā energotehnoloģiju plāna īstenošanai;
22. aicina Komisiju atbalstīt sintētisko kurināmo tehnoloģiju, ņemot vērā tās potenciālu palielināt enerģijas piegāžu drošību un samazināt autotransporta nozares radītas emisijas ES;
23. norāda, ka publiskajam finansējumam, kas paredzēts jauno energotehnoloģiju palaišanas atbalstam, jābūt pienācīgā apmērā, jāņem vērā to komerciālās dzīvotspējas līmenis, un tas jāpārštāj piešķirt vēlākais tad, kad jaunās tehnoloģijas, kuru atbalstam tas paredzēts, kļuvušas konkurētspējīgas;
24. vērš uzmanību uz nepieciešamību, kā to uzsvērusi Padome, ka tiek izmantota visefektīvākā pieejamā tehnoloģija, kad tiek radīta jauna kapacitāte, tostarp plašāka kombinētā siltuma un enerģijas (CHP), komunālās apkures un dzesēšanas izmantošana;
25. uzsver, ka tas būtu klimata pārmaiņu novēršanas interesēs panākt vismaz atbilstību Lisabonas programmas mērķiem un ierosināt, ka pasaules līmenī obligāts procentuālais īpatsvars no budžeta ieņēmumiem tiek paredzēts pētniecībai;

### **Fosilais kurināmais**

26. uzsver, ka fosilajam kurināmajam saglabājas svarīga nozīme ES energopiegāžu nodrošināšanā, kā arī dabasgāzes nozīmīgumu, kas ir fosilajam kurināmajam ar vismazāko oglekļa saturu;
27. uzsver, ka fosilos enerģijas avotus izmantos elektroenerģijas ražošanai vēl ilgā laika posmā, kamēr galveno pieprasījumu varēs apmierināt, izmantojot atjaunīgos avotus;
28. uzsver to ieguldījumu, ko var veikt apgādes drošumā, izmantojot pašu enerģijas resursus, īpaši lielos ogļu krājumus un neizmantotos ievērojamus naftas un gāzes krājumus dažās dalībvalstīs un Norvēģijā; ierosina, lai turpmāk enerģijas ražotnēs ievieš oglekļa piesaistes un uzglabāšanas tehnoloģiju, ja tas tehniski ir iespējams; uzskata, ka piemērojamiem tiesību aktu un administratīvajiem noteikumiem jābūt samērīgiem ar optimālajiem ražošanas apstākļiem;

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

29. uzskata, ka jāpieliek lielākas pūles, lai samazinātu izmešus, kas rodas, ražojot elektroenerģiju no fosilā kurināmā, un jāpalielina tā efektivitāte, cita starpā, veicinot kombinētā siltuma un enerģijas attīstību; tomēr norāda, ka dažas Eiropas spēkstacijas jau pašreiz ir vienas no efektīvākajām pasaulē;
30. aicina Komisiju veicināt ieguldījumus kombinētājā siltuma un elektroenerģijas ražošanā; norāda, ka ļoti efektīvas termoelektrocentrāles var būt divreiz efektīvākas nekā parastās ar oglēm kurināmās kondensācijas spēkstacijas;
31. norāda, ka no apgādes drošības un izmaksu efektivitātes viedokļa nav īpaši lietderīgi, radot nepareizus tirgus stimulus, kavēt modernāko un efektīvāko ogļu spēkstaciju izveidošanu;
32. aicina Komisiju nodrošināt, ka emisiju tirdzniecības sistēma nekavēs pašreizējo spēkstaciju aizstāšanu ar modernām spēkstacijām — tostarp kodolspēkstacijām —, kuras mazāk ietekmē klimatu;
33. aicina turpmāk uzlabot Kioto Protokola tīras attīstības mehānismu, lai varētu sasniegt tā mērķi un līdz ar to nodot efektīvas, tīras un atbilstīgas energotehnoloģijas jaunattīstības valstīm;
34. aicina Komisiju pārbaudot emisiju tirdzniecības sistēmas darbību, nodrošināt, ka pareizi tiek ņemtas vērā īpašās problēmas siltuma ražošanas tirgū, ko galvenokārt veido individuālie apkures katli, kurus kurina ar fosilo kurināmo un uz kuriem, ņemot vērā katlu nelielo izmēru, neattiecas emisiju tirdzniecības sistēma;
35. aicina uzlabot esošo elektrostaciju, kuras darbina ar fosilo kurināmo, energoefektivitāti un ekoloģisko efektivitāti;
36. norāda, ka oglekļa piesaistes un uzglabāšanas tehnoloģija ir saistīta ar elektrostaciju efektivitātes samazināšanos un ka tehniskie, vides un juridiskie jautājumi, kas saistīti ar CO<sub>2</sub> uzglabāšanu, rada problēmas, kuras iespējams risināt tikai ar pētniecības un politisku iniciatīvu palīdzību; tomēr uzskata, ka ir svarīgi, lai oglekļa piesaistes un uzglabāšanas tehnoloģijas ierīces uzstāda ar fosilo kurināmo darbināmās spēkstacijās, cik ātri vien tas praktiski ir iespējams;
37. ir pārliecināts, ka efektīvākais veids, kā nodrošināt izvairīšanos no siltumnīcefekta gāzu ietekmes uz klimata pārmaiņām, ir ātra un ievērojama šo gāzu ražošanas samazināšana; šajā sakarā oglekļa piesaistes un uzglabāšanas tehnoloģija ir tikai viens no instrumentiem, ko varētu izmantot, lai risinātu klimata pārmaiņu jautājumu;
38. norāda, ka oglekļa piesaistes un uzglabāšanas tehnoloģija nav vienīgā izmantojamā iespēja attiecībā uz mazām spēkstacijām, kas ražo relatīvi nelielu enerģijas apjomu un pastāv galvenokārt piegāžu drošības dēļ;
39. prasa saistībā ar oglekļa filtrēšanas un uzglabāšanas tehnoloģiju pētījumu veikšanu, lai mazinātu efektivitātes zudumus, veicinātu drošu CO<sub>2</sub>; uzglabāšanu un precīzētu CO<sub>2</sub> piesaistes ķīmisko un bioloģisko metodi;
40. mudina pabeigt vispusīgu ģeoloģisku kartografēšanu, lai identificētu iespējamās un vispiemērotākās izgāztuvju vietas drošai CO<sub>2</sub> uzglabāšanai;
41. uzsver, ka, tā kā oglekļa piesaiste un uzglabāšana daļēji balstās uz pārbaudītiem un apstiprinātiem tehnoloģiskiem komponentiem, to pamatā nav vispārējs plāns, kas sevi pierādījis rūpnieciskā mērogā;
42. uzsver pietiekamas informācijas trūkumu par uzglabāšanas blakus iedarbību uz ģeoloģiskajām slāņkopām;

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

43. norāda, ka ir nelietderīgi noteikt obligātas prasības par elektroenerģijas ražošanu bez CO<sub>2</sub> emisijas visās spēkstacijās, jo ES emisiju tirdzniecības sistēma veicinās oglekļa piesaistes un uzglabāšanas ieviešanu, kamēr šī tehnoloģija nav izstrādāta un gatava lietošanai; tomēr mudina uzņēmumus paturēt prātā koncepciju par gatavību oglekļa piesaistei, kad tiek veidotas jaunas spēkstacijas, kas darbināmas ar fosilo kurināmo;
44. aicina Komisiju steidzami iesniegt priekšlikumu tiesību aktam par oglekļa piesaisti un uzglabāšanu, lai risinātu juridiskos jautājumus, kas saistīti ar CO<sub>2</sub> uzglabāšanu un transportēšanu, un tādējādi izveidot pamatu to ieguldījumu drošībai, kas saistīti ar šādiem projektiem;
45. aicina Komisiju novērtēt oglekļa piesaistes un glabāšanas iespējamus riskus un noteikt prasības attiecībā uz tās darbības licencēšanu un atbilstošu identificēto risku un ietekmes pārvaldību;
46. uzsver, ka, pētot iespējas par ģeoloģisku uzglabāšanu, kas veido daļu no oglekļa piesaistes un uzglabāšanas tehnoloģijas, tiek garantēts, ka CO<sub>2</sub> tiks uzglabāts droši un ilgstoši vietās, kurās netiek pieļauta oglekļa atpakaļnoplūde atmosfērā tūkstošiem gadu ilgi;
47. uzskata, ka demonstrējumu projekti, kas saistīti "tīro ogļu" tehnoloģijām, jāievieš vēsturiski tradicionālas ogļu ieguves teritorijās, kas pārcietušas pārveides plānu ietekmi un ko skārusi finansējuma apjoma samazināšana pašreizēja finanšu plāna (2007. g. — 2013. g.) izstrādāšanas rezultātā;
48. aicina Komisiju iespējami īsā laikā noteikt skaidras politiskas pamatnostādnes attiecībā uz turpmāku oglekļa piesaistes un uzglabāšanas tehnoloģijas pētniecības veicināšanu, izpētīt veidus, kādos oglekļa piesaiste un uzglabāšana var tikt izmantota saistībā ar komerciālu elektroenerģijas ražošanu, un iesniegt priekšlikumus, lai novērstu pretrunas starp oglekļa piesaistes un uzglabāšanas procedūru piemērošanu un emisiju tirdzniecības sistēmu, vienlaicīgi nodrošinot, ka šīs pamatnostādnes un priekšlikumi netraucē atjaunīgo enerģiju attīstību vai centienus palielināt enerģijas efektivitāti;
49. uzsver, cik svarīgi ir informēt iedzīvotājus teritorijās, kurās ir ogļu spēkstacijas, par tām raksturīgo kaitīgo iedarbību, un uzsver, cik vērtīgi ir publicēt pašreizējo elektrostaciju modernizācijas plānus un samazināt to ietekmi uz vidi;
50. atzīst, ka tehnoloģiskās attīstības pašreizējā posmā ir aprēķināts, ka elektroenerģija, kas iegūta, izmantojot CCS risinājumus, būs tikpat dārga kā elektroenerģija, kas iegūta no atjaunojamiem enerģijas avotiem;
51. uzsver ciešākas sadarbības nozīmi starp Komisiju un privāto sektoru, lai "tīro ogļu" tehnoloģiju varētu praktiski īstenot;
52. uzsver, lai arī CCS pētniecībai un attīstībai ir vajadzīgs lielāks finansējums, to nedrīkst piešķirt uz atjaunojamās enerģijas pētniecībai un attīstībai piešķirtā finansējuma rēķina;
53. mudina Komisiju un dalībvalstis uzsākt informācijas kampaņas par oglekļa piesaistes un uzglabāšanas tehnoloģijām, iesaistot ieinteresētās aprindas un politiķus;
54. brīdina nenonākt vienpusējā atkarībā no konkrētiem piegādātājiem vai piegādes veidiem attiecībā uz gāzi un uzsver sašķidrinātās dabas gāzes nozīmi attiecībā uz gāzes importa diversificēšanu;
55. mudina Komisiju īstenot plašākus ģeogrāfiskus pētījumus ar mērķi atrast jaunus fosilā kurināmā krājumus ES dalībvalstu teritorijā;
56. izsaka nožēlu, ka Komisija tās sagatavotajā enerģētikas paketē nav precīzāk izklāstījusi par energoapgādes ar naftu drošību un aicina to iesniegt paziņojumu par šo jautājumu;

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

57. norāda, ka fosilais kurināmais ir nozīmīgs substrāts, kas varētu būt par pamatu ūdeņraža ražošanai lielā apjomā gan kā enerģijas nesējs, gan kā kurināmais;

58. pauž bažas par plašo ar akmeņoglēm darbināmo spēkstaciju celtniecību Ķīnā un Indijā (uz kurām kā jaunattīstības valstīm neattiecas Kioto Protokola saistības), uzsverot, ka ir paredzams, ka 2007. gadā Ķīna CO<sub>2</sub> emisiju apjoma ziņā pārspēs ASV; tomēr atzīmē, ka Ķīna un Indija cenšas dažādot savus enerģijas avotus; uzsver ES videi draudzīgo energotehnoloģiju eksporta potenciālu; uzsver, ka ES, lai veicinātu oglekļa emisiju samazināšanu, vienlaikus nodrošinot ekonomisko izaugsmi, ieguldījumu veikšanā jaunattīstības valstu infrastruktūrā par prioritāti ir jāizvirza videi draudzīgas energotehnoloģijas, ko papildina resursu palielināšana;

59. atbalsta Komisijas sadarbību ar Ķīnu, īpaši 2005. gadā noslēgto ES un Ķīnas partnerību klimata pārmaiņu jomā un tai sekojošo 2006. gada Saprāšanās memorandu par sadarbību zema līmeņa emisiju elektroenerģijas ieguves tehnoloģiju jomā, kam vajadzētu veicināt videi draudzīgu energotehnoloģiju izstrādi; aicina Komisiju sadarboties ar Ķīnu, lai izveidotu videi draudzīgu energotehnoloģiju sekmēšanas stratēģiju un noteiktu svarīgākos pasākumus un starpposma mērķus šo tehnoloģiju izstrādei un ieviešanai šajā valstī; mudina Komisiju nodibināt līdzīgas attiecības ar citām jaunajām tirgus ekonomikas valstīm, jo īpaši tādām kā Indija un Brazīlija, kurām arī var būt pieejami lieli ogļu krājumi;

60. atzīmē Starptautiskās Enerģētikas aģentūras 2005. gada pētījuma atzinumus, kuros konstatēts, ka ieviest dažas tehnoloģijas valstīs, kas nav pievienojušās Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijai, varētu izrādīties finansiāli daudz izdevīgāk un varētu būt īpaši nozīmīgi vietās, kur pastāv būtiskas atšķirības starp valsts ģeoloģisko situāciju un dabas resursiem; uzskata, ka šādos gadījumos valstis varētu apsvērt finansiāla atbalsta piešķiršanu jaunattīstības valstīm, lai palīdzētu tām sasniegt to tehnoloģiju ieviešanas mērķus; uzsver, ka tāpēc spēja nodot tehnoloģiju ieviešanas līdzekļus citām valstīm uzlabotu efektivitāti, nodrošinot to, ka tehnoloģiju ieviešana notiek tur, kur var panākt vislielāko izmaksu lietderību;

61. aicina Komisiju atbalstīt Pasaules Bankas un reģionālās attīstības banku centienus izveidot ieguldījumu sistēmu enerģētikas jomā, risinot izmaksu un riska jautājumus, kā arī mēģinot novērst institucionālus un ar informācijas trūkumu saistītus šķēršļus tādu valsts un privātā sektora attiecību sekmēšanai, ar kuru palīdzību sniedz atbalstu zema oglekļa satura un bezoglekļa tehnoloģiju izmantošanai; aicina Komisiju izvērtēt dažādus mehānismus, kas izveidoti, lai nodrošinātu sadarbību pētniecības un attīstības jomā, un citus tehnoloģiju nodošanas mērķus, piemēram, Āzijas un Klusā okeāna valstu partnerību par tīru attīstību un klimatu un Vadošo forumu oglekļa atdalīšanas jautājumos; aicina Komisiju izstrādāt starptautiskās finansēšanas, informācijas apmaiņas un pētniecības un attīstības mehānismu novērtēšanas kritērijus, ņemot vērā to, ka tie var ilgtermiņā veicināt zema oglekļa satura un bezoglekļa tehnoloģiju attīstību;

62. prasa Komisijai novērtēt enerģētikas politikas priekšlikumu teritoriālo ietekmi un iesniegt dalībvalstīm šā novērtējuma secinājumus;

63. ņemot vērā situācijas steidzamību, aicina nekavējoties palielināt atbalstu jaunattīstības valstīm attiecībā uz "tīro ogļu" tehnoloģiju izmantošanu, kas ir pierādīta kā dzīvotspējīga un efektīva;

64. atbalsta tādu tehnoloģiju un projektu veicināšanu, kas uzlabo energoefektivitāti un energoapgādes drošību jaunattīstības valstīs un kas ir pielāgoti īpaši šo valstu vajadzībām un apstākļiem, piemēram, apmācot cilvēkus ražot pašiem savas energoefektīvas iekārtas, jo tas var palīdzēt gan izveidot jaunas darba vietas, gan vērsties pret turpmāku pārtuksnešošanu un klimata pārmaiņām, kā arī var uzlabot veselību;

**Kodolenerģija**

65. atzinīgi vērtē kodolenerģētikas paraugprojektu, ar kuru ir radīts pamats visaptverošam izklāstam, kādas iespējas Eiropā rada kodolenerģija;

66. uzsver, ka kodolenerģija ir neaizstājama, lai apmierinātu enerģijas pamatprasījumu Eiropā vidējā termiņā;

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

67. atbalsta Eiropadomes priekšlikumu organizēt diskusiju bez jebkādiem aizspriedumiem par kodolenerģijas iespējām un ar to saistīto risku;
68. norāda, ka pašreizējais kodolenerģijas pētīšanas finansējums pārāk tiek koncentrēts uz tehnoloģijām, kas saistītas ar drošības jomu;
69. atzīst, ka kodolenerģijai 15 dalībvalstīs no 27 ir ievērojama nozīme apgādē ar elektroenerģiju, nodrošinot trešdaļu no ES elektroapgādes;
70. norāda, ka kodolenerģijas ražošana ES vairākus desmitus gadu ir attīstījusies rūpnieciski lielos apjomos, nepārtraukti uzlabojot uzticamības un drošības pakāpi;
71. atzīmē, ka no Eiropas Savienības valstīm Somijā, Francijā, Bulgārijā, Rumānijā, Slovākijā, Lietuvā (sadarbojoties ar Latviju un Igauniju), Apvienotajā Karalistē, Polijā un Čehijā tiek celtas jaunas kodolspēkstacijas, plānots tās celt vai tiek pētīta šāda iespēja;
72. Norāda, ka kodolenerģija Eiropā pašreiz ir lielākais enerģijas avots ar nelielu oglekļa saturu un uzsver tās iespējamo nozīmi klimata pārmaiņu apkarošanā;
73. norāda uz Apvienoto Nāciju Organizācijas Klimata pārmaiņu starpvaldību padomes (IPCC) 3. ziņojumu, kurā kodolenerģija ir minēta kā klimata pārmaiņu samazināšanas iespēja;
74. norāda, ka lēmums par ikvienas dalībvalsts izšķiršanos par vai pret kodolenerģijas izmantošanu paliek tās ekskluzīvā kompetencē, bet tas var ietekmēt elektroenerģijas cenu tendences citās dalībvalstīs;
75. aicina Komisiju ierosināt pasākumus, kas paredzēti, lai ES saglabātu augsta līmeņa prasmes, kas vajadzīgas, ja kodolenerģijas izvēle jāsaģlabā kā viena no īstenojamām;
76. norāda, ka īstermiņa un vidēja termiņa lēmumi par kodolenerģijas izmantošanu arī tieši ietekmēs mērķus klimata jomā, ko ES varētu noteikt tuvu realitātei; norāda, ka, atsakoties no kodolenerģijas izmantošanas, nav iespējama mērķu sasniegšana, kas noteikti attiecībā uz siltumnīcefekta gāzu emisijas samazināšanu un klimata pārmaiņu novēršanu;
77. atgādina, ka dalībvalstis, kas izmanto kodolenerģiju, ir apņēmušās ievērot starptautiski spēkā esošus drošības un neizplatīšanas standartus un šajā sakarā atzīst *Euratom* līguma īpašo nozīmi;
78. atzinīgi vērtē augsta līmeņa grupas izveidošanu kodoldrošības un atkritumu pārvaldības jautājumos, kas ir svarīga ieinteresēto personu platforma ceļa kartes apspriešanai par ieguldījumiem kodolenerģētikā, kas veicinās pārredzamu, pienācīgi organizētu un līdzsvarotu dialogu par visiem jautājumiem, kas saistīti ar šādas enerģijas izmantošanu un tās ražotņu izvietojumu;
79. atzinīgi vērtē Komisijas aicinājumu Eiropas Savienībā obligāti ieviest kopējus kodoldrošības robežlīmeņus; šajā sakarā prasa, lai, pamatojoties uz paraugprakses salīdzinošu vērtējumu, šie robežlīmeņi atspoguļotu augstākos iespējamus drošības standartus;
80. uzsver ilgtspējīgas kodolenerģijas tehnoloģijas platformas, kas uzsākta 2007. gada septembrī nozīmīgumu, veidojot Eiropas stratēģiskās pētniecības programmu kodoldalīšanas jomā;
81. uzsver, ka atklātās urāna atradnes visā pasaulē varēs nodrošināt pieprasījumu pēc urāna vairāk nekā 200 gadu un ka šīs atradnes ļauj turpmāk radīt iespējas izkļaudēt energoapgādes drošības politisko risku vai līdzinājumu starp risku, cenu un atrašanās vietas iespējām attiecībā uz kodoldegvielas avotiem;

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

82. uzsver, ka izmaiņas, kas paredzētas sakarā ar *Generation IV* starptautisko forumu, kura loceklis ir Eiropas Savienības Kodolenerģijas Kopiena, liecina, ka kodolenerģijai var būt ilgstoša nākotne, plaši izmantojot resursus, kas paplašinās iespējamo kodolenerģijas izmantošanas laika posmu tūkstošiem gadu un ļoti ievērojami samazinās to atkritumu apjomu un radioaktivitāti, kuru ražošana ir neizbēgama;
83. uzsver Komisijas izteikumus par kodolenerģijas konkurētspēju un norāda, ka ES finanšu līdzekļi saistībā ar *Euratom* Septīto Pētniecības pamatprogrammu galvenokārt jāizmanto pētniecībai drošības un kodol-sintēzes jomā; norāda, ka, lai panāktu vislabāko atbilstību ES stratēģijas kritērijiem, Kopienas centieni jāapvieno ar pētniecību, kuras mērķis ir izstrādāt jaunas paaudzes noturīgu kodolenerģijas tehnoloģiju;
84. norāda, kodolenerģijas ražošanu ne visai ietekmēs urāna cenu svārstības, jo šā kurināmā cenas ļoti maz ietekmē elektrības cenu;
85. uzsver stabila juridiskā un politiskā regulējuma nepieciešamību, ņemot vērā ilgtermiņa ieguldījumus;
86. norāda uz 2006. gadā īstenoto Eirobarometra aptauju, saskaņā ar kuru labas iedzīvotāju zināšanas lielā mērā ietekmē viņu attieksmi attiecībā uz kodolenerģiju; tādēļ uzsver, cik svarīgs ir atklāts sabiedrības dialogs par kodolenerģiju visās dalībvalstīs, lai veicinātu sabiedrības informētību par kodolenerģijas pozitīvo un negatīvo ietekmi, pirms tiek pieņemti jebkādi politiski lēmumi;
87. aicina Komisiju un dalībvalstis beidzot panākt progresu jautājumā par galīgu ieglabāšanu, lai izbeigtu atkritumu pagaidu uzglabāšanu tuvu zemes virsmai;
88. atgādina, ka *Generation IV* reaktori ir paredzēti, lai uzlabotu degvielas efektīvu izmantošanu un samazinātu atkritumu daudzumu; tādēļ aicina Komisiju un dalībvalstis koncentrēties uz pietiekami strukturālu materiālu izstrādāšanu un kodolkurināmā izmantošanas optimizēšanu, kā arī to projektu atbalstīšanu, kuru mērķis ir *Generation IV* ģeneratoru prototipu izstrādāšana;
89. atzīmē, ka kodolenerģijas izmantošana var radīt sinerģiju ar atjaunīgajiem enerģijas veidiem, nodrošinot sākotnējās metodes efektīvai un lētai ūdeņraža vai biodegvielas ražošanai;
90. atgādina, ka visā pasaulē tiek plānotas un būvētas daudzas kodolspēkstacijas un ka būtiska nozīme ir tam, lai Eiropas uzņēmumi piedalītos to celtniecībā gan no rūpnieciskās stratēģijas viedokļa, gan tādēļ, lai nodrošinātu iespējami visstingrākos drošības principus visā pasaulē;
91. visbeidzot norāda, kāda nozīme ir *Euratom* aizdevumiem, un aicina dalībvalstis arī turpmāk padarīt iespējamu šā instrumenta izmantošanu;

\*

\* \*

92. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei un Komisijai.
-

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

P6\_TA(2007)0469

**Kopienas stratēģija pasažieru automobiļu un vieglo kravas automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai****Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra rezolūcija par Kopienas stratēģiju pasažieru automobiļu un vieglo kravas automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai (2007/2119(INI))***Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas paziņojumu Padomei un Eiropas Parlamentam par rezultātiem, kas gūti, pārskatot Kopienas stratēģiju pasažieru automobiļu un vieglo kravas automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai (COM(2007)0019),
- ņemot vērā ietekmes novērtējumu (IN) attiecībā uz iepriekš minēto Komisijas paziņojumu (SEC(2007)0060),
- ņemot vērā Kopienas Sesto rīcības programmu vides jomā (6. EAP)<sup>(1)</sup>,
- ņemot vērā Sesto<sup>(2)</sup> un Septīto<sup>(3)</sup> pamatprogrammu pētniecības, tehnoloģijas attīstības un demonstrējumu jomā,
- ņemot vērā tā 2005. gada 16. novembra rezolūciju par stratēģiju cīņai ar klimata pārmaiņām pasaulē<sup>(4)</sup>,
- ņemot vērā Komisijas paziņojumu Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai "Globālo klimata pārmaiņu ierobežošana līdz 2 grādiem pēc Celsija: līdz 2020. gadam un pēc tam īstenojamie pasākumi" (COM(2007)0002),
- ņemot vērā tā 2007. gada 14. februāra rezolūciju par klimata pārmaiņām<sup>(5)</sup>,
- ņemot vērā 2007. gada 8. un 9. marta Eiropadomes prezidentūras secinājumus par atjaunoto ES Ilgspējīgas attīstības stratēģiju (2006. gada jūnijs) un par vides tehnoloģiju un ekoinovācijas lomu, lai sasniegtu Lisabonas stratēģijas izaugsmei un nodarbinātībai mērķus,
- ņemot vērā Eiropas klimata pārmaiņu programmas 2006. gada 31. oktobra ziņojumu "Pārskats un analīze par samazināšanas potenciālu un tehnoloģisko un citu pasākumu radītajām izmaksām, lai samazinātu vieglo automobiļu radītās CO<sub>2</sub> emisijas"<sup>(6)</sup>,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 13. decembra Direktīvu 1999/94/EK attiecībā uz patērētājiem domātas informācijas pieejamību par degvielas ekonomiju un CO<sub>2</sub> emisiju saistībā ar jaunu vieglo automobiļu tirdzniecību<sup>(7)</sup>,

(1) OV L 242, 10.9.2002., 1. lpp.

(2) OV L 232, 29.8.2002., 1. lpp.

(3) OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.

(4) OV C 280 E, 18.11.2006., 120. lpp.

(5) Pieņemtie teksti, P6\_TA(2007)0038.

(6) [http://ec.europa.eu/enterprise/automotive/projects/report\\_co2\\_reduction.pdf](http://ec.europa.eu/enterprise/automotive/projects/report_co2_reduction.pdf)

(7) OV L 12, 18.1.2000., 16. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).



**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1998. gada 13. oktobra Direktīvu 98/70/EK, kas attiecas uz benzīna un dīzeļdegvielu kvalitāti<sup>(1)</sup>, kā arī Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko groza Direktīvu 98/70/EK un ievieš mehānismu autotransporta līdzekļos lietojamās degvielas radīto siltumnīcefekta gāzu emisiju kontrolei un samazināšanai (COM(2007)0018),
  - ņemot vērā Reglamenta 45. pantu,
  - ņemot vērā Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas ziņojumu un Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komitejas un Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejas atzinumus (A6-0343/2007),
- A. tā kā apmēram 19 % CO<sub>2</sub> emisiju Eiropas Savienībā rada pasažieru automobiļi un vieglie kravas automobiļi un absolūtie apjomi nepārtraukti pieaug, galvenokārt tāpēc, ka pieaug jaunu automobiļu skaits un jauda;
- B. tā kā visrentablākā un visefektīvākā politikas izvēle, lai samazinātu kopējās pasažieru pārvadāšanas radītās CO<sub>2</sub> emisijas, ir palielināt sabiedriskā transporta īpatsvaru; tā kā ir svarīgi veikt pasākumus, lai sekmētu un uzlabotu sabiedriskā transporta kvalitāti un iespējas tā, lai cilvēki labprāt pārietu no personīgo transportlīdzekļu lietošanas uz sabiedriskā transporta izmantošanu un tādējādi samazinātu to satiksmes līdzekļu radīto kopējo CO<sub>2</sub> emisiju, kurus izmanto braukšanai uz darbu;
- C. tā kā līdz šim ES stratēģijās nav ņemti vērā autovadītāju paradumi un infrastruktūras pasākumi, lai samazinātu automobiļu radīto CO<sub>2</sub> emisiju, bet tie varētu ievērojami palīdzēt CO<sub>2</sub> emisiju novēršanā;
- D. tā kā autotransports veido 60 % no visa naftas patēriņa ES un neefektīva degvielas izmantošana palielina draudus enerģijas drošībai, kā arī rada augstas eksploatācijas izmaksas un pasaules naftas rezervju izsmelšanu;
- E. tā kā šobrīd ir vajadzīgi tiesību akti, lai veicinātu plānošanas un tehnoloģiju izmaiņas, kas vajadzīgas, lai attiecīgā nozarē palīdzētu ES sasniegt CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanas mērķi vismaz par 20 % līdz 2020. gadam salīdzinājumā ar 1990. gada līmeni;
- F. tā kā brīvprātīgā pieeja ir izrādījusies neveiksmīga, jo ir skaidrs, ka automobiļu nozare nespēs pildīt savu brīvprātīgo apņemšanos 2008. gadā sasniegt 140 g CO<sub>2</sub>/km; tā kā mērķis 120 g CO<sub>2</sub>/km pirmo reizi tika ierosināts 1995. gadā un 1996. gadā to apstiprināja Padome un Parlaments, nosakot par tā īstenošanas termiņu 2005. gadu un vēlākais 2010. gadu;
- G. tā kā Komisija savā paziņojumā ar nosaukumu "Konkurētspējīgas autobūves nozares tiesiskais regulējums 21. gadsimtam" (COM(2007)0022) min galvenos faktorus nākamajai mehānisko transportlīdzekļu radīto CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanas stratēģijai, pamatojoties uz integrētu pieeju, lai līdz 2012. gadam sasniegtu ES mērķi 120 g CO<sub>2</sub>/km, apvienojot Eiropas Savienības un dalībvalstu pasākumus;
- H. tā kā ir jārikojas, lai samazinātu vieglo automobiļu radītās CO<sub>2</sub> emisijas, izmantojot integrētu pieeju, kas ietver dzinēja tehniskos pasākumus, papildu pasākumus, biodegvielas, ekobraukšanu un infrastruktūras pasākumus;
- I. tā kā automobiļu radītās absolūtās CO<sub>2</sub> emisijas ir atkarīgas no sarežģītas mijiedarbības starp dzinēja efektivitāti, degvielu oglekļa intensitāti, autovadītāja paradumiem, automobiļa nobraukumu, infrastruktūras kvalitāti/pārslogojumu un detaļu CO<sub>2</sub> efektivitāti;

<sup>(1)</sup> OV L 350, 28.12.1998., 58. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1882/2003.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

- J. tā kā ir pierādīts, ka ievērojamu CO<sub>2</sub> emisiju samazinājumu varētu panākt, konsekventi ievērojot ātruma ierobežojumus visās dalībvalstīs;
- K. tā kā pieejama cena un automobiļu parka atjaunošana neapšaubāmi ir risinājums, lai uzlabotu CO<sub>2</sub>, gaisa kvalitātes un braucošo automobiļu drošības rādītājus;
- L. tā kā nodokļi un marķēšana nav veicinājuši ES 3 pīlāru stratēģiju, lai samazinātu automobiļu radītās CO<sub>2</sub> emisijas;
- M. tā kā ir ļoti svarīgi pieņemt vieglajiem automobiļiem saistošo un skaidri definēto CO<sub>2</sub> emisiju mērķus, gan nodrošinot vienmērīgu iekšējā tirgus darbību automobiļu rūpniecībā, gan sniedzot visaptverošu informāciju patērētājiem, kas viņiem dod iespēju pieņemt apzinātus lēmumus par transportlīdzekļa iegādi, tādējādi ievērojami sekmējot CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanu;
- N. tā kā Direktīva 1999/94/EK nav pietiekami efektīva un dalībvalstīm nav izdevies to vienotā veidā transponēt;
- O. tā kā jāatzīmē, ka daudzām precēm (piemēram, elektriskajām un mājsaimniecības ierīcēm) ir veiksmīgi ieviestas energoefektivitātes kategorijas, kas, izmantojot viegli saprotamus apzīmējumus ar burtiem vai krāsu kodu, patērētājiem Eiropā sniedz praktisku palīdzību lēmuma pieņemšanā attiecībā uz pirkumu, nodrošinot viņiem iespēju ietaupīt enerģiju un samazināt CO<sub>2</sub> emisiju;
- P. tā kā CO<sub>2</sub> samazināšana ir jāveicina visām transportlīdzekļu kategorijām, jo arī tirgus apjoms ir ārkārtīgi svarīgs, samazinot CO<sub>2</sub>;
- Q. tā kā neatlaidīgi jācenšas sasniegt Lisabonas stratēģijā noteiktos ilgtspējīgas izaugsmes un nodarbinātības mērķus, šajā nolūkā izvairoties no pasākumiem, kuru rezultātā palielinātos spiediens uz Eiropas automobiļu ražotājiem, liekot tiem samazināt darba vietu skaitu, un kuri apdraudētu Eiropas automobiļu rūpniecības starptautisko konkurētspēju,

### **Grafiks un mērķi**

1. atzīst, ka ražotājiem nepieciešami pieci līdz septiņi gadi, lai izmainītu transportlīdzekļu konstrukciju visekonomiskākajā veidā, un, apzinoties, ka 2008. gadā ES tirgū laisto automobiļu vidējās emisijas, iespējams, pārsniegs 150 g CO<sub>2</sub>/km, atzinīgi vērtē Komisijas plānu iesniegt ES tiesisko regulējumu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai, tostarp saistošus pasākumus, lai veicinātu vieglo automobiļu degvielas ekonomiju, uzlabojot dzinēju tehnoloģiju, veicot citus tehnoloģiskus uzlabojumus un izmantojot biodegvielu; atgādina, ka Padome 1996. gadā un Parlaments 1997. gadā apstiprināja ES mērķi samazināt automobiļu parka vidējo CO<sub>2</sub> emisiju līmeni uz vienu vieglo automobili līdz 120 g CO<sub>2</sub>/km, par sākotnējo izpildes termiņu nosakot 2005. gadu, bet galīgo termiņu — 2010. gadu;
2. uzstāj, ka ierosinātā “papildu pasākumu” izmantošana, lai, kā iepriekš nolemts, sasniegtu 120 g CO<sub>2</sub>/km emisiju mērķi, ir jāīsteno ar kvantitatīvu standartu palīdzību, un uzskata, ka tiesību aktos ir jānosaka skaidri un izmērāmi mērķi emisiju samazināšanai, kuri sasniedzami ar tehniskiem līdzekļiem;
3. ierosina noteikt saistošus gada emisiju mērķus, sākot tos īstenot no 2011. gada, lai veicinātu transportlīdzekļu tehnisku uzlabošanu, nodrošinot, ka tikai ar šiem līdzekļiem visu 2015. gadā ES tirgū laisto vieglo automobiļu vidējais emisiju apjoms nepārsniedz 125 g CO<sub>2</sub>/km;
4. aicina Komisiju nākt klajā ar konkrētiem tiesību aktu izstrādes priekšlikumiem un pasākumiem, lai nodrošinātu, ka, izmantojot integrētās pieejas papildu pasākumus, emisiju līmeni iespējams samazināt par vismaz 10 g CO<sub>2</sub>/km, lai tādējādi sasniegtu mērķlielumu 120 g CO<sub>2</sub>/km;

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

5. uzstāj, ka no 2020. gada 1. janvāra šādu emisiju vidējais līmenis nedrīkst pārsniegt 95 g CO<sub>2</sub>/km, un uzskata, ka ES ir jāatbalsta nepieciešamo jauninājumu veicināšana ar Septītās pētniecības pamatprogrammas palīdzību; uzsver, ka ir pastiprināti jāveicina nulles emisijas transportlīdzekļu, piemēram, elektrisko transportlīdzekļu, pētniecība un izstrāde;
6. atgādina iepriekš minēto Parlamenta 2005. gada 16. novembra rezolūciju, kurā tas aicina noteikt "obligātus mērķlielumus CO<sub>2</sub> emisijām no jauniem transportlīdzekļiem, lai emisiju līmeni 80—100 g CO<sub>2</sub>/km no jauniem transportlīdzekļiem sasniegtu vidējā termiņā"; atbalsta Komisijas ieceri veicināt moderno tehnoloģiju pētniecību, attīstību un demonstrēšanu, jo īpaši, lai panāktu augstākus mērķus līdz 2020. gadam; aicina Komisiju novērtēt iespēju pakāpeniski samazināt CO<sub>2</sub> emisiju pēc 2012. gada, transportlīdzekļu ražošanā izmantojot vieglākus materiālus, vienlaikus nodrošinot, ka pašreizējais tiesību akts ir atbilstīgs un netiek apdraudēta pasažieru un mazāk aizsargātu transporta lietotāju drošība uz ceļa;
7. norāda, ka jau patlaban lielos apjomos sērijveidā tiek ražoti zemu emisiju kompakti automobiļi vietējai lietošanai (*gentlecars*), kuri rada mazāk par 90 g CO<sub>2</sub>/km, un tādēļ aicina Komisiju vienlaikus ar visiem pārējiem pasākumiem atbalstīt rīcību, lai nodrošinātu, ka pēc iespējas biežāk tiek izmantoti šādi automobiļi, nevis lielu CO<sub>2</sub> emisiju transportlīdzekļi;
8. uzskata, ka Komisijai ir jāapstiprina vai jāpārskata ilgtermiņa mērķi ne vēlāk kā līdz 2016. gadam pēc sīki izstrādāta rentabilitātes ietekmes novērtējuma, pateicoties nolīgumam par laikposmu pēc Kioto protokola, un paredz, ka, īstenojot šos mērķus, līdz 2025. gadam, iespējams, būs papildus jāsamazina emisiju apjomi līdz 70 g CO<sub>2</sub>/km vai mazāk;
9. aicina Komisiju, lai tā, pieņemot jebkurus saistošus likumdošanas pasākumus, kas varētu ietekmēt transportlīdzekļu parka atjaunošanas tempu, ņemt vērā tehniskas īstenošanas iespējas, jaunu automobiļu rentabilitāti, ietekmi uz vidi un pieejamību cenas ziņā;
10. atzīmē, ka Kopienas tiesības reglamentē tirgu 17 līdz 18 miljoniem transportlīdzekļu gadā, kas ir līdzvērtīgs vieglo automobiļu tirgum Amerikas Savienotajās Valstīs; pauž cerības, ka plašā ES politika siltumnīcefekta gāzu emisiju samazināšanai veicinās uz zināšanām balstītas ekonomikas izaugsmi un darba vietu izveidi automobiļu ražošanas nozarē, un tai būs pozitīva ietekme visā pasaulē, samazinot transportlīdzekļu radīto emisiju līmeni;
11. iesaka, ņemot vērā grūtības, kādas dažiem specializētiem ražotājiem var rasties, samazinot vidējo emisiju līmeni ierobežotam skaitam automobiļu, ko tie ražo paredzētajā laika periodā, ka katram ražotājam vai importētājam jābūt tiesībām katru gadu neieklāut 500 norādītos transportlīdzekļus šo datu aprēķinos, kurus izmanto, lai noteiktu vidējo emisiju līmeni, ņemot vērā šādu automobiļu emisiju un degvielas ekonomiju, kurus marķē un reklamē patērētājiem saskaņā ar parastajām tiesiskajām prasībām;
12. papildus iesaka, ņemot vērā grūtības, kādas var būt dažiem nelielu apjomu ražotājiem (ne vairāk kā 300 000 ražojumu vienību) un jauniem ienācējiem, kuru tirgus daļa ir mazāka par 1 %, samazinot vidējo emisiju apjomu ierobežotam skaitam automobiļu, ko tie ražo paredzētajā grafikā, ka Komisijai jāapsver iespēja iekļaut priekšlikumus tiesību aktos, kuri nodrošinās minētajiem specializētajiem ražotājiem vērienīgus samazināšanas mērķus;
13. atzīmē luksusa klases un augstas klases specializēto automobiļu ražotāju lielo nozīmi modernu tehnoloģiju izstrādāšanā, atbalstot kvalitatīvu nodarbinātību, veidojot globālo noieta tirgu un sekmējot Eiropas ekonomiku, kā arī atzīmē, ka šo ražotāju speciālajām profesionālajām zināšanām jādod ievērojams ieguldījums automašīnu radīto CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanā;
14. uzstāj, ka visiem noteikumiem ir jāaizsargā iekšējais tirgus un ka dalībvalstīm ES noteikumi jāīsteno līdz vienai un tai pašai dienai un izmantojot kopējas metodes, lai izvairītos no tirgus traucējumiem un sadrumstalošanās;

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Uzdevuma sadale ražotāju starpā**

15. atzīst patērētāju vēlmju krasās atšķirības attiecībā uz pasažieru automobiļiem un ražotāju automobiļu parku atšķirīgo sastāvu; uzstāj, ka CO<sub>2</sub> samazinājums ir jāpanāk visos tirgus segmentos, un tādēļ ir jāatļauj noteikts dalījums, pamatojoties uz lietderīguma parametru, bet tas nedrīkst mazināt motivāciju pāriet uz zemāku emisiju transportlīdzekļiem vai nostādīt neizdevīgākā situācijā tos, kas samazinājuši CO<sub>2</sub> emisijas ātrāk;
16. uzsver, ka ir svarīgi ļaut noteiktiem transportlīdzekļiem pārsniegt emisiju ierobežojumus, lai izvairītos no pārlieku lieliem automobiļu tirgus traucējumiem, bet cenšas nodrošināt spēcīgus stimulus, lai panāktu emisiju samazinājumu, un tādēļ ierosina, ka 2012. gada un 2020. gada vidējā emisiju līmeņa samazināšanas mērķi un ikgadējie pagaidu mērķi ir jānosaka, atsaucoties uz robežvērtību līkni visiem to ražotāju un importētāju pārdotajiem transportlīdzekļiem, kam no 2009. gada 1. janvāra kā sākumpunkts jāpieņem jaunu vieglo automobiļu parka profils;
17. ierosina definēt robežvērtību līkni ar matemātiskas formulas palīdzību, kas izteikta kā funkcija, saistot katra transportlīdzekļa CO<sub>2</sub> emisijas ar tā protektora nospiedumiem (attālums starp riteņiem pareizināts ar garenbāzi);
18. aicina Komisiju visiem ražotājiem nodrošināt atbilstošas prasības un stimulus automobiļu parka radītās siltumnīcefekta gāzu emisijas samazināšanai; tomēr uzskata, ka jebkādiem turpmākiem mehānismiem nevajadzētu tieši vai netieši atbalstīt vecāku un vairāk piesārņojošu transporta līdzekļu ražotājus un ka jāprasa to transportlīdzekļu īpašniekiem, kas rada lielāku CO<sub>2</sub> emisiju apjomu, darīt vairāk, lai šīs emisijas apjomu samazinātu, un arī uzskata, ka attiecīgajā mehānismā jāparedz atlīdzinājums par vismodernāko tehnoloģiju ieviešanu un alternatīvu degvielu izmantošanu atbilstīgi to siltumnīcefekta gāzu emisijas radītājiem (par hibrīdiem, ūdeņraža un elektriskajiem transportlīdzekļiem vai citu alternatīvu degvielu izmantošanu);
19. aicina Komisiju pēc tam, kad tā ir ņēmusi vērā ieinteresēto pušu viedokļus, iesniegt priekšlikumus, kas jāizskata Padomei un Parlamentam, lai nodrošinātu, ka attiecīgās līknes veidošanā tiek ņemtas vērā atšķirības starp automobiļu izmēriem un emisiju samazināšanas tehnoloģiskajām izmaksām, kā arī jaunu automobiļu cenas pieejamība dažādu veidu patērētājiem, nodrošinot gan daudzveidību, gan sociālo taisnīgumu;
20. atzīmē, ka šā mērķa sasniegšanai var izmantot dažādus tiesību aktu veidus; uzskata, ka ir svarīgi, kā teikts Komisijas paziņojumā, "nodrošināt emisijas samazināšanas mērķus, kuri ir atbilstīgi dažādajiem Eiropas automobiļu ražotājiem";
21. ierosina 2011. gada 1. janvārī ieviest jaunu slēgta tirgus mehānismu — Oglekļa emisiju licencēšanas sistēmu (*Carbon Allowance Reductions System (CARS)*), kurā ražotājiem un importētājiem būs jāmaksā naudas sodi atbilstīgi visiem pārsniegtajiem emisiju ierobežojumiem par katru pārdoto automobili, un šos sodus varēs dzēst ar kompensācijas punktiem, kas tiks piešķirti par viena ražotāja pirmo reizi reģistrētiem pasažieru automobiļiem, kuru radītās emisijas būs zem robežvērtību līknes; uzskata, ka sodiem par pārsniegtajiem gCO<sub>2</sub>/km ir jābūt lielākiem, nekā atlīdzinājumiem;
22. uzstāj, ka jebkāda kvotu tirdzniecības sistēma transportlīdzekļu ražotāju starpā ir jānodala no ES emisiju tirdzniecības sistēmas vai jebkuras citas ārējas oglekļa dioksīda kredīta vai kompensācijas sistēmas;
23. aicina Komisiju piešķirt īpašus kredītus pasākumiem, lai drīzāk ieviestu ārkārtīgi zemas CO<sub>2</sub> emisijas tehnoloģiju, piemēram, ūdeņraža, kurināmā elementu un maināmu elektrisku akumulatoru transportlīdzekļus, un ar šādiem kredītiem katru šāda veida transportlīdzekli, ieviešot to no šā brīža līdz pasākuma pirmajam īstenošanas gadam, CO<sub>2</sub> uzraudzības procedūrā varētu pielīdzināt (piemēram) 40 parastajiem transportlīdzekļiem, šos kredītus samazinot turpmākajos gados;
24. uzskata, ka sodi šajā nozarē jānosaka paredzami un stingri, un ierosina, ka Komisijai jāņem vērā attiecīgi priekšlikumi par sodu/kredītu līmeni, kuru izsaka EUR/g CO<sub>2</sub>;

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

25. pieņem, ka robežvērtību likne un sodu apjoms var būt periodiski jāpielāgo, lai ņemtu vērā transportlīdzekļu tehnoloģiju attīstību un ierobežotu jebkādas atkāpes no emisiju līmeņa samazinājuma;
26. iesaka ieņēmumus no soda naudām izmantot gan CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanas pētniecībai un izstrādei, gan vietējā sabiedriskā transporta atbalstam;
27. uzskata, ka kredītu cenu pēc Komisijas sākotnējās noteikšanas veido tirgus un ka, lai nodrošinātu ražotājiem un importētājiem lielāku elastīgumu un plašāku iespēju klāstu, kredītu sistēmas ietvaros var pārnest uz nākamajiem gadiem vai pārdot, vai nodot citiem uzņēmumiem vai uzņēmējdarbības vienībām;
28. aicina viegli pieejamā formātā publiskot informāciju par katra transportlīdzekļa un katra ražotāja emisiju rādītājiem, lai nodrošinātu pārredzamību un veicinātu salīdzināšanu transportlīdzekļu un ražotāju starpā;
29. ierosina, ka ražotājiem un importētājiem jādod iespēja izmantot tādas alternatīvas kā grupu caurmēra rādītāju noteikšana, punktus par atjaunīgo izejvielu degvielas transportlīdzekļiem un bankas pakalpojumus, kā arī noteikt, vai tie vēlas, lai attiecīgā atzītā tirdzniecības apvienība būtu korporatīva struktūra vai dažādas meitassabiedrības, vai uzņēmējdarbības vienības, kas tieši atbildīgas par attiecīgo transportlīdzekļu ražošanu;

***Testēšana, datu uzraudzība un transportlīdzekļu specifikācija***

30. uzskata, ka ir jāņem vērā viena transportlīdzekļa radītās kopējās siltumnīcefekta gāzu emisijas, tostarp gaisa kondicionēšanas sistēmu emisija; turklāt mudina Komisiju izstrādāt priekšlikumus pārbaudes ciklu uzlabošanai, lai nodrošinātu to precīzāku atbilstmi patiesajiem braukšanas apstākļiem;
31. atbalsta testēšanas procedūru pārskatīšanu, lai labāk imitētu braukšanas apstākļus, un aicina grozīt Eiropas braukšanas ciklu, lai ņemtu vērā tehnoloģiju attīstību, piemēram, sešu pārnesumu ieviešanu;
32. mudina Komisiju ieviest jaunus mērījumus un standartus, kas ļautu piešķirt fiksētu vērtību, lai apvienotu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanu ar tādiem lietderīgiem uzlabojumiem kā ātruma pārslēga indikatoriem, ekonometru izmantošanu, efektīvu gaisa kondicionēšanu, uzlabotām smērvielām, motoriem, kuri izslēdzas automātiski, kad transportlīdzeklis nekustas, zemas ripošanas pretestības riepām un riepju spiediena kontroli, kuru izmantošana var būt atkarīga no individuālu autovadītāju uzvedības uz ceļa; iesaka arī ieviest transportlīdzekļos tehnoloģiju, lai veicinātu ekoloģisku braukšanas stilu, piemēram, ekrānu, kurā ir redzams degvielas patēriņš un izmaksas brauciena laikā līdztekus ar attiecīgajiem rādītājiem biežāk veiktajiem maršrutiem, kā arī pārnesumu pārslēgšanas rādītāji, attiecīgā ātruma ierobežojuma brīdināšanas ierīces, kā arī palīgierīces autovadītājam, lai kontrolētu ātrumu, tostarp ātruma ierobežotāji;
33. aicina Padomi pārskatīt testēšanas procedūras, lai noteiktu, vai tiek ievēroti ražošanas noteikumi, un lai nodrošinātu, ka dažādu dalībvalstu sertificētās struktūras nepiemēro atšķirīgu pieeju;
34. uzsver, ka prioritāte ir tādu steidzamu jautājumu risināšanai kā energodrošība un vajadzība samazināt Eiropas atkarību no ievestās degvielas, lai samazinātu CO<sub>2</sub> emisijas, uzlabojot automobiļu efektivitāti, un lai uzlabotu drošību uz ceļiem;
35. uzskata, ka energotaupības pasākums, kas paredz mazāku degvielas patēriņu, ļoti labvēlīgi ietekmēs energoapgādes drošību, samazinot Kopienas atkarību no primāro enerģijas avotu importa un samazinot starptautiskās ogļūdeņraža cenas;

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

**Reklāma un marķēšana**

36. neuzticoties ierosinātā brīvprātīgā nolīguma par jaunu automobiļu reklamēšanu iespējamai efektivitātei, aicina Komisiju ierosināt grozījumus Direktīvā 1999/94/EK un ieviest tiesiskās prasības jaunu automobiļu marķēšanai, reklamēšanai un tirdzniecībai ES iekšējā tirgū, it īpaši nolūkā nodrošināt direktīvas pareizu transponēšanu, lai sniegtu visaptverošu un saprotamu informāciju patērētājiem;

37. ierosina noteikt obligātas un vienotas prasības, lai uz transportlīdzekļiem un reklāmās, visā tirdzniecības un reklāmas literatūrā un izstāžu zālēs informāciju par jaunu automobiļu degvielas ekonomiju (l/100 km) un CO<sub>2</sub> (g/km) emisijām izvietotu skaidri redzamā, lietotājam saprotamā un vēlams ar krāsām marķētā formā, lai būtu iespēja salīdzināt; uzskata, ka A-G formāts, ko izmanto, lai salīdzinātu noteiktu elektronisku produktu energoefektivitāti, der par paraugu vajadzīgās informācijas izvietošanai;

38. aicina Komisiju ierosināt noteikumus ar līdzīgiem mērķiem, lai aptvertu jomas, ko neaptver pašreizējie tiesību akti, piemēram, TV, radio un interneta materiālus, kā arī gandrīz jaunu automobiļu reklāmu;

39. ierosina, ka tiesību akti, kuros ir prasība uz cigarešu paciņām izvietot brīdinājumus par apdraudējumu veselībai, noderētu kā piemērs, un ierosina, ka vismaz uz 20 % virsmas, kas vēltā jaunu automobiļu popularizēšanai ar reklāmas, tirdzniecības literatūras, tirdzniecības vietas norāžu izstāžu zālēs palīdzību, apstiprinātā formātā ir jābūt informācijai par degvielas ekonomiju un CO<sub>2</sub> emisijām;

40. iesaka degvielas patēriņa informācijā visā tirdzniecības un veicināšanas literatūrā un izstāžu zālēs iekļaut gaisa kondicionēšanas izmēģinājumu rezultātus;

41. ierosina ieviest saistošu kodeksu, ar kuru reklāmās aizliedz maldināt ar ekoloģiskiem datiem, un, lai veicinātu patērētāju pieprasījumu pēc transportlīdzekļiem, kuriem ir zems CO<sub>2</sub> emisijas līmenis, iesaka ieviest ekoloģisko raksturlielumu vērtēšanas sistēmu "zaļā zvaigzne", kurā ņem vērā visus ekoloģiskās efektivitātes aspektus, tostarp CO<sub>2</sub> emisiju (g/km) un emisijas no citiem piesārņotājiem, degvielas patēriņu (l/100 km), svaru, aerodinamiku, ietilpību un ekoloģiska braukšanas stila palīgīdzekļus;

**Patērētāju pieprasījuma veicināšana**

42. atzīst ievērojamo nozīmi, kāda dalībvalstīm var būt, veicinot patērētāju pieprasījumu pēc zemāku emisiju sabiedriskā transporta un privātiem transportlīdzekļiem, un aicina sagatavot valstu rīcības plānus, norādot pasākumus, ko plānots veikt šajā sakarā;

43. īpaši atbalsta fiskālo pasākumu izmantošanu un mudina dalībvalstis ieviest gan iegādes, gan aprites nodokļus transportlīdzekļiem, kuru radītās emisijas pārsniedz vidējo līmeni;

44. atzīst, ka kopējais automobiļu vecums un braukšana ar pārmērīgi lielu ātrumu ietekmē radīto emisiju apjomu; aicina Komisiju un dalībvalstis ieviest ekonomiskus stimulus vecu automobiļu izņemšanai no aprites un noteikt, ka daļu no transportlīdzekļu nodokļu likmes var mainīt atkarībā no CO<sub>2</sub> un citu piesārņojošu vielu emisiju līmeņa; norāda, ka, pakāpeniski ieviešot tehnoloģijas, kas nerada CO<sub>2</sub> emisiju, nodokļu daļa, kas attiecas uz CO<sub>2</sub> emisijas līmeni, ilgtermiņā tiktu atcelta;

45. lai novērstu iekšējā tirgus sadrumstalošanos, aicina ieviest visā ES vienotu definīciju CO<sub>2</sub> emisijas lielumiem, kuru varētu izmantot dalībvalstis, nosakot nodokļu atvieglojumus saistībā ar CO<sub>2</sub> emisiju;

46. atbalsta uz CO<sub>2</sub> emisiju balstītu automobiļu nodokļu sistēmu un alternatīvas degvielas, lai patērētājiem un nozarei radītu pareizu motivāciju;

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

### ***Vieglie kravas transportlīdzekļi (N1) un citas kategorijas***

47. atbalsta Komisijas nodomu regulēt vieglo kravas transportlīdzekļu CO<sub>2</sub> emisijas un mudina Komisiju izvirzīt priekšlikumus vienlaikus ar priekšlikumiem, kas paredzēti vieglajiem automobiļiem;

48. atzīst, ka vieglo kravas transportlīdzekļu raksturlielumi un tirgus atšķiras no vieglo automobiļu raksturlielumiem un tirgus; atzīmē informācijas trūkumu par šī sektora radītajiem vidējiem emisiju lielumiem un izmaksām, ieviešot samazinājumus, bet uzskata, ka iespēju robežās standartiem un prasībām ir jābūt tādiem pašiem kā tiem, kas noteikti vieglajiem automobiļiem;

49. atgādina, ka Eiropas Parlaments ir vairākkārt aicinājis Komisiju izskatīt CO<sub>2</sub> ierobežojošus pasākumus visām autotransporta kategorijām, un tādēļ mudina Komisiju vēlākais līdz 2009. gada 1. janvārim izvirzīt piemērotus regulēšanas priekšlikumus lielas kravnesības transportlīdzekļiem un divu riteņu transportlīdzekļiem;

### ***Papildu pasākumi***

50. uzskata, ka pasākumi, kas var palīdzēt samazināt transportlīdzekļu CO<sub>2</sub> emisijas, bet kuriem nevar piešķirt absolūtu vērtību, ir jāuzskata tikai par papildu pasākumiem, un tos nedrīkst iekļaut pašreiz ierosinātajos tiesību aktos;

51. uzskata, ka papildu pasākumi, tostarp efektīvākas braukšanas veicināšana, biodegvielas un jo īpaši satiksmes vadības sistēmu uzlabošana, var veicināt CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanu līdz minimumam;

52. mudina dalībvalstis samazināt tādu preču apjomu, ko pārvadā smagie kravas transportlīdzekļi, priekšroku dodot dzelzceļa un ūdensceļu transportam, kas samazinātu piesārņojošu vielu emisijas un arī pieprasījumu pēc naftas;

53. pauž bažas, ka aktīvāka biodegvielu izmantošana draud paaugstināt pārtikas cenas cilvēkiem ar ļoti zemiem ienākumiem un paātrināt tropisko lietus mežu iznīcināšanu, un aicina Komisiju ierosināt stingrus ieviesto biodegvielu sertifikācijas noteikumus, lai izvairītos no jebkādas negatīvas sociālās un ekoloģiskās ietekmes;

54. katrā ziņā uzskata, ka biodegvielu priekšrocības, samazinot CO<sub>2</sub> emisijas, ir jāapsver saistībā ar Direktīvas 98/70/EK pārskatīšanu;

55. uzstāj, ka ilgtspējīgi ražotām biodegvielām ir jāizstrādā sertifikācija; aicina Komisiju tās normatīvajā priekšlikumā ļaut ņemt vērā, sasniedzot 120 g CO<sub>2</sub>/km mērķi, tikai tādas biodegvielas, kas sertificētas kā ilgtspējīgas; uzsver, ka otrās paaudzes biodegvielas, kas iegūtas no augiem vai augu daļām, kuras tieši nekonkurē ar pārtikas patēriņu un nodrošina lielāku efektivitāti, ir jāattīsta un jāatbalsta vēl vairāk;

56. iesaka noteikt turpmākus degvielas efektivitātes mērķus pēc 2012. gada, lai turpinātu samazināt transportlīdzekļu radīto emisiju, vienlaikus nodrošinot lielāku noteiktību visām ieinteresētajām pusēm;

57. aicina Komisiju apsvērt tādu iespējamo gāzveida alternatīvo degvielu lomu kā sašķidrinātā naftas gāze un dabasgāze, kas var veicināt tūlītēju CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanu un energoapgādes dažādošanu;

58. aicina Komisiju un dalībvalstis ņemt vērā nepieciešamību padziļināt zināšanas par jaunajām transportlīdzekļu tehnoloģijām un jo īpaši nodrošināt apmācību konkrētām grupām (piemēram, inženierpalpojumu darba semināri un semināri par tehnisko apkopi);

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

59. aicina Komisiju nekavējoties sākt ES mēroga ekoloģiska braukšanas stila kampaņas sagatavošanu, kura būtu stratēģijas par automobiļu radītās CO<sub>2</sub> emisijas samazināšanu daļa;

60. aicina Komisiju ziņot Eiropas Parlamentam par to, kā ekobraukšanas radītās CO<sub>2</sub> priekšrocības var padarīt uzraugāmas, un, ja Komisija uzskata, ka tas nav iespējams, tad paskaidrot, kāpēc Komisija finansē *ECODRIVEN* projektu, kura mērķis ir noteikta apjoma CO<sub>2</sub> samazinājums, vadot auto ekoloģiskā veidā;

61. atbalsta principu, ka ekobraukšanas apmācības iziešanai jāklūst par obligātu prasību, lai iegūtu vadītāja apliecību;

\*  
\*   \*

62. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai, dalībvalstu valdībām un parlamentiem.

---

**P6\_TA(2007)0470**

## **Nodokļu un muitas politikas un Lisabonas stratēģija**

### **Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra rezolūcija par nodokļu un muitas politikas ieguldījumu Lisabonas stratēģijā (2007/2097(INI))**

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā der Komisijas paziņojumu Padomei un Eiropas Parlamentam “Nodokļu un muitas politikas ieguldījums Lisabonas stratēģijā” (COM(2005)0532),
- ņemot vērā Komisijas paziņojumu Padomei, Eiropas Parlamentam un Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai “Dalībvalstu tiešo nodokļu sistēmu koordinēšana iekšējā tirgū” (COM(2006)0823),
- ņemot vērā Komisijas paziņojumu Padomei, Eiropas Parlamentam un Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai “Aplikšana ar nodokļiem izceļojot un nepieciešamība koordinēt dalībvalstu nodokļu politiku” (COM(2006)0825),
- ņemot vērā Komisijas paziņojumu Padomei, Eiropas Parlamentam un Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai “Par efektīvāku P&A nodokļu atvieglojumu piemērošanu” (COM(2006)0728),
- ņemot vērā Komisijas paziņojumu Padomei, Eiropas Parlamentam un Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai “Kopienas Lisabonas programmas īstenošana — līdzšinējie sasniegumi un turpmāk veicamie pasākumi kopējās konsolidētās uzņēmumu ienākuma nodokļa bāzes (KKUINB) izveidē” (COM(2006)0157),
- ņemot vērā Komisijas paziņojumu Padomei, Eiropas Parlamentam un Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai “Nodokļu režīms attiecībā uz zaudējumiem pārrobežu situācijās” (COM(2006)0824),



**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

- ņemot vērā tā 2004. gada 10. marta nostāju par priekšlikumu Padomes direktīvai, ar kuru groza 1990. gada 23. jūlija Direktīvu 90/434/EEK par kopēju nodokļu sistēmu, ko piemēro dažādu dalībvalstu uzņēmējdarbību apvienošanai, sadalīšanai, to aktīvu pārvešanai un akciju maiņai <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā 2005. gada 13. decembra Eiropas Parlamenta rezolūciju par uzņēmumu un nodokļu sistēmu Eiropas Savienībā: kopējā konsolidētā uzņēmumu ienākuma nodokļa bāze <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā tā 2007. gada 29. marta rezolūciju par Eiropas Savienības pašu resursiem <sup>(3)</sup>,
  - ņemot vērā Ekonomikas un finanšu ministru (*Ecofin*) padomes 2004. gada 10. un 11. septembra un 2006. gada 7. un 8. aprīļa neoficiālās sanāksmes,
  - ņemot vērā Komisijas paziņojumu Padomei, Eiropas Parlamentam un Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai "Mazo un vidējo uzņēmumu nodokļu šķēršļu pārvarēšana iekšējā tirgū — mītnes valsts nodokļa iespējamās izmēģinājuma programmas izklāsts" (COM(2005)0702),
  - ņemot vērā Komisijas Eiropas nodokļu pārskatu (SEC(2004)1128),
  - ņemot vērā prezidentūras secinājumus pēc 2000. gada 23. un 24. marta Lisabonas Eiropadomes, 2001. gada 23. un 24. marta Stokholmas Eiropadomes prezidentūras secinājumus, 2002. gada 15. un 16. marta Barselonas Eiropadomes prezidentūras secinājumus un 2005. gada 22. un 23. marta, 2005. gada 15. un 16. decembra un 2006. gada 23. un 24. marta Briseles Eiropadomes prezidentūras secinājumus,
  - ņemot vērā Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas (ESAO) ziņojumu par kaitniecisku nodokļu konkurenci: Jauns globāls jautājums, 1998. gads,
  - ņemot vērā Komisijas 2006. gada ziņojumu par nodokļu struktūrām Eiropas Savienībā,
  - ņemot vērā Reglamenta 45. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ziņojumu (A6-0391/2007),
- A. tā kā valstu nodokļu sistēmās arvien vairāk ir jāņem vērā ekonomikas globalizācija un vajadzība uzkrāt cilvēku kapitālu zināšanu sabiedrībā;
- B. tā kā 27 dažādu nodokļu sistēmu pastāvēšana ES kavē iekšējā tirgus netraucētu darbību, rada nozīmīgas papildu izmaksas pārrobežu tirdzniecībai un uzņēmējdarbībai vadības un atbilstības nodrošināšanas ziņā, apgrūtina uzņēmumu pārstrukturēšanu, padara ES uzņēmumus mazāk konkurētspējīgus pasaules līmenī un ir iemesls nodokļu dubultai uzlikšanai;
- C. tā kā Eiropas Parlamenta 2007. gada 29. marta rezolūcijā par Eiropas Savienības pašu resursu nākotni ir uzsvērts, ka Eiropas Savienības turpmākas pašu resursu sistēmas pamatā jābūt pilnīgai dalībvalstu fiskālās neatkarības un fiskālās neitralitātes principu ievērošanai, vienlaikus kā iespējamu ilgtermiņa risinājumu Eiropas Savienības pašu resursu nākotnei minot Kopienas nodokļa vai jaunu valsts nodokļu uzlikšanu par labu tieši Eiropas Savienībai;
- D. tā kā nodokļu konkurence ES ir veicinājusi un joprojām veicina ekonomikas izaugsmi visā Eiropas Savienībā, radot dinamisku uzņēmējdarbības vidi, taču atbilstīga nodokļu koordinācija ES mērogā, necenšoties saskaņot nodokļu likmes, var padarīt nodokļu konkurences priekšrocības vēl pieejamākas uzņēmumiem, to darbiniekiem un patērētājiem;

<sup>(1)</sup> OV C 102 E, 28.4.2004., 569. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 286 E, 23.11.2006., 229. lpp.

<sup>(3)</sup> Pieņemtie teksti, P6\_TA(2007)0098.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

- E. tā kā Eiropas Savienībā ir dažas valstis, kurās nodokļu ieņēmumi no kapitāla ir palielinājušies, pateicoties apjomīgākai vispārējai ekonomikas izaugsmei un jo īpaši tam, ka sākuši darboties daudzi jauni uzņēmumi un ir ievērojami palielinājušies šo uzņēmumu peļņa, pretstatā tām valstīm, kurās ieņēmumu apjoms ir samazinājies lēnākas izaugsmes dēļ;
- F. tā kā kopējais nodokļu iekasēšanas apjoms dažādās dalībvalstīs ir atšķirīgs, veidojot no 28,4 % līdz 50,5 % no iekšzemes kopprodukta, kas ļauj secināt, ka pastāv dažāds ietekmes līmenis uz ekonomiku;
- G. tā kā, ņemot vērā pētniecības un izstrādes ietekmi uz izaugsmi un nodarbinātību, ir jāizvērtē nodokļu atvieglojumu efektīvāks lietojums pētniecības un izstrādes jomā;
- H. tā kā Lisabonas stratēģijas mērķu sasniegšanai ir nepieciešama dalībvalstu nodokļu politikas lielāka koordinācija; tā kā Eiropai ir jāveido atšķirīga ekonomikas un sociālā sistēma, kas kultūras mantojuma daudzveidības un intelektuālā kapitāla sniegtās konkurences priekšrocības pārveido par jauninājumu veicinātu ražīguma pieaugumu;
- I. tā kā pašreizējai nodokļu sistēmu sadrumstalotībai raksturīgās nepilnības ļauj izvairīties no nodokļu maksāšanas; tā kā krāpšanas un nodokļu nemaksāšanas dēļ zaudētie nodokļu ieņēmumi tiek lēsti EUR 200 līdz 250 miljardu apmērā tikai attiecībā uz pievienotās vērtības nodokli (PVN) vien;
- J. tā kā precīzs nodokļu sloga mērs ir nodokļu efektīvā likme, kuru veido nominālā nodokļu likme un nodokļu bāze;
- K. tā kā enerģijas nodokļu uzlikšana ir noderīgs līdzeklis gan "piesārņotājs maksā" principa piemērošanai, gan piesārņojuma samazināšanai tā rašanās vietā; tā kā ir steidzami jāmeklē risinājumi arvien pieaugošajai satiksmes ietekmei uz vidi, lai apturētu klimata pārmaiņas;
- L. tā kā enerģijas nodokļu sistēma un ES Emisiju tirdzniecības sistēma ir divi nozīmīgi ekonomiski līdzekļi, ko pašlaik pielieto, lai risinātu enerģijas patēriņa un CO<sub>2</sub> emisiju radītās problēmas,

### **Nodokļu politikas ieguldījums Lisabonas stratēģijā**

1. atgādina, ka ar nodokļu politiku saistīti lēmumi, piemēram, par nodokļu atvieglojumu piešķiršanu uzņēmumiem, ir galvenais instruments attīstībai un jaunu darbavietu radīšanai, kā arī tam, lai palielinātu ieguldījumus pētniecībā un izstrādē un veicinātu vidi saudzējošu tehnoloģiju izmantošanu; tomēr uzsver — lai nodrošinātu nodokļu politikas būtisku ieguldījumu Lisabonas stratēģijā, ir pastāvīgi jāuzrauga uzņēmumiem piešķirto nodokļu atvieglojumu rezultātā gūto ieņēmumu sadale, šādi garantējot, ka papildu ieņēmumus faktiski izmanto jauninājumos un energoefektīvā tehnoloģijā;
2. konstatē, ka uzņēmumu ienākuma nodokļa likmēm gan Eiropas Savienībā, gan citās ESAO valstīs ir tendence samazināties, kas liecina par augošu konkurenci pasaules mērogā, strukturālām pārmaiņām un attīstību finanšu tirgos, taču uzsver, ka kopējais uzlikto nodokļu apjoms Eiropā joprojām ir lielāks nekā citās ESAO valstīs; vērš uzmanību arī uz to, ka valsts ieņēmumi kopumā ir palielinājušies, lai gan ir samazinājušās spēkā esošās uzņēmumu ienākuma nodokļa likmes; konstatē, ka ir nepieciešama saskaņota nodokļu pamatsistēma, tai skaitā uzņēmumu ienākuma nodokļa sistēma, kas ir labvēlīga uzņēmumiem, jo īpaši maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU), un paredzēta, lai atjaunotu izaugsmi un radītu nodarbinātības iespējas;
3. uzskata, ka ir jāveido valsts finanšu politikas vide, kas labvēlīga ekonomikas izaugsmei un nodarbinātībai, un jāveicina veselīga nodokļu konkurence Eiropas Savienībā, lai nodokļu slogs vienmērīgi gultos uz nodarbinātajiem un patērētājiem, uzņēmumiem un tiem, kuri gūst ienākumus no kapitāla; norāda, ka Eiropas Savienībai ir jāveicina nodokļu sistēma, kas veicinātu jaunu uzņēmumu veidošanos un tehnoloģiju attīstību;

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

4. uzsver, ka kopumā dalībvalstu nodokļu sistēmās pārāk plaši tiek piemērotas salīdzinoši augstas likmes zemiem apliekamajiem ienākumiem, šādi neveicinot vēlmi uzņemties risku un sākt uzņēmējdarbību;
5. uzskata, ka ir iespējama konkurētspējīga nodokļu sistēma, kas nesamazina valsts līdzekļus, par ko liecina stāvoklis tajās Eiropas valstīs, kurām pēdējos desmit gados ir izdevies palielināt nodokļu ieņēmumus, samazinot nodokļus un vienlaikus paplašinot nodokļu bāzi, kā arī kontrolējot izdevumus, šādi samazinot budžeta deficītu;
6. atzinīgi vērtē Komisijas nodomu izstrādāt risinājumus problēmām, kas saistītas ar iekšējo cenu noteikšanas noteikumiem Eiropas Savienībā;
7. atzinīgi vērtē Komisijas ierosināto izmēģinājuma projektu, ar ko principu par nodokļa uzlikšanu mītnes zemē paredz piemērot MVU maksātam uzņēmumu ienākuma nodoklim;
8. apzinās grūtības, ar kurām saskaras MVU gan Eiropas Savienībā, gan citās ESAO valstīs, finansējot projektus, un atbalsta nodokļu atvieglojumu piešķiršanu, lai mudinātu MVU biežāk izmantot starpnieku finansēšanas mehānismus, *inter alia*, ieguldījumus uzņēmumu pamatkapitālā un uzņēmējdarbības mecenātu organizācijās;
9. vērš uzmanību uz valsts ieņēmumu deficītu, ko ES rada nodokļu krāpšana, un aicina Komisiju un dalībvalstis īstenot turpmākus pasākumus cīņai pret nodokļu krāpšanu;
10. uzskata — lai efektīvi cīnītos pret nodokļu nemaksāšanu un nodokļu krāpšanu, ir radikāli jāmaina nodokļu pakalpojumu sniegšanas veids, pamatojoties uz mūsdienīgiem organizācijas un pareizas pārvaldības principiem, un uzsver, ka Komisijai vajadzētu īstenot nozīmīgas iniciatīvas, atbalstot Kopienas līmeņa koordināciju šajā jomā;
11. uzskata, ka ir jāsauglabā PVN atvieglojumi pilnībā vai daļēji valstij piederošiem uzņēmumiem, kuri darbojas sabiedrības interesēs; uzskata, ka ir jāizveido vienots informācijas centrs, lai palīdzētu uzņēmumiem pildīt PVN saistības visā ES teritorijā;
12. aicina dalībvalstis gādāt par fiskālā sloga taisnīgāku sadali, arī labāk strukturējot budžeta izdevumu daļu un precīzāk nosakot tā izmantošanas mērķus;
13. kritizē tendenci paaugstināt PVN likmi ES, jo tas darbojas regresīvi un samazina patērētāju pieprasījumu; uzsver — dažu ES dalībvalstu pieredze ir apliecinājusi, ka lielāki ieņēmumi tiek gūti, paplašinot nodokļu bāzi situācijā, kad, pateicoties nodarbinātības pieaugumam, pieaug patēriņš un kad pastāv priekšnoteikumi nelikumīgas saimnieciskās darbības noregulēšanai, kas ir process, kuram kaitētu PVN likmju pieaugums;
14. atkārtoti pauž atbalstu zemāku PVN likmju kā PVN sistēmas strukturāla elementa eksperimentālai piemērošanai darbietilpīgiem pakalpojumiem, ļaujot dalībvalstīm elastīgi piemērot šādas likmes tiešu pakalpojumu nozarēs, kas ir galvenokārt vietēji pakalpojumi un nekropļo pārrobežu konkurenci;
15. atbalsta Komisijas centienus vērst nodokļu politiku uz drosmīgākiem mērķiem vides jomā; uzskata, ka šāda rīcība var veicināt vides tehnoloģiju plašāku izpēti un piemērošanu, tādējādi attīstot ES konkurētspējas potenciālu šajā jomā; tomēr uzsver, ka jāveic pasākumi, lai novērstu arvien lielāku slogu trūcīgākām mājāsaimniecībām;
16. konstatē, ka ir nepieciešama pilnīgi jauna pieeja akcīzes nodokļa politikas ziņā; uzsver, ka ir jāatsakās no politikas, kas vērsta uz minimālās nodokļa likmes noteikšanu ES līmenī, un ka tā vietā ir jāpieņem vispārējs rīcības kodekss, lai mudinātu dalībvalstis ciešāk tuvināt to ārkārtīgi dažādās akcīzes nodokļa likmes;

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

17. uzskata, ka nodokļu politikai ir jāsekmē iekšējo izmaksu internalizācija rūpniecībā; tomēr uzskata, ka ir saprātīgi saglabāt vai ieviest nodokļu vai cita veida atbalstu, lai veicinātu enerģijas avotu izmantošanu;
18. uzskata, ka degvielai uzlikto nodokļu pieaugums labvēlīgi ietekmēs vidi, ja būs pieejami ekonomiski un izdevīgi sabiedriskā transporta līdzekļi;
19. uzskata, ka valstīm, kurām jānodrošina straujāka ekonomiskā izaugsme, ir augstākas ārējās izmaksas, par ko tās nedrīkst sodīt;
20. uzsver nepieciešamību arī turpmāk samazināt nodokļus nodarbinātajiem, kas ir labākais veids, lai sasniegtu vienu no Lisabonas stratēģijas mērķiem — 70 % lielu nodarbinātības līmeni;
21. uzskata, ka vienotā tirgus izveides nolūkā ir svarīgi vienkāršot muitas tiesību aktus un racionalizēt muitas procedūras, lai samazinātu administratīvās izmaksas uzņēmumiem, kuri veic pārrobežu darījumus, vienkāršojot uzņēmumu pārrobežu atbilstības saistības; atbalsta virzību uz vienkāršotu PVN iekasēšanas sistēmu pārrobežu tirdzniecībā ES, piemēram, īstenojot apgrieztu maksāšanas kārtību;

#### ***Kopējā konsolidētā uzņēmumu ienākuma nodokļa bāze***

22. atbalsta Komisijas centienus izveidot ES uzņēmumu vienoto kopīgo konsolidēto ienākuma nodokļa bāzi (KKUINB); atzīmē, ka KKUINB nodrošinās lielāku pārredzamību, ļaujot uzņēmumiem darboties saskaņā ar vieniem un tiem pašiem noteikumiem gan pašu valstī, gan ārvalstīs, palielinās pārrobežu tirdzniecības un ieguldījumu apjomu, turklāt būtiski samazinās administratīvās izmaksas, kā arī nodokļu nemaksāšanas un krāpšanas iespējas; uzskata, ka ir jāievieš īpaši pasākumi, piemēram, noteikumi par nodokļa uzlikšanu mītnes valstī, kas izstrādāti, lai samazinātu ar nodokļu atbilstību saistītās izmaksas MVU;
23. atzīmē, ka KKUINB ir tāda politika, kuru var īstenot arī ar līgumos paredzēto ciešāko sadarbību;
24. atgādina, ka KKUINB paredzēs kopīgus noteikumus attiecībā uz nodokļu bāzi un nekādi neskars dalībvalstu brīvību arī turpmāk noteikt pašām savas nodokļu likmes;
25. atzinīgi vērtē Komisijas ieceri sākt KKUINB piemērošanu pat ciešākas sadarbības kontekstā; tomēr norāda, ka šis ir otrais labākais risinājums, jo, nepastāvot vispārējai ES mēroga sistēmai, var daļēji mazināties pārredzamības un zemāku administratīvo izmaksu sniegtās priekšrocības;
26. atzinīgi vērtē Komisijas ieceri, ka jaunajai nodokļu bāzei jābūt vienotai, tai jāvienkāršo stāvoklis, un, definējot kopēju standartu sistēmu, iesaka veidot mehānismu nodokļu ieņēmumu sadalei starp attiecīgajām dalībvalstīm; turklāt uzskata, ka patiesi kopējas vienotas nodokļu bāzes izveidei ir svarīgi izveidot arī salīdzināmus vai, labākajā gadījumā, kopīgus reģistrācijas dokumentus pārrobežu saimnieciskajai darbībai;
27. atzinīgi vērtē Komisijas paziņojumu "Par efektīvāku P&A nodokļu atvieglojumu piemērošanu" un uzsver, ka ir jānodrošina paraugprakses apmaiņa un maksimāli jāprecizē šādu iniciatīvu saderība ar Kopienas tiesību aktiem;
28. uzsver, ka vides nodokļu uzlikšana ir elastīgs politikas instruments, lai sasniegtu piesārņojuma apjomam noteikto mērķi, rosinātu tehnoloģiju attīstību un vēl vairāk samazinātu piesārņojošo vielu emisijas;
29. mudina Komisiju risināt grāmatvedības konsolidācijas, nodokļu uzlikšanas un nodokļu administrācijas jautājumus attiecībā uz lielām uzņēmumu grupām, kas veic pārrobežu darbību;

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

### ***Par efektīvāku nodokļu atvieglojumu piemērošanu pētniecībai un izstrādei***

30. uzskata, ka nodokļu atvieglojumiem pētniecības un izstrādes veicināšanai ir ļoti svarīga nozīme, lai sasniegtu Lisabonas stratēģijas mērķus, piemēram, lai palielinātu ar pētniecību un izstrādi saistītos izdevumus Eiropā, jo īpaši sekmējot pētniecību un izstrādi MVU; uzskata, ka nodokļu atvieglojumus pētniecības un izstrādes veicināšanai nedrīkst izmantot kā netiešas subsīdijas valsts uzņēmumiem;

31. pauž pārliecību, ka nodokļu politika ir jāizstrādā tā, lai rosinātu uz ražīgumu balstītu izaugsmi visās tautsaimniecības nozarēs, ļaujot nodokļu maksātājam vai nu ieturēt, vai pieprasīt samazināt nodokļu aprēķinu par izdevumiem pētniecībai un izstrādei;

32. uzskata, ka dalībvalstu krasi atšķirīgais tehnoloģiju attīstības līmenis nozīmē atšķirīgu nodokļu politiku un ka Kopienas līmenī ir jārikojas vienīgi tad, ja atsevišķas dalībvalsts rīcība nespēj nodrošināt efektīvu risinājumu; pauž viedokli, ka, veicinot labu praksi nodokļu atvieglojumu izveidei pētniecības un izstrādes vajadzībām un labāk koordinējot nodokļu politiku, dalībvalstīm izdotos vieglāk sasniegt Lisabonas stratēģijas mērķus;

### ***Rezidences maiņas nodoklis***

33. mudina Komisiju pieņemt aktīvāku stratēģiju attiecībā uz ārzonu finanšu centriem;

34. atbalsta Komisijas viedokli, ka pārceļot aktīvus uz trešo valsti, administratīvas sadarbības trūkuma dēļ ir attaisnojama tūlītēja nodokļu iekasēšana rezidences maiņas brīdī;

### ***Nodokļu režīms attiecībā uz zaudējumiem pārrobežu situācijās***

35. konstatē, ka Eiropas Kopienas Tiesā bieži tiek celtas prasības saistībā ar nodokļu uzlikšanu, un šo prasību iemesls galvenokārt ir nepietiekama pārredzamība un ārkārtīgi sarežģītās nodokļu sistēmas Eiropā, un tāpēc pieprasa vienkāršot nodokļu tiesību aktus visā ES; uzskata, ka situācijās, kad pārrobežu zaudējumi radušies ārvalstu meitasuzņēmumiem, jāizvairās no nodokļu dubultas uzlikšanas mātes uzņēmumiem, jālīdzsvaro nodokļu iekasēšanas pilnvaru sadalījums starp dalībvalstīm, jānovērš dubulta zaudējumu atlīdzināšana un jānovērš izvairīšanās no nodokļu nemaksāšanas;

36. atzīmē, ka, ja nebūs iespēju segt pārrobežu zaudējumus, uzņēmumi centīsies nodrošināt, lai peļņai tiek uzlikts nodoklis valstīs, kuru iekšzemes tirgus ir pietiekami liels, lai gūtu peļņu tādā apmērā, kas ļauj kompensēt iespējamus zaudējumus ārvalstīs;

37. uzskata, ka ir jācenšas izveidot sistēma pārrobežu zaudējumu segšanai gan uzņēmumiem, gan grupām ar ārvalstu struktūrvienībām; ņem vērā Komisijas paziņojumu par nodokļu režīmu attiecībā uz zaudējumiem pārrobežu situācijās;

38. uzskata, ka Komisijas paziņojums par nodokļu režīmu attiecībā uz zaudējumiem pārrobežu situācijās ir pamatojums turpmākām debatēm, jo īpaši par iespējamiem risinājumiem laikposmā līdz KĶUINB piemērošanai, kas izklāstīti paziņojumā par kārtības noteikšanu zaudējumu segšanai un atgūšanai uzņēmējā dalībvalstī;

\*

\* \*

39. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei un Komisijai.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

P6\_TA(2007)0471

**Zaļā grāmata “Virzība uz Eiropu, kas brīva no tabakas dūmiem, — politikas iespējas ES līmenī”****Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra rezolūcija par Zaļo grāmatu “Virzība uz Eiropu, kas brīva no tabakas dūmiem: politikas iespējas ES līmenī” (2007/2105(INI))***Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas Zaļo grāmatu “Virzība uz Eiropu, kas brīva no tabakas dūmiem: politikas iespējas ES līmenī” (COM(2007)0027),
  - ņemot vērā 2003. gadā pieņemto Pasaules Veselības organizācijas (PVO) Pamatkonvenciju par tabakas kontroli (PKTK),
  - ņemot vērā 2004. gadā pieņemto PVO Eiropas stratēģiju par smēķēšanas atmešanu,
  - ņemot vērā 2007. gadā pieņemtos PVO politikas ieteikumus par aizsardzību no otrreizējo tabakas dūmu iedarbības,
  - ņemot vērā Komisijas paziņojumu Parlamentam par tabakas piedevām saistībā ar sarunām par REACH (ķīmisku vielu reģistrēšanu, novērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu) un par Eiropas Parlamenta grozījumiem attiecībā uz tabakas piedevām<sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reglamenta 45. pantu,
  - ņemot vērā Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komitejas ziņojumu (A6-0336/2007),
- A. tā kā tabakas dūmi ir daudzveidīgs dažādu inžu maisījums, ko veido vairāk nekā 4000 vielu, tostarp tādas indes kā zilskābe, amonjaks un oglekļa oksīds, kā arī vairāk nekā 50 citu vielu, par kurām zināms, ka tās izraisa vēzi;
- B. tā kā Eiropas Savienībā vien ik gadu no smēķēšanas sekām mirst vismaz 650 000 cilvēku;
- C. tā kā zinātniski pierādīts, ka tabakas dūmi un bezdūmu tabakas izstrādājumi izraisa smagu veselības kaitējumu un priekšlaicīgu nāvi;
- D. tā kā tabakas dūmi telpās kaitē elpošanas ceļiem, kā rezultātā rodas gļotādu kairinājums, klepus, aizsmakums, elpas trūkums, samazināts plaušu tilpums, rodas un saasinās astma un plaušu iekaisums, bronhīts un hroniskas plaušu saslimšanas, un asinsvadiem nodarītais kaitējums ir tik liels, ka tas var izraisīt sirds infarktu un trieku, un vairāk nekā divas reizes palielina iespēju kļūt aklam acs centrālās bedrītes vecuma izraisītas deģenerācijas dēļ;
- E. tā kā ir pierādījumi par palielinātu risku saslimt ar plaušu vēzi, ieelpojot tabakas dūmus sadzīvē vai darbavietā, un, piemēram, tiem darbiniekiem, kuri strādā ēdināšanas iestādēs, kur atļauta smēķēšana, ir par 50 % lielāka iespēja saslimt ar plaušu vēzi nekā tiem strādājošajiem, kuri neieelpo tabakas dūmus;
- F. tā kā lēš, ka ik gadu Eiropas Savienībā no pasīvās smēķēšanas mirst 80 000 cilvēku;
- G. tā kā bērni ir īpaši jutīgi pret tabakas dūmu kaitējumu, piemēram, mājās un privātajā transportlīdzeklī;

<sup>(1)</sup> 13.12.2006 pieņemtie teksti, P6\_TA(2006)0552.

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

- H. tā kā tabakas dūmu iedarbība grūtniecēm var radīt augļa bojājumus, spontānu abortu, embrija nāvi un priekšlaicīgas dzemdības, mazāku augļa garumu, mazāku galvas apkārtmēru un mazāku zīdaiņa dzimšanas svaru un tā kā pastāv saistība starp pasīvo smēķēšanu un vidusauss iekaisumu, plaušu funkciju traucējumiem, astmu un pēkšņu zīdaiņu nāvi;
- I. tā kā Eiropas Savienība un 25 no 27 dalībvalstīm jau ir parakstījušas un ratificējušas PKTK, tās preambulā, kurā ir atsauce uz PVO konstitūciju, kurā noteikts, ka tiesības uz visaugstāko sasniedzamo veselības standartu ir viena no pamattiesībām, un uz PKTK 8. pantu, kurā paredzēts pienākums sniegt aizsardzību no tabakas dūmu iedarbības;
- J. tā kā vislielāko labumu sabiedrībai un tautsaimniecībai var gūt tad, ja nesmēķētāju zonu noteikšanu papildina efektīva smēķēšanas atmešanas politika ES un/vai dalībvalstu līmenī, piemēram a) iedarbīgas palīdzības programmas smēķēšanas atmešanai, ko īsteno mācību un veselības aprūpes iestādēs, darba vietās un sporta vidē, kā arī atvieglota piekļuve atmešanas terapijām (gan uzvedības, gan farmakoloģiskā izpratnē) tām personām, kuras vēlas pārtraukt smēķēšanu, b) tabakas atkarības diagnosticēšana un ārstniecība valstu veselības aprūpes un izglītības programmās un c) sadarbība, lai sekmētu atmešanas pieejamību un to, ka atmešanu var atļauties, kā tas noteikts PKTK 14. pantā;
- K. tā kā atbildīgas politikas pienākums ir radīt vidi, kurā smēķēšanu vairs neuzskatītu par normālu, mudinātu smēķētājus ierobežot vai atmet smēķēšanu, sniegtu viņiem palīdzību atmešanas procesā, un bērns un jauniešus kavētu smēķēšanu uzsākt;
- L. tā kā tikai vispārējs smēķēšanas aizliegums visās slēgtās darbavietās, tostarp ēdināšanas iestādēs un bāros, kā arī visās sabiedriskās vietās un transportlīdzekļos var pasargāt strādājošo un nesmēķētāju veselību, un tas arī pašiem smēķētājiem var būtiski palīdzēt atmet smēķēšanu;
- M. tā kā nav ziņu, ka būtu strauji samazinājies ēdināšanas iestāžu apgrozījums tajās dalībvalstīs, kur ieviests pilnīgs smēķēšanas aizliegums;
- N. tā kā Pasaules Bankas 1999. gada ziņojumā "Epidēmijas ierobežošana: valdība un tabakas kontroles ekonomika" parādīts, cik izmaksu ziņā efektīvi var izmantot nodokļu pasākumus, lai samazinātu tabakas izstrādājumu pieprasījumu un samazinātu vispārējo tabakas patēriņu; tā kā arī PVO norādījusi, ka nodokļu izmantošana šajā ziņā var dod vislielāko efektu;
- O. tā kā PVO Eiropas stratēģijā par smēķēšanas atmešanu apstiprināts, ka smēķēšanas atmešanas palīdzība (gan uzvedības, gan farmakoloģiskā izpratnē) ir svarīga un ekonomiski izdevīga visaptverošas tabakas kontroles stratēģijas sastāvdaļa, ar kuru palīdzību veselības aizsardzības sistēmas nākotnē var ietaupīt ievērojamus līdzekļus;
- P. tā kā zināms, ka no tabakas lietošanas Eiropas tautsaimniecībai ik gadu rodas simtiem miljardu lieli zaudējumi;
- Q. tā kā tabakas lietošanas radītās izmaksas veselības aizsardzības sistēmās ir jāuzņemas nevis šo izmaksu radītājiem, bet sabiedrībai kopumā;
- R. tā kā ir nepieņemami, ka dažas dalībvalstis ar zemām nodokļu likmēm sekmē tabakas izstrādājumu iegādi savā valstī, lai palielinātu vispārējos nodokļu ieņēmumus;
- S. tā kā gandrīz 70 % ES pilsoņu nesmēķē, 27 % smēķē cigaretes, 5 % smēķē paštītās cigaretes un 1 % smēķē cigārus vai pīpi;

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

- T. tā kā 86 % ES pilsoņu atbalsta smēķēšanas aizliegumu darbavietā, 84 % — citās sabiedriskās vietās, 77 % atbalsta smēķēšanas aizliegumu restorānos, 61 % — bāros un kafejnīcās;
- U. tā kā tabakas patēriņu mazināt palīdz mērķgrupām atbilstoša izglītošana, jo īpaši attiecībā uz jauniešiem, grūtniecēm un vecākiem,
1. atzinīgi vērtē Komisijas Zaļo grāmatu kā pamatu atbildīgai Eiropas politikai, lai aizsargātu pilsoņus no veselībai kaitīgajiem tabakas dūmiem;
  2. atzinīgi vērtē to dalībvalstu rīcību, kuras jau veikušas efektīvus pasākumus aizsardzībai no pasīvās smēķēšanas;
  3. atkārtο jau 2005. gada 23. februāra rezolūcijā par Eiropas Vides un veselības rīcības plānu no 2004. līdz 2010. gadam<sup>(1)</sup> Komisijai izteikto prasību cik iespējams drīz klasificēt vidē esošus tabakas dūmus kā I kategorijas vēzi izraisošo vielu maisījumu Direktīvas par bīstamām vielām<sup>(2)</sup> izpratnē, lai uz vidē esošiem tabakas dūmiem varētu attiecināt Kancerogēnu un mutagēnu direktīvu<sup>(3)</sup>;
  4. aicina Komisiju uzskaitīt un kvantitatīvi noteikt konkrētu kaitīgo ietekmi, kāda smēķēšanai ir uz dalībvalstu jauniešiem, lai pēc tam varētu noteikt Eiropas līmeņa uzdevumus dalībvalstīm attiecībā uz tabakas patēriņa mazināšanu jauniešu vidū, pašām dalībvalstīm apņēmoties līdz 2025. gadam par vismaz 50 % samazināt jauniešu smēķēšanu;
  5. neskarot saistības, kas izriet no Kopienas tiesību aktiem, uzsver, ka dalībvalstis var brīvi izvēlēties valsts līmenī veicamo pasākumu veidu, taču tām gan atskaites posma vidū, gan beigās, kas minēts 4. punktā, ir jāinformē Komisija par sasniegumiem, mazinot smēķēšanas kaitīgo ietekmi uz jauniešiem;
  6. atzīmē, ka Komisijai ir jāatbalsta Eiropas mērķu sasniegšana, palīdzot dalībvalstīm veikt zināšanu un labākās pieredzes apmaiņu, kā arī palīdzot īstenot Eiropas mēroga pētījumus par to, kā apkarot smēķēšanas kaitīgo ietekmi uz jauniešiem;
  7. aicina Komisiju iesniegt priekšlikumu par grozījumiem Pamatdirektīvā par veselību un drošību darbavietā<sup>(4)</sup>, kurā visiem darba devējiem būtu prasīts nodrošināt, lai darba vieta būtu brīva no tabakas dūmiem;
  8. prasa dalībvalstīm divu gadu laikā ieviest neierobežotu smēķēšanas aizliegumu visās slēgtās darba vietās; prasa Komisijai, gadījumā, ja visas dalībvalstis nespēs sasniegt minētos mērķus, līdz 2011. gadam iesniegt Eiropas Parlamentam un Padomei priekšlikumu noteikumiem par nesmēķētāju aizsardzību atbilstoši darba drošības prasībām, un ņemt vērā jau esošos dalībvalstu noteikumus;
  9. aicina dalībvalstis, kuras ievieš pilnīgu smēķēšanas aizliegumu sabiedriskās vietās, bāros un restorānos, izstrādāt un parakstīt brīvprātīgu hartu, ar kuru pasludina "Eiropas nesmēķētāju zonu", šādi uz brīvprātības pamatiem radot to dalībvalstu vadošo grupu, kurās jau ieviests pilnīgs smēķēšanas aizliegums, un aicina hartas parakstītājus apsvērt iespēju piešķirt šai brīvprātīgai hartai juridisku statusu, izmantojot ciešākas sadarbības procedūru;
  10. aicina dalībvalstis divu gadu laikā aizliegt smēķēšanu sabiedriskos rotaļu laukumos;

(1) OV C 304 E, 1.12.2005., 264. lpp.

(2) Padomes 1967. gada 27. jūnija Direktīva 67/548/EEK par normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz bīstamu vielu klasifikāciju, iepakojšanu un marķēšanu (OV L 196, 16.8.1967., 1. lpp.).

(3) Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Direktīva 2004/37/EK par darbinieku aizsardzību no riskiem, kas saistīti ar kancerogēnu vai mutagēnu vielu un preparātu pakļaušanu iedarbībai (OV L 158, 30.4.2004., 50. lpp.).

(4) Padomes 1989. gada 12. jūnija Direktīva 89/391/EEK par pasākumiem, kas ieviešami, lai uzlabotu darba ņēmēju drošību un veselības aizsardzību darbā (OV L 183, 29.6.1989., 1. lpp.).



**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

11. prasa Komisijai sagatavot ziņojumu par izmaksām, kādas smēķēšana un tabakas dūmu piesārņojums rada valstu veselības aizsardzības sistēmām un Eiropas Savienības tautsaimniecībai;
12. prasa Komisijai pēc iespējas jau līdz 2008. gadam iesniegt priekšlikumu par grozījumiem Direktīvā 2001/37/EK <sup>(1)</sup> par tabakas produktiem un iekļaut tajos vismaz šādus papildinājumus:
  - nekavējoties aizliegt visas piedevas, kas pastiprina atkarību,
  - nekavējoties aizliegt visas tādas piedevas, par kurām jau ir toksikoloģiski dati, ka tās izraisa vēzi, tām ir mutagēna vai toksiska iedarbība uz reproduktīvo sistēmu pašām par sevi vai pirolizē (degšana 600 līdz 950 grādu temperatūrā pēc Celsija),
  - izveidot detalizētu procesu tabakas piedevu reģistrācijai, novērtējumam un atļauju izsniegšanai, un iepakošanas marķējumā norādīt visas tabakas piedevas,
  - līdz 2008. gada beigām automātiski aizliegt tās piedevas, par kurām tabakas izstrādājumu ražotāji un importētāji nevar iesniegt pilnu datu kopumu (tostarp — pa nosaukumiem un veidiem grupētu visu vielu sarakstu, norādot to daudzumu un ziņas par toksiskumu),
  - noteikt ražotāju pienākumu darīt sabiedrībai pieejamus visus datus (publiski pieejamu un iekšēju informāciju) attiecībā uz tabakas dūmu piedevu un vielu, tostarp arī pirolīzes produktu toksiskumu,
  - veidot tabakas piedevu un tabakas dūmos esošo vielu uzskaitījumu un informēt par to patērētājus,
  - ieviest finansējuma kārtību, saskaņā ar kuru visus izdevumus par novērtējuma un uzraudzības iestāžu (piemēram, neatkarīgas laboratorijas, personāls, zinātniski pētījumi) izveidi un uzturēšanu būtu jāmaksā tabakas izstrādājumu ražotājiem,
  - attiecināt produktatbildību uz ražotāju un ieviest ražotāja atbildību par visu to ar veselību saistīto izmaksu finansēšanu, kas radušās tabakas patēriņa dēļ;
13. prasa Komisijai atbalstīt visaptverošu tabakas kontroli un smēķēšanas atmešanas stratēģiju un pārbaudīt arī citus ES mēroga pasākumus, lai panāktu no tabakas dūmiem brīvu Eiropu, piemēram,
  - ES mēroga aizliegumu privātos transportlīdzekļos lietot tabaku nepilngadīgo klātbūtnē,
  - ES mēroga aizliegumu pārdot tabakas izstrādājumus jauniešiem, kam vēl nav 18 gadu,
  - atļauju izsniegšanu uzstādīt cigarešu tirdzniecības automātus tikai tad, ja tie padarīti nepieejami nepilngadīgajiem,
  - tabakas izstrādājumu aizvākšanu no mazumtirdzniecības pašapkalpošanās stendiem,
  - aizliegumu attālināti (piemēram, internetā) pārdot tabakas izstrādājumus jauniešiem, kam vēl nav 18 gadu,
  - profilaktisku pasākumu un pretsmēķēšanas kampaņu popularizēšanu jauniešu vidū,
  - aizliegumu reklamēt tabakas izstrādājumus internetā,
  - dalībvalstu mudināšanu ieviest inflācijai atbilstošu visu tabakas izstrādājumu aplikšanu ar nodokļiem,
  - augstas minimālās nodokļu likmes noteikšanu tabakas izstrādājumiem ES mērogā,
  - nopietnāku cīņu ar tabakas kontrabandu;

(<sup>1</sup>) Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 5. jūnija Direktīva 2001/37/EK par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz tabakas izstrādājumu ražošanu, noformēšanu un pārdošanu (OV L 194, 18.7.2001., 26. lpp.).

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

14. aicina Komisiju izpētīt, ar kādiem fiskāliem pasākumiem varētu palīdzēt samazināt tabakas patēriņu, jo īpaši jauniešu vidū, un aicina Komisiju uz šī pētījuma pamata sniegt ierosinājumus dalībvalstīm;
15. aicina visas dalībvalstis pārtraukt ar zemām nodokļu likmēm savā valstī veicināt tabakas izstrādājumu iegādi;
16. atzinīgi vērtē Itālijas lēmumu aizliegt jebkādā veidā transportēt nemarkētas cigaretes, lai apkarotu kontrabandu un atvieglotu izcelsmes noteikšanu;
17. aicina Komisiju iesniegt priekšlikumus Direktīvas 2001/37/EK grozījumiem, lai atceltu prasību uz cigarešu paciņām norādīt darvas, nikotīna un oglekļa monoksīda līmeni, jo pašlaik tas smēķētājiem ļauj veikt maldinošu salīdzinājumu;
18. aicina Komisiju iesniegt priekšlikumus Direktīvas 2001/37/EK grozījumiem, lai tajā iekļautu jaunus, iespaidīgus ilustratīvus brīdinājumus, kas obligāti būtu jāizvieto uz visiem Eiropas Savienībā tirgotiem tabakas izstrādājumiem, turklāt šādam brīdinājumam jābūt tabakas iepakojuma abās pusēs; uzskata, ka visos brīdinājumos jābūt arī skaidri norādītai kontaktinformācijai, piemēram, attiecīgam bezmaksas tālruņa numuram vai interneta vietnei, lai palīdzētu tiem, kuri grib atmest smēķēšanu;
19. jo īpaši aicina Komisiju ierosināt iekļaut brīdinājumu par saikni starp smēķēšanu un aklumu, veicot Direktīvas 2001/37/EK pārskatīšanu, jo daudzi jaunākie zinātniskie pētījumi ir snieguši izvērstus un konsekventus pierādījumus tam, ka smēķēšana izraisa redzes zudumu acs centrālās bedrītes vecuma izraisītas deģenerācijas dēļ; šādi brīdinājumi jāiekļauj brīdinājumu sarakstā uz tabakas produktiem, un, lai vēstījumu pastiprinātu, jāsniedz arī attiecīgi grafiski attēli;
20. aicina dalībvalstis ar atbalsta pasākumiem atvieglot smēķēšanas pārtraukšanu tiem smēķētājiem, kuri to vēlas, piemēram, ar šādu palīdzību smēķēšanas atmešanā:
- ar kompensācijām un ar veselības aprūpes pakalpojumu sniedzēju palīdzību nodrošinot plašākas iespējas saņemt atmešanas terapiju — gan farmakoloģisku (piemēram, nikotīna aizvietošanas terapija), gan attiecībā uz uzvedību (konsultācijas),
  - ar samazinātu pievienotās vērtības nodokļa likmi padarot pieejamākus produktus, kas palīdz atmest smēķēšanu (piemēram, nikotīna aizvietošanas izstrādājumi);
21. norāda, ka saskaņā ar 2004. gadā pieņemto PVO Eiropas stratēģiju par smēķēšanas atmešanu, vairāk nekā 10 minūšu ilgas intensīvas ārsta konsultācijas ir labākais veids, kā ilgtermiņā panākt atturēšanos no smēķēšanas; tāpēc aicina dalībvalstis valsts veselības aprūpes sistēmā iekļaut konsultācijas par to, kā pārtraukt nikotīna atkarību, mudinot un apmācot primārās aprūpes speciālistus iesaistīties šajā procesā, lai viņi pastāvīgi aptaujātu pacientus par smēķēšanu, aicinātu viņus to pārtraukt un šiem speciālistiem arī attiecīgi apmaksājot intensīvu konsultāciju sniegšanu;
22. aicina dalībvalstis rīkot informēšanas un izglītošanas kampaņas par veselīgu dzīves veidu, kas būtu pielāgotas visām vecuma un sociālajām grupām, lai cilvēki varētu uzņemties atbildību par sevi un — attiecīgā gadījumā — par saviem bērniem;
23. uzskata, ka šādiem smēķēšanas atmešanas pasākumiem jānodrošina, lai smēķētāji — jo īpaši jaunieši un mazāk pārtikuši cilvēki — varētu piekļūt tādiem atmešanas produktiem un terapijām, tostarp konsultācijām, kurus tie var atļauties, lai šādi novērstu nevienlīdzību, kas mazāk pārtikušos sabiedrības locekļus varētu atturēt lietot minētos pasākumus;
24. uzskata, ka visās tabakas izstrādājumu tirdzniecības vietās jābūt redzamā vietā izvietotai informācijai par to, kā pārtraukt smēķēšanu, tostarp bezmaksas tālruņa līnijas numuram vai interneta vietnes adresei;

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

25. mudina Komisiju turpināt veikt ES līmeņa atbalstošus pasākumus, piemēram, izpratnes veicināšanas kampaņas; uzskata, ka ārstu un cita veselības aprūpes personāla prasmju attīstībai jābūt svarīgai jomai, kurai jāpievērš lielākā uzmanība;
26. aicina Komisiju nekavējoties izpētīt draudus veselībai, kas saistīti ar "snus" lietošanu, un šīs lietošanas ietekmi uz cigarešu patēriņu;
27. kā budžeta lēmējietāde prasa šādu sabiedrības informēšanas pasākumu finansēšanu nodrošināt arī turpmāk, kad būs beigušies Kopienas tabakas fonda līdzekļi, no kuriem šādas kampaņas finansē pašlaik;
28. aicina Komisiju un dalībvalstis to veselības un attīstības darbā par prioritāti padarīt tabakas kontroli un sadarboties ar valstīm ar zemiem ienākumiem, lai nodrošinātu, ka ir pieejams viss vajadzīgais finansējums un tehniskā palīdzība, un ka ES partneri Āfrikas, Karību un Klusā okeāna valstīs var izpildīt savas saistības atbilstoši PKTK; aicina Eiropas Komisiju arvien bez kavēšanās izpildīt visas finanšu saistības attiecībā uz PKTK un citām līdzīgām ierosmēm ANO sistēmā;
29. aicina Itāliju un Čehijas Republiku ratificēt PKTK iespējami ātri;
30. nosoda to, ka daži Eiropas Parlamenta deputāti un darbinieki neievēro Eiropas Parlamentā noteiktos smēķēšanas ierobežojumus, piemēram, smēķējot kāpnēs vai atvērtajā deputātu bārā Strasbūrā;
31. prasa prezidijam nekavējoties noteikt smēķēšanas aizliegumu visās Eiropas Parlamenta telpās bez izņēmuma, jo Parlamentam šajā ziņā jārāda piemērs; prasa stingri īstenot šo aizliegumu;
32. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei un Komisijai.

---

**P6\_TA(2007)0472****Eiropas Savienības un Turcijas attiecības****Eiropas Parlamenta 2007. gada 24. oktobra rezolūcija par ES attiecībām ar Turciju***Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā 2004. gada 15. decembra rezolūciju par Komisijas 2004. gada kārtējo ziņojumu un ieteikumu par Turcijas progresu ceļā uz pievienošanos <sup>(1)</sup>,
- ņemot vērā 2005. gada 28. septembra rezolūciju par sarunu sākšanu ar Turciju <sup>(2)</sup>,
- ņemot vērā 2006. gada 27. septembra rezolūciju par Turcijas progresu ceļā uz pievienošanos <sup>(3)</sup>,
- ņemot vērā tā 2006. gada 16. marta rezolūciju par Komisijas paplašināšanās stratēģijas dokumentu <sup>(4)</sup> un 2006. gada 13. decembra rezolūciju par Komisijas paziņojumu par paplašināšanās stratēģiju un galveniem uzdevumiem 2006.—2007. gadam <sup>(5)</sup>,

<sup>(1)</sup> OV C 226 E, 15.9.2005., 189. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 227 E, 21.9.2006., 163. lpp.

<sup>(3)</sup> OV C 306 E, 15.12.2006., 284. lpp.

<sup>(4)</sup> OV C 291 E, 30.11.2006., 402. lpp.

<sup>(5)</sup> Pieņemtie teksti, P6\_TA(2006)0568.

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

- ņemot vērā 2005. gada 3. oktobra pamatnostādnes sarunām ar Turciju,
  - ņemot vērā Padomes 2006. gada 23. janvāra Lēmumu 2006/35/EK par Turcijas pievienošanās partnerības principiem, prioritātēm un nosacījumiem <sup>(1)</sup> ("pievienošanās partnerība"),
  - ņemot vērā Komisijas 2006. gada progresa ziņojumu par Turciju (SEC(2006)1390),
  - ņemot vērā Komisijas paziņojumu Eiropas Parlamentam un Padomei "Paplašināšanās stratēģija un galvenie uzdevumi 2006.—2007. gadam" (COM(2006)0649),
  - ņemot vērā Reglamenta 103. panta 2. punktu,
- A. tā kā pievienošanās sarunas ar Turciju sākās 2005. gada 3. oktobrī pēc tam, kad Padome bija apstiprinājusi sarunu pamatnostādnes, un tā kā šī sarunu sākšana ir sākums procesam bez noteikta beigu datuma;
- B. tā kā Turcija ir apņēmusies īstenot reformas, uzturēt labas kaimiņattiecības un pakāpeniski tuvināties ES, un tā kā šie centieni galvenokārt jāskata kā izdevība Turcijai kļūt mūsdienīgākai;
- C. tā kā Kopenhāgenas kritēriju pilnīga ievērošana, kā arī Eiropas Savienības integrācijas spējas saskaņā ar 2006. gada decembra Eiropadomes secinājumiem joprojām ir pamats, lai pievienotos ES;
- D. tā kā Turcija vēl nav pilnībā īstenojusi EK—Turcijas Asociācijas nolīguma un tam pievienotā protokola noteikumus;
- E. tā kā pēc vairākām reformām 2002.—2004. gadā to īstenošanas gaita Turcijā ir palēninājusies, tā kā 2007. gada 17. aprīlī Turcijas valdība apstiprināja programmu tiesību aktu saskaņošanai ar ES *acquis* 2007.—2013. gadā un tā kā 2007. gada 31. augustā Turcijas jaunā valdība iepazīstināja ar savu programmu, kurā cita starpā ir paredzēts stiprināt ekonomiku, sagatavot jaunu konstitūciju un paātrināt to reformu īstenošanu, kas nepieciešamas, lai Turciju tuvinātu ES,
1. aicina Komisiju regulārajā ziņojumā noteikt jautājumus, kurus Turcijai jārisina prioritārā kārtībā, koncentrējoties uz īstermiņa un vidējā termiņa prioritātēm, kas minētas pievienošanās partnerībā, un pievērst īpašu uzmanību šajā rezolūcijā minētajiem jautājumiem; sagaida, ka Komisija pilnībā izmantos visus piemērotos līdzekļus reformu procesa efektīvam atbalstam, tādējādi atgādinot Turcijai, ka tās uzticamībai ir būtiski svarīga pievienošanās partnerībā iekļauto saistību ievērošana;
  2. izsaka atzinību Turcijai par brīvām un godīgām vēlēšanām, kā to norāda EDSO Demokrātisko institūciju un cilvēktiesību biroja vēlēšanu novērtēšanas misija un Eiropas Padomes Parlamentārās asamblejas delegācija (PACE); atzinīgi vērtē Turcijas Lielās Nacionālās asamblejas ievēlēšanu, kurā pārstāvēti visi valsts reģioni un kurā ievēlēti vairāk sieviešu, un mudina jaunievēlētos deputātus veicināt turpmāku demokrātijas stiprināšanu Turcijā;
  3. atzinīgi vērtē jaunā prezidenta ievēlēšanu, kas apliecina Turcijas demokrātijas spēku; aicina prezidentu Abdullah Gül veicināt plurālismu un vienot Turcijas iedzīvotājus laicīgā valstī, kurai būs jāveic smagas, bet nepieciešamas reformas;

(<sup>1</sup>) OV L 22, 26.1.2006., 34. lpp.

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

4. sagaida, ka jaunā Turcijas valdība, kurai ir spēcīgas pilnvaras un tautas uzticība, paātrinās reformu procesu, lai īstenotu saistības, kas noteiktas pievienošanās partnerībā; mudina valdību meklēt plašu konsensu Turcijas parlamentā un Turcijas pilsoniskajā sabiedrībā attiecībā uz konstitucionāliem un institucionāliem jautājumiem; atgādina, ka Turcijas attīstība, kļūstot par demokrātisku valsti ar augstu labklājības līmeni, kurā valda tiesiskums un ir nodrošināta tiesisko normu vienota piemērošana, ir stratēģiski svarīga Turcijai, tās sabiedrībai un ES; šai ziņā atzinīgi vērtē jaunās valdības apņemšanos tuvākajos mēnešos un gados veicināt reformu procesu;
5. atzinīgi vērtē Turcijas jaunās valdības nodomu pieņemt jaunu pilsonisku konstitūciju, kas aizsargā cilvēktiesības un pamatbrīvības; uzsver, ka jānodrošina, lai ar jauno konstitūciju ievieš pārbaūžu un līdzsvara sistēmu, kas garantē Turcijas valsts demokrātiskumu un laicīgumu; aicina visus procesa dalībniekus atbalstīt atklātu un vienprātīgu konstitucionālo procesu; šajā sakarā atgādina savu iepriekšējo ierosinājumu par ievēlēšanai parlamentā noteikto sliekšni; uzsver, ka ar konstitūciju saistītie plāni nevar būt iemesls, lai atliktu steidzami nepieciešamas reformas, jo īpaši attiecībā uz Sodu kodeksa 301. pantu;
6. atzinīgi vērtē Turcijas pozitīvo ekonomikas attīstību pēdējos gados, taču uzskata, ka ir svarīgi paplašināt darba tirgu un izstrādāt reformu stratēģiju, kas stiprinātu Turcijas sabiedrības sociālo kohēziju;
7. atzinīgi vērtē Turcijas valdības centienus saskaņot savas valsts enerģētikas nozares tiesību aktus ar ES tiesību aktiem un atbalsta sarunu sākšanu par enerģētikas sadaļu, tiklīdz būs pabeigti visi tehniskie sagatavošanas darbi; mudina Turciju pievienoties Eiropas Enerģētikas kopienai kā pilntiesīgai tās dalībnieci, un tādā veidā turpmāk veicinot Turcijas un ES sadarbību enerģētikas jomā, lai stiprinātu enerģijas piegāžu drošumu un atbalstītu atjaunojamo enerģijas resursu izmantošanu un ieguldījumus energoefektivitātes uzlabošanā; uzsver, ka Turcija ir svarīga pārvades centrāle, lai dažādotu gāzes piegādes ES; uzsver, ka enerģētikas nozares projektiem Dienvidkaukāzā, kuros iesaistīta Turcija, jābūt pieejamiem ikvienai šā reģiona valstij, uz kuru attiecas ES kaimiņattiecību politika;
8. atzīmē, ka tuvākajos gados svarīgāka kļūs Turcijas ģeostratēģiskā atrašanās vieta reģionā un nozīme transporta un loģistikas jomā; aicina Komisiju sagatavot īpašu ziņojumu par jaunākajām norisēm un nākotnes uzdevumiem šajā jomā;
9. pauž bažas par Turcijas bruņoto spēku atkārtotu iejaukšanos politiskajā procesā; uzsver, ka vajadzīgi papildu centieni, lai nodrošinātu pilnīgu un efektīvu civilo kontroli pār militāro jomu; uzsver, ka valsts drošības stratēģijas izstrādi un īstenošanu jāpārtrauc civilajām iestādēm; aicina nodrošināt pilnīgu parlamentāro kontroli pār militāro un aizsardzības politiku un visiem ar to saistītajiem izdevumiem; turklāt aicina nodrošināt parlamentāro kontroli pār valsts slepenajiem dienestiem, žandarmēriju un policiju;
10. atzinīgi vērtē ES un Turcijas pilsoniskās sabiedrības dialogu un aicina Komisiju ziņot par darbībām, kas veiktas šajā sakarā; uzsver, cik svarīgi ir stiprināt sakarus starp Turcijas un ES pilsonisko sabiedrību; aicina Komisiju nodrošināt mērķtiecīgu atbalstu Turcijas pilsoniskajai sabiedrībai, apliecināt savu klātbūtni dažādos Turcijas reģionos un šajā sakarā īpašu uzmanību veltīt valsts dienvidaustrumu daļai; aicina jauno Turcijas valdību reformu procesā intensīvāk iesaistīt pilsonisko sabiedrību, kas ir svarīgs demokrātijas virzītājspēks Turcijā;
11. atsaucas uz iepriekšminēto 2006. gada 27. septembra rezolūciju par Turciju, jo īpaši uz rindkopām par reformām, kas vajadzīgas, lai uzlabotu tiesu sistēmas darbību un korupcijas apkarošanu, cilvēka pamattiesību un pamatbrīvību ievērošanu, sieviešu tiesību aizsardzību, tādas politikas īstenošanu, kas aizliedz jebkāda veida spīdzināšanu, kā arī minoritāšu reliģisko un kultūras tiesību aizsardzību; pirms izvērtēt šādu reformu īstenošanu, gaida Komisijas jaunākajā paplašināšanās stratēģijā noteikto politisko kritēriju pastiprinātas uzraudzības rezultātus; aicina Komisiju publicēt šos rezultātus savā nākamajā progresa ziņojumā;
12. mudina Turcijas valdību pilnībā īstenot noteikumus, kuri izriet no EK—Turcijas Asociācijas nolīguma un tam pievienotā protokola; atgādina, ka sarunu procesu joprojām nopietni ietekmēs tas, vai Turcija nepilda pievienošanās partnerībā minētās saistības;

Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris

13. pauž nožēlu par to, ka saskaņā ar Sodu kodeksa 301. pantu pret vairākiem cilvēkiem ir ierosināta krimināllieta, stingri nosoda Saris Seropyan un Arat Dink neseno notiesāšanu saskaņā ar šo pantu; kā arī mudina valdību un jaunievēlēto parlamentu nodrošināt, ka tiek atcelti visi Sodu kodeksa noteikumi, kas paredz patvaļīgus ierobežojumus par nevardarbīgu viedokļu paušanu, un tiek garantēta vārda un preses brīvība; uzskata to par jaunās valdības svarīgāko prioritāti;

14. uzsver, ka bez kavēšanās jāpieņem likums par fondiem, lai risinātu jautājumu par reliģisko minoritāšu statusa pašreizējo tiesisko nedrošību un noteiktu tiesisko regulējumu, kas ļautu tām brīvi praktizēt reliģiju, tostarp iegādāties īpašumu un apmācīt garīdzniekus; pievienojas Padomes 2007. gada 24. jūlijā paustajām bažām par Turcijas kasācijas instances tiesas lēmumu attiecībā uz ekumenisko patriarhātu; mudina Turcijas jauno valdību, veidojot pieeju reliģiskajām minoritātēm, ievērot reliģiskās brīvības principus, kā to paredz Eiropas Cilvēktiesību konvencija un Eiropas Cilvēktiesību tiesas prakse; mudina Komisiju ierosināt šā jautājuma izskatīšanu jaunajā valdībā; aicina Komisiju norādīt, kā var izmantot ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1085/2006<sup>(1)</sup> izveidoto pirmspievienošanās instrumentu, lai aizsargāto kristīgo mantojumu;

15. stingri nosoda Hrant Dink slepkavību, kristiešu priesteru Andrea Santoro slepkavību un trīs kristiešu slepkavību Malatjā, teroristu uzbrukumu Ankarā, kā arī visus citus politiski vai reliģiski motivētas vardarbības aktus; sagaida, ka Turcijas iestādes pilnībā izmeklēs šos gadījumus un sauks visus vainīgos pie atbildības; uzsver, ka nekavējoties un efektīvi jāapkaro visa veida ekstrēmisms un vardarbība, un tie jāizskauž visos Turcijas sabiedrības dzīves līmeņos; aicina Turcijas valdību palielināt to grupu minoritāšu un invalīdu aizsardzību, kuri jūtas apdraudēti un diskriminēti;

16. aicina jauno valdību veikt konkrētus pasākumus, lai nodrošinātu, ka pilnībā tiek ievērotas arodbiedrību tiesības saskaņā ar Eiropas un Starptautiskās Darba organizācijas standartiem; mudina atbalstīt sociālā dialoga veicināšanu starp darba devēju apvienībām un arodbiedrībām; aicina Komisiju risināt šo jautājumu sarunās ar jauno valdību;

17. atzinīgi vērtē to, ka ievērojams skaits sieviešu Turcijā ieņem nozīmīgus amatus ekonomikā un akadēmiskajā jomā un ka vairāk sieviešu ir ievēlētas Turcijas parlamentā; uzsver, ka iespējas sievietēm piekļūt izglītībai, baudīt vienlīdzīgu izturēšanos un izmantot ekonomiskās iespējas ir būtiski svarīgas Turcijas turpmākai ekonomikas attīstībai un labklājībai; pauž nožēlu, ka sieviešu tiesību pārkāpumi un īpaši tā sauktie noziegumi saistībā ar goda aizskaršanu joprojām ir jautājumi, kas rada nopietnas bažas; tādēļ mudina Komisiju akcentēt jaunajai valdībai, ka tai vairāk pūļu jāvelta, lai novērstu vardarbību un diskriminējošu izturēšanos pret sievietēm, un uzsver, ka šajos centienos cita starpā jāiekļauj ilgstoša sabiedrības informēšanas kampaņa, kā arī jāuzlabo patvēruma iespējas sievietēm;

18. norāda, ka ir vajadzīga visaptveroša stratēģija Turcijas dienvidaustrumu sociālajai un ekonomikas attīstībai; aicina Komisiju norādīt, kā var izmantot pirmspievienošanās programmu, lai atbalstītu Turcijas jaunās valdības centienus attīstīt valsts dienvidaustrumus un lai koordinētu šo palīdzību ar citu finanšu institūciju palīdzību;

19. pauž bažas par Turcijas Anatolijas dienvidaustrumu reģiona projekta sociālo, ekoloģisko, kultūras un ģeopolitisko problēmu sekām, jo ar to saistītie aizsprostu projekti tieši ietekmē ūdens piegādi kaimiņvalstīs; aicina Komisiju regulārajā ziņojumā stingri uzraudzīt, vai attīstība pārrobežu ūdens sadarbības jomā notiek saskaņā ar starptautiskajām konvencijām, dabas un vides aizsardzības direktīvam un Ūdens pamatdirektīvu<sup>(2)</sup>, un veicināt ES vides standartu piemērošanu plaša mēroga ūdens krātuvju un aizsprostu projektiem;

20. mudina jauno valdību sākt īstenot politisku iniciatīvu, lai rastu ilglaicīgu risinājumu kurdu jautājumā, un savā darbā konstruktīvi iesaistīt jaunievēlētos Turcijas Lielās Nacionālās Asamblejas pārstāvjus, kā arī valsts dienvidaustrumu daļā ievēlētos pašvaldību vadītājus un pilsonisko sabiedrību, lai ievērojami uzlabotu sociālo, ekonomisko un kultūras dzīvi; atzinīgi vērtē prezidenta A. Gül iniciatīvu vispirms apmeklēt Turcijas dienvidaustrumus;

(<sup>1</sup>) OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.

(<sup>2</sup>) Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 23. oktobra Direktīva Nr. 2000/60/EK, ar ko izveido sistēmu Kopienas rīcībai ūdens resursu politikas jomā (OV L 327, 22.12.2000., 1. lpp.).

**Trešdiena, 2007. gada 24. oktobris**

21. stingri nosoda PKK un citu teroristu grupu vardarbību Turcijā; pauž solidaritāti Turcijai cīņā pret terorismu un atkārtoti aicina PKK nekavējoties pasludināt uguns pārtraukšanu bez jebkādiem nosacījumiem, un to ievērot; īpaši uzsver, ka jāturpina cīņa pret terorismu atbilstīgi tā radītajiem draudiem un pilnībā ievērojot starptautisko tiesību līdzekļus un standartus; uzsver, ka nav attaisnojama nekāda veida vardarbība pret mierīgajiem iedzīvotājiem;
  22. pauž dziļu satraukumu par sekām, ko radītu Turcijas spēku iespējamās militārās pārrobežu darbības ziemeļu Irākā; aicina Turciju atturēties no iesaistīšanās jebkādās nesamērīgās militārās operācijās, ielaužoties Irākas teritorijā, kā arī mudina Turciju un Irāku uzlabot militāro spēku un policijas sadarbību, lai efektīvi apkarotu teroristu aktivitātes no Irākas ziemeļiem, tādējādi novēršot saspringto situāciju uz Turcijas un Irākas robežas; aicina Padomi panākt konkrētu sadarbību starp Turciju un Irākas Kurdu Reģionālo valdību, kam jāuzņemas atbildība, lai novērstu teroristu uzbrukumus no Irākas ziemeļiem;
  23. piešķir lielu nozīmi tam, ka Turcija ir apņēmusies īstenot labu kaimiņattiecību politiku saskaņā ar sarunu pamatnostādnes noteiktajām prasībām; atkārtoti pauž cerību, ka Turcija pārtrauks visa veida ekonomisko blokādi un robežu slēgšanu un atturēsies no draudiem un saspīlētām militārām attiecībām ar kaimiņvalstīm; atgādina par aicinājumu Turcijai smagi un intensīvi strādāt, lai atrisinātu nenokārtotos strīdus ar visām kaimiņvalstīm saskaņā ar ANO Statūtiem un citām atbilstīgām starptautiskām konvencijām, turklāt uzsākot atklātu diskusiju par pagātnes notikumiem; atgādina par aicinājumu Turcijas un Armēnijas valdībām, lai tās uzsāk samierināšanās procesu par pašreizējiem un pagātnes notikumiem, un aicina Komisiju veicināt turku un armēņu samierināšanos, izmantojot reģionālās sadarbības priekšrocības, ko piedāvā Eiropas Kaimiņattiecību politika un Melnās jūras reģiona politiku sinerģija;
  24. pauž nožēlu, ka nav panākts ievērojams progress, meklējot visaptverošu risinājumu Kipras jautājuma noregulēšanai; atkārtoti aicina abas puses īstenot konstruktīvu pieeju, lai rastu visaptverošu risinājumu saskaņā ar ANO pamatnostādņēm, kuru pamatā ir ES dibināšanas principi; šajā sakarā atgādina par savu iepriekšējo rezolūciju, kurā teikts, ka Turcijas spēku izvešana atvieglotu sarunas par konflikta noregulējumu;
  25. atzinīgi vērtē finansiālā atbalsta programmas izveidi, lai veicinātu Kipras turku kopienas ekonomisko attīstību; aicina Komisiju īpaši ziņot par šīs programmas īstenošanu un efektivitāti;
  26. uzsver Turcijas potenciāla nozīmi Melnās jūras reģionā, Dienvidkaukāzā un Centrālāzijas reģionā, lai radītu stabilitāti, neatgriezeniski iedibinātu demokrātisku pārvaldību, savstarpēju uzticēšanos un labklājību šajos reģionos, jo īpaši izmantojot reģionālās sadarbības projektus; uzsver Turcijas nozīmi Tuvajos Austrumos; aicina Komisiju stiprināt sadarbību ar Turcijas valdību saistībā ar ES politiku attiecībā uz šiem reģioniem;
  27. atgādina Komisijai tā lūgumu iesniegt pārskatu par 2004. gadā sagatavotā ietekmes pētījuma izpildi un aicina šo pārskatu iesniegt 2007. gadā;
  28. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai, dalībvalstu valdībām un parlamentiem un Turcijas valdībai un parlamentam.
-

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**PROTOKOLS**

(2008/C 263 E/04)

**SĒDES NORISE**

SĒDI VADA: Diana WALLIS

*Priekšsēdētāja vietniece***1. Sēdes atklāšana**

Sēde tika atklāta plkst. 10.00.

**2. Eiropas ombuda darbība (2006. gadā) (debates)**

Ziņojums par gada ziņojumu par Eiropas ombuda darbību 2006. gadā [2007/2131(INI)] — Lūgumrakstu komiteja.

Referente: Luciana Sbarbati (A6-0301/2007).

Uzstājās Nikiforos Diamandouros (ombuds).

Luciana Sbarbati iepazīstināja ar ziņojumu.

Uzstājās Margot Wallström (Komisijas priekšsēdētāja vietniece).

Uzstājās: Manolis Mavrommatis PPE-DE grupas vārdā, Alexandra Dobolyi PSE grupas vārdā, Anneli Jäätteenmäki ALDE grupas vārdā, Mieczysław Edmund Janowski UEN grupas vārdā, Margrete Auken Verts/ALE grupas vārdā, Dimitrios Papadimoulis GUE/NGL grupas vārdā, Luca Romagnoli ITS grupas vārdā, Robert Atkins, Maria Matsouka, Marios Matsakis, Ryszard Czarnecki, Eva-Britt Svensson, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Proinsias De Rossa, Leopold Józef Rutowicz, Mairead McGuinness, Inés Ayala Sender, Simon Busuttil, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Roberta Alma Anastase, Andrzej Jan Szejna, Nikiforos Diamandouros un Margot Wallström.

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 25. oktobra protokola 7.16. punkts.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 11.20 pirms balsošanas laika un atsākta plkst. 11.30.)

SĒDI VADA: Hans-Gert PÖTTERING

*Priekšsēdētājs***3. Izcelsmes marķējums (rakstiska deklarācija)**

Rakstisko deklarāciju 75/2007 par izcelsmes marķējumu, kuru iesniedza Joseph Daul, Enrique Barón Crespo, Graham Watson, Heide Rühle un Eugenijus Maldeikis, ir parakstījis Parlamenta deputātu vairākums. Tādējādi saskaņā ar Reglamenta 116. panta 4. punktu to nosūtīs adresātiem un, norādot parakstītāju vārdus, publicēs 2007. gada 11. decembra sēdes protokolam pievienotajā pieņemto tekstu apkopojumā.



Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

#### 4. Priekšsēdētāja paziņojums

Priekšsēdētājs sniedza šādu paziņojumu:

Priekšsēdētāju konference vienbalsīgi pieņēma lēmumu, kuru es jums daru zināmu, vēršoties galvenokārt pie Padomes.

Apspriežoties par Komisijas priekšlikumu, ar ko groza regulu par noteikumiem, kas attiecas uz Eiropas līmeņa politiskajām partijām un to finansēšanu, Pastāvīgo pārstāvju komiteja vakar nolēma Komisijas priekšlikumu sadalīt un lēmumu par vajadzīgajiem grozījumiem Finanšu regulā pieņemt ar atsevišķu tiesību aktu, ņemot vērā juridisko pamatu, kas piemērojams grozījumiem Finanšu regulā.

Tas nozīmētu, ka attiecībā uz šīs likumdošanas procedūras būtiskiem aspektiem Eiropas Parlamentam tiek liegtas koplēmuma tiesības un ka Komisijai pretēji savai pārliecībai būtu jāiesniedz jauns priekšlikums, par kuru tai turklāt vēl jāapspriežas ar Revīzijas palātu.

Eiropas Parlaments aicina Padomi vēlreiz izvērtēt šo lēmumu. Komisijas ierosinātie grozījumi regulā par partijām ir vajadzīgi, lai pārvarētu grūtības šīs regulas praktiskajā īstenošanā. Turklāt šie grozījumi nodrošinātu iespēju arī turpmāk atbalstīt to Eiropas politisko fondu attīstību, kuri sniedz nozīmīgu ieguldījumu politiskas sabiedrības veidošanā. Tādēļ ierosinātajai regulai ir ātri jāstājas spēkā.

Konstitucionālo jautājumu komiteja 22. oktobrī pieņēma ziņojumu, kurā izteikta gatavība panākt kompromisu ar Padomi, lai nodrošinātu ierosinātās regulas ātru pieņemšanu.

Pastāvīgo pārstāvju plānotā tiesību akta sadalīšana apdraud šos centienus. Tas juridiski nav nepieciešams, apšauba Komisijas iniciatīvas tiesības, ierobežo Parlamenta tiesības un var radīt ievērojamu kavēšanos.

Priekšsēdētāju konferences vārdā es aicinu Padomi ministru sanāksmē mainīt pastāvīgo pārstāvju lēmumu.

Uztājās: AFCO komitejas priekšsēdētājs Jo Leinen un Margot Wallström (Komisijas priekšsēdētāja vietniece).

#### 5. Saharova balva 2007. gadā (laureāta paziņošana)

Sēdes vadītājs paziņoja, ka Priekšsēdētāju konference šodien savā sanāksmē vienbalsīgi par Saharova balvas 2007. gada laureātu izvirzīja Sudānas cilvēktiesību advokātu Salih Mahmoud Osman.

Balvu pasniegs otrdien, 11. decembrī, Strasbūrā.

\*

\* \*

Sēdes vadītājs arī paziņoja, ka Priekšsēdētāju konference vienbalsīgi ir nolēmusi Krievijas žurnālistes Annas Poļitkovskas piemiņu godināt savā nākamajā sanāksmē.

#### 6. Oficiāla sveikšana

Sēdes vadītājs Parlamenta vārdā sveica Tadžikistānas Republikas parlamenta (Majlisi Oli) delegāciju, kuru vadīja Makhkamboy Azimovich Makhmudov un kura bija ieņēmusi vietu oficiālajiem viesiem paredzētajā balkonā.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

## 7. Balsošanas laiks

Balsošanas rezultātu sīks izklāsts (grozījumi, atsevišķa balsošana, balsošana pa daļām u. c.) pieejams protokola pielikumā "Balsošanas rezultāti".

### 7.1. Eiropas Savienības vispārējā budžeta projekts — 2008. finanšu gads (balsošana)

- Grozījumu projekti un ierosinātie labojumi attiecībā uz 2008. gada vispārējā budžeta III iedaļā paredzētām apropriācijām Komisijai
- Grozījumu projekti 2008. gada vispārējā budžeta projekta I, II, IV, V, VI, VII, VIII un IX iedaļai, kuras attiecas uz Eiropas Parlamentu, Padomi, Tiesu, Revīzijas Palātu, Ekonomikas un sociālo lietu komiteju, Reģionu komiteju un Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju.

*(Balsojot par grozījumu projektiem, kas attiecas uz neobligātajiem izdevumiem, ir vajadzīgs kvalificēts vairākums; balsojot par grozījumu priekšlikumiem, kas attiecas uz obligātajiem izdevumiem, ir vajadzīgs vienkāršs vairākums.)*

Pieņemtie grozījumu projekti un priekšlikumi ir iekļauti "Pieņemto tekstu" pielikumā.

*(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 1. punkts)*

Uzstājās:

- pirms balsošanas Kyōsti Virrankoski (referents) norādīja uz tehniskiem pielāgojumiem grozījumos Nr. 990, 24, 989 un 1043, kā arī piezīmēs par grozījumu Nr. 1133. Vēl viņš precizēja, ka piezīmes par grozījumu Nr. 634 neattiecas uz grozījumiem Nr. 1018, 934, 938 un 940. Viņš arī ierosināja noraidīt grozījumu Nr. 752 par labu grozījumam Nr. 610, pārnest grozījuma Nr. 752 rezervi uz grozījumu Nr. 610 un noraidīt grozījumu Nr. 1044 par labu grozījumam Nr. 32;
- balsošanas laikā Kyōsti Virrankoski ierosināja balsot par piezīmēm grozījumā Nr. 822 un sniedza paskaidrojumu par grozījuma Nr. 938 un 1043 rezervi; viņš prasīja, lai par grozījumu Nr. 610 balsotu pirms grozījuma Nr. 752; viņš uzstājās arī par grozījumiem Nr. 753 un 990;
- Véronique De Keyser un Christopher Heaton-Harris komentēja grozījumus Nr. 231 un 21;
- László Surján norādīja, ka grozījuma Nr. 951 teksta versija vācu valodā ir kļūdaina;
- pirms balsošanas par I iedaļu (Eiropas Parlaments) Ville Itälä (referents) norādīja uz dažiem tehniskiem pielāgojumiem grozījumos Nr. 1094, 1004 un 1013.

### 7.2. 2008. gada vispārējā budžeta projekts (III iedaļa) (balsošana)

Ziņojums par Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, III iedaļa — Komisija [C6-0287/2007 — 2007/2019(BUD)], un Grozījumu vēstuli Nr. 1/2008 (13659/2007 — C6-341/2007) attiecībā uz Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu — Budžeta komiteja.  
Referents: Kyōsti Virrankoski (A6-0397/2007).

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)*

*(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 2. punkts)*

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0473).

### **7.3. 2008. gada vispārējā budžeta projekts (I, II, IV, V, VI, VII, VIII, IX iedaļa) (balsošana)**

Ziņojums par Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, I iedaļa — Eiropas Parlaments, II iedaļa — Padome, IV iedaļa — Tiesa, V iedaļa — Revīzijas palāta, VI iedaļa — Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja, VII iedaļa — Reģionu komiteja, VIII iedaļa — Eiropas ombuds, IX iedaļa — Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs [C6-0288/2007 — 2007/2019B(BUD)] — Budžeta komiteja.  
Referents: Ville Itälä (A6-0394/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)  
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 3. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0474).

### **7.4. Nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu un soda noteikšanas nosacītas atlikšanas atzīšana un pārraudzība \* (Reglamenta 131. pants) (balsošana)**

Ziņojums par Vācijas Federatīvās Republikas un Francijas Republikas iniciatīvu, lai pieņemtu Padomes Pamatlēmumu par nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu un soda noteikšanas nosacītas atlikšanas atzīšanu un pārraudzību [06480/2007 — C6-0129/2007 — 2007/0807(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.  
Referente: Maria da Assunção Esteves (A6-0356/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)  
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 4. punkts)

INICIATĪVA, GROZĪJUMI un NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts ar vienu balsojumu (P6\_TA(2007)0475).

Par balsojumu uzstājās:

— Maria da Assunção Esteves (referente) iepazīstināja ar 2. grozījuma mutisku grozījumu, kuru iekļāva.

### **7.5. Eiropas izpildes rīkojums un notiesāto personu nodošana \*(balsošana)**

Ziņojums par Padomes Pamatlēmumu par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu attiecībā uz spriedumiem krimināllietās, ar kuriem piespriesti brīvības atņemšanas sodi vai ar brīvības atņemšanu saistīti pasākumi, lai tos izpildītu Eiropas Savienībā [09688/2007 — C6-0209/2007 — 2005/0805(CNS)] — Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komiteja.  
Referents: Ioannis Varvitsiotis (A6-0362/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)  
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 5. punkts)

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

PADOMES LĒMUMA PROJEKTS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6\_TA(2007)0476).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0476).

### **7.6. Zvejniecības partnerattiecību nolīgums starp EK un Madagaskaru \*** (balsošana)

Ziņojums par grozīto priekšlikumu Padomes regulai par zivsaimniecības partnerattiecību nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopieni un Madagaskaras Republiku [COM(2007)0428 — C6-0064/2007 — 2007/0006(CNS)] — Zivsaimniecības komiteja.

Referente: Margie Sudre (A6-0405/2007).

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)**(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 6. punkts)*

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6\_TA(2007)0477).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0477).

### **7.7. EK un Mozambikas partnerattiecību nolīgums zvejniecības jomā \*** (balsošana)

Ziņojums par priekšlikumu Padomes regulai par partnerattiecību nolīguma noslēgšanu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopieni un Mozambikas Republiku [COM(2007)0472 — C6-0284/2007 — 2007/0170(CNS)] — Zivsaimniecības komiteja.

Referents: Emanuel Jardim Fernandes (A6-0404/2007).

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)**(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 7. punkts)*

KOMISIJAS PRIEKŠLIKUMS

Apstiprināts ar grozījumiem (P6\_TA(2007)0478).

NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0478).

### **7.8. Uzņēmumu reģistrs statistikas vajadzībām \*\*\*II** (balsošana)

Ieteikums otrajam lasījumam par Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes regulu par kopējas uzņēmumu reģistru sistēmas izveidi statistikas vajadzībām un Padomes Regulas (EEK) Nr. 2186/93 atcelšanu [07656/5/2007 — C6-0218/2007 — 2005/0032(COD)] — Ekonomikas un monetārā komiteja.

Referents: Hans-Peter Martin (A6-0353/2007).

*(Vajadzīgs kvalificēts vairākums)**(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 8. punkts)*

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

PADOMES KOPĒJĀ NOSTĀJA

Pasludināts par apstiprinātu ar grozījumiem (P6\_TA(2007)0479).

Uzstājās Hans-Peter Martin (referents) (sēdes vadītājs viņam liedza izteikties, jo viņa uzstāšanās neattiecās uz ziņojumu).

### **7.9. Pārtikas produktu cenu pieaugums, patērētāju aizsardzība (balsošana)**

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0400/2007, B6-0401/2007, B6-0402/2007, B6-0403/2007, B6-0404/2007 un B6-0405/2007.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 9. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B6-0400/2007

(aizstāj B6-0400/2007, B6-0401/2007, B6-0403/2007, B6-0404/2007 un B6-0405/2007)

Iesnieguši šādi deputāti:

- Joseph Daul, Lutz Goepel, Neil Parish, Struan Stevenson, Esther De Lange, Carmen Fraga Estévez, Esther Herranz García, Elisabeth Jeggle, Mairead McGuinness, James Nicholson un Agnes Schierhuber PPE-DE grupas vārdā,
- Luis Manuel Capoulas Santos PSE grupas vārdā,
- Niels Busk, Kyösti Virrankoski, Martin Schulz, Ona Juknevičienė un Danutė Budreikaitė ALDE grupas vārdā,
- Adam Bielan, Sergio Berlato, Janusz Wojciechowski, Gintaras Didžiokas, Andrzej Tomasz Zapałowski, Liam Aylward, Zdzisław Zbigniew Podkański, Ewa Tomaszewska, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Ryszard Czarnecki un Mieczysław Edmund Janowski UEN grupas vārdā,
- Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf Verts/ALE grupas vārdā.

Pieņemts (P6\_TA(2007)0480).

(Rezolūcijas priekšlikums B6-0402/2007 vairs nav spēkā.)

### **7.10. Īpašs pasākums Irākai 2007. gadā (balsošana)**

Rezolūcijas priekšlikums, ko saskaņā ar Reglamenta 81. pantu iesniegusi Attīstības komiteja, par Komisijas lēmuma projektu, ar ko izveido īpašu pasākumu Irākai 2007. gadā (B6-0422/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 10. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0481).

### **7.11. Eiropas Savienības un Serbijas attiecības (balsošana)**

Ziņojums par Eiropas Parlamenta ieteikuma priekšlikumu Padomei par Eiropas Savienības un Serbijas attiecībām [2007/2126(INI)] — Ārlietu komiteja.

Referents: Jelko Kacin (A6-0325/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)

(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 11. punkts)

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

## IETEIKUMA PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0482).

Par balsojumu uzstājās:

- Doris Pack par balsošanu attiecībā uz grozījumu Nr. 8;
- Jelko Kacin (referents) ierosināja 29. punkta mutisku grozījumu, kuru iekļāva.

\*  
\* \*

Uzstājās Gerard Batten, kurš uzskatīja, ka attieksme pret deputātiem nav vienlīdzīga, jo priekšsēdētājs liedza Hans-Peter Martin izteikties šorīt, turpretim Martin Schulz vakar varēja uzstāties ilgi (sēdes vadītājs atbildēja, ka viņš vada balsošanu saskaņā ar Reglamenta noteikumiem).

### 7.12. ES un Āfrikas pašreizējās attiecības (balsošana)

Ziņojums par pašreizējo stāvokli ES un Āfrikas attiecībās [2007/2002(INI)] — Attīstības komiteja.  
Referente: Maria Martens (A6-0375/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)  
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 12. punkts)

## REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0483).

Par balsojumu uzstājās:

- Alain Hutchinson ierosināja 1. grozījuma mutisku grozījumu, kuru iekļāva.

### 7.13. Starptautiskais līgums par kasešu munīcijas aizliegumu (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikums B6-0429/2007.

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)  
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 13. punkts)

## REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0484).

### 7.14. Opija ražošana medicīniskiem nolūkiem Afganistānā (balsošana)

Ziņojums par Eiropas Parlamenta ieteikuma priekšlikumu Padomei par opija ražošanu medicīniskiem nolūkiem Afganistānā [2007/2125(INI)] — Ārlietu komiteja.  
Referents: Marco Cappato (A6-0341/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)  
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 14. punkts)

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

IETEIKUMA PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0485).

Par balsojumu uzstājās:

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra norādīja uz kļūdu 1. punkta b) apakšpunkta tekstā spāņu valodā, jo kļūdaina ir teksta versija angļu valodā (sēdes vadītājs viņam atbildēja, ka pārbaudīs to);
- Marco Cappato (referents) ierosināja 4. un 5. grozījuma mutiskus grozījumus, kurus iekļāva.

### **7.15. Zaļā grāmata par spriedumu izpildes efektivitātes uzlabošanu Eiropas Savienībā: banku kontu arests (balsošana)**

Ziņojums par Zaļo grāmatu par spriedumu izpildes efektivitātes uzlabošanu Eiropas Savienībā: banku kontu arests [2007/2026(INI)] — Juridiskā komiteja.  
Referents: Kurt Lechner (A6-0371/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)  
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 15. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0486).

### **7.16. Eiropas ombuda darbība (2006. gadā) (balsošana)**

Ziņojums par gada ziņojumu par Eiropas ombuda darbību 2006. gadā [2007/2131(INI)] — Lūgumrakstu komiteja.  
Referente: Luciana Sbarbati (A6-0301/2007).

(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)  
(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 16. punkts)

REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0487).

SĒDI VADA: Mario MAURO

*Priekšsēdētāja vietnieks*

## **8. Balsojumu skaidrojumi**

*Rakstiski balsojumu skaidrojumi*

Balsojumu skaidrojumi, kas saskaņā ar Reglamenta 163. panta 3. punktu ir iesniegti rakstiski, ir iekļauti šīs sēdes stenogrammā.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

*Mutiski balsojumu skaidrojumi*

- Kyösti Virrankoski ziņojums — A6-0397/2007: Gyula Hegyi, Laima Liucija Andrikienė.
- Ville Itälä ziņojums — A6-0394/2007: Kathy Sinnott.
- Maria Martens ziņojums — A6-0375/2007: Frank Vanhecke.
- Marco Cappato ziņojums — A6-0341/2007: Ryszard Czarnecki, Carlo Fatuzzo.

**9. Balsojumu labojumi un nodomi balsot**

Balpojumu labojumi un nodomi balsot ir pieejami vietnē “Séance en direct”, “Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)”, kā arī protokola pielikuma “Rezultāti balsojumiem pēc saraksta” drukātajā versijā.

Elektronisko versiju Parlamenta vietnē *Europarl* regulāri atjauninās ne ilgāk kā divas nedēļas pēc balsošanas dienas.

Pēc tam sagatavos balsojumu labojumu un nodomu balsot saraksta galīgo variantu, lai to varētu iztulkot un publicēt *Oficiālajā Vēstnesī*.

(Sēde tika pārtraukta plkst. 13.00 un atsākta plkst 15.00.)

SĒDI VADA: Gérard ONESTA

*Priekšsēdētāja vietnieks*

**10. Padomes kopējo nostāju paziņošana**

Saskaņā ar Reglamenta 57. panta 1. punktu sēdes vadītājs paziņoja, ka ir saņemtas turpmāk minētās Padomes kopējās nostājas kopā ar pamatojumiem par to pieņemšanu, kā arī Komisijas nostāja.

- Kopējā nostāja, ko Padome pieņēmusi 2007. gada 15. oktobrī nolūkā pieņemt Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvu, ar ko groza Padomes Direktīvu 89/552/EEK par dažu tādu televīzijas raidījumu veidošanas un apraides noteikumu koordinēšanu, kas ietverti dalībvalstu normatīvajos un administratīvajos aktos (10076/6/2007 — C6-0352/2007 — 2005/0260(COD))  
nodots atbildīgajai komitejai: CULT
- Kopējā nostāja, ko Padome pieņēmusi 2007. gada 15. oktobrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes regulu par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras izveidi, un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 91/670/EEK, Regulu (EK) Nr. 1592/2002 un Direktīvu 2004/36/EK (10537/3/2007 — C6-0353/2007 — 2005/0228(COD))  
nodots atbildīgajai komitejai: TRAN



**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

- Kopējā nostāja, ko Padome 2007. gada 15. oktobrī pieņēmusi, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes regulu, ar ko izveido Kopienas Muitas kodeksu (Modernizētais muitas kodekss) (11272/6/2007 — C6-0354/2007 — 2005/0246(COD))  
nodots atbildīgajai komitejai: IMCO

Trīs mēnešu termiņš, lai Parlaments pieņemtu savu nostāju, sākas rītdien, 26.10.2007.

**11. Iepriekšējās sēdes protokola apstiprināšana**

Iepriekšējās sēdes protokols tika apstiprināts.

**12. Komerctiesības (debates)**

Komisijas paziņojums: Komerctiesības.

Benita Ferrero-Waldner (Komisijas locekle) sniedza paziņojumu.

Uzstājās: Klaus-Heiner Lehne PPE-DE grupas vārdā, Manuel Medina Ortega PSE grupas vārdā un Benita Ferrero-Waldner.

Rezolūcijas priekšlikums, kas saskaņā ar Reglamenta 103. panta 2. punktu ir iesniegts debašu noslēgumā:

- Giuseppe Gargani JURI komitejas vārdā — par Eiropas slēgto sabiedrību un 14. uzņēmējdarbības tiesību direktīvu attiecībā uz sabiedrības atrašanās vietas mainīšanu (B6-0399/2007).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 25. oktobra protokola 14.4. punkts.

**13. Debates par cilvēktiesību, demokrātijas un tiesiskuma principu pārkāpumiem (debates)**

(Rezolūcijas priekšlikumu virsraksti un to autori ir norādīti 2007. gada 23. oktobra protokola 5. punktā.)

**13.1. Irāna**

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0406/2007, B6-0407/2007, B6-0410/2007, B6-0412/2007, B6-0418/2007 un B6-0419/2007.

Ryszard Czarnecki, Marios Matsakis, Paulo Casaca, Erik Meijer, Raül Romeva i Rueda un Tadeusz Zwiefka iepazīstināja ar rezolūcijas priekšlikumiem.

Uzstājās Benita Ferrero-Waldner (Komisijas locekle).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 25. oktobra protokola 14.1. punkts.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

### 13.2. Pakistāna

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0409/2007, B6-0414/2007, B6-0417/2007 un B6-0420/2007.

David Martin, Eva-Britt Svensson, Raül Romeva i Rueda un Charles Tannock iepazīstināja ar rezolūcijas priekšlikumiem.

Uzstājās: Bernd Posselt PPE-DE grupas vārdā, Sarah Ludford ALDE grupas vārdā, Ryszard Czarnecki UEN grupas vārdā, Koenraad Dillen ITS grupas vārdā, Marios Matsakis un Benita Ferrero-Waldner (Komisijas locekle).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 25. oktobra protokola 14.2. punkts.

### 13.3. Sudāna — Āfrikas Savienības miera uzturēšanas spēku karavīru noslepkavošana

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0408/2007, B6-0411/2007, B6-0413/2007, B6-0415/2007, B6-0416/2007 un B6-0421/2007.

Marios Matsakis iepazīstināja ar rezolūcijas priekšlikumu.

SĒDI VADA: Martine ROURE

*Priekšsēdētāja vietniece*

Alain Hutchinson, Tobias Pflüger, Mieczysław Edmund Janowski, Raül Romeva i Rueda un Jürgen Schröder iepazīstināja ar citiem rezolūcijas priekšlikumiem.

Uzstājās: José Ribeiro e Castro PPE-DE grupas vārdā, Ana Maria Gomes PSE grupas vārdā, Carl Schlyter Verts/ALE grupas vārdā, Kathy Sinnott IND/DEM grupas vārdā, Koenraad Dillen ITS grupas vārdā, Colm Burke, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg un Benita Ferrero-Waldner (Komisijas locekle).

Debates tika slēgtas.

Balsojums: 2007. gada 25. oktobra protokola 14.3. punkts.

## 14. Balsošanas laiks

Balsošanas rezultātu sīks izklāsts (grozījumi, atsevišķa balsošana, balsošana pa daļām u. c.) pieejams protokola pielikumā "Balsošanas rezultāti".

### 14.1. Irāna (balsošana)

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0406/2007, B6-0407/2007, B6-0410/2007, B6-0412/2007, B6-0418/2007 un B6-0419/2007.

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)*

*(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 17. punkts)*

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

## REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B6-0406/2007

(aizstāj B6-406/2007, B6-407/2007, B6-410/2007, B6-0412/2007, B6-0418/2007 un B6-0419/2007)

Iesnieguši šādi deputāti:

- Michael Gahler, Charles Tannock, Laima Liucija Andrikienė, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola un Tadeusz Zwiefka PPE-DE grupas vārdā,
- Pasqualina Napoletano, Christa Prets, Paulo Casaca un Elena Valenciano Martínez-Orozco PSE grupas vārdā,
- Frédérique Ries, Marco Cappato, Marco Pannella, Marios Matsakis un Jean-Marie Cavada ALDE grupas vārdā,
- Mieczysław Edmund Janowski, Konrad Szymański, Mogens N.J. Camre, Ryszard Czarnecki un Adam Bielan UEN grupas vārdā,
- Angelika Beer Verts/ALE grupas vārdā,
- Vittorio Agnoletto GUE/NGL grupas vārdā.

Pieņemts (P6\_TA(2007)0488).

Par balsojumu uzstājās:

- Marios Matsakis ierosināja 15. punkta mutisku grozījumu, kuru iekļāva.

**14.2. Pakistāna (balsošana)**

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0409/2007, B6-0414/2007, B6-0417/2007 un B6-0420/2007.

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)**(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 18. punkts)*

## REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B6-0409/2007

(aizstāj B6-0409/2007, B6-0414/2007, B6-0417/2007 un B6-0420/2007)

Iesnieguši šādi deputāti:

- Charles Tannock un Eija-Riitta Korhola PPE-DE grupas vārdā,
- Pasqualina Napoletano un Robert Evans PSE grupas vārdā,
- Sarah Ludford un Marios Matsakis ALDE grupas vārdā,
- Jan Tadeusz Masiel, Ryszard Czarnecki un Adam Bielan UEN grupas vārdā,
- Jean Lambert Verts/ALE grupas vārdā,
- Luisa Morgantini GUE/NGL grupas vārdā.

Pieņemts (P6\_TA(2007)0489).

**14.3. Sudāna — Āfrikas Savienības miera uzturēšanas spēku karavīru noslepkavošana (balsošana)**

Rezolūcijas priekšlikumi B6-0408/2007, B6-0411/2007, B6-0413/2007, B6-0415/2007, B6-0416/2007 un B6-0421/2007.

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)**(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 19. punkts)*

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

## REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS RC-B6-0408/2007

(aizstāj B6-0408/2007, B6-0411/2007, B6-0413/2007, B6-0415/2007, B6-0416/2007 un B6-0421/2007)

Iesnieguši šādi deputāti:

- Jürgen Schröder, José Ribeiro e Castro, Laima Liucija Andrikiene, Colm Burke, Charles Tannock, Eija-Riitta Korhola, Bernd Posselt un Mario Mauro PPE-DE grupas vārdā,
- Alain Hutchinson, Josep Borrell Fontelles un Pasqualina Napoletano PSE grupas vārdā,
- Thierry Cornillet un Marios Matsakis ALDE grupas vārdā
- Ryszard Czarnecki un Adam Bielan UEN grupas vārdā,
- Frithjof Schmidt, Margrete Auken, Marie-Hélène Aubert, Raül Romeva i Rueda un Angelika Beer Verts/ALE grupas vārdā,
- Luisa Morgantini GUE/NGL grupas vārdā.

Pieņemts (P6\_TA(2007)0490).

**14.4. Komerctiesības (balsošana)**

Rezolūcijas priekšlikums B6-0399/2007.

*(Vajadzīgs vienkāršs vairākums)**(Balsošanas izklāsts: pielikuma "Balsošanas rezultāti" 20. punkts)*

## REZOLŪCIJAS PRIEKŠLIKUMS

Pieņemts (P6\_TA(2007)0491).

**15. Balsojumu labojumi un nodomi balsot**

Balpojumu labojumi un nodomi balsot ir pieejami vietnē "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)", kā arī protokola pielikuma "Rezultāti balsojumiem pēc saraksta" drukātajā versijā.

Elektronisko versiju Parlamenta vietnē *Europarl* regulāri atjauninās ne ilgāk kā divas nedēļas pēc balsošanas dienas.

Pēc tam sagatavos balsojumu labojumu un nodomu balsot saraksta galīgo variantu, lai to varētu iztulkot un publicēt *Oficiālajā Vēstnesī*.

**16. Komiteju un delegāciju sastāvs**

Pēc PSE grupas pieprasījuma Parlaments apstiprināja turpmāk minēto deputātu iecelšanu amatā.

- Delegācija ES un Armēnijas, ES un Azerbaidžānas un ES un Gruzijas parlamentārās sadarbības komitejās: Maria Matsouka.
- Delegācija Eiropas un Latīņamerikas Parlamentārajā asamblejā: Maria Matsouka.

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

- Deleģācija sadarbībai ar Dienvidaustrumu Eiropas valstīm: Anni Podimata.
- Deleģācija ES un Bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas Apvienotajā parlamentārajā komitejā: Anni Podimata aizstāj Maria Matsouka.
- Deleģācija ES un Vidusjūras reģiona valstu parlamentārajā asamblejā: Costas Botopoulos.
- Deleģācija ES un Turcijas Apvienotajā parlamentārajā komitejā: Maria Eleni Koppa.

**17. Iesniegšanas termiņi (ES un Krievijas augstākā līmeņa sanāksme)**

**ES un Krievijas augstākā līmeņa sanāksme** (2007. gada 23. oktobra protokola 12. punkts un 2007. gada 24. oktobra protokola 5. punkts)

Iesniegšanas termiņi ir pagarināti šādi:

- rezolūcijas priekšlikumiem — trešdien, 07.11.2007. plkst. 18.00;
- grozījumiem un kopīgas rezolūcijas priekšlikumam — pirmdien, 12.11.2007. plkst. 19.00.

Balsojums: 2007. gada 14. novembra protokola 3.22. punkts.

**18. Dokumentu iesniegšana**

Tika iesniegti turpmāk minētie dokumenti.

**1. Padome un Komisija**

- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, kas attiecas uz tipa apstiprinājumu ar ūdeņradi darbināmiem mehāniskiem transportlīdzekļiem un ar ko groza Direktīvu 2007/46/EK (COM(2007)0593 — C6-0342/2007 — 2007/0214(COD)).  
nodots atbildīgajai komitejai: IMCO  
atzinums: ENVI, ITRE, TRAN
- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai par jūrnieku minimālo sagatavotības līmeni (pārstrādāta) (COM(2007)0610 — C6-0348/2007 — 2007/0219(COD)).  
nodots atbildīgajai komitejai: TRAN  
atzinums: JURI
- Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 2252/2004 par drošības elementu un biometrijas standartiem dalībvalstu izdotās pasēs un ceļošanas dokumentos (COM(2007)0619 — C6-0359/2007 — 2007/0216(COD)).  
nodots atbildīgajai komitejai: LIBE
- Priekšlikums apropriāciju pārvietojumam DEC 40/2007— III iedaļa — Komisija (SEC(2007)1249 — C6-0360/2007 — 2007/2227(GBD)).  
nodots atbildīgajai komitejai: BUDG
- Priekšlikums apropriāciju pārvietojumam DEC 37/2007— III iedaļa — Komisija (SEC(2007)1072 — C6-0361/2007 — 2007/2228(GBD)).  
nodots atbildīgajai komitejai: BUDG
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — I sējums — Konsolidēti finanšu pārskati un konsolidēti pārskati par budžeta izpildi (SEC(2007)1055 [01] — C6-0362/2007 — 2007/2037(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: PETI, FEMM, AFCE, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Parlaments (SEC(2007)1055 [02] — C6-0363/2007 — 2007/2038(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Padome (SEC(2007)1055 [03] — C6-0364/2007 — 2007/2039(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Tiesa (SEC(2007)1055 [04] — C6-0365/2007 — 2007/2040(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Revīzijas palāta (SEC(2007)1055 [05] — C6-0366/2007 — 2007/2041(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja (SEC(2007)1055 [06] — C6-0367/2007 — 2007/2042(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Reģionu komiteja (SEC(2007)1055 [07] — C6-0368/2007 — 2007/2043(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas ombuds (SEC(2007)1055 [08] — C6-0369/2007 — 2007/2036(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs (SEC(2007)1055 [09] — C6-0370/2007 — 2007/2044(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: JURI, LIBE
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Arodizglītības attīstības centrs (SEC(2007)1055 [10] — C6-0371/2007 — 2007/2046(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: EMPL

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Aģentūra drošībai un veselības aizsardzībai darbā (SEC(2007)1055 [11] — C6-0372/2007 — 2007/2047(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: EMPL
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Rekonstrukcijas aģentūra (SEC(2007)1055 [12] — C6-0373/2007 — 2007/2048(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: AFET
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Rasisma un ksenofobijas uzraudzības centrs (SEC(2007)1055 [13] — C6-0374/2007 — 2007/2049(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: LIBE
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centrs (SEC(2007)1055 [14] — C6-0375/2007 — 2007/2050(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: LIBE
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Vides aģentūra (SEC(2007)1055 [15] — C6-0376/2007 — 2007/2051(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: ENVI
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Aģentūra drošībai un veselības aizsardzībai darbā (SEC(2007)1055 [16] — C6-0377/2007 — 2007/2052(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: EMPL
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs (SEC(2007)1055 [17] — C6-0378/2007 — 2007/2053(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Zāļu aģentūra (SEC(2007)1055 [18] — C6-0379/2007 — 2007/2054(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: ENVI
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eurojust (SEC(2007)1055 [19] — C6-0380/2007 — 2007/2055(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: LIBE
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Arodizglītības attīstības centrs (SEC(2007)1055 [20] — C6-0381/2007 — 2007/2056(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: EMPL

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Jūras drošības aģentūra (SEC(2007)1055 [21] — C6-0382/2007 — 2007/2057(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: TRAN
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Aviācijas drošības aģentūra (SEC(2007)1055 [22] — C6-0383/2007 — 2007/2058(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: TRAN
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (SEC(2007)1055 [23] — C6-0384/2007 — 2007/2059(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: ENVI
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra (SEC(2007)1055 [24] — C6-0385/2007 — 2007/2061(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: ITRE
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs (SEC(2007)1055 [25] — C6-0386/2007 — 2007/2060(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: ENVI
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Dzelzceļa aģentūra (SEC(2007)1055 [26] — C6-0387/2007 — 2007/2062(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: TRAN
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — Eiropas Policijas koledža (SEC(2007)1055 [27] — C6-0388/2007 — 2007/2063(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: LIBE
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — FRONTEX (SEC(2007)1055 [28] — C6-0389/2007 — 2007/2214(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: LIBE
  
- Eiropas Komisija: Galīgie Eiropas Kopienu gada pārskati — 2006. finanšu gads — II sadaļa, I un II daļa — Komisija (A-B) (SEC(2007)1056 — C6-0390/2007 — 2007/2037(DEC)).  
nodots atbildīgajai komitejai: CONT  
atzinums: PETI, FEMM, AFCO, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI
  
- Priekšlikums Padomes regulai par Eiropas Kopienas un Gvinejas-Bisavas Republikas partnerattiecību nolīguma noslēgšanu zivsaimniecības nozarē (COM(2007)0580 — C6-0391/2007 — 2007/0209(CNS)).  
nodots atbildīgajai komitejai: PECH  
atzinums: DEVE, BUDG



Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**19. Rakstiskas deklarācijas, kas ir iekļautas reģistrā** (Reglamenta 116. pants)

Parakstu skaits par rakstiskām deklarācijām, kas ir iekļautas reģistrā (Reglamenta 116. panta 3. punkts):

Dokumenta numurs	Autors	Paraksti
60/2007	Riccardo Ventre	4
61/2007	Sándor Kónya-Hamar, Atilla Béla Ladislau Kelemen, Károly Ferenc Szabó	172
62/2007	Roberta Angelilli, Cristiana Muscardini, Anna Záborská	96
63/2007	Andreas Mölzer	20
64/2007	Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Richard Howitt, Kathy Sinnott, Roberta Angelilli, Anna Záborská	433
65/2007	Mario Borghezio	51
66/2007	Arlene McCarthy, Gérard Onesta, Georgs Andrejevs	59
67/2007	Justas Vincas Paleckis, Roberta Alma Anastase, Marco Cappato, Hélène Flautre, Luisa Morgantini	103
68/2007	Dimitar Stoyanov, Desislav Chukolov, Slavi Binev	25
69/2007	Andreas Mölzer	11
70/2007	Bogusław Rogalski	27
71/2007	Alyn Smith, Jill Evans, Mairead McGuinness, James Nicholson, Neil Parish	43
72/2007	Miguel Angel Martínez Martínez, Catherine Guy-Quint, Linda McAvan, Richard Corbett, Erika Mann	123
73/2007	Robert Evans, Glenis Willmott, Gabriela Crețu, David Martin	32
74/2007	Cristian Dumitrescu, Daciana Octavia Sârbu, Alexandru Athanasiu, Dan Mihalache, Radu Podgorean	34
75/2007	Joseph Daul, Enrique Barón Crespo, Graham Watson, Heide Rühle, Eugenijus Maldeikis	413
76/2007	Giusto Catania	27
77/2007	Sharon Bowles, Glenys Kinnock	154
78/2007	Nils Lundgren, Hélène Goudin	31
79/2007	Tadeusz Zwiefka	26
80/2007	Frank Vanhecke, Philip Claeys, Koenraad Dillen	11
81/2007	Hanna Foltyn-Kubicka, Marcin Libicki, Czesław Adam Siekierski	69
82/2007	Oldřich Vlasák	37
83/2007	Irena Belohorská, Sergej Kozlík, Peter Baco	38
84/2007	Daniel Stroj	16
85/2007	Horia-Victor Toma, Daciana Octavia Sârbu, Adina-Ioana Vălean, Tiberiu Bărbulețiu	35
86/2007	Jim Allister, Neil Parish, Mairead McGuinness, James Nicholson, Ville Itälä	47
87/2007	Adriana Poli Bortone	9
88/2007	Caroline Lucas, Gyula Hegyi, Janusz Wojciechowski, Harlem Désir, Hélène Flautre	42
89/2007	Frank Vanhecke, Philip Claeys, Koenraad Dillen	9
90/2007	Mary Honeyball, Proinsias De Rossa, Bill Newton Dunn	33
91/2007	Milan Cabrnoch	19
92/2007	Bogusław Rogalski, Andrzej Tomasz Zapałowski, Dariusz Maciej Grabowski, Witold Tomczak	6
93/2007	Csaba Sándor Tabajdi, István Szent-Iványi, Péter Olajos, Mikel Irujo Amezaga, Kristian Vigenin	11

---

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

## 20. Sēdē pieņemto tekstu nosūtīšana

Saskaņā ar Reglamenta 172. panta 2. punktu šīs sēdes protokolu iesniegs Parlamentam apstiprināšanai nākamās sēdes sākumā.

Parlaments ir piekritis, ka pieņemtos tekstus nosūtīs tajos minētajām struktūrām.

## 21. Nākamo sēžu datumi

Nākamās sēdes notiks no 2007. gada 12. līdz 15. novembrim.

## 22. Sesijas pārtraukšana

Eiropas Parlamenta sesija tika pārtraukta.

Sēde tika slēgta plkst. 16.35.

Harald Rømer  
*ģenerālsekretārs*

Hans-Gert Pöttering  
*priekšsēdētājs*

---

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

## APMEKLĒJUMU REĢISTRS

Parakstīja:

Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andrejevs, Andriekienė, Angelakas, Angelilli, Arif, Ashworth, Athanasiu, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berman, Bielan, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bono, Booth, Borghesio, Borrell Fontelles, Bossi, Botopoulos, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Burke, Buruiană-Aprodu, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttill, Buzek, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Casini, Caspary, Castex, Castiglione, Catania, Cavada, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chmielewski, Chruszcz, Ciornei, Claeys, Clark, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Cornillet, Coşea, Cottigny, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dover, Doyle, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitrescu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Ettl, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Flasarová, Flautre, Florenz, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Fourtou, França, Frassoni, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Gaņ, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hegyi, Hellvig, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Herczog, Herranz Garcia, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hughes, Hutchinson, Iacob-Ridzi, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jacobs, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kindermann, Kirilov, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Koppa, Korhola, Koterec, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Laperrouze, Lauk, Lax, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lipietz, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Marinescu, Markov, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Mašťálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Miguélez Ramos, Mihăescu, Mihalache, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Mohácsi, Moreno Sánchez, Morgantini, Morillon, Morin, Mortun, Mulder, Musotto, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Occhetto, Öger, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Panzeri, Papadimoulis, Papanizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, Pinheiro, Piniór, Piotrowski, Piskorski, Pittella, Pleštinská, Podgorean, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popeangă, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rocard, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Saifi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Sbarbati, Schaldemose, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Šerbu, Siekierski, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Spautz, Speroni, Staes, Stănescu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Tirlé, Titley, Toia, Toma, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Válean, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Vlasák, Voggenhuber, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Wieland, Wiersma, Willmott, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

## I PIELIKUMS

## BALSOŠANAS REZULTĀTI

## Saīsinājumu un simbolu saraksts

+	pieņemts
-	noraidīts
↓	zaudējis spēku
A	atsaukts
PS (... , ... , ...)	balsošana pēc saraksta (par, pret, atturas)
EB (... , ... , ...)	elektroniskā balsošana (par, pret, atturas)
bd	balsošana pa daļām
ats.	atsevišķa balsošana
groz.	grozījums
KG	kompromisa grozījums
AD	attiecīgā daļa
S	svītrojošs grozījums
=	identiski grozījumi
§	punkts
pants	pants
apsv.	apsvērums
RP	rezolūcijas priekšlikums
KRP	kopīgs rezolūcijas priekšlikums
AIZKL	aizklāta balsošana

## 1. Eiropas Savienības vispārējā budžeta projekts — 2008. finanšu gads

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>Balsošana pēc saraksta par referenta paziņojumu — 512 par, 18 pret, 14 atturas — pieņemts (*)</b>					
<b>1.a sadaļa</b>					
01 02 04	38	1. bloks		+	
01 04 02	1026	1. bloks			
01 04 04	911	1. bloks			
01 04 05	441	1. bloks			
01 04 11	871	1. bloks			
02 01 04 01	702	1. bloks			
02 02 02 01	443	1. bloks			
02 02 02 02	444	1. bloks			

## Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
02 02 03 04	857	1. bloks		+	
02 02 08	872	1. bloks			
02 02 02	873	1. bloks			
02 03 01	417	1. bloks			
02 03 03 01	1027	1. bloks			
02 03 04	706	1. bloks			
02 04 01 01	447	1. bloks			
02 04 01 02	448	1. bloks			
02 04 04 01	707	1. bloks			
02 04 04 02	637	1. bloks			
04 01 04 08	208	1. bloks			
04 01 04 10	209	1. bloks			
04 03 03 01	218	1. bloks			
04 03 03 02	219	1. bloks			
04 03 03 03	220	1. bloks			
04 03 04	221	1. bloks			
04 03 05	222	1. bloks			
04 03 07	224	1. bloks			
04 04 01 01	225	1. bloks			
04 04 01 02	226	1. bloks			
04 04 01 03	227	1. bloks			
04 04 01 04	228	1. bloks			
04 04 01 05	229	1. bloks			
04 04 01 06	230	1. bloks			
04 04 01 07	874	1. bloks			
04 04 02 01	1029	1. bloks			
04 04 03 01	1030	1. bloks			
04 04 04 02	1031	1. bloks			
04 04 06	234	1. bloks			
04 04 07	235	1. bloks			
04 04 10	237	1. bloks			
04 04 11	875	1. bloks			
06 01 04 02	141	1. bloks			
06 01 04 03	717	1. bloks			
06 01 04 04	142	1. bloks			

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
06 01 04 09	718	1. bloks		+	
06 01 04 11	877	1. bloks			
06 02 01 01	1032	1. bloks			
06 02 03	147	1. bloks			
06 02 04 01	918	1. bloks			
06 02 04 02	149	1. bloks			
06 02 06	919	1. bloks			
06 02 08 01	1034	1. bloks			
06 02 10	921	1. bloks			
	920	1. bloks			
06 03 03	922	1. bloks			
06 03 04	923	1. bloks			
06 04 01	456	1. bloks			
06 04 05	457	1. bloks			
06 04 06	924	1. bloks			
06 06 01	925	1. bloks			
06 06 02	160	1. bloks			
06 07 01	161	1. bloks			
06 07 02 01	879	1. bloks			
08 04 01	929	1. bloks			
08 05 01	930	1. bloks			
08 06 01	931	1. bloks			
08 11 01	933	1. bloks			
08 20 02	483	1. bloks			
08 21 01	484	1. bloks			
08 22 02 01	485	1. bloks			
08 22 02 02	486	1. bloks			
09 01 04 01	2	1. bloks			
09 02 01	3	1. bloks			
09 02 02	96	1. bloks			
09 02 03 01	1035	1. bloks			
09 03 02	6	1. bloks			
09 03 03	885	1. bloks			
09 03 04 02	494	1. bloks			
09 04 01	1124	1. bloks			

## Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes		
09 04 03 01	496	1. bloks		+			
09 05 01	498	1. bloks					
10 02 01	500	1. bloks					
10 03 01	501	1. bloks					
10 04 01 01	502	1. bloks					
12 02 01	1037	1. bloks					
12 02 02	379	1. bloks					
14 01 04 02	383	1. bloks					
14 02 01	384	1. bloks					
14 04 01	385	1. bloks					
14 04 02	386	1. bloks					
14 05 01	745	1. bloks					
14 05 02	46	1. bloks					
14 05 03	47	1. bloks					
15 01 04 14	14	1. bloks					
15 01 04 22	15	1. bloks					
15 02 09	17	1. bloks					
15 02 11	1025	1. bloks					aizstāts ar 1145
15 02 23	1019	1. bloks					
15 02 25 01	1041	1. bloks					
15 02 30	1131	1. bloks					
24 02 03	774	1. bloks					
26 02 01	787	1. bloks					
26 03 01 01	788	1. bloks					
29 01 04 01	798	1. bloks					
29 02 01	49	1. bloks					
29 02 03	50	1. bloks					
29 02 04	799	1. bloks					
Pielikums PART C-3-11-1	1054	1. bloks					
02 02 01	139		ats.	-			
15 02 11	649		ats.	-			
02 02 01	1130		bd		aizstāts ar 1134		
			1	+			
			2	+			
	583			A	aizstāts ar 1134		
04 03 05 01	223			-			

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
04 04 03 02	231		bd		aizstāts ar 1135
			1/PS	-	264, 301, 3
			2	+	
			3	-	
06 02 02 01	1033			+	
	145			A	
06 02 02 02	146			A	
06 04 09	878			+	aizstāts ar 1136
	822			+	aizstāts ar 1136
07 04 05	884		PS	+	508, 54, 7
08 02 01	1003			+	
	601		PS	-	257, 286, 26
08 03 01	928		bd		
			1	+	
			2/EB	+	402, 160, 6
			3	+	
08 09 01	996		ats.	+	aizstāts ar 1137
08 10 01	932			+	
	645		EB	-	309, 218, 19
08 20 01	482			+	
	602			↓	
15 02 02 05	1018		bd		aizstāts ar 1144
			1	+	
			2	+	
15 02 22	937		PS	+	541, 31, 3
15 02 23	747			A	
15 02 30	21		PS	-	162, 394, 19
Pielikums PARTC 3-11-6	164			A	
<b>1.b sadaļa</b>					
04 01 04 01	914	2. bloks		+	
04 02 01	915	2. bloks			
04 02 08	213	2. bloks			
04 02 17	1028	2. bloks			
13 01 04 03	1017	2. bloks			
13 03 01	936	2. bloks			
13 03 06	407	2. bloks			



## Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
13 03 13	409	2. bloks		+	
13 03 16	1038	2. bloks			
13 03 18	1039	2. bloks			
13 04 02	1040	2. bloks			
13 01 04 01	935		bd		aizstāts ar 1143
			1	+	
			2	+	
			3/EB	-	345, 207, 9
<b>2. sadaļa</b>					
05 01 04 04	916	3. bloks		+	
05 01 04 08	712	3. bloks			
05 01 04 09	876	3. bloks			
05 02 01 02	245	3. bloks			
05 02 01 03	246	3. bloks			
05 02 03	247	3. bloks			
05 02 05 08	250	3. bloks			
05 02 06 05	251	3. bloks			
05 02 07 01	252	3. bloks			
05 02 08 07	255	3. bloks			
05 02 08 08	256	3. bloks			
05 02 08 10	258	3. bloks			
05 02 08 11	259	3. bloks			
05 02 08 12	260	3. bloks			
05 02 09 01	261	3. bloks			
05 02 09 02	262	3. bloks			
05 02 09 04	264	3. bloks			
05 02 09 06	266	3. bloks			
05 02 10 01	268	3. bloks			
05 02 10 02	269	3. bloks			
05 02 11 01	270	3. bloks			
05 02 11 05	272	3. bloks			
05 02 12 04	274	3. bloks			
05 02 12 05	275	3. bloks			
05 02 12 06	276	3. bloks			
05 02 12 08	277	3. bloks			
05 02 12 09	917	3. bloks			
05 02 12 99	279	3. bloks			

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
05 02 13 01	280	3. bloks		+	
05 02 13 03	281	3. bloks			
05 02 13 04	282	3. bloks			
05 02 15 01	283	3. bloks			
05 02 15 04	284	3. bloks			
05 02 15 05	285	3. bloks			
05 02 15 06	286	3. bloks			
05 07 01 06	291	3. bloks			
05 08 06	1129	3. bloks			
07 03 07	926	3. bloks			
07 03 09 01	927	3. bloks			
07 03 12	882	3. bloks			
	881				
11 02 03 01	52	3. bloks			
11 07 01	54	3. bloks			
11 08 01	55	3. bloks			
11 08 05 01	1036	3. bloks			
11 09 01	57	3. bloks			
11 09 02	887	3. bloks			
15 04 49	891	3. bloks			
17 01 04 05	297	3. bloks			
17 01 04 06	896	3. bloks			
17 03 13	897	3. bloks			
17 04 02 01	941	3. bloks			
17 04 03 03	898	3. bloks			
17 04 04 01	305	3. bloks			
17 04 05	435	3. bloks			
05 02 01 01	244			+	
	585			↓	
05 02 04 01	248			+	
	859			↓	
05 02 05 01	249		PS	+	463, 106, 7
05 02 08 03	253		PS	+	514, 53, 6
05 02 08 06	254		PS	+	474, 98, 4
05 02 08 09	257		PS	+	470, 99, 4
05 02 09 03	263		PS	+	458, 98, 11
	400			↓	

## Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
05 02 09 05	265		PS	+	458, 101, 11
05 02 09 07	267		PS	+	534, 28, 12
05 02 11 04	271		PS	+	508, 57, 6
05 02 12 01	273		PS	+	501, 64, 4
05 03 02 08	591		PS	-	136, 419, 21
05 03 02 22	401= 592=		PS	-	224, 287, 47
05 03 02 27	593		PS	-	248, 292, 17
05 04 05 01	595			-	
	287			-	
07 03 12	642			+	
17 03 02	312			+	
	402			↓	
<b>3.a sadaļa</b>					
18 02 01	63	4. bloks		+	
18 02 04 01	66	4. bloks			
18 02 04 02	67	4. bloks			
18 02 05	997	4. bloks			
18 03 01	69	4. bloks			
18 03 05	70	4. bloks			
18 03 09	71	4. bloks			
18 03 10	72	4. bloks			
18 03 12	73	4. bloks			
18 04 05 03	1048	4. bloks			
18 04 06	76	4. bloks			
18 04 08	77	4. bloks			
18 04 09	78	4. bloks			
18 05 02	1049	4. bloks			
18 05 03	79	4. bloks			
18 05 05 01	1050	4. bloks			
18 05 09	994	4. bloks			
18 06 04 01	1051	4. bloks			
18 06 07 01	899	4. bloks			
18 07 01 01	1052	4. bloks			
18 08 01	88	4. bloks			

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
18 02 03 01	1133		bd		
			1	+	
			2/PS	+	489, 82, 9
18 04 07	98			+	
	758			↓	
Pielikums PART C-3-11-22	91			-	
<b>3.b sadaļa</b>					
04 04 09	236	5. bloks		+	
07 04 01	988	5. bloks			
07 04 04	883	5. bloks			
15 04 44	22	5. bloks			
15 04 45	889	5. bloks			
15 04 47	1020	5. bloks			
15 04 48	890	5. bloks			
15 06 08	892	5. bloks			
15 06 10	893	5. bloks			
16 03 05	894	5. bloks			
16 03 06	895	5. bloks			
16 04 02	991	5. bloks			
17 01 04 30	1045	5. bloks			
17 02 03	390	5. bloks			
17 03 03 01	1046	5. bloks			
17 03 06	992	5. bloks			
17 03 07 01	1047	5. bloks			
Pielikums PART C-3-14-2	1055	5. bloks			
04 04 11	238			-	
09 06 01	934		bd		aizstāts ar 1140
			1	+	
			2/EB	-	368, 168, 21
15 05 55	938				paskaidrojums referenta paziņojumā, aizstāts ar 1146
	24				paskaidrojums referenta paziņojumā, aizstāts ar 1146

## Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
15 06 06	1043				paskaidrojums referenta paziņojumā, aizstāts ar 1147
	25				paskaidrojums referenta paziņojumā, aizstāts ar 1147
15 06 66	27			A	
16 02 02	610			+	
	752		EB	-	262, 302, 11
16 02 03	1044			-	
	32			+	
16 03 02	989				paskaidrojums referenta paziņojumā, aizstāts ar 1148
	753				paskaidrojums referenta paziņojumā, aizstāts ar 1148
16 03 04	990				paskaidrojums referenta paziņojumā, aizstāts ar 1149
	60			A	aizstāts ar 1149
	33				paskaidrojums referenta paziņojumā, aizstāts ar 1149
17 02 02	940		bd		aizstāts ar 1150
			1	+	
			2/EB	-	383, 183, 6
<b>4. sadaļa</b>					
05 05 02	290	6. bloks		+	
07 01 04 05	880	6. bloks			
09 06 01 01	886	6. bloks			
13 05 02	414	6. bloks			
15 02 27 01	1042	6. bloks			
19 01 04 01	664	6. bloks			
19 02 01	1009	6. bloks			
19 03	328	6. bloks			
19 03 01	944	6. bloks			
19 04 01 01	946	6. bloks			
19 04 02	761	6. bloks			

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
19 06 01 01	103	6. bloks		+	
19 06 01 04	104	6. bloks			
19 06 02 03	947	6. bloks			
19 08 01 02	949	6. bloks			
19 08 01 04	900	6. bloks			
19 08 01 04	901	6. bloks			
19 08 02	1126	6. bloks			
19 08 04	951	6. bloks			
19 09 02	902	6. bloks			
19 10	110	6. bloks			
19 10 01	953	6. bloks			
19 10 01 03	903	6. bloks			
19 10 01 04	904	6. bloks			
19 10 01 05	905	6. bloks			
19 11 01	118	6. bloks			
19 11 02	1132	6. bloks			
19 11 03	351	6. bloks			
20 02 01	120	6. bloks			
20 02 03	396	6. bloks			
21	1127	6. bloks			
21 04 05	906	6. bloks			
21 04 06	907	6. bloks			
21 05 01 01	957	6. bloks			
21 05 01 02	958	6. bloks			
21 05 01 03	126	6. bloks			
21 05 01 04	959	6. bloks			
21 05 01 05	128	6. bloks			
21 06 02	130	6. bloks			
21 06 03	1011	6. bloks			
21 08 02	132	6. bloks			
22 02 03	364	6. bloks			
22 02 05	365	6. bloks			
22 02 05 02	134		ats.		aizstāts ar 1158

## Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
22 02 05 03	367	6. bloks		+	
22 02 07 02	370	6. bloks			
22 02 07 03	371	6. bloks			
22 02 08	908	6. bloks			
22 04 01	372	6. bloks			
22 03 01	962	6. bloks			
22 02 04	909	6. bloks			
22 02 05	910	6. bloks			
40 02 42	1053	6. bloks			
19 03 07	945		PS	+	514, 30, 16
19 04 01	1125			+	
	665			-	
19 08 01 01	948			+	
	666			-	
19 08 01 03	950			+	
	669			-	
19 09 01	952			+	
	670			-	
19 10 01 01	954			+	
	671			-	
19 10 02	1010			+	
	672			-	
19 10 03	955			+	
	673			-	
22 02 01	960			+	aizstāts ar 1157
	674		PS	+	470, 104, 7 aizstāts ar 1157
22 02 05 07	436		ats.	+	
22 02 07 01	961			+	
<b>5. sadaļa</b>					
XX 01 02 01	687	7. bloks		+	
XX 01 02 11 04	995	7. bloks			
03 01 01	913	7. bloks			
03 01 04	987	7. bloks			
06 01 06	1122	7. bloks			
15 06 07	656	7. bloks			
16 04 04	939	7. bloks			
19 01 01 01	942	7. bloks			

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
19 01 02 02	943	7. bloks		+	
21 01 02 02	956	7. bloks			
25 01 06 02	963	7. bloks			
26 01 09 01	781	7. bloks			
26 01 20	782	7. bloks			
26 01 21	783	7. bloks			
26 01 22 01	964	7. bloks			
26 01 22 03	678	7. bloks			
26 01 22 04	679	7. bloks			
26 01 23 01	786	7. bloks			
26 01 23 03	680	7. bloks			
26 01 23 04	681	7. bloks			
26 01 51 01	682	7. bloks			
31 01 09	438	7. bloks			
A2 01 01	1012	7. bloks			
A3 01 01	1021	7. bloks			
A4 01 01	1022	7. bloks			
A4 02 01	684	7. bloks			
A4 10 01	685	7. bloks			
A5 01 02 01	1023	7. bloks			
A6 01 01	965	7. bloks			
A7 01 02 01	1024	7. bloks			
Pielikums PART C-3-3	966	7. bloks			
XX 01 01 01	967		PS	+	545, 21, 10
XX 01 01 02 01	1123		ats.	+	
XX 01 02 11	623		EB	-	233, 336, 4
	546			-	
XX 01 02 11 03	624		PS	-	295, 279, 6
04 01 01	204			↓	
04 01 02 11	205			↓	
04 01 03	206			↓	
24 01 06	437			+	
	403			↓	
<b>I iedaļa — Eiropas Parlaments</b>					
<b>Referenta paziņojums: pieņemts (*)</b>					
12	998	8. bloks		+	
1204	1071	8. bloks			
1220	1072	8. bloks			



## Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
1400	968	8. bloks		+	
1402	969	8. bloks			
1404	970	8. bloks			aizstāts ar 1141, 1165, 1156, 1162
1610	1080	8. bloks		+	
1650	1082	8. bloks			
101	1004		ats.	+	
104	1083		ats.	-	aizstāts ar 1142
104	1084		ats.	-	
2000	972	8. bloks		+	aizstāts ar 1155
2007	973	8. bloks			
2008	974	8. bloks			
2022	975	8. bloks			
2024	1005	8. bloks			
2026	1094	8. bloks			
2100	1102	8. bloks			
2102	976	8. bloks			
214	977	8. bloks			
216	978	8. bloks			
230	689	8. bloks		+	aizstāts ar 1156
300	1014	8. bloks		+	
302	1113	8. bloks		+	aizstāts ar 1159
3042	979	8. bloks		+	
3047	1114		ats.	-	aizstāts ar 1160
320	1115	8. bloks		+	
235	1108	8. bloks		+	
323	1117	8. bloks		+	aizstāts ar 1161 + 1165
3240	1118	8. bloks		+	
3241	1119	8. bloks		+	aizstāts ar 1162
3247	980	8. bloks		+	
3248	1016	8. bloks			
403	981	8. bloks			
4220	982	8. bloks			

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
S1-12	374			-	
	373			-	
S1-1004	625		bd		
			1	-	
			2/PS	-	127, 425, 21
S1-10 5	971			+	
S1-3242	1015			+	
	36		bd		
			1	↓	
2	+	aizstāts ar 1163			
S1-3243	690			-	
S1-3244	1128		div		
			1	+	
			2	+	
			3	-	
S1-3245	1120			+	
	630		bd		
			1/EB	-	327, 230, 6
2	-				
S1-3246	1121			-	
	691		bd		
			1	-	
2	-				
<b>IV iedaļa — Eiropas Tiesa</b>					
12	1006	9. bloks		+	
129	1074	9. bloks			
1406	1079	9. bloks			
1612	1081	9. bloks			
2001	1088	9. bloks			
2022	1093	9. bloks			
2024	1097	9. bloks			
2026	1100	9. bloks			
2028	1101	9. bloks			
2100	1103	9. bloks			
2102	1104	9. bloks			
2103	1105	9. bloks			
212	1106	9. bloks			
272	1112	9. bloks			

## Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Budžeta pozīcija	Groz. Nr.	Bloks	PS, EB, bd	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>V iedaļa — Revīzijas palāta</b>					
12	983	10. bloks		+	
2007	984	10. bloks			
<b>VI iedaļa — Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja</b>					
12	1062	11. bloks		+	
1404	1078	11. bloks			
1630	985	11. bloks			
2	986		ats.	-	aizstāts ar 1151
	1007			-	aizstāts ar 1153
	999			-	aizstāts ar 1152
2026	1099	11. bloks		+	
2548	1109	11. bloks			
<b>VII iedaļa — Reģionu komiteja</b>					
12	1008	12. bloks		+	
2	1013	12. bloks			
2	1001		ats.	-	aizstāts ar 1154
2026	1098	12. bloks		+	
2600	1110	12. bloks		+	
2602	1111	12. bloks		+	
<b>VIII iedaļa — Eiropas ombuds</b>					
1200	1070	13. bloks		+	
231	1107	13. bloks			
3210	1116	13. bloks			
<b>IX iedaļa — Eiropas datu aizsardzības uzraudzītājs</b>					
1011	1056	14. bloks		+	
11	1057	14. bloks			
1120	1058	14. bloks			
1122	1059	14. bloks			
2015	1092	14. bloks			

( ) Sk. protokola 7.1. punktu.

Grozījums	aizstāts ar
885	aizstāts ar 1138
1025	aizstāts ar 1145
649	aizstāts ar 1145

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

1130	aizstāts ar 1134
583	aizstāts ar 1134
231	aizstāts ar 1135
878	aizstāts ar 1136
822	aizstāts ar 1136
996	aizstāts ar 1137
1018	aizstāts ar 1144
935	aizstāts ar 1143
934	aizstāts ar 1140
938	aizstāts ar 1146 (*)
24	aizstāts ar 1146 (*)
1043	aizstāts ar 1147 (*)
25	aizstāts ar 1147 (*)
989	aizstāts ar 1148 (*)
753	aizstāts ar 1148 (*)
990	aizstāts ar 1149 (*)
60	aizstāts ar 1149 (*)
33	aizstāts ar 1149 (*)
940	aizstāts ar 1150
134	aizstāts ar 1158
960	aizstāts ar 1157
674	aizstāts ar 1157
970	aizstāts ar 1141 + 1165 + 1156 + 1162
1083	aizstāts ar 1142
1084	aizstāts ar 1142
1094	aizstāts ar 1155
689	aizstāts ar 1156
1113	aizstāts ar 1159
1114	aizstāts ar 1160
1117	aizstāts ar 1161
1119	aizstāts ar 1162
1015	aizstāts ar 1163 (nav balsošanas sarakstā)
36	aizstāts ar 1163
1128	aizstāts ar 1164 (nav balsošanas sarakstā)
986	aizstāts ar 1151
1007	aizstāts ar 1153
999	aizstāts ar 1152
1001	aizstāts ar 1154

(\*) Paskaidrojumi referentu paziņojumos.

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

*Pieprasījumi balsot pēc saraksta*

PPE-DE: groz. Nr. 21, 401, 674, 967

PSE: groz. Nr. 231/pirmā daļa

Verts/ALE: groz. Nr. 591, 592, 593, 601, 624 un 625/otrā daļa

IND/DEM: groz. Nr. 249, 253, 254, 257, 263, 265, 267, 271, 273, 884, 937, 21, 1133, 945, 961, 1123 un 971

*Pieprasījumi balsot atsevišķi*

PPE-DE: groz. Nr. 1121

PSE: groz. Nr. 946

ALDE: groz. Nr. 436 un 996

*Pieprasījumi balsot pa daļām*

PPE-DE

**Groz. Nr. 935**

1. daļa: viss grozījums, izņemot piezīmes:

2. daļa: piezīmes, izņemot vārdus: "tai skaitā augsta līmeņa grupas izveide (..) lielāku un mazāku pilsētu reģenerācijas prioritātēm,"

3. daļa: šie vārdi

**Groz. Nr. 36**

1. daļa: viss grozījums, izņemot summas

2. daļa: summas

**Groz. Nr. 1128**

1. daļa: viss grozījums, izņemot piezīmes:

2. daļa: piezīmes, izņemot vārdus: "Ir jāizvērtē, vai (..) nepieciešamie darbinieki."

3. daļa: šie vārdi

**Groz. Nr. 630**

1. daļa: viss grozījums, izņemot rezervi

2. daļa: rezerve

**Groz. Nr. 691**

1. daļa: piezīmes abos punktos, izņemot vārdus: "tikmēr struktūrā, kas (..) personāla pārstāvji,"

2. daļa: šie vārdi

Verts/ALE

**Groz. Nr. 625**

1. daļa: rezerves EP budžetā

2. daļa: jaunas pozīcijas izveide Padomes budžetā

**Groz. Nr. 1133**

1. daļa: viss teksts bez 18 02 03 02. posteņa summām

2. daļa: šīs summas

PSE

**Groz. Nr. 1130**

1. daļa: viss grozījums, izņemot rezervi

2. daļa: rezerve

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Groz. Nr. 231**

1. daļa: apropriācijas
2. daļa: piezīmes, izņemot vārdus: "paredzēta jauna ģimenes lietu pārraudzības centra izveidei. Jaunā pārraudzības centra"
3. daļa: šie vārdi

**Groz. Nr. 928**

1. daļa: viss grozījums, izņemot piezīmes:
2. daļa: piezīmes "Šī apropriācija ir arī paredzēta, lai (..) ierobežo piezvejas izbrāķēšanu."
3. daļa: piezīmes "Tā kā spēkā esošajos tiesību aktos (..) pašreizējā budžetā."

**Groz. Nr. 1018**

1. daļa: viss grozījums, izņemot rezervi
2. daļa: rezerve

**Groz. Nr. 934**

1. daļa: viss grozījums, izņemot rezervi
2. daļa: rezerve

**Groz. Nr. 940**

1. daļa: viss grozījums, izņemot rezervi
2. daļa: rezerve

**2. 2008. gada vispārējā budžeta projekts (III iedaļa)**

Ziņojums: Kyösti VIRRANKOSKI (A6-0397/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
12. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2	+	
Aiz 12. §	3	PPE-DE		+	
Aiz 17. §	1	PSE		A	
19. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	PS	+	516, 20, 6
Aiz 21. §	4	PPE-DE		+	
Aiz 23. §	6	IND/DEM	PS	-	77, 478, 10
25. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2	+	
Aiz 30. §	7	ALDE		+	
Aiz 31. §	5	PPE-DE	EB	-	249, 305, 9
32. §	2	PSE	EB	-	247, 312, 2
35. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats.	-	
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>			PS	+	487, 73, 15

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

*Pieprasījumi balsot pēc saraksta*

IND/DEM: groz. Nr. 6 un galīgais balsojums

PSE: 19. §

*Pieprasījumi balsot atsevišķi*

PPE-DE: 35. §

*Pieprasījumi balsot pa daļām*

Verts/ALE

**12. §**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus “izņemot Frontex aģentūru, kurai (..) EUR 30 miljonus, un”

2. daļa: šie vārdi

**25. §**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus “ES ārējo robežu (..) nelegālās imigrācijas jomā;”

2. daļa: šie vārdi

**3. 2008. gada vispārējā budžeta projekts (I, II, IV, V, VI, VII, VIII, IX iedaļa)**

Ziņojums: Ville ITĀLĀ (A6-0394/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
4. §	10	PPE-DE	EB	+	388, 159, 11
Aiz 7. §	8	IND/DEM, SCHLYTER	PS	-	104, 413, 29
12. §	11	PPE-DE		+	
Aiz 12. §	1	PSE		+	
Aiz 18. §	12	PPE-DE		+	
20. §	2S	PSE	EB	-	250, 282, 20
	13	PPE-DE		+	
	§	<b>sākotnējais teksts</b>		↓	
22. §	14	PPE-DE	EB	-	242, 275, 12
Apakšvirsraksts un 24. §	15S	PPE-DE		-	
26. §	16	PPE-DE		+	
27. §	3	PSE		-	
34. §	4S	PSE		-	
40. §	5	PSE		+	
43. §	6S	PSE	EB	-	182, 365, 11
	7	Verts/ALE	EB	+	285, 234, 34
	§	<b>sākotnējais teksts</b>		↓	
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>			PS	+	499, 24, 42

*Pieprasījumi balsot pēc saraksta*

IND/DEM: groz. Nr. 8

PPE-DE: galīgais balsojums

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

#### 4. Nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu un soda noteikšanas nosacītas atlikšanas atzīšana un pārraudzība \*

Ziņojums: *Maria da Assunção ESTEVES (A6-0356/2007)*

Priekšmets	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>viens balsojums</b>		+	

*Dažādi*

Grozījumam Nr. 2, kas ir daļa no vienīgajai balsošanai iesniegtajiem grozījumiem, referente Maria da Assunção Estevez ierosināja mutisku grozījumu, lai svītrotu vārdu "nepieņemami".

#### 5. Eiropas izpildes rīkojums un notiesāto personu nodošana \*

Ziņojums: *Ioannis VARVITSIOTIS (A6-0362/2007)*

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
3.a pants	2	GUE/NGL		-	
5. pants, 1.a §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats.	+	
5. pants, 4. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats.	+	
Aiz 2. apsv.	1	<b>komiteja</b>		+	
<b>Balsojums: grozītais priekšlikums</b>				+	
<b>Balsojums: normatīvā rezolūcija</b>				+	

*Pieprasījumi balsot atsevišķi*

GUE/NGL: 5. panta 1.a + 4. § (sākotnējais teksts)

#### 6. Zvejniecības partnerattiecību nolīgums starp EK un Madagaskaru \*

Ziņojums: *Margie SUDRE (A6-0405/2007)*

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes	
<b>Atbildīgās komitejas grozījumi — balsošana kopumā</b>	1 4-6	<b>komiteja</b>		+		
<b>Atbildīgās komitejas grozījumi — atsevišķa balsošana</b>	2	<b>komiteja</b>	ats.	-		
	3	<b>komiteja</b>	ats./EB	-	307, 222, 7	
Aiz 3. panta	8	IND/DEM	PS	-	57, 462, 15	
Aiz 3. apsv.	7	IND/DEM	PS	-	63, 445, 28	
<b>Balsojums: grozītais priekšlikums</b>				PS	+	466, 67, 12
<b>Balsojums: normatīvā rezolūcija</b>					+	

*Pieprasījumi balsot pēc saraksta*

IND/DEM: groz. Nr. 7, 8 + grozītais priekšlikums

*Pieprasījumi balsot atsevišķi*

PPE-DE: groz. Nr. 2+3



Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

## 7. EK un Mozambikas partnerattiecību nolīgums zvejniecības jomā \*

Ziņojums: Emanuel Jardim FERNANDES (A6-0404/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>Atbildīgās komitejas grozījumi — balsošana kopumā</b>	2 5-7	<b>komiteja</b>		+	
<b>Atbildīgās komitejas grozījumi — atsevišķa balsošana</b>	1	<b>komiteja</b>	ats./EB	+	299, 223, 3
	3	<b>komiteja</b>	ats./EB	-	167, 373, 4
	4	<b>komiteja</b>	ats.	+	
Aiz 3. panta	9	IND/DEM	PS	-	71, 469, 9
Aiz 3. apsv.	8	IND/DEM	PS	-	69, 438, 23
<b>Balsojums: grozītais priekšlikums</b>			PS	+	395, 79, 76
<b>Balsojums: normatīvā rezolūcija</b>			PS	+	407, 73, 76

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

IND/DEM: groz. Nr. 8, 9 + grozītais priekšlikums

PPE-DE: galīgais balsojums

Pieprasījumi balsot atsevišķi

PPE-DE: groz. Nr. 1, 3, 4

## 8. Uzņēmumu reģistrs statistikas vajadzībām \*\*\*II

Ieteikums 2. lasījumam: Hans-Peter MARTIN (A6-0353/2007) (vajadzīgs kvalificēts vairākums)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>Atbildīgās komitejas grozījumi — balsošana kopumā</b>	1-2	<b>komiteja</b>		+	

## 9. Pārtikas produktu cenu pieaugums, patērētāju tiesību aizsardzība

Rezolūcijas priekšlikumi: (B6-0400/2007, B6-0401/2007, B6-0402/2007, B6-0403/2007, B6-0404/2007, B6-0405/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>Kopīgas rezolūcijas priekšlikums RC-B6-0400/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE)</b>					
Aiz 5. §	6	UEN	EB	+	403, 115, 11
Aiz 15. §	8	GUE/NGL		-	
Aiz 16. §	1	PPE-DE	PS	-	229, 281, 20
	2	PPE-DE	PS	-	233, 286, 21
	3	PPE-DE	PS	-	221, 290, 26
	4	PPE-DE	PS	-	220, 292, 26
	5	PPE-DE	PS	-	216, 295, 27

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
Aiz 26. §	9	GUE/NGL		+	
	10	GUE/NGL		-	
Aiz M apsv.	7	GUE/NGL		-	
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>			PS	+	464, 30, 44
<b>Politisko grupu rezolūcijas priekšlikumi</b>					
B6-0400/2007		PPE-DE		↓	
B6-0401/2007		PSE		↓	
B6-0402/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0403/2007		ALDE		↓	
B6-0404/2007		UEN		↓	
B6-0405/2007		Verts/ALE		↓	

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

Verts/ALE: groz. Nr. 1, 2, 3, 4, 5 un galīgais balsojums

## 10. Īpašs pasākums Irākai 2007. gadā

Rezolūcijas priekšlikumi: (B6-0422/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>DEVE komitejas rezolūcijas priekšlikums B6-0422/2007</b>					
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>				+	

## 11. Eiropas Savienības un Serbijas attiecības

Ziņojums: Jelko KACIN (A6-0325/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
2. §	3	ALDE		+	
	22	PPE-DE		↓	
3. §	17	PSE		+	
Aiz 3. §	18	PSE		+	
4. §	28	Verts/ALE	EB	-	234, 267, 9
Aiz 4. §	29	Verts/ALE		-	
8. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats.	+	
Aiz 8. §	30	Verts/ALE	bd		
			1	-	
			2	-	

## Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
11. §	23	PPE-DE	PS	-	226, 273, 11
	4= 13=	ALDE PSE	PS	+	459, 50, 8
12. §	14	PSE	EB	-	208, 289, 2
	5	ALDE		+	
Aiz 12. §	31	Verts/ALE		A	
13. §	6= 24=	ALDE PPE-DE		+	
21. §	7= 15=	ALDE PSE		+	
	§	<b>sākotnējais teksts</b>	ats.	↓	
22. §	8	ALDE		+	
29. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1/EB	+	<b>grozīts mutiski</b> 464, 7, 15
			2	-	
31. §	19	PPE-DE		+	
38. §	25	PPE-DE		+	
40. §	26	PPE-DE		-	
	9	ALDE		+	
43. §	16	PSE		+	
	§	<b>sākotnējais teksts</b>		↓	
2. atsauce	10	PSE	EB	+	244, 231, 10
C apsv.	20	PPE-DE		+	
G apsv.	1	ALDE		+	
	11	PSE		↓	
M apsv.	2= 12= 27=	ALDE PSE Verts/ALE	EB	+	257, 234, 6
	21	PPE-DE		↓	
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>				+	

Pieprasījumi balsot atsevišķi

PSE: 21. §

GUE/NGL: 8. §

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

GUE/NGL: groz. Nr. 13 un 23

Pieprasījumi balsot pa daļām

PPE-DE

**29. §**

1. daļa: "mudina Serbijas (..) federālajām vienībām;"

2. daļa: "Bosnijas un (..) sadarbībai reģionā;"

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Verts/ALE

**Groz. Nr. 30**

1. daļa: "uzskata, ka (..) Eiropas Savienībā;"

2. daļa: "mudina Serbiju (..) Kosovas albāņiem;"

Dažādi

Jelko Kacin (referents) ierosināja 29. punkta mutisku grozījumu, lai svītrotu vārdus "abām (..) federālajām vienībām" (latviešu tekstā šajā vārdkopā mainās galotnes: "ar Bosniju un Hercegovinu").

**12. ES un Āfrikas pašreizējās attiecības**

Ziņojums: Maria MARTENS (A6-0375/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
55. §	2	PPE-DE	EB	+	294, 190, 4
58. §	3	PPE-DE		+	
61. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	PS	+	298, 179, 7
Aiz 61. §	1	PSE	bd		
			1	+	
			2/EB	+	<b>grozīts mutiski</b> 395, 88, 9
62. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2	+	
63. §	6/rev.	GUE/NGL		-	
Aiz 72. §	5	PSE		+	
74. §	4	PPE-DE		+	
77. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	PS	+	278, 204, 11
88. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2	+	
23. atsauce	§	<b>sākotnējais teksts</b>	PS	+	275, 212, 6
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>				+	

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

Verts/ALE: 61. §

PPE-DE: 23. atsauce, 77. §

Pieprasījumi balsot atsevišķi

PSE: 61. §

Pieprasījumi balsot pa daļām

PPE-DE

**Groz. Nr. 1**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus "pauz bažas, ka 2008. gada (..) situācijā nekā pašlaik un"

2. daļa: šie vārdi

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

PSE

### 62. §

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus “nevis tirdzniecības nolīgumi,”
2. daļa: šie vārdi

### 88. §

1. daļa: “uzskata — tā kā (..) atvieglošana jāizskata”
2. daļa: “katrā gadījumā atsevišķi (..) aizdevējiem;”

Dažādi

Alain Hutchinson ierosināja šādu mutisku grozījumu 1. grozījumam:

61.a atgādina, ka ekonomikas partnerattiecību nolīgumi ir jāizstrādā un sarunās jāapspriež kā attīstības nolīgumi — tas nozīmē, ka to pamatā jābūt asimetrijas principiem par labu ĀKK reģioniem, atbalstam ĀKK reģionālajai integrācijai, efektīvas un drošas sistēmas izveidei tirdzniecības un ieguldījumu veicināšanai ĀKK reģionos, kā arī reģionālo tirgu izveidei un nostiprināšanai pirms tirgus atvēršanas Eiropas Savienībai; tāpēc prasa Komisijai, ja vajadzīgs, atturēties no tirgu atvēršanas, līdz ir sasniegti konkrēti attīstības līmeņi, un atkārtoti prasa Komisijai rast risinājumus, vienlaikus turpinot sarunas;

## 13. Starptautisks līgums par kasešu municijas aizliegšanu

Rezolūcijas priekšlikumi: (B6-0429/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>Rezolūcijas priekšlikums B6-0429/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)</b>					
Aiz J apsv.	1	GUE/NGL	PS	-	72, 387, 8
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>				+	

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

GUE/NGL: groz. Nr. 1

Dažādi

Arī Pedro Guerreiro ir parakstījis rezolūcijas priekšlikumu.

## 14. Opija ražošana medicīniskiem nolūkiem Afganistānā

Ziņojums: Marco CAPPATO (A6-0341/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
1. §, b) apakšpunkts	1	ALDE		A	
	6	PPE-DE		+	
	§	<b>sākotnējais teksts</b>		↓	
1. §, c) apakšpunkts	7	PPE-DE	bd		
			1	+	
			2	+	
	§	<b>sākotnējais teksts</b>		↓	

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
E apsv.	2	PPE-DE		+	
M apsv.	3	PPE-DE		+	<b>kā iekļāvums</b>
Aiz N apsv.	4	PPE-DE		+	<b>grozīts mutiski</b>
	5	PPE-DE		+	<b>grozīts mutiski</b>
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>			PS	+	368, 49, 25

*Pieprasījumi balsot pēc saraksta*

PPE-DE: galīgais balsojums

ALDE: galīgais balsojums

*Pieprasījumi balsot pa daļām*

ALDE, PSE

### **Groz. Nr. 7**

1. daļa: viss teksts, izņemot vārdus "lai apspriestu īstenošanas iespējas"

2. daļa: šie vārdi

*Dažādi*

Marco Cappato (referents) ierosināja:

- grozījuma Nr. 4 mutisku grozījumu, lai svītrotu vārdus: "un ka opija ražošana (..) vismazāk attīstītās valstīs", kā arī
- šādu mutisku grozījumu grozījumam Nr. 5: "tā kā Afganistānas konstitūcija nosaka, ka "valsts aizliedz jebkāda veida narkotiku audzēšanu un kontrabandu", un tā kā Afganistānas 2005. gada likums par narkotiku apkaršanu paredz kontrolēto vielu ražošana un izplatīšanu Afganistānā ar detalizētām licencēm;"

ALDE grupa ierosināja grozījumu Nr. 3 (M apsv.) uzskatīt par iekļāvumu.

## **15. Zaļā grāmata par spriedumu izpildes efektivitātes uzlabošanu Eiropas Savienībā: banku kontu arests**

Ziņojums: Kurt LECHNER (A6-0371/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
22. §	2	PPE-DE, PSE		+	
23. §	1= 4=	ALDE PPE-DE, PSE		+	
24. §	3	PPE-DE, PSE		+	
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>				+	

*Dažādi*

Manuel Medina Ortega un Gary Titley PSE grupas vārdā ir parakstījuši grozījumus Nr. 2, 3 un 4.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**16. Eiropas ombuda darbība (2006. gadā)**Ziņojums: *Luciana SBARBATI (A6-0301/2007)*

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
24. §	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2	-	
26. §	1S	PPE-DE		-	
30. §	2	PPE-DE		+	
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>				+	

Pieprasījumi balsot pa daļām

PSE

**24. §**

1. daļa: "mudina ombudu (..) tulkošanas struktūrvienībām;"

2. daļa: "pauž nožēlu par to, ka nenotika apspriešanās ar Lūgumrakstu komiteju;"

**17. Irāna**

Rezolūcijas priekšlikumi: (B6-0406/2007, B6-0407/2007, B6-0410/2007, B6-0412/2007, B6-0418/2007, B6-0419/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>Kopīgas rezolūcijas priekšlikums RC-B6-0406/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)</b>					
15. §		MATSAKIS		+	<b>grozīts mutiski</b>
18. §	1S	UEN		-	
	§	<b>sākotnējais teksts</b>	bd		
			1	+	
			2/EB	-	21, 37, 0
19. §	2S	UEN		-	
20. §	3S	UEN		-	
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>				+	
<b>Politisko grupu rezolūcijas priekšlikumi</b>					
B6-0406/2007		UEN		↓	
B6-0407/2007		ALDE		↓	
B6-0410/2007		PSE		↓	
B6-0412/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0418/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0419/2007		PPE-DE		↓	

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Pieprasījumi balsot pa daļām

PPE-DE

**18. §**

1. daļa: "ierosina atsākt (..) 2004. gada jūnija,"

2. daļa: "un kurā savu ieguldījumu (..) kopīga iniciatīva;"

Dažādi

Marios Matsakis (autors) ierosināja mutisku grozījumu, lai 15. punktā iekļautu šādu:

15. nosoda cilvēktiesību aizstāvja Dr. Sohrab Razzaghi arestu un ieslodzījumu 2007. gada 24. oktobrī un prasa nekavējoties un bez nosacījumiem viņu atbrīvot;

**18. Pakistāna**

Rezolūcijas priekšlikumi: (B6-0409/2007, B6-0414/2007, B6-0417/2007, B6-0420/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>Kopīgas rezolūcijas priekšlikums RC-B6-0409/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)</b>					
20. §	1	Verts/ALE		-	
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>				+	
<b>Politisko grupu rezolūcijas priekšlikumi</b>					
B6-0409/2007		PSE		↓	
B6-0414/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0417/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0420/2007		PPE-DE		↓	

**19. Sudāna — Āfrikas Savienības miera uzturēšanas spēku karavīru noslepkavošana**

Rezolūcijas priekšlikumi: (B6-0408/2007, B6-0411/2007, B6-0413/2007, B6-0415/2007, B6-0416/2007, B6-0421/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>Kopīgas rezolūcijas priekšlikums RC-B6-0408/2007 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)</b>					
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>			PS	+	65, 0, 0
<b>Politisko grupu rezolūcijas priekšlikumi</b>					
B6-0408/2007		ALDE		↓	
B6-0411/2007		PSE		↓	
B6-0413/2007		GUE/NGL		↓	
B6-0415/2007		UEN		↓	
B6-0416/2007		Verts/ALE		↓	
B6-0421/2007		PPE-DE		↓	



Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Pieprasījumi balsot pēc saraksta

PPE-DE: galīgais balsojums

## 20. Uzņēmējdarbības tiesības

Rezolūcijas priekšlikums: (B6-0399/2007)

Priekšmets	Groz. Nr.	Iesniedzējs	PS utt.	Balsojums	PS/EB — piezīmes
<b>Rezolūcijas priekšlikums B6-0399/2007 (JURI komiteja)</b>					
<b>Balsojums: rezolūcija (kopumā)</b>				+	

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

## II PIELIKUMS

## REZULTĀTI BALSOJUMIEM PĒC SARAKSTA

## 1. 2008. gada vispārējā budžeta projekts

## Ierosinātie grozījumi

Par: 512

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Válean, Van Hecke, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Zimmer

**IND/DEM:** Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Coşea, Gollnisch, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Stănescu

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Tjirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Athanasu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dincú, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Neris, Occhetto, Óger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

**UEN:** Aylward, Bielan, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 18**

**GUE/NGL:** Meijer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Železný

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Škottová, Vernola, Wohlin

**UEN:** Borghezio, Speroni, Tatarella

**Verts/ALE:** Schlyter

**Atturas: 14**

**GUE/NGL:** Agnoletto

**IND/DEM:** Goudin

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Schenardi

**NI:** Allister, Baco

**UEN:** Camre

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Reinhard Rack

**2. 2008. gada vispārējā budžeta projekts****Groz. Nr. 231, 1. daļa****Par: 264**

**ALDE:** Alvaro, Attwooll, Cocilovo, Harkin

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Itälä, Stauner

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu,

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paporizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roue, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Bielan, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

### Pret: 301

**ALDE:** Andrejevs, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciornei, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Meijer, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Źelezný

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klafß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Źirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Borghezio, Speroni, Tatarella

**Verts/ALE:** Schlyter

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Atturas: 3**

**ALDE:** Lynne

**NI:** Baco

**PPE-DE:** McGuinness

**3. 2008. gada vispārējā budžeta projekts**

**Groz. Nr. 884**

**Par: 508**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kraher, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Henin, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Claeys, Coşea, Dillen, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli

**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pöttering, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Tírle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Neris, Óger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniori, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 54**

**GUE/NGL:** Holm, Meijer, Pafilis, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Železný

**ITS:** Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bushill-Matthews, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Fajmon, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Kamall, Nicholson, Parish, Pomés Ruiz, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Ventre, Vernola, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**Atturas: 7**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro

**IND/DEM:** Bonde

**ITS:** Martinez

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Hybášková

**UEN:** Camre

**4. 2008. gada vispārējā budžeta projekts**

**Groz. Nr. 601**

**Par: 257**

**ALDE:** Attwooll, Duff, Ek, Geremek, Hall, Harkin, in 't Veld, Lynne, Ortuondo Larrea, Pohjamo

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott, Železný

**ITS:** Coşea

**NI:** Allister, Bobošíková, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Belet, Brepoels, De Lange, Martens, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Őry, Pîks, Wortmann-Kool

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez,

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Borghezio, Crowley, Grabowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Ó Neachtain, Pęk, Podkański, Speroni, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 286**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Baeva, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Ciernei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hellvig, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Natrass

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Belohorská, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saïfi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Ţirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Napolitano

**UEN:** Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Kristovskis, Masiel, Szymański, Zile

**Atturas: 26**

**ALDE:** Bowles, Ludford

**GUE/NGL:** Figueiredo

**IND/DEM:** Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**NI:** Baco, Chruszcz, Giertych

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**PPE-DE:** Duchoň, Fajmon, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**UEN:** Bielan, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Maldeikis, Piotrowski, Roszkowski, Rutowicz, Tomaszewska

### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Pasqualina Napolitano

## **5. 2008. gada vispārējā budžeta projekts**

### **Groz. Nr. 937**

**Par: 541**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Coșea, Mihăescu, Popeangă

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Gaň, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Klamt, Kłafś, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois,



**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 31**

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Meijer, Pafilis, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**PPE-DE:** Wohlin

**PSE:** Fava

**Verts/ALE:** Schlyter

**Atturas: 3**

**IND/DEM:** Železný

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Ventre

**6. 2008. gada vispārējā budžeta projekts****Groz. Nr. 21****Par: 162**

**ALDE:** Attwooll, Bowles, Hall, Harkin, Losco, Ludford, Lynne, Matsakis, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Schmidt Olle, Sterckx, Toia

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Coşea

**NI:** Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Ashworth, Atkins, Audy, Beazley, Belet, Berend, Bowis, Brepoels, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Chichester, Daul, Descamps, Deva, Dover, Doyle, Duchoň, Fajmon, Fontaine, Gaubert, Gauzès, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Higgins, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Kaczmarek, Kamall, De Lange, López-Istúriz White, McGuinness, Mann Thomas, Martens, Mavrommatis, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Parish, Pinheiro, Pomés Ruiz, Posselt, Purvis, Ribeiro e Castro, Saïfi, Škottová, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Tannock, Thyssen, Ulmer, Van Orden, Vatanen, Vlasák, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zvěřina, Zwiefka

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**PSE:** Casaca, Corbett, De Keyser, Dobolyi, Fazakas, Grech, Honeyball, Howitt, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Navarro, Prets, Siwec

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Jonckheer, Rühle

**Pret: 394**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Baeva, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Maaten, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Meijer, Pafilis, Seppänen, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popengă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Böge, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Friedrich, Gähler, Gál, Gała, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Marinescu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Surján, Szájer, Źirle, Toubon, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zieleniec

**PSE:** Arif, Athanasiu, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Corbey, Corda, Cottigny, De Rossa, Désir, De Vits, Dincú, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Gierak, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Le Foll, Lefrançois, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Podgorean, Poignant, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennaħmias, Breyer, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Zdanoka

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Atturas: 19**

**ALDE:** Manders

**IND/DEM:** Belder, Blokland

**ITS:** Claeys

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Lauk, Sommer

**PSE:** García Pérez, Geringer de Oedenberg, Hughes, Leichtfried, McAvan, Martin David, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott

**Verts/ALE:** Schlyter

**7. 2008. gada vispārējā budžeta projekts**

**Groz. Nr. 249**

**Par: 463**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Flasarová, Henin, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Seppänen, Wurtz

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Březina, Burke, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganę, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pöttering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Ťirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon,

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papiszov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Scheele, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Flautre, Schlyter

**Pret: 106**

**ALDE:** Alvaro, Chatzimarkakis, Duff, Ek, Lambsdorff, Matsakis, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Aita, Catania, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Søndergaard, Svensson, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Železný

**NI:** Allister, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Brepoels, Bushill-Matthews, Chichester, Deva, Duchoň, Fajmon, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hybášková, Kaczmarek, Kamall, Nicholson, Parish, Pleštinská, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Berman, Bozkurt, Van den Burg, Corbey, Färm, Schaldemose, Segelström, Thomsen

**UEN:** Camre, Krasts, Tatarella, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 7**

**ALDE:** Manders

**GUE/NGL:** Agnoletto, Figueiredo, Guerreiro, Pflüger, Uca

**NI:** Baco

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Poul Nyrup Rasmussen, Dan Jørgensen

**Atturas:** Sophia in 't Veld

**8. 2008. gada vispārējā budžeta projekts**

**Groz. Nr. 253**

**Par: 514**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi,

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gafa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Tírle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papisizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwiec, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Bennahmias, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 53**

**ALDE:** Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Meijer, Søndergaard, Svensson

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Železný**NI:** Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bushill-Matthews, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Fajmon, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hybášková, Kamall, Nicholson, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina**PSE:** Jacobs**UEN:** Kuźmiuk, Podkański**Verts/ALE:** Auken, Breyer, Kusstatscher**Atturas: 6****ALDE:** Ek, Manders**NI:** Baco**UEN:** Camre**Verts/ALE:** Lichtenberger, Schlyter**9. 2008. gada vispārējā budžeta projekts****Groz. Nr. 254****Par: 474****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Deprez, De Sarnez, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Uca, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriekienė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Gaň, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübige, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Třile, Toubon, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dincú, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Óger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Scheele, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Cohn-Bendit, Turmes

**Pret: 98**

**ALDE:** Ek, Laperrouze, Morillon, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Georgiou, Goudin, Lundgren, Natrass

**NI:** Allister, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bushill-Matthews, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Fajmon, Grosch, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hybášková, Kamall, Nicholson, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Berman, Bozkurt, Van den Burg, Corbey, Jacobs, Jørgensen, Rasmussen, Schaldemose, Thomsen

**UEN:** Camre, Krasts, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 4**

**ALDE:** Manders

**IND/DEM:** Železný

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Mann Thomas

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Atturas:** Sophia in 't Veld

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**10. 2008. gada vispārējā budžeta projekts****Groz. Nr. 257****Par: 470**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Deprez, De Sarnez, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriksen, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Gaň, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaş, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Tırle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rosa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Podgorean, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Scheele, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski



Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Pret: 99**

**ALDE:** Ek, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Markov, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Sinnott, Železný

**NI:** Allister, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bushill-Matthews, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Fajmon, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hybášková, Kamall, Nicholson, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Berman, Bozkurt, Van den Burg, Corbey, Jacobs, Jørgensen, Rasmussen, Schaldemose, Thomsen

**UEN:** Camre, Krasts, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 4**

**ALDE:** Manders, Matsakis

**GUE/NGL:** Agnoletto

**PSE:** Koterec

***Balsojuma labojumi un nodomi balsot***

**Atturas:** Sophia in 't Veld

**11. 2008. gada vispārējā budžeta projekts**

**Groz. Nr. 263**

**Par: 458**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Šerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Wurtz

**IND/DEM:** Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gál, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch,

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübzig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Tírle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Corbett, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dincu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Scheele, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Pret: 98****ALDE:** Schmidt Olle**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Markov, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Georgiou, Goudin, Lundgren, Natrass, Sinnott, Železný**NI:** Allister, Bobošíková, Helmer**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bushill-Matthews, Chichester, Deva, Dover, Elles, Fajmon, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hybášková, Kamall, Nicholson, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina**PSE:** Berman, Bozkurt, Van den Burg, Corbey, Färm, Jacobs, Jørgensen, Rasmussen, Schaldemose, Segelström**UEN:** Camre, Krasts, Kristovskis, Vaidere, Zīle**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Atturas: 11****ALDE:** Ek, Manders, Matsakis**GUE/NGL:** Agnoletto, Brie, de Brún, Pflüger, Uca, Zimmer**PPE-DE:** Esteves**Verts/ALE:** Irujo Amezaga

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Britta Thomsen

**Atturas:** Sophia in 't Veld

### **12. 2008. gada vispārējā budžeta projekts**

#### **Groz. Nr. 265**

**Par: 458**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kulakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Remek, Wurtz

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Burke, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Gaň, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Jacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaş, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Țirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corda, Cottigny, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Óger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Irujo Amezaga

**Pret: 101**

**ALDE:** Ek, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Markov, Meijer, Ransdorf, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Sinnott

**NI:** Allister, Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Březina, Bushill-Matthews, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Fajmon, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hybášková, Kamall, Nicholson, Parish, Protasiewicz, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Berman, Bourzai, Bozkurt, Van den Burg, Corbey, De Keyser, Jacobs, Jørgensen, Rasmussen, Thomsen

**UEN:** Camre, Kristovskis, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 11**

**ALDE:** Manders, Matsakis, Ortuondo Larrea

**GUE/NGL:** Agnoletto, Brie, de Brún, Pflüger, Zimmer

**IND/DEM:** Železný

**NI:** Baco

**PSE:** Beňová

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Monica Frassoni

**Pret:** Christel Schaldemose

**Atturas:** Sophia in 't Veld

**13. 2008. gada vispārējā budžeta projekts**

**Groz. Nr. 267**

**Par: 534**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

**GUE/NGL:** Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gaľa, Gaň, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Scheele, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Tittley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Bennaïmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 28**

**ALDE:** Ek, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Markov, Meijer, Pafilis, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Nattrass, Sinnott

**PPE-DE:** Hybášková, Wohlin

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**PSE:** Beňová, Jørgensen, Rasmussen, Schaldemose, Thomsen**UEN:** Krasts, Kristovskis, Vaidere**Verts/ALE:** Horáček**Atturas: 12****ALDE:** Budreikaitė, Manders, Ortuondo Larrea**GUE/NGL:** Agnoletto**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Železný**NI:** Allister, Baco**UEN:** Camre**Verts/ALE:** Auken**14. 2008. gada vispārējā budžeta projekts****Groz. Nr. 271****Par: 508**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Šerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andriekienė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Gaň, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Třirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Scheele, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Peł, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 57**

**ALDE:** Ek, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Liotard, Markov, Meijer, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Železný

**NI:** Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Bushill-Matthews, Chichester, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Fajmon, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hybášková, Kamall, Nicholson, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Jørgensen, Rasmussen, Schaldemose, Thomsen

**UEN:** Camre, Krasts, Zile

**Verts/ALE:** Flautre, Schlyter

**Atturas: 6**

**ALDE:** Manders

**GUE/NGL:** Agnoletto, de Brún

**IND/DEM:** Georgiou

**NI:** Allister, Baco

**15. 2008. gada vispārējā budžeta projekts****Groz. Nr. 273****Par: 501**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Ciornei, Cocilovo, De Sarnez, Duff, Ferrari, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne,

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Watson

**GUE/NGL:** Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Kaufmann, Maštálka, Morgantini, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Gaň, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Plešinská, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Źirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zielieniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dincu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Scheele, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Kusstatscher, Lichtenberger

**Pret: 64**

**ALDE:** Alvaro, Chatzimarkakis, Deprez, Fourtou, Lambsdorff, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Henin, Holm, Liotard, Markov, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson



**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Hybášková, Wohlin

**PSE:** Berman, Bozkurt, Van den Burg, Corbey, Jacobs, Jørgensen, Rasmussen, Schaldemose, Thomsen

**UEN:** Camre, Didžiokas

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 4**

**ALDE:** Ek, Manders, Matsakis

**GUE/NGL:** Agnoletto

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Janelly Fourtou

**Atturas:** Sophia in 't Veld

**16. 2008. gada vispārējā budžeta projekts**

**Groz. Nr. 591**

**Par: 136**

**ALDE:** Attwooll, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Ciornei, Cocilovo, Ek, Gentvilas, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Lax, Ludford, Lynne, Newton Dunn, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Şerbu, Staniszevska, Stercx, Szent-Iványi, Vălean, Veraldi, Watson

**GUE/NGL:** Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coşea, Mihăescu

**NI:** Allister, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Ehler, Lechner, Panayotopoulos-Cassiotou, Wohlin

**PSE:** Berman, Borrell Fontelles, Bozkurt, Van den Burg, Capoulas Santos, Corbey, Dîncu, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fernandes, Haug, Jacobs, Jørgensen, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Leichtfried, Myller, Occhetto, Rasmussen, Schaldemose, Scheele, Segelström, Szejna, Van Lancker

**UEN:** Camre, Krasts, Pęk, Zīle

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 419**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Baeva, Chatzimakakis, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Losco, Maaten, Matsakis, Morillon, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Panayotov, Sbarbati, Schuth, Starkevičiūtė, Van Hecke, Virrankoski

**GUE/NGL:** Henin, Pafilis

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**IND/DEM:** Bonde, Booth, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Żelezný**ITS:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke**NI:** Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gähler, Gál, Gafa, Gaň, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bulfon, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Napolitano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papatizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Atturas: 21****ALDE:** Cavada, Harkin, Kułakowski, Manders, Mohácsi, Onyszkiewicz, Toia, Toma**GUE/NGL:** Agnoletto, Wurtz**IND/DEM:** Batten, Clark, Natrass**PPE-DE:** Brepoels, Esteves**PSE:** Färm, Golik, Grech, Walter**UEN:** Vaidere**Verts/ALE:** Irujo Amezaga

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Ana Maria Gomes, Jens-Peter Bonde, Jules Maaten, Britta Thomsen

**17. 2008. gada vispārējā budžeta projekts**

**Groz. Nr. 401 + 592**

**Par: 224**

**ALDE:** Alvaro, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Giornei, De Sarnez, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Lambsdorff, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Ortuondo Larrea, Oviir, Piskorski, Pohjamo, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Şerbu, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Watson

**GUE/NGL:** de Brún, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Pflüger, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Sinnott

**ITS:** Mihăescu, Popeangă

**NI:** Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Audy, Beazley, Becsey, Bowis, Brepoels, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Casa, Casini, Chichester, Chmielewski, Daul, Deß, Deva, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ehler, Esteves, Fajmon, Gała, Ganț, Gaubert, Gewalt, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Higgins, Járóka, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kelam, Klamt, Koch, Langen, Lehne, McGuinness, Marinescu, Mauro, Mayer, Mikolášik, Mladenov, Morin, Nicholson, Niebler, Pack, Parish, Páks, Purvis, Radwan, Saïfi, Schierhuber, Schöpflin, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sudre, Szájer, Tannock, Toubon, Urutchev, Van Orden, Vidal-Quadras, Weber Manfred, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Berman, Bozkurt, Corbett, Corbey, Dîncu, El Khadraoui, Färm, Gomes, Hasse Ferreira, Haug, Honeyball, Howitt, Hughes, Jørgensen, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Leichtfried, McAvan, Martin David, Myller, Pahor, Patrie, Rasmussen, Rothe, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Thomsen, Titley, Van Lancker, Willmott

**UEN:** Aylward, Czarnecki Marek Aleksander, Krasts, Kristovskis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Vaidere

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennaïmas, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 287**

**ALDE:** Busk, Cocilovo, Deprez, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Krahmer, Losco, Matsakis, Morillon, Mulder, Onyszkiewicz, Panayotov, Staniszevska, Starkevičiūtė, Virrankoski

**GUE/NGL:** Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Guerreiro, Henin, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Seppänen, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Natrass, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Albertini, Andriksen, Angelakas, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Berend, Böge, Braghetto, Březina, Brok, Buzek, Caspary, Castiglione, Díaz de Mera García Consuegra, Ebner, Fatuzzo, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gähler, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glattfelder, Goepel, Gomolka, de Grandes Pascual, Grosch, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hoppenstedt, Hudacký, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jarzembowski, Karas, Kauppi, Klaß, Klich, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Lauk, Lechner, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Novak, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Pieper, Plešinská, Posselt,

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schwab, Spautz, Stauner, Stavreva, Stubb, Surján, Thyssen, Tīrle, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vlasák, Weisgerber, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bulfon, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Herzog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Siwiec, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Atturas: 47**

**ALDE:** Harkin, Kułakowski, Toma

**GUE/NGL:** Flasarová, Maštálka, Remek, Uca

**IND/DEM:** Železný

**NI:** Allister, Baco

**PPE-DE:** Anastase, Belet, Brejc, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Ferber, Gál, Gauzès, Jałowiecki, Jeggel, Kónya-Hamar, De Lange, Martens, van Nistelrooij, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Petre, Pinheiro, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rübzig, Seeber, Siekierski, Sommer, Šťastný, Ulmer, Ventre, Wieland, Wortmann-Kool

**PSE:** Bösch, Wiersma

**UEN:** Camre, Zile

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Brian Crowley, Jens-Peter Bonde, Lily Jacobs

**Pret:** Joseph Daul, Alejo Vidal-Quadras, Willem Schuth

**Atturas:** Marianne Thyssen

**18. 2008. gada vispārējā budžeta projekts****Groz. Nr. 593****Par: 248**

**ALDE:** Attwooll, Budreikaitė, Cappato, Ciornei, Cocilovo, Hall, Ludford, Lynne, Ortuondo Larrea, Piskorski, Šerbu

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Mauro

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Bielan, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 292**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Baeva, Bowles, Chatzimarkakis, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Markov, Meijer, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coşea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Gaņ, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikołášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patricello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubéda, Rübíg, Saifi, Salafraña Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zdravkova, Zwiefka

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**PSE:** Bourzai, Corbey, Goebbels, Kreissl-Dörfler**UEN:** Aylward, Kristovskis, Masiel, Ó Neachtain, Szymański**Atturas: 17****ALDE:** Cavada, Geremek, Harkin, Manders, Toia**GUE/NGL:** Pafilis**IND/DEM:** Železný**NI:** Baco**PPE-DE:** Brepoels, Wohlin**PSE:** Liberadzki, Paasilinna**UEN:** Angelilli, Borghezio, Camre, Tatarella, Zile**19. 2008. gada vispārējā budžeta projekts****Groz.. Nr. 1133/2****Par: 489**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Seppänen**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli**NI:** Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Gaņ, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Třile, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Pret: 82**

**ALDE:** Sbarbati

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Sinnott

**ITS:** Claeys, Dillen, Martinez, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Wohlin

**PSE:** Beňová, Lambrinidis, Navarro, Occhetto

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 9**

**IND/DEM:** Železný

**ITS:** Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Schenardi

**NI:** Baco

**UEN:** Camre

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Giovanna Corda

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**20. 2008. gada vispārējā budžeta projekts****Groz. Nr. 945****Par: 514**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahrmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Seppänen, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Coşea, Mihăescu, Popeangă

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Skottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Szájer, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski



**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 30**

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Clark, Georgiou, Goudin, Lundgren, Natrass, Sinnott, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister

**PPE-DE:** Kauppi, Wohlin

**PSE:** Herczog

**UEN:** Camre, Krasts, Pęk, Vaidere, Zile

**Atturas: 16**

**GUE/NGL:** Pafilis, Søndergaard

**ITS:** Vanhecke

**NI:** Baco, Martin Hans-Peter

**PSE:** Corbett, Honeyball, Howitt, Hughes, McAvan, Martin David, Simpson, Stihler, Titley, Willmott, Zingaretti

**21. 2008. gada vispārējā budžeta projekts****Groz. Nr. 674****Par: 470**

**ALDE:** Cornillet, Gibault, Griesbeck, Laperrouze, Morillon

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Henin, Kaufmann, Markov, Maštálka, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

**ITS:** Coșea, Mihăescu, Popeangă

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz,

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwicz, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Pełk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Pret: 104**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Meijer, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Georgiou, Nattrass, Sinnott

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Romagnoli, Stănescu, Vanhecke

**PPE-DE:** Deß

**PSE:** Barón Crespo, Hegyi, Hutchinson, Lefrançois, Rapkay, Rouček, Szejna, Tabajdi

**UEN:** Aylward, Crowley, Ó Neachtain

#### **Atturas: 7**

**ALDE:** Matsakis

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Pafilis

**NI:** Allister, Baco

**UEN:** Bielan

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Roselyne Lefrançois

#### **22. 2008. gada vispārējā budžeta projekts**

**Groz. Nr. 967**

**Par: 545**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coşea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Säifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Ťirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Óger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwiec, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**UEN:** Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Peç, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 21**

**ALDE:** Ek, Jäätteenmäki

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Markov, Meijer, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Clark, Georgiou, Natrass

**NI:** Allister, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Wohlin

**PSE:** Battilocchio, Dumitrescu, Goebbels

**UEN:** Aylward, Crowley, Ó Neachtain

**Verts/ALE:** Schlyter

**Atturas: 10**

**GUE/NGL:** Pafilis

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth

**ITS:** Claeys, Dillen, Vanhecke

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Reul

**23. 2008. gada vispārējā budžeta projekts**

**Groz. Nr. 624**

**Par: 295**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Lundgren, Sinnott

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Bobošíková, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Florenz

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, LeFrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 279**

**ALDE:** Cocilovo

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Meijer, Pafilis, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gala, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Třile, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Dumitrescu

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Lichtenberger

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Atturas: 6****IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Natrass**NI:** Baco**PPE-DE:** Wohlin**24. 2008. gada vispārējā budžeta projekts****Groz. Nr. 625, 2. daļa****Par: 127****ALDE:** Duff, Ek, Schmidt Olle, Staniszevska**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Holm, Liotard, Markov, Meijer, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott**ITS:** Coşea**NI:** Bobošíková, Helmer, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Beazley, Bowis, Burke, Bushill-Matthews, Chichester, Deva, Dover, Doyle, Duchoň, Elles, Fajmon, Hannan, Harbour, Kamall, Kauppi, Korhola, De Lange, McGuinness, Martens, Mauro, Nicholson, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Óry, Parish, Purvis, Ribeiro e Castro, Škottová, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vatanen, Vlasák, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zvěřina**PSE:** Casaca, Corbett, Dumitrescu, Färm, Falbr, Gomes, Haug, Honeyball, Howitt, Leichtfried, McAvan, Martin David, Myller, Pahor, Pribetich, Sakalas, Segelström, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott, Zingaretti**UEN:** Foltyn-Kubicka, Zile**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennaïmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka**Pret: 425****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cappato, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellyvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kraher, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson**GUE/NGL:** Henin, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gál, Gaľa, Gaņ, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Marinescu, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Štáštý, Stauner, Stavreva, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Ťirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dincú, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hegyi, Herczog, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leinen, Liberadzki, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Siwec, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

**Verts/ALE:** Onesta

#### **Atturas: 21**

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Kaufmann, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Uca

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Natrass, Železný

**NI:** Allister, Baco

**PSE:** Kuhne, Scheele

**Verts/ALE:** Kallenbach

### **25. K. Virrankoski ziņojums A6-0397/2007**

#### **19. punkts**

#### **Par: 516**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Välean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiénė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pomés Ruiz, Posselt, Purvis, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schöpflin, Schröder, Sommer, Sonik, Spautz, Štaštný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roue, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

#### Pret: 20

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Natrass, Železný

**NI:** Allister, Bobošíková

**PPE-DE:** Březina, Duchoň, Fajmon, Hybášková, Škottová, Strejček, Ťirle, Vlasák, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Goebbels



Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Atturas: 6**

**ALDE:** Geremek, Manders

**IND/DEM:** Bonde

**NI:** Baco, Martin Hans-Peter

**UEN:** Camre

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Janelly Fourtou

**26. K. Virrankoski ziņojums A6-0397/2007**

**Groz. Nr. 6**

**Par: 77**

**ALDE:** Ferrari, Morillon

**GUE/NGL:** Aita, Catania, Flasarová, Henin, Holm, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

**ITS:** Claeys, Coşea, Dillen, Vanhecke

**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Březina, Duchoň, Fajmon, Mauro, Škottová, Strejček, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Rasmussen, Schaldemose, Thomsen

**UEN:** Angelilli, Bielan, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

**Verts/ALE:** Hammerstein, Hassi, Schlyter

**Pret: 478**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Brie, Kaufmann

**IND/DEM:** Sinnott

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Belohorská, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duka-

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaña, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klauf, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübiger, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Pappalardo, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Scheele, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Aylward, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Triüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Atturas: 10**

**ALDE:** Manders

**GUE/NGL:** Agnoletto, de Brún

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou

**NI:** Baco, Bobošíková

**PSE:** Kuhne

**Verts/ALE:** Lucas

#### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Margrete Auken, Dan Jørgensen

**Atturas:** Olle Schmidt

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

## 27. K. Virrankoski ziņojums A6-0397/2007

### Rezolūcija

**Par: 487**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kraher, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**IND/DEM:** Georgiou, Goudin, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Coşea, Gollnisch, Mihăescu, Popeangă

**NI:** Belohorská, Bobošíková

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiene, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganț, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Țirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roue, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Zdanoka

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Pret: 73**

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Krupa, Natrass, Tomczak

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

**NI:** Allister, Chruszcz, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bowis, Bushill-Matthews, Chichester, Deva, Dover, Harbour, Heaton-Harris, Kamall, Mauro, Nicholson, Parish, Purvis, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vernola

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Schlyter

**Atturas: 15**

**GUE/NGL:** Kaufmann

**IND/DEM:** Železný

**ITS:** Stănescu

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Duchoň, Fajmon, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**UEN:** Grabowski, Piotrowski

**Verts/ALE:** Lucas, Voggenhuber

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Mario Mauro, Janelly Fourtou

**28. V. Itālā ziņojums A6-0394/2007****Groz. Nr. 8****Par: 104**

**ALDE:** Cappato, Ciornei, Cocilovo, Deprez, Ek, Ries, Schmidt Olle, Sterckx, Van Hecke

**GUE/NGL:** Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Georgiou, Goudin, Lundgren, Natrass, Sinnott

**ITS:** Claeys, Coşea, Dillen, Vanhecke

**NI:** Bobošíková, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Ehler, Esteves, Gauzès, De Lange, van Nistelrooij, Pomés Ruiz, Wohlin, Wortmann-Kool

**PSE:** Berman, Corbey, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Leichtfried, Mihalache, Myller, Rasmussen, Schaldemose, Thomsen, Van Lancker

**UEN:** Angelilli, Szymański

**Verts/ALE:** Auken, Bennaahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Pret: 413**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bowles, Busk, Chatzimarkakis, Cornillet, De Sarnez, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Toia, Toma, Vălean, Verdali, Virrankoski

**IND/DEM:** Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Allister, Belohorská, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chichester, Chmielewski, Daul, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Gaņ, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Rūbig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Ţirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, El Khadraoui, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Napoletano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Piecyk, Piniór, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Segelström, Siwec, Sornosa Martínez, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Rutowicz, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

**Atturas: 29**

**ALDE:** Cavada, Ludford, Lynne, Manders

**GUE/NGL:** Agnoletto

**IND/DEM:** Krupa, Tomczak

**ITS:** Lang

**NI:** Baco, Chruszcz, Giertych

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**PPE-DE:** Belet, Brepoels, Dehaene, Kauppi, Thyssen**PSE:** Beňová, Hegyi, Honeyball, McAvan, Martin David, Scheele, Simpson, Skinner, Stihler, Titley, Willmott, Zingaretti**UEN:** Camre**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Vittorio Agnoletto, Maria Martens, Emine Bozkurt, Tobias Pflüger, Dorette Corbey, Dan Jørgensen**Pret:** Jean-Paul Gauzès, Bill Newton Dunn**Atturas:** Richard Corbett**29. V. Itālā ziņojums A6-0394/2007****Rezolūcija****Par: 499****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coşea, Gollnisch, Le Rachinel, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Ţirle, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreißl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois,

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

Leichtfried, Leinen, Liberadzki, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Óger, Paasilinna, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas Garcíá, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo Garcíá, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, O Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 24**

**GUE/NGL:** Maštálka, Pafilis, Ransdorf

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Natrass, Sinnott

**ITS:** Claeys, Dillen, Le Pen Marine, Schenardi, Vanhecke

**NI:** Allister, Bobošíková, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Fajmon, Heaton-Harris, Toubon, Ulmer, Wieland

**PSE:** Lyubcheva

**UEN:** Masiel

**Verts/ALE:** Schlyter

**Atturas: 42**

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde

**ITS:** Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Stănescu

**NI:** Helmer

**PPE-DE:** Duchoň, Kamall, Reul, Seeber, Škottová, Strejček, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Corbey

**30. M. Sudre ziņojums A6-0405/2007****Groz. Nr. 8****Par: 57**

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Markov, Meijer, Pafilis, Seppänen, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Goudin, Lundgren, Sinnott, Železný

**ITS:** Coşea

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Wohlin

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**PSE:** Färm, Falbr, Herczog, Martínez Martínez, Rothe, Segelström**UEN:** Borghezio, Camre, Speroni**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka**Pret: 462****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ferrari, Fourtoul, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Uca, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Wojciechowski Bernard**ITS:** Buruiană-Aprodu, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiē, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rudi Ubeda, Saifí, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groot, Guy-Quint, Hänisch, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martin David, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti



**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

**Atturas: 15**

**ALDE:** Ek, Harkin, Manders

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Krupa, Natrass, Tomczak

**ITS:** Claeys, Dillen, Vanhecke

**NI:** Baco, Giertych

**PPE-DE:** Ventre

### **31. M. Sudre ziņojums A6-0405/2007**

**Groz. Nr. 7**

**Par: 63**

**ALDE:** Harkin, Losco, Ludford

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Markov, Meijer, Pafilis, Seppänen, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Lundgren, Sinnott, Železný

**ITS:** Coșea, Vanhecke

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Wohlin, Wortmann-Kool

**PSE:** Battilocchio

**UEN:** Borghezio, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Speroni

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 445**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Henin

**IND/DEM:** Natrass, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Helmer

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Lauk, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dincu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierak, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Podgorean, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Siwiec, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

#### **Atturas: 28**

**ALDE:** Ek, Manders

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Kaufmann, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Krupa, Tomczak

**ITS:** Dillen

**NI:** Allister, Baco, Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Ventre

**PSE:** Occhetto

#### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Dan Jørgensen

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

### 32. M. Sudre ziņojums A6-0405/2007

#### Grozītais Komisijas priekšlikums

**Par: 466**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hellvig, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coşea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Belohorská, Bobošíková

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiē, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Ganç, García-Margallo y Marfil, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Pöttering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dincú, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierak, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldekis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Voggenhuber

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Pret: 67****ALDE:** Alvaro, Ek, Schmidt Olle**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Markov, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Železný**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Buzek, Daul, Descamps, Duchoň, Hannan, Heaton-Harris, Jordan Cizelj, Kamall, Mauro, Montoro Romero, Pomés Ruiz, Škottová**PSE:** Kreissl-Dörfler, Pahor, Siwiec, Zingaretti**UEN:** Camre**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka**Atturas: 12****GUE/NGL:** Pafilis**IND/DEM:** Belder, Blokland, Tomczak**ITS:** Claeys, Dillen, Vanhecke**NI:** Baco, Helmer**PPE-DE:** Parish, Van Orden, Ventre**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Par:** Romana Jordan Cizelj, Marie-Hélène Descamps**33. E. Fernandes ziņojums A6-0404/2007****Groz. Nr. 9****Par: 71****ALDE:** Piskorski, Ries, Van Hecke**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Markov, Meijer, Pafilis, Seppänen, Søndergaard, Svensson**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Železný**ITS:** Claeys, Dillen, Le Rachinel, Romagnoli, Vanhecke**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Heaton-Harris, Itälä, Iturgaiz Angulo, Kamall, Mauro, Sonik, Wohlin**PSE:** Corbey, Färm, Myller, Segelström**UEN:** Camre, Czarnecki Ryszard**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Pret: 469**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Deprez, De Sarnez, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jensen, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Schenardi, Stănescu

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierke, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapalowski, Zile

**Verts/ALE:** Hammerstein, Hassi

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Atturas: 9****ALDE:** Ek, Harkin, Manders**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Natrass**NI:** Allister, Baco**34. E. Fernandes ziņojums A6-0404/2007****Groz. Nr. 8****Par: 69****GUE/NGL:** Holm, Liotard, Markov, Meijer, Pafilis, Seppänen, Søndergaard, Svensson**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Železný**ITS:** Martinez**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Heaton-Harris, Jeggle, Kamall, Kauppi, Mauro, Wohlin**PSE:** Corbey, Garcés Ramón, Patrie, Peillon**UEN:** Camre, Czarnecki Ryszard, Krasts**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Pret: 438****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Bowles, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, De Sarnez, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Henin, Remek**IND/DEM:** Wojciechowski Bernard**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coşea, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu**NI:** Belohorská, Bobošíková, Helmer**PPE-DE:** Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brezina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pfk, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz,

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Tirlé, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbett, Corda, Cottigny, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Mañka, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paşcu, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Hammerstein, Hasi

**Atturas: 23**

**ALDE:** Ek, Harkin, Manders

**GUE/NGL:** Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Kaufmann, Maštálka, Morgantini, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Uca, Wurtz, Zimmer

**ITS:** Claeys, Dillen, Vanhecke

**NI:** Allister, Baco

**PSE:** Occhetto

**35. E. Fernandes ziņojums A6-0404/2007****Grozītais Komisijas priekšlikums****Par: 395**

**ALDE:** Cocilovo, Deprez, Ferrari, Morillon, Ortuondo Larrea, Piskorski, Ries

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Kaufmann, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Sinnott, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Belohorská, Bobošíková

**PPE-DE:** Anastase, Andrikiéné, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Ferber, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganç, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad,

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pöttering, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šfastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Țirle, Toubon, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Pret: 79**

**ALDE:** Ek, Maaten, Raeva, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Henin, Holm, Liotard, Markov, Meijer, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Booth, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Źelezný

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Albertini, Fatuzzo, Fernández Martín, García-Margallo y Marfil, Hannan, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, Kamall, Pomés Ruiz, Posselt, Wohlin

**PSE:** Capoulas Santos, Casaca, Madeira, dos Santos

**UEN:** Camre

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Źdanoka

**Atturas: 76**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cornillet, De Sarnez, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kraemer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Prodi, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Šerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski



**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

**GUE/NGL:** Pafilis

**IND/DEM:** Belder, Blokland

**ITS:** Claeys, Dillen, Vanhecke

**NI:** Allister, Baco, Helmer

**PPE-DE:** Parish, Van Orden

**PSE:** Fernandes, Ferreira Elisa, Gomes, Hasse Ferreira, Occhetto

### **36. E. Fernandes ziņojums A6-0404/2007**

#### **Rezolūcija**

**Par: 407**

**ALDE:** Cocilovo, Deprez, Ferrari, Kacin, Morillon, Ortuondo Larrea, Piskorski, Ries, Staniszevska

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Kaufmann, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Georgiou, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Belohorská, Bobošíková

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Patriciello, Petre, Pieper, Pírks, Pinheiro, Pleštinská, Pöttering, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strojček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Tírlé, Toubon, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dincú, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Křehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

**Pret: 73**

**ALDE:** Bowles, Ek, Maaten, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Henin, Holm, Liotard, Markov, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Batten, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Železný

**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Hannan, Heaton-Harris, Kamall, Pomés Ruiz, Posselt, Wohlin

**PSE:** Capoulas Santos, Casaca, Hasse Ferreira, Madeira, dos Santos

**UEN:** Camre, Czarnecki Marek Aleksander

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 76**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cornillet, De Sarnez, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Manders, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Şerbu, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Flasarová, Maštálka, Pafilis, Remek

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Sinnott

**ITS:** Claeys

**NI:** Allister, Baco, Helmer

**PPE-DE:** Parish, Van Orden

**PSE:** Fernandes, Ferreira Elisa, França, Gomes

**37. RC-B6-0400/2007 — Pārtikas produktu cenu pieaugums****Groz. Nr. 1****Par: 229**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Busk, Chatzimarkakis, Duff, Ferrari, Geremek, in 't Veld, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Raeva, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Sterckx, Van Hecke

**IND/DEM:** Goudin, Lundgren, Železný

**ITS:** Dillen, Schenardi, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps,

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schröder, Schwab, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szájer, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Glante, Golik, Kindermann, Thomsen

**UEN:** Czarnecki Ryszard, Kristovskis

**Pret: 281**

**ALDE:** Attwooll, Baeva, Bowles, Cornillet, Deprez, Fourtou, Griesbeck, Hellvig, Laperrouze, Losco, Lynne, Matsakis, Morillon, Newton Dunn, Ortuondo Larrea, Piskorski, Polfer, Prodi, Ries, Staniszewska, Starkevičiūtė, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Georgiou, Krupa, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Le Rachinel, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Stănescu

**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Becsey, De Veyrac, Gyürk, Rack, Saifi, Schierhuber, Schöpflin, Seeber, Surján

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbey, Corda, Cottigny, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Bielan, Borghesio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Maldeikis, Masiel, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Atturas: 20**

**ALDE:** Cappato, De Sarnez, Ek, Gentvilas, Hall, Kułakowski, Ludford, Panayotov, Pohjamo, Riis-Jørgensen, Šerbu, Toia

**ITS:** Martinez

**NI:** Baco

**PPE-DE:** De Blasio, Gál, Glattfelder

**UEN:** Aylward, Crowley, Ó Neachtain

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Othmar Karas, Britta Thomsen

**38. RC-B6-0400/2007 — Pārtikas produktu cenu pieaugums****Groz. Nr. 2****Par: 233**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Busk, Chatzimarkakis, Duff, Geremek, Guardans Cambó, in 't Veld, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Raeva, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Sterckx, Szent-Iványi, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

**IND/DEM:** Goudin, Lundgren, Železný

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schröder, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szájer, Tannock, Thyssen, Ľirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Glante, Golik, Kindermann

**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Krasts, Ó Neachtain

**Pret: 286**

**ALDE:** Attwooll, Baeva, Bowles, Cavada, Cornillet, Deprez, Ferrari, Griesbeck, Hall, Hellvig, Laperrouze, Losco, Ludford, Lynne, Matsakis, Morillon, Newton Dunn, Ortuondo Larrea, Piskorski, Polfer, Prodi, Ries, Šerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Toia, Toma, Vălean, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Georgiou, Krupa, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Becsey, Gyürk, Mauro, Rack, Saifi, Schierhuber, Schöpflin, Seeber, Surján

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kirilov, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Bielan, Borghezio, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 21**

**ALDE:** Cappato, Ciornei, Cocilovo, Ek, Fourtou, Gentvilas, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kułakowski, Oviir, Panayotov

**ITS:** Claeys, Dillen, Martinez, Vanhecke

**NI:** Baco

**PPE-DE:** De Blasio, Gál, Glattfelder, Schwab

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Othmar Karas

**39. RC-B6-0400/2007 — Pārtikas produktu cenu pieaugums****Groz. Nr. 3****Par: 221**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Busk, Chatzimarkakis, Duff, Ferrari, Guardans Cambó, in 't Veld, Kacin, Kraher, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Mulder, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Raeva, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Sterckx, Szent-Iványi, Van Hecke, Virrankoski

**NI:** Allister, Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles,

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handžlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schröder, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Glante, Golik, Kindermann, Madeira, Van Lancker

**UEN:** Aylward, Crowley, Czarnecki Ryszard, Ó Neachtain

### **Pret: 290**

**ALDE:** Attwooll, Baeva, Bowles, Cavada, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Griesbeck, Hall, Hellvig, Laperrouze, Losco, Ludford, Lynne, Matsakis, Morillon, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Piskorski, Polfer, Prodi, Ries, Staniszevska, Starkevičiūtė, Toia, Toma, Vălean, Veraldi, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Becsey, Gyürk, Mauro, Rack, Saïfi, Schierhuber, Schöpflin, Schwab, Seeber, Surján

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzaï, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbey, Corda, Cottigny, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierak, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Grootte, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Bielan, Borghezio, Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Atturas: 26**

**ALDE:** Cappato, Ciornei, Cocilovo, Ek, Fournou, Gentvilas, Geremek, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kułakowski, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Riis-Jørgensen, Şerbu

**IND/DEM:** Železný

**ITS:** Claeys, Dillen, Martinez, Vanhecke

**NI:** Baco

**PPE-DE:** De Blasio, Gál, Glattfelder, Kaczmarek

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Othmar Karas, Jamila Madeira

**40. RC-B6-0400/2007 — Pārtikas produktu cenu pieaugums**

**Groz. Nr. 4**

**Par: 220**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Busk, Chatzimarkakis, Ferrari, Guardans Cambó, in 't Veld, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Raeva, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

**NI:** Allister, Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gała, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Papastamkos, Parish, Patricello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schröder, Schwab, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Tannock, Tírle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Glante, Golik, Kindermann, Madeira, Van Lancker

**UEN:** Czarnecki Ryszard, Krasts

**Pret: 292**

**ALDE:** Attwooll, Baeva, Bowles, Cavada, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Griesbeck, Hall, Hellvig, Laperrouze, Losco, Ludford, Lynne, Matsakis, Morillon, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Piskorski, Polfer, Prodi, Ries, Toia, Toma, Vălean, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Becsey, Gyürk, Mauro, Rack, Saifi, Schierhuber, Schöpflin, Seeber, Surján, Szájer

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbey, Corda, Cottigny, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierak, Goebbels, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Pașcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

#### **Atturas: 26**

**ALDE:** Cappato, Ciornei, Cocilovo, Ek, Fournou, Gentvilas, Geremek, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kułakowski, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Riis-Jørgensen, Șerbu

**IND/DEM:** Železný

**ITS:** Claeys, Dillen, Vanhecke

**NI:** Baco

**PPE-DE:** De Blasio, De Veyrac, Gál, Glattfelder, Kaczmarek

#### **Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Pret:** Othmar Karas, Jamila Madeira

### **41. RC-B6-0400/2007 — Pārtikas produktu cenu pieaugums**

#### **Groz. Nr. 5**

#### **Par: 216**

**ALDE:** Alvaro, Busk, Chatzimarkakis, Ferrari, Guardans Cambó, in 't Veld, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Maaten, Manders, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Raeva, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Van Hecke, Virrankoski

**NI:** Allister, Bobošíková, Helmer

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Busutil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hannan,



**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kamall, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schröder, Schwab, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Tannock, Thyssen, Tírle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Golik, Kindermann, Madeira, Van Lancker

**Pret: 295**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Cavada, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Griesbeck, Hall, Hellvig, Laperrouze, Losco, Ludford, Lynne, Matsakis, Morillon, Newton Dunn, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Piskorski, Polfer, Prodi, Ries, Toia, Toma, Vălean, Veraldi, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Clark, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Becsey, Gyürk, Karas, Mauro, Rack, Saifi, Schierhuber, Schöpflin, Seeber, Surján, Szájer

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dincú, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Neris, Occhetto, Óger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Pașcu, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roue, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 27**

**ALDE:** Cappato, Ciornei, Cocilovo, Ek, Fournou, Gentvilas, Geremek, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kułakowski, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Riis-Jørgensen, Șerbu

**IND/DEM:** Železný

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**ITS:** Claeys, Dillen, Martinez, Vanhecke

**NI:** Baco

**PPE-DE:** De Blasio, De Veyrac, Gál, Glattfelder, Kaczmarek

### ***Balsojuma labojumi un nodomi balsot***

**Pret:** Jamila Madeira

## **42. RC-B6-0400/2007 — Pārtikas produktu cenu pieaugums Rezolūcija**

**Par: 464**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Matsakis, Morillon, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** de Brún

**IND/DEM:** Bonde, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Albertini, Anastase, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gähler, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schröder, Schwab, Seeber, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štašný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Tannock, Thyssen, Toubon, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Weber Manfred, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dincu, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierak, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Napoletano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele,

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**UEN:** Angelilli, Aylward, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Podkański, Roszkowski, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Pret: 30**

**ALDE:** De Sarnez, Ek, Maaten, Schmidt Olle

**GUE/NGL:** Holm, Liotard, Meijer, Pafilis, Søndergaard, Svensson

**IND/DEM:** Booth, Clark, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Železný

**PPE-DE:** Duchoň, Hannan, Kamall, Reul, Schöpflin, Strejček, Szájer, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

**UEN:** Bielan, Pęk

**Atturas: 44**

**ALDE:** Geremek, Manders, Mulder, Şerbu, Toia

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Markov, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Blokland

**ITS:** Dillen

**NI:** Baco, Helmer

**PPE-DE:** De Blasio, Gál, Gyürk, Hybášková, Karas, Pleštinská, Tirlé, Ulmer, Weisgerber

**PSE:** Badia i Cutchet, Färm, Occhetto, Segelström

**UEN:** Rutowicz

**43. J. Kacin ziņojums A6-0325/2007****Groz. Nr. 23****Par: 226**

**IND/DEM:** Bonde, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coșea, Gollnisch, Lang, Martinez, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Anastase, Andrikiēnė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich,

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Stubb, Sudre, Surján, Tannock, Thyssen, Tjirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vernola, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Le Foll

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasta, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

**Pret: 273**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Cappato, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahrmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Šerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toma, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Belder, Blokland

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, De Blasio, Duchoň, Esteves, Gál, Glattfelder, Jarzembowski, Škottová, Strejček, Szájer, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dincú, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hegyi, Herczog, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Krehl, Lambrinidis, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pittella, Podgorean, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

**Atturas: 11**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Pafilis

**IND/DEM:** Booth, Železný

**NI:** Baco

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

**PPE-DE:** Ventre

**PSE:** Cercas, Hasse Ferreira

**UEN:** Didžiokas

***Balsojuma labojumi un nodomi balsot***

**Pret:** Bernd Posselt

**44. J. Kacin ziņojums A6-0325/2007**

**Groz. Nr. 4 + 13**

**Par: 459**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Busk, Cappato, Chatzimarkakis, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Coşea, Lang, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**NI:** Chruszcz, Giertych, Helmer

**PPE-DE:** Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Paç, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Ţirle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dîncu, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koterec, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pittella, Podgorean, Prets, Pribetich, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zingaretti

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**UEN:** Camre, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Krasts, Kristovskis, Masiel, Pęk, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

**Pret: 50**

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Wojciechowski Bernard

**NI:** Bobošíková

**PPE-DE:** Olajos

**PSE:** Douay, Dumitrescu, Krehl, Piecyk

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Maldeikis, Ó Neachtain, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Zapałowski

**Atturas: 8**

**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Pafilis

**ITS:** Claeys, Dillen

**NI:** Baco, Belohorská, Martin Hans-Peter

#### 45. M. Martens ziņojums A6-0375/2007

**61. punkts**

**Par: 298**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Baeva, Bowles, Busk, Cappato, Ciornei, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Maaten, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Watson

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Clark, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Żelezný

**ITS:** Coşea, Popeangă

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Böge, Bowis, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Gahler, Gál, Gala, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish,

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

Patriciello, Petre, Pîks, Pinheiro, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Tîrle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Casaca, Färm, Segelström

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Camre, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Frassoni, Romeva i Rueda, Voggenhuber

**Pret: 179**

**ALDE:** Attwooll, Hall, Lynne

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**ITS:** Romagnoli, Schenardi, Stănescu

**PPE-DE:** Wohlin

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Castex, Cercas, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Grabowska, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Podgorean, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cramer, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Hassi, Horáček, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Ždanoka

**Atturas: 7**

**ALDE:** Manders

**IND/DEM:** Batten, Booth

**ITS:** Claeys

**NI:** Baco

**PSE:** Fazakas

**Verts/ALE:** Jonckheer

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Elizabeth Lynne

**Pret:** Rebecca Harms

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**46. M. Martens ziņojums A6-0375/2007****77. punkts****Par: 278**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Cappato, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Şerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toma, Válean, Van Hecke, Veraldi, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Audy, Bauer, Buzek, Descamps, De Veyrac, Doyle, Esteves, Gaubert, Grosch, Grossetête, Guellec, Kauppi, Mauro, Saïfi, Sudre, Toubon, von Wogau

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pittella, Podgorean, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Camre, Didžiokas, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Pęk, Vaidere, Zīle

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 204**

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Żelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coşea, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Anastase, Andrikiienė, Angelakas, Ashworth, Ayuso, Barsi-Pataky, Beazley, Becsey, Belet, Böge, Bowis, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Gahler, Gaľa, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov,



**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schröder, Schwab, Seeber, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Szájer, Tannock, Thyssen, Țirle, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Aylward, Bielan, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Masiel, Ó Neachtain, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska

**Atturas: 11**

**IND/DEM:** Booth, Clark, Goudin, Lundgren

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Gál, Olajos, Schöpflin

**UEN:** Angelilli, Tatarella, Zapałowski

**47. M. Martens ziņojums A6-0375/2007**

**23. apsv.**

**Par: 275**

**ALDE:** Alvaro, Attwooll, Baeva, Bowles, Cappato, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Maaten, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Șerbu, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Andriekienė, Audy, Bauer, Brok, Descamps, Deß, De Veyrac, Esteves, Gaubert, Gauzès, Grossetête, Guellec, Kauppi, Lamassoure, Morin, Pleštinská, Saifi, Sudre, Toubon

**PSE:** Arif, Athanasiu, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Occhetto, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Piecyk, Piniór, Pittella, Podgorean, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Camre, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Krasts, Kristovskis, Maldeikis, Vaidere, Zile

**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Pret: 212**

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Booth, Clark, Georgiou, Goudin, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Dillen, Mihăescu, Popeangă, Romagnoli, Schenardi, Stănescu, Vanhecke

**NI:** Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Anastase, Angelakas, Ashworth, Ayuso, Barsi-Pataky, Beazley, Becsey, Belet, Böge, Bowis, Brejc, Brepoels, Březina, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Gahler, Gala, Gaň, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Kratsa-Tsagaropoulou, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Píks, Pinheiro, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Ťirle, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

**UEN:** Angelilli, Aylward, Borghezio, Crowley, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Zapałowski

**Atturas: 6**

**ALDE:** Manders

**ITS:** Coşea

**NI:** Baco

**PPE-DE:** Gál, Olajos

**UEN:** Bielan

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot**

**Par:** Avril Doyle

**48. B6-0429/2007 — Starptautisks līgums par klastera municijas aizliegšanu****Groz. Nr. 1****Par: 72**

**ALDE:** Alvaro, Cocilovo, Lynne

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Holm, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

**IND/DEM:** Bonde, Georgiou, Sinnott

**ITS:** Mihăescu

**NI:** Belohorská, Bobošíková, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Brepoels, Doyle, Esteves

**PSE:** Falbr, Occhetto, Öger

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

**UEN:** Czarnecki Ryszard, Krasts, Kristovskis, Tatarella

**Verts/ALE:** Auken, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

**Pret: 387**

**ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Busk, Cappato, Ciornei, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ek, Ferrari, Gentvilas, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Maaten, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkievicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Ŗerbu, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Watson

**IND/DEM:** Belder, Blokland, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

**ITS:** Buruiană-Aprodu, Claeys, Coșea, Dillen, Popeangă, Vanhecke

**NI:** Chruszcz, Giertych

**PPE-DE:** Anastase, Andriekienė, Angelakas, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Böge, Bowis, Brejc, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Castiglione, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Gál, Gała, Ganj, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hoppenstedt, Hybášková, Iacob-Ridzi, Itälä, Jałowiecki, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klač, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pńks, Pinheiro, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Škottová, Sommer, Spautz, Štastný, Stauner, Stavreva, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Ťírle, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

**PSE:** Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, Dîncu, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Dumitrescu, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Navarro, Neris, Paasilinna, Panzeri, Pașcu, Peillon, Piecyk, Pinior, Podgorean, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, Schaldemose, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Titley, Van Lancker, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghesio, Camre, Crowley, Didžiokas, Janowski, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Pęk, Podkański, Roszkowski, Speroni, Tomaszewska, Vaidere, Zapalowski, Zile

**Atturas: 8**

**ALDE:** Manders, Matsakis

**IND/DEM:** Booth, Clark

**ITS:** Stănescu

**PPE-DE:** Nicholson, Ventre, Zvěřina

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Balsojuma labojumi un nodomi balsot****Pret:** Richard Howitt, Avril Doyle, Maria da Assunção Esteves**49. M. Cappato ziņojums A6-0341/2007****Rezolūcija****Par: 368**

**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Bowles, Busk, Cappato, Ciornei, Cocilovo, Cornillet, Deprez, De Sarnez, Duff, Ferrari, Gentvilas, Geremek, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hellvig, in 't Veld, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Sbarbati, Schmidt Olle, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toma, Vălean, Veraldi, Watson

**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Catania, Morgantini, Musacchio**IND/DEM:** Krupa, Sinnott, Tomczak, Źelezný**ITS:** Stănescu**NI:** Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Anastase, Andrikiēnė, Angelakas, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Böge, Bowis, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Chmielewski, Daul, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Fajmon, Fontaine, Gahler, Gál, Gała, Ganç, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hoppenstedt, Iacob-Ridzi, Jałowicki, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kónya-Hamar, Lamassoure, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mato Adrover, Mayor Oreja, Mladenov, Montoro Romero, Morin, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Patriciello, Petre, Pinheiro, Pöttering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rudi Ubeda, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Tirlle, Toubon, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Ventre, Vernola, Vidal-Quadras, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zielieniec, Zvěřina, Zwiefka

**PSE:** Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Corbey, Corda, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Glante, Gomes, Grabowska, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mihalache, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Navarro, Neris, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paşcu, Peillon, Piniór, Podgorean, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rocard, Rosati, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Scheele, Segelström, Sornosa Martínez, Tabajdi, Tarand, Van Lancker, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma

**UEN:** Camre, Kristovskis, Kuc, Masiel, Zile

**Verts/ALE:** Bennaħmias, Breyer, Cohn-Bendit, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Źdanoka

**Pret: 49****GUE/NGL:** Holm, Ransdorf, Svensson**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Booth, Goudin, Lundgren, Wojciechowski Bernard**ITS:** Buruiană-Aprodu, Dillen, Popeangă, Romagnoli, Vanhecke

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

**PPE-DE:** Castiglione, Deva, Fatuzzo, Fernández Martín, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hybášková, Kratsa-Tsagaropoulou, Mauro, Mayer, Mikolášik, Novak, Oomen-Ruijten, Pleštinská, Varvitsiotis

**PSE:** Honeyball, Howitt, Hughes, Martin David, Simpson, Skinner, Titley, Willmott

**UEN:** Angelilli, Aylward, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Maldeikis, Ó Neachtain, Speroni, Tatarella, Tomaszewska

***Atturas: 25***

**GUE/NGL:** Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Liotard, Maštálka, Meijer, Pflüger, Remek, Søndergaard, Uca, Zimmer

**ITS:** Claeys

**PPE-DE:** McGuinness, Mavrommatis, Olajos

**UEN:** Bielan, Janowski, Krasts, Roszkowski, Rutowicz, Vaidere

**Verts/ALE:** Schlyter

***Balsojuma labojumi un nodomi balsot***

**Par:** Britta Thomsen

**50. RC-B6-0408/2007 — Sudāna**

**Rezolūcija**

***Par: 65***

**ALDE:** Cappato, Ek, Geremek, Matsakis, Mulder, Onyszkiewicz

**GUE/NGL:** Meijer, Svensson

**IND/DEM:** Krupa, Sinnott

**ITS:** Dillen

**NI:** Martin Hans-Peter

**PPE-DE:** Andrikiènè, Audy, Bowis, Burke, Castiglione, Daul, Deß, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Fontaine, Gauzès, Grossetête, Kaczmarek, Kratsa-Tsagaropoulou, Lehne, McGuinness, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Olbrycht, Panayotopoulos-Cassiotou, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Ribeiro e Castro, Roithová, Saryusz-Wolski, Schröder, Sommer, Šťastný, Sudre, Tannock, Záborská, Zaleski, Zwiefka

**PSE:** Ayala Sender, Casaca, Geringer de Oedenberg, Gomes, Hutchinson, Martin David, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Roure, Sakalas

**UEN:** Czarnecki Ryszard, Janowski, Rutowicz, Tomaszewska

**Verts/ALE:** Onesta, Romeva i Rueda, Schlyter

---

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**PIENĒMTIE TEKSTI****P6\_TA(2007)0473****2008. gada vispārējā budžeta projekts (III iedaļa)**

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, III iedaļa — Komisija (C6-0287/2007 — 2007/2019(BUD)), un Grozījumu vēstuli Nr. 1/2008 (13659/2007 — C6-0341/2007) attiecībā uz Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu**

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā EK līguma 272. pantu un *Euratom* līguma 177. pantu,
- ņemot vērā Padomes 2000. gada 29. septembra Lēmumu 2000/597/EK, *Euratom* par Eiropas Kopienu pašu resursiem <sup>(1)</sup>,
- ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam <sup>(2)</sup>,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību <sup>(3)</sup>,
- ņemot vērā savu 2007. gada 24. aprīļa rezolūciju par Komisijas ikgadējo politikas stratēģiju saistībā ar 2008. gada budžeta procedūru <sup>(4)</sup>,
- ņemot vērā Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta provizorisko projektu, ko Komisija iesniedza 2007. gada 2. maijā (SEC(2007)0500),
- ņemot vērā Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, ko Padome sagatavoja 2007. gada 13. jūlijā (C6-0287/2007),
- ņemot vērā Budžeta komitejas 2007. gada 9. jūlija ziņojumu par pilnvaru piešķiršanu saistībā ar 2008. gada budžeta saskaņošanas procedūru pirms Padomes pirmā lasījuma <sup>(5)</sup>,
- ņemot vērā Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projekta grozījumu vēstuli Nr. 1/2008 (13659/2007 — C6-0341/2007),
- ņemot vērā Reglamenta 69. pantu un IV pielikumu,
- ņemot vērā Budžeta komitejas ziņojumu un pārējo iesaistīto komiteju atzinumus (A6-0397/2007),

<sup>(1)</sup> OV L 253, 7.10.2000., 42. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1995/2006 (OV L 390, 30.12.2006., 1. lpp.).

<sup>(3)</sup> OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

<sup>(4)</sup> Pieņemtie teksti, P6\_TA(2007)0131.

<sup>(5)</sup> PE 391 970.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Galvenie jautājumi: vispārēji rādītāji, priekšlikums pārskatīt daudzgadu finanšu shēmu, grozījumu vēstule Nr. 1**

1. atgādina, ka Parlaments savas politiskās prioritātes 2008. finanšu gada budžetam noteica iepriekšminētajā 2007. gada 24. aprīļa rezolūcijā par ikgadējo politikas stratēģiju, pamatojoties uz pieeju, kas izmantota 2007. finanšu gada sagatavošanai, un sarunām, kuru rezultātā tika noslēgts 2006. gada 17. maija lestage nolīgums; uzsver, ka minētajā rezolūcijā atbalstītā "uz rezultātiem orientēta budžeta" pamatā ir pārredzams izklāsts, skaidri mērķi un precīza izpilde, lai Komisiju vērtētu nevis pēc birokrātiskā procesa, bet pēc rezultātiem, kas iegūti, tai īstenojot politiskas vienošanās rezultātā noteiktos mērķus; akcentēs minētos pamatelementus arī 2008. finanšu gada budžeta turpmākajā sagatavošanas procesā;
2. attiecībā uz vispārējiem rādītājiem pauž nožēlu par to, ka Padome ir samazinājusi saistību apropriācijas 2008. finanšu gada budžeta projektā (BP) par EUR 717 miljoniem salīdzinājumā ar provizorisko budžeta projektu (PBP), kā rezultātā saistību apropriācijas ir samazinātas līdz EUR 128 401 miljoniem; stingri iebilst pret Padomes ierosinājumu samazināt kopējo maksājumu summu BP par EUR 2123 miljoniem, kā rezultātā kopējā maksājumu summa samazinās līdz EUR 119 410 miljoniem, kas ir 0,95 % no ES NKI, un veidojas līdzekļu rezerve vairāk nekā EUR 10 miljardu apmērā, kas pieejama, nepārsniedzot daudzgadu finanšu shēmā maksājumiem noteikto maksimālo apjomu 2008. finanšu gadam;
3. attiecībā uz saistību apropriācijām sevišķi kritiski vērtē Padomes ierosinātos apropriāciju samazinājumu programmām ar daudzgadu finansējumu, par kurām tikai nesen sarunu rezultātā ir panākta vienošanās ar Eiropas Parlamentu Koplēmuma procedūrā; ierosina, skatot 2008. finanšu gada budžetu Parlamenta pirmajā lasījumā, atjaunot šīs apropriācijas pirms samazināšanas paredzētajā apmērā un uzskata, ka vairākās pozīcijās jāpalielina saistību apropriācijas, kas paredzētas atsevišķām politiskām prioritātēm; līdz ar to kopējais apjoms ir EUR 129 688 116 518;
4. attiecībā uz maksājumu apropriācijām uzskata, ka ar 0,95 % no ES NKI nepietiek, ņemot vērā sarežģītos politiskos jautājumus, kas jārisina ES; pauž izbrīnu, ka Padome ir ierosinājusi par vairāk nekā EUR 1 miljardu samazināt maksājumu summas 1.a un 1.b izdevumu kategorijā programmām, kuras noteiktas kā prioritātes Lisabonas stratēģijā attiecībā uz Eiropas konkurētspējas un kohēzijas veicināšanu, kas jau gadiem ilgi ir Padomes un Parlamenta prioritāte; tādēļ ierosina palielināt maksājumu kopējo apjomu līdz 0,99 % no ES NKI; īpašu uzmanību veltot "uz rezultātiem orientēta budžeta" precīzai izpildei, mērķtiecīgi izvēlēties šos palielinājumus nodrošināt Lisabonas stratēģijas prioritātēm un programmām, kurām pastāvīgi ir augsts nesamaksāto saistību ("reste à liquider" (RAL)) līmenis;
5. atzinīgi vērtē Komisijas 2007. gada 19. septembra priekšlikumu, ar ko prasa pārskatīt daudzgadu finanšu shēmu, lai nodrošinātu atbilstīgu finansējumu "Galileo" un Eiropas Inovāciju un tehnoloģijas institūtam (EIT) laikposmā no 2007. līdz 2013. gadam; attiecībā uz "Galileo" atgādina par savu 2007. gada 20. jūnija rezolūciju<sup>(1)</sup>, ar ko atbalsta Komisijas piedāvāto risinājumu saistībā ar "Galileo"; attiecībā uz EIT uzskata, ka apropriācijas vajadzētu iekļaut 08. sadaļas "Zinātniskā izpēte" politikas jomas budžeta pozīcijās, 5. izdevumu kategorijā (Administrācija) izveidojot atsevišķu pozīciju pārvaldes struktūrai ("Inovāciju un tehnoloģijas institūts — pārvaldes struktūra") un atsevišķu pozīciju Zinību un jauninājumu apvienībām ("Inovāciju un tehnoloģijas institūts — Zinību un jauninājumu apvienības (ZJA)"); atgādina, ka apropriācijas "Galileo" un EIT bija iekļautas rezervē, taču Padome tās BP nesamazināja; pirmajā lasījumā ir ierosinājis grozījumus attiecībā uz "Galileo" un EIT, lai galīgās apropriācijas 2008. finanšu gada budžetā varētu noteikt pēc tam, kad būs panākta pusēm pieņemama vienošanās par ierosinājumu pārskatīt daudzgadu finanšu shēmu;
6. atbalsta 2008. finanšu gada provizoriskā budžeta projekta grozījumu vēstuli, ko Komisija apstiprinājusi 2007. gada 17. septembrī, un jo īpaši ierosinājumu palielināt saistību apropriācijas Kosovai (EUR 120 miljoni) un Palestīnai (EUR 142 miljoni), kas kopā veido EUR 262 miljonus papildus PBP paredzētajām summām; atzīmē, ka arī Padome ir ierosinājusi BP palielināt saistību apropriācijas Kosovai un Palestīnai kopumā par EUR 260 miljoniem; uzskata, ka pirms 2008. finanšu gada budžeta izskatīšanas Parlamenta otrajā lasījumā Komisijai un Padomei ir jāsniedz precīzs skaidrojums stratēģijai, pamatojoties uz kuru ir ierosināts līdzekļu palielinājums un Kosovai paredzēto apropriāciju sadalījums starp EK un KĀDP kategorijām;
7. ņem vērā Komisijas 2007. gada 12. septembra paziņojumu "Budžeta reforma — pārmaiņas Eiropā" (SEC(2007)1188); uzsver to, ka pastāvīgais referents ar 2007.-2013. gada daudzgadu finanšu shēmu saistītos jautājumos jau ir sagatavojis dokumentu par šo tēmu un arī turpmāk sniegs ierosmi Parlamentam pārdomu un darba procesā saistībā ar ES budžeta veidošanu nākotnē;

<sup>(1)</sup> Pieņemtie teksti, P6\_TA(2007)0272.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Uz rezultātiem orientēta budžeta izveides pamats — pirmajā lasījumā saskaņotie priekšlikumi**

8. atzinīgi vērtē piecus kopīgos paziņojumus, kas pievienoti šai rezolūcijai, par kuriem Eiropas Parlaments un Padome vienojās 2007. gada 13. jūlija saskaņošanas sanāksmē sakarā ar 2008. finanšu gada budžeta izskatīšanu pirmajā lasījumā; ir nostiprinājis šo paziņojumu politisko nozīmi, tos ņemot vērā budžeta projekta grozījumu sagatavošanas procesā atbilstīgi “uz rezultātiem orientēta budžeta” veidošanas principam;

9. atbilstīgi kopīgajiem paziņojumiem, par kuriem 2007. gada 13. jūlijā ir panākta vienošanās ar Padomi, vēlas, lai Komisija ātrāk apstiprina darbības programmas, kas saistītas ar struktūrfondiem, Kohēzijas fondu un lauku attīstību, tā nodrošinot iespēju izlietot attiecīgajām darbībām atvēlētos līdzekļus; prasa, lai Komisija nodrošina strauju stāvokļa uzlabošanu šajā jomā; lai paātrinātu procesa norisi, dažas Komisijas administratīvās izmaksas iekļauj rezervē; uzsver, ka rezervē netiek iekļauti darbībām paredzētie līdzekļi; ļaus izmantot rezervē iekļautās administratīvās izmaksas atbilstīgi tam, kā paātrināsies darbības programmu apstiprināšanas process;

10. attiecībā uz personāla pieņemšanu darbā un pārcelšanu citā amatā ir iekļāvis rezervē EUR 49 miljonus, kamēr Komisija līdz 2008. gada 30. aprīlim būs veikusi pētījumu par to, kā tiek īstenota uz darbības jomām balstīta pārvaldība, un sniegusi budžeta lēmējinstīcijai šādu informāciju:

- kā varētu savstarpēji labāk integrēt atsevišķus personāla politikas plāna un uz darbības jomām balstītas pārvaldības vienotā cikla elementus (gada politikas stratēģija, Komisijas likumdošanas un darba programma, gada pārvaldības plāns u. c.)?
- kā varētu uzlabot personāla politikas plāna un uz darbības jomām balstītas pārvaldības vienotā cikla un citu procedūru (cilvēkresursu pārvaldība, riska pārvaldība, vērtēšana u. c.) savstarpējo integrāciju, iespējams, ar integrētas IT sistēmas palīdzību?
- sarakstu, kurā iekļauti iepriekšnoteikti precīzi izpildes rādītāji, kas jāizmanto visos cikla procesos, lai uzlabotu darba izpildes vadību,

kā arī

- Komisijas apņemšanos līdz 2008. gada 30. aprīlim iesniegt pārskatu par padarīto saistībā ar ziņojumu “Komisijas cilvēkresursu plānošana un optimālāka izmantošana ES prioritāšu īstenošanai”, šajā pārskatā īpašu uzmanību pievēršot sīkam personāla sadalījumam pa kategorijām un atsevišķiem ģenerāldirektoriem, kā arī turpmākajai procesa virzībai, un
- Komisijas paziņojumu par pašreizējo stāvokli un procesa norisi saistībā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 44. punkta īstenošanu;

11. attiecībā uz piešķirtajiem ieņēmumiem pieprasa uzlabot pārredzamību šajā jomā; lai precīzāk noteiktu piešķirtos ieņēmumus, kas jāsaņem katrai aģentūrai, ierosina mainīt kārtību, kādā decentralizētās aģentūras izlieto piešķirtos ieņēmumus; pauž bažas par to, ka piešķirto ieņēmumu izmantošana cukura nozares pārstrukturēšanas fonda vajadzībām ir radījusi *de facto* “budžetu budžeta”, kas nebūt neatbilst Finanšu regulā noteiktajam budžeta universāluma principam; pauž gatavību pārskatīt Finanšu regulu attiecībā uz piešķirtajiem ieņēmumiem;

12. atjauno PBP paredzētās summas decentralizētajām aģentūrām, izņemot *Frontex* aģentūru, kurai 3. sadaļā ir nolemts papildus piešķirt EUR 30 miljonus, un izņemot Eiropas Vides aģentūru, kurai 3. sadaļā ir nolemts piešķirt nelielu vairāk līdzekļu; atzinīgi vērtē jaunāko aģentūru panākumus, efektīvi un lietderīgi paplašinot savu darbību; prasa turpmāk nodrošināt lielāku skaidrību attiecībā uz darba plāniem un vajadzībām pēc personāla vidējā termiņā;

13. uzsver — lai izveidotu kopuzņēmumus, kā arī īstenotu priekšlikumu par jaunas decentralizētas Enerģoregulatoru sadarbības aģentūras izveidi, ir jāuzsāk 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 47. punktā noteiktā procedūra;



**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

14. attiecībā uz izpildaģentūrām atgādina Komisijas pienākumus, kuri noteikti Izpildaģentūru izveides rīcības kodeksā<sup>(1)</sup>; uzskata, ka izpildaģentūru dēļ ne tagad, ne turpmāk nedrīkst palielināties administratīvo izmaksu daļa; uzsver, ka jebkuram priekšlikumam par jaunas izpildaģentūras izveidi un esošo izpildaģentūru paplašināšanu jāpamatojas uz vispusīgu izmaksu un ieguvumu analīzi un ka priekšlikumā precīzi jānosaka šādas aģentūras atbildība un pienākumi;

15. atzinīgi vērtē darbības pārskatus, kas iesniegti līdz ar 2008. finanšu gada PBP un kuros vairāk uzmanības vēltīts mērķiem un rezultātu rādītājiem, nevis administratīvā procesa apjomīgam izklāstam; taču atzīmē, ka Komisijas ģenerāldirektorātu darbības pārskati kvalitātes ziņā joprojām būtiski atšķiras; sagaida turpmākus uzlabojumus nākamajos gados;

16. uzskata, ka pašlaik Komisija darbības rādītājus izmanto vienīgi *ex ante* budžeta plānošanas procesā, taču pieprasa, lai darbības rādītāji kļūst noteicošāki, veicot *ex post* izpildes novērtējumu; uzskata, ka darbības pārskatos sniegtie dati ir pilnīgāk jāiekļauj katra ģenerāldirektorāta gada darbības pārskata ziņojumos; uzskata, ka šādi varētu palīdzēt budžeta lēmējinstīcijai kontrolēt to, cik lielā mērā pieprasītie papildu līdzekļi nodrošina rezultātus, nevis tikai palielina birokrātiju;

17. atzinīgi vērtē Budžeta komitejas 2007. gadā nodrošināto uzraudzības grupas darbību; cer, ka šī darbība joprojām palīdzēs uzlabot budžeta uzraudzību; joprojām atbalsta paziņojumu par budžeta prognozi (*Budget Forecast Alert*) sistēmu, kas palīdz uzlabot budžeta izpildi; pieprasa, lai otrais paziņojums par budžeta prognozi tiek iesniegts 2008. gada septembrī, nevis oktobrī, lai Parlaments varētu šo dokumentu ņemt vērā, gatavojoties 2009. finanšu gada budžeta projekta izskatīšanai pirmajā lasījumā;

18. atgādina, ka saskaņā ar Finanšu regulas 53.b pantu un 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 44. punktu, kura galīgais mērķis ir nodrošināt efektīvu un integrētu iekšējo kontroli attiecībā uz Kopienas līdzekļiem un dalībvalstu pārvaldības deklarācijām, dalībvalstis ir apņēmušas "atbilstīgā valsts līmenī sagatavot ikgadēju kopsavilkumu par pieejamām revīzijām un deklarācijām"; atzīmē, ka, saskaņā ar Komisijas sniegto informāciju, tikai nedaudzas dalībvalstis līdz šim ir pildījušas Iestāžu nolīguma noteikumus; pauž nožēlu, ka neviens no konkrētajiem priekšlikumiem par dalībvalstu (pārvaldības) deklarācijām, kurus Eiropas Parlaments ir ierosinājis rezolūcijās par 2003., 2004. un 2005. gada budžeta izpildes apstiprināšanu, nav iekļauts Komisijas revīzijas stratēģijā, un prasa, lai Komisija par to pastāvīgi informē Parlamentu; atgādina dalībvalstīm, ka to pienākums ir ievērot pārskatītās Finanšu regulas noteikumus, kuriem tās pavisam nesen sniedza savu piekrišanu; atgādina, ka dalībvalstu pienākums ir arī ievērot Iestāžu nolīguma 44. punktā minētos nosacījumus, kā arī saskaņā ar EK līguma 274. pantu pilnībā sadarboties ar Komisiju atbilstīgi pareizas finanšu pārvaldības principiem;

19. atkārtoti uzsver, ka ir svarīgi uzlabot budžeta īstenošanu saskaņā ar deklarāciju, kas pieņemta 2006. gada novembrī budžeta saskaņošanas procedūras laikā; prasa, lai Komisija sniedz informāciju par pasākumiem, kas ir veikti vai ko ir paredzēts veikt, lai šo deklarāciju piemērotu; atgādina, ka šāda informācija būtu regulāri jāsniedz dialoga sanāksmēs;

20. mudina Komisiju pilnībā piemērot Padomes 1958. gada 15. aprīļa Regulu Nr. 1, ar ko nosaka Eiropas Ekonomikas kopienā lietojamās valodas, un uzskata, ka nav pamatoti no tās atkāpties finansiālu apsvērumu dēļ, jo tie budžeta procedūras laikā nav skarti;

(<sup>1</sup>) Izpildaģentūru izveides rīcības kodekss, kam Komisija 2004. gada 20. aprīļa vēstulē sniegusi savu piekrišanu (peliņkums Eiropas Parlamenta 2004. gada 22. aprīļa rezolūcijai par Eiropas Savienības 2004. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 6 projektu (OV C 104 E, 30.4.2004., 951. lpp.)).

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**Īpaši jautājumi: katras izdevumu kategorijas galvenie elementi, izmēģinājuma projekti, sagatavošanas darbības**

21. attiecībā uz 1.a izdevumu kategoriju "Konkurētspēja izaugsmei un nodarbinātībai" noraida Padomes pirmajā lasījumā ierosinātos saistību un maksājumu apropriāciju samazinājumus, jo īpaši tos, kuri attiecas uz nesen Koplēmuma procedūrā ar Parlamentu saskaņotām daudzgadu programmām, kas paredzētas Lisabonas stratēģijas īstenošanai; atjauno līdzekļus pirms samazināšanas paredzētajā apmērā un ierosina palielināt līdzekļu apjomu vairākās budžeta pozīcijās, kuras ir Parlamenta politiskās prioritātes; ierosina vairākus izmēģinājuma projektus un sagatavošanas darbības atbilstīgi savām budžeta prerogatīvām; uzsver, ka saistībā ar Konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammu ir svarīgi mazināt neveiksmīgas uzņēmējdarbības sociālās sekas;

22. attiecībā uz 1.b izdevumu kategoriju "Kohēzija izaugsmei un nodarbinātībai" pauž nožēlu par maksājumu apropriāciju samazināšanu Padomes pirmajā lasījumā; atjauno līdzekļus pirms samazināšanas paredzētajā apmērā un ierosina palielināt maksājumu apjomu kopumā par EUR 2 000 miljoniem budžeta pozīcijās, kurās pēdējos gados pastāvīgi ir augsts nesamaksāto saistību apjoms; pieprasa racionalizēt administratīvās procedūras, lai uzlabotu struktūrfondu un Kohēzijas fonda darbības programmu izpildi arī kvalitatīvo aspektu ziņā, kas nodrošina spēcīgāko Eiropas Savienības ietekmi uz tās pilsoņu dzīvi;

23. atgādina par lēmumu līdz 2008. gada 31. decembrim izveidot globālu sistēmu kuģu identifikācijai un uzraudzībai lielos attālumos (LRIT), kuras darbību nodrošinātu Eiropas Jūras drošības aģentūra (Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. aprīļa normatīvā rezolūcija<sup>(1)</sup>) un Padomes 2007. gada 2. oktobra rezolūcija; atzīst, ka Eiropas Jūras drošības aģentūrai 2008. gadā ir nepieciešams papildu finansējums, lai nodrošinātu šā jaunā pienākuma izpildi;

24. atzinīgi vērtē Komisijas un Eiropas Investīciju bankas (EIB) sniegto dokumentāciju un skaidrojumus par riska dalīšanas finanšu mehānismu; uzskata, ka šīm pozīcijām paredzēto finansējumu var izņemt no rezerves; tomēr prasa, lai pēc tam, kad būs pieņemtas pamatnostādnes attiecībā uz Konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammas otro daļu — riska kapitāla instrumentiem, Parlamentu par to informē un lai tam nosūta attiecīgos dokumentus, kā arī lai Parlamentu informē, kā noslēgušās EIB un Komisijas sarunas par kopīgo sadarbību saistībā ar Eiropas Transporta tīklam paredzēto aizdevumu garantijas instrumentu;

25. attiecībā uz 2. izdevumu kategoriju "Dabas resursu saglabāšana un apsaimniekošana" stingri iebilst pret diskriminējošiem līdzekļu samazinājumiem, kurus Padome ierosinājusi daudzās šīs izdevumu kategorijas budžeta pozīcijās; atjauno PBP paredzēto finansējumu daudzām šādām pozīcijām, taču atzīmē, ka galīgo lēmumu par šīm obligāto izdevumu pozīcijām pieņems Padome; prasa tirgus pasākumiem un tiešajiem atbalstiem paredzēto līdzekļu pārskatāmāku izklāstu turpmākajās budžeta procedūrās; pauž bažas par darbības programmu lēnu pieņemšanas procesu KLP lauku attīstības sadaļā, kura jau gadiem ilgi ir Parlamenta prioritāte; cer uz straujiem uzlabojumiem šajā ziņā;

26. uzsver, ka jāpaātrina procedūra īpašu nacionālo programmu izstrādei, kuras paredzētas kultūraugu un dzīvnieku audzēšanas atjaunošanai reģionos, ko skāruši ugunsgrēki un cita veida dabas katastrofas; uzsver, ka minētās programmas ir jāfinansē no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) dalībvalsts iekšzemes pārskaitījumu vai subsīdiu veidā;

27. attiecībā uz 3.a izdevumu kategoriju "Brīvība, drošība un tiesiskums" iekļauj rezervē Atgriešanās fondam paredzētās apropriācijas, kamēr nav pieņemts juridiskais pamats; iekļauj apropriācijas rezervē arī tāpēc, ka Parlamentam vēl nav sniegta izsmelšāka informācija par cīņu pret noziedzību; uzsver *Frontex* aģentūras darbības nozīmi; uzskata, ka *Frontex* aģentūrai ir vairāk jāiesaistās ES ārējo robežu nostiprināšanā, proti, palīdzot risināt dalībvalstu pašreizējās problēmas nelegālās imigrācijas jomā; aicina minēto aģentūru regulāri sniegt atbildīgajai komitejai informāciju par procesa norisi un plānotiem turpmākiem pasākumiem; mudina dalībvalstis pildīt solījumus un atbalstīt aģentūras darbību, lai tā varētu efektīvāk veikt savus uzdevumus;

(<sup>1</sup>) Pieņemtie teksti, P6\_TA(2007)0146.

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

28. attiecībā uz 3.b izdevumu kategoriju "Pilsonība" pauž nožēlu par Padomes ierosinātajiem līdzekļu samazinājumiem šajā kategorijā, kuri ietekmētu vairākas programmas, piemēram, "Kultūra 2007", "Media 2007" un "Jaunatne rīcībā"; atjauno PBP paredzēto finansējumu un šajā sakarā ierosina apropriācijas vairākiem jauniem un jau īstenojamiem izmēģinājuma projektiem un sagatavošanas darbībām; vērs uzmanību uz to, ka finansējums informācijas un profilakses kampaņai "HELP" pēdējo reizi tiks piešķirts 2008. gada budžetā, un gaida, ka Komisija iesniegs turpmāku iniciatīvu; turklāt saistībā ar civilās aizsardzības finanšu instrumentu atbalsta papildu veikspējas nodrošināšanu, izveidojot rezerves spēkus, kuri iesaistītos dabas vai cilvēka izraisītu katastrofu seku likvidēšanā, kā arī terora aktu vai ekoloģisku avāriju gadījumā;
29. aicina Komisiju atkārtoti atbalstīt ieguldījumus infrastruktūrā, lai uzlabotu bēgļu izmitināšanu;
30. cenšas rosināt pilsoniskajā sabiedrībā mazāk pārstāvētas grupas drošāk paust savu viedokli, apkarojot jebkura veida diskrimināciju un stiprinot sievietes, bērnu, invalīdu un vecāka gadagājuma cilvēku tiesības;
31. aicina Komisiju izmantot informēšanai paredzētās apropriācijas, lai sniegtu daudzpusīgu informāciju, kas cita starpā atbilstu parlamentāro minoritāšu vajadzībām pēc publiski pieejamas informācijas;
32. attiecībā uz 4. izdevumu kategoriju "ES nozīme pasaules līmenī" atbalsta līdzekļu palielinājumus, tostarp Kosovai un Palestīnai, kas ierosināti Komisijas 2007. gada 17. septembra vēstulē par grozījumiem PBP; ierosina papildus piešķirt EUR 10 miljonus Kosovai (22 02 02. pants) un EUR 10 miljonus Palestīnai (19 08 01 02. postenis), kā arī palielināt Parlamenta prioritātēm piešķirtos līdzekļus līdz daudzgadu finanšu shēmā noteiktajam maksimālajam apjomam, tostarp atjaunojot PBP paredzēto finansējumu ārkārtas palīdzības rezervei; par EUR 40 miljoniem samazina KĀDP izdevumiem paredzētos līdzekļus līdz 2007. finanšu gada budžetā noteiktajam apjomam; prasa pilnībā izmantot elastības fonda līdzekļus EUR 87 miljonu apmērā KĀDP izdevumiem un citām prioritātēm, tostarp Kosovai un Palestīnai; uzskata, ka iepriekšminētais liecina — daudzgadu finanšu shēmā 2007.—2013. gadam 4. izdevumu kategorijai pastāvīgi tiek piešķirts pārāk maz līdzekļu;
33. uzskata, ka cilvēktiesību un demokrātijas vērtību ievērošanai ir jābūt vienam no nosacījumiem, lai ES līdzekļus piešķirtu kaimiņvalstīm un jaunattīstības valstīm;
34. atgādina Padomei, ka apvienotās komitejas regulārām sanāksmēm par KĀDP jāsekmē īstens, iepriekšējs politiskais dialogs un ka tās nedrīkst izmantot, lai Parlamentu informētu vienīgi retrospektīvi;
35. uzskata, ka Eiropas Savienībai vajadzētu labāk koordinēt dažādas cildināmas iniciatīvas, kas paredzētas nabadzības izraisīto slimību apkarošanai un izskaušanai kaimiņvalstīs un jaunattīstības valstīs; ierosina piešķirt atbilstošus budžeta līdzekļus, lai šīm valstīm nodrošinātu vajadzīgos tehniskās palīdzības instrumentus; ir nolēmis izveidot atsevišķu budžeta pozīciju Pasaules Fondam cīņai pret AIDS, tuberkulozi un malāriju, lai uzlabotu pārredzamību un lai nepieciešamo finansējumu garantētu gan minētajam fondam, gan pārējām veselības aprūpes prioritātēm;
36. attiecībā uz 5. izdevumu kategoriju "Administrācija" uzskata, ka precīzi noteiktiem pienākumiem un atbildībai ir būtiska nozīme, lai nodrošinātu ES administrācijas turpmāku modernizēšanu; atgādina, ka par sistēmas turpmāko reformu virzienu ir jākļūst skaidri noteiktiem politiskajiem mērķiem un individuālai atbildībai par šo mērķu izpildi atbilstīgi rādītājiem, kas jānosaka, kad būs iesniegti dati par dažādiem pētījumiem, kurus Budžeta komiteja ir pieprasījusi veikt šajā jautājumā;
37. šajā sakarā pauž nožēlu par konkursu sistēmai raksturīgajām nepilnībām, kuru dēļ rezerves sarakstā iekļautie "apstiprinātie kandidāti" gadiem ilgi gaida savu kārtu bez jebkādas garantētas iespējas saņemt darba piedāvājumu; uzskata, ka šādas pieejas turpmākas īstenošanas dēļ varētu pazemināties jauno ES ierēdņu vidējais kvalifikācijas līmenis, jo labākie kandidāti meklēs darbu dinamiskākās ES ekonomikas nozarēs; prasa nopietnu Komisijas apņemšanos vēlreiz pārskatīt šo jautājumu, ņemot vērā rūpīgas izpētes rezultātu pārbaudi, un sniegt darbinieku sīkāku sadalījumu pa kategorijām un ģenerāldirektorātiem, kā arī informāciju par turpmāko procesa virzību;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

38. atjauno PBP paredzēto finansējumu, noraidot Padomes ierosinātos aproprāciju un amata vietu samazinājumus 5. izdevumu kategorijā; iekļauj rezervē EUR 49 miljonus, līdz būs iesniegti iepriekšminētie dati un pētījumi; vēlas turpināt un paplašināt iestāžu konstruktīvu savstarpējo dialogu saistībā ar pašreizējiem centieniem uzlabot administratīvo praksi ES iestādēs; uzsver, ka ir svarīgi pieņemt darbā atbilstīgu skaitu darbinieku no "ES-12" dalībvalstīm; uzskata, ka saistībā ar paplašināšanos būtu jānodrošina, lai dokumenti, kuriem ir būtiska nozīme debatēs un pieņemot lēmumus, ir pieejami visās vajadzīgajās valodās, jo šādi dokumenti palīdz uzlabot likumdošanas procesu; šajā sakarā atgādina, ka Budžeta komiteja ar divu pētījumu palīdzību ir sākusi analizēt Komisijas administratīvās reformas mērķus, galveno uzmanību pievēršot budžeta līdzekļu sadalei pēc darbības jomām un uz darbības jomām balstītai pārvaldībai, kā arī stratēģiskā plānošanas cikla ieviešanai un saistīto administratīvo izdevumu piešķiršanai;

39. aicina Komisiju iesniegt ziņojumu par kritērijiem, kas citās starptautiskās organizācijās noteikti attiecībā uz personālu, tādējādi papildinot ziņojumu par cilvēkresursu plānošanu un optimālāku izmantošanu; turklāt aicina Komisiju iesniegt pamatnostādnes, lai atvieglotu sabiedriskās infrastruktūras finansēšanu publiskā un privātā sektora partnerības jomā;

40. attiecībā uz izmēģinājuma projektiem ierosina vairākus novatoriskus projektus, kuri saskan ar Eiropas Savienības pašreizējiem politikas uzdevumiem;

41. attiecībā uz sagatavošanas darbībām ierosina vairākas iniciatīvas, kurām būtu jābūt jāsagatavo augsne turpmākai rīcībai, kas uzlabos Eiropas Savienības spēju nodrošināt pilsoņu faktiskās vajadzības;

\*  
\* \*

42. ņem vērā atzinumus, par kuriem balsojušas atbildīgās komitejas un kas iekļauti ziņojumā A6-0397/2007;

43. uzdod priekšsēdētājam šo rezolūciju kopā ar vispārējā budžeta projekta III iedaļas grozījumiem un ierosinātajiem labojumiem nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī citām attiecīgajām iestādēm un struktūrām.

---

PIELIKUMS

## KOPIĢIE PAZIŅOJUMI, PAR KURIEM PANĀKTA VIENOŠANĀS 2007. GADA 13. JŪLIJA SASKAŅOŠANAS SANĀKSMĒ

### 1. **Struktūrfondi, Kohēzijas fonds un lauku attīstības programmas 2007.—2013. gadam**

“Eiropas Parlaments un Padome uzskata, ka ir ļoti svarīgi, lai Komisija steidzami apstiprinātu darbības programmas un projektus, ko dalībvalstis iesniegušas saistībā ar jaunajām struktūrfondu un Kohēzijas fonda programmām 2007.—2013. gadam, kā arī programmām, kas tiek finansētas lauku attīstības jomā.

Lai izvairītos no atkārtotas 2000.—2006. gada plānošanas perioda sākumā gūtās pieredzes, Eiropas Parlaments un Padome stingri un regulāri uzraudzīs darbības programmu un projektu apstiprināšanas procesu, lai nodrošinātu lielāku efektivitāti un pareizu pārvaldību. Šajā sakarā Komisijai tiek prasīts budžeta procedūrā arī turpmāk regulāri nodrošināt īpašus uzraudzības instrumentus, tostarp blokshēmu veidā.”

### 2. **Pieņemšana darbā saistībā ar ES paplašināšanos 2004. un 2007. gadā**

“Eiropas Parlaments un Padome ar bažām atzīmē zemo amata vietu aizpildījumu vidējās vadības līmenī, pārlieku lielu to pastāvīgo amata vietu skaitu, kuras ieņem pagaidu darbinieki, un nepietiekamu skaitu vajadzīgo konkursu.

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

Eiropas Parlaments un Padome uzstāj, ka attiecīgajām iestādēm un jo īpaši Eiropas Personāla atlases birojam (EPSO) ir jāpieliek visas pūles, lai nodrošinātu, ka tiek veiktas vajadzīgās darbības situācijas uzlabošanai un budžeta lēmējinstiūcijas nodrošināto amata vietu ātrākai aizpildīšanai, pieņemot darbā ierēdņus. Kritērijiem jāatbilst Civildienesta noteikumu 27. pantā noteiktajiem, lai nodrošinātu pēc iespējas plašāku un proporcionālāku ģeogrāfisko sadalījumu.

Eiropas Parlaments un Padome plāno arī turpmāk rūpīgi uzraudzīt pašreizējo darbā pieņemšanas procesu. Šajā sakarā Parlaments un Padome pieprasa, lai katra iestāde un EPSO divreiz gadā sniegtu budžeta lēmējinstiūcijai informāciju par stāvokli attiecībā uz pieņemšanu darbā saistībā ar ES paplašināšanos 2004. un 2007. gadā.

Eiropas Parlaments un Padome aicina iestāžu ģenerālsekretārus iesniegt ziņojumu par šajā jomā padarīto:

- līdz 2008. gada janvāra beigām iesniegt ziņojumu par 2004.—2007. gada budžetos paredzēto amatu aizpildīšanu;
- līdz 2008. gada 15. jūnijam un līdz 2008. gada 31. oktobrim iesniegt ziņojumus par 2008. gadam paredzēto amata vietu aizpildīšanu.”

**3. Piešķirtie ieņēmumi**

“Eiropas Parlaments un Padome uzskata, ka pārredzamības palielināšana budžeta jomā ir daļa no ES fondu pareizas finanšu pārvaldības.

Šajā sakarā Eiropas Parlaments un Padome lūdz Komisiju un pārējās iestādes nodrošināt atbilstīgu, savlaicīgu un sīki sagatavotu dokumentāciju par piešķirtajiem ieņēmumiem, iekļaujot faktisko īstenošanu un pēc iespējas ilgstošākas prognozes, lai papildinātu provizorisko budžeta projektu. Komisija sniegs atbilstīgu informāciju par piešķirtajiem ieņēmumiem saistībā ar apropriāciju pārvešanu un attiecīgā gadījumā arī par apropriāciju pārvietojumiem; tas nozīmēs pašreizējo dokumentu veida un satura izmaiņas, bet ne pārgrabs prognozes par lēmumiem, kuri jāpieņem budžeta lēmējinstiūcijai.

Eiropas Parlaments un Padome uzskata, ka piešķirto ieņēmumu uzraudzība ir ļoti svarīga, jo īpaši ar Kopienas aģentūrām saistīto ieņēmumu uzraudzība, un aicina Komisiju regulāri ziņot par to izmantošanu, jo īpaši pamatojoties uz īpašu dokumentu, kas sagatavojams pirms budžeta izskatīšanas pirmajā lasījumā. Parlaments un Padome aicina Komisiju iesniegt atbilstīgus priekšlikumus, kas paredzētu piešķirto ieņēmumu efektīvu uzraudzību un kontroli saistībā ar gaidāmo Regulas (EK, *Euratom*) Nr. 2343/2002 pārskatīšanu.

Komisija tiek aicināta ziņot par uzlabojumiem, kas veikti ne vēlāk kā nākamās budžeta procedūras sākumā. Eiropas Parlaments un Padome arī turpmāk pievērsīs īpašu uzmanību piešķirto ieņēmumu pārvaldībai, cerot uz straujiem uzlabojumiem šajā jomā.”

**4. Decentralizētās aģentūras**

“Attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā paredzētās struktūras darbības jomas noteikšanu vai grozīšanu abas budžeta lēmējinstiūdes lūdz Komisiju tās savlaicīgi informēt par pašreizējo likumdošanas procedūru, lai ļautu tām īstenot savas prerogatīvas saskaņā ar Iestāžu nolīguma 47. punktu.

Eiropas Parlaments, Padome un Komisija pieprasa lielāku pārredzamību attiecībā uz decentralizētajām aģentūrām, lai labāk uzraudzītu to attīstību. Komisija katrā izdevumu kategorijā norādīs aģentūru izdevumus, tostarp šo izdevumu dinamiku 2007.—2013. gadā.

Eiropas Parlaments un Padome atgādina par 2007. gada 18. aprīlī pieņemto kopīgo paziņojumu par Kopienas aģentūrām, jo īpaši tā 4. punktu, un aicina Komisiju iesniegt to aģentūru sarakstu, kuras Komisija novērtēs, tostarp sīki izstrādātu šīs procedūras grafiku un aģentūru atlasei izmantoto kritēriju izmērojo skaidrojumu, un katru gadu iesniegt rezultātus ne vēlāk kā oktobra dialoga sanāksmē.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

Lai ļautu budžeta lēmējinstīcijai gūt skaidru un visaptverošu priekšstatu par iepriekš veiktajiem novērtējumiem, Komisijai ir jāsniedz jau novērtēto aģentūru saraksts un šīs analīzes galveno rezultātu īss kopsavilkums.

Eiropas Parlaments un Padome arī atgādina, ka iepriekšminētajā 2007. gada 18. aprīļa kopīgajā paziņojumā Komisijai tika lūgts līdz ar katru PBP iesniegt darba dokumentu attiecībā uz visām Kopienas aģentūrām.

Lai to īstenotu, decentralizētajām aģentūrām katru gadu ir jāsniedz izsmejoša informācija papildus savas tāmes projektam attiecībā uz nākamā budžeta gadu. Tajā jāiekļauj atjaunināti dati par aģentūras personāla politikas plānu un informācija par to pastāvīgo un pagaidu darbinieku skaitu, uz kuriem attiecas amatu saraksts, un par ārštata darbiniekiem (līgumdarbiniekiem) par  $n-1$ ,  $n$  un  $n+1$  gadu, kā arī attiecīgās aģentūras darba programma un informācija par tās budžeta saturu, sīki izklāstot 1. un 2. sadaļu.

Aģentūrām arī jāsniedz tādas prognozes un rādītāji kā nomas maksa vai novērtētā ēku vērtība, personāla nolikums un jebkuras privilēģijas, ko aģentūrām piešķirušas uzņēmējas dalībvalstis.

Turklāt aģentūrām ne vēlāk kā līdz katra  $n$  gada marta beigām ir jāiesniedz aprēķins par  $n-1$  gada darbībai piešķirto līdzekļu pārpalikumu, kas jāieskaita atpakaļ Kopienas budžetā  $n$  gada vēlākā posmā. Ar šo aprēķinu papildina jau pieejamo informāciju par līdzekļu pārpalikumu  $n-2$  gada darbības rezultātā.

Eiropas Parlaments un Padome aicina Komisiju savlaicīgi ņēties pie visas iepriekš minētās informācijas apkopošanas saistībā ar katru PBP un apkopot trūkstošo informāciju par šo gadu.”

## 5. Izpildaģentūras

“Eiropas Parlaments un Padome atzinīgi vērtē visus centienus uzlabot to metožu efektivitāti, kuras Eiropas Komisija izmanto ES politikas virzienu un programmu īstenošanai.

Izpildaģentūru izveide var veicināt šādu efektivitāti, bet tikai tad, ja šī metode pilnībā ievēro pareizas finanšu pārvaldības un pilnīgas pārredzamības principu. Tas nozīmē, ka šādu aģentūru dēļ ne tagad, ne turpmāk nedrīkst palielināties administratīvo izdevumu daļa. Tāpēc saistībā ar uzdevumu pārdali stingri jāievēro amata vietu iesaldēšanas princips, kas noteikts Padomes 2002. gada 19. decembra Regulā (EK) Nr. 58/2003. Jebkura priekšlikuma par jaunas izpildaģentūras izveidi pamatā ir jābūt visaptverošai ieņēmumu un izdevumu analīzei. Attiecīgajā priekšlikumā ir skaidri jānosaka atbildība un pienākumi.

Budžeta lēmējinstīcijas rīcībā jābūt visai vajadzīgajai informācijai, kas tai ļauj rūpīgi uzraudzīt šā principa pašreizējo un turpmāko īstenošanu. Tādēļ konkrētajā finanšu pārskatā par attiecīgo izpildaģentūru ir jābūt šādai informācijai:

- a) resursi apropriāciju un tāda personāla izteiksmē, kas vajadzīgs izpildaģentūras darbam, norādot ar personālu saistīto izdevumu (ierēdņi, pagaidu darbinieki un līgumdarbinieki) un citu administratīvo izdevumu sadalījumu;
- b) plānotā ierēdņu nosūtīšana no Komisijas uz izpildaģentūru;
- c) administratīvie resursi, kas kļuvuši pieejami, deleģējot Komisijas departamentu uzdevumus izpildaģentūrai un veicot cilvēkresursu pārdali; jo īpaši to darbinieku (tostarp ārštata darbinieku) skaits, kuriem uzticēta katra konkrētā uzdevuma izpilde Komisijā, to darbinieku skaits, kas tiks pārcelti uz ierosināto jauno vai paplašināto aģentūru, to Komisijas amata vietu skaits, kuras tādēļ tiks iesaldētas, un to Komisijas darbinieku skaits, kurus ierosinās pārcelt citu uzdevumu pildīšanai;

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

- d) secīga pārceļšana citos amatos atbilstīgi Komisijas amatu sarakstam;
- e) priekšrocības, deleģējot īstenošanas uzdevumus izpildaģentūrai, salīdzinājumā ar Komisijas dienestu veiktu tiešo pārvaldību: jebkuru "Komisijas dienestu veiktas tiešās pārvaldības" scenāriju ar "izpildaģentūras" scenāriju salīdzina, pamatojoties uz resursiem, kurus izmanto pašreizējo (-ās) programmu (-as) īstenošanai tās (to) pašreizējā veidā, lai salīdzinājumam būtu stabils fakto pamatojums; saistībā ar jaunām un paplašināmām programmām ir jāņem vērā arī tā attiecīgā finansējuma novērtējums, kuru pārvaldīs konkrētā aģentūra;
- f) amatu saraksts pa pakāpēm un kategorijām, kā arī plānotā un provizoriski budžetā paredzētā līgumdarbinieku skaita pamatots novērtējums;
- g) precīzs visu īstenošanas programmā iesaistīto dalībnieku sadalījums, tostarp tā darbības programmas kopuma atlikusī daļa, par kuras īstenošanu ir atbildīgas iesaistītās puses (Komisija, izpildaģentūras, pārējie tehniskās palīdzības biroji, dalībvalstis, valsts aģentūras u. c.).

Eiropas Parlaments un Padome aicina Komisiju, pirms tā lemj par jaunas aģentūras izveidi vai esošas aģentūras pilnvaru paplašināšanu, sniegt pilnīgu un izsmelšu informāciju par darbinieku skaitu un to izmantošanu, ļaujot budžeta lēmējinstīcijai novērtēt, vai programmas īstenošanas administratīvie izdevumi tiešām nav palielināti.

Jāatgādina, ka galīgais lēmums par personāla nodrošinājumu joprojām ir budžeta lēmējinstīcijas pārziņā."

**Komisijas deklarācija par piešķirtajiem ieņēmumiem**

"Komisija atgādina, ka nepareizi izmaksāto summu atgūšana ir svarīgs pareizas finanšu pārvaldības instruments; šīs summas ir jāņem vērā daudzgadu finanšu shēmā pieņemto programmu pilnīgas izpildes perspektīvā.

Turklāt Komisija uzskata, ka nav iespējams sniegt budžeta lēmējinstīcijai citas prognozes par piešķirtajiem ieņēmumiem, kā vien tās, kas jau iekļautas provizoriskajā budžeta projektā."

P6\_TA(2007)0474

**2008. gada vispārējā budžeta projekts (I, II, IV, V, VI, VII, VIII, IX iedaļa)**

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu: I iedaļa — Eiropas Parlaments, II iedaļa — Padome, IV iedaļa — Tiesa, V iedaļa — Revīzijas palāta, VI iedaļa — Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja, VII iedaļa — Reģionu komiteja, VIII iedaļa — Eiropas ombuds, IX iedaļa — Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs (C6-0288/2007 — 2007/2019B(BUD))**

*Eiropas Parlaments,*

— ņemot vērā EK līguma 272. pantu,

— ņemot vērā Padomes 2000. gada 29. septembra Lēmumu 2000/597/EK, *Euratom* par Eiropas Kopienų pašu resursu sistēmu<sup>(1)</sup>,

<sup>(1)</sup> OV L 253, 7.10.2000., 42. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

- ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam<sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību<sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 1999. gada 6. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un budžeta procedūras uzlabošanu<sup>(3)</sup> un jo īpaši tā 26. punktu,
  - ņemot vērā 2007. gada 29. marta rezolūciju par 2008. gada budžeta procedūras pamatnostādnēm (II, IV, V, VI, VII, VIII un IX iedaļa) un Eiropas Parlamenta tāmes provizorisko projektu (I iedaļa) 2008. gada budžeta procedūrai<sup>(4)</sup>,
  - ņemot vērā 2007. gada 7. jūnija rezolūciju par Eiropas Parlamenta 2008. finanšu gada ieņēmumu un izdevumu tāmi<sup>(5)</sup>,
  - ņemot vērā Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta provizorisko projektu, ko Komisija iesniedza 2007. gada 2. maijā (SEC(2007)0500),
  - ņemot vērā Eiropas Savienības 2008. finanšu gada vispārējā budžeta projektu, ko Padome apstiprināja 2007. gada 13. jūlijā (C6-0288/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 69. pantu un IV pielikumu,
  - ņemot vērā Budžeta komitejas ziņojumu un Līgumrakstu komitejas, kā arī Starptautiskās tirdzniecības komitejas atzinumus (A6-0394/2007),
- A. tā kā 2008. gads ir jaunās finanšu shēmas (2007.—2013. g.) pirmais gads, attiecībā uz kuru ir noteikts 5. izdevumu kategorijas (Administratīvie izdevumi) maksimālais apjoms EUR 7 457 miljonu apmērā pašreizējās cenās;
- B. tā kā 2008. finanšu gadam visu iestāžu provizoriskajā budžeta projektā (PBP) ir atstāta rezerve aptuveni EUR 121 285 164 miljonu apmērā, nesasniedzot finanšu shēmas 5. izdevumu kategorijas maksimālo apjomu;
- C. tā kā saskaņā ar Padomes lēmumu budžeta projektā (BP) ir rezerve EUR 266 755 254 apmērā, nesasniedzot 5. izdevumu kategorijas maksimālo apjomu 2008. gadam,

### Vispārējais konteksts

1. atzīst, ka iestādes pēc pirmā lasījumā Padomē ir centušās samazināt daļu no parastajiem izdevumiem, lai līdzsvarotu savas absolūtās vajadzības; uzskata, ka tas ir palīdzējis sagatavot ES nodokļu maksātājiem tādu budžetu, kā prasīts rezolūcijā par pamatnostādnēm; mudina iestādes turpināt iesākto, lai stiprinātu pilsoņu ticību Eiropas iestādēm un Eiropai;

2. norāda, ka palielinājums, kas pārsniedz inflācijas līmeni, ir radies galvenokārt tādēļ, ka ir pieauguši izdevumi par ēkām; pauž bažas, ka turpmākajos gados izdevumi par ēkām varētu pieaugt, ja iestādes tos cieši neuzraudzīs; aicina iestādes regulāri informēt budžeta lēmējinstītūciju par dažādo projektu norisi vidēji ilgā termiņā un attiecīgi uzraudzīt to paplašināšanos; ņemot vērā Deputātu nolikuma stāšanos spēkā 2009. gadā, prasa ne vēlāk kā 2008. gada 31. martā iesniegt budžeta lēmējinstītūcijai turpmākajiem trim gadiem paredzētu atjauninātu plānu par ieguldījumiem nekustamajā īpašumā, tostarp par renovācijas izmaksām;

<sup>(1)</sup> OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp. Regula grozīta ar Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1995/2006 (OV L 390, 30.12.2006., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

<sup>(3)</sup> OV C 172, 18.6.1999., 1. lpp. Nolīgumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu 2005/708/EK (OV L 269, 14.10.2005., 24. lpp.).

<sup>(4)</sup> Šajā datumā pieņemtie teksti, P6\_TA(2007)0099.

<sup>(5)</sup> Šajā datumā pieņemtie teksti, P6\_TA(2007)0237.



**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

3. tādēļ ir nolēmis ierobežot 2008. gada budžeta palielinājumu, lai tas nepārsniegtu 6,92%; nolemj saglabāt rezervi, nesasniedzot 5. izdevumu kategorijas maksimālo apjomu; iesaka atjaunot summu EUR 8 180 945 apmērā no samazinājuma EUR 22 127 359 apmērā, ko Padome izdarīja pārējo iestāžu budžeta sadaļās (izņemot Komisijas sadaļu), proti, atjaunot 37% pēc katras iestādes konkrēto pieprasījumu un vajadzību izskatīšanas; uzskata, ka šāda pieeja atbilst iestāžu vajadzībai pēc efektivitātes un nodrošina iestāžu budžetu ilgtspējību;
4. aicina visas iestādes, tostarp Komisiju, ņemot vērā vispārējas bažas par vidi, kopā ar uzņēmējām dalībvalstīm izskatīt dažādās iespējas, kā panākt efektīvāku sabiedriskā transporta plānu, tostarp izveidot iekšējus transporta informācijas centrus, nodrošināt kustības grafiku pieejamību iekštīklā, lai mudinātu Eiropas iestāžu darbiniekus izmantot sabiedrisko transportu vai velosipēdus drošos apstākļos;
5. atzinīgi vērtē Parlamenta pēdējo divu gadu centienus īstenot amatā pārcelšanu; pauž nožēlu, ka daudzas citas iestādes neīsteno efektīvu amatā pārcelšanas politiku; sagaida, ka turpmākajos gados šīs iestādes amatā pārcelšanu iekļaus budžeta izpildes procesā kā tā neatņemamu daļu;
6. norāda, ka 2006. gadā Parlaments no citām iestādēm pieprasīja precīzāku informāciju par to galveno uzdevumu izpildi un izmaksām, lai pārredzamāk pamatotu papildu finansējuma efektivitāti vai neefektivitāti; norāda, ka tikai dažas iestādes sniedz šos informatīvos ziņojumus par savu darbību; prasa, lai visas attiecīgās iestādes katru gadu līdz septembra pirmajai nedēļai sniedz šo informāciju;

**I iedaļa — Eiropas Parlaments***Vispārējas piezīmes*

7. atgādina, ka 2008. gads ir pēdējais pilnais pašreizējā sasaukuma gads un pēdējais gads pirms jaunā Deputātu nolikuma spēkā stāšanās; uzskata, ka tas būtu jāņem vērā, paturot prātā gaidāmās finansēšanas prasības;
8. atzinīgi vērtē to, ka Prezidijs pirmo reizi grozījumu vēstulē ir iekļāvis pieprasījumus, kas nepārsniedz pašu noteikto 5. izdevumu kategorijas maksimālo 20% apjomu (t. i., 19,87%), tomēr palielina tāmi par EUR 45,6 miljoniem; pieņem zināšanai, ka Prezidijs ir paredzējis sākt vairākus jaunus projektus, kas nav tieši saistīti ar Parlamenta pamatdarbību; uzskata, ka, ņemot vērā elastības trūkumu administratīvajā budžetā, jauni projekti jāsāk piesardzīgi, ņemot vērā ierobežotos finanšu resursus un finanšu plānu, sākot no 2009. gada; mudina administrāciju un Prezidiju apsvērt faktiskās vajadzības, izvērtēt iestādi no administratīvā un politiskā aspekta un mēģināt atrast veidu, kā samazināt pašreizējo uzdevumu izmaksas; atkārtoti norāda, ka tas nenozīmē, ka tiek ierobežotas Parlamenta tiesības 2008. gadā un turpmākajos gados pilnībā izlietot maksimālo apjomu 20% apmērā, ja tas būs nepieciešami un pamatoti;
9. ierosina pirms Eiropas Vēstures nama izveides organizēt plašu ekspertu diskusiju par Eiropas vēsturi un tās interpretāciju;
10. atzinīgi vērtē jauno ģenerāļsekretāra ierosināto amatā pārcelšanas plānu, kas skar 58 amata vietas; uzskata, ka tas ir solis pareizajā virzienā, lai apmierinātu jaunās vajadzības un vienlaikus turpmāk saglabātu amatu saraksta stabilitāti; mudina ģenerāļsekretāru turpināt iesākto un veikt dziļāku analīzi, lai labāk sadalītu uzdevumus un vienlaikus regulētu ārējo pakalpojumu izmantošanas izmaksas;
11. saskaņā ar iepriekš minēto 2007. gada 7. jūnija rezolūciju par Parlamenta 2008. gada tāmi nolemj samazināt vairākas budžeta pozīcijas, īpaši tās, kuras 2006. gadā izrādījās pārlietu lielas; norāda, ka šie samazinājumi neietekmē 10. un 12. nodaļu, kā arī 4. sadaļu;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

12. atzīst, ka jauni priekšlikumi ir iesniegti vēlu un tas ir traucējis ievērot plenārsēdes lēmumu saglabāt palielinājumu, kas nepārsniedz inflācijas līmeni, izņemot pienācīgi pamatotas jaunas iniciatīvas; ir nolēmis noteikt Parlamenta galīgo budžetu EUR 1 452 517 167 apmērā, kas ir 3,9 % palielinājums salīdzinājumā ar 2007. gada budžetu un 19,48 % no 5. izdevumu kategorijas;

13. atzīmē, ka reizēm dažādu iemeslu dēļ iestādes bija spiestas iegādāties vai īrēt nekustamo īpašumu par cenu, kas primo facie šķietami bija augstāka nekā tirgus cena; vēlas veikt turpmāku izpēti, kā panākt ES iestādēm izdevīgākus publiskā iepirkuma nosacījumus par ēku pirkšanu vai īri, kā par darbiem, kas saistīti ar ēkām, proti, lai samazinātu īpašuma pirkšanas cenu un īres maksu, kā lai samazinātu renovācijas izmaksas un nodrošinātu vajadzīgo elastību, lai novērstu karteļu veidošanos vai monopolstāvokli;

14. apstiprina, ka apņemšanās uzlabot likumdošanu ir Parlamenta pamatdarbības prioritāte, un atbalsta šajā sakarā pieņemtos lēmumus; mudina ģenerālskretāru turpināt centienus vairojot Parlamenta kompetenci likumdošanas uzlabošanas jomā;

#### *Labāka palīdzība deputātiem*

15. uzskata, ka Eiropas Parlamenta deputātu valodu daudzveidības saglabāšana ir viens no administrācijas svarīgajiem uzdevumiem; šajā sakarā atzinīgi vērtē izmēģinājuma projektu, ko paredzēts sākt 2008. gadā, lai reaģētu uz deputātu vairākkārtējiem lūgumiem nodrošināt lingvistisko atbalstu gan individuāli, gan neoficiālās sanāksmēs saistībā ar likumdošanas darbu;

16. tādēļ nolēmj ierobežot izmēģinājuma projekta kopējo finansējumu līdz EUR 4 miljoniem un vienlaikus EUR 2 miljonus iekļaut rezervē, lai panāktu, ka administrācija piešķir prioritāti efektīvāka lingvistiskā atbalsta nodrošināšanai deputātiem oficiālo sanāksmju laikā; minētā rezerve EUR 2 miljonu apmērā izmēģinājuma projektu neietekmē;

17. atkārtoti uzsver, ka būtu cik vien iespējams efektīvi jāizmanto mutiskās tulkošanas dienests un sanāksmju izdevumi; uzskata, ka elektroniskās balsošanas iekārtu uzstādīšana visās sanāksmju telpās ir veids, kā lietderīgāk izmantot mutiskās tulkošanas iespējas;

18. aicina Prezidiju apspriesties ar politiskajām grupām par Strasbūras sanāksmju telpu WIC 100 un WIC 200 iekārtošanu un pārveidi, pirms tas pieņem turpmākus lēmumus par šo jautājumu;

19. atgādina, ka Rīcības kodekss attiecībā uz daudzvalodību ir paredzēts, lai sniegtu vislabākās kvalitātes pakalpojumus deputātiem, ņemot vērā pašreizējo apropriāciju maksimālo apjomu; mudina administrāciju aktīvāk piemērot Rīcības kodeksu attiecībā uz daudzvalodību, lai novērstu lingvistisko pakalpojumu nepilnības un to bezatbildīgu vai ļaunprātīgu izmantošanu; tomēr pauž nožēlu par elastības trūkumu, tulkojot nozīmīgus dokumentus sevišķi saspringtā laikā; aicina administrāciju darīt visu iespējamo, lai nodrošinātu piemērotus instrumentus un tulkošanas dienesta atbilstīgu organizāciju ar mērķi novērst visus trūkumus un ar tiem saistītu izmaksu pieaugumu, jo īpaši gadījumos, kad lēmumu termiņi ir noteikti Līgumā;

20. atzīst, ka Parlamenta Bibliotēkā būtu vajadzīgi un lietderīgi izveidot analītisko dienestu, kas deputātiem sniegtu analītiski zinātniskus ziņojumus saistībā ar viņu darbu Parlamentā;

21. pieņem zināšanai priekšlikumu izveidot jaunu 323. pantu "attiecībā ar trešo valstu parlamentiem un parlamentārās demokrātijas atbalstam", tajā iekļaujot summu EUR 360 000 apmērā, lai nošķirtu Parlamenta darbu dažādos ģeogrāfiskos apgabalos; pauž bažas par delegāciju un asambleju skaitu Parlamenta budžetā, jo īpaši ņemot vērā to, ka to finansiālā ietekme budžetā nav skaidri noteikta, jo tā ietver ne tikai apropriācijas esošajās pozīcijās, bet arī saistītās izmaksas par mutisko tulkošanu, kā arī tehnisko un loģistikas atbalstu; prasa, lai administrācija sniedz priekšlikumu, kā uzlabot šāda veida darbības pārredzamību;

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

22. uzskata, ka Parlamenta un Padomes prezidentūrai būtu jāņem vērā ES pilsoņu viedoklis par Parlamenta ģeogrāfisko izklieidētību trīs darba vietās, kā arī ar to saistītās izmaksas un ietekmi uz vidi;

23. attiecībā uz parlamentāro palīdzību aicina administrāciju pastiprināt iekšējās kontroles sistēmu, lai nodrošinātu, ka deputātu palīgu pieņemšana darbā notiek skaidri un pārredzami, kā arī ievērojot noteikumus nodokļu un sociālajā jomā (atalgojums, sociālās drošības tiesības u. c.);

24. aicina Komisiju iesniegt jaunu priekšlikumu par deputātu palīgu statūtiem, kurā deputātiem būtu nodrošināta nepieciešamā izvēles brīvība un elastība attiecībā uz līgumu ilguma un atalgojuma noteikšanu, savukārt palīgiem būtu nodrošināti vienoti noteikumi un drošība nodokļu režīma, sociālās drošības un veselības apdrošināšanas jomā;

*Eiropas politiskie fondi*

25. šajā budžeta procedūras posmā ir nolēmis izveidot jaunu pozīciju (403. pants "Iemaksas Eiropas politiskajiem fondiem") ar atgādinājumu (*p.m.*) un tai paredzētos EUR 5 miljonus iekļaut rezervē, līdz būs pieņemts Eiropas politisko fondu finansēšanas juridiskais pamats;

*Eiropas Parlamenta Mācekļības programma*

26. atzinīgi vērtē Ģenerāļsekretariāta paveikto, izvērtējot EP Mācekļības programmas uzsākšanu un aicina Prezidiju turpināt nepieciešamo sagatavošanas darbu, izmantojot piecas pieejamās amata vietas; aicina administrāciju iepirkuma procedūrās kā vienu no līgumu piešķiršanas kritērijiem iekļaut mācekļu nodarbināšanu uzņēmumā, kas piedalās konkursā;

*Videi draudzīgs Parlaments*

27. pauž nožēlu, ka vairāk nekā piecus gadus pēc EMAS procesa iekļaušanas budžeta procedūrā EMAS sertifikāts vēl nav iegūts un joprojām nav zināma ne ietekme uz vidi, ne ietaupījumi un ieguldījumi, kas saistīti ar tā iegūšanu; aicina administrāciju sniegt minēto informāciju, kā prasīts iepriekš minētās 2007. gada 29. marta rezolūcijas 37. punktā un 2007. gada 7. jūnija rezolūcijas 31. punktā, un iesniegt to atbilstīgajām komitejām un citām struktūrvienībām; turklāt prasa, lai administrācija sniedz informāciju par enerģijas patēriņa samazinājumu, kas bija jāpanāk pēc gaisa kondicionēšanas ierobežošanas vasaras laikā, un lai administrācija iesniedz rīcības plānu par to CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanu un novēršanu, kas saistītas ar Parlamenta darbību, jo īpaši ceļojumiem un ēkām, kā arī par ūdens, papīra un citu resursu izlietojuma samazināšanu; šajā sakarā aicina administrāciju iesniegt speciālistu ziņojumu par iespējām izmantot fotoelementu vai saules bateriju paneļus enerģijas ražošanai uz Parlamenta ēku jumta un sienām;

28. prasa, lai administrācija iesniedz attiecīgu rīcības plānu, kurā izklāstīta arī finansiālā ietekme, un, pamatojoties uz šo plānu, atjauno autoparku, iegādājoties vai iznomājot transportlīdzekļus, kas rada mazāk piesārņojuma nekā pašreizējie transportlīdzekļi, piemēram, hibridautomašīnas;

29. prasa, lai administrācija samazina darbinieku komandējumu skaitu un mudina darbiniekus, dodoties komandējumos uz kādu no trijām darba vietām, izmantot videi visdraudzīgāko pārvietošanās veidu;

*Informācijas politika*

30. atkārtoti pauž vēlmi pēc spēcīgas informācijas politikas, kurā būtu iesaistītas politiskās grupas un kura būtu saprotama Eiropas pilsoņiem; uzskata, ka to var panākt, atbalstot vietējos un reģionālos plašsaziņas līdzekļus, drīzumā Briselē atverot Apmeklētāju centru un palielinot rīcības brīvību attiecībā uz apmeklētāju grupām; šajā sakarā atgādina, ka programmas kļūs pilnīgi pārredzama, ja izdevumu atlīdzināšana notiks, ņemot vērā faktiskās izmaksas un maksimālo summu, kas vēl jānosaka; tālab aicina kvestorus pārskatīt pašreizējos noteikumus;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

31. aicina Prezidiju nolemt par programmu gaidāmajai vēlēšanu kampaņai, kurā būtu ņemts vērā, ka deputātiem jāizveido ciešs kontakts ar ES pilsoņiem; šajā sakarā atkārtoti uzsver Informācijas biroju, kā arī vietējo un reģionālo plašsaziņas līdzekļu nozīmi, veicinot ES pilsoņu izpratni par Parlamenta darbību; aicina administrāciju pastiprināt vietējo un reģionālo plašsaziņas līdzekļu atbalsta pasākumus ārējos birojos, iesaistot arī deputātus; šajā sakarā ar nepacietību gaida ārējo biroju 2008. gada darbības programmas, kuras jāiesniedz līdz 2007. gada decembrim, lai janvārī varētu izņemt līdzekļus no rezerves;

32. aicina Prezidiju izmantot informēšanai paredzētās apropriācijas, lai sniegtu daudzpusīgu informāciju, kas cita starpā atbilstu parlamentāro minoritāšu vajadzībām pēc publiski pieejamas informācijas;

33. pauž nožēlu, ka budžeta lēmējinstīcijai nav iesniegta informācija par līdz šim panākto saistībā ar Web TV prototipu, jo īpaši tādēļ, ka informācijas politiku, tostarp arī Web TV, uzskata par vienu no 2008. gada prioritātēm; nolemj EUR 9 miljonus paturēt informācijas un saziņas politikai paredzētajā rezervē, līdz prototipu iesniegs apstiprināšanai budžeta lēmējinstīcijai;

34. gaida Web TV prototipu; atgādina, ka prototipa apstiprināšana ir viens no šī projekta finansēšanas nosacījumiem, par kuriem panākta vienošanās iepriekšējā budžeta procedūrā un Parlamenta 2006. gada 26. oktobra rezolūcijā par 2007. finanšu gada budžetu (I, II, IV, V, VI, VII, VIII (A) un VIII (B) iedaļa) <sup>(1)</sup>;

#### *Drošība*

35. pievienojas administrācijas paustajām bažām, ka drošība ir nozīmīgs jautājums; tomēr norāda, ka administrācija nespēj norādīt precīzu to cilvēku skaitu, kas atrodas Parlamenta ēkās, jo daži cilvēki nelieto caurlaides, lai atvērtu vārtus; tādēļ aicina administrāciju nodrošināt, ka darbinieki ievēro noteikumus, un aicina kvestorus vēlreiz apsvērt elektronisku caurlaižu ieviešanu deputātiem, kas ļaus īstenot dažādas iespējas, piemēram, elektroniskos parakstus;

36. vērš uzmanību uz to, ka drošība ap Parlamenta ēkām Briselē deputātiem un darbiniekiem netiek labi nodrošināta pēc parastā darba laika beigām; aicina administrāciju stingri pieprasīt, lai Beļģijas varasiestādes situāciju uzlabotu;

#### *Amatu saraksts*

37. atbalsta divu jaunu ģenerāldirektorātu — Mutiskās tulkošanas ģenerāldirektorāta un Tehnoloģiskā jauninājumu atbalsta ģenerāldirektorāta — izveidi; uzskata, ka tas uzlabos deputātiem un dažādām administrācijas nodaļām sniegto pakalpojumu kvalitāti;

38. uzskata, ka ģenerālsekretāra sniegtais priekšlikums par personālu, tostarp jaunu amata vietu izveide, amata vietu pārcelšana un virkne citu izmaiņu, atspoguļo Parlamenta centienus palielināt amatu sarakstu tikai saistībā ar jauniem projektiem vai īpašām kompetences jomām; norāda, ka pārcelto amata vietu skaits sasniedz tāmes rezolūcijā noteikto mērķi 1 % apmērā; prasa, lai to regulāri informē par amatu pārcelšanas politikas plāna īstenošanu; turklāt atzīst, ka iesniegtajam priekšlikumam ir minimāla finansiāla ietekme uz 2008. gada budžetu;

39. tādēļ ir nolēmis kopumā apstiprināt šādas ģenerālsekretāra ierosinātas izmaiņas amatu sarakstā:

— izņemt no rezerves apropriācijas tāmē prasīto 16 jaunu amata vietu izveidei; tas skar deviņas AD5 un septiņas AST3 amata vietas, tostarp vienu AST3 pagaidu amata vietu sestajam kvestoram,

— nodrošināt vajadzīgās apropriācijas, lai izveidotu piecas AD5 amata vietas analītiskajam dienestam Bibliotēkā un divas AD16 amata vietas, lai izveidotu divus jaunus ģenerāldirektorātus,

<sup>(1)</sup> OV C 313 E, 20.12.2006., 415. lpp.

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

- pārveidot 35 AST amata vietas (10 AST1, 10 AST2, 5 AST3, 5 AST4 un 5 AST5) par AD5 amata vietām, kuras tika iekļautas rezervē,
- paredzēt vienu *ad personam* paaugstinājumu amatā (no AD14 uz AD15),
- pārveidot 25 AST6 amata vietas par AD5 amata vietām un 1 AST1 amata vietu par AD5 amata vietu,
- 23 pastāvīgo amatu pārveide (2 AD12 pārveido par AD15, 11 AD12 — par AD7, 4 AST11 — par AST3, 3 AST11 — par AST1 un 3 AST6 — par AST1);

40. ir nolēmis izņemt no rezerves aproprācijas, kas ir vajadzīgas 448 paaugstinājumiem amatā Parlamenta Ģenerālsēkretariātā, kā to pieprasīja administrācija saistībā ar Civildienesta noteikumu 6. pantu pastāvīgajiem un pagaidu darbiniekiem; attiecībā uz pastāvīgajiem darbiniekiem tās ir 2 AD13 amata vietas uz AD14, 45 AD12 uz AD13, 25 AD11 uz AD12, 10 AD7 uz AD8, 3 AD6 uz AD7, 165 AD5 uz AD6, 50 AST7 uz AST8, 65 AST4 uz AST5, 65 AST1 uz AST2 un attiecībā uz pagaidu darbiniekiem — 1 AD12 uz AD13, 2 AD10 uz AD11, 1 AST2 uz AST3, 2 AST1 uz AST2, 12 AST1 uz AST3;

41. turklāt ir nolēmis apstiprināt politisko grupu pieprasītos 74 paaugstinājumus amatā: 1 AD12 uz AD13, 6 AD11 uz AD12, 4 AD10 uz AD11, 2 AD9 uz AD10, 4 AD8 uz AD9, 3 AD7 uz AD8, 7 AD6 uz AD7, 8 AD5 uz AD6, 3 AST10 uz AST11, 9 AST8 uz AST9, 9 AST7 uz AST8, 3 AST6 uz AST7, 2 AST5 uz AST6, 2 AST4 uz AST5, 1 AST3 uz AST4, 2 AST2 uz AST3, 8 AST1 uz AST2;

42. norāda, ka Komisijas darbības demokrātiskas pārbaudes īstenošana ir viens no Parlamenta pamatuzdevumiem, un prasa, lai Prezidijs un administrācija piešķir saistībā ar komitoloģiju vajadzīgās amata vietas šī uzdevuma veikšanai, ņemot vērā Parlamenta jaunus pienākumus ārlietu jomā un attiecībā uz attīstības politikas programmām; turklāt uzsver, ka ir svarīgi stiprināt Parlamenta administratīvo spēju, ņemot vērā tā jaunās demokrātiskas pārbaudes pilnvaras attiecībā uz ārējās palīdzības instrumentiem; tādēļ prasa, lai ģenerālsēkretārs 2008. gadā, tiklīdz radīsies brīva amata vieta kādā no struktūrvienībām, kuras nestrādā prioritārās jomās, pārceltu divas AD amata vietas — vienu uz Ārlietu komiteju un otru uz Attīstības komiteju;

43. atzinīgi vērtē Prezidija iniciatīvu izstrādāt darbā pieņemšanas pamatnostādnes, kurās būtu ņemti vērā invalīdi, tostarp kā stažieri un pagaidu vai līgumdarbinieki, kā norādīts Labas prakses kodeksā attiecībā uz invalīdu nodarbināšanu; atzinīgi vērtē arī administrācijas iniciatīvu par apmācības programmu invalīdiem; uzskata, ka administrācijai jāizskata iespēja iecelt amatā "koordinatoru invaliditātes jautājumos", lai atvieglotu invalīdu iesaistīšanu administrācijas darbā;

44. ir nolēmis iekļaut rezervē divas Bibliotēkai paredzētās amata vietas, lai motivētu administrāciju izveidot visaptverošu iekšēju zināšanu pārvaldības sistēmu;

**Dažādi**

45. pieņem zināšanai Prezidija priekšlikumu piešķirt EUR 100 000 Saharova fondam, atbalstot pasākumus cilvēktiesību jomā; pārbaudīs, vai dotācija Saharova fondam, kas atrodas Maskavā, saskaņā ar Prezidija 2007. gada 10. oktobra lēmumu ir piešķirta atbilstoši Finanšu regulas noteikumiem, jo īpaši noteikumam, kurā paredzēta iespēja, ka Parlaments var piešķirt dotācijas informēšanas pasākumiem (Finanšu regulas 108. panta 4. punkts);

**IV iedaļa — Tiesa**

46. uzsver, ka budžeta palielinājums galvenokārt ir jaunās Tiesu pils (*New Palais*) pārņemšanas dēļ; uzskata, ka tās finansiālā ietekme 2008. gada budžetā ir īpaši liela un ka tā jāuzskata par izņēmumu; uzsver, ka saskaņā ar daudzgadu finanšu shēmu 2009. gadā rezerve 5. izdevumu kategorijā būs ierobežota; tādēļ aicina Tiesu veikt detalizētu un rūpīgu izpēti, lai 2009. gadā pieaugumu ierobežotu;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

47. piekrīt Tiesai, ka par EUR 4 miljoniem jāsamazina tās iemaksa postenī "Īre — pirkums" par jauno Tiesu pili, pateicoties izdevumu priekšlaicīgai veikšanai 2007. gada budžetā;
48. ir nolēmis, vienojoties ar Tiesu, atjaunot standarta samazinājumu 3,7 % apmērā; tādēļ ir atjaunojis atbilstošās apropriācijas;
49. ir nolēmis īstenot šādus pasākumus attiecībā uz amatu sarakstu:
- izveidot deviņas AD10 pagaidu amata vietas, lai palīdzētu ģenerālvokātu birojiem un Civildienesta tiesas priekšsēdētāja birojam,
  - izveidot vienu AD5 amata vietu, lai pieņemtu darbā juristu darbam ar arvien pieaugošajām "datu aizsardzības" prasībām, un vienu AST3 amata vietu, lai īstenotu iestāžu projektu saistībā ar SAP programmatūru;
50. ir palielinājis apropriācijas, ko Padome iekļāvusi budžeta projektā, par EUR 3 102 000, kas ir palielinājums par 8,03 % salīdzinājumā ar 2007. gada budžetu;

#### **V iedaļa — Revīzijas palāta**

51. ir nolēmis, vienojoties ar Revīzijas palātu, atjaunot standarta samazinājumu 4,82 % apmērā; tādēļ ir atjaunojis atbilstošās apropriācijas;
52. ir nolēmis īstenot šādus pasākumus attiecībā uz amatu sarakstu:
- izveidot divas AST1 amata vietas cilvēkresursu nodaļā, ņemot vērā lēmumu divu gadu laikā uzlabot tās darbu,
  - izveidot vienu AD5 amata vietu, lai īstenotu jauno projektu saistībā ar SAP programmatūru, un vienu AD5 amata vietu, lai īstenotu plānu par dokumentēšanas un vienkāršošanas pasākumiem,
  - pazemināt vienu AD12T pagaidu amata vietu uz AD11T, lai ierobežotu amatu saraksta pasākumu finansiālo ietekmi,
  - pārveidot vienu AD12T pagaidu amata vietu par AD14T amata vietu un trīs AST3 pastāvīgās amata vietas — par AD5 amata vietām IT nodaļā;
53. ir atjaunojis apropriācijas, kas saistītas ar aprikošanas darbiem, kuri ir prasīti Luksemburgas tiesību aktos par veselību un drošību, un ar Tiesas sanāksmju zāles renovāciju; uzskata, ka šie izdevumi ir izņēmuma rakstura un ka tos nevar atjaunot 2009. gada budžetā;
54. ir palielinājis apropriācijas, ko Padome iekļāvusi budžeta projektā, par EUR 3 261 204, kas ir palielinājums par 9,65 % salīdzinājumā ar 2007. gada budžetu;

#### **Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja un Reģionu komiteja**

55. pauž nožēlu, ka abas komitejas nav varējušas šajā budžeta procedūras posmā iesniegt jauno sadarbības nolīgumu; atgādina lēmumu, kas pieņemts Parlamenta 2006. gada 14. decembra rezolūcijā par Padomes grozīto Eiropas Savienības 2007. finanšu gada vispārējā budžeta projektu (visas sadaļas)<sup>(1)</sup>, ka tas vēlētos saņemt minēto nolīgumu līdz 2007. gada jūlijam; tādēļ ir nolēmis iekļaut 10 0. nodaļā ("Pagaidu apropriācijas") 10 % no 2007. gada budžetā paredzētajām Kopīgā dienesta izmaksām; pauž gatavību izņemt apropriācijas no rezerves, tiklīdz būs noslēgts jaunais sadarbības līgums;
56. atkāroti uzsver vēlmi saglabāt šo sadarbības līgumu, kas ir piemērs labai sadarbībai iestāžu starpā un palielinās abu struktūrvienību efektivitāti, pateicoties lielākai pieredzei un zināšanām par loģistikas un tehniskiem uzdevumiem un iespējai atbrīvot galvenos dienestus no ikdienas pārvaldības uzdevumiem;

<sup>(1)</sup> Šajā datumā pieņemtie teksti, P6\_TA(2006)0570.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**VI iedaļa — Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja**

57. ir nolēmis, vienojoties ar Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteju, atstāt standarta samazinājumu 4 % apmērā;

58. piekrīt Padomei par pieprasījumu veikt paaugstinājumus amatā, lai nodrošinātu karjeras virzību atbilstoši Civildienesta noteikumu 6. pantam un to XIII pielikuma 6., 9. un 10. pantam; atgādina, ka Finanšu regulas 47. panta 1. punkts paredz amatu saraksta elastīgumu 10 % apmērā neparedzētos gadījumos un ka to nevajadzētu izmantot kā galveno veidu, lai darbiniekus paaugstinātu amatā;

59. ir nolēmis izveidot piecas jaunas pastāvīgas amata vietas (4 AD5 un 1 AST3);

60. ir palielinājis apropriācijas, ko Padome iekļāvusi budžeta projektā, par EUR 546 178, kas ir palielinājums par 1,82 % salīdzinājumā ar 2007. gada budžetu;

**VII iedaļa — Reģionu komiteja**

61. ir nolēmis, vienojoties ar Reģionu komiteju, atjaunot standarta samazinājumu 4 % apmērā; tādēļ ir atjaunojis atbilstošās apropriācijas;

62. ir nolēmis īstenot šādus pasākumus attiecībā uz amatu sarakstu:

— apstiprināt 15 AD amata vietas saistībā ar Bulgārijas un Rumānijas pievienošanu, kam Padome budžeta projektā ir piekritusi (1 AD9 un 14 AD5),

— izveidot vēl 10 AST pastāvīgās amata vietas saistībā ar Bulgārijas un Rumānijas pievienošanu (5 AST3 un 5 AST1); ir gatavs izskatīt iespēju turpmāk izveidot vēl septiņas AST amata vietas saistībā ar šo paplašināšanos;

— izveidot vienu jaunu direktora amata vietu, pārveidojot pieejamo AD14 amata vietu par AD15 amata vietu Saziņas, preses un protokola nodaļā;

63. ir palielinājis apropriācijas, ko Padome iekļāvusi budžeta projektā, par EUR 1 054 962, kas ir palielinājums par 6,12 % salīdzinājumā ar 2007. gada budžetu;

**VIII iedaļa — ombuds**

64. ņemot vērā ombuda noteiktās prioritātes, ir palielinājis apropriācijas, kuras Padome iekļāvusi budžeta projektā, par EUR 142 230, kas ir palielinājums par 4,36 % salīdzinājumā ar 2007. gada budžetu;

**IX iedaļa — Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs**

65. atbalsta Padomes lēmumu nepiemērot standarta samazinājumu;

66. ir nolēmis izveidot četras šādas pieprasītās amata vietas, kuras tiks finansētas sešus mēnešus:

— apstiprināt trīs AD amata vietas, kam Padome budžeta projektā ir piekritusi (2 AD7 un 1 AD9),

— izveidot vienu papildu AST3 pastāvīgo amata vietu AST9 vietā;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

67. lai saglabātu attīstības tempu, ir palielinājis Padomes budžeta projektā iekļautās apropriācijas par EUR 83 058, kas ir palielinājums par 7,10 % salīdzinājumā ar 2007. gada budžetu;

\*  
\*   \*

68. uzdod priekšsēdētājam šo rezolūciju, papildinātu ar vispārējā budžeta projekta I, II, IV, V, VI, VII, VIII un IX iedaļas grozījumiem, nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī citām attiecīgajām iestādēm un struktūrvienībām.

P6\_TA(2007)0475

### **Nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu un soda noteikšanas nosacītas atlikšanas atzīšana un pārraudzība \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra normatīvā rezolūcija par Vācijas Federatīvās Republikas un Francijas Republikas iniciatīvu, lai pieņemtu Padomes Pamatlēmumu par nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu un soda noteikšanas nosacītas atlikšanas atzīšanu un pārraudzību (6480/2007 — C6-0129/2007 — 2007/0807(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Vācijas Federatīvās Republikas un Francijas Republikas iniciatīvu (6480/2007) <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā ES līguma 31. panta 1. punkta a) un c) apakšpunktu un 34. panta 2. punkta b) apakšpunktu,
  - ņemot vērā ES līguma 39. panta 1. punktu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0129/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 93. un 51. pantu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu (A6-0356/2007),
1. apstiprina grozīto Vācijas Federatīvās Republikas un Francijas Republikas iniciatīvu;
  2. aicina Padomi atbilstīgi grozīt tekstu;
  3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
  4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Vācijas Federatīvās Republikas un Francijas Republikas iniciatīvu;
  5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī Vācijas Federatīvās Republikas un Francijas Republikas valdībai.

<sup>(1)</sup> OV C 147, 30.6.2007., 1. lpp.



Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

VĀCIJAS FEDERATĪVĀS REPUBLIKAS UN FRANCIJAS REPUBLIKAS  
IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1

*Nosaukums*

Vācijas Federatīvās Republikas un Francijas Republikas iniciatīva, lai pieņemtu Padomes Pamatlēmumu par nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu un soda noteikšanas nosacītas atlikšanas atzīšanu **un** pārraudzību

Vācijas Federatīvās Republikas un Francijas Republikas iniciatīva, lai pieņemtu Padomes Pamatlēmumu par nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu un soda noteikšanas nosacītas atlikšanas atzīšanu, pārraudzību **un izpildi**

Grozījums Nr. 2

*5. apsvērums*

(5) Šajā pamatlēmumā ir ievērotas pamattiesības un respektēti principi, kas atzīti Līguma par Eiropas Savienību 6. pantā un atspoguļoti arī Eiropas Savienības Pamattiesību hartā, jo īpaši tās VI nodaļā. Nevienš šā pamatlēmuma noteikums nebūtu jāinterpretē kā tāds, ar kuru ir aizliegts atteikties atzīt spriedumu un/vai pārraudzīt sodu aizvietojošu pasākumu vai alternatīvu sodu, ja pastāv objektīvas norādes, ka sodu aizvietojošais pasākums vai alternatīvais sods tika piespriests, **lai sodītu personu tās dzimuma, rases, reliģijas, etniskās izcelsmes, valstspiederības, valodas, politiskās pārliecības vai dzimumorientācijas dēļ vai tādēļ, ka šī persona varētu atrasties nelabvēlīgā situācijā kāda minētā iemesla dēļ.**

(5) Šajā pamatlēmumā ir ievērotas pamattiesības un respektēti principi, kas atzīti Līguma par Eiropas Savienību 6. pantā un atspoguļoti arī Eiropas Savienības Pamattiesību hartā, jo īpaši tās VI nodaļā. Nevienš šā pamatlēmuma noteikums nebūtu jāinterpretē kā tāds, ar kuru ir aizliegts atteikties atzīt spriedumu un/vai pārraudzīt sodu aizvietojošu pasākumu vai alternatīvu sodu, ja pastāv objektīvas norādes, ka sodu aizvietojošais pasākums vai alternatīvais sods tika piespriests, **nepārprotami un ierobežojot Eiropas Savienības līgumos noteiktās pamattiesības.**

Grozījums Nr. 3

*6. apsvērums*

(6) Ar šo pamatlēmumu nebūtu nevienai dalībvalstij jāliedz piemērot tās konstitucionālos noteikumus attiecībā uz tiesībām uz taisnīgu tiesu, biedrošanās brīvību, preses brīvību un izteiksmes brīvību citos plašsaziņas līdzekļos.

(6) Ar šo pamatlēmumu nebūtu nevienai dalībvalstij jāliedz piemērot **ne** tās konstitucionālos noteikumus attiecībā uz tiesībām uz taisnīgu tiesu, biedrošanās brīvību, preses brīvību un izteiksmes brīvību citos plašsaziņas līdzekļos, **ne arī jebkurus ar pamattiesībām saistītus vispārējos konstitucionālos noteikumus, kuru darbības joma atbilst veidam, kādā isteno pasākumus.**

Grozījums Nr. 4

*8. apsvērums*

(8) Mērķis nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu un soda noteikšanas nosacītas atlikšanas savstarpējas atzīšanai un pārraudzībai sprieduma izpildes valstī ir veicināt iespēju notiesātajai personai reintegrēties sabiedrībā, ļaujot tai saglabāt ģimenes, valodas, kultūras un citas saiknes, kā arī uzlabot sodu aizstājošo pasākumu un alternatīvo sodu ievērošanas uzraudzību, lai novērstu recidīvu, tādējādi pienācīgi ņemot vērā cietušo aizsardzību.

(8) Mērķis nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu un soda noteikšanas nosacītas atlikšanas savstarpējas atzīšanai un pārraudzībai sprieduma izpildes valstī ir veicināt iespēju notiesātajai personai reintegrēties sabiedrībā, ļaujot tai saglabāt ģimenes, valodas, kultūras un citas saiknes, kā arī uzlabot sodu aizstājošo pasākumu un alternatīvo sodu ievērošanas uzraudzību, lai novērstu recidīvu, tādējādi pienācīgi ņemot vērā cietušo aizsardzību **un vispārējo sabiedrības aizsardzību.**

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

VĀCIJAS FEDERATĪVĀS REPUBLIKAS UN FRANCIJAS REPUBLIKAS  
IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

## Grozījums Nr. 5

## 9. apsvērumš

(9) Lai nodrošinātu efektīvu informācijas apmaiņu par visiem apstākļiem, kas attiecas uz nosacītu soda atlikšanu, dalībvalstis ir aicinātas savos tiesību aktos iekļaut noteikumus, kas ļauj tām uzņemt atbildību par to, ka sodu aizstājošo pasākumu **un** alternatīvo sodu pārraudzību reģistrē attiecīgo valstu reģistros.

(9) Lai nodrošinātu efektīvu informācijas apmaiņu par visiem apstākļiem, kas attiecas uz nosacītu soda atlikšanu, dalībvalstis ir aicinātas savos tiesību aktos iekļaut noteikumus, kas ļauj tām uzņemt atbildību par to, ka sodu aizstājošo pasākumu, alternatīvo sodu **un nosacīti piespriedto sodu** pārraudzību reģistrē attiecīgo valstu reģistros.

## Grozījums Nr. 6

## 1. panta 1. punkts

1. Šā pamatlēmuma **mērķis nolūkā nodrošināt** notiesātu personu sociālās reintegrācijas **sekmēšanu un** cietušo aizsardzības **uzlabošanu ir paredzēt noteikumus, saskaņā ar kuriem viena dalībvalsts pārrauga sodu aizstājošus pasākumus, kas piemēroti, pamatojoties uz citā dalībvalstī pieņemtu spriedumu, vai alternatīvus sodus, kas noteikti šādā spriedumā, un pieņem visus pārējos lēmumus saistībā ar minētā sprieduma izpildi, ciktāl tas ir attiecīgās dalībvalsts kompetencē.**

1. Šis pamatlēmums **sekmē** notiesātu personu sociālo reintegrāciju, **uzlabo** cietušo personu **un sabiedrības aizsardzību un atvieglo atbilstīgu atlikto sodu, alternatīvo sodu un nosacīti piespriedto sodu piemērošanu gadījumos, kad likumpārkāpējs nav tās dalībvalsts pastāvīgais iedzīvotājs, kurā spriedums ir pasludināts. Lai sasniegtu iepriekšminētos mērķus, ar šo pamatlēmumu paredz noteikumus, saskaņā ar kuriem dalībvalstij, kurā notiesātā persona likumīgi uzturas un kurā ir tās pastāvīgā dzīvesvieta, jāatzīst citas dalībvalsts pasludinātos spriedumus, uzrauga un izpilda atliktos sodus, alternatīvos sodus un nosacīti piespriedtos sodus.**

## Grozījums Nr. 7

## 1. panta 2. punkts

2. Šo pamatlēmumu piemēro tikai spriedumu atzīšanai un atbildības nodošanai par pārraudzību attiecībā uz **sodu aizstājošiem pasākumiem un** alternatīviem sodiem un visiem citiem **tiesu iestāžu** nolēmumiem, kas paredzēti šajā pamatlēmumā. Šo pamatlēmumu nepiemēro spriedumu izpildei krimināllietās, kurās piespriesti brīvības atņemšanas sodi vai ar brīvības atņemšanu saistīti pasākumi, uz ko attiecas Padomes Pamatlēmums 2007/.../TI. Naudassodu un konfiskācijas rīkojumu atzīšanu un izpildi reglamentē ar tiesiskiem instrumentiem, ko dalībvalstis piemēro savstarpēji, jo īpaši ar Padomes Pamatlēmumu 2005/214/TI (2005. gada 24. februāris) par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu attiecībā uz finansiālām sankcijām un Padomes Pamatlēmumu 2006/783/TI (2006. gada 6. oktobris) par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu konfiskācijas rīkojumiem.

2. Šo pamatlēmumu piemēro tikai spriedumu atzīšanai un atbildības nodošanai par pārraudzību **un izpildi** attiecībā uz **atliktiem sodiem**, alternatīviem sodiem un visiem citiem **turpmākajiem** nolēmumiem, kas paredzēti šajā pamatlēmumā. Šo pamatlēmumu nepiemēro spriedumu izpildei krimināllietās, kurās piespriesti brīvības atņemšanas sodi vai ar brīvības atņemšanu saistīti pasākumi, uz ko attiecas Padomes Pamatlēmums 2007/.../TI. Naudassodu un konfiskācijas rīkojumu atzīšanu un izpildi reglamentē ar tiesiskiem instrumentiem, ko dalībvalstis piemēro savstarpēji, jo īpaši ar Padomes Pamatlēmumu 2005/214/TI (2005. gada 24. februāris) par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu attiecībā uz finansiālām sankcijām un Padomes Pamatlēmumu 2006/783/TI (2006. gada 6. oktobris) par savstarpējas atzīšanas principa piemērošanu konfiskācijas rīkojumiem.

## Grozījums Nr. 8

## 2. panta b) punkta ii) apakšpunkts

ii) kad daļa no brīvības atņemšanas soda vai ar brīvības atņemšanu saistīta pasākuma ir izpildīta (nosacīta pirmstermiņa atbrīvošana no soda izciešanas);

ii) kad daļa no brīvības atņemšanas soda vai ar brīvības atņemšanu saistīta pasākuma ir izpildīta (nosacīta atbrīvošana no soda izciešanas/**lēmums** par pirmstermiņa atbrīvošanu no ieslodzījuma), **paredzot vienu vai vairākus sodu aizstājošos pasākumus;**

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

VĀCIJAS FEDERATĪVĀS REPUBLIKAS UN FRANCIJAS REPUBLIKAS  
IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 9

2. panta c) punkts

- |   |  |
|---|--|
| <p>c) "alternatīvs sods" ir pienākumi vai rīkojumi, kas piespriesti kā <b>neatkarīgs</b> sods un <b>kas nav brīvības atņemšanas sods, ar brīvības atņemšanu saistīts pasākums vai naudassods;</b></p> | <p>c) "alternatīvs sods" ir pienākumi vai rīkojumi, kas piespriesti kā <b>autonoms</b> sods, <b>ar ko neparedz brīvības atņemšanu vai naudas maksājumus;</b></p> |
|---|--|

Grozījums Nr. 10

2. panta d) punkts

- |   |   |
|---|---|
| <p>d) "soda noteikšanas nosacīta atlikšana" ir tiesas lēmums, ar kuru soda noteikšana ir nosacīti atlikta, <b>piemērojot</b> vienu vai vairākus sodu aizstājošus pasākumus;</p> | <p>d) "soda noteikšanas nosacīta atlikšana" ir tiesas lēmums, ar kuru soda noteikšana ir nosacīti atlikta <b>līdz ar</b> viena vai vairāku sodu aizstājošu pasākumu <b>piemērošanu;</b></p> |
|---|---|

Grozījums Nr. 11

2. panta g) punkts

- |  |  |
|--|--|
| <p>g) "sprieduma izpildes valsts" ir dalībvalsts, kurā pārrauga sodu aizstājošus pasākumus un alternatīvus sodus un kurā pieņem visus citus lēmumus saistībā ar <b>sprieduma</b> izpildi, <b>ciktāl šī dalībvalsts ir uzņēmusies kompetenci šajā sakarā.</b></p> | <p>g) "sprieduma izpildes valsts" ir dalībvalsts, kurā pārrauga sodu aizstājošus pasākumus un alternatīvus sodus un kurā pieņem visus citus lēmumus saistībā ar <b>atliktu sodu, alternatīvu sodu un nosacīti piespriestu sodu</b> izpildi saskaņā <b>ar atbilstīgi 7. pantam pieņemto lēmumu.</b></p> |
|--|--|

Grozījums Nr. 12

2. panta ga) punkts (jauns)

- ga) "likumīga un pastāvīga dzīvesvieta" ir vieta, kurā **konkrētajai personai ir pastāvīgs interešu centrs, ko nosaka, pamatojoties uz visiem attiecīgajiem faktiem.**

Grozījums Nr. 13

3. pants

Šis pamatlēmums negroza **pienākumu** ievērot pamattiesības un tiesību pamatprincipus, kas noteikti Līguma par Eiropas Savienību 6. pantā

Šis pamatlēmums negroza **saistības** ievērot pamattiesības un tiesību pamatprincipus, kas noteikti Līguma par Eiropas Savienību 6. pantā **un dalībvalstu konstitūcijās.**

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

VĀCIJAS FEDERATĪVĀS REPUBLIKAS UN FRANCIJAS REPUBLIKAS  
IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

## Grozījums Nr. 14

## 4. panta 1. punkts

1. Katra dalībvalsts informē Padomes Ģenerālsēkretariātu par to, kura **tiesu iestāde** vai iestādes atbilstīgi attiecīgās valsts tiesību aktiem ir kompetentas rīkoties saskaņā ar šo pamatlēmumu gadījumā, ja attiecīgā dalībvalsts ir sprieduma pieņemšanas valsts vai sprieduma izpildes valsts.

1. Katra dalībvalsts informē Padomes Ģenerālsēkretariātu par to, kura iestāde vai iestādes atbilstīgi attiecīgās valsts tiesību aktiem ir kompetentas rīkoties saskaņā ar šo pamatlēmumu gadījumā, ja attiecīgā dalībvalsts ir sprieduma pieņemšanas valsts vai sprieduma izpildes valsts. **Kompetento iestāžu sarakstu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.**

## Grozījums Nr. 15

## 5. panta 1. punkts, ievaddaļa

1. Sodu aizstājošu pasākumu vai **alternatīvu sodu** atzīšanas un pārraudzības nolūkā spriedumu, kurā ietverti viens vai vairāki turpmāk norādītie pasākumi **vai sodi**, var nodot citai dalībvalstij, kurā notiesātā persona likumīgi un parasti uzturas:

1. Sodu aizstājošu pasākumu un **pienākumu vai rīkojumu** atzīšanas un pārraudzības nolūkā spriedumu **vai lēmumu par nosacītu atbrīvošanu**, kurā ietverti viens vai vairāki turpmāk norādītie pasākumi, **pienākumi vai rīkojumi**, var nodot citai dalībvalstij, kurā notiesātā persona likumīgi un parasti uzturas. **Šā pamatlēmuma 6. pantā minētajā apliecinājumā pārraudzības nolūkos var norādīt vienu vai vairākus sodu aizstājošus pasākumus vai spriedumā ietvertus pienākumus vai rīkojumus:**

## Grozījums Nr. 16

## 5. panta 1. punkta a) apakšpunkts

a) pienākums notiesātai personai informēt sprieduma izpildes valsts kompetento iestādi par jebkuru dzīvesvietas maiņu;

a) pienākums notiesātai personai informēt sprieduma izpildes valsts kompetento iestādi par jebkuru dzīvesvietas, **darbavietas vai mācību vietas** maiņu;

## Grozījums Nr. 17

## 5. panta 1. punkta b) apakšpunkts

b) pienākums bez atļaujas **neatstāt noteiktas vietas** sprieduma pieņemšanas valstī vai sprieduma izpildes valstī **vai neieieļot tajās** un citi rīkojumi, kas attiecas uz dzīvesveidu, pastāvīgo dzīvesvietu, izglītību un apmācību, profesionālo darbību vai atpūtas pasākumiem;

b) pienākums bez atļaujas **neieieļot noteiktās vietās** sprieduma pieņemšanas valstī vai sprieduma izpildes valstī un citi rīkojumi, kas attiecas uz dzīvesveidu, pastāvīgo dzīvesvietu, izglītību un apmācību, profesionālo darbību vai atpūtas pasākumiem;

## Grozījums Nr. 18

## 5. panta 1. punkta e) apakšpunkts

e) pienākums kompensēt noziedzīgā nodarījuma sakarā radušos kaitējumus;

e) pienākums kompensēt noziedzīgā nodarījuma sakarā radušos kaitējumus **un paziņot sprieduma izpildes valsts kompetentajai iestādei par šā pienākuma izpildi;**

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

VĀCIJAS FEDERATĪVĀS REPUBLIKAS UN FRANCIJAS REPUBLIKAS  
IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 19

5. panta 1.a punkts (jauns)

**1.a Šā pamatlēmuma izpratnē persona, kas stājas tiesas priekšā, ir jāuzklausa pirms tiek paziņots spriedums vai lēmums par nosacītu atbrīvošanu.**

Grozījums Nr. 20

5. panta 3. punkts

3. Izņemot 1. punktā minētos pasākumus un sodus, 6. pantā minētajā apliecinājumā var paredzēt tikai tādus pasākumus vai **sodus**, par kuriem sprieduma izpildes valsts paziņojusi saskaņā ar 2. punktu.

3. Izņemot 1. punktā minētos pasākumus un sodus, 6. pantā minētajā apliecinājumā var paredzēt tikai tādus **sodu aizstājošus** pasākumus, **pienākumus vai rīkojumus**, par kuriem sprieduma izpildes valsts paziņojusi saskaņā ar 2. punktu.

Grozījums Nr. 21

6. panta 1. punkts

1. **Spriedumu vai tā apstiprinātu kopiju līdz ar** apliecinājumu, kura veidlapas paraugs ir dots I pielikumā, sprieduma pieņemšanas valsts kompetentā tiesu iestāde tieši pārsūta sprieduma izpildes valsts kompetentajai tiesu iestādei jebkurā veidā, kas nodrošina rakstisku apliecinājumu, un tādos apstākļos, lai sprieduma izpildes valsts varētu noteikt tā autentiskumu. Sprieduma oriģinālu vai tā apstiprinātu kopiju un apliecinājuma oriģinālu nosūta sprieduma izpildes valstij, ja tā to pieprasa. Visa oficiālā saziņa arī notiek tieši starp minētajām kompetentajām tiesu iestādēm.

1. Apliecinājumu, kura veidlapas paraugs ir dots I pielikumā, **kopā ar spriedumu (vai tā apstiprinātu kopiju) un, iespējams, lēmumu par nosacītu atbrīvošanu** sprieduma pieņemšanas valsts kompetentā tiesu iestāde tieši pārsūta sprieduma izpildes valsts kompetentajai tiesu iestādei jebkurā veidā, kas nodrošina rakstisku apliecinājumu, un tādos apstākļos, lai sprieduma izpildes valsts varētu noteikt tā autentiskumu. Sprieduma oriģinālu vai tā apstiprinātu kopiju un apliecinājuma oriģinālu nosūta sprieduma izpildes valstij, ja tā to pieprasa. Visa oficiālā saziņa arī notiek tieši starp minētajām kompetentajām tiesu iestādēm.

Grozījums Nr. 22

6. panta 3. punkts

3. Sprieduma pieņemšanas valsts kompetentā tiesu iestāde spriedumu līdz ar apliecinājumu vienlaikus nosūta tikai vienai sprieduma izpildes valstij.

3. Sprieduma pieņemšanas valsts kompetentā tiesu iestāde spriedumu līdz ar apliecinājumu **(un lēmumiem par nosacītu atbrīvošanu)** vienlaikus nosūta tikai vienai sprieduma izpildes valstij.

Grozījums Nr. 23

6. panta 5. punkts

5. Ja sprieduma izpildes valsts tiesu iestādes, kas saņem spriedumu kopā ar apliecinājumu, kompetencē nav to atzīt, tā, *ex officio*, pārsūta spriedumu kopā ar apliecinājumu kompetentajai tiesu iestādei. Attiecīgā kompetentā tiesu iestāde sprieduma izpildes valstī nekavējoties informē kompetento tiesu iestādi sprieduma pieņemšanas valstī, izmantojot jebkurus līdzekļus, kas nodrošina rakstisku apliecinājumu, ka spriedums un apliecinājums ir tai pārsūtīts.

5. Ja sprieduma izpildes valsts tiesu iestādes, kas saņem spriedumu kopā ar apliecinājumu **(un lēmumiem par nosacītu atbrīvošanu)**, kompetencē nav to atzīt, tā, *ex officio*, pārsūta spriedumu kopā ar apliecinājumu kompetentajai tiesu iestādei. Attiecīgā kompetentā tiesu iestāde sprieduma izpildes valstī nekavējoties informē kompetento tiesu iestādi sprieduma pieņemšanas valstī, izmantojot jebkurus līdzekļus, kas nodrošina rakstisku apliecinājumu, ka spriedums un apliecinājums ir tai pārsūtīts.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

VĀCIJAS FEDERATĪVĀS REPUBLIKAS UN FRANCIJAS REPUBLIKAS  
IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

## Grozījums Nr. 24

## 7. panta 1. punkts

1. Sprieduma izpildes valsts kompetentā tiesu iestāde atzīst spriedumu, kas pārsūtīts saskaņā ar 6. pantā paredzēto procedūru, un nekavējoties veic visus vajadzīgos pasākumus, lai pārraudzītu sodu aizstājošos pasākumus **un** alternatīvos sodus, ja vien tā nav nolēmusi izvirzīt vienu no iemesliem, lai atteiktos atzīt 9. pantā minēto spriedumu un **pārņemt tā pārraudzību**.

1. Sprieduma izpildes valsts kompetentā tiesu iestāde atzīst spriedumu, kas pārsūtīts saskaņā ar 6. pantā paredzēto procedūru, un nekavējoties veic visus vajadzīgos pasākumus, lai pārraudzītu sodu aizstājošos pasākumus, **pienākumus un rīkojumus, kuri veido** alternatīvos sodus, ja vien tā nav nolēmusi izvirzīt vienu no iemesliem, lai atteiktos atzīt un **pārraudzīt** 9. pantā minēto spriedumu.

## Grozījums Nr. 25

## 7. panta 2. punkts

2. Ja sodu aizstājošo pasākumu vai alternatīvo sodu **būtība vai** ilgums nav **saderīgi** ar sprieduma izpildes valsts tiesību normām, minētās valsts kompetentā tiesu iestāde var pielāgot **tos** atbilstīgi sodu aizstājošiem pasākumiem vai **alternatīviem sodiem**, kuri minētās valsts tiesību aktos ir paredzēti par **analogiem** noziedzīgiem nodarījumiem. Pielāgotais sodu aizstājošais pasākums vai alternatīvais sods — ciktāl iespējams — atbilst tiem pasākumiem un sodiem, kas piespriesti sprieduma pieņemšanas valstī.

2. Ja sodu aizstājošo pasākumu vai alternatīvo sodu ilgums nav **saderīgs** ar sprieduma izpildes valsts tiesību normām, minētās valsts kompetentā tiesu iestāde var pielāgot **to** atbilstīgi sodu aizstājošiem pasākumiem, **pienākumiem un rīkojumiem, kas veido noteiktos** alternatīvos sodus, kuri minētās valsts tiesību aktos ir paredzēti par **līdzīgiem** noziedzīgiem nodarījumiem. Pielāgotais sodu aizstājošais pasākums vai alternatīvais sods — ciktāl iespējams — atbilst tiem pasākumiem un sodiem, kas piespriesti sprieduma pieņemšanas valstī.

## Grozījums Nr. 26

## 7. panta 3.a punkts (jauns)

**3.a** Ja sodu aizstājošos pasākumus vai alternatīvos sodus pieņem saskaņā ar iepriekšminēto 2. punktu, sprieduma izpildes valsts kompetentā tiesu iestāde šo lēmumu nekavējoties paziņo sprieduma pieņemšanas valstij. Pēc šāda paziņojuma saņemšanas sprieduma pieņēmējas valsts kompetentā tiesu iestāde var lemt par apliecinājuma un sprieduma (un attiecīgā gadījumā arī par lēmuma nosacīti atbrīvot) atsaukšanu. Šādos gadījumos notiesātajai personai nodrošina tiesības tikt uzklausi.

## Grozījums Nr. 27

## 9. panta 1. punkts, ievaddaļa

1. Sprieduma izpildes valsts kompetentā tiesu iestāde var atteikties atzīt spriedumu un atteikties uzņemties atbildību, lai pārraudzītu sodu aizstājošus pasākumus un alternatīvus sodus, ja:

1. Sprieduma izpildes valsts kompetentā tiesu iestāde var atteikties atzīt spriedumu (**vai attiecīgā gadījumā — lēmumu par nosacītu atbrīvošanu**) un atteikties uzņemties atbildību, lai pārraudzītu sodu aizstājošus pasākumus un alternatīvus sodus, ja:

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

VĀCIJAS FEDERATĪVĀS REPUBLIKAS UN FRANCIJAS REPUBLIKAS  
IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 28

9. panta 1. punkta a) apakšpunkts

- |   |   |
|---|---|
| <p>a) 6. pantā minētais apliecinājums ir nepilnīgs vai acīmredzami neatbilst spriedumam, un tas nav aizpildīts vai labots saprātīgā termiņā, kuru noteikusi sprieduma izpildes valsts kompetentā iestāde;</p> | <p>a) 6. pantā minētais apliecinājums ir nepilnīgs vai acīmredzami neatbilst spriedumam <b>vai lēmumam par nosacītu atbrīvošanu</b>, un tas nav aizpildīts vai labots saprātīgā termiņā, kuru noteikusi sprieduma izpildes valsts kompetentā iestāde;</p> |
|---|---|

Grozījums Nr. 29

9. panta 1. punkta b) apakšpunkts

- |  |   |
|--|---|
| <p>b) nav izpildīti 5. pantā paredzētie kritēriji;</p> | <p>b) nav izpildīti 5. pantā paredzētie kritēriji (<b>tostarp — bet ne tikai — prasība par likumīgu vai pastāvīgu dzīvesvietu sprieduma izpildes valstī</b>);</p> |
|--|---|

Grozījums Nr. 30

9. panta 1. punkta e) apakšpunkts

- |  |  |
|--|--|
| <p>e) <b>kriminālvajāšanai vai sprieduma izpildei</b> ir jau iestājies noilgums saskaņā ar sprieduma izpildes valsts tiesību aktiem <b>un tā attiecas uz darbību, kas ir izpildes valsts kompetencē saskaņā ar tās tiesību aktiem</b>;</p> | <p>e) <b>spriedumam</b> ir jau iestājies noilgums saskaņā ar sprieduma izpildes valsts tiesību aktiem;</p> |
|--|--|

Grozījums Nr. 31

9. panta 1. punkta i) apakšpunkts

- |  |   |
|--|---|
| <p>i) spriedumā paredzēta medicīniska/terapeitiska ārstēšana, kuru sprieduma izpildes valsts, neskarot 7. panta 2. punktu, nespēj pārraudzīt tās <b>tiesību sistēmas vai</b> veselības aprūpes sistēmas dēļ; vai</p> | <p>i) spriedumā <b>vai, iespējams, lēmumā par nosacītu atbrīvošanu</b> paredzēta medicīniska/terapeitiska ārstēšana, kuru sprieduma izpildes valsts, neskarot 7. panta 2. punktu, nespēj pārraudzīt tās veselības aprūpes sistēmas dēļ; vai</p> |
|--|---|

Grozījums Nr. 32

9. panta 1. punkta j) apakšpunkts

- |   |                        |
|---|------------------------|
| <p>j) <b>13. panta 1. punktā minētajā gadījumā nav iespējams panākt vienošanos par sodu aizstājošu pasākumu vai alternatīvu sodu pielāgošanu.</b></p> | <p><b>svītrots</b></p> |
|---|------------------------|

Grozījums Nr. 33

9. panta 1. punkta ja) apakšpunkts (jauns)

- ja) **apliecinājumā vai spriedumā ir ietverti pasākumi, kuri nav uzskaitīti vai apstiprināti šā pamatlēmuma 5. panta 1. un 2. punktā.**

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

VĀCIJAS FEDERATĪVĀS REPUBLIKAS UN FRANCIJAS REPUBLIKAS  
IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

## Grozījums Nr. 34

## 9. panta 2. punkts

2. Pirms sprieduma izpildes valsts kompetentā tiesu iestāde 1. punktā minētajos gadījumos pieņem lēmumu **atteikties atzīt** spriedumu un uzņemties atbildību par sodu aizstājošu pasākumu un alternatīvu sodu pārraudzību, tā ar attiecīgiem līdzekļiem sazinās ar sprieduma pieņemšanas valsts kompetento tiesu iestādi un vajadzības gadījumā lūdz, lai tā nekavējoties nodrošina visu vajadzīgo papildu informāciju.

2. Pirms sprieduma izpildes valsts kompetentā tiesu iestāde 1. punkta **a), b), c), h) un i) apakšpunktā** minētajos gadījumos pieņem lēmumu **neatzīt** spriedumu (**vai attiecīgā gadījumā — lēmumu par nosacītu atbrīvošanu**) un uzņemties atbildību par sodu aizstājošu pasākumu un alternatīvu sodu pārraudzību, tā ar attiecīgiem līdzekļiem sazinās ar sprieduma pieņemšanas valsts kompetento tiesu iestādi un vajadzības gadījumā lūdz, lai tā nekavējoties nodrošina visu vajadzīgo papildu informāciju.

## Grozījums Nr. 35

## 10. panta 1. punkts

1. Kompetentā tiesu iestāde sprieduma izpildes valstī **desmit** dienās pēc sprieduma un apliecinājuma saņemšanas pieņem lēmumu par to, vai atzīt spriedumu un uzņemties atbildību par sodu aizstājošo pasākumu un alternatīvo sodu pārraudzību. Tā par šo lēmumu nekavējoties informē sprieduma pieņemšanas valsts kompetento tiesu iestādi, izmantojot jebkurus līdzekļus, kas nodrošina rakstisku apliecinājumu. Ir jānorāda iemesli atteikumam atzīt spriedumu un uzņemties atbildību par pārraudzību.

1. Kompetentā tiesu iestāde sprieduma izpildes valstī **trīsdesmit** dienās pēc sprieduma un apliecinājuma saņemšanas pieņem lēmumu par to, vai atzīt spriedumu un uzņemties atbildību par sodu aizstājošo pasākumu un alternatīvo sodu pārraudzību. Tā par šo lēmumu nekavējoties informē sprieduma pieņemšanas valsts kompetento tiesu iestādi, izmantojot jebkurus līdzekļus, kas nodrošina rakstisku apliecinājumu. Ir jānorāda iemesli atteikumam atzīt spriedumu un uzņemties atbildību par pārraudzību.

## Grozījums Nr. 36

## 10. panta 2. punkts

2. Ja kādā **noteiktā** gadījumā sprieduma izpildes valsts kompetentā tiesu iestāde nevar ievērot 1. punktā noteikto termiņu, tā nekavējoties informē sprieduma pieņemšanas valsts kompetento tiesu iestādi, izmantojot jebkurus tās izvēlētos līdzekļus, norādot kavēšanās iemeslus un to, cik ilgs laiks tai būs nepieciešams, lai paziņotu galīgo lēmumu.

2. Ja kādā **izņēmuma** gadījumā sprieduma izpildes valsts kompetentā tiesu iestāde nevar ievērot 1. punktā noteikto termiņu, tā nekavējoties informē sprieduma pieņemšanas valsts kompetento tiesu iestādi, izmantojot jebkurus tās izvēlētos līdzekļus, norādot kavēšanās iemeslus un to, cik ilgs laiks tai būs nepieciešams, lai paziņotu galīgo lēmumu.

## Grozījums Nr. 37

## 11. pants

Sodu aizstājošu pasākumu vai *alternatīvu sodu* pārraudzību reglamentē sprieduma izpildes valsts tiesību akti.

Sodu aizstājošu pasākumu **un to pienākumu un rīkojumu** pārraudzību, **kuri veido** alternatīvus sodus, reglamentē sprieduma izpildes valsts tiesību akti.

## Grozījums Nr. 38

## 12. panta 1. punkts

1. Sprieduma izpildes valsts kompetentās **tiesu** iestādes jurisdikcijā ir pieņemt visus turpmākos lēmumus saistībā ar nosacīti atliktu sodu, alternatīvu sodu **vai** soda noteikšanas nosacītu atlikšanu, piemēram, par sodu aizstājošo pasākumu grozīšanu, soda

1. Sprieduma izpildes valsts kompetentās iestādes jurisdikcijā ir pieņemt visus turpmākos lēmumus saistībā ar nosacīti atliktiem sodiem, alternatīviem sodiem **vai nosacītu atbrīvošanu**, piemēram, lēmumus par sodu aizstājošo pasākumu grozīšanu, soda



Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

VĀCIJAS FEDERATĪVĀS REPUBLIKAS UN FRANCIJAS REPUBLIKAS  
IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

atlikšanas atcelšanu, soda noteikšanu soda noteikšanas nosacītas atlikšanas gadījumā vai **nosacītu pirmstermiņa atbrīvošanu no soda izciešanas**. Iepriekšminētajiem lēmumiem un visām turpmākajām sprieduma sekām piemēro sprieduma izpildes valsts tiesību aktus.

atlikšanas atcelšanu, soda noteikšanu soda noteikšanas nosacītas atlikšanas, **atsaukšanas** vai **spēka zaudēšanas** gadījumā. Iepriekšminētajiem lēmumiem un visām turpmākajām sprieduma sekām piemēro sprieduma izpildes valsts tiesību aktus.

Grozījums Nr. 39

12. panta 2. punkts

2. Sprieduma pieņemšanas valsts kompetentā **tiesu** iestāde var saglabāt kompetenci pieņemt visus turpmākos lēmumus saistībā ar soda noteikšanas nosacītu atlikšanu. Šajā gadījumā visām turpmākajām sprieduma sekām piemēro sprieduma pieņemšanas valsts tiesību aktus.

2. Sprieduma pieņemšanas valsts kompetentā iestāde var saglabāt kompetenci pieņemt visus turpmākos lēmumus saistībā ar soda noteikšanas nosacītu atlikšanu. Šajā gadījumā **visiem 1. punktā minētajiem lēmumiem un** visām turpmākajām sprieduma sekām piemēro sprieduma pieņemšanas valsts tiesību aktus.

Grozījums Nr. 40

12. panta 3. punkts

3. **Transponējot** šo pamatlēmumu, ikviena dalībvalsts var norādīt, ka — būdama sprieduma izpildes valsts — tā atsevišķos gadījumos var atteikties uzņemties 1. punktā paredzēto atbildību. Šādos gadījumos lēmumu pieņem un paziņošanu veic saskaņā ar 10. pantā paredzēto procedūru. Tas neskar 7. panta 1. punktā paredzēto pienākumu.

3. Pēc šā pamatlēmuma pieņemšanas vai tā transponēšanas laikā, iesniedzot paziņojumu Padomes Ģenerālsekretariātā, ikviena dalībvalsts, būdama sprieduma izpildes valsts, noteiktos gadījumos, kurus nosaka attiecīgā dalībvalsts, var norādīt, ka tā atsakās uzņemties 1. punktā paredzēto atbildību. Šādos gadījumos lēmumu pieņem (**un norādot pamatojumu**) un paziņošanu veic saskaņā ar 10. pantā paredzēto procedūru. Tas neskar 7. panta 1. punktā paredzēto pienākumu. **Šādu dalībvalsts paziņojumu jebkurā laikā var atcelt. Paziņojumus vai informācija par to atcelšanu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.**

Grozījums Nr. 41

13. pants

13. pants

svītrots

**Konsultācijas starp kompetentajām tiesu iestādēm**

1. Ja sprieduma izpildes valsts kompetentā tiesu iestāde paredz izdarīt pielāgojumus, kā paredzēts 7. panta 2. un 3. punktā, tā iepriekš konsultējas ar sprieduma pieņemšanas valsts kompetento tiesu iestādi par pielāgotajiem sodu aizstājošajiem pasākumiem un alternatīvajiem sodiem.

2. Pārsūtot spriedumu un apliecinājumu, kā noteikts 6. punktā, sprieduma pieņemšanas valsts kompetentā tiesu iestāde var atteikties no šā panta 1. punktā minētajām konsultācijām. Šajā gadījumā par visiem pielāgojumiem, ko saskaņā ar 7. panta 2. un 3. punktu veikusi sprieduma izpildes valsts kompetentā tiesu iestāde, pēc tam paziņo sprieduma pieņemšanas valsts kompetentajai tiesu iestādei.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

VĀCIJAS FEDERATĪVĀS REPUBLIKAS UN FRANCIJAS REPUBLIKAS  
IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 42

14. panta virsraksts

Iesaistīto iestāžu pienākumi, ja sprieduma pieņemšanas valstij ir  
jurisdikcija attiecībā uz visiem turpmākajiem lēmumiem

Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.

Grozījums Nr. 43

14. panta 1. punkta a) apakšpunkts

a) sodu aizstājošo pasākumu **vai alternatīvā soda** mainīšanu;a) **alternatīvajiem sodiem un** sodu aizstājošo pasākumu mai-  
nīšanu;

Grozījums Nr. 44

14. panta 1. punkta b) apakšpunkts

b) to, ka tiek atcelta **sprieduma atlikšana**;b) to, ka tiek atcelta **sprieduma izpildes un nosacīti pie-  
spriesta soda atlikšana**;

Grozījums Nr. 45

14. panta 1. punkta c) apakšpunkts

c) soda noteikšanu soda noteikšanas nosacītas atlikšanas gadī-  
jumā;

Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.

Grozījums Nr. 46

14. panta 1. punkta d) apakšpunkts

d) **sodu aizstājošo pasākumu** vai alternatīvā soda spēka zau-  
dēšanu.d) **atlikto sodu, nosacīti piespriesto sodu** vai alternatīvā soda  
spēka zaudēšanu.

Grozījums Nr. 47

14. panta 1.a punkts (jauns)

**1.a** Gadījumos, ja atlikto sodu, nosacīti piespriesto sodu vai  
alternatīvo sodu izpildi atsauc, sprieduma izpildes valsts atbild  
par spriedumā noteiktā brīvības atņemšanas soda izpildi, izņē-  
mot 12. panta 2. un 3. punktā paredzētajos gadījumos.

Grozījums Nr. 48

14. panta 2. punkts

2. Sprieduma pieņemšanas valsts kompetentā tiesu iestāde  
nekavējoties informē sprieduma izpildes valsts kompetento  
tiesu iestādi, izmantojot jebkurus līdzekļus, kas nodrošina  
rakstisku apliecinājumu, par jebkādiem apstākļiem vai faktiem,  
kas pēc tās ieskatiem varētu būt par iemeslu soda atlikšanas  
atcelšanai vai sodu aizstājošo pasākumu vai *alternatīvā soda* gro-  
zīšanai.2. Sprieduma pieņemšanas valsts kompetentā tiesu iestāde  
nekavējoties informē sprieduma izpildes valsts kompetento  
tiesu iestādi, izmantojot jebkurus līdzekļus, kas nodrošina  
rakstisku apliecinājumu, par jebkādiem apstākļiem vai faktiem,  
kas pēc tās ieskatiem varētu būt par iemeslu soda **vai nosacīti  
piespriesta soda** atlikšanas atcelšanai vai sodu aizstājošo pasā-  
kumu, vai to **pienākumu vai rīkojumu** grozīšanai, **kuri veido  
alternatīvo sodu**.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

VĀCIJAS FEDERATĪVĀS REPUBLIKAS UN FRANCIJAS REPUBLIKAS  
IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 49

14. panta 2.a punkts (jauns)

**2.a** Lai ievērotu atbildētāju uzklaušanās pamatprincipu, tiesu iestādēm ir jāuzklausā attiecīgā persona pirms tai tiek piemērots sods nosacīti piespriesta soda gadījumā vai pirms tiek atcelta sprieduma izpildes atlikšana.

Grozījums Nr. 50

15. panta virsraksts

Iesaistīto iestāžu pienākumi, ja sprieduma pieņemšanas valstij ir jurisdikcija attiecībā uz visiem turpmākajiem lēmumiem

Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.

Grozījums Nr. 51

15. panta 1. punkts, ievaddaļa

1. Ja sprieduma pieņemšanas valsts kompetentajai tiesu iestādei ir jurisdikcija attiecībā uz visiem turpmākajiem lēmumiem saskaņā ar 12. panta 2. un 3. punktu, sprieduma izpildes valsts kompetentā tiesu iestāde nekavējoties paziņo tai par:

Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.

Grozījums Nr. 52

15. panta 1. punkta a) apakšpunkts

a) **ikvienu** sodu aizstājoša pasākuma vai *alternatīva soda* pārkāpumu; un

a) sodu aizstājoša pasākuma vai to **pienākumu un rīkojumu** pārkāpumu, **kuri veido** alternatīvo sodu; un

Grozījums Nr. 53

15. panta 1. punkta b) apakšpunkta i) apakšpunkts

i) var būt par iemeslu sodu aizstājošo pasākumu vai alternatīvo sodu mainīšanai;

i) var būt par iemeslu sodu aizstājošo pasākumu vai to **pienākumu un rīkojumu** mainīšanai, **kuri veido** alternatīvo sodu;

Grozījums Nr. 54

15. panta 1. punkta b) apakšpunkta ii) apakšpunkts

ii) ir saistīti ar **soda noteikšanu** soda noteikšanas nosacītas atlikšanas gadījumā; vai

ii) ir saistīti ar **notiesāšanu** soda noteikšanas nosacītas atlikšanas gadījumā; vai

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

VĀCIJAS FEDERATĪVĀS REPUBLIKAS UN FRANCIJAS REPUBLIKAS  
IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

## Grozījums Nr. 55

15. panta 1. punkta b) apakšpunkta iii) apakšpunkts

iii) varētu būt par iemeslu tam, ka tiek atcelta sprieduma atlikšana.

iii) varētu būt par iemeslu tam, ka tiek atcelta sprieduma atlikšana **un nosacīti piespriestais sods.**

## Grozījums Nr. 56

15. panta 3. punkts

3. Pirms lēmuma pieņemšanas par to, ka **nosaka sodu** soda noteikšanas nosacītās atlikšanas gadījumā vai atceļ soda atlikšanu, **jānodrošina** notiesātās personas lietas **izskatīšana tiesā. Ja nepieciešams, šo prasību var izpildīt saskaņā ar procedūru, kas paredzēta 10. pantā 2000. gada 29. maija Konvencijā par Eiropas Savienības dalībvalstu savstarpēju palīdzību krimināllietās.**

3. **Lai ievērotu atbildētāju uzklaušanās pamatprincipu,** pirms pieņemt lēmumu nosacīti piespriesta soda gadījumā piemērot sodu vai atceļt soda atlikšanu, **tiesu iestādēm ir jāuzklausā** notiesātā persona.

## Grozījums Nr. 57

15. panta 4. punkta a) apakšpunkts

a) sodu aizstājošo pasākumu vai *alternatīvā soda* mainīšanu;a) sodu aizstājošo pasākumu **vai to pienākumu vai rīkojumu** mainīšanu, **kuri veido** alternatīvo sodu;

## Grozījums Nr. 58

15. panta 4. punkta b) apakšpunkts

(b) to, ka tiek atcelta sprieduma atlikšana;

b) to, ka tiek atcelta sprieduma atlikšana **un nosacīti piespriestais sods;**

## Grozījums Nr. 59

15. panta 4. punkta c) apakšpunkts

c) **soda noteikšanu** soda noteikšanas nosacītās atlikšanas gadījumā;c) **notiesāšanu** soda noteikšanas nosacītās atlikšanas gadījumā;

## Grozījums Nr. 60

15. panta 4. punkta d) apakšpunkts

(d) **sodu aizstājošo pasākumu** vai alternatīvā soda spēka zaudēšanu.d) **atlikta soda, nosacīti piespriesta soda** vai alternatīvā soda spēka zaudēšanu.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

VĀCIJAS FEDERATĪVĀS REPUBLIKAS UN FRANCIJAS REPUBLIKAS  
IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 61

15. panta 4.a punkts (jauns)

**4.a Sprieduma pieņemšanas valsts kompetentās tiesu iestādes noteikto sodu aizstājošo pasākumu vai to pienākumu vai rīkojumu grozīšana, kuri veido alternatīvos sodus, jāveic atbilstīgi 5. panta noteikumiem. Grozīšanas gadījumā sprieduma izpildes valsts var pieņemt jaunu lēmumu saskaņā ar 7. panta 2. punktu vai 9. panta 1. punkta i) apakšpunktu.**

Grozījums Nr. 62

15. panta 5. punkts

5. Ja tiek piemērots sods vai atcelta soda atlikšana, sprieduma pieņemšanas valsts kompetentā tiesu iestāde vienlaikus informē sprieduma izpildes valsts kompetento tiesu iestādi par to, **vai tā plāno sprieduma izpildes valstij pārsūtīt:**

5. Ja tiek piemērots sods vai atcelta soda atlikšana, sprieduma pieņemšanas valsts kompetentā tiesu iestāde vienlaikus informē sprieduma izpildes valsts kompetento tiesu iestādi par to, **ka vairs nav vajadzības pārraudzīt sodu aizstājošos pasākumus.**

Grozījums Nr. 63

15. panta 5. punkta a) apakšpunkts

a) **spriedumu un apliecinājumu, kā noteikts Padomes Pamatlēmumā 2007/.../TI lai pārņemtu ar brīvības atņemšanu saistīta pasākuma izpildes pienākumu; vai** **svītrots**

Grozījums Nr. 64

15. panta 5. punkta b) apakšpunkts

b) **Eiropas apcietināšanas orderi, lai nodotu notiesāto personu saskaņā ar Padomes Pamatlēmumu 2002/584/TI (2002. gada 13. jūnijs) par Eiropas apcietināšanas orderi un nodošanas procedūrām starp dalībvalstīm** **svītrots**

Grozījums Nr. 65

15. panta 6. punkts

6. **Ja pienākums izpildīt sodu aizstājošus pasākumus vai alternatīvus sodus ir zaudējis spēku, sprieduma izpildes valsts kompetentā iestāde beidz veikt noteiktos pasākumus, tiklīdz tā saņem attiecīgu paziņojumu no sprieduma pieņemšanas valsts kompetentās iestādes.**

6. Sprieduma izpildes valsts kompetentā iestāde pārtrauc **sodu aizstājošo pasākumu pārraudzību, kad par to atbilstoši 5. punktam paziņo sprieduma izdošanas valsts kompetentā iestāde.**

Grozījums Nr. 66

16. panta virsraksts

Amnestija un apžēlošana

Amnestija, apžēlošana **un sprieduma pārskatīšana**

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

VĀCIJAS FEDERATĪVĀS REPUBLIKAS UN FRANCIJAS REPUBLIKAS  
IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 67

16. panta 1.a punkts (jauns)

**Tikai un vienīgi sprieduma pieņemšanas valsts var pieņemt lēmumu saistībā ar lūgumiem pārskatīt spriedumus, kas attiecas uz atliktiem sodiem, nosacīti alternatīviem sodiem un piespriestiem sodiem, kuru pārraudzības un izpildes noteikumi ir ietverti šajā pamatlēmumā.**

Grozījums Nr. 68

17. pants

Ja notiesātā persona atstāj sprieduma izpildes valsti **un pārceļas uz likumīgu un pastāvīgu dzīvesvietu citā dalībvalstī**, sprieduma izpildes valsts kompetentā tiesu iestāde nodod sprieduma pieņemšanas valsts kompetentajai tiesu iestādei jurisdikciju attiecībā uz sodu aizstājošu pasākumu un alternatīvu sodu pārraudzību un visiem turpmākajiem lēmumiem par spriedumu izpildi.

Ja notiesātā persona atstāj sprieduma izpildes valsti **vai ja šai personai vairs nav likumīgas un pastāvīgas dzīvesvietas sprieduma izpildes valstī**, sprieduma izpildes valsts kompetentā tiesu iestāde nodod sprieduma pieņemšanas valsts kompetentajai tiesu iestādei jurisdikciju attiecībā uz sodu aizstājošu pasākumu **un to pienākumu vai rīkojumu** pārraudzību, **kuri veido alternatīvu sodu, un visiem turpmākajiem lēmumiem par spriedumu (vai attiecīgā gadījumā — lēmumu par nosacītu atbrīvošanu)** izpildi.

Grozījums Nr. 69

17. panta 1.a punkts (jauns)

**Šā panta 1. punktā minētā jurisdikcijas nodošana jāveic arī tad, ja sprieduma pieņemšanas valsts to pieprasa sprieduma izpildes valsts kompetentajai tiesu iestādei, pamatojoties uz to, ka turpmākā tiesvedība krimināllietā pret personu notiks sprieduma pieņemšanas valstī.**

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

P6\_TA(2007)0476

### Savstarpējā atzīšana spriedumiem krimināllietās \*

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra normatīvā rezolūcija par projektu Padomes pamatlēmumam par savstarpējās atzīšanas principa piemērošanu spriedumiem krimināllietās, ar ko piespriež brīvības atņemšanas sodus, vai pasākumiem, kuru izpilde Eiropas Savienībā ir saistīta ar brīvības atņemšanu (9688/2007 — C6-0209/2007 — 2005/0805(CNS))**

(Apspriežu procedūra, atkārtota apspriešanās)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Padomes izstrādāto projektu (9688/2007),
  - ņemot vērā Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes iniciatīvu (7307/2005) <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā tā 2006. gada 14. jūnija nostāju <sup>(2)</sup>,
  - ņemot vērā ES līguma 31. panta 1. punkta a) apakšpunktu un 34. panta 2. punkta b) apakšpunktu,
  - ņemot vērā ES līguma 39. panta 1. punktu, saskaņā ar kuru Padome vēlreiz ar to ir apspriedusies (C6-0209/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 93. pantu, 51. pantu un 55. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas ziņojumu (A6-0362/2007),
1. apstiprina grozīto Padomes projektu;
  2. aicina Padomi attiecīgi grozīt tekstu;
  3. aicina Padomi informēt Parlamentu, ja tā ir paredzējusi nepievienoties Parlamenta apstiprinātajam tekstam;
  4. prasa Padomei vēlreiz ar to apspriesties, ja tā ir paredzējusi būtiski grozīt Komisijas priekšlikumu;
  5. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

PADOMES IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1  
2.a apsvēruma (jauns)

**(2a) procesuālās tiesības krimināllietās ir būtisks elements, lai nodrošinātu dalībvalstu savstarpēju uzticību tiesu iestāžu sadarbībā, tomēr, neskatoties uz Vācijas prezidentūras centieniem, pēc Komisijas iesniegtā un Eiropas Parlamenta pirmajā lasījumā atbalstītā pamatlēmuma projekta par procesuālām tiesībām <sup>(1)</sup> līdz šim nav panākta vienošanās;**

<sup>(1)</sup> OV C 33 E, 9.2.2006., 159. lpp.

<sup>(1)</sup> OV C 150, 21.6.2005., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV C 300 E, 9.12.2006., 201. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

P6\_TA(2007)0477

**Zvejniecības partnerattiecību nolīgums starp EK un Madagaskaru \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra normatīvā rezolūcija par grozīto priekšlikumu Padomes regulai par zivsaimniecības partnerattiecību nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu un Madagaskaras Republiku (COM(2007)0428 — C6-0064/2007 — 2007/0006(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā grozīto Padomes lēmuma priekšlikumu (COM(2007)0428),
  - ņemot vērā EK līguma 37. pantu un 300. panta 2. punktu,
  - ņemot vērā EK līguma 300. panta 3. punkta pirmo daļu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0064/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 83. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Zivsaimniecības komitejas ziņojumu, kā arī Budžeta komitejas atzinumu (A6-0405/2007),
1. apstiprina grozīto Padomes regulas priekšlikumu un apstiprina nolīguma noslēgšanu;
  2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu un Madagaskaras Republikas valdībām un parlamentiem.

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1

2.a apsvēruma (jauns)

**(2a) Ir svarīgi uzlabot Eiropas Parlamentam sniegto informāciju. Šajā nolūkā Komisijai vajadzētu Parlamentam nosūtīt Partnerattiecību nolīguma 9. pantā minētās Apvienotās komitejas sanāksmju secinājumus.**

Grozījums Nr. 3

3.a pants (jauns)

**3.a pants**

**Komisija ik gadu ziņo Eiropas Parlamentam un Padomei par šā protokola 7. pantā izklāstītās nozaru daudzgadu programmas īstenošanas rezultātiem.**



Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 4

3.b pants (jauns)

**3.b pants**

*Protokola spēkā esamības pēdējā gada laikā un kamēr nav noslēgts jauns nolīgums, kas to atjauno, Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par šā nolīguma piemērošanu un tā īstenošanas nosacījumiem.*

Grozījums Nr. 5

3.c pants (jauns)

**3.c pants**

*Pamatojoties uz 3.b pantā paredzēto ziņojumu, kā arī pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu Padome vajadzības gadījumā pilnvaro Komisiju risināt sarunas par jauna protokola pieņemšanu.*

Grozījums Nr. 6

3.d pants (jauns)

**3.d pants**

*Komisija Eiropas Parlamentam nosūta nolīguma 9. pantā minētās Apvienotās komitejas sanāksmju secinājumus.*

P6\_TA(2007)0478

**EK un Mozambikas partnerattiecību nolīgums zvejniecības jomā \***

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Padomes regulai par partnerattiecību nolīguma noslēgšanu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Mozambikas Republiku (COM(2007)0472 — C6-0284/2007 — 2007/0170(CNS))**

(Apspriežu procedūra)

*Eiropas Parlaments,*

— ņemot vērā priekšlikumu Padomes regulai (COM(2007)0472),

— ņemot vērā EK līguma 37. pantu un 300. panta 2. punktu,

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

- ņemot vērā EK līguma 300. panta 3. punkta pirmo daļu, saskaņā ar kuru Padome ar to ir apspriedusies (C6-0284/2007),
  - ņemot vērā Reglamenta 51. pantu un 83. panta 7. punktu,
  - ņemot vērā Zivsaimniecības komitejas ziņojumu, kā arī Budžeta komitejas un Attīstības komitejas atziņumus (A6-0404/2007),
1. apstiprina grozīto Padomes regulas priekšlikumu un apstiprina nolīguma noslēgšanu;
  2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu un Mozambikas Republikas valdībām un parlamentiem.

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 1

2.a apsvēruma (jauns)

**(2a) Eiropas Kopienas finansiālā kompensācija jāizmanto piekrastes iedzīvotāju, kuru iztikas avots ir zivsaimniecība, dzīves līmeņa uzlabošanai un tādu mazo pārstrādes uzņēmumu izveidei, kuri vietējā līmenī nodarbotos ar zivju saldēšanu un pārstrādi.**

Grozījums Nr. 2

2.b apsvēruma (jauns)

**(2b) Ir svarīgi uzlabot Eiropas Parlamentam sniegto informāciju. Šajā nolūkā Komisijai vajadzētu Parlamentam nosūtīt nolīguma 9. pantā minētās Apvienotās komitejas sanāksmju secinājumus.**

Grozījums Nr. 4

3.a pants (jauns)

**3.a pants**

**Komisija katru gadu sniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par protokola 7. pantā norādīto nozares daudzgadu programmu.**

Grozījums Nr. 5

3.b pants (jauns)

**3.b pants**

**Komisija Eiropas Parlamentam nosūta Nolīguma 9. pantā minētās Apvienotās komitejas sanāksmju secinājumus.**

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

KOMISIJAS IEROSINĀTAIS TEKSTS

PARLAMENTA IZDARĪTIE GROZĪJUMI

Grozījums Nr. 6

3.c pants (jauns)

**3.c pants**

*Protokola spēkā esamības pēdējā gada laikā un kamēr nav noslēgts jauns nolīgums, kas to atjauno, Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par šā Nolīguma piemērošanu un tā īstenošanas nosacījumiem.*

Grozījums Nr. 7

3.d pants (jauns)

**3.d pants**

*Pamatojoties uz 3.c pantā paredzēto ziņojumu un pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu, Padome vajadzības gadījumā pilnvaro Komisiju risināt sarunas par jauna protokola pieņemšanu.*

P6\_TA(2007)0479

**Kopējais uzņēmumu reģistrs sistēmu statistikas vajadzībām \*\*\*II**

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra normatīvā rezolūcija par Padomes kopējo nostāju, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes regulu par kopējas uzņēmumu reģistru sistēmas izveidi statistikas vajadzībām un atceltu Padomes Regulu (EEK) Nr. 2186/93 (7656/5/2007 — C6-0218/2007 — 2005/0032(COD))**

(Koplēmuma procedūra: otrais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Padomes kopējo nostāju (7656/5/2007 — C6-0218/2007),
  - ņemot vērā tā nostāju pirmajā lasījumā attiecībā uz Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2005)0112) <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā EK līguma 251. panta 2. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 62. pantu,
  - ņemot vērā Ekonomikas un monetārās komitejas ieteikumus otrajam lasījumam (A6-0353/2007),
1. apstiprina grozīto kopējo nostāju;
  2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt Parlamenta nostāju Padomei un Komisijai.

<sup>(1)</sup> OV C 298 E, 8.12.2006., 127. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

**P6\_TC2-COD(2005)0032**

**Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta otrajā lasījumā 2007. gada 25. oktobrī, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. .../2007, ar ko izveido kopēju uzņēmumu reģistru sistēmu statistikas vajadzībām un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 2186/93**

*(Tā kā starp Parlamentu un Padomi tika panākta vienošanās, Parlamenta otrā lasījuma nostāja atbilst galīgajam tiesību aktam Regulai (EK) Nr. 177/2008.)*

**P6\_TA(2007)0480****Pārtikas cenu pieaugums****Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par barības un pārtikas cenu pieaugumu**

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā EK līguma 33. pantu,
- ņemot vērā 2007. gada 26. septembra nostāju par zemes atstāšanu atmatā 2008. gadā<sup>(1)</sup>,
- ņemot vērā Reglamenta 108. panta 5. punktu,
- A. tā kā iepriekšējo mēnešu laikā pasaulē ir būtiski pieaugušas labības cenas un valsts un privātā sektora labības krājumi ir mazākie iepriekšējo 40 gadu laikā;
- B. tā kā, saskaņā ar jaunākajām aplēsēm, 2007. gadā 27 dalībvalstu ES kopējā labības raža būs par aptuveni 8 miljoniem tonnu mazāka nekā 2006. gadā;
- C. tā kā 2006. gada raža bija tikai 265,5 miljoni tonnu, līdz ar to intervences rezervei 2007. gadam bija pieejams tikai viens miljons tonnu;
- D. tā kā labības krājumus pasaulē ir ietekmējuši nelabvēlīgi laika apstākļi, sevišķi sausums un plūdi, kas, visticamāk, ir saistīts ar klimata pārmaiņām;
- E. tā kā vairumā dalībvalstu nav iespējams konstatēt tiešu un ilglaicīgu sakarību starp atsevišķu produktu cenas pieaugumu un biodegvielas pieprasījumu, tomēr ir jāuzsver, ka tādās valstīs kā ASV aktīva politika, kas veicina kukurūzas audzēšanu bioetanola ražošanai, ir tieši ietekmējusi dzīvnieku barības un pārtikas cenas, un šādu sakarību ir apstiprinājusi arī Eiropas Sadarbības un attīstības organizācija (ESAO);
- F. tā kā 2007. gada septembrī publicētajā ESAO pētījumā par biodegvielas ražošanas ietekmi uz vispārējo pārtikas nodrošinājumu un bioloģisko daudzveidību pausts brīdinājums, ka konkurence, kas zemes un resursu dēļ pastāv starp pārtikas un dzīvnieku barības un degvielas ražošanas nozarēm, var palielināt pārtikas cenas līdz tādām līmenim, kas ietekmētu nabadzīgāko iedzīvotāju un reģionu nodrošinātību ar pārtiku;

<sup>(1)</sup> Pieņemtie teksti, P6\_TA(2007)0411.

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

- G. tā kā pieprasījums pēc pārtikas pasaulē pieaug ātrāk nekā piedāvājums, un tas lielā mērā notiek arī tāpēc, ka ienākumu pieaugums tādās jaunās tirgus ekonomikas valstīs kā Indija un Ķīna līdz ar iedzīvotāju skaita pieaugumu veicina pieprasījumu pēc gaļas un piena produktiem un līdz ar to arī pēc dzīvnieku barības;
- H. tā kā nepietiekams nodrošinājums ar pārtiku joprojām ir ikdienas realitāte 854 miljoniem cilvēku, no kuriem aptuveni 820 miljoni ir jaunattīstības valstu iedzīvotāji;
- I. tā kā dzīves dārdzība pieaug straujāk nekā pārtikas produktu mazumtirdzniecības cenas, kuru pieaugums savukārt apsteidz lauku saimniecību noteiktās cenas pieaugumu;
- J. tā kā lielākajiem vairumtirdzniecības uzņēmumiem un atsevišķiem lielajiem mazumtirdzniecības uzņēmumiem, kuri darbojas ES, ir ievērojama ietekme pārtikas produktu cenu noteikšanā, un šo uzņēmumu koncentrācija ir sasniegusi tādu pakāpi, ka tie ieņem dominējošu stāvokli attiecībā uz ražotājiem;
- K. tā kā barības maisījumu cenas pieaugums palielina ražošanas izmaksas lopkopības un putnkopības nozarē;
- L. tā kā iepriekšējo 15 gadu laikā kopējā lauksaimniecības politikā (KLP) jau ir notikušas būtiskas izmaiņas, lai piemērotos Eiropas sabiedrības un ekonomikas attīstības prasībām, un tā kā atbalsta atsaiste sniedz lauksaimniekiem iespēju reaģēt uz tirgus prasībām;
- M. tā kā EK līguma 33. pantā ir noteikts, ka KLP mērķi ir nodrošināt piedāvāto produktu pieejamību tirgū un panākt, lai patērētāji piedāvātos produktus saņemtu par samērīgām cenām,

**Zemes atstāšana atmatā**

1. atzinīgi vērtē ES lauksaimniecības ministru Padomes nesen pieņemto lēmumu apstiprināt Komisijas priekšlikumu, ar ko paredz atcelt noteikumus par obligātu zemes atstāšanu atmatā 2008. gadā<sup>(1)</sup>;
2. atzīmē Komisijas aplēses, ka saskaņā ar šo lēmumu labības audzēšanai papildus būs pieejami 2,9 miljoni hektāru un 2008. gada raža pieaugs par aptuveni 10 miljoniem tonnu;
3. pauž nožēlu, ka Padome nepieņēma Parlamenta grozījumus, ar ko ierosināts neprasīt obligātu pienākuma izpildi attiecībā uz zemes atstāšanu atmatā arī 2009. gadā, un cer, ka šis jautājums tiks skatīts, drīzumā veicot kopējās lauksaimniecības politikas efektivitātes pārbaudi;

**Pārtikas ražošana un mazumtirdzniecība**

4. atzīmē Komisijas locekles M. Fischer Boel nesen izteikto piezīmi, ka barības izmaksu pieauguma dēļ gaļas un piensiera produktu cenas 2008. gadā varētu pieaugt pat par 30 %;
5. atzīmē, ka piena cenu pieaugums 2007. gadā nodrošina nelielu, tomēr steidzami vajadzīgu ienākuma pieaugumu piensaimniekiem, taču ir problemātisks patērētājiem un apgrūtinā piensiera produktu nodrošināšanu vajadzīgajā daudzumā, piemēram, skolām un slimnīcām;
6. aicina Komisiju steidzami ierosināt piena kvotu palielināšanu uz noteiktu laiku, lai iekšējā tirgū panāktu cenu līdzsvaros;
7. ar bažām atzīmē, ka Eiropas mājputnu gaļas ražotājiem par putnu barību nākas maksāt par 40 līdz 60 % vairāk nekā pirms gada, jo īpaši ņemot vērā, ka ar barību saistīti 60 % no kopējām šo ražotāju izmaksām;

<sup>(1)</sup> Padomes 2007. gada 26. septembra Regula (EK) Nr. 1107/2007, ar kuru izdara atkāpi no Regulas (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiesā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem attiecībā uz zemes atstāšanu atmatā 2008. gadā (OV L 253, 28.9.2007., 1. lpp.).

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

8. stingri un nepārprotami uzsver, ka izejvielu izmaksas veido salīdzinoši niecīgu daļu no daudzu pārtikas preču, sevišķi pārstrādes produktu, kopējām izmaksām un ka pat pēc nesenā kviešu cenu pieauguma kviešu cena joprojām veido mazāk kā 10 % no maizes klaipa mazumtirdzniecības cenas Lielbritānijā un mazāk kā 5 % no *baguette* cenas Francijā;

9. aicina Komisiju un dalībvalstis analizēt neatbilstību starp lauku saimniecību un lielāko mazumtirgotāju noteiktajām cenām; jo īpaši norāda, ka Komisijai ir jāizmeklē mazumtirdzniecības uzņēmumu koncentrācijas sekas, kas vairumā gadījumu nelabvēlīgi ietekmē sīkražotājus, mazos uzņēmumus un patērētājus, un Komisijai ir jāizmanto visi tās rīcībā esošie juridiskie līdzekļi, ja tiek konstatēta ļaunprātīga tirgus spējas izmantošana;

10. mudina Komisiju atļaut lopkopjiem saņemt progresīvus tiešos maksājumus, jo īpaši tiem, kuru saimniecības ir skāruši slimību uzliesmojumi (piemēram, infekciozais katarālais drudzis), jo dzīvnieku barības cenu pieaugums var radīt nopietnas naudas plūsmas problēmas;

### **Biodegviela**

11. uzsver, ka biodegvielas ražošanai pašlaik izmanto tikai nelielu daļu no ES izaudzētās labības un ka biodegvielas jomā noteikto mērķu īstenošanai līdz 2020. gadam joprojām būtu jāizmanto tikai 15 % no ES aramzemes;

12. atzīmē, ka kopš 2004. gada ES desmit reišu ir palielinājusies enerģijas ražošanai audzēto kultūru platība, sasniedzot 2,84 miljonus hektāru;

13. uzsver, ka pašlaik fosilo kurināmo var aizstāt tikai ar biodegvielu, kas ir plaši pieejama tirgū un kas atšķirībā no fosilā kurināmā ir atjaunojama un var ievērojami palīdzēt samazināt siltumnīcefekta gāzu emisijas;

14. atzīmē, ka no vienas tonnas labības, ko Eiropas Savienībā izmanto bioetanola ražošanai, līdz pat 40 % blakusproduktu veidā tiek izmantoti dzīvnieku barības nozarē;

15. tomēr aicina Komisiju un dalībvalstis censties vairāk, lai veicinātu otrās paaudzes bioenerģijas izmantošanu un ražošanu, kas galvenokārt ietver kūsmēslu un lauksaimniecības atkritumu, nevis lauksaimniecības pamatprodukcijas pārstrādi;

16. aicina Komisiju veikt vides un pārtikas nodrošinājuma ietekmes novērtējumu, ņemot vērā konkurenci, kas zemes un resursu dēļ pastāv starp pārtikas ražošanu un tādas degvielas ražošanu, kurā izmanto augkopības produktus, novērtējumā ietverot klimata pārmaiņu ietekmi un iespējamus pasākumus, lai novērstu turpmāku pārtikas ražošanas resursu samazināšanos;

### **Imports un eksports**

17. ar nopietnām bažām atzīmē, ka milzīgā barības graudu deficīta dēļ barības maisījumu cena ir pieaugusi par EUR 75 tonnā un turpina pieaugt un līdz ar to par EUR 10 miljardiem palielinās ES lopkopības un putnkopības nozares izmaksas;

18. atzīmē iepriekšējā Lauksaimniecības ministru padomes sanāksmē Komisijas izteikto paziņojumu par priekšlikuma izstrādi, ar ko 2008. gadā paredz atcelt ievadumtas nodokļus graudaugiem, lai tādējādi risinātu sarežģīto situāciju lopkopības un jo īpaši cūkgāļas nozarē;

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

19. norāda, ka šādi lēmumi patiesībā var vājināt ES nostāju PTO sarunās par pieeju tirgum;
20. uzsver, ka šis lēmums nedrīkst kļūt par precedentu citām nozarēm, piemēram, rīsu nozarei;
21. noraida jebkurus centienus noteikt eksporta kvotas un tarifus ES lauksaimniecības ražojumiem;
22. prasa, lai trešo valstu uzņēmējiem piemēro tikpat stingru kontroli, kāda tiek piemērota ES ražotājiem;
23. aicina Komisiju izvērtēt iespējamās piegādes pārvaldības un pārtikas nodrošinājuma pasākumus, ar kuriem varētu novērst dzīvnieku barības un pārtikas cenu turpmāko nepastāvību un nekonstruktīvo konkurenci starp pārtikas un degvielas ražošanu;

***Nepietiekams nodrošinājums ar pārtiku pasaulē***

24. ir nobažījies, ka pasaules pārtikas krājumu samazināšanās smagi skar tieši jaunattīstības valstis ar zemiem ienākumiem un pārtikas deficītu, jo tiek prognozēts, ka ievērojami pieaugs kopējā summa, kas šīm valstīm būs jāmaksā par labības ievadumiem, 2007./2008. gadā sasniedzot vēl nebijušu apmēru — USD 28 miljardus, kas aptuveni par 14 % pārsniedz jau tā iespaidīgo pagājušā gada summu;
25. atzīmē, ka kopumā jaunattīstības valstis par labības ievadumiem 2007./2008. gadā tērēs rekordlielu summu — USD 52 miljardus;
26. aicina Komisiju rūpīgi analizēt graudaugu un eļļas augu sēklu piegādes deficīta ietekmi uz mazaizsargātiem pārtikas ražotājiem un patērētājiem ES un trešās valstīs, tostarp aicina izskatīt priekšlikumus instrumentiem un pasākumiem, ar kuriem varētu novērst traucējumus pārtikas piegādē un turpmākā cenu kāpuma radītās inflācijas sekas;
27. aicina Komisiju padziļināti analizēt tendences pasaules tirgū, tostarp augošo pieprasījumu pēc pārtikas jaunattīstības valstīs, lai saistībā ar KLP efektivitātes pārbaudi apsvērtu iespēju izveidot pastāvīgus mehānismus, kuri turpmāk garantētu atbilstīgu tirgus piedāvājumu;
28. aicina Eiropas Komisiju darīt visu nepieciešamo, lai nodrošinātu, ka lauksaimniecība ir ilgtspējīga un tā var dot savu ieguldījumu būtiskā siltumnīcefekta gāzu emisiju samazināšanā un nodrošināt pārtikas pieejamību dalībvalstīs;

\*

\* \*

29. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei un Komisijai.

---

**P6\_TA(2007)0481****Īpašs pasākums Irākai 2007. gadā****Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par Komisijas lēmuma projektu, ar ko izveido īpašu pasākumu Irākai 2007. gadā***Eiropas Parlaments,*

— ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā <sup>(1)</sup>,

(<sup>1</sup>) OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

- ņemot vērā Komisijas lēmuma projektu, ar ko nosaka īpašu pasākumu Irākai 2007. gadā (CMT-2007-2245),
  - ņemot vērā atzinumus, kurus 2007. gada 8. oktobrī sniegusi Regulas (EK) Nr. 1905/2006 35. panta 1. punktā norādītā komiteja (turpmāk — Attīstības sadarbības instrumenta (DCI) pārvaldības komiteja),
  - ņemot vērā Padomes 1999. gada 28. jūnija Lēmuma 1999/468/EK 8. pantu, ar ko nosaka procedūras, lai īstenotu Komisijai piešķirtās īstenošanas pilnvaras<sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā Reglamenta 81. pantu,
- A. tā kā 2007. gada 8. oktobrī Attīstības sadarbības instrumenta pārvaldības komiteja nobalsoja par Komisijas lēmuma projektu, ar ko izveido īpašu pasākumu Irākai 2007. gadā (CMT-2007-2245);
- B. tā kā Eiropas Parlaments atbilstoši Lēmuma 1999/468/EK 7. panta 3. punktam un 1. punktam Eiropas Parlamenta un Komisijas nolīgumā par procedūrām Padomes Lēmuma 1999/468/EK<sup>(2)</sup> īstenošanai ir saņēmis Attīstības sadarbības instrumenta pārvaldības komitejai iesniegto īstenošanas pasākumu projektu un balsošanas rezultātus;
- C. tā kā Regulas (EK) Nr. 1905/2006 2. panta 1. punktā teikts, ka “sadarbības primārais un galvenais mērķis, kas izriet no šīs regulas, ir partnervalstīs un reģionos izskaust nabadzību saistībā ar ilgtspējīgu attīstību”;
- D. tā kā Regulas (EK) Nr. 1905/2006 2. panta 4. punktā teikts, ka pasākumus, kas minēti 1. panta 1. punktā<sup>(3)</sup>, izstrādā tā, lai tie atbilstu Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas Attīstības palīdzības komitejas (ESAO/APK) noteiktajiem oficiālās attīstības palīdzības (OAP) kritērijiem;
- E. tā kā 2002. gada pārskata direktīvās par kreditoru informēšanas sistēmu (DCD/DAC(2002)21) ESAO/APK definēja valsts palīdzību attīstības jomā kā finansējumu valstīm, kuras ir APK palīdzības saņēmēju sarakstā un saistībā ar kurām cita starpā “katras transakcijas galvenais mērķis ir sekmēt jaunattīstības valstu ekonomisko attīstību un labklājību”;
- F. tā kā Regulas (EK) Nr. 1905/2006 23. panta 1. un 3. punktā ir teikts (23. panta 1. punkts): “Neparedzētu un pienācīgi pamatotu vajadzību vai apstākļu gadījumos, kas saistīti ar dabas katastrofām, iedzīvotāju sacelšanos vai krīzes situācijām un kuros finansējumu nevar piešķirt saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1717/2006, vai Regulu (EK) Nr. 1257/96, Komisija pieņem īpašus pasākumus, kas nav paredzēti stratēģijas dokumentos un provizorisks daudzgadu programmās (turpmāk “īpaši pasākumi”). Īpašus pasākumus var arī izmantot, lai finansētu pasākumus, kas atvieglotu pāreju no ārkārtas palīdzības uz ilgtermiņa attīstības darbību, tostarp tādus pasākumus, kas paredzēti, lai labāk sagatavotu iedzīvotājus atkārtotām krīzēm.”, un ka gadījumā (23. panta 2. punkts) “kad šādu pasākumu izmaksas pārsniedz EUR 10 miljonus, Komisija tos apstiprina saskaņā ar 35. panta 2. punktā minēto vadības procedūru.”,

1. uzskata, ka projektā par īpašu pasākumu Irākai 2007. gadā kā galvenā prioritāte skaidri nav noteikti Tūkstošgades attīstības mērķi (TAM); uzskata, ka tas neatbilst Regulas (EK) Nr. 1905/2006 2. panta 1. punktam, jo Tūkstošgades attīstības mērķi tajā ir noteikti kā galvenais princips sadarbībai Attīstības sadarbības instrumenta (DCI) jomā;

<sup>(1)</sup> OV L 184, 17.7.1999., 23. lpp. Lēmums grozīts ar Lēmumu 2006/512/EK (OV L 200, 22.7.2006., 11. lpp.).

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta un Komisijas Nolīgums par Padomes 1999. gada 28. jūnija Lēmuma 1999/468/EK, ar ko nosaka Komisijai piešķirto ieviešanas pilnvaru īstenošanas kārtību, īstenošanas procedūrām (OV L 256, 10.10.2000., 19. lpp.).

<sup>(3)</sup> 1. panta 1. punkts: “Kopiena finansē pasākumus, kuru mērķis ir atbalstīt sadarbību ar jaunattīstības valstīm, teritorijām un reģioniem (..)”.



**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

2. uzskata, ka Komisija projektā par īpašu pasākumu Irākai 2007. gadā pārsniedz Regulā (EK) Nr. 1905/2006 noteiktās īstenošanas pilnvaras, izvēloties priekšizpēti par *Akkas* gāzes atradnēm kā vienu no iejaukšanās darbības jomām, kuras vispārējais mērķis ir veikt izpēti par nosacījumiem attiecībā uz *Akkas* gāzes atradnēm Rietumirākā, ņemot vērā to piesaistīšanu Sīrijas gāzes cauruļvadu tīklam, un turpmāk, ja iespējams, iekļaut šo projektu plānā par Eiropas Savienības un Mašrikas valstu kopīgo gāzes tirgu; norāda, ka pētījumā ņems vērā Mašrikas kaimiņvalstu un ES turpmākās intereses, integrējot no minētajiem avotiem iegūto gāzes apjomu ES un Mašrikas valstu gāzes tirgū, un ka šī *Akkas* gāzes atradņu integrācija atvērs lielu iespējamo tirgu un nodrošinās Irākas dabas gāzes pirmo integrāciju vietējā un ES tirgū; tādejā uzskata, ka šis mērķis neatbilst Regulas (EK) Nr. 1905/2006 2. panta 1. un 4. punktam, ja galvenais ieteiktā īpašā pasākuma mērķis nav nabadzības izskaušana un ja noteiktie mērķi nav saskaņā ar ESAO/APK noteiktajiem kritērijiem valsts palīdzības attīstības jomā (VPA);

3. aicina Komisiju atsaukt vai grozīt lēmuma projektu, ar ko izveido īpašu pasākumu Irākai, un iesniegt Attīstības sadarbības instrumenta pārvaldības komitejai jaunu lēmuma projektu, pilnībā ievērojot Regulas (EK) Nr. 1905/2006 noteikumus;

4. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai un dalībvalstu pārstāvjiem Attīstības sadarbības instrumenta pārvaldības komitejā, kā arī dalībvalstu parlamentiem un valdībām.

---

**P6\_TA(2007)0482**

## **Eiropas Savienības un Serbijas attiecības**

### **Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra ieteikums Padomei par attiecībām starp Eiropas Savienību un Serbiju (2007/2126(INI))**

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā ieteikuma priekšlikumu Padomei par attiecībām starp Eiropas Savienību un Serbiju (B6-0202/2007), ko ALDE grupas vārdā iesniedza Jelko Kacin,
- ņemot vērā 2005. gada 29. septembra rezolūciju par etniskās daudzveidības aizsardzību Vojvodinā <sup>(1)</sup>,
- ņemot vērā 2005. gada 2. marta galīgo ziņojumu par Parlamenta faktu vākšanas misiju Vojvodinā un Belgradā,
- ņemot vērā Serbijas Republikas nodibināšanu, tai kļūstot par Serbijas un Melnkalnes valstu savienības tiesību pārmantotāju pēc tam, kad Melnkalne ieguva neatkarību pēc 2006. gada 21. maija referenduma Melnkalnē,
- ņemot vērā jauno Serbijas konstitūciju, kuru pieņēma tautas referendumā 2006. gada 28. un 29. oktobrī,
- ņemot vērā Komisijas 2006. gada 8. novembra Progresā ziņojumu par Serbiju (SEC(2006)1389),

---

<sup>(1)</sup> OV C 227 E, 21.9.2006., 620. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

- ņemot vērā Serbijas pievienošanos NATO programmai "Partnerattiecības mieram" 2006. gada 14. decembrī,
  - ņemot vērā 2007. gada 21. janvārī notikušo Serbijas parlamenta vēlēšanu rezultātus,
  - ņemot vērā Starptautiskās Tiesas 2007. gada 26. februāra spriedumu lietā Bosnija un Hercegovina pret Serbiju un Melnkalni,
  - ņemot vērā Eiropas Padomes Venēcijas komisijas 2007. gada 19. marta atzinumu Nr. 405/2006 par Serbijas konstitūciju,
  - ņemot vērā jaunas valdības izveidošanu 2007. gada 15. maijā Belgradā,
  - ņemot vērā jaunās Serbijas valdības piecus galvenos mērķus, ar kuriem iepazīstināja 2007. gada 15. maijā,
  - ņemot vērā to, ka 2007. gada 13. jūnijā tika atsāktas sarunas par ES un Serbijas Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu,
  - ņemot vērā Vispārējo lietu padomes 2007. gada 12. februāra un 18. jūnija secinājumus par Rietumbalkāniem,
  - ņemot vērā Starptautiskā bijušās Dienvidslāvijas kara noziegumu tribunāla (ICTY) galvenās prokurores 2007. gada 18. jūnija ziņojumu ANO Drošības padomei par Serbijas sadarbību ar tribunālu,
  - ņemot vērā viedokļu apmaiņu ar ICTY galveno prokurori Parlamenta Ārlietu komitejas sanāksmē 2007. gada 26. jūnijā,
  - ņemot vērā ES un Serbijas nolīgumu, lai politiskās un ekonomiskās stabilitātes nolūkos pareizi piemērotu īpašuma tiesības,
  - ņemot vērā Reglamenta 114. panta 3. punktu un 90. pantu,
  - ņemot vērā Ārlietu komitejas ziņojumu (A6-0325/2007),
- A. tā kā Serbijas nākotne ir saistīta ar iekļaušanos Eiropas Savienībā;
- B. tā kā Serbija ir nozīmīgs faktors reģiona stabilitātes un labklājības nodrošināšanā, turklāt izredzes pievienoties ES ir galvenais reformu stimuls;
- C. tā kā Serbija ir parakstījusi Centrāleiropas brīvās tirdzniecības nolīgumu (CEFTA) un tā nesēn pabeidza tehniskās sarunas par Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu; tā kā process saistībā ar Serbijas pievienošanos PTO var tikt pabeigts pirms 2008. gada;
- D. tā kā 70 % serbu atbalsta dalību ES un divas trešdaļas pilsoņu balsoja par demokrātiski noskaņotām partijām;
- E. tā kā Serbijai ir Eiropai un reformām labvēlīgi noskaņota jauna valdība;
- F. tā kā tas, kā Serbija veiksmīgi atjaunoja sarunas par Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu, var kalpot par piemēru pozitīvām pārmaiņām Rietumbalkānos, kuras cita starpā veicina arī ES;

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

- G. tā kā ir jau veikti un jāturpina patiesi centieni, lai pārvarētu pagātnē radušos šķelšanos un nostāju un Serbijas iedzīvotājiem nodrošinātu eiropesisku nākotni;
- H. tā kā Serbijas ekonomikā 2006. gadā bija novērojama stipra izaugsme (apmērām 5,8 %) un ārvalstu tiešo ieguldījumu apjoma pieaugums; tā kā bažas tomēr vēl joprojām izraisa tekošā konta deficīts, kurš aizvien palielinās, un augstais bezdarba līmenis (apmēram 20,9 % 2006. gadā);
- I. tā kā korupcija vēl joprojām ir nopietna problēma Serbijā un tā kā organizācijas *Transparency International* 2006. gada korupcijas uztveres indekss Serbijas gadījumā bija vidēji 3,0 (skalā no 0, kas nozīmē "ļoti korumpēta valsts", līdz 10, kas nozīmē "nekorumpēta valsts");
- J. tā kā nesen arestēja un pārsūtīja uz Hāgu divus no sešiem kara noziegumos apsūdzētajiem, kurus meklē ICTY, un tā kā četri no viņiem, tostarp Ratko Mladičs un Radovans Karadžičs, vēl joprojām atrodas brīvībā;
- K. tā kā Serbijas sabiedrība ir nepietiekami informēta par nesenaajos karos izdarīto noziegumu apmēru, jo īpaši Srebrenicā;
- L. tā kā kari Dienvidslāvijā dziļi mainīja Serbijas sociālo struktūru un cita starpā izraisīja politiskās un intelektuālās elites masveida emigrāciju, bēgļu un iekšzemē pārvietoto personu pieplūdumu, kā arī 90. gadu vardarbības traumēto veterānu atgriešanos;
- M. tā kā Dienvidslāvijas sabrukumam bija postošas sekas, kas izpaudās kā daudzu dzīvību zaudēšana un cilvēku ciešanas, tādējādi padarot etnisko samierināšanu par īpaši svarīgu faktoru reģiona stabilitātes nodrošināšanā,
1. uzskata, ka Serbija ir pelnījusi īpašu uzslavu par to, ka pēdējo gadu laikā tā ir miermīlīgā ceļā atrisinājusi daudzas nopietnas problēmas, tostarp Serbijas un Melnkalnes valstu savienības sadali, godīgu un brīvu parlamenta vēlēšanu organizēšanu un jaunas, eiropesiski noskaņotas valdības izveidi;
  2. atzinīgi vērtē to, ka pēc 13 mēnešu ilga pārtraukuma tika pabeigtas tehniskās sarunas starp Serbijas valdību un ES par Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu; mudina abas puses veikt visus nepieciešamos pasākumus, lai nepieļautu kavēšanās pirms nolīguma parakstīšanas, tādējādi nodrošinot nolīguma parakstīšanu līdz 2007. gada beigām; uzskata, ka Stabilizācijas un asociācijas nolīguma parakstīšana ir nozīmīgs solis ceļā uz pievienošanu ES;
  3. atzinīgi vērtē Serbijas valdības vēlmi sadarboties ar ICTY, tādējādi paverot ceļu turpmākajai sadarbībai ar ES, tomēr uzstāj, ka šai sadarbībai īstermiņā jānodrošina papildu rezultāti;
  4. pieņem zināšanai Starptautiskā bijušās Dienvidslāvijas Kara noziegumu tribunāla virsprokurores Carla Del Ponte detalizēto ziņojumu ES Vispārējo lietu un ārējo attiecību padomei sanāksmē, kas notika 2007. gada 15. oktobrī Luksemburgā; saistībā ar gaidāmo Carla Del Ponte vizīti Belgradā prasa Serbijai atrisināt vēl aizvien atklātos jautājumus par pilnīgu sadarbību ar Starptautisko bijušās Dienvidslāvijas Kara noziegumu tribunālu; aicina Komisiju pēc tam, kad būs atrisināti minētie jautājumi, nekavējoties parafēt Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu;
  5. apsveic Serbiju par tās nesenajiem panākumiem, sadarbojoties ar ICTY, kas ļāva atsākt sarunas par Stabilizācijas un asociācijas nolīgumu un ICTY galvenajai prokurorei Carla Del Ponte sniegt pozitīvu novērtējumu par Serbijas sadarbību ar tribunālu; atzinīgi vērtē Zdravko Tolimira un Vlastimira Dordeviča apcietināšanu un pārsūtīšanu uz Hāgu, Carla Del Ponte dotu ministru prezidenta Koštunicas solījumu, ka "gaidāmi ir vēl daži aresti" (tostarp arī Bosnijas serbu bijušā ģenerāļa Ratko Mladiča arests), kā arī jaunu struktūru izveidi, tostarp Valsts drošības padomes pārredzamības uzlabošanu, lai tādējādi apvienotu visas darbības bēguļojošo apsūdzēto apcietināšanai; atzinīgi vērtē sadarbību starp Serbiju, Bosniju un Hercegovinu un Melnkalni, lai atvieglotu nesen notikušās pārsūtīšanas uz Hāgu;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

6. atgādina Serbijai, ka nosacījums Stabilizācijas un asociācijas nolīguma parakstīšanai ir Serbijas cieša sadarbība ar ICTY un ka šīs sadarbības rezultātā ir jāapcietina un jāpārsūta visi atlikušie apsūdzētie, vienlaikus atzīmē, ka nesenie aresti pierāda, ka Serbijas iestādes ir spējīgas atrast un apcietināt kara noziegumos apsūdzētos; uzsver, ka cieša sadarbība ar ICTY ir ne tikai starptautisks pienākums, bet arī viens no galvenajiem soļiem, lai panāktu ilgstošu izlīgumu reģionā; šajā sakarā aicina Serbijas parlamentu ievērot no Starptautiskās Tiesas lēmuma izrietošās saistības un pieņemt deklarāciju, kurā tiek nosodīts genocīds Srebrenicā;

7. uzskata, ka, ņemot vērā ICTY slēgšanas grafiku, kurš šobrīd paredz tiesas procesu pabeigšanu līdz 2008. gadam, ir jāapsver iespēja pagarināt šīs iestādes pilnvaru laiku, ja kara noziegumos apsūdzētie tiks arestēti pēc šī datuma;

8. atzīmē, ka kompromisa vienošanās, kuru panāca Eiropadomes 2007. gada 21. un 22. jūnija sanāksmē Briselē, nodrošina iespēju līdz 2009. gada izveidot Eiropas Savienības atjaunotu juridisko pamatu, radot nepieciešamo institucionālo struktūru turpmākajai ES paplašināšanai un ļaujot ES un Serbijai dinamiski īstenot pievienošanās procesu, pamatojoties uz Serbijas attīstību un nopelniem;

9. uzskata, ka jautājuma par Kosovas galīgo statusu atrisināšana stiprinās stabilitāti Rietumbalkānos un veicinās reģiona integrāciju Eiropas Savienībā;

10. ar prieku atzīmē, ka kopš 2000. gada Serbija ir panākusi ievērojamu ekonomisko attīstību, vidējam gada pieauguma rādītājam sasniedzot 5%; tomēr atzīmē, ka saskaņā ar Starptautiskā Valūtas fonda novērtējumu šīs attīstības rezultātā nav samazinājusies nabadzība vai augstais bezdarba līmenis (kurš pārsniedz 20%); uzskata, ka šo problēmu atrisināšana ir jaunās valdības galvenais uzdevums; tāpēc aicina Serbijas valdību ciešāk apņemties veidot darbavietas un samazināt nabadzību, kā arī pieņemt konkrētus pasākumus, lai nodrošinātu līdzsvarotāku ekonomisko attīstību visos valsts rajonos, īpašu uzmanību pievēršot ekonomiski vismazāk attīstītajām valsts dienvidaustrumu un austrumu daļām;

11. uzskata, ka administratīvo struktūru un procedūru turpmākā attīstība var palielināt ticību tiesiskumam, stiprināt tirgus ekonomiku un veicināt ekonomisko izaugsmi Serbijā; aicina Serbijas iestādes uzlabot ekonomisko vidi ārvalstu ieguldījumiem un palielināt pārredzamību tirdzniecības attiecībās;

12. ar prieku atzīmē, ka Serbijai ir jauna konstitūcija, kurā ir iekļauti pozitīvi vērtējami noteikumi saistībā ar cilvēktiesībām; tomēr atzīmē, ka ir vēl vairāk jāuzlabo tiesiskais regulējums saistībā ar minoritāšu aizsardzību; pauž bažas par problemātiskajiem noteikumiem saistībā ar, cita starpā, tiesnešu un prokuroru iecelšanu, paaugstināšanu amatā un atlaišanu, kā arī par nepietiekamu apspriešanos ar sabiedrību un parlamentārajām debatēm tiesību aktu izstrādes laikā; aicina Serbijas iestādes izskatīt iespēju paplašināt teritoriālās decentralizācijas piemērošanas jomu, jo īpaši saistībā ar Vojvodinu;

13. uzsver, cik svarīgi ir nodrošināt, lai ES palīdzība tiktu sniegta, ņemot vērā Serbijas pašreizējo teritoriālo un administratīvo struktūru, etnisko sastāvu, kā arī tradicionālās ekonomikas un kultūras attiecības attiecīgajās teritorijās, un šajā procesā pilnībā iesaistot vietējās un reģionālās varasiestādes; aicina Komisiju, Padomi un tā kompetentām komitejām rūpīgi uzraudzīt NUTS 2 līmeņa reģionu izveidi Serbijā;

14. atzinīgi vērtē to, ka Serbija ir panākusi labāku pārredzamību saistībā ar valdības un parlamenta darbību, kā arī tās administratīvās kapacitātes augsto līmeni; atzinīgi vērtē to, ka Serbija ir pieņēmusi Likumu par 2007. gada budžetu un ievēlējusi ombudu un sabiedrības informēšanas komisāru, Serbijas Centrālās bankas vadītāju un Valsts revīzijas iestādes padomes locekļus; ar nožēlu atzīmē, ka vēl joprojām nav nozīmēti Konstitucionālās tiesas tiesneši;

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

15. cieši pieturas pie viedokļa, ka galvenais uzdevums saistībā ar cilvēktiesībām ir rast ilgtspējīgus risinājumus bēgļiem un iekšzemē pārvietotajām personām, jo īpaši ņemot vērā, ka Serbijā vēl joprojām uzturas liels skaits bēgļu, galvenokārt no Horvātijas un daļēji no Bosnijas un Hercegovinas, un iekšzemē pārvietoto personu no Kosovas; ar dziļu nožēlu atzīmē, ka nav ievērots termiņš līdz 2006. gada beigām atrisināt visus neatrisinātos jautājumus, kas iekļauti Sarajevas deklarācijā par bēgļu atgriešanos un īpašuma reparācijām, kuru 2005. gada 31. janvārī parakstīja Horvātija, Bosnija un Hercegovina un Serbija Melnkalne, un ka pēc šī termiņa ir panākti nenozīmīgi rezultāti;

16. tāpēc aicina Serbijas valdību arī turpmāk censties īstenot Sarajevas deklarāciju, cita starpā pieņemot skaidru tiesisko regulējumu, tostarp attiecībā uz bēgļu tiesībām atgriezties to izcelsmes vietā un tiesībām uz īpašuma reparāciju; mudina ES, tās dalībvalstis un starptautisko kopienu arī turpmāk ievērot apņemšanos aizsargāt bēgļu tiesības un pastāvīgi nodrošināt atbalstu attiecīgajām valstīm, šim mērķim piešķirot arī pietiekamus finanšu resursus; uzsver, ka iekšzemē pārvietoto personu un bēgļu integrācijai vai pārcelšanai uz citu dzīves vietu nevajadzētu būtiski mainīt teritorijas vai reģiona sākotnējo etnisko līdzsvaru; šajā sakarā vērš uzmanību uz Eiropas Padomes 1995. gada 1. februāra pamatkonvenciju par minoritāšu aizsardzību;

17. atzīst panākumus cīņā pret organizēto noziedzību un korupciju, kuras rezultātā nesēn tika arestētas nozīmīgas personas, tajā pašā laikā norāda, ka korupcija, jo īpaši policijas un tiesu iestādēs, vēl joprojām ir nopietna problēma un ka korupcijas gadījumu oficiāla izmeklēšana bieži notiek politisku iemeslu dēļ; uzsver, ka korupcija ir galvenais šķērslis lielāku ārvalstu ieguldījumu piesaistīšanai, un aicina Serbijas valdību ieviest visaptverošu korupcijas apkarošanas stratēģiju; uzskata, ka ir jāturpina cīņa pret organizēto noziedzību;

18. atzinīgi vērtē to, ka armijas pilnvaras saistībā ar robežu aizsardzību tika nodotas policijai, šim pasākumam esot vienam no galvenajiem soļiem ceļā uz ES standartu sasniegšanu; aicina Padomi un Komisiju arī turpmāk mudināt Serbijas valdību būtiski reformēt policijas spēkus, drošības dienestus un armiju, tostarp veikt pasākumus, lai sniegtu pilsoniskajai sabiedrībai lielākas iespējas uzraudzīt militārās iestādes; uzskata, ka, veicot policijas iestāžu reformas, ir jāņem vērā tas, ka reģionos, kuros dzīvo liels skaits pie mazākumtautībām piederību iedzīvotāju, ir nepieciešami mazākumtautību valodās runājoši policijas spēki;

19. uzskata, ka tiesiskuma veicināšanai un tiesību normu stingrai piemērošanai jābūt vienai no valdības galvenajām prioritātēm; atzinīgi vērtē pasākumus, kas līdz šim veikti saistībā ar tiesu reformu, tomēr uzsver, ka šis process ir jāturpina, jo īpaši attiecībā uz tiesas procesu ātrumu, liecinieku aizsardzību, korupcijas novēršanu un tiesnešu neatkarību; ar nožēlu atzīmē, ka Konstitucionālā tiesa nedarbojas, kas negatīvi ietekmē demokrātijas un demokrātiskas likumdošanas attīstību Serbijā;

20. atzinīgi vērtē to, ka tika pabeigts tiesas process saistībā ar ministru prezidenta Zorana Dindiča slepkavību, un atbalsta īpašās prokuratūras neseno iniciatīvu atklāt šīs slepkavības politiskos iemeslus;

21. atzinīgi vērtē Serbijas kara noziegumu prokurora paveikto darbu, tomēr ar nožēlu atzīmē, ka vietējos tiesas procesus saistībā ar kara noziegumiem negatīvi ietekmē nepietiekama pārredzamība un politiskā griba izsekot pavēlniecības ķēdei, noskaidrojot ne tikai tās personas, kuras ir tieši atbildīgas par noziegumu izdarīšanu, bet arī pavēļu devējus; uzskata, ka sodi, ko Serbijas kara noziegumu tiesa piesprieda paramilitārā grupējuma "Skorpioni" četriem locekļiem par sešu Srebrenicas musulmaņu sodīšanu ar nāvi, neatbilda noziegumu šausminošajai būtībai; atzīmē, ka Serbijas prezidents publiski pauda nožēlu par uzlikto sodu īsajiem termiņiem;

22. uzskata, ka Serbijas pilsoņi ir tiesīgi dzirdēt patiesību par neseno kara politiku un tās vārdā īstenoto genocīdu, kā arī zināt kara noziegumu izdarītājus; uzskata, ka Serbijai, lai tā spētu virzīties uz priekšu, ir godīgi jāapzinās tās nesena pagātne un ka samierināšanās ar pagātnei ir būtiski nepieciešama ceļā uz izlīgšanu ar Serbijas kaimiņvalstīm; aicina valdību atsākt 2001. gadā nodibinātās Patiesības un izlīgšanas komisijas darbību, tostarp lai veicinātu labvēlīgu gaisotni tajās valstīs daļās, kuras visvairāk skāra etniskais konflikts; mudina Komisiju atbalstīt iniciatīvas, lai veicinātu kontaktu veidošanos starp cilvēkiem reģionā, un piešķirt šim mērķim lielākus līdzekļus;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

23. atzinīgi vērtē Serbijas prezidenta atvairošanos Horvātijas pilsoņiem par pēdējā kara laikā Serbijas vārdā izdarītajiem kara noziegumiem; uzskata, ka šī atvairošanās ir ievērojama politiskā brieduma un demokrātiskas vadības izpausme un ka tā ir pierādījums tam, ka pašreizējā valdība attiecībās ar tās kaimiņvalstīm ir apņēmusies īstenot draudzības un sadarbības politiku;
24. uzskata, ka izlīgšana un taisnīgums ir būtiski nosacījumi visu reģiona valstu stabilitātei un attīstībai, kā arī šo valstu integrācijai Eiropas Savienībā; aicina Serbijas kaimiņvalstis īstenot šo modeli un nosoda jebkāda veida etniskās neiecietības un rasisma izpausmes, kuras ir novērojamas šajos reģionos;
25. uzskata, ka ES un tās dalībvalstīm vajadzētu uzsākt un atbalstīt programmas, kuru mērķis ir psiho-sociālās konsultēšanas nodrošināšana, galveno, bet ne vienīgo uzmanību pievēršot sievietēm un bērniem, kurus ir traumējusi pirmskara laikā un kara laikā gūtā pieredze;
26. atzinīgi vērtē to, kā Belgrada un Priština nesen sadarbojās, meklējot Kosovas konflikta laikā pazudušās personas, jo īpaši nesenos kopējos centienus *Raška* rajonā; aicina Serbijas valdību izdot publisku ziņojumu par *Mačkatica*;
27. aicina Padomi un Komisiju piešķirt pietiekamus resursus Starptautiskajai komisijai pazudušo personu meklēšanai (ICMP), lai šī organizācija līdz 2010. gadam varētu pabeigt darbu saistībā ar visu pazudušo personu noteikšanu bijušās Dienvidslāvijas teritorijā; uzskata, ka ICMP darbs būtiski veicina patiesības, taisnīguma un izlīgšanas procesu reģionā;
28. atzīmē, ka saskaņā pētījumu, kuru Serbijas Studentu apvienībai 2004. gadā veica Stratēģiskā mārketinga aģentūra, 70 % Serbijas studentu nekad nav ceļojuši uz ārzemēm; atzinīgi vērtē iniciatīvas, kuru mērķis ir Serbijas studentiem sniegt iespēju studēt ES valstīs; aicina dalībvalstis rast jaunus mijiedarbības veidus ar Serbijas iedzīvotājiem;
29. atzīmē, ka Serbija aktīvi veicina reģionālo sadarbību un labas kaimiņattiecības, piedaloties virknē reģionālu iniciatīvu, piemēram, Stabilitātes paktā/Reģionālās sadarbības padomē un CEFTA; aicina Serbiju arī turpmāk reģionā uzņemties atbildīgu lomu; uzsver, ka Serbijas interesēs ir izveidot un saglabāt labas attiecības ar tās reģionālajiem partneriem, veicināt efektīvu pārrobežu sadarbību, pilnībā izmantojot mazākumtautību potenciālu pierobežu rajonos, un aktīvi piedalīties infrastruktūras projektos divpusējā, reģionālā un Eiropas līmenī; atgādina, ka visu reģiona valstu nākotne ir saistīta ar ES;
30. mudina Serbijas valdību veicināt labas kaimiņattiecības ar abām Bosnijas un Hercegovinas federālajām vienībām;
31. mudina Serbijas valdību turpināt dialogu par robežu jautājumiem ar tās kaimiņiem Eiropas dienvidaustrumos, ņemot vērā, ka pagaidām nav īstenota teritoriālā demarkācija starp Serbiju un Horvātiju, kā arī starp Serbiju un Bosniju un Hercegovinu;
32. atzinīgi vērtē to, ka Serbija ir uzlabojusi attiecības starp dažādām etniskajām grupām, jo īpaši Vojvodinā, kur ir ievērojami samazinājies etnisko konfliktu skaits, kaut arī šādi konflikti nav pilnībā izzuduši; aicina Serbijas iestādes veikt papildu pasākumus, lai sekmētu mazākumtautību attīstību daudz nacionālajā Vojvodinā, veicinātu šo mazākumtautību mierīgu līdzāspastāvēšanu un nodrošinātu, ka policijas spēki, tiesu iestādes un citas valsts iestādes savā darbā ir pilnībā etniski neitrālas, un lai nodrošinātu etniskā sastāva atbilstīgu atspoguļojumu minēto varasiestāžu personāla sarakstā ar mērķi palielināt iedzīvotāju uzticēšanos šīm iestādēm; aicina Serbijas iestādes arī rūpīgi pārvaldīt iespējamo bēgļu pieplūdumu, lai tas neizjauktu etnisko, kultūralo, reliģisko, ekonomisko un politisko līdzsvaru reģionā un lai nodrošinātu šo bēgļu veiksmīgu integrāciju daudz kultūru vidē; uzsver, cik būtiski nepieciešamas ir programmas, kuru mērķis ir iecietības nodrošināšana starp kopienām, jo īpaši Vojvodinā; uzskata, ka šīm programmām ir nepieciešams arī ES finansējums;

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

33. ar prieku atzīmē, ka pēdējās vēlēšanās pirmo reizi desmit gadu laikā piedalījās albāņu partijas no Preševo ielejas un ka mazākumtautības ir pārstāvētas gan likumdošanas varā, gan izpildvarā; uzskata, ka *Sandžak* reģions vēl joprojām izraisa īpašas bažas, un aicina valdību sadarboties ar vietējiem politiskajiem spēkiem, lai izstrādātu politiku, kas ierobežotu turpmāku radikalizāciju un šķelšanos kopienā;

34. atzinīgi vērtē to, ka 2007. gada budžetā ir paredzēti līdzekļi projektiem, kuri ir tieši saistīti ar romu integrācijas desmitgadi; tomēr pauž bažas par to, ka nepastāv sistemātiska politiska pieeja jautājumam par romu, tostarp iekšzēmē pārvietoto un atgriezušos personu, dzīvju un dzīves apstākļu uzlabošanu, un par to, ka romu kopienas pārstāvji tiek pastāvīgi diskriminēti;

35. aicina Serbijas valdību pilnībā realizēt — gan no finansiālā, gan institucionālā viedokļa — valsts rīcības plānus romu integrācijas desmitgades īstenošanai, lai tādējādi romu kopienai rastu praktiskus un ilgtspējīgus risinājumus; atgādina Serbijai, ka Eiropas partnerības ar Serbiju viena no prioritātēm ir visaptverošu diskriminācijas novēršanas tiesību aktu pieņemšana un to romu iedzīvotāju ilgtspējīga repatriācija, kuri vēl joprojām dzīvo nometnēs;

36. atzīmē to, ka ir izveidota ministru prezidentam tieši pakļauta Cilvēktiesību un minoritāšu tiesību aģentūra, kura aizstāj bijušo valstu savienības Cilvēktiesību un minoritāšu tiesību ministriju; aicina ministru prezidentu īstenot saskaņotu un aktīvu minoritāšu politiku un nodrošināt, ka cilvēktiesības un minoritāšu tiesības ir valdības darba kārtības prioritāte; atzinīgi vērtē to, ka Serbijas jaunā konstitūcija rada konstitucionālu pamatu mazākumtautību valsts padomēm, un aicina pieņemt jaunus tiesību aktus, lai nodrošinātu labākus noteikumus saistībā ar šo padomju statusu, darbu un ievēlēšanu; cer, ka šādi tiesību akti nodrošinās labāku tiesisko regulējumu minoritāšu tiesību aizsardzībai un visu mazākumtautību integrācijai valsts struktūrās;

37. atzinīgi vērtē to, ka ir pieņemta visaptveroša valsts stratēģija cīņai pret cilvēku tirdzniecību, tomēr mudina Serbijas valdību būt stingrākai kriminālvajāšanas gadījumos un nodrošināt, ka tiem, kas nodarbojas ar cilvēku tirdzniecību, tiek piespriests nodarījumam atbilstošs cietumsods, kuru viņi arī izcieš;

38. uzskata, ka Serbijas Radio un televīzijas (*RTS*) pārveidošana, padarot to par sabiedrisko pakalpojumu, ir solis uz priekšu, tomēr vērš uzmanību uz publisku apspriežu nepietiekamību saistībā ar likuma par raiddarbību grozīšanu, kā arī uz *RTS* valdes locekļu iecelšanas procedūras nepilnībām; vērš uzmanību arī uz nepieciešamību izveidot tādas pilnībā demokrātiskus noteikumus par radio un televīzijas apraides atļauju piešķiršanu, kuri īpaši paredzētu iespēju iesniegt apelāciju pret atļaujas izsniedzozo iestādi; ar dziļu nožēlu atzīmē, ka nav panākti rezultāti, risinot lietas saistībā ar žurnālistu nogalināšanu, un nosoda neseno mēģinājumu nogalināt slaveno žurnālistu, kurš nodarbojas ar izmeklēšanu saistībā ar kara noziegumiem un organizēto noziedzību; pieprasa, lai attiecīgās iestādes atrastu nozieguma izdarītājus un rūpīgi izmeklētu šo gadījumu;

39. atzīmē, ka pastāv labi attīstīts nevalstisko organizāciju sektors, un atzinīgi vērtē iestāžu centienus konsultēties ar pilsonisko sabiedrību, it sevišķi īpašo memorandu par sadarbību, kuru parakstīja Serbijas Eiropas integrācijas birojs, nevalstiskās organizācijas un Serbijas prezidenta izveidotā Padome attiecībām ar pilsonisko sabiedrību un Serbijas ārlietu ministra izveidotā Ārpolitikas padome, kā arī nevalstisko organizāciju pārstāvju iekļaušanu Eiropas integrācijas valsts padomē, kuras priekšsēdētājs ir ministru prezidents; pieprasa, lai Serbijas parlaments pieņem tiesību aktus pilsoniskās sabiedrības organizāciju tiesiskās situācijas uzlabošanai;

40. nosoda to, ka publiski tiek nomelnoti tie pilsoniskās sabiedrības dalībnieki, kuri kritizē valdību vai vērš uzmanību uz problemātiskiem jautājumiem, piemēram, kara noziegumiem; pauž nožēlu par politiski motivētu uzbrukumu skaita krasu palielināšanos pēdējā laikā, kā arī par to, ka plašsaziņas līdzekļos un politiskajās aprindās aizvien biežāk izskan pret cilvēktiesību aktīvistiem, žurnālistiem un politiķiem vērsti naidīgi izteikumi;

41. atzinīgi vērtē to, ka 2007. gada 18. septembrī tika parakstīti vīzu režīma atvieglojumu un atpakaļuzņemšanas nolīgumi, un mudina Padomi nodrošināt to stāšanos spēkā līdz 2007. gada beigām; atzinīgi vērtē Ceļošanas dokumentu likuma pieņemšanu un atzīmē, ka likumi par patvērumu, valsts robežām un ārvalstniekiem ir pieņemšanas procesā; aicina Padomi ar Komisijas atbalstu izstrādāt konkrētu plānu

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

bezvīzu režīma izveidei un pieņemt atbalsta pasākumus, kuru mērķis ir palielināt ceļošanas iespējas lielākai iedzīvotāju daļai, jo īpaši jauniešiem; uzsver mobilitātes nozīmību Serbijas politikajai un ekonomiskajai attīstībai, jo mobilitāte sniedz cilvēkiem iespēju iegūt tiešu pieredzi par ES un veicina Serbijas integrāciju Eiropā; aicina vairāk iesaistīties mūžizglītības un kultūras apmaiņas projektos; aicina Padomi izskatīt iespēju izveidot vīzu pieteikumu apstrādes kopīgu sistēmu, lai tādējādi atvieglotu visaizņemtāko konsulātu slogu un nodrošinātu pieteikumu apstrādi saprātīgā laikā;

42. uzskata, ka izglītības sistēmas reforma ir ne tikai neatliekama, bet tā ir arī vienīgais veids, kā Serbija pašreizējā demokratizācijas procesā var palīdzēt jaunākām paaudzēm izveidot jaunu vērtību sistēmu;

43. aicina Padomi, Komisiju un visas dalībvalstis veikt saskaņotus pasākumus, lai palielinātu ES redzamību Serbijā, un aicina Komisiju turpmāk nepieļaut aizkavēšanos, pieņemot darbā tās delegācijas biroja darbiniekus, tostarp ekspertus Pirmpievienošanās atbalsta instrumenta līdzekļu pārvaldībai;

44. aicina Ārlietu komiteju un tās Cilvēktiesību apakškomiteju arī turpmāk rūpīgi sekot līdzi situācijai Vojvodinā, vadoties pēc secinājumiem, kas izklāstīti ziņojumā, kuru sagatavojusi Parlamenta ad hoc delegācijas faktu vākšanas misija Vojvodinā;

45. aicina Serbijas iestādes steidzīgi pieņemt ar zaudējumu atlīdzināšanu saistītus tiesību aktus, kas būtu līdzīgi citu valstu attiecīgajiem tiesību aktiem, kuri nepieciešamības gadījumā paredz reālu kompensāciju, nevis valdības obligācijas;

46. aicina jaunās dalībvalstis aktīvi piedalīties Serbijas pievienošanās ES procesā, ļaujot Serbijai mācīties no to pieredzes reformu veikšanā;

47. aicina Serbijas iestādes arī turpmāk tuvināt ES vides tiesību aktus un standartus, kā arī īstenot un piemērot pieņemtos tiesību aktus;

48. atzinīgi vērtē Serbijas dalību Septītajā pamatprogrammā pētniecības un tehnoloģiju attīstības jomā; aicina Padomi vairot mērķsadarbības un tehniskās palīdzības programmas, jo īpaši tās, kuras ir domātas gados jauniem cilvēkiem;

49. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo ieteikumu Padomei un informēšanas nolūkā Komisijai, kā arī dalībvalstu un Serbijas valdībām un parlamentiem.

---

P6\_TA(2007)0483

## ES un Āfrikas pašreizējās attiecības

### Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par pašreizējo stāvokli ES un Āfrikas attiecībās (2007/2002(INI))

*Eiropas Parlaments,*

— ņemot vērā rīcības plānu, ko izstrādāja Āfrikas Vienotības organizācijas un Eiropas Savienības (ES) aizgādībā 2000. gada 3. un 4. aprīlī Kairā notikušajā Āfrikas—Eiropas augstākā līmeņa sanāksmē;

— ņemot vērā Āfrikas Savienības (ĀS) Komisijas stratēģisko plānu 2004.—2007. gadam, ko pieņēma 2004. gada 7. jūlijā trešajā Āfrikas valstu un valdību vadītāju augstākā līmeņa sanāksmē Adisabebā, Etiopijā,



**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

- ņemot vērā “ES—Āfrikas Kopīgās stratēģijas priekšlikumu”, kuru vizēja 8. ES—Āfrikas ministru trijotnes sanāksme 2007. gada 15. maijā Briselē,
- ņemot vērā Komisijas 2007. gada 27. jūnija paziņojumu Padomei un Eiropas Parlamentam “No Kairas līdz Lisabonai — ES un Āfrikas stratēģiskā partnerība” (COM(2007)0357),
- ņemot vērā Komisijas un Padomes sekretariāta 2007. gada 27. jūnija kopīgo dokumentu ar virsrakstu “Pēc Lisabonas — nodrošināt ES—Āfrikas Stratēģiskā partnerības darbību” (SEC(2007)0856),
- ņemot vērā Panāfrikas parlamenta 2005. gada novembrī pieņemto Stratēģisko plānu 2006.—2010. gadam “Vienota Āfrika, vienotā balsī”,
- ņemot vērā ĀS Komisijas darba dokumentu par kopīgo ĀS—ES stratēģijas vīziju,
- ņemot vērā Partnerattiecību nolīgumu starp Āfrikas, Karību reģiona un Klusā okeāna valstu (ĀKK) grupas locekļiem, no vienas puses, un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, no otras puses, kas tika parakstīts 2000. gada 23. jūnijā Kotonū<sup>(1)</sup> un kurā izdarīti grozījumi ar nolīgumu, kurš groza 2005. gada 25. jūnijā Luksemburgā<sup>(2)</sup> parakstīto Partnerattiecību nolīgumu (“Kotonū nolīgums”),
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 1905/2006 par finanšu instrumenta izveidi sadarbībai attīstības jomā<sup>(3)</sup> (Instrumenti sadarbībai attīstības jomā (ISA)),
- ņemot vērā Komisijas 2005. gada 12. oktobra paziņojumu Padomei, Eiropas Parlamentam un Ekonomikas un sociālo lietu komitejai “ES Āfrikas stratēģija. Mērķis — Eiropas un Āfrikas pakts Āfrikas attīstības paātrināšanai” (COM(2005)0489),
- ņemot vērā 2005. gada 17. novembra rezolūciju par Āfrikas attīstības stratēģiju<sup>(4)</sup>,
- ņemot vērā Vispārējo lietu un ārējo attiecību padomes 2005. gada 21. un 22. novembra secinājumus par ES Āfrikas stratēģiju,
- ņemot vērā Āfrikas un ES ministru trijotnes ministru 2005. gada 2. decembra piektās sanāksmes Bamako, Mali secinājumus,
- ņemot vērā dokumentu “ES un Āfrika — Ceļā uz stratēģisku partnerību”, ko Eiropadome pieņēma Briseles sanāksmē 2005. gada 15. un 16. decembrī,
- ņemot vērā Komisijas un Padomes Ģenerāls sekretariāta 2006. gada 12. oktobra Kopīgo progresa ziņojumu Vispārējo lietu un ārējo attiecību padomei par ES Āfrikas stratēģijas īstenošanu,
- ņemot vērā Āfrikas pilsoniskās sabiedrības organizāciju apspriedes par ĀS/ES Kopīgo stratēģiju Āfrikas attīstībai rezultātus un secinājumus, kuru organizēja ĀS Komisija 2007. gada 26.—28. martā Akrā, Ganā,

<sup>(1)</sup> OV L 317, 15.12.2000., 3. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 209, 11.8.2005., 27. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.

<sup>(4)</sup> OV C 280 E 18.11.2006., 475. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

- ņemot vērā Padomes un dalībvalstu valdību pārstāvju Padomes, Eiropas Parlamenta un Komisijas sanāksmē par ES attīstības politiku izstrādāto kopīgo paziņojumu: "Eiropas konsenss", kuru parakstīja 2005. gada 20. decembrī<sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā turpmākos ANO Attīstības programmas sagatavotos pārskatus par tautas attīstību,
  - ņemot vērā 2005. gada 12. aprīļa rezolūciju par ES lomu Tūkstošgades attīstības mērķu (TAM) īstenošanā<sup>(2)</sup>, kā arī 2007. gada 20. jūnija rezolūciju "Tūkstošgades attīstības mērķi — pusceļš"<sup>(3)</sup>,
  - ņemot vērā Komisijas 2005. gada 12. aprīļa paziņojumu Padomei, Eiropas Parlamentam un Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai "Paātrinot virzību Tūkstošgades attīstības mērķu sasniegšanai — Eiropas Savienības ieguldījums" (COM(2005)0132),
  - ņemot vērā ANO 2000. gada 8. septembra Tūkstošgades deklarāciju, kas TAM nosaka kā starptautiskās sabiedrības kopīgi pieņemtus kritērijus nabadzības izskaušanai,
  - ņemot vērā Starptautiskās intervences un valstu suverenitātes komisijas 2001. gada decembra ziņojumu "Pienākums aizsargāt",
  - ņemot vērā Maputo rīcības plānu 2007.—2010. gadam attiecībā uz seksuālās un reproduktīvās veselības un tiesību kontinentālās politikas ieviešanu, ko pieņēma 2006. gada 18.—22. septembrī Maputo, Mozambikā ĀS veselības aizsardzības ministru konferences īpašajā sesijā,
  - ņemot vērā aicinājumu nekavējoties rīkoties attiecībā uz visaptverošu pieeju HIV un AIDS, tuberkulozes un malārijas ārstēšanas pakalpojumiem Āfrikā, kas tika pieņemts 2006. gada 2.—4. maijā Abujā, Nigērijā ĀS Īpašajā augstākā līmeņa sanāksmē par HIV un AIDS, tuberkulozi un malāriju,
  - ņemot vērā Klimata pārmaiņu starpvaldību padomes (IPCC) II darba grupas ceturto novērtējuma ziņojumu "Ietekme, adaptācija un mazaizsargātība",
  - ņemot vērā 2005. gada Tūkstošgades ekosistēmu novērtējuma ziņojumu, kurā pētīta dažādu planētas dabas resursu izmantošana un izpostīšana,
  - ņemot vērā sabiedriskās apspriešanas par ES—Āfrikas Kopīgo stratēģiju rezultātus, kuru pēc Eiropas Komisijas un ĀS Komisijas pieprasījuma organizēja Attīstības politikas pārvaldes Eiropas centrs,
  - ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 177.—181. pantu,
  - ņemot vērā Reglamenta 45. pantu,
  - ņemot vērā Attīstības komitejas ziņojumu un Ārlietu komitejas atzinumu (A6-0375/2007),
- A. tā kā starptautiskā situācija kopš 2000. gada ir ievērojami attīstījusies, pieaugot tādiem pasaules mēroga uzdevumiem kā cilvēku drošība un migrācija, klimata pārmaiņas un pārtuksnešošanās, sabiedrisku labumu noturīga pārvaldība, cīņa pret nabadzību un pandēmijām, ĀS izveide un ES paplašināšanās;

(1) OV C 46, 24.2.2006., 1. lpp.

(2) OV C 33 E, 9.2.2006., 311. lpp.

(3) Pieņemtie teksti, P6\_TA(2007)0274.

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

- B. tā kā 5. Āfrikas un ES Trijotnes ministru 2005. gada 2. decembra sanāksmē Bamako Āfrikas puse atzinīgi vērtēja 2005. gada ES Āfrikas stratēģiju un abas puses vienojās pārveidot to par kopīgu Āfrikas—ES stratēģiju, kas atspoguļotu abu pušu tautu vajadzības un cerības, kā arī izstrādāt rīcības plānu stratēģijas īstenošanai;
- C. tā kā iepriekš minētajā darba dokumentā par ĀS un ES stratēģijas kopējo vīziju ĀS Izpildu padome atzīmē, ka “tas ir nepārprotami, ka kopīgās stratēģijas mērķis nevar būt pašreizējās ES Āfrikas stratēģijas apstiprināšana, bet gan jauna kopīga stratēģija, kas varētu atspoguļot apvienotus abu pušu centienus”;
- D. tā kā tādējādi kopīgās stratēģijas mērķim ir jābūt vienota politiska redzējuma un praktiskas pieejas attīstībai nākotnes partnerībai starp ES un Āfriku, kuras pamatā būtu abpusēja cieņa, kopējas intereses un vērtības, kā arī līdzdalības princips;
- E. tā kā abu pušu vēlme pārveidot kopīgās partnerattiecības, šķiet, rodas no pieaugošās izpratnes, ka Āfrika un ES vairs nebūt nav viens otra svarīgākais partneris;
- F. tā kā iepriekš minētais kopīgais progresa ziņojums par ES Āfrikas stratēģijas īstenošanu netika izstrādāts, pamatojoties uz neatkarīgu ārēju novērtējumu;
- G. tā kā Āfrika ir pasaules nabadzīgākais kontinents un vienīgais, kurā pēdējos 25 gados nabadzība ir palielinājusies;
- H. tā kā Āfrikas—Eiropas augstākā līmeņa sanāksmē Kairā pieņemtā iepriekšminētā rīcības plāna parakstītāji “pauz nožēlu par nepieļaujamo stāvokli, ka vairāk nekā puse no visiem Āfrikas iedzīvotājiem dzīvo pīlnīgā nabadzībā, un vienojas pastiprināt cīņu pret nabadzību. Galvenā atbildība par nabadzības mazināšanu ir katras valsts pašas ziņā, taču tas nemazina starptautiskā aspekta nozīmi cīņā pret nabadzību”;
- I. tā kā Eiropas Parlaments 2006. gadā izveidoja īpašu delegāciju attiecībām ar Panāfrikas parlamentu un tas, savukārt, 2007. gadā izveidoja īpašu komiteju attiecībām ar Eiropas Parlamentu;
- J. tā kā gan ES, gan ĀS parlaments ir galvenie spēki attīstības procesā, tiem aktīvi jāiesaistās stratēģijās un rīcības plānos, kas attiecas uz to pārstāvētajam tautām;
- K. tā kā lielākā daļa Āfrikas valstu ir ĀKK valstu grupas dalībnieces un parakstījušas Kotonū nolīgumu;
- L. tā kā Āfrika paudusi vēlmi, lai pret to izturas kā vienotu veselumu un lai atbalsta Āfrikas integrācijas procesu, ietverot gan Ziemeļāfriku, gan Subsahāras Āfriku, gan Dienvidu Āfriku, un tā kā ĀS ir izstrādājusi savu stratēģisko programmu Āfrikas attīstībai;
- M. tā kā Johannesburgā 2002. gadā notikušajā pasaules augstāka līmeņa sanāksmē par noturīgu attīstību valdības vienojās, ka labas pārvaldības pamatā jābūt pareizai vides, sociālajai un ekonomiskajai politikai; demokrātiskām iestādēm, kas atsaucas uz visu cilvēku vajadzībām; cilvēktiesībām un taisnīgumam; pretkorupcijas pasākumiem; dzimumu līdztiesībai un ieguldījumus sekmējošai videi;
- N. tā kā kopīgajā stratēģijā ir svarīgi īstenot vienotu pieeju cilvēktiesībām, tostarp ekonomiskajām, sociālajām un kultūras tiesībām;
- O. tā kā ĀS iestādes ir nesen izveidojušas un pagaidām tās vēl nav sasniegušas ES iestāžu integrācijas, organizācijas un efektivitātes līmeni;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

- P. tā kā efektivitāte un savstarpējā atbildība nozīmē paredzamus un ilgtermiņa finanšu resursus, precīzus termiņus un abu pušu saistību pildīšanu;
- Q. tā kā pārāk bieži atbildības saites veidojas tieši starp valstu amatpersonām un attīstības partneriem, tādējādi iztiekot bez starptautisku nolīgumu parlamentāra apstiprinājuma (un apspriešanās ar pilsonisko sabiedrību un vietējām iestādēm);
- R. tā kā vēsturiski Āfrika ir nenozīmīgi veicinājusi klimata pārmaiņas, bet kā kontinents tā visvairāk cieš no šīs parādības sekām (IPCC prognozes paredz, ka 75 līdz 250 miljoni cilvēku Āfrikā līdz 2020. gadam saskarsies ar palielinātu ūdens resursu noslodzi; un dažās valstīs līdz tam pašam gadam par 50 % samazināsies tādu lauksaimniecības kultūru raža, kurām vajadzīgs lietus ūdens);
- S. tā kā Āfrikas dabas resursu noplicināšanās rada nopietnus draudus nabadzības samazināšanai un TAM sasniegšanai;
- T. tā kā Āfrika pasaulei nodrošina plašu ekopakalpojumu klāstu, tostarp CO<sub>2</sub> uzkrāšanu tropiskajos mežos, un nesāņem par to pienācīgu atlīdzību,

### **Kopīgās stratēģijas process, struktūra un principi**

#### *Process un struktūra*

1. atzinīgi vērtē Trijotnes 2007. gada 15. maija priekšlikumu kā pirmo kopīgo centienu izstrādāt kopīgu stratēģiju;
2. izsaka nožēlu par to, ka iepriekšminētā 2005. gada ES Āfrikas stratēģija tika pieņemta rūpīgi neapspriežoties ar ĀS iestādēm un Āfrikas valstu valdībām un parlamentiem, nekādi neiesaistot ne Eiropas, ne Āfrikas pilsonisko sabiedrību; šajā sakarā atzīmē, ka šī stratēģija lielākoties cenšas noteikt galvenos tematus, kurus risina ierosinātajā jaunajā kopīgajā stratēģijā, tādējādi riskējot neiekļaut citus Āfrikas noturīgai attīstībai svarīgus jautājumus; cer, ka jaunā ierosinātā stratēģija tiks izstrādāta, rūpīgi apspriežoties ar ĀS iestādēm;
3. pauzē nožēlu par to, ka Eiropas Komisijas un ES Padomes, kā arī ĀS Komisijas un ĀS Izpildu padomes noteiktie laika ierobežojumi kopīgās stratēģijas izstrādāšanai un pieņemšanai sekmējuši būtiskus procesa ierobežojumus, uzver uzdevumu pilnā apjomā iesaistīt parlamentus un uzsver, ka nevalstiskie dalībnieki un vietējās iestādes steidzami pilnībā jāiesaista un jāuzklausa visās kopīgās stratēģijas pieņemšanas, īstenošanas, uzraudzības un novērtēšanas stadijās, jo Lisabonas augstākā līmeņa sanāksme ir jāuzskata par ilgāka un atvērta procesa stūrakmeni;
4. atzinīgi vērtē Komisijas apgalvojumu, ka "Parlamentam šajā procesā nepārprotami ir nozīmīga loma", kā arī solījumu, ka "Parlaments tiks regulāri informēts par Kopīgās stratēģijas gatavošanā paveikto", kā arī tās pamudinājumu Parlamentam "piedalīties diskusijās un patiesi uzņemties iniciatīvu", tomēr atzīmē, ka sarunu laikus nosaka Eiropas Komisija un ĀS Komisija, un tāpēc sagaida abu iestāžu aktīvu rīcību, lai iesaistītu Eiropas Parlamentu un Panāfrikas parlamentu Kopīgās stratēģijas gatavošanas procesā un tās pieņemšanas un īstenošanas posmos;

#### *Dalīti principi un vīzija*

5. ir vienprātis ar ĀS Izpildu padomes vīzijas deklarāciju: "Āfrikai un Eiropai ir kopīgs attīstības, miera, drošības un pārticības redzējums, kurā galvenās rūpes ir par cilvēkiem. Šī redzējuma virzītājspēks ir partnerattiecības, kuru pamatā ir abpusēja cieņa, kopējas intereses un vienoti mērķi, kas virza abus reģionus uz padziļinātu reģionālo integrāciju kā līdzekli, lai sasniegtu ekonomisko un sociālo attīstību. Tām ir arī vienots redzējums par demokrātijas veicināšanu, labu pārvaldi un cilvēktiesībām kā universālām vērtībām, laiicinātu attīstību un stiprinātu sadarbību, vienlaikus ievērojot solidaritāti un abu kontinentu nedalāmību";

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

6. norāda, ka humanitārā palīdzība ir viens no starptautiskās sabiedrības līdzekļiem, ar ko palīdzēt aizsargāt apdraudētos iedzīvotājus, un uzsver, ka ES nevēlas nereaģēt uz starptautisko humanitāro tiesību pārkāpumiem; prasa, lai dalībvalstis un ES iestādes rīkotu padziļinātas politiskās debates par tiesībām — ja ne pienākumu — iejaukties starptautisko humanitāro tiesību un/vai cilvēktiesību nopietnu pārkāpumu gadījumā, ņemot vērā arī secinājumus un ieteikumus, kas iekļauti minētajā Starptautiskās intervences un valstu suverenitātes komisijas 2001. gada decembra ziņojumā “Pienākums aizsargāt”;

7. uzsver, ka šajā vīzijā un pamatprincipos jāiekļauj arī tiesiskuma ievērošana, kā arī līdzdalības demokrātija, plurālisms un pamatbrīvības, kas visas atzītas iepriekš minētajā Kairas deklarācijā;

8. atzinīgi vērtē iepriekš minētā Trijotnes 2007. gada 15. maija priekšlikumā izvirzītos mērķus — (i) ES un Āfrikas politisko partnerību, (ii) miera, drošības, noturīgas attīstības, cilvēktiesību un Āfrikas reģionālās un kontinentālās integrācijas pastāvīgu veicināšanu, lai sasniegtu TAM, (iii) kopīgus risinājumus globālām problēmām un (iv) partnerību, kuras centrā būtu cilvēki; uzstāj, ka minētajiem mērķiem ir pilnībā jāatspoguļo prioritātes, ko paudušas Āfrikas valstis, un norāda, ka stratēģijas galvenais prioritārais mērķis tomēr ir attīstība;

9. prasa Komisijai precizēt, kā jaunā stratēģija ietekmēs valsts stratēģijas dokumentus (VSD) un valsts un reģionālo iniciatīvu programmas saskaņā ar Kotonū nolīgumu, un kā iespējamie jaunie elementi, kas rodas no 2007. gada decembrī ieviešamās jaunās kopīgās stratēģijas, ietekmēs šos stratēģijas dokumentus un indikatīvās programmas;

10. pauž nožēlu, ka Komisijas un Padomes ierosinājumos stratēģijai nav apstiprināta viena no galvenajām Āfrikas puses prasībām — skatīt Āfriku kopumā; šajā sakarā norāda, ka politiskā dialoga un sarunu līmenī ir jāizmanto attieksme, kas apliecina kontinentu vienlīdzību, tomēr nekavējot dažādo pieeju politikas īstenošanas līmenī; prasa ES institūcijas pielāgot to attīstības sadarbības instrumentus ĀS jaunajām politiskajām prasībām un pilnībā atbalstīt Āfrikas politiskās un ekonomiskās integrācijas procesu kontinentālā līmenī;

11. prasa ES institūcijām izveidot jaunu plānojamo un paredzamu Panāfrikas finanšu paketi no Eiropas Attīstības fonda, ISAJ tematiskajiem instrumentiem un Eiropas Kaimiņattiecību politikas instrumenta fonda, lai finansētu un atbalstītu šīs jaunās kopīgās stratēģijas īstenošanu;

12. pauž nožēlu par to, ka kopīgajā stratēģijā nav atsauces uz iepriekšminētās ĀS Komisijas stratēģisko plānu 2004.—2007. gadam, un mudina Eiropas Komisiju tās ierosinātos pasākumus virzīt tā, lai ĀS iestādēm un to izstrādātajām iniciatīvām un prioritātēm sniegtu politisku, finansiālu, loģistikas, tehnisku un cilvēkresursu atbalstu, nevis ierosinātu jaunas uz līdzekļu devēju ieguldījumu balstītas iniciatīvas un paralēlas struktūras;

13. apstiprina, ka atbildība jāprasa no abām pusēm — gan attiecībā uz ieguldījumu, gan dialogu un savstarpēju atbildību; šajā sakarā uzstāj, lai kopīgajā stratēģijā ņemtu vērā to, ka partneru tiesības un atbildība ir vienlīdzīgas, bet atšķirīgs ir to iesaistīšanās līmenis, kā arī finansiālo, tehnisko un cilvēkresursu pieejamības līmenis, kā arī uzstāj, ka stratēģija jāīsteno reālistiski, tāpēc saistībā ar šo reālo situāciju skaidri jādefinē “partnerība” un “dalība”;

**Struktūra — darbības četras prioritārās jomas**

14. uzstāj, ka taisnīgai un noturīgai attīstībai un nabadzības izskaušanai jābūt kopējam pienākumam un ES un Āfrikas sadarbības virsuzdevumam un katra politikas virziena izstrādāšanas pamatam, kā arī uzsver TAM centrālo nozīmi, jo tie sniedz vispārēji pieņemtu pamatojumu šim uzdevumam;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

15. uzskata, ka kopīgajā stratēģijā ir jāuzsver arī sieviešu, jaunatnes un pilsoniskās sabiedrības organizāciju nozīmi Āfrikas attīstības procesā;

16. lūdz Komisiju nodrošināt atbilstību starp šo jauno stratēģiju un citiem Eiropas politikas virzieniem, kam var būt negatīva ietekme uz jaunu ES un Āfrikas stratēģisku partnerattiecību veicināšanu, jo īpaši tirdzniecības, vides, migrācijas un lauksaimniecības politikā; šīm tēmām jāatspoguļojas arī ES un Āfrikas politiskajā dialogā;

#### *Miers un drošība*

17. pauž atbalstu visaptverošai pieejai konfliktiem un konfliktu situācijām, kuras pamatā būtu nostāja par pienākumu aizsargāt un kurā tiktu iekļauta konfliktu novēršana un atrisināšana, kā arī pārvalde un atjaunošana;

18. ir pārliecināts, ka miers ir ļoti svarīgs pirmais solis pretim politiskai, ekonomiskai un sociālai attīstībai, un ka noturīga un taisnīga ekonomiskā attīstība ir būtisks ilgstoša miera priekšnoteikums;

19. uzskata, ka konfliktu novēršana ir svarīgs ilgstoša miera priekšnoteikums, un aicina ĀS un ES kopīgajā stratēģijā pievērst uzmanību konfliktu strukturālajiem cēloņiem, ieviešot ilgstošas attīstības politiku, lai apmierinātu Āfrikas iedzīvotāju pamatvajadzības un cīnītos pret bezdarbu, sociālo un ekonomisko netaisnību;

20. atgādina, ka konfliktu ziņā nestabilo valstu situācija jārisina ar konfliktjūtīgu pieeju, kurā ņemta vērā cilvēku drošības veicināšana, konflikta politiekonomiskie aspekti, kā arī nevienlīdzības un diskriminācijas iemesli, lai panāktu noturīgu mieru un drošību; aicina vairāk saskaņot ES politikas jomas, piemēram, pildot savas pašreizējās saistības kontrolēt ieroču tirdzniecību, kā arī pārvēršot ES Rīcības kodeksu attiecībā uz ieroču eksportu par juridiski saistošu KĀDP Kopējo nostāju, un paātrināti īstenojot ES Stratēģiju par kājnieku ieroču un vieglo ieroču nelikumīgas uzkrāšanas apkarošanu; šajā sakarā uzsver, ka svarīgāk ir novērst, nevis risināt konfliktus; prasa sniegt starptautisko palīdzību, lai, pamatojoties uz ģeogrāfiskiem apsvērumiem, izveidotu reģionālus novērošanas centrus, un šādi varētu konstatēt starptautiskās, starpreliģiskās un starppalodu spriedzes palielināšanos un brīdināt starptautisko sabiedrību par tādām situācijām Āfrikā, kas var kļūt vardarbīgas;

21. aicina Komisiju un tās delegācijas būt īpaši modrām un laikus brīdināt starptautisko sabiedrību par etniska un reliģiska saspīlējuma gadījumiem Āfrikas kontinentā;

22. uzskata, ka pašreizējais ES Rīcības kodekss attiecībā uz ieroču eksportu ir jāpastiprina, lai cīnītos pret kājnieku un vieglo ieroču izplatību, kas paildzina nāvējošus konfliktus daudzās attīstības valstīs; uzskata, ka kopīgā stratēģija veicinās cīņu pret ieroču tirdzniecību;

23. atzīst, ka jau tā labilās valstis vēl vairāk cietīs no klimata pārmaiņām; atbilstoši ES un Āfrikas klimata pārmaiņu un enerģētikas partnerattiecībām uzsver vajadzību izstrādāt visaptverošu pieeju par to, kā pielāgoties klimata pārmaiņām saistībā ar drošības aspektiem, tostarp uzlabotu katastrofu novēršanu, kā arī pilnveidotu pārvaldību un konfliktu novēršanu;

24. piekrīt, ka ir jāstiprina Āfrikas Miera fonds, un aicina, lai citi civilie mehānismi dotu ieguldījumu ar lielāku, elastīgāku un noturīgāku finansējumu; uzsver, ka attīstības politika ir viens no galvenajiem veidiem, kā novērst nestabilitātes pamatcēloņus, taču tā nav pakļaujama drošības politikai; šajā sakarā norāda, ka Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācijas Attīstības atbalsta komitejas (ESAO/AAK) noteiktie attīstības sadarbības atbilstības kritēriji pašlaik ir pārāk plaši, lai nepieļautu, ka zināmu izdevumu daļu paredz vajadzībām, kas nav strikti saistītas ar nabadzības apkarošanu un patiesas palīdzības sniegšanu, uzsver, ka Eiropas Attīstības fonds nav atbilstošs avots, lai turpmāk papildinātu Āfrikas Miera fondu;

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

25. uzsver noturīgas demokrātijas, tostarp labas pārvaldes un demokrātisku vēlēšanu nozīmi, paredzot atbalstu parlamentārās veiktspējas palielināšanai, pamudinājumu jo īpaši veicināt sadarbību starp Eiropas Parlamentu, Panāfrikas parlamentu un Āfrikas valstu parlamentiem, atbalstu pilsoniskās sabiedrības organizācijām un vietējo amatpersonu iesaistei politiskajā dialogā, sevišķi veicinot sadarbību un apmaiņu starp Āfrikas un Eiropas pilsoniskās sabiedrības organizācijām;

26. šajā sakarā aicina veicināt vēlēšanu novērošanas pasākumus, ko veic gan ES, gan ĀS, kā arī citas Āfrikas reģionālās struktūras, un uzsver vajadzību paplašināt šo vēlēšanu novērošanas misiju sadarbību;

27. uzsver, cik svarīga ir bruņoto spēku demokrātiska kontrole; šajā sakarā aicina ES paātrināt savus centienus drošības sektora reformas (DSR) jomā, proti, pilnībā īstenojot Komisijas un Padomes koncepciju dokumentus par DSR;

28. prasa kopīgajā stratēģijā iekļaut noteikumus, lai risinātu nesodāmības problēmu; šajā sakarā prasa stiprināt Āfrikas tiesību un tiesas sistēmas un šo sistēmu demokrātiskās pārraudzības mehānismus saskaņā ar cilvēktiesībām, lai tās varētu tiesāt nopietnu noziegumu pret cilvēci izdarītājus pašā Āfrikā; vērš uzmanību uz ievērojamo progresu, kas panākts pēc starptautiskās piekritības ieviešanas;

29. aicina visas Āfrikas miera un drošības stiprināšanā iesaistītās puses ņemt vērā dzimumu aspektu un palielināt sieviešu pārstāvniecību visos konfliktu atrisināšanas situāciju lēmumu pieņemšanas līmeņos, tostarp visās civilajās un militārajās miera uzturēšanas misijās; mudina ANO dalībvalstis pilnībā īstenot ANO Drošības padomes 2000. gada 31. oktobra rezolūciju par sievietēm, mieru un drošību (S/RES/1325);

30. mudina strādāt pie ANO definīcijas par konfliktu resursiem, lai veiksmīgāk cīnītos pret kara ekonomisko aspektu;

31. aicina konfliktu jutīguma jēdzienu ieviest visos kopīgās stratēģijas mērķos — ne tikai attiecībā uz mieru un drošību, bet arī saistībā ar tirdzniecību, dabas resursu pārvaldību, klimata pārmaiņām un citiem galvenajiem attīstības jautājumiem;

32. aicina iekļaut kopējā stratēģijā apņemšanos vienoties par starptautisku rīcību attiecībā uz nelikumīgu tirdzniecību ar dabas resursiem kā konfliktu veicinošu faktoru, tostarp nosakot, kas ir "konflikta resursi", kā arī aicina izveidot ekspertu grupu, lai izstrādātu daudzpusēju pieeju šim jautājumam;

*Pārvaldība, tostarp cilvēktiesības un tiesiskums, un savstarpēja atbildība*

33. atgādina, ka pārvaldes koncepciju, kā arī rādītājus, ko izmanto tās novērtēšanai, nedrīkst uzspiest no ārpuses, bet tā jāizstrādā partnerībā ar vietējiem dalībniekiem, pamatojoties uz kopīgām vērtībām un starptautiski atzītiem standartiem;

34. uzsver labas pārvaldības un demokrātisku vēlēšanu nozīmi; aicina pastiprināti atbalstīt veiktspējas palielināšanas pasākumus attiecībā uz parlamentāriešiem un pilsoniskās sabiedrības organizācijām, proti, lai nodrošinātu budžeta kontroli un cīņu ar korupciju;

35. atkārtoti pauž atbalstu ĀKK un ES Apvienotās parlamentārās asamblejas prasībai, kas izteikta tās 9. sesijā 2005. gada aprīlī, proti, ka Eiropas Attīstības fonda apropriāciju atbilstīga daļa ir jāizmanto parlamentāriešu, kā arī politisko, ekonomisko un sabiedrisko vadītāju politiskai izglītošanai un mācībām, lai noturīgi stiprinātu labu pārvaldību, tiesiskumu, demokrātiskās struktūras un sadarbību starp valdību un opozīciju plurāli demokrātiskā iekārtā, kas veidota brīvu vēlēšanu rezultātā; uzskata, ka šie līdzekļi jāizmanto valsts administrācijas koledžu veidošanai un parlamenta deputātu, pašvaldību vadītāju, kā arī politisko partiju un apvienību atbildīgu amatpersonu politiskai izglītošanai;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

36. piekrīt, ka pārvaldības stiprināšana Āfrikas valstīs ir svarīgākais uzdevums; tomēr atzīmē, ka pārvaldība ir jāuzlabo abām pusēm — Eiropas pusei īpaši jāuzlabo palīdzības saistību pārvaldība un atbildība par tām, kā arī labāka palīdzības sniedzēju sadarbība, vairāk ņemot vērā novārtā atstātās valstis; uzsver, ka valstu un kontinentālajiem parlamentiem, nevalstiskiem dalībniekiem un vietējām iestādēm ir svarīga loma šajā jomā;
37. atzinīgi vērtē ES un ĀS cilvēktiesību dialoga uzsākšanu 2007. gada septembrī un cer, ka ar laiku tas izveidosies par efektīvu forumu, kurā izskatīt valstu neatliekamus jautājumus, un kas vienlaicīgi sniegs iespēju ES un Āfrikas partneriem noteikt kopējas interešu jomas un saskaņot savu darbību ANO Cilvēktiesību padomē un citās ANO struktūrās;
38. atkārtoti aicina Komisiju un Padomi regulāri informēt par ES cilvēktiesību dialoga un konsultāciju ar trešām valstīm saturu un rezultātiem, īpašu uzmanību pievēršot ES un ĀS cilvēktiesību dialogam;
39. uzsver, kāda nozīme sadarbībā starp EP un Āfrikas parlamentiem ir starpparlamentajām iestādēm, piemēram, ĀKK un ES Apvienotajai parlamentārajai asamblejai, lai veicinātu mieru un drošību, labu pārvaldību un demokrātiju, kā arī to, ka tie ir efektīvi forumi sadarbībai un tādu jautājumu izskatīšanai, par kuriem ir abpusēja interese;
40. aicina īstenot pastāvīgu ES un Āfrikas dialogu par pārvaldi un veidot šo dialogu vairākos līmeņos, lai to nepārtrauktu nesaskaņu vai politiskās krīzes gadījumā;
41. uzsver, ka NVO pašas ir attīstības dalībnieces, sniedzot ievērojamu ieguldījumu tādās jomās kā pārvaldība, miers un konfliktu noregulēšana, sociālo pakalpojumu sniegšana, cilvēktiesības, dzimumu līdztiesība, nabadzības mazināšana un zināšanu nodošana; uzsver, ka ES un Āfrikas partnerattiecībās ir stingri jāievēro NVO dalības princips attiecībā uz politikas veidošanas un īstenošanas procesu, kā arī attīstības darba kārtības izveidi;
42. prasa aktīvāk atbalstīt Āfrikas pašreizējās iniciatīvas, piemēram, Āfrikas salīdzinošā izvērtējuma mehānismu (APRM), kas ir līdz šim visnopietnākais Āfrikas līderu mēģinājums uzlabot pārvaldību kontinentā, un dažādus citus mehānismus, kurus īsteno ĀS, tādējādi palielinot Āfrikas atbildību par procesu;
43. pauž nopietnas bažas par to, ka bez jebkādiem līdzdalības elementiem ir sagatavoti Komisijas “pārvaldības raksturojumi” attiecībā uz katru ĀKK valsti, saistībā ar kuriem tiks plānota EUR 2 700 000 000 lielā attīstības palīdzība no desmitā Eiropas Attīstības fonda papildu līdzekļiem; atzīmē, ka atbalsta saņēmēju valstu tiesības saņemt papildu finansējumu ir vērtētas ar vairākiem kritērijiem saistībā ar tādiem jautājumiem kā migrācija, tirdzniecības liberalizācija un cīņa pret terorismu, taču tikai viens kritērijs ir bijis tieši saistīts ar TAM; pauž neizpratni, ka Eiropas Komisijas (EK) “profili” draud izsmelt APRM procesu un ka tikai pēc tam, kad papildu finansējuma plānošana ir pabeigta, Komisija ierosina ārpus APRM rīkot “pārvaldības forumu”, un ka “lai veicinātu efektīvāku Panāfrikas pārvaldības veidošanas atbalstu (..), ES izpētīs jaunas iespējas iegūt Kopienas un dalībvalstu finansējumu”; prasa Komisiju konsultēties ar Eiropas Parlamentu, informēt to un Padomi par šī finansējuma kontroli un piešķiršanu, lai nodrošinātu, ka tas tiek piešķirts pārvaldības ierosmēm, ar kurām sniedz atbalstu ĀS pārvaldības darba kārtībai un APRM procesam;
44. uzstāj, ka savstarpēja atbildība nozīmē arī to, ka ES ir jārisina pašai savas neatbilstības dažādos sadarbības nolīgumos un finanšu instrumentos, kā arī saskaņotības trūkums starp dažādiem ES dalībniekiem (dalībvalstīm, Komisiju un tās dienestiem), un ka ES iestādēm savos novērtējumos ir skaidri jāinformē par iekšējās un ārējās politikas saskaņošanā panākto progresu;



**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

45. uzstāj, ka iepriekš minēto attiecību daļa ir gan ES, gan Āfrikas partneru apņemšanās ievērot, aizsargāt un īstenot cilvēktiesību prasības savā starptautiskās attīstību un ieguldījumu politikā un darbībās;

46. mudina Komisiju un Padomi turpināt darbu pie attīstības politikas saskaņotības attiecībā uz citām ES politikas jomām, piemēram, tirdzniecība, lauksaimniecība, zvejniecība, migrācija (intelektuālā darbaspēka emigrācija), ieroču tirdzniecība utt.;

47. uzsver, cik nozīmīga ir ģeogrāfisko stratēģijas dokumentu parlamentārā pārbaude; tāpēc atzinīgi vērtē Padomes lēmumu nosūtīt ĀKK valstu stratēģijas dokumentu projektus ĀKK—ES Apvienotajai parlamentārai asamblejai "informācijai", bet norāda, ka tas ir tikai pirmais solis, un ka parlamentiem jābūt tiesīgiem veikt rūpīgu šo plānošanas dokumentu pārbaudi;

48. atzīmē, ka pilnveidotajai ES—Āfrikas partnerībai jāatbalsta Āfrikas attīstības nozīme starptautiskā līmenī, un jāveido Eiropas—Āfrikas alianses tādos jautājumos kā klimata pārmaiņas un pārtuksnešošanās, tirdzniecība, starptautiskās attīstības tendenču pārvaldība, tostarp arī saistībā ar starptautiskajām finanšu institūcijām;

49. norada, ka jābūt saskaņai starp visiem ES un Āfrikas partnerattiecību aspektiem un ka enerģētikas jomas partnerattiecību uzdevumi jāizstrādā saistībā ar demokrātiskas pārvaldes partnerattiecību un miera un drošības partnerattiecību uzdevumiem;

50. mudina Eiropas Komisiju un ĀS Komisiju izmantot ĀS atbalsta programmu, lai palīdzētu nodrošināt piekļuvi Āfrikas parlamentiem, vietējo iestāžu un nevalstisko dalībnieku plašāku līdzdalību ĀS politiskajā dialogā, un paredzēt daļu no EUR 55 000 000 Panāfrikas parlamenta nostiprināšanai;

51. ir vienprātis ar Panāfrikas parlamentu, ka steidzami nepieciešams nostiprināt Āfrikas Tiesas un Āfrikas Cilvēktiesību un tautu tiesību komisijas nozīmi un veikspēju, tostarp šo iestāžu finansiālo patstāvību, un palielināt to ĀS dalībvalstu skaitu, kas ratificējušas protokolu par Tiesas izveidi, kā arī censties nodrošināt indivīdiem un NVO tiešu pieeju tai, un aicina Eiropas Komisiju un ĀS Komisiju iesniegt priekšlikumus, lai palīdzētu nodrošināt šī ļoti svarīgā mērķa sasniegšanu;

52. uzsver, ka cilvēktiesības noteikti jāizvirza priekšplānā visās ĀS iestādēs, lai nodrošinātu, ka tiek pilnībā izmantotas visas iespējas, risinot cilvēktiesību pārkāpumu jautājumu;

53. pieprasa kopīgajā stratēģijā iekļaut rīcības punktus miera un starptautiskā taisnīguma nostiprināšanas veicināšanai un starptautiskās noziedzības apkarošanai atbilstoši starptautiskajiem tiesību aktiem, šajos punktos nosakot, ka ES un dalībvalstu mērķis būs dalīties pieredzē ar Āfrikas valstīm par to, kā veikt tiesiskos pielāgojumus, kuri vajadzīgi, lai pievienotos Starptautiskās krimināltiesas Romas statūtiem, un tādēļ sniegt tehnisku palīdzību un veidos ciešu sadarbību, lai izdarītu juridiskus un konstitucionālus grozījumus, kuri vajadzīgi, lai pievienotos Romas statūtiem un īstenotu tos;

54. uzsver, ka partnerattiecībās, kas veidotas, lai stiprinātu pārvaldību vietējos un valsts līmeņos, ir jāiekļauj darbības spēju stiprināšana, lai valsts lēmumu pieņemšanas procesos ņemtu vērā apsvērumus saistībā ar klimata pārmaiņām, stiprinātu dalību starptautiskās sarunās par klimata pārmaiņām un daudzpusējās iestādēs un uzlabotu riska pārvaldības un katastrofu novēršanas stratēģijas;

*Ekonomiskā izaugsme, tirdzniecība un reģionālā integrācija*

55. uzsver, ka attīstības palīdzība ir nepieciešams, taču nepietiekams nosacījums nabadzības apkarošanai, un tikai taisnīga un noturīga ekonomiskā izaugsme var dot iespēju valstij uzsākt augšupeju un tās iedzīvotājiem pakāpeniski atbrīvoties no nabadzības, ja izaugsme iet roku rokā ar saprātīgu sociālo un vides iekšpolitiku un ārpolitiku;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

56. uzskata, ka ES un Āfrikas kopīgās stratēģijas pamatā jābūt noturīgai attīstības politikai, kurā ņemtas vērā Āfrikas iedzīvotāju reālās vajadzības, galveno uzmanību pievēršot pienācīgu ieņēmumu nodrošināšanai mazajiem zemniekiem, vietējās ražošanas palielināšanai, lai sekmētu nodrošinātību ar pārtiku un lauku iedzīvotāju iztiku, vietējo un reģionālo tirgu veidošanu, lai cīnītos pret nabadzību Āfrikā;

57. uzskata, ka kopīgajā stratēģijā jāņem vērā klimata pārmaiņu postošā ietekme uz Āfrikas valstīm un tādēļ aicina AS un ES noteikt klimata pārmaiņas par kopīgās attīstības stratēģijas centrālo aspektu;

58. atzīst iespējas, kādas ir valsts un privātiem ieguldījumiem no ārzemēm, lai veicinātu attīstību; aicina kopīgajā stratēģijā iekļaut palīdzības un resursu palielināšanas pasākumus, lai Āfrikas valstīm ļautu veidot pievilcīgu ieguldījumu vidi;

59. pauž nožēlu par to, ka lai gan nabadzības mazināšana un TAM sasniegšana līdz 2015. gadam pamatoti ir galvenais mērķis, iepriekšminētajā Trijotnes 2007. gada 15. maija priekšlikumā nav konkrētu ierosinājumu par izaugsmes veicināšanu, sniedzot atbalstu mazajiem un vidējiem uzņēmumiem un sekmējot ārvalstu tiešos ieguldījumus, stiprinot īpašumtiesības un mazinot administratīvo slogu;

60. mudina ES nodrošināt to, lai kredītēšanas iestādes, piemēram, Eiropas Investīciju banka un Uzņēmuma attīstības centrs atbalstītu Āfrikas mazos un vidējos uzņēmumus un ievērotu principus, kas noteikti Pasaules Bankas 2004. gada pārskatā par ieguves rūpniecību attiecībā uz dabas resursu izmantošanas labu pārvaldību; lēš, ka lielāka uzmanība jāpievērš neformālajai nozarei, un ka ir jāpaplašina un jāveicina mikrofinansēšana, lai padarītu to arī par sieviešu tiesību ievērošanas un sociālās integrācijas instrumentu;

61. uzsver, ka tirdzniecības liberalizācija ir viens no efektīvākajiem saimnieciskās izaugsmes, kā arī politiskās un sociālās attīstības stimuliem; uzskata, ka tā ir nepieciešama, lai samazinātu nabadzību, un ka tā veicina noturīgu attīstību visā pasaulē;

62. norāda, ka ekonomikas partnerattiecību nolīgumi ir jāizstrādā un jānoslēdz kā attīstības nolīgumi, nevis tirdzniecības nolīgumi, bet tas nozīmē, ka to pamatā jābūt asimetrijas principiem par labu ĀKK reģioniem, atbalstam ĀKK reģionālajai integrācijai, efektīvas un uzticamas sistēmas izveidei tirdzniecības un ieguldījumu veicināšanai ĀKK reģionos, kā arī reģionālo tirgu izveidei un nostiprināšanai pirms tirgus atvēršanas Eiropas Savienībai; tāpēc prasa Komisijai, kur vien ir nepieciešams, atturēties no tirgus atvēršanas līdz ir sasniegti īpaši attīstības līmeņi un rast risinājumus turpinot sarunas;

63. atzīst, ka ekonomikas partnerattiecību nolīgumi var kļūt par nozīmīgu līdzekli Āfrikas tirdzniecības un reģionālajā integrācijā, ja to būtība pilnībā atbilst attīstības politikas mērķiem, un vienīgi ar nosacījumu, ka tie ir "attīstībai draudzīgi", kur nepieciešams pieļaujot izņēmumus un ilgus pārejas periodus, lai vietējie ražotāji un nozares varētu pielāgoties jaunajiem tirgus apstākļiem;

64. uzskata, ka minētajai stratēģijai ir jāveicina dialogs, lai izpētītu saskaņotību starp ekonomikas partnerattiecību nolīgumiem un tirdzniecības nolīgumiem ar Ziemeļāfriku, lai tie abi varētu kļūt par pamatu Āfrikas kontinentālajai integrācijai;

65. aicina izmantot uz diversifikāciju balstītu dažādotu pieeju, atbalstīt esošo paraugpraksi, kas garantē pienācīgus darba apstākļus attīstības valstīs, piemēram, tādas, kādi ir starptautiskajā godīgas tirdzniecības kustībā; un atbalstīt esošās reģionālās ekonomiskās kopienas Āfrikā un dot iespēju Panāfrikas integrācijai notikt pēc sava ritma un darba kārtības; uzsver, ka būtiska nozīme ir arī tirdzniecības paplašināšanai starp dienvidu valstīm, reģionālās integrācijas veicināšanai, kā arī ieguldījumu pieaugumam, ko nodrošina ieguldītāji no Āfrikas un citiem kontinentiem; uzsver, ka ir jāsniedz lielāka tehniska palīdzība, lai attīstītu Āfrikas spēju dažādot preču un pakalpojumu klāstu;

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

66. uzstāj, ka reģionālās ekonomikas kopienām jābūt Āfrikas integrācijas procesa un Panāfrikas tirgus izveides galvenajiem balstiem, un tām nav tieši jāsadarbjas tikai ar Eiropu; uzsver, ka ekonomikas partnerattiecību nolīgumi nedrīkst apdraudēt Āfrikas reģionālās integrācijas darba kārtību, bet, ka tiem jābūt arī dienvidvalstu savstarpējās integrācijas un tirdzniecības instrumentiem; tādēļ aicina ES ievērot Āfrikas integrācijas procesu atbilstoši 1991. gada jūnija līgumam par Āfrikas Ekonomiskās kopienas izveidi (Abudžas līgums), kas nosaka, ka Āfrikas Ekonomiskā kopiena jāveido pakāpeniskā procesā, ko panāk ar sadarbību, saskaņošanu un pakāpenisku integrāciju starp esošām un nākotnē paredzamām reģionālās ekonomikas kopienām Āfrikā;

67. atzīmē, ka nabadzība Āfrikā pārsvarā sastopama laukos — vairāk nekā 70 % Āfrikas nabadzīgāko iedzīvotāju iztika un pārtika ir atkarīga no lauksaimniecības nozares — taču attīstības palīdzība lauksaimniecībai samazinās; tāpēc atzinīgi vērtē visas turpmākās iniciatīvas, lai veicinātu veikspējas palielināšanu Āfrikas lauksaimniecības nozarē, piemēram, atbalstot sēklu bankas un kultūru dažādošanas izpēti; un aicina, lai vietējais eksports ar pievienoto vērtību atbilstu iniciatīvai "Viss, izņemot ieročus";

68. atgādina labas pārvaldības un pārredzamības nozīmīgumu, izmantojot dabas resursus attīstības nodrošināšanai; atgādina, ka resursu nozare var kļūt par noturīgas attīstības avotu tikai tad, ja tās negatīvā sociālā un vides ietekme tiek samazināta līdz minimumam un tās ieguvumi un izmaksas tiek taisnīgi sadalīti starp iedzīvotājiem; aicina visus ES, Āfrikas un citus partnerus, piemēram, Ķīnu atjaunot savus centienus minēto mērķu sasniegšanai; aicina Āfrikas valstis nodrošināt, ka ieņēmumi tiek izmantoti arī tam, lai dažādotu to ekonomiku un izstrādātu ekonomiskās darbības tādā ražošanas ķēdes līmenī, kas ir augstāks par vienkāršu dabas resursu iegūšanu;

69. atzinīgi vērtē Komisijas ierosinājumu sākt ES un Āfrikas partnerattiecības enerģētikas jomā, atzīstot, ka pareizi izmantotus ienākumus no noturīgiem enerģijas avotiem var izmantot par ekonomiskās izaugsmes un attīstības stimulu; uzsver, ka partnerattiecībās galvenā uzmanība jāpievērš pieejamas enerģijas nodrošināšanai, lai samazinātu nabadzību, pamatojoties uz efektivitāti un atjaunīgiem enerģijas avotiem, nevis Eiropas energoapgādes nodrošināšanai;

70. uzsver, ka ilgtermiņa ekonomiskās izaugsmes un attīstības sasniegšanai ir vajadzīga visaptveroša stratēģija, lai apturētu pašreizējo Āfrikas dabas resursu iztukšošanu; īpaši uzsver, ka steidzami jāaptur mežu izciršana un jānovērš iemesli, kas veicina mežu iznīcināšanu; šajā sakarā aicina ES ieviest tropisko mežu un zemes izmantošanas oglekļa dioksīda kredītu ES emisiju tirdzniecības sistēmā (ETS) un veicināt noplacināto ekosistēmu atjaunošanu;

*Ieguldījumi cilvēkos*

71. atzīmē, ka jebkurā partnerībā Āfrikas svarīgākais uzdevums ir tās iedzīvotāju sociāli ekonomiskā attīstība;

72. atgādina, ka attīstības mērķi netiks sasniegti, ja netiks ievērota dzimumu līdztiesība un sieviešu tiesības; atzīmē, ka ES galvenajos politikas dokumentos ir atkārtoti paudusi apņemšanos attiecībā uz dzimumu līdztiesību un arī AS ir paziņojusi tālejošu apņemšanos šajā jomā, kam jāveido partnerattiecību pamats; tādēļ uzsver, ka kopīgajai stratēģijai ir jāveicina dzimumu līdztiesība un tādu īpašu un konkrētu darbību īstenošana, kas veicina sieviešu tiesību īstenošanu;

73. atgādina, ka veselība ir viens no svarīgākajiem ekonomikas izaugsmes veicinātājiem, un ka bērnu mirstības līmenis ir jo īpaši būtisks nabadzības rādītājs; tāpēc uzsver, cik svarīgi ir aizsargāt bērnus no slimībām, jo īpaši tādām, ko var novērst ar jaunām un nepietiekami izmantotām vakcīnām;

74. uzsver, ka ir svarīgi aizsargāt mazgadīgas meitenes un vairot viņās izpratni par agrīnam laulībām, izvairošanu, seksuālu uzņēmīgos skolās un meiteņu mazaizsargātību pret HIV/AIDS izplatību;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

75. uzsver, ka esošajām starptautiskām saistībām par izglītības un veselības nodrošināšanu visiem ir jābūt skaidri integrētām kopīgajā stratēģijā; atzīmē, ka veselībai un izglītībai jābūt jebkuras uz nabadzīgo cilvēku dzīves līmeņa uzlabošanu vērstas stratēģijas pamatā, un ka īpaša uzmanība jāpievērš pakalpojumu pieejamībai, jo īpaši attiecībā uz sievietēm, bērniem, mazāk aizsargātām iedzīvotāju grupām un invalīdiem;
76. uzskata, ka vājas veselības aprūpes sistēmas, tostarp cilvēku resursu krīze, ir lielākais šķērslis TAM sasniegšanai veselības jomā un uzsver, ka veselības aprūpes sistēmu stiprināšanai jābūt kopīgās stratēģijas būtiskai sastāvdaļai, tostarp, atzīstot svarīgo lomu, kādu pilda nevalstiski veselības aprūpes sniedzēji, piemēram, kopienu organizācijas, kas atbalsta veselības aprūpes pakalpojumu sniegšanu, jo īpaši grūti pieejamos reģionos un visatstumtākajiem un mazaizsargātākajiem iedzīvotājiem;
77. atzīmē, ka 63 % no visiem pasaules cilvēkiem, kas ir inficēti ar HIV, dzīvo Āfrikā un ka vairākās Āfrikas valstīs AIDS pandēmijas rezultātā dramatiski krītas paredzamais dzīves ilgums; tādēļ uzsver, ka kopīgajā stratēģijā ir jāiekļauj visaptveroša HIV/AIDS, tuberkulozes un malārijas ārstēšanas pakalpojumu pieejamība, jo īpaši visaptveroša novēršanas, ārstēšanas, aprūpes un atbalsta pieejamība Āfrikā, jo šīs slimības smagi ietekmē Āfrikas ekonomisko un sociālo attīstību;
78. uzsver, ka sievietes un meitenes ir īpaši mazaizsargātas pret seksuāli transmisīvo slimību infekcijām, tostarp HIV/AIDS, un ar grūtniecību saistītiem sarežģījumiem, tādēļ ir liela māšu un jaundzimušo mirstība; tādēļ aicina kopīgajā stratēģijā iekļaut seksuālo un reproduktīvo veselību un tiesības saskaņā ar iepriekš minēto Maputo rīcības plānu 2007.—2010. gadam attiecībā uz seksuālās un reproduktīvās veselības un tiesību kontinentālās politikas ieviešanu, kas tika pieņemts Maputo, Mozambikā ĀS veselības ministru konferences īpašajā sesijā;
79. atzīmē, ka pieaugošs posts Āfrikā ir medicīnisko produktu viltošana (galvenokārt tas attiecas uz tādām nāvējošām slimībām kā malārija, tuberkuloze un HIV/AIDS), un tas apdraud miljoniem cilvēku dzīvību; mudina Eiropas Savienību un attiecīgās valstis rīkoties (piemēram, veicot juridiskus un krimināltiesiskus pasākumus), lai šo postu apkarotu;
80. uzsver, ka īpaša uzmanība jāpievērš mazaizsargātiem iedzīvotājiem, piemēram, iekšzemē pārvietotām personām un bēgļiem, tādēļ uzsver, ka veselības aprūpes pakalpojumi — arī attiecībā uz reproduktīvo veselību — un resursi ir jānodrošina arī humāno krīžu laikā;
81. uzsver, ka ir svarīgi stiprināt atbalstu JPĀA (Jaunās partnerattiecības Āfrikas attīstībai) kā galvenajai Āfrikas noturīgas attīstības iniciatīvai;
82. atzīmē, ka lauksaimniecība un pārtikas nodrošinājums ir ārkārtīgi svarīgi kopīgās stratēģijas aspekti, un uzsver, ka ES politikas virzieniem, tostarp subsīdiju politikai, nevajadzētu traucēt Āfrikas lauksaimniecībai un nodrošinājumam ar pārtiku; tādēļ arī saistībā ar Dohas sarunu kārtu attīstības jautājumos aicina ieviest stratēģiju, lai atbalstītu Āfrikas lauksaimniecības konkurētspējas un produktivitātes uzlabošanu; turklāt mudina ES piedāvāt finansiālu atbalstu "Visaptverošai Āfrikas lauksaimniecības programmai", ko pieņēma ĀS un JPĀA;
83. arī attiecībā uz satraucošo un arvien sliktāko pārtuksnešanās parādību uzsver vajadzību atbalstīt noturīgas lauksaimniecības metodes; šajā sakarā atgādina, ka, lai izaugsme samazinātu nabadzību, tā ir jāpanāk plašā mērogā, tai jābūt vērstai uz mazajiem zemes īpašniekiem un tās rezultātā jāuzlabojas darba iespējamība;
84. uzstāj, ka jautājumam par pārtuksnešanos un ūdens pieejamību visiem cilvēkiem ir jābūt ārkārtīgi svarīgam kopīgajā stratēģijā; pauž īpašas bažas par pārtuksnešanās daudzējādo negatīvo ietekmi, cita starpā, uz pārtikas nodrošinājumu, migrāciju, bēgļiem un iekšzemē pārvietotām personām;
85. norāda, ka saskaņā ar prognozēm Āfrika kā kontinents visvairāk cietīs no klimata pārmaiņu ietekmes, tādēļ mudina ES un ĀS, kā arī to dalībvalstis un ieguldītājus, kā arī uzņēmējdarbības jomas pārstāvjus atzīt savu atbildību par klimata pārmaiņām, un aicina viņus izveidot videi draudzīgu attīstības stratēģiju, lai stāvokli labotu, tostarp finanšu shēmu, lai pielāgotos videi; tāpat aicina ES piedāvāt finansiālu atbalstu ĀS

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

rīcības plānam NEPAD Vides iniciatīvai un tā rīcības lēmumiem, ko Āfrikas Vides Ministru konference pieņēma 2006. gadā Brazavillā, Kongo un ko 2007. gada janvārī Adisabebā, Etiopijā apstiprināja Astotais AS samits;

86. atzinīgi vērtē Komisijas iniciatīvu uzsākt ES un Āfrikas partnerattiecības klimata pārmaiņu jautājumā un izveidot Globālo klimata pārmaiņu aliansi; šajā sakarā uzsver, ka ES ir jānodrošina ievērojams finansējums pielāgošanās pasākumiem Āfrikas valstīs; tāpat uzsver, ka pielāgošanos nedrīkst izskatīt tikai kā humanitāru jautājumu; uzsver, ka riska samazināšana un “nodrošināšanās pret klimata pārmaiņām” pasākumi ir jāiekļauj visaptverošajā attīstības darba kārtībā, tostarp Nabadzības mazināšanas stratēģiju dokumentos un valsts stratēģijas dokumentos;

87. prasa, lai kopīgajā stratēģijā risinātu migrācijas pamatiemeslus un īpašu uzmanību veltītu migrantu tiesībām un integrācijai un intelektuālā darbaspēka emigrācijas problēmai, jo īpaši veselības aprūpes nozarē, piedāvājot praktiskus risinājumus veiksmīgai cirkulārai migrācijai; uzsver, ka migrācijas ierobežošanu uz ES nedrīkst uzskatīt nedz par palīdzības saņemšanas, nedz attīstības stratēģijas nosacījumu;

88. uzskata, ka kultūra ir galvenais faktors starpkultūru dialogā un starpreliģiju sapratnē, valsts un reģionālās identitātes sajūtās, spēcīgam sociālam pamatam un drošam solidaritātes balstam starp cilvēkiem, un ka tādēļ kultūra ir jāiekļauj noturīgas attīstības darba kārtībā;

89. uzskata — tā kā daudzās Āfrikas valstīs parāds joprojām ir smags apgrūtinājums, kas traucē attīstības centieniem, parāda atvieglošana jāizskata katrā gadījumā atsevišķi un tas jāsaista ar pārvaldības un ekonomikas politikas uzlabošanu, parādu pārvaldību un jo īpaši ar garantiju, ka parādi netiktu sistemātiski atjaunoti, aizņemoties no jauniem aizdevējiem;

90. atzīst budžeta atbalsta lietderību un svarīgumu, kas jo īpaši ļauj uzlabot sociālos pamatpakalpojumus, vienlaikus palīdzot nostiprināt Āfrikas valstu struktūru; tomēr prasa ievērot piesardzību, izmaksājot palīdzību budžeta atbalsta veidā; uzstāj, ka budžeta atbalsts jāizskata atsevišķi katras valsts gadījumā, atkarībā no tās īpašās situācijas, un tas nav piemērots nestabilām valstīm vai valstīm, kurās norisinās konflikts; prasa izstrādāt sociālās un cilvēkresursu attīstības indikatorus, lai iedalītu līdzekļus saistībā ar dzimumu situāciju, kā arī izglītības un veselības jomām; šajā sakarā mudina Komisiju tālāk izstrādāt tās ierosināto “TAM līgumu” ar iespējamiem budžeta atbalsta saņēmējiem; uzsver, ka budžeta atbalstam jābūt saistītam ar parlamentu, valsts revīzijas palātu, vietējo iestāžu un pilsoniskās sabiedrības spēju pārbaudīt šo procesu, lai izvairītos no tā, ka sociālajiem pamatpakalpojumiem trūkst līdzekļu; ierosina ar budžeta atbalstu neaizstāt atbalstu noteiktām galvenajām attīstības jomām, piemēram, izglītībai un veselībai vai arī nozarēm, attiecībā uz kurām pastāv draudi, ka saņēmējas valdības tās atstās novārtā;

91. uzsver, ka noturīga attīstība ir iespējama tikai tad, ja tā ir attīstība visiem, tostarp sievietēm un minoritātēm un/vai neaizsargātām grupām;

92. uzsver, cik svarīgs ES atbalsts ir stratēģijām, kas paredzētas sieviešu tiesību ievērošanai, tostarp mikro-kredīta atbalstam, kā arī seksuālās un reproduktīvās veselības programmām, kas ir ārkārtīgi svarīgas cīņā pret HIV/AIDS;

**Īstenošana un uzraudzība**

93. pieprasa Komisijai un Padomes ģenerāļsekretariātam visus nākamajos progresa ziņojumos par ES Āfrikas stratēģijas īstenošanu nosūtīt arī Eiropas Parlamentam; tāpat pieprasa informāciju par tā 2,7 miljardu euro papildu finansējuma izmaksāšanu un izlietojumu saskaņā ar 10. Eiropas Attīstības fondu (EAF), kas piešķirts “pārvaldības iniciatīvām”, kuras Komisija izstrādāja katrai ĀKK valstij;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

94. pieprasa Komisijai norādīt, kā ir izmantots un pārplānots 9. EAF, lai ļautu īstenot ES Āfrikas stratēģiju; aicina šīs stratēģijas īstenošanu novērtēt neatkarīgi; lūdz ES ierosināt kopīgu mehānismu, lai īstenotu un novērtētu jauno kopīgo stratēģiju gan tehniski, gan politiski, tostarp novērtējot visus EK attīstības finanšu instrumentus visos posmos;
95. atzinīgi vērtē ES un ĀS nodomu izstrādāt rīcības plāna projektu kopīgās stratēģijas pirmajam periodam; norāda uz to, ka šajā plānā jābūt paredzētam konkrētam finansējumam un skaidriem indikatoriem visos īstenošanas līmeņos (vietējā, valsts, reģionālā un kontinentālā) un visos attiecīgajos finanšu sadarbības instrumentos, kas padarītu uzraudzību vieglāku un pārredzamāku; uzsver, ka parlamentārajai, vietējo iestāžu un pilsoniskās sabiedrības uzraudzībai jābūt daļai no oficiālā uzraudzības procesa;
96. aicina Komisiju nodrošināt, ka jebkurā uzraudzības sistēmā ir iekļauta tādu pašreizējo ĀS un ES saistību uzraudzība, piemēram, TAM, Kotonū nolīgums, Abudžas deklarācija, Vispārējā cilvēktiesību deklarācija;
97. aicina minētajā kopīgajā stratēģijā iekļaut skaidru atsauci uz saziņas stratēģiju, lai veicinātu sabiedrības informētību par valdību darbu un sniegtu atgriezenisko saiti, lai nodrošinātu, ka valdības apzinās savu vēltāju vajadzības šajās politikas jomās;
98. mudina ar minēto kopīgo stratēģiju izveidot politisko telpu patiesam un efektīvam dialogam cilvēku starpā, nodrošinot pienācīgu finansējumu un politiskās neatkarības garantijas, kā arī izveidot mehānismus, ar kuru palīdzību pilsoniskās sabiedrības un nevalstiskie dalībnieki varētu piedalīties valdības lēmumu pieņemšanas procesos un prasīt no iestādēm atbildību pret cilvēkiem;
99. aicina Komisiju norādīt, kādā veidā tā finansēs jauno stratēģiju ar tās rīcības programmu; atzīmē, ka 10. EAF, ģeogrāfiskā programma Dienvidāfrikai un ISAJ un EKPI tematiskās programmas ir vienīgie lielleli fondi, kas pieejami kopīgās stratēģijas īstenošanai; mudina Komisiju nodrošināt saskaņotību, īstenojot šo sadarbības instrumentus un kopīgo stratēģiju; lūdz Komisiju informēt Eiropas Parlamentu un Panāfrikas parlamentu visos procesa posmos (plānošana, identificēšana, izvērtēšana, finansēšana, īstenošana un novērtēšana);
100. prasa pirmajā rīcības plānā ietvert īpašu finansējumu Panāfrikas iestādēm, pasākumiem, kas tiks īstenoti Panāfrikas līmenī, un jaunajām partnerattiecībām (Lisabonas iniciatīvas); tāpat uzstāj, lai valstu, reģionālie un kontinenta līmeņa parlamenti tiktu skaidri uzskatīti par palīdzības saņēmējiem;
101. atzinīgi vērtē to, ka Padome ir izveidojusi īpašu darba grupu, ko veido eksperti no ieinteresētajām dalībvalstīm, lai koordinētu dalībvalstu nostāju jautājumos, kuri iekļauti kopīgajā stratēģijā, un pieprasa Komisijai un Padomei regulāri ziņot Eiropas Parlamentam par šīs darba grupas paveikto;
102. apstiprina, ka abiem Panāfrikas un Eiropas parlamentiem kā svarīgām pārvaldības iestādēm ir jābūt nozīmīgiem kopīgās stratēģijas kontroles dalībniekiem, un ka jāiesaista arī vietējās iestādes un nevalstiskie dalībnieki, piemēram, ĀS Ekonomikas, sociālo un kultūras jautājumu padome un tās ES līdziniece Ekonomikas, sociālo un kultūras jautājumu padome;
103. ir apņēmies kopā ar Panāfrikas parlamentu cieši uzraudzīt kopīgās stratēģijas un rīcības programmu īstenošanu; tāpēc prasa izveidot Eiropas Parlamenta un Panāfrikas parlamenta apvienoto delegāciju, kas būtu forums demokrātiskām debatēm par tiem jautājumiem, kas skar Āfrikas un ES tautu attiecības;

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

104. ir apņēmies kopā ar Panāfrikas organizācijām nodrošināt atbilstību starp attīstības sadarbības politiku un citām ES politikas jomām, kam varētu būt ietekme uz jaunattīstības valstīm Āfrikā;
105. uzskata, ka attīstības palīdzības pakešu parlamentārajai pārbaudei un apstiprinājumam jābūt attiecīgā finansējuma piešķiršanas nosacījumam;
106. nolemj kopīgi ar Panāfrikas parlamentu rīkot apvienotu parlamentāru pasākumu pirms otrās ES—Āfrikas augstākā līmeņa sanāksmes, kas paredzēta 2007. gada decembrī Lisabonā;

\*  
\* \*

107. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai, dalībvalstu valdībām un parlamentiem, ĀS Komisijai, ĀS Izpildu padomei, Panāfrikas parlamentam, ĀKK valstu ministru padomei un ĀKK—ES Apvienotajai parlamentārajai asamblejai.

**P6\_TA(2007)0484**

**Starptautisks līgums par visu veidu šķembu munīcijas aizliegšanu****Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija “Ceļā uz vispārēju līgumu par visu veidu šķembu munīcijas aizliegšanu”**

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā iepriekšējās rezolūcijas par dažāda veida parastās munīcijas (sauszemes mīnu un šķembu munīcijas, vājinātā urāna munīcijas, baltā fosfora šāviņu, nespārgušu kara atlieku), kuru izmanto gan valstis, gan nevalstiskie dalībnieki, kaitīgo iedarbību,
- jo īpaši ņemot vērā 2006. gada 16. novembra rezolūciju par Konvenciju saistībā ar bioloģisko un toksīnu ieroču (BTWC), ķekarbumbu un konvencionālo ieroču aizliegšanu<sup>(1)</sup>, kurā lūdz ES atbalstu visaptverošas un efektīvas konvencijas izstrādāšanai, lai aizliegtu šķembu munīcijas izmantošanu visā pasaulē,
- ņemot vērā 2003. gada 28. novembra ANO Konvencijas par noteiktiem parastiem ieročiem (CCW) (“V protokolu par sprādzienbīstamām kara atliekām”) un atzinīgi vērtējot tā stāšanos spēkā 2006. gada 12. novembrī,
- ņemot vērā Oslo deklarāciju, ko 2007. gada 22.—23. februārī pieņēma valstu grupa, Apvienoto Nāciju Organizācija, Sarkanā Krusta starptautiskā komiteja, “šķembu munīcijas koalīcija” un citas humānās palīdzības organizācijas, vienojoties līdz 2008. gadam noslēgt juridiski saistošu starptautisku instrumentu, ar kuru aizliegts šķembu munīcijas, kas izraisa nepieļaujamu kaitējumu civiliedzīvotājiem, izmantošanu, krājumu veidošanu, ražošanu un nodošanu citām personām (“Oslo Process”),
- ņemot vērā CCW sarunu pilnvaru projektu par šķembu munīciju, ko iesniedza Vācija Eiropas Savienības vārdā Valdības ekspertu grupai CCW jautājumos,

<sup>(1)</sup> OV C 314 E, 21.12.2006., 327. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

- ņemot vērā Padomes 2007. gada 23. jūlija Vienoto rīcību 2007/528/KĀDP, ar kuru atbalsta konvenciju par tādu noteiktu parastu ieroču lietojuma aizliegumu vai ierobežošanu, kurus var uzskatīt par pārlieku traumatīviem vai par tādiem, kuru darbība nav prognozējama, ES Drošības stratēģijas<sup>(1)</sup> kontekstā,
- ņemot vērā 2007. gada 17. septembra Apvienoto Nāciju Organizācijas atbildīgo personu sanāksmē pausto jauno ANO nostāju par šķembu munīciju, kurā aicina tās dalībvalstis nekavējoties stāties pretī šķembu munīcijas šausminošajām sekām humanitārajā, cilvēktiesību un attīstības jomā, pieņemot juridiski saistošus starptautiskus tiesību aktus cilvēktiesību jomā, kas aizliedz šķembu munīcijas, kas izraisa nepieļaujamu kaitējumu civiliedzīvotājiem, izmantošanu, ražošanu, krājumu veidošanu un tās nodošanu citām personām; pieprasa iznīcināt esošos šīs munīcijas krājumus; un kas paredz attīrīšanu, apmācību par risku un citas riska mazināšanas darbības, palīdzību upuriem, atbalstu un sadarbību, kā arī atbilstības un pārredzamības panākšanas darbības; un kurā noteikts, ka līdz šāda līguma pieņemšanai ANO aicina valstis veikt iekšējus pasākumus, lai steidzami iesaldētu jebkura veida šķembu munīcijas lietošanu un nodošanu citām personām,
- ņemot vērā un atzinīgi vērtējot gandrīz 200 specializēto nevalstisko organizāciju “šķembu munīcijas koalīciju”,
- ņemot vērā Reglamenta 108. panta 5. punktu,
- A. tā kā “sprādzienbīstamas kara atliekas” nozīmē nesprāgušu munīciju, kas ir pielādēta, kurai ir aktivizēts detonators un uzvilks aizslēga belzenis vai kura ir jebkādā citādā veidā sagatavota izmantošanai, un kura ir tikusi izmantota bruņotā konfliktā, taču nav sprāgusi, kā tas bija paredzēts;
- B. tā kā “šķembu munīcija” nozīmē ieroču sistēmu, kurus gan nomet no gaisa, gan palaiž no zemes;
- C. tā kā šķembu munīcijai, pat tās vismodernākajiem veidiem, ir raksturīgs nepārdomāti augsts nesprāgšanas gadījumu rādītājs, tā bieži vien nesprāgst pēc saņemtā trieciena, tādējādi apdraudot kopienas ilgi pēc konflikta beigām, tā kā daudzi šķembu munīcijas veidi ir apgādāti ar jutīgiem detonatoriem, kas reaģē uz mazāku fizisku saskari nekā kājnieku mīnas;
- D. tā kā šķembu munīcija ir ļoti neprecīza, to bieži vien izmanto lielā skaitā un tā aptver lielu platību pēc tās izmantošanas, radot daudz sprādzienbīstamu kara palieku;
- E. tā kā šķembu munīcijai ir raksturīgs, ka tās izmantotāji nespēj atšķirt militārpersonas no civiliedzīvotājiem; tā kā 98 % no tās reģistrētajiem upuriem ir civiliedzīvotāji;
- F. tā kā šķembu munīcija rada nopietnas humanitāras sekas attiecībā uz neaizsargātām kopienām un humānās palīdzības darbiniekiem, un tā kā mirstības un ievainojumu gūšanas rādītāji, īpaši bērnu vidū, kurus piesaista šo ieroču mazais izmērs un to krāsas, ir augsti;
- G. tā kā visi pretatmīnēšanas ierīču veidi ir vērsti pret humānās palīdzības darbiniekiem, kas veic atmīnēšanu;
- H. tā kā nesprāgušai šķembu munīcijai ir kaitīga ietekme uz attīstību un atjaunošanu, liedzot piekļuvi ceļiem, ēkām un svarīgai infrastruktūrai un neļaujot izmantot lauksaimniecisko zemi, kavējot vietējo tirdzniecību un sakarus un ietekmējot pārtikas drošību, kā arī tā var kavēt humānās palīdzības piegādi;
- I. tā kā to valstu vidū, kuras ir cietušas no šķembu munīcijas, ir dažas no visnabadzīgākajām pasaules valstīm, un tā kā bieži tieši šo valstu visnabadzīgākie iedzīvotāji ir vismagākie upuri;

(<sup>1</sup>) OV L 194, 26.7.2007., 11. lpp.



**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

- J. tā kā ir pierādījumi, ka šķembu munīciju uzglabā vairāk nekā 15 ES dalībvalstīs, un to ražo vismaz 10 dalībvalstīs;
- K. tā kā 2007. gada 26. aprīlī Beļģija pieņēma "Mahoux likumu", ar kuru aizliedz šķembu munīcijas finansēšanu, ražošanu, izmantošanu un glabāšanu,
1. no jauna apstiprina nepieciešamību pastiprināt starptautiskos tiesību aktus cilvēktiesību jomā attiecībā uz šķembu munīciju un starptautiskā līmenī ātri pieņemt visaptverošu aizliegumu šķembu munīcijas izmantošanā, ražošanā, krājumu veidošanā un tās nodošanā citām personām, un tādēļ stingri atbalsta Oslo procesu;
  2. aicina nekavējoties pasludināt moratoriju attiecībā uz šķembu munīcijas, tostarp no gaisa noņemamās šķembu munīcijas un sekundārās munīcijas, kas rodas no reaktīvo šāviņu, raķešu un artilērijas lādiņu palaišanas, izmantošanu, finansēšanu, uzglabāšanu, ražošanu, pārvadāšanu vai eksportu, līdz ir notikušas sarunas par starptautisku saistošu līgumu attiecībā uz šo ieroču ražošanas, krājumu veidošanas, eksportēšanas un izmantošanas aizliegšanu;
  3. aicina visas ES dalībvalstis pieņemt valsts pasākumus, kas pilnībā aizliedz kasešu bumbu izmantošanu, ražošanu, eksportu un krājumu veidošanu;
  4. mudina visus tos, kas ir izmantojuši šķembu munīciju un tai pielīdzināmos ieročus, kuri rada sprādzienbīstamas kara atliekas, uzņemties atbildību par atbrīvošanos no šīs munīcijas, un īpaši veikt precīzu uzskaiti par vietām, kur šāda munīcija tikusi izmantota, lai atvieglotu centienus pēc konflikta beigām attīrīt šīs vietas; uzskata, ka šādu uzskaiti ir jāizmanto, lai sniegtu skaidrus brīdinājumus par vietējiem iedzīvotājiem un humānās palīdzības darbiniekiem bistamiem apvidiem saskaņā ar V protokolu par sprādzienbīstamām kara atliekām;
  5. uzstāj, lai ES dalībvalsts karaspēks nekādos apstākļos neizmantotu nekāda veida šķembu munīciju līdz brīdim, kad ir notikušas sarunas par starptautisku līgumu par šādu ieroču regulēšanu, ierobežošanu vai aizliegšanu;
  6. uzsver valsts atbildību par teritorijas kontroli, lai sniegtu brīdinājumus, par pasākumu veikšanu civiliedzīvotāju aizsardzībai, tostarp izglītošanu, un par īpašas informācijas nodrošināšanu par palīdzības sniegšanu sprādzienbīstamo kara atlieku upuriem;
  7. aicina visas ES dalībvalstis, kas ir izmantojušas šķembu munīciju, sniegt palīdzību cietušajiem iedzīvotājiem;
  8. aicina Komisiju ar visu tai pieejamo instrumentu palīdzību nekavējoties palielināt finansiālo atbalstu kopienām un indivīdiem, kuri cietuši no nesprāgušās šķembu munīcijas;
  9. mudina valstis, kuras nav parakstījušas V protokolu par sprādzienbīstamām kara atliekām, to parakstīt un ratificēt, kā arī starposmā ievērot šī protokola būtību;
  10. atzinīgi vērtē Padomes prezidentūras un ES dalībvalstu centienus izveidot pilnvaras sarunām saistībā ar jauno protokolu par CCW, kurā būtu apskatītas visas šķembu munīcijas radītās humanitārās problēmas, un pauž nožēlu, ka pašlaik nav panākta reāla virzība;
  11. prasa, lai Padome pieņemtu kopēju nostāju, kas ES dalībvalstīm liktu panākt stipras sarunu pilnvaras CCW un aktīvi atbalstīt Oslo procesu;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

12. norāda, lai starptautiskais instruments būtu efektīvs, tajā jāiekļauj vismaz šādi noteikumi:
- šķembu munīcijas izmantošanas, ražošanas, finansēšanas, krājumu veidošanas un nodošanas aizliegums;
  - aizliegums sniegt jebkādu palīdzību šķembu munīcijas izmantošanā, ražošanā, nodošanā vai krājumu veidošanā;
  - pienākums noteiktā laika periodā, kuram ir jābūt iespējami īsākam, iznīcināt šķembu munīcijas krājumus;
  - pienākums iespējami ātrāk, bet ne vēlāk kā noteiktajā termiņā, iezīmēt, norobežot un attīrīt piesārņotās zonas un izveidot un uzturēt efektīvu spēju veikt šīs darbības; pienākums sniegt palīdzību iezīmēšanā, norobežošanā un citu brīdināšanā, apmācībā par risku un attīrīšanā; šķembu munīciju izmantotājiem ir jo īpaši jāpilda pienākums sniegt šādu palīdzību, tostarp laikus nodrošināt ar sīku lietošanas informāciju;
  - pienākumu sniegt atbalstu upuriem, piemēram, datu apkopošanu, ārkārtas un turpmāko medicīnisko palīdzību, fizisko rehabilitāciju, psiholoģisko palīdzību, sociālo iekļaušanu, ekonomisko iekļaušanu un/vai reintegrāciju, juridisku atbalstu un izstrādāt invaliditātes likumus un politiku;
13. iesaka pārstāvjiem piedalīties gaidāmajās konferencēs saistībā ar Oslo procesu;
14. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai, Kopējās ārējās un drošības politikas Augstajam pārstāvim, ES dalībvalstu valdībām un parlamentiem, ANO ģenerālsekretāram un "šķembu munīcijas koalīcijai".

---

**P6\_TA(2007)0485**

## **Opija ražošana medicīniskiem nolūkiem Afganistānā**

**Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra ieteikums Padomei par opija ražošanu medicīnas vajadzībām Afganistānā (2007/2125(INI))**

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā ieteikuma priekšlikumu Padomei ALDE grupas vārdā par opija ražošanu medicīnas vajadzībām Afganistānā (B6-0187/2007),
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta iepriekšējās rezolūcijas par Afganistānu, no kurām pēdējā pieņemta 2006. gada 18. janvārī<sup>(1)</sup>,
- ņemot vērā 2006. gada ANO Narkotiku un noziegumu apkarošanas biroja (UNODC)/Pasaulē Bankas ziņojumu par Afganistānas narkotiku industriju,
- ņemot vērā 2007. gada ziņojumu, ko 2007. gada jūnijā izdeva UNODC,

---

<sup>(1)</sup> OV C 287 E, 24.11.2006., 176. lpp.

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

- ņemot vērā ANO Ekonomikas un sociālo lietu padomes (ECOSOC) 2005. gada 22. jūlija Rezolūciju Nr. 2005/25 par tāda iespējama atbalsta mehānisma īstenojamību, kas veicinātu sāpju atbilstīgu remdināšanu, izmantojot sāpes remdējošus opiātus, ECOSO 2004. gada 21. jūlija Rezolūciju Nr. 2004/40 par pamatnostādņēm personu, kas atkarīgas no opiātiem, psiholoģiski atbalstītai farmakoloģiskai ārstēšanai, ECOSO 2005. gada 22. jūlija Rezolūciju Nr. 2005/26 par tādu opiātu pieprasījumu un piedāvājumu, ko izmanto medicīnā un zinātniskiem nolūkiem, Pasaules Veselības asamblejas (PVA) 2005. gada 25. maija Rezolūciju Nr. 58.22 par vēža profilaksi un kontroli, PVA 2002. gada 18. maija Rezolūciju Nr. 55.14 par svarīgu zāļu pieejamības nodrošināšanu un 2006. gada 3.—6. aprīlī Seulā notikušās Narkotiku regulējošo iestāžu 12. starptautiskās konferences galīgos ieteikumus, mudinot regulatorus strādāt, lai nodrošinātu labāku pieeju narkotiskām pret sāpju zālēm,
  - ņemot vērā Eiropas Parlamenta *ad hoc* delegācijas Afganistānā 2005. gada jūlija misijas ziņojumu un vēlēšanu novērošanas misijas 2005. gada septembra ziņojumu,
  - ņemot vērā Eiropas Savienības vēlēšanu novērošanas misijas galīgo ziņojumu par 2005. gada 18. septembrī notikušajām parlamentārajām un provinces padomes vēlēšanām,
  - ņemot vērā Reglamenta 114. panta 3. punktu;
  - ņemot vērā Ārlietu komitejas ziņojumu (A6-0341/2007),
- A. tā kā starptautiskās narkotiku apkarošanas politikas pamatā ir Apvienoto Nāciju Organizācijas 1961., 1971. un 1988. gada konvencijas, kas jo īpaši aizliedz ražot, nelegāli tirgot, pārdot un patērēt jebkāda veida narkotiskās vielas, izņemot šo vielu izmantošanu medicīnā vai zinātniskiem nolūkiem;
- B. tā kā UNODC sagatavotajā ziņojumā “2006. gada pārskats par opija audzēšanu Afganistānā” ir norādīts, ka 2006. gadā nelikumīgas opija audzēšanas nozare saražoja rekordaugstu līmeni — aptuveni 6 100 tonnu opija, kas gandrīz par 50 % pārsniedz 2004. gada rādītājus;
- C. tā kā 2006. gada janvārī pieņemtajā Afganistānas Valsts narkotiku kontroles stratēģijā uzmanība ir pievērsta tādiem jautājumiem kā piedāvājuma un pieprasījuma samazināšana, alternatīvi iztikas nodrošināšanas veidi un valsts iestāžu stiprināšana un tā kā Narkotiku apkarošanas ministrija, kuras izveidošanā ir ieguldīti Eiropas finanšu līdzekļi, ir vadošā aģentūra šīs stratēģijas īstenošanā;
- D. tā kā Afganistānas valdība izveidoja Narkotiku tiesiskās regulēšanas komisiju, kuras sastāvā ir pārstāvji no Narkotiku apkarošanas, Veselības un Finanšu ministrijas un kuras uzdevums ir “noteikt visu likumīgiem mērķiem paredzēto narkotiku licencēšanas, pārdošanas, izsniegšanas, importa un eksporta kārtību valstī”;
- E. tā kā ES ir jādara vairāk, lai būtiski samazinātu opija ražošanu (iesaistoties Narkotiku apkarošanas ieguldījumu fondā un Labās rīcības fondā), jo, kā liecina UNODC veiktais 2007. gada pārskats par opija magoņu audzēšanu Afganistānā, opija ražošana šajā valstī ir sasniegusi jaunu rekordu — ražošanas apjoms ir divreiz lielāks, nekā tas bija pirms diviem gadiem; tā kā Afganistāna faktiski ir kļuvusi par pasaulē bīstamākās narkotikas vienīgo piegādātāju, aizņemot 93 % no pasaules opiātu tirgus, tomēr ir jāpiezīmē, ka ir vairāk nekā divkārtējais to provinču skaits, kurās neražo opiju, — no 6 provincēm pagājušā gadā līdz 13 provincēm 2007. gadā, pateicoties programmām, ar kurām atbalsta alternatīvus iztikas līdzekļus, aizvien lielākajai drošībai ziemeļos, kā arī sekmīgajām izglītošanas programmām, tostarp atalgojuma sistēmai par labu izpildi, un ka 50 % no visas Afganistānā ievāktās magoņu ražas nāk no vienas Helmandas provinces;
- F. tā kā Pasaules Banka un Starptautiskais Valūtas fonds lēš, ka gandrīz 40 % no Afganistānas iekšzemes kopprodukta ir saistīti ar opiju, un tā kā pēc UNODC novērtējuma 3,3 miljoni cilvēku (no kopējā iedzīvotāju skaita, kas pārsniedz 31 miljonus) ir iesaistīti opija magoņu audzēšanā, pelnot USD 1 965 gadā uz ģimeni;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

- G. tā kā 2007. gadā opija ražas kopējā pašizmaksa bija USD 1 miljards jeb 11 % no Afganistānas likumīgā iekšzemes kopprodukta, kas sastāv no USD 7,5 miljardiem, un tā kā kopējā valsts 2007. gada opija ražas iespējamā vērtība, ko ieguva zemnieki, laboratoriju īpašnieki un afgāņu kontrabandisti, sasniedza USD 3,1 miljardu, kas ir gandrīz puse no valsts likumīgā iekšzemes kopprodukta USD 6,7 miljardu apmērā jeb 32 % no kopējās ekonomikas, tostarp opija nozares;
- H. tā kā afgāņu zemnieki ražo opiātus galvenokārt finansiālu iemeslu dēļ un tā kā, lai tas viņiem būtu ekonomiski izdevīgi, ieņēmumiem no legālo opiātu ražošanas ir jāpārsniedz ieņēmumi no nelegālo opiātu ražošanas;
- I. tā kā Eiropas Savienība joprojām ir lielākā līdzekļu devēja attiecībā uz pasākumiem opija piedāvājuma samazināšanai, īstenojot projektus, kas veicinātu alternatīvus iztikas nodrošināšanas veidus (tie ir ārkārtīgi nepieciešami, lai papildinātu valsts iedzīvotāju uztur līdzekļu piedāvājumu), ar kuriem aizstāt nelegālo opija magoņu audzēšanu;
- J. vēršot uzmanību uz Komisijas atzinumu, kā noteikts EK Afganistānas valsts stratēģijas dokumentā (2007.—2013. gadam), ka pieaugošā opija ekonomika un draudi, ka narkotiku intereses var "pārņemt valsti", kritiski apdraud attīstību, valsts veidošanu un drošību Afganistānā;
- K. tā kā ir izteikti pamatoti apgalvojumi, ka nemiernieki, militāristi, talību kaujinieku un teroristu grupas veic nelegālu tirdzniecību ar aizliegtajām narkotikām, lai iegūtu finanšu līdzekļus savām darbībām;
- L. ņemot vērā, ka 2007. gada 25. jūnijā Senlisas Padome, kas ir starptautiska drošības un attīstības ideju laboratorija, iepazīstināja ar detalizētu tehnisku dokumentāciju par to, kā Afganistānā varētu darboties ciematos īstenojams projekts "Magone medicīnai", kas tostarp paredzētu integrētu sociālās kontroles sistēmu, Afganistānas zāļu ražošanu ciematu līmenī, obligātu saimniecisko daudzveidību un vispārēju lauku attīstību;
- M. tā kā Pasaules Veselības organizācija (PVO) ir norādījusi, ka 10 valstis patērē 80 % opiātu, kas visā pasaulē ir pieejami likumīgi, un ka atlikušo 180 valstu vidū galvenokārt ir jaunattīstības valstis, kurās dzīvo 80 % no visu pasaules iedzīvotāju skaita; un tā kā Starptautiskā Narkotiku kontroles pārvalde (INCB) ir aicinājusi starptautisko sabiedrību atvieglot sāpes remdējošo līdzekļu izrakstīšanu, jo īpaši nabadzīgajās valstīs, ņemot vērā ziņojumus, ka vairāk nekā 150 valstīs būtiski trūkst šādu ārstniecības pakalpojumu, kur gandrīz neviens, kam vajadzīga šāda ārstēšana, to nesaņem, un ka pārējās 30 valstīs šo pakalpojumu trūkst vēl vairāk vai arī par tām nav informācijas;
- N. ANO 1961. gada Konvencijas 23. pantā ir paredzēti noteikumi, kuri reglamentē opija audzēšanu, ražošanu un izplatīšanu valsts aģentūras uzraudzībā, un prasot, lai Afganistānas valdība ievēro šos noteikumus, īpaši valsts dienvidu provincēs, kur notiek pārmērīga plaša opija audzēšana;
- O. tā kā Starptautiskā Narkotiku kontroles pārvalde ir norādījusi, ka pasaulē opiātu piedāvājums medicīnas vajadzībām pārsniedz pieprasījumu, tomēr šajā izvērtējumā nav ņemts vērā iespējamais pieprasījums;
- P. tā kā Starptautiskā Narkotiku kontroles pārvalde ir norādījusi, ka pasaulē opiātu piedāvājums medicīnas vajadzībām pārsniedz pieprasījumu;
- Q. tā kā Afganistānas konstitūcija nosaka, ka "valsts aizliedz visa veida narkotiku audzēšanu un ražošanu" un tā kā Afganistānas 2005. gada likums par narkotiku apkarošanu paredz iespējamu licencētu kontrolēto vielu ražošanu un izplatīšanu Afganistānā;
- R. pārliecībā, ka, lai sekmētu un stiprinātu mieru un drošību Afganistānā, pašreizējā starptautiskā klātbūtne ir jāpapildina ar arvien lielāku sadarbību ar civiliedzīvotājiem, lai veicinātu sociālpolitisko progresu un ekonomisko attīstību, kā arī iegūtu vietējo iedzīvotāju uzticību;

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

- S. kārtējo reizi ņemot vērā ārkārtīgi lielās izmaksas un būtiskos trūkumus attiecībā uz tādas narkotiku kontroles stratēģijas efektivitāti, kurā, izstrādājot un ieviešot alternatīvus iztikas nodrošināšanas veidus, neņem vērā Afganistānas lauku apvidu reģionālās, sociālās un ekonomiskās atšķirības un kuras pamatā ir tikai izskaušana;
- T. ņemot vērā, ka iestāžu veidošanas procesa, demokratizācijas, likuma varas atzīšanas, taisnīgas tiesu sistēmas un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanas veicināšana var īstenoties, tikai īstenojot politiku, kas neparedz pielietot nevardarbīgos gadījumos vardarbīgus risinājumus, tādus kā opija magoņu ražas piespiedu iznīcināšana;
- U. tā kā cīņai pret narkotiku ražošanu Afganistānā ir jābūt diferencētai, ņemot vērā konkrētu reģionu īpatnības; tā kā narkotiku apkarošanas pasākumi, kas vērsti pret zemniekiem, ir piesardzīgi jāierobežo un jāisteno reģionos, kur ir iespējami citi iztikas nodrošināšanas veidi (vietas, kurās ir labāka piekļuve zemei, ūdens resursiem un tirgum un kurās ir augstāki iedzīvotāju blīvuma rādītāji), un tā kā alternatīvu iztikas nodrošināšanas veidu programmas vispirms ir jāisteno nabadzīgākos reģionos, kuros ir ierobežoti resursi un kuri ir visvairāk atkarīgi no opija ražošanas;
- V. tā kā ES Afganistānas Valsts stratēģijas dokumentā (2007.—2013. gadam) ir atbilstīgi uzsvērti lauku attīstības un pārvaldības nozīme, bet lielāka uzmanība ir jāpievērš to Afganistānas ministriju reformai, kuras ir atbildīgas par narkotiku ražošanas kontroli, jo īpaši, Iekšlietu ministrijai,
1. iesniedz Padomei šādus ieteikumus:
    - a) integrēto attīstības programmu ietvaros iebilst pret fumigācijas kā līdzekļa izmantošanu, lai iznīcinātu opija magones Afganistānā;
    - b) ES sponsorēto nelikumīgā piedāvājuma samazināšanas programmu ietvaros izstrādāt un iesniegt Afganistānas valdībai visaptverošu plānu un stratēģiju, kā kontrolēt narkotiku ražošanu Afganistānā, uzlabojot pārvaldību un korupcijas novēršanu Afganistānas pārvaldes augstākajos līmeņos (jo īpaši pievēršot uzmanību Iekšlietu ministrijai); veicot mērķtiecīgas darbības pret galvenajiem tirgotājiem attiecīgajās vietās; uzlabojot vispusīgu lauku attīstību, jo īpaši nabadzīgākajās teritorijās un teritorijās, kur vēl nenotiek plaša mēroga opija ražošana; uzmanīgi un selektīvi iesaistoties produkcijas manuālā iznīcināšanā; un izvērtējot iespējas īstenot izmēģinājuma projektus — nelielos apmēros pārveidot daļu pašreizējās nelikumīgās opija magoņu audzēšanas par laukiem, kur audzēt likumīgus pretsāpju līdzekļus uz opija bāzes;
    - c) piedāvāt savu atbalstu, lai apspriestu īstenošanas iespējas zinātniskajam izmēģinājumu projektam “Magone medicīnai”, kas turpinās pētīt, kā licencēšana var veicināt nabadzības mazināšanu, lauku ekonomikas dažādošanu, vispārēju attīstību un drošības palielināšanu un kā tā var kļūt par veiksmīgu daudzpusējo centienu daļu Afganistānas labā, nodrošinot mehānismu, ar kuru var noraidīt reģionus, kuros bez grūtībām var apdraudēt jaunākos panākumus tiesiskuma nodibināšanā un turpmākajos pasākumos, ar kuriem izskauž vai samazina magoņu audzēšanu;
  2. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo ieteikumu Padomei un informācijas nolūkā Komisijai un ES dalībvalstu valdībām un parlamentiem, kā arī Afganistānas Islāma Republikas valdībai un parlamentam.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

P6\_TA(2007)0486

**Zaļā grāmata par spriedumu izpildes efektivitātes uzlabošanu Eiropas Savienībā:  
banku kontu arests****Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija Zaļā grāmata par tiesas nolēmumu izpildes efektivitātes uzlabošanu Eiropas Savienībā — aresta uzlikšana bankas kontiem (2007/2026(INI))**

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Zaļo grāmatu par tiesas nolēmumu izpildes efektivitātes uzlabošanu Eiropas Savienībā — aresta uzlikšana bankas kontiem (COM(2006)0618),
  - ņemot vērā Reglamenta 45. pantu,
  - ņemot vērā Juridiskās komitejas ziņojumu un Pilsoņu brīvību, tieslietu un iekšlietu komitejas un Ekonomikas un monetārās komitejas atzinumus (A6-0371/2007),
- A. tā kā ievērojami ir pieaudzis bezskaidras naudas norēķinu apjoms un pārrobežu maksājumu darījumu skaits un, ņemot vērā SEPA (Vienota euro maksājumu zona) esamību, pieaug arī turpmāk;
- B. tā kā gandrīz visās dalībvalstīs spēkā ir noteikumi par izpildes pagaidu pasākumu īstenošanu, tomēr to visā ES iespējams veikt, tikai izmantojot sarežģītu un ilgstošu procedūru, jo pastāv atšķirīgas tiesību sistēmas un procesuālo tiesību noteikumi, radot situāciju, kas parādniekam ļauj pārskaitīt savu naudu uz kontiem ārvalstīs;
- C. ir pārliecināts, ka pārrobežu gadījumos vienota Eiropas procedūra būtu noderīga tiem, kas iesaistīti tiesas prāvās vairākās valstīs, kā arī banku iestādēm, kas saņem rīkojumus no dažādām dalībvalstīm;
- D. tā kā kreditoram jādod iespēja veikt pretpasākumus, ja parādnieks īsā laika posmā un, iespējams, pat vairākkārtīgi pārskaita naudu uz kontiem ārvalstīs,
1. atzinīgi vērtē to, ka Komisija, izstrādājot Zaļo grāmatu, uzņēmusies iniciatīvu ieviest Eiropas līmeņa pārrobežu procedūru, kas regulē aresta uzlikšanu bankas kontos esošajiem aktīviem;
  2. lai labāk varētu novērtēt ierosināto pasākumu lietderību, mudina, veicot turpmākus pētījumus, vākt arī statistikas datus par parādnieku to darbību patieso apjomu, kuru mērķis ir izvairīties no piedziņas izpildes;
  3. aizstāv vienotu Eiropas līmeņa noteikumu ieviešanu, kuriem jābūt patstāvīgiem un jābūt spēkā papildus — līdzās attiecīgajiem dalībvalstu tiesību aktu noteikumiem par nolēmumu izpildi;
  4. uzskata, ka vairāk kā dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu ir vajadzīga vienota, vienkārši piemērojama un neatkarīga, stingriem procesuālās drošības aizsardzības pasākumiem pakļauta Eiropas procedūra par aresta uzlikšanu banku kontiem;
  5. uzsver, ka šai procedūrai jābūt spēkā tikai attiecībā uz pārrobežu gadījumiem;

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

6. uzsver, ka jāreglamentē tikai aresta uzlikšana bankas kontiem un tajos uzkrātajiem aktīviem, nevis tas, kā apmierināmas kreditora prasības;
7. uzskata, ka attiecībā uz šādu procedūru kā likumdošanas pilnvaras ir apsverams EK līguma 65. panta c) punkts;
8. norāda, ka šāda procedūras uzsākšanai jābūt iespējamai jau pirms lietas izskatīšanas pēc būtības uzsākšanas;
9. norāda, ka runa ir vienīgi par apkopojošu procedūru, kuru īstenojot kreditoram jāpārlicina par iesniegtās prasības ticamību, kā arī jāpierāda, ka steidzami jāveic drošības pasākumi, jo ir apdraudētas viņa tiesības;
10. uzskata, ka lēmumu mērķis ir vienīgi "iesaldēt" bankas kontus un nevis naudas līdzekļu pārskaitīšana, kamēr tiek saņemts tiesneša lēmums no dalībvalsts, kurā atrodas bankas konts, un šajā lēmumā tiek apskatīti visi jautājumi par prasījumu apmierināšanas secību; uzskata, ka nevajadzētu bloķēt aktīvus, kas, ieskaitot izmaksas, pārsniedz naudas prasījuma apmēru;
11. uzskata, ka lēmumam jābūt pamatotam, piemēram, norādot uz draudiem, ka kapitāls varētu pazust; norāda, ka jānodrošina, ka rīkojumi nedrīkst attiekties uz vairākiem kontiem nekā tas ir nepieciešams;
12. uzskata, ka rūpīgi jāapsver gan kreditoru tiesības piedzīt parādus, gan atbilstoša atbildētāja tiesību aizsardzības nodrošināšana;
13. uzskata, ka jāapsver kreditora atbildības iespēja par parādniekam radušos kaitējumu, ja kreditors nepamatoti pieprasījis aresta uzlikšanu kontam;
14. uzskata, ka jāsniedz pietiekama informācija, lai varētu noteikt bankas konta aktīvus, pat ja šī mērķa īstenošanai bankām būtu jāveic rūpīga izpēte par vārdu un adresi, turklāt banku pienākums ir rīkoties piesardzīgi;
15. uzskata, ka ir nepieciešams izskatīt jautājumu par to izmaksu atlīdzināšanu bankām, kuras radušās apstrādājot lēmumus par aresta uzlikšanu bankas kontiem;
16. atbalsta viedokli, ka kreditoram jāuzliek par pienākumu noteiktā termiņā iesniegt prasības pieteikumu attiecībā uz prasījumu pēc būtības;
17. uzskata, ka vajadzētu pieļaut termiņa pagarinājumu, ja tiesas prāva vēl nav pabeigta ar nosacījumu, ka lietu izskata ar pienācīgu rūpību;
18. uzskata, ka nepieciešams ierobežot summas apmēru, kurai attiecīgajā kontā var uzlikt pagaidu arestu, lai novērstu pārlieku kreditora prasības nodrošināšanu un aizsargātu parādnieka intereses;
19. īpaši uzsver nepieciešamību aizsargāt parādnieka intereses, ņemot vērā aspektus, ka jānovērš nepamatots kaitējums viņa reputācijai un viņam jāgarantē eksistences minimuma saglabāšana, lai viņš varētu nodrošināt savu iztiku;
20. lai aizsargātu parādnieku un nepieļautu kreditora ļaunprātīgu rīcību, uzskata, ka kamēr nav saņemts izpildu raksts, kas pamatots uz spēkā stājušos spriedumu, ir nepieciešams paredzēt, ka kreditors veic drošības iemaksu, kuras apmēram atbilst garantējamai summai;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

21. noraida iespēju visā ES noteikt vienota apmēra summu, kurai nevar uzlikt arestu, un uzskata, ka ir lietderīgi atstāt parādnieka ziņā jautājuma izlemšanu, vai viņš vēlas, lai piemēro valsts tiesību aktu noteikumus par summas apmēru, kurai nevar uzlikt arestu;
22. aizstāv parādnieka tiesības pārsūdzēt aresta uzlikšanu, kā arī prasīt atcelt to, veicot drošības iemaksu; atbildētājam ir īpaši iebildumu gadījumā vai tad, ja tiek iesniegts pieteikums par tā lēmuma atzīšanu par spēkā neesošu, ar kuru uzlikts arests, nevar radīt sliktākus apstākļus attiecībā uz procedūras pamatprincipiem un ilgumu;
23. uzskata, ka trasta konti īpaši jāaizsargā pret aresta uzlikšanu; uzskata, ka aresta uzlikšanu kopīgiem kontiem var veikt izņēmuma gadījumos, kas pakļauti atbilstošām garantijām un drošības pasākumiem attiecībā uz trešo pušu tiesībām, kas nav parādnieks;
24. uzsver, ka attiecībā uz lēmumu izsniegšanu par aresta uzlikšanu jānodrošina, ka visā Eiropas Savienībā tiek noteikti vienoti standarti tiesu un banku savstarpējai saziņai;
25. uzskata, ka lēmumi par aresta uzlikšanu bankas kontiem ir jāpārsūta tā, lai nodrošinātu, ka banka tiek informēta pirmajā dienā pēc pārsūtīšanas un ka lēmumi tiek izpildīti 24 stundu laikā pēc konta noteikšanas; banka nosūta oficiālu paziņojumu izpildiestādēm vai kreditoram par to, vai parāda summa ir nodrošināta; banka nosūta oficiālu paziņojumu arī parādniekam, informējot par to, kad stājas spēkā lēmums par aresta uzlikšanu; uzskata, ka būtu vēlami standartizēti paziņojumi, kas pieejami visās Eiropas Savienības oficiālajās valodās, tādējādi novēršot vai samazinot nepieciešamību paziņojumus tulkot katrā individuālā gadījumā;
26. uzskata, ka būtu jāpieņem atbilstošs tiesību akts, iespējams, regulas veidā;
27. aicina Komisiju pirms priekšlikuma iesniegšanas rūpīgi un precīzi pārbaudīt neapskatītos un daļēji ļoti sarežģītos jautājumus un jo īpaši veikt tiesību akta īstenošanas ietekmes novērtējumu;
28. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei un Komisijai.

---

P6\_TA(2007)0487

## Eiropas ombuda aktivitātes (2006. g.)

### Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par gada ziņojumu par Eiropas ombuda darbību 2006. gadā (2007/2131(INI))

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā gada ziņojumu par Eiropas ombuda darbību 2006. gadā,
- ņemot vērā EK līguma 195., 230. un 232. pantu,
- ņemot vērā Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 43. pantu,
- ņemot vērā Eiropas Parlamenta 1994. gada 9. marta lēmumu 94/262/EOTK, EK, *Euratom* par statūtiem un vispārējiem nosacījumiem, kas reglamentē ombuda pienākumu izpildi<sup>(1)</sup>,

<sup>(1)</sup> OV L 113, 4.5.1994., 15. lpp. Grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2002/262/EK, EOTK, *Euratom* (OV L 92, 9.4.2002., 13. lpp.).



**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

- ņemot vērā 2001. gada 6. septembra rezolūciju, ar kuru tika izdarīti grozījumi Statūtu un vispārējo nosacījumu, kas reglamentē ombuda pienākumu izpildi<sup>(1)</sup>, 3. pantā,
  - ņemot vērā pamatnolīgumu par sadarbību, kuru Eiropas Parlaments un ombuds noslēdza 2006. gada 15. martā un kurš stājās spēkā 2006. gada 1. aprīlī,
  - ņemot vērā Komisijas 2005. gada 5. oktobra paziņojumu "Par pilnvarām attiecībā uz paziņojumu pieņemšanu un sniegšanu Eiropas ombudam un par ierēdņu pilnvarām sniegt liecības Eiropas ombudam" (SEC(2005)1227),
  - ņemot vērā Eiropas ombuda 2006. gada 11. jūlija vēstuli Eiropas Parlamenta priekšsēdētājam par procedūras uzsākšanu ombuda statūtu pārskatīšanai,
  - ņemot vērā Reglamenta 195. panta 2. punkta otro un trešo teikumu,
  - ņemot vērā Lūgumrakstu komitejas ziņojumu (A6-0301/2007),
- A. tā kā 2007. gada 12. martā Eiropas Parlamenta priekšsēdētāju oficiāli iepazīstināja ar gada ziņojumu par Eiropas ombuda darbību 2006. gadā un tā kā 2007. gada 2. maijā Briselē ombuds Nikiforos Diamandouros iepazīstināja Lūgumrakstu komiteju ar šo ziņojumu;
- B. tā kā Pamattiesību hartas 41. pantā noteikts, ka "ikvienai personai ir tiesības uz objektīvu, godīgu un saprātīgos termiņos veiktu jautājumu izskatīšanu Eiropas Savienības iestādēs un struktūrās";
- C. tā kā EK līguma 195. panta 1. punktā un Pamattiesību hartas 43. pantā noteikts, ka "ikvienam Savienības pilsonim un jebkurai fiziskai personai, kas dzīvo kādā dalībvalstī, vai juridiskai personai, kuras juridiskā adrese ir kādā dalībvalstī, ir tiesības vērsties pie Eiropas ombuda ar sūdzībām par Savienības iestāžu vai struktūru pieļautām administratīvām kļūmēm, izņemot kļūmes, ko, pildot tiesu iestādes pienākumus, pieļāvusi Eiropas Savienības Tiesa un Pirmās instances tiesa";
- D. tā kā sakarā ar pieaugošo līdzdalības demokrātiju Eiropā un labāku Eiropas Savienības saziņu ar tās pilsoņiem ir būtiski, ka pilsoņi saņem no Eiropas Savienības iestādēm un struktūrām savlaicīgas un pamatotas atbildes uz viņu jautājumiem, sūdzībām un lūgumrakstiem, un tā kā ir svarīgi, ka šīm iestādēm un struktūrām tiek piešķirti nepieciešamie budžeta līdzekļi un cilvēkresursi, lai nodrošinātu, ka pilsoņi var saņemt šādas savlaicīgas un pamatotas atbildes;
- E. tā kā, lai arī kopš 2001. gada 6. septembra rezolūcijas, kurā Parlaments apstiprināja Eiropas ombuda labas administratīvās prakses kodeksu, viens Parlamenta sasaukums ir beidzies, un nākamais sasaukums ir termiņa vidū, citas galvenās Eiropas Savienības iestādes joprojām nav atsaukušās Parlamenta steidzamajam pieprasījumam padarīt savu praksi atbilstīgu šā kodeksa noteikumiem;
- F. tā kā 2006. gadā, lai arī sūdzību skaits nostabilizējās pēc tam, kad 2004. gadā tas bija visaugstākais, vēl joprojām trīs ceturtdaļas sūdzību neattiecas uz ombuda kompetenci, lielākoties tāpēc, ka tās nav par Kopienas iestādēm vai struktūrām;
- G. tā kā 95 lietās (jeb 26 % izskatīto lietu) ombuda izmeklēšana neatklāja administratīvas kļūmes;

(1) OV C 72 E, 21.3.2002., 336. lpp.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

- H. tā kā ombuda un Lūgumrakstu komitejas darbībām jāpaliek nošķirtām un parasti, lai izvairītos no konfliktiem attiecībā uz to prerogatīvām, to attiecīgajos galīgajos atzinumos jābūt paziņojumam par savstarpīgumu;
- I. tā kā 2006. gadā būtiski samazinājās to lietu skaits par administratīvām kļūmēm, kurās tika panākts mierizlīgums, tomēr tikpat būtiski pieauga to izmeklēšanu skaits, kuru noslēgumā tika izteikts aizrādījums, un iestādes daudz mazāk pieņēma ombuda ieteikumu projektus;
- J. tā kā nedz aizrādījumi, kas izteikti lēmumos par lietām, kurās nebija iespējams panākt mierizlīgumu, nedz arī ombuda ieteikumi vai īpašie ziņojumi nav saistoši, jo viņa pilnvaras nav tādas, lai tieši izlīdzinātu administratīvās kļūmes, bet to mērķis ir veicināt Eiropas Savienības iestāžu un struktūru pašregulējumu;
- K. tā kā gadījumos, kad iestāde atsakās pildīt ombuda ieteikumus, īpašā ziņojuma iesniegšana Eiropas Parlamentam ir un paliek ombuda galīgās rīcības veids;
- L. tā kā kopš Nicas līguma stāšanās spēkā Parlamentam ir tādas pašas tiesības kā dalībvalstīm, Padomei un Komisijai iesniegt prasību Eiropas Kopienų Tiesā par kompetences trūkumu, būtisku procedūras noteikumu pārkāpumu, EK līguma pārkāpumu vai jebkuru citu noteikumu vai likumu, kas saistīts ar tā piemērošanu, pārkāpumu, vai ļaunprātīgu pilnvaru izmantošanu;
- M. tā kā ombuds saprātīgi izmantoja savas pilnvaras, 2006. gadā iesniedzams Parlamentam divus īpašos ziņojumus<sup>(1)</sup> par Padomes un Komisijas noraidītajiem attiecīgajiem ieteikumu projektiem;
- N. tā kā ombuda jaunā pieeja attiecībā uz Komisiju, kurā pakalpojumu kultūras veicināšana ir labas administratīvās prakses neatņemama sastāvdaļa un galvenais veids, kā izlīdzināt kļūdainas darbības vai rīcību, ir jāīsteno augšupēji, uz vienošanās pamata;
- O. tā kā Eiropas ombuda aizrādījumi par 41 administratīvo kļūmju gadījumu 2006. gada ziņojumā (kritiskie apsvērumi, ieteikumu projekti un īpašie ziņojumi) var būt par pamatu tam, lai kļūdas un darbības nepilnības neatkārtotu nākotnē, ES iestādēm un struktūrām pieņemot un īstenojot attiecīgos pasākumus;
- P. tā kā ombuda izveidotā brīvprātīgā sadarbība Eiropas ombudu tīklā vairāk nekā desmit gadus ir darbojusies kā elastīga informācijas un labas prakses apmaiņas sistēma un līdzeklis, lai pāradresētu sūdzības ombudam vai līdzīgām iestādēm, kas vislabāk var sniegt palīdzību;
- Q. tā kā ombuda nozīme, aizstāvot Eiropas pilsoņus, ir palielinājusies desmit vai vairāk gadu laikā kopš biroja izveides, pateicoties ombuda neatkarībai un Eiropas Parlamenta demokrātiskai viņa darbību pārredzamības pārbaudei;
- R. tā kā ombuds ir deklarējis, ka viņš vēlas izmantot pilnvaras uzsākt izmeklēšanu pēc savas iniciatīvas, gadījumos, kad trešo valstu pilsoņi, kas dzīvo ārpus ES, iesniedz ombudam sūdzību, kas pēc visiem citiem parametriem atbilst viņa pilnvaru jomai;

(<sup>1</sup>) Īpašais Eiropas ombuda ziņojums Eiropas Parlamentam, balstoties uz ieteikuma projekta Eiropas Savienības Padomei par sūdzību Nr. 1487/2005/GG un Īpašais Eiropas ombuda ziņojums Eiropas Parlamentam, balstoties uz ieteikuma projekta Eiropas Komisijai par sūdzību Nr. 289/2005/(WP)GG.

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

- S. tā kā 2006. gada 30. novembrī ombuds un datu aizsardzības uzraudzītājs parakstīja saprašanās memorandumu par sadarbību un viņu attiecīgo pilnvaru īstenošanas modalitātēm;
- T. tā kā viens no Eiropas integrācijas pamatprincipiem ir visu Eiropas pilsoņu demokrātiska līdztiesība bez jēlkādas diskriminācijas tautības vai valodas dēļ, un vēl joprojām tiek saņemtas daudzas sūdzības no pilsoņiem, apvienībām vai uzņēmumiem par to, ka viņi nevar saņemt pieprasīto informāciju saistībā ar Kopienas izsolēm un konkursu kārtību savā valodā;
- U. tā kā 2006. gada jūlijā ombuds atkārtoja savu aicinājumu izdarīt grozījumus Eiropas ombuda statūtos un vienu no viņa prasībām — par statūtu 3. panta grozījumu — Eiropas Parlaments apstiprināja jau 2001. gada 6. septembrī savā iepriekšminētajā rezolūcijā,
1. apstiprina Eiropas ombuda iesniegto 2006. gada ziņojumu un apstiprina tā jauno pasniegšanas veidu, kas ir gan kopsavilkums par gada laikā paveikto, gan arī ombuda lēmumu un dažādos procedūras posmos risināmo problēmu tematiska analīze; tomēr aicina ombudu izdarīt tehniskas izmaiņas, lai padarītu uztveramākas dažādās nodaļas, kā, piemēram, statistikas tabulas un apkopojumus analītiskajā daļā;
  2. aicina piešķirt Eiropas iestādēm un struktūrām nepieciešamos budžeta līdzekļus un cilvēkresursus, lai nodrošinātu, ka pilsoņi saņem savlaicīgas un saturīgas atbildes uz viņu jautājumiem, sūdzībām un lūgumrakstiem;
  3. uzskata, ka ombuds joprojām īsteno savas pilnvaras līdzsvaroti un enerģiski gan attiecībā uz sūdzību izskatīšanu, izmeklēšanas veikšanu un noslēgšanu, gan arī uzturot konstruktīvas attiecības ar Eiropas Savienības iestādēm un struktūrām un iedrošinot pilsoņus pastāvēt uz savām tiesībām saistībā ar šīm iestādēm un struktūrām;
  4. mudina Eiropas ombudu turpināt savus centienus un popularizēt savu darbību efektīvi un elastīgi, lai pilsoņi viņu uzskatītu par labas pārvaldes pārraudzītāju Kopienas iestādēs;
  5. uzsver, ka ombuda iejaukšanās vissvarīgākais mērķis ir panākt sūdzības iesniedzēja un iestādes mierizlīgumu un novērst strīdus, pirms tie nonāk tiesā;
  6. piekrīt, ka termina “Kopienas iestāžu vai struktūru administratīvās kļūmes” interpretācijai jābūt plašai, attiecinot to ne tikai uz nelikumīgu administratīvu rīcību vai saistošo juridisko noteikumu vai principu pārkāpumiem, bet arī, piemēram, uz gadījumiem, kad administratīvās iestādes rīkojas slinki vai nolaidīgi, vai to rīcība nav pārredzama, vai tās pārkāpušas citus labas administrācijas principus;
  7. mudina ombudu turpināt veicināt patiesu pakalpojumu kultūru kā neatņemamu daļu no labas administratīvās prakses, lai nodrošinātu Eiropas Savienības publiskās administrācijas atklātību un iesaistīšanos dialogā ar sabiedrības locekļiem, kuri izmanto tās pakalpojumus, kā arī, lai tā atzītu savas kļūdas un atvainotos par tām, un censtos panākt sūdzību iesniedzēju apmierinošu risinājumu;
  8. uzskata, ka ar to vien nepietiek, ja citas iestādes un Kopienas struktūras, vispirmām kārtām Komisija un Padome, ir pieņēmušas katra savu labas administratīvās prakses kodeksu (Komisija — 2000. gada 13. septembra kodeksu par personāla attiecībām ar sabiedrību un Padome — 2001. gada 25. jūnija kodeksu par personāla profesionālajām attiecībām ar sabiedrību);

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

9. atzīmē, ka "Eiropas Labas administratīvās prakses kodekss", kuru ierosināja Eiropas ombuds un 2001. gada 6. septembrī apstiprināja Eiropas Parlaments, attiecas uz visu Kopienas iestāžu un struktūru darbiniekiem un to atšķirībā no citiem kodeksiem regulāri atjauno un publicē ombuda tīmekļa vietnē;

10. uzsver, ka kodeksa *erga omnes* efektivitāti ombuds izskaidroja 2002. gada 11. marta vēstulē Parlamenta priekšsēdētājam, un tā ir publicēta ombuda tīmekļa vietnē; tāpēc uzskata, ka neviens cits kodekss ar ierobežotāku piemērojumu nevar aizstāt "Eiropas" kodeksu vai atkāpties no tā;

11. mudina visas iestādes konstruktīvi sadarboties ar ombudu visos procedūras posmos, censties rast mierizlīgumus, ņemt vērā viņa aizrādījumus un piemērot viņa ieteikumu projektus;

12. mudina ombudu katru gadu izveidot labāko administratīvo prakšu sarakstu, kā arī to prakšu sarakstu, kas nav atbilstīgas viņa lēmumiem, un veikt pētījumu par viņa izteikto kritisko komentāru efektivitāti;

13. mudina visus tos, kam izteikti aizrādījumi, turpmākajā darbībā respektēt un ņemt vērā šos aizrādījumus, lai izvairītos no gadījumiem, kad oficiāli pasludinātais neatbilst administratīvai darbībai vai bezdarbībai;

14. atgādina visām Kopienas iestādēm un struktūrām par to saistībām, kas noteiktas ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regulu (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem<sup>(1)</sup>, kura efektīvi jāpiemēro, lai nodrošinātu, ka ierosinātā tās pārskatīšana, kuru pašlaik apspriež, būtu uzticama, kā arī atgādina par saistībām, kas noteiktas Eiropas Parlamenta un Padomes 1995. gada 24. oktobra Direktīvā Nr. 95/46/EC par personas datu aizsardzību, un par šo datu brīvu plūsmu<sup>(2)</sup>;

15. atkārtoti aicina Komisiju izmantot pienācīgi savu diskrecionāro pilnvaru uzsākt pārkāpumu tiesvedību saskaņā ar EK līguma 226. pantu vai ierosināt sankcijas saskaņā ar EK līguma 228. pantu, kā arī darīt to skrupulozi, nepieļaujot kavēšanos vai neattaisnojamu bezdarbību, jo tas nav savienojams ar Komisijas pilnvarām uzraudzīt Kopienas likumu piemērošanu;

16. uzskata, ka gadījumā, ja iestāde atsakās pildīt ombuda īpašajā ziņojumā minētos ieteikumus, arī, ja Parlaments ir apstiprinājis šo ieteikumu, Parlaments var likumīgi izmantot savas tiesības celt prasību Eiropas Kopienas tiesā par darbību vai bezdarbību, attiecībā uz kuru tika izteikts ombuda ieteikums;

17. mudina visas Kopienas iestādes un struktūras, kā arī dalībvalstu pastāvīgās pārstāvniecības sadarboties, lai nodrošinātu pārredzamību un atbilstību labas administratīvās prakses noteikumiem, kas pausti šajā ziņojumā, neuzveļot atbildības nastu centrālajām struktūrām, piemēram, Padomes Prezidentūrai vai Eiropas Skolu valdei, kuras ombudam būtu sarežģīti kontrolēt;

18. aicina Eiropas Personāla atlases biroju nodrošināt efektīvu un pilnīgu atbilstību noteikumiem un pieņemtajai praksei attiecībā uz konkursa procedūru atklātību un pārredzamību, jo īpaši attiecībā uz kandidātu piekļuvi informācijai, kas saistīta ar viņu darbu labošanu, kā arī aicina izbeigt diskrimināciju valodas dēļ un neizvairīties no atbildības, atsaucoties uz atlases komisiju lēmumiem;

<sup>(1)</sup> OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

19. atzinīgi vērtē to, ka Eiropas ombuds ir apliecinājis nodomu nodarboties ar Eiropas Investīciju bankas aizdevumu darbībām ārpus ES, izmantojot pilnvaras veikt izmeklēšanu pēc savas iniciatīvas, un atzīmē, ka ombudam būs jāizvērtē, kā arī jānodrošina sava biroja spējas veikt izmeklēšanu par šādām sūdzībām;

20. aicina ombudu apsvērt saprašanās memoranda noslēgšanu ar Eiropas investīciju banku par iestāžu sadarbības veidiem attiecībā uz ombuda pilnvaru izmantošanu, lai izmeklētu sūdzības par administratīvām kļūmēm Eiropas Investīciju bankas darbībā, un uzskata, ka Eiropas Investīciju banka parādītu sevi no vislabākās puses, ja aktīvi informētu pilsoņus, kurus skar šīs bankas projektu finansējums, par viņu tiesībām iesniegt sūdzību ombudam, arī ja tie ir trešo valstu pilsoņi ārpus ES;

21. atzinīgi vērtē to, ka ombuds var veikt izmeklēšanu par to struktūru darbību, kas attiecas uz ES trešo pilāru;

22. atzīmē, ka ombuds ir iesniedzis iepriekšminētos divus īpašos ziņojumus, ar vienu no tiem jau ir sasniegti iecerētie rezultāti, un otru Parlaments izskatīs; atbalsta secinājumus, kurus ombuds izteica Padomes Prezidentūrai attiecībā uz nepieciešamību piemērot konsekventus noteikumus par Padomes Prezidentūrās lietoto valodu režīmiem un par to, ka jāprecizē Prezidentūras kā daļas no Padomes institucionālais statuss;

23. atbalstītu stingrāku pieeju Parlamenta iekšējām procedūrām, lai nodrošinātu, ka turpmāk ombuda gada ziņojumu Parlamenta Lūgumrakstu komiteja izskatītu ātrāk;

24. mudina ombudu iesniegt Parlamentam jebkādas prasības, kādas viņš uzskata par nepieciešamām, lai uzlabotu informācijas apmaiņu un veicinātu sadarbību starp attiecīgajām struktūrvienībām saskaņā ar 2006. gada 15. marta Pamatnolīguma par sadarbību 1. pantu, īpaši attiecībā uz komunikāciju, informācijas tehnoloģiju un tulkošanas struktūrvienībām;

25. priecājas par to, ka tiek uzturētas labas attiecības ar Parlamenta Lūgumrakstu komiteju gan attiecībā uz ombuda piedalīšanos komitejas sanāksmēs, gan abpusējo kompetenču un prerogatīvu ievērošanu; tāpēc aicina ombudu savlaicīgi darīt zināmu Lūgumrakstu komitejai savu nostāju attiecībā uz svarīgākajām izmeklēšanām, kuras viņš uzsācis, lai būtu iespējams panākt tik noderīgo centienu saskaņotību;

26. apstiprina savu pozitīvo atzinumu, kā tas pausts 2001. gadā, par ombuda prasību izdarīt grozījumus ombuda Statūtos attiecībā uz piekļuvi dokumentiem un liecinieku uzklaušīšanu, atbalstot principu, ka šīs pieprasītās pārmaiņas palīdzēs precizēt ombuda pilnvaras, ņemot vērā pieaugošo slodzi, pildot savu amatu, un to, ka praksē galvenās Eiropas iestādes ir jau pieņēmušas lielāko daļu no tām;

27. uzsver, ka pārmaiņām nebūtu jāietekmē ombuda pamatzdevums — būt pilsoņu interešu aizstāvim, iepretim Eiropas Savienības publiskajai administrācijai;

28. atzīst Eiropas ombudu tīkla lietderīgo ieguldījumu saskaņā ar subsidiaritātes principu, nodrošinot ārpustiesas risinājumus;

29. atzīst, ka būtu noderīgas savstarpējas ombuda, Lūgumrakstu komitejas un Eiropas ombudu tīkla konsultācijas, lai risinātu jautājumus, kas jau tikuši risināti saistībā ar lūgumrakstiem;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

30. atzinīgi vērtē plašsaziņas līdzekļu pieaugošo līdzdalību ombuda darbu publicēšanā un izsaka sajūsmu par ombuda pieņemto saziņas stratēģiju, kurā izmantoti dažādi veidi, lai informētu pilsoņus un veicinātu sabiedrības izpratni; ar šīs stratēģijas palīdzību uzsākot dažādus dialogu veidus, būtu iespējams panākt pilsoņu tuvināšanos Eiropas Savienības iestādēm un struktūrām, kas savukārt ilgtermiņā palīdzētu veicināt dziļāku izpratni par pilsoņu tiesībām un Kopienas kompetencēm;

31. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai, Eiropas ombudam, dalībvalstu valdībām un parlamentiem, kā arī ombudiem vai līdzvērtīgām kompetentajām iestādēm.

---

**P6\_TA(2007)0488**

## **Irāna**

### **Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par Irānu**

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā tā iepriekšējās rezolūcijas attiecībā uz Irānu, jo īpaši tās par cilvēktiesību jautājumiem,
- ņemot vērā ANO Vispārējo cilvēktiesību deklarāciju, Starptautisko paktu par pilsoniskajām un politiskajām tiesībām, Starptautisko paktu par ekonomiskajām, sociālajām un kultūras tiesībām un ANO Konvenciju par bērna tiesībām, kurām visām Irāna ir pievienojusies,
- ņemot vērā ES un Irānas dialogu cilvēktiesību jomā,
- ņemot vērā Irānas prezidenta paziņojumu par nāvessodu nomētājot ar akmeņiem, ES prezidentūras paziņojumu un komisāres Benita Ferrero-Waldner paziņojumu par Jafar Kiani nāvessodu nomētājot ar akmeņiem,
- ņemot vērā ES prezidentūras 2007. gada 25. maija un 2007. gada 3. augusta deklarācijas par nāvessoda spriedumu piespriešanu Sian Paymard, Adnan Hassanpour un Abdolwahed "Hiva" Boutimar, neizbēgamo nāvessoda izpildi Behnam Zare un piespriešto nāvessodu Ali Mahin Torabi,
- ņemot vērā Reglamenta 115. panta 5. punktu,
- A. tā kā situācija Irānas Islāma Republikā attiecībā uz civiltiesību un politisko brīvību ievērošanu pēdējo 2 gadu laikā ir pasliktinājusies, jo īpaši pēc prezidenta vēlēšanām 2005. gada jūnijā, neskatoties uz to, ka Irāna saskaņā ar dažādiem starptautiskiem instrumentiem šajā jomā, ir uzņēmusies veicināt un aizsargāt cilvēktiesības un pamatbrīvības;
- B. tā kā nāvessodu izpilde Irānā ir dramatiski pieaugusi, un ar nāvi ir tikuši sodīti arī nepilngadīgie un homoseksuāli orientēti cilvēki, tam bieži vien tiek izpildīti publiski — pakarot vai nomētājot ar akmeņiem, un reģistrētu nāvessodu skaits kopš 2007. gada sākuma jau sasniedz vismaz 244 <sup>(1)</sup> gadījumus, pārsniedzot 2006. gadā reģistrētās 177 sodīšanas ar nāvi;
- C. tā kā ANO Ģenerālā asambleja savā 62. sesijā 2007. gadā balsos par rezolūciju, kurā aicināts noteikt vispārēju moratoriju nāvessoda izpildei, kas būtu solis tuvāk nāvessoda aizliegšanai;

---

<sup>(1)</sup> Avots: *Amnesty International*, 2007. gada 18. oktobris.

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

- D. tā kā pavisam nesen pirmoreizi ir noticis tas, ka ar nāvi notiesāti divi žurnālisti Adnan Hassanpour un Abdolvahed Botimar;
- E. tā kā vēl joprojām plaši izplatīta ir ieslodzīto spīdzināšana un slikta izturēšanās pret viņiem, ieslodzījums vieninieku kamerā, slepena aizturēšana, nežēlīgi, nehumāni un pazemojoši soda veidi un valsts pārstāvju nesodāmība;
- F. tā kā aizvien vairāk tiek apcietināti inteligenti un nesen represijas tika vērstas arī pret personām ar divām nacionalitātēm, kam izvirzītas smagas apsūdzības par sadarbošanos ar ārvalstu varām un spiegošanu;
- G. tā kā tiek vajātas vai jau tikušas vajātas vairākas sieviešu tiesību kustības aktīvistes, par to, ka viņas iesaistījās "miljons parakstu" kampaņā, cenšoties panākt sievietes diskriminējošu likumu atcelšanu, viņu plāns bija iesniegt šos miljonus parakstus valsts parlamentā;
- H. tā kā Irāna joprojām nav parakstījusi ANO Konvenciju par visa veida diskriminācijas novēršanu pret sievietēm;
- I. tā kā nesen 2007. gada jūnijā Irānas varas iestādes uzbruka divām studentu organizācijām Teherānā; tā kā tā rezultātā tika veikti arestus, lai gan vairāki studenti pēc tam tika atbrīvoti pret drošības naudu; turklāt tika slēgta Irānas *Alumni* asociācija, pārkāpjot Irānas likumus un starptautiskos cilvēktiesību standartus par biedrošanās brīvību;
- J. tā kā pēc Kultūras un Islamiskās vadības ministrijas procesuālo vadlīniju ieviešanas publikācijām tika pastiprināta cenzūra un tā kā žurnālisti tiek apdraudēti un ieslodzīti, tai pat laikā varas iestādes regulāri slēdz dažādus plašsaziņas līdzekļu kanālus;
- K. tā kā pieņemamas spēkā represijas pret arodbiedrību kustību, arestējot to plaši pazīstamos vadītājus, piemēram, Teherānas Strādnieku un Piepilsētas autobusu uzņēmuma sindikāta (*SWTBC*) priekšsēdētāju Mansour Osanlou un viņa vietnieku Ebrahim Madadi, kā arī maizes cepēju arodbiedrības bijušo priekšsēdētāju Mahmoud Salehi;
- L. tā kā vēršas plašumā diskriminācija pret mazākumtautībām un to pārstāvju aizskaršana, to reliģiskās piederības vai etniskās izcelsmes dēļ, jo īpaši pierobežas reģionos (Kurdistānā, Huzestānā, Sistan-Balukistānā, Azerbaidžānas pierobežā), un tā kā tas iekļauj ilgstošu ieslodzījumu un nāvessoda piespriešanu dažiem šo mazākumtautību pārstāvjiem;
- M. tā kā bahajiešu reliģijas kopienas locekļi nevar praktizēt savu reliģiju, tos nežēlīgi vajā un tiem ir liegtas burtiski jebkādas civilās tiesības (piemēram, īpašuma tiesības, piekļuve augstākajai izglītībai) un viņu kulta vietas ir pakļautas vandālismam;
- N. tā kā tiem patvēruma meklētājiem no Irānas, kurus trešās valstis nosūta atpakaļ uz Irānu, draud nežēlīga vajāšana, kā tas notika nesen ar Rasool Ali Mezrea, kurš ir *Al Ahwai* Atbrīvošanās organizācijas biedrs un kuram draud nāvessoda izpilde pēc tam, kad viņš tika piespiedu kārtā atsūtīts atpakaļ no Sīrijas, par spīti tam, ka ANO Augstā komiteja bēgļu jautājumos bija atzinusi viņa bēgļa statusu,
1. pauz nopietnas bažas par cilvēktiesību situācijas pasliktināšanos Irānā; aicina Irānas varas iestādes pildīt savas saistības saskaņā ar starptautiskajiem cilvēktiesību standartiem un instrumentiem, kurus Irāna ratificējusi, veicinot vispārcilvēciskas vērtības un sniedzot visiem cilvēkiem iespējas izmantot savas pilsoņtiesības un politiskās brīvības;
  2. asi nosoda Jafar Kiani nomētāšanu ar akmeņiem 2007. gada 5. jūlijā *Aghche-kand* ciematā (*Quazvin* provincē) un pieprasa Irānas varasiestādēm ievērot moratoriju nomētāšanai ar akmeņiem, ko tās ir pasludinājušas; pieprasa, lai Irāna veiktu reformas islāma soda kodeksā ar mērķi atcelt nāvessodu, nomētājot ar akmeņiem;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

3. pauž visdziļākās bažas par to, ka pēdējā gada laikā ir dramatiski pieaugušas represijas pret pilsoniskās sabiedrības kustībām Irānā; aicina Irānas varas iestādes izbeigt smagās represijas pret sieviešu tiesību aizstāvēm, "miljons parakstu" kampaņas aktīvistēm, studentu kustību, mazākumtautību tiesību aizstāvjiem, inteliģenci, skolotājiem, žurnālistiem, emuāru autoriem un arodbiedrību darbiniekiem;
4. atgādina Irānas valdībai par saistībām kā valstij, kura ir parakstījusi starptautiskos paktus par civiltiesībām un politiskajām tiesībām, kā arī ekonomiskajām, sociālajām un kultūras tiesībām, aizsargāt pamattiesības un cilvēktiesības, it īpaši uzskatu brīvību, un aicina atbrīvot visus, kas ieslodzīti savas pārliecības dēļ;
5. pauž sašutumu par reģistrēto izpildīto nāvessodu neiedomājamo pieaugumu, kad daudzi no nogalinātajiem tika notiesāti netaisnīgās prāvās;
6. aicina Irānu ievērot tās Kriminālprocesa kodeksu un nodrošināt tiesības uz taisnīgu tiesu visiem cilvēkiem, jo īpaši nodrošināt, lai visiem, jau no tiesas procesa sākuma, būtu pieejams advokāts; mudina bez nosacījumiem nodrošināt atbilstīgu medicīnisko palīdzību visiem ieslodzītajiem, kam ir veselības traucējumi;
7. pauž nosodījumu par nāvessoda piemērošanu un izpildi Irānā, īpaši nosoda piemērošanu un/vai izpildi mazgadīgiem un nepilngadīgiem likumpārkāpējiem, un mudina Irānas varas iestādes ievērot starptautiski atzītos tiesiskos aktus attiecībā uz nepilngadīgajiem, piemēra, ANO Konvenciju pa bērna tiesībām;
8. aicina Irānas varas iestādes pildīt spīdzināšanas aizliegumu, kuru tiesu iestāžu vadītājs izsludināja 2004. gada aprīlī;
9. aicina Irānas parlamentu pieņemt likumu par plašsaziņas līdzekļu brīvību Irānā un sodu kodeksu starptautiskajā paktā par civiltiesībām un politiskajām tiesībām, un atcelt visus kriminālnoteikumus, kas attiecas uz miermīlīgu uzskatu paušanu, arī plašsaziņas līdzekļos;
10. pieprasa, lai daudzām preses organizācijām, kas tikušas slēgtas vai pakļautas cenzūrai, ir atļauts strādāt saskaņā ar pieņemtiem noteikumiem par preses brīvību;
11. aicina Irānas varas iestādes paātrināt izmeklēšanas procesu par inteliģences pārstāvju un politisko aktīvistu aizdomīgajām nāvēm un slepkavībām, un lai sauktu pie atbildības vainīgos;
12. aicina parlamenta deputātus steidzami izdarīt grozījumus Sodu kodeksā, moratorijā vietā aizliedzot nomētāšanu ar akmeņiem vispār un pieņemt tiesību aktus, kas aizliegtu mazgadīgo sodīšanu ar nāvi, kā arī nāvessoda piespriešanu par homoseksuālu rīcību un laulības pārkāpšanu;
13. aicina Irānas varas iestādes, kā pirmos soļus ceļā uz pilnīgu nāvessoda atcelšanu, īstenot visus pieprasītos piesardzības pasākumus lietās, kas saistītas ar augstāko soda mēru un samazināt to noziedzumu skaitu, kas sodāmi ar nāvi; aicina Irānas iedzīvotājus atbalstīt kampaņu "Atcelsim nāvessodu — Pasaule izlemj", kuru uzsāka Pasaules Koalīcija pret nāvessodu un citas nevalstiskas organizācijas;
14. aicina varas iestādes ievērot starptautiski atzītos tiesiskās aizsardzības līdzekļus attiecībā uz personām, kas pieder pie oficiāli vai citādi atzītajām reliģiskajām minoritātēm; pauž nosodījumu par minoritāšu tiesību neievērošanu un pieprasa, lai minoritātēm būtu iespējams izmantot visas Irānas Konstitūcijā un starptautiskajos tiesību aktos garantētās tiesības; aicina Irānas varas iestādes, likvidēt visa veida diskrimināciju reliģiskās pārliecības vai etniskās piederības dēļ vai personu diskrimināciju, kuras pieder pie mazākumtautībām, piemēram, kurdiem, azerbaidžāņiem, arābiem, beludžiem un bahajiešiem; it īpaši aicina atcelt aizliegumu, kas attiecas uz bahajiešu ticību;



**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

15. aicina Irānas varas iestādes bez nosacījumiem atbrīvot ieslodzītos pārliecības dēļ, jo īpaši žurnālistus Emaddein Baghi, Ako Kurdnasab, Ejlal Ghavami, Mohammad Sadegh Kaboudvand, Said Matinpour, Adnan Hassanpour, Abdolvahed Botimar, Kaveh Javanmard and Mohammad Hassan Fallahieh, arodbiedrību darbiniekus Mansour Osanlou, Ebrahim Madadi un Mahmoud Salehi, studentus Ehsan Mansouri, Majid Tavakoli un Ahmad Ghassaban; nosoda cilvēktiesību aizstāvja Dr. Sohrab Razzaghi arestu un ieslodzījumu 2007. gada 24. oktobrī un prasa nekavējoties un bez nosacījumiem viņu atbrīvot;
16. mudina ANO Ģenerālo Asambleju balsot par rezolūciju, skaidri un izlēmīgi nosodot cilvēka pamattiesību pārkāpumus Irānā un pieņemt steidzamus pasākumus, lai apturētu neseno nāvessodu izpildes vēršanos plašumā Irānā;
17. aicina Padomi un Komisiju cieši uzraudzīt notikumu gaitu Irānā, kā arī risināt jautājumus par konkrētiem cilvēktiesību pārkāpumu gadījumiem; aicina Padomi un Komisiju ziņot par situācijas Irānā uzraudzību;
18. ierosina atsākt ES—rānas Cilvēktiesību dialogu, kas ir pārtraukts kopš 2004. gada jūnija;
19. atkārtoti apstiprina savu atbalstu visām tām organizācijām un cilvēkiem Irānā, kas savā cīņā par demokrātiskām tiesībām uztur spēkā dialogu;
20. aicina Komisiju darīt visu iespējamo, lai atbalstītu pilsoniskās sabiedrības, akadēmiskos, sociālekonomiskos kultūras kontaktus starp Eiropu un Irānu, lai veicinātu atklātu dialogu, jo īpaši ar jaunā Demokrātijas un cilvēktiesību instrumenta starpniecību;
21. aicina ES dalībvalstis atturēties no Irānas patvēruma meklētāju izraidīšanas, arī to, kas vajāti savas seksuālās orientācijas dēļ, un aicina Grieķiju nesūtīt atpakaļ uz Irānu Mohammad Hassan Talebi, Mohammad Hossein Jaafari un Vahid Shokoohi Nia;
22. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai, KĀDP Augstajam pārstāvim, ES dalībvalstu valdībām un parlamentiem, ANO ģenerālsēkretāram, ANO Cilvēktiesību padomei, Irānas Augstākās tiesas priekšsēdētājam, kā arī Irānas Islāma Republikas parlamentam un valdībai.

---

**P6\_TA(2007)0489**

**Pakistāna****Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par Pakistānu**

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā iepriekšējās rezolūcijas par Pakistānu, it īpaši 2007. gada 12. jūlija rezolūciju <sup>(1)</sup>,
- ņemot vērā Eiropas Kopienas un Pakistānas Islāma Republikas 2001. gada 24. novembra Sadarbības nolīgumu par partnerattiecībām un attīstību,
- ņemot vērā 2007. gada 24. maija rezolūciju par Kašmiru <sup>(2)</sup>,
- ņemot vērā Reglamenta 115. panta 5. punktu,

<sup>(1)</sup> Pieņemtie teksti, P6\_TA(2007)0351.

<sup>(2)</sup> Pieņemtie teksti, P6\_TA(2007)0214.

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

- A. tā kā 2007. gada 18. oktobrī Pakistānā atgriezās Pakistānas Tautas partijas priekšsēdētāja Benazira Bhuto; tā kā B. Bhuto atgriešanos Karači iezīmēja iespaidīgs bumbas sprādziens, kura rezultātā gāja bojā vairāk nekā 130 un tika ievainoti vairāk nekā 500 cilvēki; tā kā šis sprādziens vēl vairāk pasliktināja jau tā nestabilo pirmsvēlēšanu gaisotni Pakistānā;
- B. tā kā neveiksmi cieta Pakistānas Musulmaņu savienības priekšsēdētāja Navaza Šarifa mēģinājums atgriezties Pakistānā, jo viņš bija spiests atstāt valsti tūlīt pēc ierašanās tajā;
- C. tā kā ir vērojamas skaidras Pakistānas militarizācijas pazīmes un palielinās slepeno dienestu nozīme, kuriem joprojām ir spēcīga ietekme Pakistānas politikā, pārvaldē un tautsaimniecībā;
- D. tā kā Pakistānas parlamenta pilnvaru laiks beidzās 2007. gada 15. novembrī un ir paziņots, ka vispārējās vēlēšanas notiks 2008. gada janvāra vidū;
- E. tā kā, lai atjaunotu demokrātiju, vara jānodod atpakaļ civilai valdībai;
- F. tā kā 2007. gada 17. oktobrī Pakistānas Augstākā tiesa atsāka izskatīt lietu par to, vai prezidenta Mušarafa ievēlēšana atbilst Konstitūcijai, un ir sagaidāms, ka tā pasludinās spriedumu tuvākajās dienās;
- G. tā kā Eiropas Savienība sniedz Pakistānai ievērojamu finansējumu nabadzības mazināšanai, veselībai un valsts izglītībai,
1. stingri nosoda pašnāvnieka izraisīto bumbas sprādzienu, kas bija vērstas pret opozīcijas līderi un civiliedzīvotājiem; prasa Pakistānas valdībai īstenot tūlītējus pasākumus, lai veiktu pamatīgu un neatkarīgu šī uzbrukuma izmeklēšanu un sauktu pie atbildības visas par to atbildīgās personas;
  2. pauž visdziļāko līdzjūtību Pakistānas iedzīvotājiem un it īpaši visu to cilvēku ģimenēm, kuri tika nogalināti vai ievainoti šajā nožēlojamajā terorisma aktā;
  3. atkārtoti apstiprina savu solidarizēšanos ar tiem Pakistānas iedzīvotājiem, kas atbalsta demokrātiskas, pārredzamas un pārskatāmas pārvaldības izveidi un kas drosmīgi un apņēmīgi stājas pretī terorismam un kriminālai vardarbībai;
  4. mudina Pakistānu ievērot visus iepriekšminētajā Sadarbības nolīgumā noteiktos principus, it īpaši demokrātijas un cilvēktiesību klauzulu;
  5. stingri nosoda bijušā ministru prezidenta Navaza Šarifa piespiedu aizbraukšanu uz Saūda Arābiju 2007. gada 10. septembrī, lai gan Pakistānas Augstākās tiesas spriedums viņam atļāva atgriezties Pakistānā;
  6. kā priekšnosacījumu demokrātiskām vēlēšanām prasa Pakistānas valdībai ļaut atgriezties visiem politiskajiem vadītājiem, lai stātos pretī ekstrēmistu spēkiem un ar brīvu un godīgu vēlēšanu palīdzību veicinātu leģitīmas valdības izveidi, nomainot pašreizējo militāro diktatūru;
  7. atkārtoti prasa, lai izveidojamā pagaidu valdība būtu neitrāla, un pauž bažas par to ka, pagaidu valdības sastāvu vienpersoniski nosaka prezidents Mušarafs;
  8. pauž nožēlu par dažām nesenām Augstākās tiesas lietām Pakistānā, kuri rada nopietnas bažas par tiesiskuma trūkumu valstī; aicina Pakistānas valdību atturēties no politiskas iejaukšanās un ievērot tiesu iestāžu neatkarību;

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

9. pauž nožēlu par to, ka prezidents Mušarafs neatteicās no armijas virspavēlnieka amata pirms savas kandidatūras izvirzīšanas prezidenta amatam un ievēlēšanas par prezidentu, ko viņš iepriekš bija apņēmis izdarīt, vienojoties ar ES; atkārtoti prasa, lai viņš to izdara pirms stāšanās amatā; atzīmē, ka viņa attiecīgas rīcības trūkums negatīvi ietekmēja ticību Pakistānas prezidentūrai;
10. nosoda opozīcijas locekļu patvaļīgo aizturēšanu, kad viņi kritizēja prezidentu Mušarafu, un mudina valdību pieņemt un īstenot Augstākās tiesas spriedumu, lai darītu galu politisko oponentu pazušanai;
11. mudina Pakistānu atgriezties pie demokrātiskas valdības, 2008. gada janvārī sarīkojot brīvas, godīgas un pārredzamas vēlēšanas, un brīdina no ārkārtas tiesību aktu vai citu tādu pasākumu ieviešanas, kuri ierobežo vārda, biedrošanās, pulcēšanās vai pārvietošanās brīvību; mudina Pakistānas valdību visām partijām nodrošināt vienādu piekļuvi plašsaziņas līdzekļiem;
12. mudina Pakistānu nekavējoties rīkoties, lai ierobežotu militāro spēku ietekmi uz sabiedrību kopumā; aicina Pakistānas valdību ievērot pāreju uz civilo pārvaldi un stiprināt demokrātiskas institūcijas kā vienīgo iespējamo veidu, kā reaģēt uz pārmaiņām Pakistānas sabiedrībā; atkārtoti mudina valdību ierobežot armijas un citu bruņotu grupējumu ietekmi un varu nodot atpakaļ demokrātiskām institūcijām;
13. pauž bažas saistībā ar ziņojumiem par reliģisko minoritāšu, tādu kā budisti, hinduisti, sikhi un ahmadi, apspiešanu un zaimojošu likumu izmantošanu pret tām;
14. aicina Pakistānas valdību nekavējoties rīkoties, lai izbeigtu šādu uz reliģiskiem apsvērumiem balstītu apspiešanu, un nodrošināt visu minoritāšu integritāti un drošību, piešķirot tām patiesu un efektīvu juridisku un politisku aizsardzību; aicina Pakistānu labot zaimojošos likumus, kuru nepareiza piemērošana ir tik ļoti izplatīta; mudina Pakistānas valdību nodrošināt pienācīgu aizsardzību juristiem un cilvēktiesību aizstāvjiem, kam nākas saskarties ar draudiem, aizstāvēt zaimošanā apsūdzētas personas; mudina Pakistānas valdību nodrošināt pienācīgu aizsardzību mazaizsargātām reliģiskām un citām minoritāšu kopienām, kurām nākas saskarties ar ekstrēmistu izteiktiem piespiedu pievēršanas un vardarbīgas iebiedēšanas draudiem;
15. aicina Pakistānas varasiestādes atcelt Hudūda likumu, kura piemērošanas rezultātā cietumā tika ieslodzītas sievietes;
16. atzinīgi vērtē to, ka ES novēros parlamenta vēlēšanas Pakistānā un ka Parlaments piedalīsies novērošanas misijā; pauž bažas par to, ka Pakistānas sievietēm, iespējams, būs liegta iespēja pilnībā piedalīties demokrātiskajā procesā, jo kā priekšnosacījums kandidēšanai vēlēšanās ir izvirzīta akadēmiska kvalifikācija, tādējādi neļaujot balotēties vēlēšanās 70 % Pakistānas sieviešu; aicina atcelt šo ierobežojumu;
17. atzinīgi vērtē Pakistānas īstenotos centienus, lai novērstu teroristisku grupējumu veidošanos; pauž nožēlu, ka netika sekmīgi īstenota vienošanās, ko panāca, lai novērstu turpmākus konfliktus Ziemeļvaziristānā; aicina valdību ar samērīgu pasākumu palīdzību cīnīties pret atkārtotiem nemieru izraisītas vardarbības uzliesmojumiem, noteikt tiesiskumu un paplašināt civiltiesību un politisko tiesību piemērošanu līdz šim reģionam;
18. prasa, īpaši ņemot vērā pašreizējos nemierus Baločistānā, lai armija atturas no islāmistu partijas atbalstīšanas, cenšoties dot pretsparu laicīgajiem Baločas spēkiem un mērenajiem Paštunas spēkiem; turklāt prasa atbrīvot visus politieslodzītos, tai skaitā tos, kas atrodas izlūkošanas dienestu nelikumīgā apcietinājumā;
19. uzsver nozīmi, kāda ir vispārējai piekļuvei valsts izglītībai un efektīvai Korāna skolu uzraudzībai, lai novērstu ekstrēmistu īstenoto kontroli; aicina Pakistānas valdību pildīt saistības, ko tā iepriekš uzņēmas attiecībā uz ārvalstu studentu uzņemšanu Korāna skolās;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

20. prasa dalībvalstīm pilnībā ievērot ES Rīcības kodeksu attiecībā uz ieroču eksportu;
21. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei, Komisijai un Pakistānas valdībai.

---

**P6\_TA(2007)0490****Sudāna — Āfrikas Savienības miera uzturēšanas spēku karavīru noslepkavošana****Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par Sudānu***Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā tā iepriekšējās rezolūcijas par situāciju Dārfūrā, jo īpaši 2007. gada 27. septembra rezolūciju <sup>(1)</sup>,
  - ņemot vērā ĀKK un ES Apvienotās parlamentārās asamblejas rezolūciju par situāciju Dārfūrā, ko pieņēma 2007. gada 28. jūnijā Visbādenē,
  - ņemot vērā Tripolē 2007. gada 28. un 29. aprīlī pieņemto Tripoles konsensu par Dārfūras politisko procesu,
  - ņemot vērā Āfrikas Savienības (ĀS) 2004. gada aprīļa lēmumu izveidot Āfrikas Savienības misiju Sudānā (AMIS),
  - ņemot vērā ANO Drošības padomes rezolūciju Nr. 1706, kurā ierosināts izvietot 22 000 cilvēku miera uzturēšanas spēkus Dārfūrā,
  - ņemot vērā Starptautiskās Krimināltiesas Statūtus saistībā ar starptautiskajām miera uzturēšanas misijām,
  - ņemot vērā ANO Drošības padomes 2007. gada 25. septembra rezolūciju Nr. 1778, ar kuru ES tiek sniegta atļauja uz Čadu austrumiem un Centrālāfrikas Republiku nosūtīt starptautiskos miera uzturēšanas spēkus, kuru sastāvā ir ANO misija (MINURCAT), ANO apmācītas Čadas policijas vienības un ES militārā operācija (EUFOR),
  - ņemot vērā Reglamenta 115. panta 5. punktu,
- A. tā kā 2007. gada 30. septembrī nenoskaidroti spēki uzbruka Āfrikas Savienības (ĀS) bāzei Haskanitā, Dārfūras dienvidos, nogalinot 10 ĀS miera uzturēšanas spēku karavīru un civilās policijas darbinieku, kā arī vismaz 8 Āfrikas Savienības misijas Sudānā (AMIS) darbinieki tika nopietni ievainoti un 40 ir bez vēsts pazuduši saskaņā ar ĀS paziņojumu;
- B. tā kā zaudētās dzīvības bija līdz šim smagākais zaudējums nepilnīgi nokomplektētajos ĀS spēkos;

---

<sup>(1)</sup> Pieņemtie teksti, P6\_TA(2007)0419.

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

- C. tā kā vardarbības pieauguma ietekmē Dārfūras dienvidos pēdējās nedēļās nogalināti trīs Pasaules Pārtikas programmā nodarbināti autovadītāji un medicīniskās palīdzības organizācija *Médecins Sans Frontières* ir izvedusi darbiniekus no *Muhajiriya* pilsētas, atstājot daudzas pārvietotās personas bez medicīniskās palīdzības;
- D. tā kā AMIS spēkus Dārfūrā šobrīd veido aptuveni 7 000 karaspēka un civilās policijas karavīri un tie ir vienīgie reālie spēki Dārfūrā, kas nodrošina civilo aizsardzību; tā kā 26 000 Āfrikas Savienības un ANO apvienotās operācijas UNAMID dalībniekus pilnvaroja 2007. gada jūlijā un tie vēl jāizvieto;
- E. tā kā AMIS misijai bija jāuzrauga Dārfūras Miera līguma un vairāku citu uguns pārtraukšanas nolīgumu īstenošana;
- F. tā kā pēdējā laikā saasinājušies uzbrukumi AMIS personālam un tā kā kopš spēku izvietošanas 2004. gadā nogalināti vairāk nekā 25 karavīri un darbinieki un desmitiem ir ievainoti;
- G. tā kā, kopš Dārfūras Miera līgums ir cietis neveiksmi, ir pieaudzis beztiesiskums un nedrošība;
- H. tā kā atzinīgi vērtējams ir tas, ka atšķirībā no pašreizējiem ĀS novērotājiem UNAMID spēki ir pilnvaroti aktīvi iejaukties, lai glābtu dzīvības;
- I. tā kā būs vajadzīgs gads vai ilgāks laiks, kamēr miera uzturēšanas misijas varēs darboties ar pilnu jaudu,
1. tā kā ir dziļi sarūgtināts un šokēts par nežēlīgo nogalināšanu un laupīšanu *Haskanita* un *Muhajiriya* pilsētās;
  2. stingri nosoda 10 ĀS miera uzturēšanas spēku karavīru nogalināšanu un uzskata, ka šo kara noziegumu nekavējoties jāizmeklē ĀS un ANO;
  3. pauž nožēlu par pieaugošo nedrošību reģionā, par ko liecina šie vardarbības akti un no Dārfūras nepārtraukti ziņo starptautiskie novērotāji un nevalstiskās organizācijas;
  4. prasa nekavējoties pārtraukt karadarbību un uzbrukumus AMIS, civiliedzīvotājiem un humānās palīdzības organizācijām, to darbiniekiem un mantai un atbrīvot konvojas;
  5. aicina Sudānas valdību un dumpinieku grupējumus pilnībā sadarboties, lai veiktu neatkarīgu izmeklēšanu saistībā ar nežēlīgo uzbrukumu *Haskanitā* un lai sauktu visus vainīgos pie atbildības;
  6. uzsver, ka ir jānoskaidro joprojām pazudušo miera uzturēšanas karavīru liktenis, un prasa, lai par uzbrukumu atbildīgā grupa nekavējoties paziņo par viņu atrašanās vietu;
  7. pauž nožēlu par to, ka uzbrukumu veica laikā, kad ĀS un ANO pielika maksimālas pūles, lai šā gada 27. oktobrī Lībijā atjaunotu miera sarunas Dārfūras jautājumā; mudina izvietot UNAMID spēkus Dārfūrā, lai palīdzētu izbeigt Dārfūras konfliktu;
  8. uzsver, ka kara paražu tiesības aizliedz uzbrukt starptautisko miera misiju darbiniekiem un objektiem, kamēr viņi nav tieši iesaistīti karadarbībā;
  9. atzinīgi vērtē to, ka Sudānas valdība 2007. gada 12. jūnijā akceptēja UNAMID spēkus; tomēr atgādina, ka agrāk Sudānas valdība ir devusi viltus solījumus par apvienoto spēku klātbūtni Sudānā; aicina steidzami izvietot UNAMID spēkus, dodot tiem pilnvaras efektīvi aizsargāt civiliedzīvotājus, un aicina ANO pildīt dotos solījumus un nodrošināt solītos spēkus;

Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris

10. atgādina Sudānas valdībai, ka tai ir primāra atbildība par iekšējo drošību un ka tā nedrīkst atteikties no atbildības par labu starptautiskajai sabiedrībai;
11. aicina ES dalībvalstis un ANO bez turpmākas kavēšanās mobilizēt svarīgākos politisko, finanšu, transporta, tehnisko un cita veida atbalstu, tostarp specializētus darbiniekus AMIS un UNAMID vajadzībām, lai laikā līdz 2007. gada decembra beigām pabeigtu apvērsumu; mudina Sudānas valdību pieņemt visu valstu atbalstu un spēkus un veikt visu iespējamo, lai atvieglo tiem pildīt saņemtās pilnvaras;
12. uzsver, ka visu iesaistīto pušu spēkiem, to darbiniekiem, transportlīdzekļiem un mantai jābūt skaidri atpazīstamai un atšķirīgai no humānās palīdzības darbiniekiem, lai nodrošinātu viņiem pilnīgu neitralitāti un izvairītos no militāriem uzbrukumiem;
13. aicina Komisiju nepārtraukti informēt Parlamentu par panākto progresu AMIS piešķirtās finanšu palīdzības pienācīgā izmantošanā un īpaši attiecībā uz algu izmaksām un dienas naudām AMIS karavīriem;
14. aicina ES, ANO un ĀS apvienot centienus, lai atrisinātu Dārfūras konfliktu un piešķirt prioritāti visaptverošam miera procesam, uzsākot politisko dialogu ar visām iesaistītajām pusēm;
15. uzdod tā priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Komisijai, ES dalībvalstu valdībām un parlamentiem, Sudānas valdībai un parlamentam, Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības ģenerālsekretāram, Arābu valstu līgas valstu un valdību vadītājiem, ĀKK valstu valdībām, ĀKK un ES Apvienotai parlamentārai asamblejai un Āfrikas Savienības iestādēm.

---

**P6\_TA(2007)0491**

## **Uzņēmējdarbības tiesības**

### **Eiropas Parlamenta 2007. gada 25. oktobra rezolūcija par Eiropas slēgto sabiedrību un 14. uzņēmējdarbības tiesību direktīvu attiecībā uz sabiedrības atrašanās vietas mainīšanu**

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā EK līguma 192. un 232. pantu,
- ņemot vērā 2005. gada 26. maija pamatnolīgumu par attiecībām starp Eiropas Parlamentu un Komisiju,
- ņemot vērā Komisijas paziņojumu par uzņēmējdarbības tiesību atjaunināšanu un uzņēmumu vadības uzlabošanu Eiropas Savienībā — Virzības plāns (COM(2003)0284),
- ņemot vērā Parlamenta 2006. gada 4. jūlija rezolūciju par jaunākajām izmaiņām un perspektīvām uzņēmējdarbības tiesībās <sup>(1)</sup>,
- ņemot vērā Parlamenta 2007. gada 1. februāra rezolūciju par Eiropas slēgtās sabiedrības statūtiem <sup>(2)</sup>,

<sup>(1)</sup> OV C 303 E, 13.12.2006., 114. lpp.

<sup>(2)</sup> Pieņemtie teksti, P6\_TA(2007)0023.

**Ceturtdiena, 2007. gada 25. oktobris**

- ņemot vērā Parlamenta Juridisko lietu komitejas iesniegto mutisko jautājumu O-0042/07 par likumdošanas priekšlikumu sagatavošanas process saistībā ar Eiropas slēgto sabiedrību statūtiem un 14. uzņēmējdarbības tiesību direktīvu,
  - ņemot vērā attiecīgo Komisijas paziņojumu pašreizējā plenārsēdē,
  - ņemot vērā Reglamenta 39. panta 5. punktu un 103. panta 2. punktu,
- A. tā kā ir nepieciešams mainīt ES uzņēmējdarbības tiesību un uzņēmumu vadības regulējošos noteikumus, lai pielāgotu tos Eiropas sabiedrību arvien lielākai starpvalstu darbībai ES teritorijā un Eiropas tirgus tālākai integrācijai,
1. atzinīgi vērtē Komisijas paziņojumu par to, ka tā iesniegs likumdošanas priekšlikumu par Eiropas slēgtās sabiedrības statūtiem ne vēlāk kā 2008. gada 30. jūnijā;
  2. atzinīgi vērtē šo Komisijas paziņojumu, īpaši ņemot vērā Parlamenta 2007. gada 1. februāra rezolūciju un Līguma 192. pantu par Parlamenta pieprasījumiem Komisijai iesniegt attiecīgus priekšlikumus;
  3. uzsver, ka tā sagaida šī likumdošanas priekšlikuma formālu iekļaušanu Komisijas 2008. gada likumdošanas un darba programmā;
  4. nešaubās, ka Komisija rīkosies un iesniegs priekšlikumu līdz paziņojumā minētajam termiņam — 2008. gada 30. jūnijam;
  5. pauž nožēlu par to, ka Komisija pēc ievērojamas kavēšanās tagad ir informējusi Parlamentu par to, ka tā neplāno iesniegt likumdošanas priekšlikumu 14. uzņēmējdarbības tiesību direktīvai par atrašanās vietas mainīšanu;
  6. tomēr patur tiesības veikt jebkādas turpmākas darbības saistībā ar sabiedrību atrašanās vietu mainīšanām, pārceļot tās uz citu valsti;
  7. uzdod priekšsēdētājam nosūtīt šo rezolūciju Padomei un Komisijai.
-